

គ្រូបង្ការទម្លាប់ល្អ
COMMISSION DES MŒURS & COUTUMES

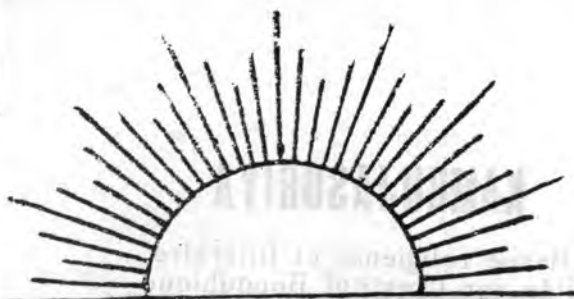
កង្កែបស្រុក

ទស្សនាវដ្តី ជ្រាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣០ លេខ ១ ខែមករា

ព.ស. ២៥០០ គ.ស. ១៩៥៨



កងឯកសារ

ទស្សនារវិជ្ជា ផ្សាយដំណឹង ខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ
បោះពុម្ពផ្សាយអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរៀង	ទំព័រ
- សត្តិសមាសកថា របស់ព្រះឧបាសិវង្ស សុរ-ហាយ ប្រមន៍នុំព្រះត្រៃបិដក		១
- បារមីកថា លោកគុយ-សុត្រ រៀបរៀង		៨
- គតបញ្ចករមន្ទិល ពាក្យពាក្យ លោកស៊ុន-ហ៊ាន រៀបរៀង		១៥
សេចក្តីពិចារណានៃពុទ្ធសាសនិកជនខ្មែរ (តមក) លោកភ័យ-ប៊ុត រៀបរៀង		១៧
- និទានសុភាសិត ព្រះមហាមោ-ខាន់ រៀបរៀង		២៥

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

- រឿងប្រេង រឿងក្មេងនឹងកំពឹស លោក លាង-ហាប-អាទ រៀបរៀង	៣៣
- រឿងអ្នកគង្វាលចៀមស្ងួតត្រង់នឹងព្រះរាជធីតា (តមក) លោកជេង-ផ្រីវ រៀបរៀង	៤៤
- រឿងទេវន្តរបស់អម្រិត្យត្រីម៉ុត (តមក) លោកញ៉ាត-ថៃម ពិនិត្យ	៤៩
- រឿងសមរុក (តមក) ឧកញ៉ាទូ-កន ប្រែ	៥៧
- រឿងចៅបាយក្តាំង (តមក) លោកទៀង-តៃ-ឈុន ប្រែរៀបរៀង	៦៥
- រឿងប្រេងនឹងរឿងបូរណនៃប្រទេសជប៉ុន លោក ភ័យ-ប៊ុត ប្រែរៀបរៀង	៧៣

ផ្នែកកំណត់និងប្រវត្តិការណ៍

- មហាសន្និបាតលើកទំ ៦ នៃពុទ្ធិកសមាគមកម្ពុជានុរដ្ឋ លោកសម-ញាណ រៀបរៀង	៨១
- ដំណើរទស្សនាការសហរដ្ឋអាមេរិកនៃព្រះតោធីវង្ស (តមក) លោកជា-ទន់ រៀបរៀង	៨៣
- វិចនានក្រមសំស្ក្រឹត-ខ្មែរ (តមក) ព្រះមហាបាង-ខាត់ រៀបរៀង	៩៦

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire
éditée par l'Institut Bouddhique

TABLE DES MATIERES

PARTIE RELIGIEUSE :

-Sabbhisamasakatha par Vén. SO HAY	1
-Paverakakatha par M. KUY-SAUT	9
-Tacapancakakammatthan en vers par M. SIN-HEAN	15
-Réflexion d'un bouddhiste (suite) par M. RAY-BUC	17
-Nidanasubhasita (suite) par Vén. MAU-KHANN	25

PARTIE LITTERAIRE :

-Légende d'un jars et des écrevisses par M. LEANG-HAP-AN	33
-Le Berger fidèle de la princesse (suite) par M. PHENG-CHRIV	44
-Histoire de Devanda de M. MOK (suite) revue et corrigée par M. NHOK-THEM	49
-Histoire de Samkok (suite) traduit par M. NOU-KAN	57
-Légende de « Sieur Croûte de riz » (suite) traduit par M. TIANG-TAY-CHHUN	65
-Conte et légende du Japon traduit par M. RAY-BUC	73

NOTES ET CHRONIQUES :

-Procès-verbal de la 6ème Assemblée Générale de l'Association Mondiale des bouddhistes Cambodge par M. SAM-NHEAN	81
-Voyage du Vén. Huot-Tat aux U.S.A (suite) par M. CHEA-TON	93
-Dictionnaire Sanskrit-Khmèr (suite) par Vén. PANG-KHAT	96

Prix d'abonnement annuel (comprenant 12 numéros) : 230 r.00

វិទ្យុកសាសនា

សត្វិសមាសកថា

របស់ព្រះឧបាសិវង្ស ព្យូ ហ៊ាយ វត្តឧត្តរាលោម ព្រមដឹងព្រះត្រៃបិដក

ធម្មោ តស្ស ភក្កវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស។
សត្វិវេ សមាសេនិ សត្វិ កុត្តេនិ សន្តវ
សត្វិ សទ្ធម្មមញ្ញាយ សត្វិទុក្ខា បម្មត្តិ ។

វេលានេះ ភាគ្នាភាព សូមសំដែងធម៌ចំពោះការប្តូរមួយដោយពួកសម្បទាស
តាមអត្ថន័យពុទ្ធភាសិត ដែលបានតាំងទុកខាងដើមនេះ ដូចសេចក្តីប្រែ
ព្រមទាំងអធិប្បាយតាមលំអាននៃពុទ្ធដីកានីអង្គកថា សមគួរដល់ពេល
វេលានៃក្រសួងយោសនាការជាតិ ដែលលោកអគ្គលេខាធិការនៃពុទ្ធសាសនា
សមណ្ឌិត្យ តម្រូវនិមន្តឱ្យសំដែងក្នុងថ្ងៃបុរាសថស្ថលនេះ ដើម្បីរក្សាយ
ទុក្ខមប្រយោជន៍នៃព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលមានក្នុងព្រះត្រៃបិដក តាម
វិទ្យុកស្សនសត្វិប្រទេសកម្ពុជា ដូចតទៅនេះ ៖

សេចក្តីប្រែនៃពុទ្ធភាសិតខាងដើមនេះថា

បុគ្គលគប្បីបរម ដោយពួកសប្បុរស

បុគ្គលគប្បីធ្វើនូវសេចក្តីសុខស្គាល ដោយពួកសប្បុរស

បុគ្គលដឹងច្បាស់នូវព្រះសុខ្ខម្ម របស់ពួកសប្បុរស រមែងរួចចាកទុក្ខ

ទាំងពួង ។

ពុទ្ធភាសិតនេះបែកជាអត្ថបទ ៣ យ៉ាង :

១- សត្តិវេវ សមាសេថ បុគ្គលគប្បីបរមដោយពួកសប្បុរស

២- សត្តិ ក្កុត្តេថ សន្ធវិ បុគ្គលគប្បីធ្វើនូវសេចក្តីសុខស្គាល

ដោយពួកសប្បុរស

៣- សត្តិ សុខ្ខម្មញ្ញាយ សត្វទុក្ខា បម្មចត្តិ បុគ្គល

ដឹងច្បាស់នូវព្រះសុខ្ខម្ម របស់ពួកសប្បុរស រមែងរួចចាកទុក្ខទាំងពួង ។

អធិប្បាយពង្រីកសេចក្តី

១- សត្តិវេវ សមាសេថ គប្បីបរមដោយពួកសប្បុរស ។

ពាក្យថា “ គប្បីបរម ” បាទដល់ការសេពគប្បីបរមគតា ដែលបុគ្គលគប្បីធ្វើ

ដោយកុសលោបាយ ដើម្បីមិត្តភាពរវាងគ្នាទាំងគ្នា ជាបុគ្គលមនុស្សទៅ ។

ពាក្យថា “ សប្បុរស ក្នុងអត្ថបទនេះ ” សំដៅយកមនុស្សល្អ ដោយការ
 ប្រព្រឹត្តិកាយវេទចិត្តជាសុចរិត ដែលមិនមានចលនាក្នុងផ្លូវចិត្ត, មួយ
 ទៀត បញ្ជីជិតបុគ្គលស្នូ អ្នកមានកាយវេទចិត្តស្របប្រាសចាកអំពើគ្រក់
 មានការសម្លាប់សត្វជាដើម ហៅថា “ អ្នកសប្បុរស ” ។ លោកបុគ្គលសប្បុ-
 រសនេះ បើសំដៅយកបុគ្គលដែលមានឋានៈខ្ពស់ ដូចយ៉ាងព្រះអរិយៈទាំង
 ឡាយមានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាដើម ។ មួយវិញទៀត បុគ្គលណាទោះជាបញ្ច-
 ជិតក្តី គ្រហស្ថក្តី មិនរើសពួកគណៈទេ កាលបើប្រកបដោយសប្បុរស
 ធម៌ ៧ ប្រការ បុគ្គលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់ហៅថា “ សប្បុរស
 ដោយបរិបូណ៌ ” ។ សប្បុរសធម៌ ៧ ប្រការ មានសទ្ធាជាដើម ទុកថា
 ជាសញ្ញាប័ត្រ ដើម្បីបញ្ជាក់ឲ្យឃើញថា ធម៌ សម្រាប់ញ៉ាំងបុគ្គលគ្រប់
 ជាន់ ឲ្យឡើងឋានៈថា ជា មនុស្សសប្បុរស ។

សប្បុរសធម៌ ៧ ប្រការគឺ

- ១) សទ្ធា ដំនើរមានហេតុផល ,
- ២) ហិរិ សេចក្តីអៀនខ្មាសអំពើទុច្ចរិត ,
- ៣) ឱត្តប្ប្ប សេចក្តីខ្ជាប់ចំពោះអំពើទុច្ចរិត ,
- ៤) ពាហុសច្ចៈ ការសិក្សារឿនស្របច្រើន ,

- ៥) វិរយៈ សេចក្តីច្រើនប្រែប្រួល
- ៦) សតិ សេចក្តីនឹករលឹក ដឹងខ្លួន,
- ៧) បញ្ញា ការចេះដឹងយល់ច្បាស់លាស់ ។

សប្បវិសធម៌ទាំង ៧ យ៉ាងនេះកាលបើបិតនៅក្នុងបុគ្គលណា រមែងញ៉ាំង
 បុគ្គលនោះ ឲ្យដល់ឋានជាសប្បវេស គឺឲ្យមានគុណសម្បត្តិ មានសីលធម៌
 រៀបរយល្អជាដើម ។ សប្បវិសធម៌ទាំង ៧ យ៉ាងនេះ ឈ្មោះថាជាទុក្ខម-
 គតិរបស់សប្បវេស ឬ ថាជាធម៌សម្រាប់បណ្តុះបណ្តាល មនុស្សធម្មតា
 ឲ្យបានទទួលនាម ថាជាមនុស្សសប្បវេស , បើមិនមានសប្បវិសធម៌ ៧
 យ៉ាងនេះទេ ក៏ត្រូវទទួលនាមផ្ទុយពីនេះវិញដែរ ។ ឯមនុស្សជាសប្ប-
 វេស ពោះនឹងទៅកាន់ទំណាពិគ្រោះកិច្ចការនឹងអ្នកណាមួយ ក៏មិនបៀតបៀន
 មិនញុះញង់អ្នកនោះឲ្យឈ្លោះទាស់ទែង បែកសាមគ្គីក្នុងទីនោះឡើយ ពោះ
 បើនឹងគិតការអ្វី និយាយការអ្វី ធ្វើការអ្វី ក៏ពុំមែនគិត ពុំមែននិយាយ ពុំមែន
 ធ្វើ ដើម្បីបៀតបៀនដល់បុគ្គលណាមួយទេ ។ បុគ្គលអ្នកមានសន្តានចិត្ត
 ប្រព្រឹត្តល្អប្រាកដដូច្នោះ ទើបព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ្រាស់ហៅថា “ មនុស្សសប្បវេស ”
 ព្រោះថា បុគ្គលនោះ ជាសម្មាទិដ្ឋិ តែងឃើញច្បាស់ថា “ អំពើល្អក្តី
 អំពើអាក្រក់ក្តី ដែលគេធ្វើហើយ អំពើនោះនឹងឲ្យផលល្អ ឬ ផលអាក្រក់
 ដល់បុគ្គលអ្នកធ្វើនោះវិញជាប្រាកដ ” ។

លោក គឺក្រុមមនុស្សសត្វទាំងអស់ ដែលកើតមក ហើយរស់នៅជា

ពួក ១ គឺតាំងអំពីគ្រួសារមួយ គ្រួសារមួយ ស្រុកមួយ ប្រទេសមួយ ត្រូវ
តែមានការពាក់ព័ន្ធកត្តាទៅវិញទៅមកតាមសមត្ថ រើបប្រព្រឹត្តទៅដោយ
សុខស្រួលយូរអង្វែងបាន ។ ការប្រាស្រ័យពាក់ព័ន្ធសេពតបំរាប់កត្តានេះ
ទុកជាបញ្ហាមួយរបស់មនុស្ស ក្នុងការសេពគប់ជាមួយគ្នា ប៉ុន្តែមនុស្សទាំង
អស់ សុទ្ធតែមានអាកប្បកិរិយាផ្សេងៗ គ្នា មានអន្សាស្រ័យ គឺចិត្តគំនិត
ផ្សេងៗគ្នា មានកិរិយាប្រព្រឹត្តិកិច្ចខ្លះ ស្របគ្នាខ្លះ ដែលគួរចំណាំបាន
ព្រោះហេតុនោះ បុគ្គលត្រូវជ្រើសរើសមនុស្ស ដែលខ្លួនគួរសេពគប់ជា
មុន ដោយការពិនិត្យមើល ឲ្យឃើញថា មនុស្សនេះជាកល្យាណដទៃ គួរ
សេពគប់យកជាមិត្តសំខ្លាញ់ មនុស្សនេះជាបាបដទៃ កុំគួរសេពគប់ មិន
ខែងចេះតែសេពគប់ ចំពោះមនុស្សទាំងអស់ ដោយមិនបានពិនិត្យជ្រើស
រើសនោះឡើយ ពីព្រោះ មនុស្សទាំងអស់ សុទ្ធតែមានលក្ខណៈ ដែល
អាចសំគាល់ អាចទាយបានថាជាមនុស្សសប្បុរស ជាមនុស្សអសប្បុរស
ឬ ជាបណ្ឌិត ក៏មាន ជាពាលក៏មាន ។ ករណីនេះ ការសេពគប់រាប់មាន
ចំពោះមនុស្ស ឈ្លោះថាជាការចាំបាច់មួយ របស់ពិភព ដែលត្រូវតែ
គិតមុនជាដំបូង ដោយហេតុថា ការសេពគប់នេះ ជាមូលដ្ឋានមួយដែល
នាំឲ្យមានសេចក្តីចំរើនក៏បាន នាំឲ្យមានសេចក្តីវិនាសក៏បាន គឺថា បើ
សេពគប់ត្រូវ នាំឲ្យមានសេចក្តីសុខ-ចំរើន សេពគប់ខុស នាំឲ្យមាន
សេចក្តីវិនាស ឬសេចក្តីក្តៅក្រហាយស្តាយក្រោយ ជាប្រាកដ ។

ពិតណាស់ ការសេពគប់បណ្ឌិត នាំមកឲ្យសេចក្តីសុខ ការសេព
 គប់ជនពាល នាំមកឲ្យសេចក្តីទុក្ខ ។ ការសេពគប់សប្បុរស រមែងញ៉ាំង
 ប្រយោជន៍ ឲ្យសម្រេច. ការសេពគប់អសប្បុរស រមែងញ៉ាំងប្រយោជន៍
 ឲ្យវិនាស ទាំងគំរាលោកនឹងបរលោក ដោយពិត ដ្បិតថា ការសេពគប់
 សប្បុរស អាចគ្រប់គ្រងវិក្យាឲ្យអ្នកសេពគប់នោះបាន. ការសេពគប់
 អសប្បុរស មិនអាចគ្រប់គ្រងវិក្យាឲ្យអ្នកសេពគប់នោះបានឡើយ សមដូច
 ភាសិតរបស់ខ្មែរព្រាហ្មណ៍ សំដែងចំពោះស្តេចព្រះនាម សុគតសោម
 ដែលមានកងសុគតសោមជាភក ថា

សត្តិទេវ សុគតសោម សត្តិ ហោតិ សមាគនោ

សា នំ សត្តតិ វាលេតិ ជាសត្តិ ពហុសត្តំហោ។

រឿបថា “បពិត្រព្រះអង្គ ព្រះនាមសុគតសោម សមាគម គឺការរួប
 រួមគ្នាដោយពួកសប្បុរស មានតែមួយកាលប៉ុណ្ណោះ ការរួបរួមគ្នានោះ
 រមែងវិក្យាឲ្យបុគ្គលនោះបាន សង្គម គឺការទាក់ទងគ្នា ជាច្រើនផង ដោយ
 ពួកអសប្បុរស មិនអាចវិក្យាឲ្យបុគ្គលបានឡើយ” ។ តាមភាសិត
 ខ្មែរព្រាហ្មណ៍នេះ បញ្ជាក់សេចក្តីឲ្យឃើញថា “ការរួបរួម ឬ ទាក់ទងគ្នា
 ដោយពួកសប្បុរស ជាប់ច្រើននាំឲ្យភ័ក្តមធ្យបាយ សម្រាប់តាំពារខ្លួនឲ្យ
 បាន ចម្រើន, បើរួបរួមទាក់ទងដោយពួកអសប្បុរស ជាប់ច្រើន នាំឲ្យវិនាស”។

សេវនីយ៍ (ការសេពគប់រាប់គុណ) នេះ ឈ្មោះថាជាមូលដ្ឋានមួយ នៃ
 សុភមង្គលក៏មាន នៃអតមង្គលក៏មាន ។ អាស្រ័យដំណើរការណ៍ ដូច
 អធិប្បាយមកនេះហើយ បានជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ សំដែងគ្រងអត្ថបទជ័យ
 ថា “បុគ្គលគប្បីប្រមូលសេពគប់ ដោយពួកមនុស្សសប្បុរស” ។

តាំងពីកាលណាមក បុគ្គលជាសប្បុរសតែងញ៉ាំងជនដែលមកសេព
 គប់ ឲ្យបានសម្រេចផលល្អ គឺឲ្យមានស្មារតីដឹងខ្លួនយល់ត្រូវតាំងផ្លូវលោក
 ផ្លូវធម៌ ជាដំណើរ ព្រោះហេតុនៃការសេពគប់សប្បុរសនោះ ជាច្រើននាំ
 ឲ្យបានក្តាប់ពាក្យប្រៀនប្រដៅ នាំឲ្យបានចម្លងតម្រាប់ ប្តូរយោបល់របស់
 មនុស្សសប្បុរស ។ ដំណើរនេះបុគ្គលគប្បីវិចារណារឿយ ។ ឲ្យឃើញថា
 “ការសេពគប់នេះ ជាគុណក៏មាន ជាទោសក៏មាន ឬថា ជាបុណ្យក៏
 មាន ជាបាបក៏មាន, បើសេពគប់កល្យាណមិត្ត វែមទៅជាគុណ ជា
 បុណ្យ, បើសេពគប់ខុស គឺសេពគប់បាបមិត្ត វែមទៅជាទោស ជាបាប
 ឃើញដាក់ច្បាស់ក្នុងលោកនេះ នឹងលោកខាងមុខ” ។ ក្នុងករណីនេះ
 ទើបបណ្ឌិតអ្នកប្រាជ្ញតាំងឡាយ មានព្រះពុទ្ធជាដើម តែងសំដែងជាសំ
 គ្រឹះរឿយ ។ អំពីការសេពគប់ ត្រូវតែដឹងត្រូវច្បាស់ បុគ្គលជាមុន សឹម
 ធ្វើនូវការប្រមូលស្មារតីស្មាលជាលំដាប់ទៅ ដូចសេចក្តីក្នុងអត្ថបទ នៃពុទ្ធភា-
 សិតទី ២ តទៅនេះ

២ សត្វ កុរុ ឲ្យ សន្តវ បុគ្គលគប្បីធ្វើសេចក្តីស្ម័គ្រស្មាល
ដោយពួកសប្បុរស ។

ពាក្យថា “គប្បីធ្វើសេចក្តីស្ម័គ្រស្មាល” សំដៅយកការសិក្សារៀន
ហាត់ផ្នែកផ្នែក, ការចម្លងយកគម្រាប់, ការប្រឹងប្រែងប្រព្រឹត្តិកាម ចំពោះ
ធម៌ ឬ ចំពោះច្បាប់, ការប្រណិបត្តន៍គោរពគោតវិក្រង, ការទទួលទុវេ
ការធ្វើសក្ការបូជា ចំពោះគ្រួសារដែលគួរគោរពបូជា ទាំងនេះហៅថា
“ ធ្វើសេចក្តីស្ម័គ្រស្មាល ” ។

ពាក្យថា “ស្ម័គ្រស្មាល” នេះ មកអំពីបាលីថា “សន្តវៈ” ប្រែថាសេចក្តី
ស្ម័គ្រស្មាល, សេចក្តីសរសើរ, សេចក្តីស្រឡាញ់, ការចាប់ចិត្ត ។

សន្តវៈនេះមានពីរយ៉ាង៖

- ១) ធម្មសន្តវៈ សេចក្តីស្ម័គ្រស្មាលចំពោះធម៌ ,
- ២) បុគ្គលសន្តវៈ សេចក្តីស្ម័គ្រស្មាលចំពោះបុគ្គល ។

មួយទៀត សន្តវៈមាន៣យ៉ាង

- ១) លាភសន្តវៈ សេចក្តីស្ម័គ្រស្មាលចំពោះលាភ,
- ២) មិត្តសន្តវៈ សេចក្តីស្ម័គ្រស្មាលចំពោះមិត្ត,

បារាំងកកជា

លោក គុយ-សូត្រ រៀបរៀង

ប្រកួតជាប់លេខ ៦

ក្នុងពិធីបុណ្យ ព.ស. ២៥០០

នមត្ត រតនត្តយេស្ស

សូមដំរើបអស់លោក-អ្នកជាតុទ្ធបរិស័ទថា

ចាប់ដើមកំណើតកាល ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមេត្រូ របស់យើង
គ្រាសំដឹងឡើងជាដំបូង ក្នុងលោកដំរើបដល់បរិនិព្វាន ទ្រង់បានប្រទាន
ពុទ្ធសាសនា មានច្រើនជាអនេកប្បការ កម្រិតមនុស្ស ឬ ទេព្វា អាចចេះ
ចាំចប់សព្វគ្រប់បាន ។ ព្រោះហេតុនោះ ក្នុងឧទាហរណ៍នេះ ខ្ញុំបាន
សូមដកស្រង់ពុទ្ធសាសនា តែត្រឹមកន្លះគាថាយ៉ាងសង្ខេប ដែល
មានសេចក្តីពិស្តារ នៅក្នុងវង្សនៃគម្ពីរធម្មបទដ៏គាប់ ខ្លួនក៏តាម យក
មកថ្លែងជូនជាទិសណាស់ ចំពោះអស់លោក អ្នកជាតុទ្ធបរិស័ទទាំងឡាយ
ឲ្យសមគាមកាលវេលា ក្នុងមហាសន្និបាតនេះថា:

ឧត្តា ឧទ្ធរ វិញ្ញាណំ បន្តេ សង្ខារំ វា កុញ្ញកេ ។

អ្នកទាំងឡាយ ចូរដកខ្លួនចេញឲ្យផុតពីកងល្បាប់ចុះ

ដូចជាដំរីជាប់កក ហើយវើខ្លួនរួចដូច្នោះឯង ។

សូមអធិប្បាយពង្រីកសេចក្តី នៃពុទ្ធភាសិតក្នុងបាទទី១នេះជាមុន។

ពាក្យថា "ខ្លួន" ក្នុងទីនេះ បានដល់ចិត្ត ឬ នាមរូបសំដៅយកអង្គភាព
ទាំងមូល របស់សត្វលោក ។ ពាក្យថា ភក្តីល្បាប់ បាន
ដល់ពួកធម៌ជាគ្រឿងនាំចិត្តឲ្យសៅហ្មង ឲ្យកករលក ឲ្យភក្តី ឲ្យជាប់
ស្អិត ឲ្យមិនស្អាត គឺគឺកិលេសមានរាគៈជាដើម ឬ ទុបកិលេសណាមួយ។
កិលេសធម៌ទាំងអម្បាលនេះ លោកចាត់ទុកថាជាអន្លង់កក អន្លង់ជ្រាំ ប្រ
ចាំនៅទិត្យ ក្នុងវាលវដ្តសន្សារ ជាសភាវៈដែលសត្វលោកធ្វើកាត់ទៅ
កាន់ទីតោក គឺព្រះនិព្វានបានដោយកម្រពន់ពេក. ព្រោះជាទីញ៉ាំងពួក
សត្វឲ្យជាប់ ឲ្យលង់លិចចុះក្នុងអំណាចខ្លួន ព្រមទាំងឲ្យរងទុក្ខ សោក
ខ្សឹកខ្សួល ក្តៅក្រហាយ រឿងរាល់ជាតិ មិនមានទីបំផុត ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធរមគ្រូទ្រង់ឃើញថា សត្វលោកទាំងអស់ ដែល
ទទួលរងសេចក្តីទុក្ខ-លំបាកគ្រប់បែបគ្រប់យ៉ាង ក៏ព្រោះតែផងខ្លួនជាប់នៅ
ក្នុងកក គឺកិលេសនេះឯង ជាមូលហេតុ ទើបទ្រង់ត្រាស់ដាស់តឿនក្រែន
រំលឹកពុទ្ធបរិស័ទ ឲ្យរំលឹកប្រឹងប្រែងវើខ្លួនចេញ ឲ្យផុតអំពីគ្រឿងសៅហ្មង
ទាំងអម្បាលនេះ ដោយព្រះទ័យប្រកបដោយមេត្តា ករុណាដ៏ធំទូលាយ
ប្រៀបដូចមាតាបិតា កាលឃើញបុត្ររបស់ខ្លួនដួលដេកនៅក្នុងរណ្តៅកក
ជ្រាំ តែងស្រែកប្រាប់កូនឲ្យប្រឹង ស្ទុះក្រែកឡើងដូច្នោះដែរ ។

ក្នុងបទទី ២ ពាក្យថា "ដួចជាដីជាប់កក ហើយវើខ្លួនរេជូចច្រោះ"
 សេចក្តីថា ដីជាសត្វចតុប្បាទ មានទំហំខ្លួននឹងទម្ងន់ ជាងពួកសត្វ
 ចតុប្បាទ ទាំងអស់ ។ សត្វនេះ កាលបើផុតខ្លួនជាប់កក ក្នុងទីណាមួយ
 ហើយ តុំព្រមទៅស្ងៀមទេ វាតែងចម្រើនចម្រះទនៀល វើខ្លួនរបស់វា
 យ៉ាងពេញទំហឹង ដោយកំឡាំងវែងផង ដើម្បីទម្ងន់ដើងក្រោយផង លុះ
 គ្រាតែដកខ្លួនចេញផុត អំពីកកនោះបាន ។ ដើម្បីបញ្ជាក់គោលពុទ្ធ-
 ធីតាទេនេះ ខ្ញុំបាទសូមនាំយកវត្ថុនិទានមួយ អំពីសត្វដីជាប់កក មកជា
 ទាហានណ៍ ។

សេចក្តីណែនាំថាៈ កាលដំនាន់ពុទ្ធសម័យ ក្នុងក្រុងសាវត្ថី មាន
 ដីមន្តិលមួយឈ្មោះបារវរកៈ ជាព្រះរាជទីទំនំ ដ៏ប្រសើររបស់ព្រះចៅ
 បរសេនទិកោសល ។ កាលដីនេះ កំពុងពេញកំឡាំងទៅឡើយ ជាសត្វ
 ភ្លៀវក្លាអង្គអាច ធ្លាប់ចុះស្នាមក្នុងសិកសុត្រាមយ៉ាងថ្មីក. លុះដល់ចាស់ដក
 ថមថយកំឡាំងប្រើការពុំកើត គេក៏ពុំសូវកែ ពឹងនឹងថែទាំប៉ុន្មានឡើយ ។

ថ្ងៃមួយ បារវរកហត្ថិបានចុះទៅក្នុងស្រះបោក្រណី ដើម្បីស្វែង
 រកចំណីអាហារគឺស្មៅនិងទឹក ក៏លង់ខ្លួនផុតក្នុងកកជាប់ទៅក្នុងកណ្តាល
 ស្រះនោះ ។ ព្រោះរឿងចម្លែកក្នុងកាយនេះ ពួកមហាជនក៏ទោះទោ
 ខំគ្រាមកមើរដេរជាស ឈរមើលដោយមានចិត្តអាណិតអាសូរសត្វនោះ

ពន្ធពេក ។ ដំណឹងនេះ ត្រូវត្រៀមដល់ព្រះរាជាគ្រូសាវត្ថី ទ្រង់
ក៏ត្រាស់បញ្ជាហត្តាចារ្យ (ហ្មធីរ) ដែលប៉ុនប្រសប់ឲ្យចាត់វិធានការស្រង់
ដំរីនោះ ។

ឯហត្តាចារ្យក៏ចាត់ចែងពិធីស្រង់ដូចនេះគឺ

១.- កម្រៃមនុស្សម្នាក់ឲ្យកាន់ទង់ជ័យចំបាំង មានផ្កាទង់ ១ ដើរ
នាំមុខទ័ព ដើម្បីបង្ហាញឲ្យដំរីនោះឃើញច្បាស់,

២.- រៀបចំពលថ្មើរដើងជាដួរ ជាសង្កាត់ សុទ្ធសឹងប្រដាប់
ដោយគ្រឿងអាវុធគ្រប់ដៃ តាមរបៀបក្នុងទ័ព,

៣.- វាយស្ករធំ គឺស្ករជ័យ ឬ ស្ករទ័ព ដើម្បីកំឡាចក្តីយោធពល
ឲ្យអាចហ៊ាន ក្នុងពេលចូលប្រយុទ្ធ ។

លុះរៀបចំវិធានការស្រង់ហើយ, ក៏យាត្រាទ័ពសំដៅទៅកាន់
រដ្ឋស្រះបាតុរណីនោះ ដោយការសំដែងយុទ្ធវិធីយ៉ាងស្វាហាប់ ហាក់ដូច
ចូលទៅប្រយុទ្ធ នឹងកងទ័ពនៃពួកខ្មាំងណាមួយ ។

ក្សិណនោះ បារាំងហត្ថិត្រឡើងឃើញទង់ជ័យចំបាំងផង ឃើញ
កងទ័ពកំពុងសង្ក្រាន្តចូលមកផង ទាំងពួកស្និទ្ធកស្ករផ្លូវ ដែលក្បួនស្បើមផង
តើត្រូវរោមព្រៃស្បែក កំរើកសព្វសព្វនឹងកាយ ។

ដោយចិត្តមានវង្សចាប់ចុះស្នាម ក្នុងសង្រ្គាម, ក៏ទ្រង់ប្រឹងរុញក

ខ្លួនដោយដៃនឹងដឹងមុខដឹងក្រោយព្រមៗគ្នា ត្រូវតែបូកចេញអំពីកំ
 នោះ ហើយទៅឈរនៅលើទីតោក ។ រឿងហេតុនេះ ត្រូវពួកភិក្ខុនាំ
 មកគ្រាប់បង្កិញព្រះមានព្រះភាគៗ កាលបើបានវត្ថុជាទិសទ្រង់គួរដល់
 ការសំដែងធម៌យ៉ាងនេះ ទ្រង់ក៏ប្រោសប្រទានពុទ្ធសាសនា ដោយអនុលោម
 ទៅតាមដំណើររឿងនោះថា "អ្នកខាងឡាយ ចូរដកខ្លួនចេញឲ្យផុតពីកំ
 ល្យាប័ប្ឆុះ ដូចជាដំរីជាប់កក់ ហើយវើខ្លួនរួចដូច្នោះឯង" ។ ពុទ្ធសាសនា
 ដ៏សំខាន់នេះ ចាត់ចូលក្នុងបញ្ញាខន្ធ ។

តតិរឿង

- ១ - ដំរីជាប់កក់ ប្រៀបដូចសាធុដន ជាប់ក្នុងភក់ភិក្ខុលេសៈ
- ២ - ដំរីត្រឡប់មើញទង់ដៃចំបាំង ប្រៀបដូចសាធុដនកំពុង
 សំឡឹងមើញទង់ដៃ នៃព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលបក់វិចក្នុងពិធីមុ ហឫនេះ
- ៣ - ដំរីត្រឡប់មើញទង់ដៃ ប្រៀបដូចសាធុដនដែលបានឮ
 បានស្តាប់សំឡេងស្តេចព្រះសុទ្ធម្មទេសនា (សុទ្ធម្មភើរ) ដែលមានរាល់ព្រឹ
 ក្នុងពិធីបុណ្យនេះដែរ ។
- ៤ - ដំរីទំប្រឹងវើខ្លួនឲ្យរួច ប្រៀបដូចសាធុដន ដែលប្រឹងប្រែង
 វើខ្លួន ដោយធ្វើបញ្ញតិយាវត្ថុមានទានសីលជាដើម ក្នុងពិធីបុណ្យ
 ព.ស. ២៥០០ នេះ ។

យោបល់

ឃើញថា ដំរីជាជាតិភិក្ខុចានសោះ តែអាចរើខ្លួនចេញពីកក់បាន
 ដោយការទំប្រឹងប្រែងទាំងដៃទាំងជើងយ៉ាងនេះ ។ ឯដទៃជាតិមនុស្ស កាល
 បើដឹងថា ខ្លួនជាប់នៅក្នុងកក់ជ្រាំ គឺកិលេសហើយ គួរតែទំកស្សិត្យាយាម
 កំចាត់ពួកកិលេសមាន ឲ្យឃ្លាតចេញចាកខ្លួនសន្តាន ដើម្បីរំដោះខ្លួនឲ្យ
 ផុតពីសេចក្តីទុក្ខ សោក ក្តៅក្រហាយគ្រប់ប្រការ ។

អវសានកថា

ដំរីជាជាតិភិក្ខុចាន អាចរើខ្លួនបានផុតកក់ជ្រាំ
 ដោយក្តីព្យាយាមយ៉ាងមុតមាំ ទំរើបខ្លួនស្ទើរតែស្លាប់ ។
 យើងជាតិជាមនុស្សទោះប្រុសស្រី កើតក្នុងលោកិយប្រើនតាំងតាប់
 គួរប្រឹងព្យាយាមតាមលំដាប់ កុំឲ្យអន់តាប់ជាងដំរី ។

ជ. យោ ព្រះពុទ្ធសាសនា ២៥០០!

ជ. យោ. សន្តិភាព!



ពាក្យពព្វ

លោក ស៊ិន-ហ៊ាន រៀបរៀង

អនុលោម : កេសា លោមា នទា ទន្លា តថោ

បដិលោម : តថោ ទន្លា នទា លោមា កេសា ។

កេសា សក់ លោមា ពេម នទា ក្របីក ទន្លា ធ្មេញ
តថោ ស្បែក ។

ប្រហែតិក កេសាសក់ខ្លាំងឡាយ ទៅលើកាយល្អកន្លង
សក់បួងប៉ុកចង់ក្រង ស្អាតមង្គហ្នឹងគួរស្នេហា ។ សក់ជ្រះបូកើតស្បែក ខ្លាំងក្រ
ញាស្រដីថា សក់ក្បាលធ្លាក់ពីណា លើទឹកថ្លាបាយចំណី ។ ខ្លឹមស្អប់ឆ្អើម
កេសា ចាប់ប្រក់ចោលទៅដី ដៀលថាសក់អប្រិយ ខូចចំណីរបស់អញ ។
សក់គ្រឿងអសុភហើយ អ្នកថ្ងៃអើយគួរគិតកាញ់ រកធម៌ព្រះសាមីញ
ជាសំឡាញ់ដល់ខំពាន ។ លោមាពេមខ្លាំងឡាយ ឲ្យទៀយណាយ-
ហើយរន្ធកន ចំរើនបឋមដ្ឋាន ញ៉ាំងវិញ្ញាណឲ្យបរិសុទ្ធ ។ នទាវក្របីក
តែងក្តិចបកសកហិតហុត ក្របីកបាក់ដាច់ផុត យកទៅដុតគ្មានមេត្រី ។
ទន្លាវែងធ្មេញ សម្រាប់ញេញញ៉ាំចំណី កាលបាក់ធ្លាក់ដល់ដី -ចាប់ក្រញី
ចោលប្រញាប់ ។ តថោវែងស្បែក បើរហែកស្អុយអួរអាប ខ្លឹមណាស់-

មិនចង់ចាប់ ដង្ហើមដាច់ចោលចេញត្រាយ ។ ហេតុនេះសង្ឃត្រហស្ថ
កុរុសាមនស្សនឹងរូបកាយ ជាគ្រឿងកែតម្រូវអន្តរាយ គួរឲ្យយណាយរាល់-
រូបា ។ គបបញ្ចកៈ កម្មដ្ឋាននេះឯងណា អ្នកប្រាជ្ញបានពោលថា ធ្វើ
កណ្តាឲ្យឃ្លាតចេញ ។

បទពាក្យប្រាំពីរ

ហេតុនោះទើបព្រះទេវដ្ឋាយ៍	នឹងបញ្ជូនដល់កុលបុត្រ
ឲ្យកម្មដ្ឋាននេះជាអាវុធ	ខាងដើមបំផុតនៃការបួស ។
ដើម្បីទុកឲ្យអ្នកបួសថ្មី	ឃ្លាតខ្លួនការពារព្យាដ្ឋស
កុំឲ្យកាមច្នៃលុកលុយហួស	ជ្រុលជ្រួសធ្វើឲ្យខូចភេទសង្ឃ ។
សត្រូវធំគឺកាមច្នៃ	ធ្វើសមណៈឲ្យលះបង់
នូវភេទប្រណីតវិជ្ជាបញ្ញា	ឲ្យមកវិលវង់ក្នុងសង្ឃារ ។

បទពុទ្ធិដ្ឋាន : ហេតុអស់ប្រុសស្រីភូមិ ចូរទំអភិរម្យ រៀនឲ្យចេះចាំ។
ព្រះកម្មដ្ឋានទាំងប្រាំ ប្រុងប្រឹងបរិកម្ម ចំរើនកុំដាច់ ។ នឹងបានផល-
បុណ្យសម្រេច ដឹងអរិយសច្ច ទាំង៤ប្រការ ។ ឃើញយល់ក្នុង-
កងសង្ឃារ ផ្ទាល់ផ្ទាញ់ប្រហារ កិលេសសាំញ៉ាំ បុកបែនបញ្ជាន់ចិត្ត
អស់បាបពៀរកម្ម ចូលនិព្វានហោង ។

លោក វ៉ាយ-ប៊ុក រៀបរៀង

(តមកពីលេខ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

ទុក្ខអរិយសច្ច៍,

សមុទយអរិយសច្ច៍,

និរោធហរិយសច្ច៍,

មគ្គអរិយសច្ច៍,

ទុក្ខអរិយសច្ច៍ គឺ ទុក្ខ រាំង ១៣ កង, មានជាតិ ទុក្ខជាដើម, សមុទយអរិយសច្ច៍ ហេតុដែលនាំឲ្យកើតទុក្ខ កាមតណ្ហា, ភវតណ្ហា និង វិភវតណ្ហា, មរោធហរិយសច្ច៍ គឺ ការយំរលត់បង់លបង់ ឬ រួចផុតពីតណ្ហា ១០ ដោយ ព្រះអរិយមគ្គ, មគ្គអរិយសច្ច៍ គឺ អង្គ ៨ មគ្គ ផ្លូវប្រកបដោយអង្គស្រាប់ដែល នាំសត្វឲ្យទៅកាន់ស្ថានរលត់ទុក្ខ គឺ ព្រះនិព្វាន ។

ទុក្ខដែលមកពីតណ្ហាគឺ សេចក្តីប្រាថ្នា តែងនាំសត្វឲ្យកើត ក្នុងភវតណ្ហា កាល, រលត់រលមក, តណ្ហាគឺចំណង់, ស្រេចស្រាល, គ្រេកគ្រីកាល ក្នុងវដ្តសង្សារ ក្នុងការម្នាក់ រាំងប្រាំមានរូបារម្មណ៍ជាដើម, ក្នុងកាម

គុណប្រាំមានរូបជាដើម; តាមគុណទាំងប្រាំក្នុងត្រៃវិស្វក ក្រៀមខ្ជាប់មាំមួននូវ
 សន្តានចិត្ត ចង់ត្របែងទុកឲ្យគ្រាប់ផ្កាភ័ក្ត្រ ក្នុងវិជ្ជាសង្សារវិលស្លាប់វិលកើត
 វិលយកកំណើត ក្នុងភពព្រូងភពធំ, រងទុក្ខវេទនាជាអនេកប្បការ ពីព្រោះ
 កងទុក្ខគឺជពព្យាធិមរណៈ តាមហៀតហៀនព្រាញឈ្ងុចឈឺសត្វនោះ ឲ្យរង
 ទុក្ខលំបាកគ្រប់យ៉ាង, ស្លាប់ពីនេះទៅកើតឯណោះ, ស្លាប់ពីឯណោះ
 ទៅកើតឯនេះ, គ្រឡប់វិលស្លាប់ កើតវាស្លាប់ មិនចេះផុត, មិនចេះចប់ គ្រ-
 ឡប់គ្រឡិន ដោយខ្សែគុណានេះឯង ។

ដោយសេចក្តីទុក្ខលំបាក, យំទួញអួលអាក់ខ្សឹកខ្សួល, ទើបមនុស្ស
 ទាំងឡាយចង់បំបាក់នូវទុក្ខនោះ ឲ្យជ្រុះស្រឡះភ័សន្តាន បានជាស្វែងរក
 ទសថដែលដំនាញ ដើម្បីនឹងរំលត់ទុក្ខនោះ អ្នកប្រាជ្ញ ដែលចេះដឹងគម្ពីរ
 សាស្ត្រា ដើម្បីនឹងទន្ទានខ្លួនឲ្យរួចចាកទុក្ខ បង្ហាញផ្លូវដែលទៅកាន់
 ស្ថានសុខ ស្ថានសុភមង្គល ។ បើមនុស្សយើងដឹងច្បាស់ដោយខ្លួនឯងថា
 ទុក្ខទាំងឡាយកងមកពីគុណ ហើយចង់រួចពីទុក្ខនោះក៏ខិតខំយាមគ្រាប់ទៅ
 កាន់ផ្លូវអង្គនីកមគ្គ ដែលមានអង្គ ៨ ដើម្បីនឹងធ្វើគុណឲ្យថយអាទុភាព
 បន្តិចៗទៅហួតផលរលត់សូន្យយើង បាននិរោធអរិយសច្ច ។ លុះព្រះ
 យោគាចារ្យធ្វើវិបស្សនាកម្មផ្តាន ពិចារណាបញ្ចក្ខន្ធជាអនិច្ច, ទុក្ខ, អនត្តា,
 ចិត្តកំភោងអរិយបគ្គុបាន, អរិយផលកំភោគឡើង តាមលំដាប់ ក៏បានសម្រេច

សោតាបត្តង្គល សកតាតាមង្គល អនាតាមង្គល អរហត្តង្គល ព្រះយោតា-
វចរនោះ បានសម្រេចសុគមង្គល តាំងពីជាន់ចាបហូតដល់ជាន់ខ្ពស់ ។

៣ មនុស្សភាគច្រើន តែងប្រកបដោយអវិជ្ជា ភព្វា , រាគាទិក្ខ-
លេស ក្រាស់ខាងអកុសលគឺលោភៈ ទោសៈ មោហៈ មនុស្សតែងក្រាស់
ដោយអកុសលមូល គឺលោភៈ ទោសៈ មោហៈ ដែលជាដើមចម្រើនបាប
អកុសលទាំងឡាយ លោភៈ ទោសៈ មោហៈ នេះ តែងនាំសត្វឲ្យទៅកាន់
ទុគ្គតិកត ។ ដល់ទទួលផលជាទុក្ខយូរៗ ទៅ ទើបទៅកេរ្តិ៍សុខឃើញ ។

បាបអកុសលមិនទាន់ឲ្យផល មនុស្សដែលប្រព្រឹត្តបាបអកុសល
នោះ ក្លេបខ្លួនវិលតែសោយផលបុណ្យ លុះដល់បាបឲ្យផលវេលាណា
ជនពាលនោះ រងទុក្ខវេលានោះ សមដូចពុទ្ធភាសិត ក្នុងធម្មបទទុក-
និកាយ បាបវគ្គវណ្ណនា អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋីវគ្គថា :

ទាទោមិ បស្សតី កង្រំ យោវ ទាមំ ន បច្ចុតិ
យនា ច បច្ចុតិ ទាមំ អថ (ទាទោ) ទាទាមិ
បស្សតិ ។

មនុស្សបាបវៃមង្គឃើញអំពើល្អ ដរាបទាល់តែបាបមិនទាន់ឲ្យផល
លុះកាលណាបាបឲ្យផល កាលនោះ (មនុស្សបាប) វៃមង្គឃើញច្បាស់
ឲ្យបាបទាំងឡាយ ។

ដល់ខ្លួនយល់ថា បាបអកុសលដែលប្រព្រឹត្តកន្លងទៅហើយមុខជា
ឲ្យផលថ្ងៃណាមួយមិនខាន, ហើយនឹងឧត្តប្បកិដ្ឋសុផល ក្នុងសន្តានចិត្ត
នាំសត្វមិនឲ្យប្រព្រឹត្តបាបអកុសលតទៅទៀតបាន ។

បាបអកុសលនេះឯង ដែលធ្វើសត្វឲ្យរងទុក្ខលំបាកគ្រប់យ៉ាង ហើយ
ជាសំសតិសម្បជញ្ញាសត្វ ឲ្យស្វែងរកវត្ថុជាវិបតិ ជាទីរលឹក គឺព្រះពុទ្ធ
ព្រះធម៌នឹងព្រះសង្ឃ ។

៤ - មនុស្សភាគច្រើនមិនដឹង ផ្លូវខុសផ្លូវត្រូវ, ផ្លូវល្អ, ផ្លូវអាក្រក់
មនុស្សទាំងឡាយមិនដឹងផ្លូវខុសព្រោះខ្លួនសេពគប់នឹងមនុស្សពាល, ទុច្ច-
រិត, នឹងមិត្តអាក្រក់ ដែលទូន្មានទៅខាងអបាយមុខ, ឲ្យប្រព្រឹត្តបាបអកុសល
គ្រប់យ៉ាង; ដល់ប្រព្រឹត្តបាបទុច្ចរិតយូរៗទៅ ក៏ទទួលផលអាក្រក់តាមលំ-
ដាប់ ហើយមានថ្ងៃមួយ ក៏ភ្ញាក់រលឹកដឹងខ្លួនថា: “ខ្លួនអញរងទុក្ខលំបាកជា
ច្រើនលើកច្រើនគ្រា មកពីអាត្មាអញប្រព្រឹត្តខុសចាកគន្លងធម៌, ផ្លូវដែល
អញដើរគឺផ្លូវខុស” ក៏ចំនាខ្លួនឲ្យបាត់ទៅកាន់ផ្លូវត្រូវ ផ្លូវល្អវិញ ។ ការ
ដែលទៅកាន់ផ្លូវត្រូវ ផ្លូវល្អបាន ដោយសារការចូល ទៅសមាគមគប់នឹង
បណ្ឌិត ដែលមានវិជ្ជាភាចបង្ហាញផ្លូវខុស, ផ្លូវត្រូវ, ផ្លូវល្អ, ផ្លូវអាក្រក់, ធ្វើ
តាមពុទ្ធារាជគិលានា ទើបបុគ្គលនោះ ទៅកាន់ផ្លូវត្រូវ ផ្លូវល្អបាន ។

ហេតុដូច្នេះ ការមិនដឹងផ្លូវខុស ផ្លូវត្រូវនេះហើយ នាំមនុស្សឲ្យប្រព្រឹត្ត

បាបអកុសល, ទទួលផលអាត្រក់, រងទុក្ខលំបាកគ្រប់យ៉ាង សាសនាជា
 មគ្គុទ្ទេសក៍ សម្រាប់ណែនាំអ្នកវង្វេងដើរផ្លូវខុសឲ្យទៅកាន់ផ្លូវត្រូវបាន ។
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនឹងសំដែងថា ផ្លូវមានបី: ផ្លូវត្រូវតិមជ្ឈមាបដិបទា បាន
 ដល់អដ្ឋង្គិកមគ្គ , ផ្លូវអមទាំងពីរខាងគឺផ្លូវខុស បានដល់កាមសុខល្អិកា -
 ខុយោគ ១, អត្តកិលមថាខុយោគ១ ។

អដ្ឋង្គិកមគ្គគឺផ្លូវមានអង្គ ៨ ដ៏ប្រសើរនេះឯង (ហៅថាសេចក្តីប្រតិ-
 បត្តិជាគណ្ណាល) សេយ្យដ៏ធំ អដ្ឋង្គិកមគ្គនោះដូចម្តេចខ្លះ?

- | | |
|------------------|--------------------------|
| សម្មាទិដ្ឋិ | សេចក្តីយល់ឃើញត្រូវ ។ |
| សម្មាសន្តិចេដ្ឋា | សេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ ។ |
| សម្មាវាចា | សំដីត្រូវ ។ |
| សម្មាកម្មត្តោ | ការងារត្រូវ ។ |
| សម្មាអាជីវោ | ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ។ |
| សម្មាវាយោមោ | ព្យាយាមត្រូវ ។ |
| សម្មាសតិ | សេចក្តីរំលឹកត្រូវ ។ |
| សម្មាសមាធិ | ការដឹកលំបិតឲ្យនឹងត្រូវ ។ |

ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អដ្ឋង្គិកមគ្គនោះឯងដែលហៅថា សេចក្តី
 ប្រតិបត្តិជាគណ្ណាល ដែលគេថាគតបានស្រាវជ្រាវហើយ ជាសេចក្តីប្រតិ-

បត្តិធ្វើឲ្យកើតបញ្ហាចក្ខុ ធ្វើឲ្យកើតសេចក្តីដឹងច្បាស់ប្រាកដ រមែងប្រព្រឹត្ត-
ទៅ ដើម្បីសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ ដើម្បីសេចក្តីដឹងចំពោះ ដើម្បីសេចក្តីដឹង
ដោយប្រពៃ ដើម្បីសេចក្តីលក់ទុក្ខ ។

តាមសុខល្អិតានុយោគធម៌ប្រកបខ្លួនឲ្យជាប់ជំពាក់ ដោយតាម ក្នុង
តាមទាំងឡាយ:

- ហិរោ ជាធម៌ថោកទាប ,
- តម្រា ជាធម៌របស់អ្នកស្រុក ,
- ទោធិ្សធិនិកោ ជាធម៌របស់បុគ្គល ,
- អនិរិយោ មិនមែនជារបស់អរិយបុគ្គលទេ ,
- អនត្តសញ្ញិតោ មិនប្រកបដោយប្រយោជន៍ឡើយ ។
- អត្តកិលមថានុយោគោ គឺធម៌ដែលប្រកបដោយសេចក្តី

លំបាកដល់ខ្លួន ,

- ធុត្តោ ជាហេតុនាំឲ្យលំបាកកាយទេ ,
- អនិរិយោ មិនមែនជារបស់អរិយបុគ្គលទេ ,
- អនត្តសញ្ញិតោ មិនប្រកបដោយប្រយោជន៍ឡើយ ។

ក្រោះហេតុដូច្នោះ មជ្ឈិមាបដិបទ ជាផ្លូវប្រដិបត្តិកណ្តាលគឺអង្គីក
មគ្គនេះឯង ជាផ្លូវប្រតិបត្តិដ៏ល្អ សម្រាប់ទៅកាន់សុភមង្គលគឺព្រះនិព្វាន ។


៥) មនុស្សភាគច្រើន តែងមានទុបាទាន, ប្រកាន់ស្តីតម្លៃសាសនា,

លទ្ធិ, ក្រុមបក្សពួក, គណៈ, និកាយជាដើម ។

មនុស្សទាំងឡាយច្រើនមានទុប្បាទាន ខ្ជាប់នឹងសន្តានចិត្តរបស់ខ្លួនគឺ
ការប្រកាន់ហួសហេតុ, មិនព្រមសម្របសម្រួល, រាប់អានគ្នាជាប់ដី បន
ច្រើនតែប្រមូលរាយគ្នានឹងគ្នា, នាំឱ្យកើតសេចក្តីក្តៅក្រហាយ, រងទុក្ខលំ
បាកគ្រប់យ៉ាង មកពីទុប្បាទាននេះឯង ទុប្បាទាននេះជាចំណីនៃតណ្ហា ជា
ដើមចមនៃទុក្ខទាំង ១២ ប្រការ មានជាតិទុក្ខជាដើម ។ ទុប្បាទាន
គួរនាដូចជាដែលដីជាទីកើតនៃរុក្ខជាតិទាំងពួង ។ មួយទៀត, កងទុក្ខទាំង
ពួងតែងបៀតបៀន ខ្លួនទាំង ៥ នេះជាទិច្ចជាទិវន្ត មិនមានដាច់ ។ ខ្លួន
ទាំង ៥ នឹងចុះតបដិសន្ធិ ក្នុងភពណាៗក្តី កងទុក្ខទាំង ១២ ប្រការ មាន
ជាតិទុក្ខ, ជពទុក្ខ, ព្យាធិទុក្ខ, មរណទុក្ខជាដើម ក៏ដឹកដោយជាប់តាម
បៀតបៀនក្នុងភពនោះ បីដូចស្រមោលអន្តោលតាមប្រាណ ដូច្នោះ ។

ព្រោះហេតុដូច្នោះ, បាទជាព្រះយោគាវចរកុលបុត្រ ជាពុទ្ធដិវោ
រស ដឹងច្បាស់ថា ខ្លួនទាំងប្រាំនេះ ជាដើមចមនៃទុក្ខទាំងឡាយ, លោក
ពិចារណាឱ្យឃើញពោសនៃខ្លួនប្រាំ គឺនាមធម៌នឹងរូបធម៌នេះ ជាអនិច្ច, ទុក្ខ,
អនត្តា, ចិត្តលោកកំតាំងយកមគ្គ, ផល, លះអាសវក្ខុលេស, ជា
សមុច្ឆេទប្បហានទៅបាន, ផុតទុក្ខទាំងពួង បាទសេចក្តីសុខ គឺព្រះនិព្វាន ។

ដោយហេតុនេះហើយបាទជាថា សាសនា គឺទុរិទ ដែលព្រះសម្មា
សម្ពុទ្ធសោតប្រដៅ ឱ្យសត្វលះបង់នូវទុក្ខទាំងពួង ដើម្បីយកសុខគឺព្រះ

និព្វាន ។ សាសនាណា ដែលនាំមនុស្សទៅកាន់សេចក្តីគ្រេកគ្រអាល
 ក្នុងកាមគុណប្រាំ, ធ្វើកាយឲ្យលំបាកទេ, ឲ្យបានសេចក្តីទុក្ខទោស
 ភយ័គ្រប់យ៉ាង, មិនឲ្យបានសុខស្រួល ឲ្យក្តៅក្រហាយ, សាសនា-
 នោះ មិនមែនជាពុទ្ធសាសនាទេ, សាសនាណាដែលរចនាមនុស្ស
 ឲ្យរៀរចាកកាមគុណប្រាំ, ធ្វើកាយ វាចា ឲ្យមានរបៀបរៀបរយ, រចនា
 ចិត្តឲ្យបានផ្លូវផង, ប្រាសចាកសេចក្តីទុក្ខ ទោស ភយ័, បានសេចក្តី
 ស្ងប់, សុខកាយសប្បាយចិត្ត លះបង់នូវការប្រព្រឹត្តិអាក្រក់ រលត់
 នូវសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ទៅកាន់សេចក្តីសុភមង្គល គឺព្រះនិព្វាន,
 សាសនានេះ ពិតជាពុទ្ធសាសនា ដែលប្រដៅស្រ្តីក្នុងពិភពលោកត្រូវ
 តែអប់រំ, សន្សំ, សិក្សារៀនសូត្រយកមកអនុវត្តក្នុងជីវិតពាលថ្ងៃ ដើម្បី
 សេចក្តីសុខចំពោះខ្លួន, សេចក្តីស្រួលចំពោះអ្នកដទៃ, សន្តិភាពលោក
 ជាបរិយោសាន ។ ពិតមែនតែមានសាសនា ជាច្រើនបែបច្រើនយ៉ាង,
 ត្រូវបានចារណាគ្រូរិះរកយកសាសនាណា ដែលរចនាមនុស្សឲ្យមានសីល
 ធម៌, វឌ្ឍនបដិប្បវរ្ម័យមនុស្សក្នុងពិភពលោក ដោយភាគរកាត, សាមគ្គី-
 ភាព, មេត្រីភាព និងសម្បូណ៌ភាពប្រែកែមនុស្សពាល, ទុច្ចរិត អសប្បវេស
 ឲ្យទៅជាមនុស្សបណ្ឌិត, សុចរិត, សប្បវេស ធ្វើមនុស្សចំរើនឡាយឲ្យ
 ទៅជាមនុស្សធម៌ពេញលក្ខណៈ, រចនាពិភពលោកឲ្យទៅជាស្ថានបរម-
 សុខគឺស្ថានព្រះនិព្វាននៅក្នុងលោក ។  (មានត)

និទានសុភាសិត

ពិសោធករមនុស្សល្អ

ព្រះមហា ម៉ៅ ខាន់ (និស្សិវិយោ)

ក្រុមដំឡំព្រះគ្រូបដកៈ ភាពទូសាសនបណ្ឌិត្យ

រៀបរៀង

(តមកពីលេខ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

ក្នុងគំនរនីតិនៃពត្រីស្មារតី ប្រកបដោយបរិយាកាសដ៏ត្រជាក់ល្អិមនោះ មាណពត្រីស្មារតី ក្រោកអង្គិយឡើង ។ គំនិតថ្មីរបស់គេ បានផ្ទុះឡើង ខុសពីពេលមុនព្រា ដូចចំហាយដែលហុយឡើងពីធរណី ក្នុងពេល ព្រលឹម ខុសគ្នាពីពេលល្ងាច ។ គេគិតឃើញថា ៖

ឡ! ញាតិព័ទ្ធនេះ គេស្រឡាញ់អាត្មាអញ ទុកចិត្តអាត្មាអញ សំគាល់ អាត្មាអញថា ជាបង ជាប្អូនបង្កើតរបស់គេ, គេមានទម្រង់ដល់អាត្មាអញ គេធ្លាប់ខិតខំរៀនអាត្មាអញ តាំងពីជួយសំលៀកបំពាក់ ឲ្យប្រាក់កាស ចាយវាយ រហូតដល់អាត្មាអញរៀនសូត្របានជាអ្នកចេះដឹងនេះ ។

មិនតែប៉ុណ្ណោះ ក្នុងពេលនេះ គេដឹងថា អាត្មាអញប្រឡងជាប់ចេញពី សំណាក់គ្រូមក គេមកចោមរោម សំដឹងសេចក្តីអបអរសាទរថែមទៀត ។

មិនសមបើ អាត្មាអញមកមានគំនិតក្បត់មករមលគុណពួកញាតិទាំងនេះ
សោះទេ! មិនសមបើ អាត្មាអញ ចង់បំពេញបំណងរបស់ខ្លួនឯង ហើយ
មកលួចទ្រព្យសម្បត្តិ របស់ញាតិទាំងនេះ ដូច្នោះសោះ ” ។

“ កុំថាឡើយ តែញាតិសន្តានរបស់អាត្មាអញ, ទោះបីអ្នកណាក៏ដោយ
ទ្រព្យសម្បត្តិរបស់គេ គេទំរកមក ដោយកំលាំងហត់ឡើយ បែកញើស
ភាងទឹក សូម្បីហាលរក្សៀងផ្កា ហាលខ្យល់ នឹងកំដៅថ្ងៃ មិនគិត គិត
រកទ្រព្យមក ដើម្បីផ្គត់ផ្គង់សេចក្តីសុខផ្ទាល់ខ្លួនគេ នឹងក្រុមគ្រួសាររបស់គេ
អ្នកលួចចូលទ្រព្យគេ ឈ្មោះថាហុកឈាមគេ ផ្តាច់ផ្តល់សេចក្តីសុខរបស់គេ,
ធ្វើគេឲ្យលំបាកវេទនា ឲ្យកើតទុក្ខក្តៅក្រហាយ ដោយសារខ្លួន ។ ការលួច
នោះដោយរបៀបណាក៏ដោយ ចាត់ជាអំពើអាក្រក់ថាគទាបទាំងអស់ ” ។

“ ព្រោះតែស្តាប់ខ្ញុំអំពើអាក្រក់, ព្រោះតែចង់ចៀសវាងអំពើអាក្រក់
ព្រោះតែចង់ចិញ្ចឹមជីវិតដោយផ្លូវល្អ, ព្រោះតែចង់ដឹកនាំអ្នកដទៃឲ្យបានល្អ
ទើបអាត្មាអញទំទៅសិក្សា ” ។

“ អាត្មាអញទំទៅសិក្សា ក៏ព្រោះតែប្រាថ្នាចង់យកការចេះដឹងនោះមក
ប្រើ ដើម្បីឲ្យសម្រេចប្រយោជន៍ នឹងសេចក្តីសុខចំរើន ដល់ខ្លួន ដល់
គ្រួសារ នឹងដល់ជនរួមជាតិរបស់ខ្លួន ” ។

“ ចុះបើមកប្រព្រឹត្តអាក្រក់ដដែល, ចិញ្ចឹមជីវិតដោយផ្លូវទុច្ចរិតដដែល,

បង្កទុក្ខសោកដល់អ្នកដទៃដដែល អាត្មាអញចាំបាច់ទៅទំប្រឹងសិក្សាធ្វើអ្វី ,
សេចក្តីចេះដឹងរបស់អាត្មាអញ មានប្រយោជន៍ដល់ខ្លួន ដល់ញាតិសង្គ្រាម
នឹងជាតិយ៉ាងណា ” ។

គិតមកដល់គ្រងនេះ ខ្លួនគេកើតសង្កេតសុភវិបាកយ៉ាងធ្ងន់ នាំឲ្យគេនឹក
ស្រាវជ្រាវដល់ដំបូងខ្លួនមាតាបិតា កាលបញ្ចូនខ្លួនឲ្យទៅរៀនសូត្រថា
“ បាទ ទៅនៅក្នុងសំណាក់អាចារ្យ ត្រូវរៀន រិយកចិត្តទុកដាក់
ប្រតិបត្តិអាចារ្យ ប្រយ័ត្នកុំឲ្យមានហ្មឺងឆ្គង ត្រូវការក្តីវង្សត្រកូល ត្រូវរាំរង
ខ្លួនឲ្យបានល្អជាទីចូរ ទោះបីមានហេតុអ្វី នាំឲ្យលំបាក នាំឲ្យឈឺចិត្ត... ក៏ត្រូវ
តាំងថា យើងជាអ្នកមករៀនសូត្រ មករកចំណេះវិជ្ជា មករកសេចក្តីសុខ
ចំរើន” , នេះមិន គឺលោកព្រួយបារម្ភ ក្រែងអាត្មាអញ មិនបានសុខ មិន
បានចេះដឹង មិនបានល្អ ឬ ? ”

គេនឹកឆ្ងល់នឹងការបង្ហាញរបស់អាចារ្យថា

“ ហេតុម្តេចហ្ន៎ លោកគ្រូអញ ! តាំងពីដើមរៀនមក លោកតែងតែអប់
រំ ច្រៀមប្រដៅអាត្មាអញថា អ្នកត្រូវចៀសវាងសេចក្តីអាក្រក់ កុំប្រ-
ព្រឹត្តសេចក្តីអាក្រក់ សូម្បីបន្តិចបន្តួចឲ្យសោះ ; ត្រូវស្រឡាញ់សេចក្តីល្អ
ត្រូវធ្វើតែសេចក្តីល្អ ត្រូវបណ្តុះមេត្តាករុណា ដល់អ្នកដទៃ ត្រូវឲ្យអភ័យ
ដល់សត្វទាំងពួង ត្រូវដឹងថា ខ្លួនយើងស្រឡាញ់សុខ ខ្ពើមទុក្ខយ៉ាងណា

គេក៏ស្រឡាញ់សុខ ខ្ញុំមិនទុកយ៉ាងនេះដែរ ហើយលោកបានទាំងពង្សល់
ពោសនៃសេចក្តីអាក្រក់ នឹងគុណនៃសេចក្តីល្អ ឲ្យអាត្មាអញយល់ចូល
ចិត្តយ៉ាងច្បាស់លាស់ ។ ផ្ទុយពីនេះស្រឡះ ពេលដែលចប់វិជ្ជា សន្តត្ត
ថាជាអ្នកចេះដឹងហើយ លោកបែរជាមកបង្ហាញឲ្យយកទ្រព្យគេ ដែលគ្មាន
គេដឹងឃើញ យកទៅដូនលោក លោកនឹងឲ្យប្រគ្រី...ទៅវិញ ” ។

“ ឆ្លើយចុះ ! មិនបានប្រគ្រីលោកអាចារ្យក៏ហើយចុះ ! អាត្មាអញ មិន
ព្រមលះសេចក្តីល្អ ទៅប្រគ្រីគុណសេចក្តីអាក្រក់ឡើយ ” ។

កាលគេ ពិចារណាពាក្យអាចារ្យប្រើនលក់ប្រើនសារ, មួយសន្ទុះ ទឹក
មុខគេក៏ឡើងរងថា គេលាន់មាត់ថា “ ល្អណាស់ប្រសាសន៍លោកគ្រូ
គ្រងថា ដែលគ្មានគេដឹងឃើញ ” ។

ព្រលឹងឡើង, ក្រោយដែលបានសំដែងអាតារកិរយារករយ
លើសពីពេលល្ងាចរួចហើយ បណ្ឌិតមាណពត៌បានប្រណិបតន៍លាមាតា
បិតានឹងក្រុមញាតិ វិលទៅកាន់សំណាក់អាចារ្យវិញ ។

សិស្សរង់ឡើងៗ សុខ្ខីតែបានរបស់មកប្រគល់ដូនអាចារ្យអស់
ហើយ បាត់តែសិស្សម្នាក់ មិនទាន់ឃើញមក, ព្រឹកនោះ អាចារ្យទិសាបា-
មោក្ខ ក៏អង្គុយរង់ចាំ ។

មួយពេលនោះ, ស្រាប់តែឃើញមាណព ចូលមកសំពះសួរដៃ

ទទេ ។ អាចារ្យឃើញដូច្នោះ ក៏សួរភ្លាមថា “ អើប្តា! មើលក៏បាត់យូរជាង
គេម៉្លោះ? មិនបានរបស់អ្វីខ្លះមកទេឬ? ” ។

“ សូមអភ័យទោស លោកគ្រូ! បានជាខ្ញុំបាទ ត្រូវបានមក ព្រោះ
តួកញាតិដែលបានឮថា ខ្ញុំបាទបានសម្រេចសិល្បវិជ្ជា គេទៅជួយអបអរ
សាទរ ខ្ញុំបាទពិតនៅគ្នាសមនឹងគេ, ខ្ញុំបាទឥតបានរបស់អ្វីមកដូចទេ? ” ។

“ យ៉ី! មើលក៏ដូច្នោះ? ” ។

“ បាទ! លោកគ្រូ មានប្រសាសន៍ថា នឹងទទួលយកចំ
ពោះតែរបស់ដែលបានមក ដោយគ្មានគេជំងឺឃើញម្យ៉ាង មិនទទួលរបស់
ក្រៅពីនេះទេ, មែនឬ? ” ។

“ មែនហើយ, តែហេតុម្តេច ក៏អ្នកគ្មានបានរបស់មកខ្លះ
នឹងគេសោះ? ” ។

“ សូមជម្រាបប្រសាសន៍លោកគ្រូ! រឿងនេះខ្ញុំបាទពិចារណា
ទៅៗ ទើបគំនិត ទើបប្រាជ្ញ, ព្រោះសំឡឹងមិនឃើញវិណាមួយ ដែល
ស្ងាត់កំបាំង លួមហុចធុកាសឲ្យខ្ញុំ ធ្វើសេចក្តីអាក្រក់បានសោះ ។ ទុក
ណាជាកំបាំងក្នុងអ្នកដទៃ គេមើលមិនឃើញ ខ្លួនខ្ញុំបាទក៏គង់ឃើញថាខ្លួន
ឯង កំបាំងធ្វើដែរ ហើយបើចេះតែធ្មេចក្នុងធ្វើទៅ ដែលបានរបស់នោះមក
ដូចលោកគ្រូ លោកគ្រូក៏នឹងឃើញការប្រព្រឹត្តិអាក្រក់របស់ខ្ញុំបាទនោះ

ថែមទៀត ។ ខ្ញុំបាទមានសេចក្តីអៀនខ្មាសពេក ព្រោះត្រកូលខ្ញុំបាទ
រហូតដល់រូបខ្ញុំបាទ មិនដែលធ្វើសេចក្តីអាក្រក់ដូច្នោះទេ ហេតុនេះ ទើបខ្ញុំ
បាទ ឥតបានរបស់យកមកដូនលោកគ្រូសោះយ៉ាងនេះ” ។

អាចារ្យបានស្តាប់ហើយ ក៏ញញឹមហើយនិករំពឹងតែក្នុងចិត្តថា
សិស្សរបស់អញ និយាយពាក្យថ្លៃថ្នូរណាស់ មានហេតុផលល្អណាស់ ។
ហើយគាត់នឹកសារទៅខាងដើម ក៏ចាំបាទថា “មាណពនេះ ជាសិស្សល្អ
យកចិត្តទុកដាក់ ក្នុងការសិក្សា មានសតិប្បញ្ញាច្រើន ជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយ
ក្នុងកិច្ចការព្រមព្រៀង មានចរិយាហោសសារហ្មឺននឹងរៀបរយ មានអធ្យាស្រ័យទន់ភ្លន់
ជាអ្នកចេះតម្រូវអធ្យាស្រ័យអាចារ្យ ដឹងស្គាល់សុខទុក្ខនឹងបំណងរបស់
ឪពុកម្តាយមិនហិនចាយវាយ ឥតសណ្តាប់ធ្នាប់ មិនដែលដើរលេង
ប្រឡែប្រគោឡើយ ពិនិត្យការងាររបស់គេ, ប្រដាប់ប្រដាសម្រាប់រៀនសូត្រ
រហូតដល់សំលៀកបំពាក់របស់គេ ស្អាតស្អំជាងគេ” ។

អាចារ្យក៏ពុទ្ធិតែដញ្ជូនគិត, មាណពនោះធិសត្វ ក៏បន្តពាក្យស្លោក
កទៅទៀតថា ៖

“ ទីស្ងាត់ឥតមានក្នុងលោកពិត ឲ្យសត្វប្រព្រឹត្តធ្វើអកុសល
ពួកក្នុងក្នុងព្រៃវៃពាយល់ តែដល់ពេលវិញថាសម្ងាត់ ។
ខ្ញុំគង់មិនឃើញទីពឹងនោះ ពិតជាគ្មានសោះទីស្ងៀស្ងាត់

ធ្លាប់ឃើញទំណាក់ប៉ាន់បាក់ ទីនោះតុំស្នាត់ភ្នែកខ្ញុំឡើយ ។

គ្រាន់តែមានពរពោធិសត្វ បញ្ចប់សំលោកនេះចុះភ្លាម អាចារ្យ
ទិសាបារមោក្ខ ក៏ឲ្យស័ព្ទសាធុការ សរសើរលើកំភើបមាណពរពោធិ-
សត្វជាច្រើន នៅចំពោះមុខពួកសិស្ស ហើយស្រដៅទៅកាន់មាណព-
រពោធិសត្វតទៅទៀតថា “ បាអើយ ! មិនមែនថាយើងហើយក្រខ័ល
ដល់ទៅខ្លះសម្បត្តិទ្រព្យ សម្រាប់ចែកឲ្យជីវិតរបស់យើងហើយឲ្យបាទៅ
លួចទ្រព្យគេមកឲ្យនោះទេ តែដែលយើងធ្វើដូច្នោះ ក៏ដើម្បីពិសោធមើល
ការប្រព្រឹត្តិ របស់ពួកសិស្សថា តើអ្នកណាជាមនុស្សសុចរិតទៀងត្រង់
តាំងនៅក្នុងសីលធម៌ល្អពិតប្រាកដ ទាំងចំពោះមុខទាំងកំប៉ាន់មុខ ហើយ
យើងប្រាថ្នា នឹងលើកជីវិតរបស់យើង ឲ្យដល់អ្នកនោះតទៅ ។ ឥឡូវ
យើងឃើញច្បាស់ហើយ សេចក្តីប្រព្រឹត្តិរបស់បាឯងជាទីពេញចិត្តយើង
ច្រើន... ” ។

ពោលមកដល់គ្រង់នេះ អាចារ្យទិសាបារមោក្ខ បែរមុខទៅរកសិស្ស
ឯទៀត សួរបញ្ជាក់ថា “ តើអ្នកទាំងអស់គ្នាឃើញដូចយើង ឬមាននរ
ណាយល់ឃើញថាដូចម្តេចដែរ? ក្នុងរឿងនេះ ” ។

សិស្សទាំងអស់ គ្មាននរណាម្នាក់អាចដំទាស់បាន ព្រោះពិចារណាហេតុ
ផលទៅ ឃើញស្របថា មាណពរពោធិសត្វ ប្រព្រឹត្តិប្រព័ន្ធមែន ហើយ

ខ្លួនលុះសារភាពថា ខ្លួនឯងទាំងអស់គ្នាបានប្រព្រឹត្តមកពុំសមគួរឡើយ ។

ក្រោយការអនុម័តជាឯកច្ឆន្ទ នៃពួកសិស្ស អាចារ្យទិសាបាមោក្ខ
ក៏ប្រដាប់កាកែតនិបុត្រីរបស់ខ្លួន ហើយលើកឲ្យជាគូគ្រូដល់មាណព
ពោធិសត្វ ព្រមទាំងទ្រព្យសម្បត្តិមតិកជាច្រើន ។

លុះសម្រេចកិច្ចការហេមង្គលហើយ ទើបចាត់ការបញ្ជូនពួកមាណព
ជាសិស្សទាំងនោះ ឲ្យនាំយករបស់ទ្រព្យ ដែលបានលួចគេមកទាំងអស់
ឲ្យគ្រឡប់យកទៅប្រគល់ដល់ម្ចាស់ដើមវិញទ័ងទ័យ ។

បញ្ជាក់រឿងនេះ

(ភាសិតរបស់ព្រះបរមគ្រូ)

មាណព	សិស្សច្រើនគ្នា	ចិត្តប្រាថ្នា	ស្រីកល្យាណ
លាភផល	អន្តរធាន	ព្រោះបំណង	សីលសត្យា ។
ឯព្រាហ្មណ៍	សិស្សគ្រៅនេះ	កបតម្រិះ	សុបញ្ញា
តាំងនៅ	ក្នុងសីលា	បង្អំពិណា	លាភាផល ។
សរសើរ	នឹងសុខយស	ប៉ាន់ខ្ពស់	ប្រសើរសល់
ភរិយា	ល្អនិម្មល	គឺគ្រូផ្តល់	ផលរង្វាន់ ។

❧
❧ ❧

ផ្នែកអក្ខរសាស្ត្រ

រឿងព្រេងរឿងក្លានដ៏ធំកំពឹស

លោកលាង-ហាប់-អាណ សាស្ត្រាចារ្យ

ពុទ្ធកិច្ចាធិបតីសុរាម្រិត

រៀបរៀង

តើមិត្តដែលបានឮឃើញសត្វក្លានអាស្រ័យកំពឹស ឬ ទេ? ។

មិត្តពិសោធ ដោយយកស្រូវមួយក្បាល ហើយកប់ក្នុងកំពឹសមួយនៅ
ក្នុងមោរ ហើយយកទៅឱ្យក្លានស៊ីមើល តើវាដូចម្តេចទៅ? មោរមិត្តដឹង
ឃើញសត្វបក្សីស្រូវ ដោយឥតឱ្យដោយឱ្យកំពឹសសោះ ។ តើមក
ពីអ្វី? វាខ្លាចពុល ឬ? មិនដូច្នោះទេ គឺក្លានគោរពដឹងគុណកំពឹស ដូចមាន
និទានគេទៅនេះ ៖

ក្នុងកាលសម័យពីព្រេងនាយយូរលង់ហើយ មានសេដ្ឋីម្នាក់ជាអ្នកបរ
បាញ់ តែងត្រាច់ចរដោយសេះទៅចុងវិប្រាជ្រៅមួយ ដើម្បីបាញ់ម្រឹតម្រឹត

នឹងអស់បក្សបក្ស ។ នៅដំបូកមួយដាច់ស្រយាល នៅក្រោមដើមព័ន្ធ
 ព្រានសេដ្ឋីបានគយគន់ជាញឹកញាប់ ឃើញពស់មួយគូញឈ្មោលស្រ-
 ឡាញ់គ្នាមួយដំរីតមួយ ។ ពេលដែលពស់ជាភរិយាសកហើយ ខ្លួននៅខ្លាំង
 ទុរន់ទុកទៅកេស៊ីព្រួច, ពស់ឈ្មោលជាប្តីគេនិល្លូនទៅកេសាហារ ពោយក
 ន្ទរអំពារផ្សេង មកផ្តល់ពាក្យទ្យពស់ប្រពន្ធ រហូតដល់រើប្តី មានកម្លាំង
 កំហែងមាំទាំ ទើបទៅកេស៊ីទាំងគូ ។

ពេលមួយ វេលាដែលសេដ្ឋីព្រាន ជិនសេមេកដល់ដំបូក ពស់ឈ្មោល
 ដែលមានខ្លួនខ្សោយ ទើបនឹងសកសំណកថ្មីៗ ធ្វើក្បាលដំរីក្នុងក្បួន
 ដូចជាខ្លាំងនរណាមួយ ដែលជាគ្រូយដំរីតវាប្រាកដ ។ ព្រានអ្នកមានដឹង
 ជាក់ក្នុងចិត្តថា សត្វអាសាពិសឈ្មោលនេះ ចាំមើលផ្លូវប្រពន្ធក៏ ដែលប្រ-
 ហែលជាផ្លូវវេនគ្នា ទៅកេចណ៍មកបញ្ចក្សសម្លាញ់វា ហើយមើលទៅ ។
 គិតដូច្នោះ ព្រានសេដ្ឋីក៏បង្ខំសំនិះទៅមុខទៀត ។ មិនឆ្ងាយប៉ុន្មាន ស្រាប់-
 តែព្រានឃើញពស់មួយគូលូនទន្ទឹមគ្នាធ្វើរោរ មកពីនាយ ។ ព្រានយល់
 ជាក់ជាពស់មួយញី ពស់មួយឈ្មោល ឯពស់ញីគឺពស់ប្រពន្ធ ពស់ឈ្មោល
 ដែលសកនៅនាដំបូក ។ ព្រានកាត់យល់ក្នុងចិត្តភ្លាមថា មេពស់ញីនេះ
 គ្មានពោយកអ្វីក្នុងមាត់ទៅផ្តល់ទ្យប្តីសោះ បែរជាធ្វើម្នាក់ម្នាក់នាំឈ្មោល ស-
 ហាយទៅលឿនស្ទើរ គួរឲ្យសង្ស័យថា មុខដាវនាំពានទៅប្រហារបូព្យា

បុរេប្តីក៏សត់ខ្សោយ នៅឯរូងជាប្រាកដ ។ គិតយល់ដូច្នោះ ព្រាននឹកថា
 ឡើយ! សត្វតិរច្ឆានអើយ អ័ក្ខសាមណា ដូចមនុស្សលោកម៉្លោះហ្ន៎! វេលា
 ឯងមានទុក្ខ គ្នាប្តីឈ្មោលទំត្រាចំកកហារ មិនខ្លាចនឿយហត់ មិនខ្លាច
 ស្លាប់យកមកឲ្យស្មី ដើម្បីរស់ ដល់ពេលគ្នាមានអាសន្នវិញ បែរជាផិតចិត្ត
 ទ្រុស្តទៅនាំឯសហាយស្មន់ មកយាយីគ្នាទៅវិញ ឡើយ! ចិត្តញ៉ំ! ចិត្តអី
 ក៏ធ្ងន់ម៉្លោះ! នេះបានចំជាចិត្តកាំបិត ចិត្តកាំភ្លើង ចិត្តអាវុធ គិតមកដល់
 នេះ ព្រានសេដ្ឋីនឹកសង្កេតអាណិត ដល់ជីវិតសត្វត្រពាស ទៅឯនាយ
 ក៏នាំជិតមិត្ត ទើបបាញ់អាចារសាមណាពស់ឈ្មោល ជាសហាយ មី
 ញ៉ំនេះឲ្យបាន កុំឲ្យវាទៅព្យាបាទយាយីគេខ្សោយ ។ ព្រានក៏យិតផ្លូវដំឡើង
 ព្រួញ ឲ្យញ៉ំជិតទៅពស់ឈ្មោល តែ...តែ អកុសលអ្វី ខណៈនោះ ជីវិត
 វាដល់ ក៏ឯព្រលឹងពស់ញ៉ំចិត្តយក្សនាំខ្លួនវាទៅ បែមកទទួលផ្លែព្រួញដល់
 សេចក្តីស្លាប់ ដោយកម្លាំងថ្វីដៃមច្ចុរដក្ខាម ។ ពស់សហាយស្មាន់កាំដំមិន
 ដឹងនឹងទៅឯណា ក៏គេចលូនក្លាមមួយរំពេច, ប្រាស់យកតែអាយុទៅក្នុង
 គុម្ពាត្រៃ ។ ព្រាននឹកស្តាយគ្រោយ ក៏បរសេះទៅមុខទៀត ដើម្បីទៅ រក
 ព្រឹក្សាធ្វើទ្រនំស្នាក់បរាបាញ់បានយូរថ្ងៃ ។

ថ្ងៃឯងពស់ឈ្មោលជាប្តីនាងពស់ញ៉ំចិត្តចោរ មើលផ្លូវប្រពន្ធយូទៅៗ
 រហូតដល់យប់ ក៏មិនឃើញមកវិញ ទើបនឹកថា ប្រហែលប្រពន្ធនឹងគ្រោះ

ប្តីមានភ័យយ៉ាងណា គិតតែពីសោកសង្រ្គឹង អាឡោះអាលីយម្នាក់ឯង ។
 លុះកន្លងពេលបន្តិចទៅ, មានកម្លាំងល្មម, ពស់នេះក៏លូតតបៗ ចេញទៅរក
 ប្រពន្ធ ហើយក៏ប្រទះឃើញដេកស្ងប់ទៅលើធរណី ដោយមានព្រួញយ៉ាង
 មុតមួយជាប់នៅក្បាល ប្រឡាក់ឈាមស្រមក ។ ពស់ក៏សត់ខ្សឹកខ្សួល
 អួលពាក់យំសស្រាក់ឯកោ ។ ក្រោយមកពស់នេះក៏ស្រែកកូនព្រួញ ដឹង
 ជាក់ជាព្រានសេដ្ឋី ដឹងសេដ្ឋីត្រូវខ្លួនបាញ់ប្រពន្ធស្លូតត្រង់ ឥតទោស
 ស្ងប់ទេ? ក៏នឹកឈ្នួលឆេះក្នុងបេះដូង កាំងភ័យថាខឹងទៅដល់ផ្ទះព្រាននេះ
 ចឹកវាឲ្យស្ងប់ដូចបំណង ។ សត្វឥតវិចារណញ្ញាណនេះ លូតតាមស្នាម
 នឹងកូនដឹងសេះ ថយក្រោយរហូតទាល់តែដល់ផ្ទះសេដ្ឋីចិត្តបុណ្យ ។ ក៏លូត
 ឡើងទៅលើផ្ទះស្ងាត់ៗ ទៅត្រូវនៅជិតទ្រង់សំយាប ចាំឲ្យសេដ្ឋីត្រឡប់
 មកពីបរទេស មិនលោភមកចិត្តបញ្ចូលពិសឲ្យស្ងប់ គេហោងដូចបំណង ។

ឯនាយសេដ្ឋីព្រាន លុះគំរប់ថ្ងៃត្រឡប់ពីព្រមកផ្ទះ, គាប់ផ្ទុះ
 ថ្ងៃពស់រង់ចាំលើទីវា នាសំយាបនោះ គាត់មិនឡើងចូលក្នុងផ្ទះ តាមហោ-
 ណាំងមុខ ដូចសព្វមួយដងទេ, គាត់ឡើងតាមដំណើរក្រោយ ចូលទៅក្នុង
 ផ្ទះ ។ ដោះអាវដូតញ៉ឹសស្រួលបួល សេដ្ឋីមកប្រជុំញាតិវេជ្ជគាត់នៅ
 កណ្តាលផ្ទះ . . ហើយនិយាយរាប់រៀបនូវអស់រឿងទៅពស់ក៏សត់ប្តីប្រពន្ធ
 រហូតដល់គាត់សម្លាប់មេញីសាហាវ ដោយឥតបំណងសោះនោះ . . ។

ពស់ឈ្មោលដែលចិត្តកន្លះៗ ហើយពេញទៅដោយទោសៈ លុះបាន
 ត្រង់គ្រាប់ស្តាប់ឮខ្លឹមសេចក្តីពិតនៃមរណភាព យ៉ាងអាសអាភាសរបស់
 ប្រពន្ធខ្លួនដូច្នោះ ក៏ក៏ទង់ចិត្តនឹកអរគុណសេដ្ឋីព្រាន ដោយយល់ថា "អើហ្ន៎"
 គំនិតអញពេញជាបាប អញគិតនឹងប្រឹងខុសការពិតស្រឡះ លោកសេដ្ឋី
 នេះ ចិត្តបុណ្យចង់ជួយយកអាសាជីវិតអញសោះ បើគាត់កុំបាញ់មេបោរ
 អន្សត្រិយនេះស្លាប់ទេ , កុំអីព័ន្ធនាំសហាយមកទាំសម្លាប់អញ កំឡាំង
 ឡាយទង់ខ្លួនទេ ឬ ! ឡ ! លោកនេះ មានគុណធំចំបងដល់អញណាស់
 អញត្រូវតែសន្សំគុណលោកឥឡូវឲ្យសមបំណង ។ ថាហើយពស់កំសត់
 ក៏ហាមាត់ភ្នែកឲ្យជុំគង់មួយគ្រាប់ ទម្លាក់មកឲ្យសេដ្ឋី ហើយក៏លូនចុះទៅ
 លំនៅជាសុខសាន្ត ។ សេដ្ឋីអរណាស់ ដោយបានវិសយកន្លូវជុំគង់នេះ
 ហើយយកមកក្បែរខ្លួននឹងខ្លួនយ៉ាងបិតបែរ ។ តាំងពីថ្ងៃសេដ្ឋីបានជុំគង់
 នេះមក សោតបសាទ ក៏ប្រែជាចេះស្តាប់ ឲ្យភាសាសត្វទាំងឡាយ ដែល
 ប្រាស្រ័យធ្វើយត្វនិគ្នា ឥតបន្ទោះឡើយ ។ សេដ្ឋីរីករាយណាស់ ។

ថ្ងៃមួយសេដ្ឋី ត្រូវធ្វើដំណើរចូលទៅភូមិមួយជាច្រើនយោល ដែល
 ខ្លួនធ្លាប់ទៅ ។ ដល់ទៅភូមិ គាប់ដួនជាពេលល្ងាច សេដ្ឋីមិនចូលទៅ
 ស្នាក់ផ្ទះមិត្តអ្នកមាន ។ ឯ , គាត់ចូលទៅផ្ទះបុរសភិយា ស្នាក់មិត្តគាត់
 ម្នាក់ដែលគ្រហែមហាមនៅខ្លួន ដំបូលប្រក់មេឃ មានត្រឹមតែត្បាញ

មួយគូ ញ៉ែឈ្មោះជាទ្រព្យក្រោមផ្ទះប៉ុណ្ណោះ ។ បុរសប្តីប្រពន្ធស្រីក្របីកុំប
 រៀបបាយទឹកអម្រស់អម្រ មកជូនមិត្តសេដ្ឋីពិសា ។ នាយសេដ្ឋីនៅស្នាក់ផ្ទះ
 នេះ ក្នុងយប់នោះ ។ នាកណ្តាលអធ្រាត្រស្ងាត់ បុរសជាប្តី និយាយទៅកាន់
 ភរិយាថា “ ឯងអើយ ឥឡូវ មិត្រាយើង គេអ្នកមានធម៌កលេង
 នឹងយើង ។ គ្មានបានម្ហូបអ្វីឲ្យញ៉ែពិសា ដូនគេពិសាសោះ ពីល្ងាចមិញ ។
 ឥឡូវស្អែកនេះ ពេលព្រឹក យើងនឹងយាត់មិត្តាយើងឲ្យគេនៅពិសាបាយ
 មួយពេល នឹងយើងទៅ ។ ភរិយាឆ្លើយថា “ អើហ្ន៎ អ្នកអើយ បើ
 លុយគ្មាន ខ្លួនក្រយ៉ាងនេះ ភ័យស្អែកយើងបានអីដូនលោកសេដ្ឋីពិសា
 មិនអំបិលប្រហុក ដូចពីម្សិលទៅតឬ! ” ។ ប្តីឆ្លើយកាត់ដូនថា “ ឯងអើយ
 គិតអីក៏វែងម៉្លេះ ស្វិតវែង ម្តេស, ខ្ញុំម, ខ្លួន, ឆ្នាំង, ចង្រ្កាន, ទឹក, ភ្លើង យើង
 មានស្រេចហើយ ឯក្រោមផ្ទះ ក្នុងទ្រង់ក្រោមកន្លែងយើងនេះ អាគ្នាន
 យើងមួយគូទុកវាធ្វើអ្វី ចាប់វាមួយសម្លាប់ស្លូស្តុកទៅ ខ្លួនអ្វីមប្រាញ់នៅមុខ
 សោះ! ” ។ ប្រពន្ធត្មដូច្នោះ ក៏អស់សំណើចហើយសាទរនាំគ្នាដេកទំពំព្រឹក
 នឹង បម្រេចរឿងនេះ ។ ថ្ងៃឯកានប្តីប្រពន្ធនាំងគូ នៅក្នុងទ្រង់ក្រោម
 ដំណេកម្ចាស់វា លុះពួកវាព្រោះប្តី ប្រពន្ធ ដំរូវសម្លាប់មួយដូច្នោះ ក៏
 ដេកលង់លក់ រឹកស្រណោះស្រណោក យំស្រែកប្រាស្រ័យគ្នា ជាភាសា
 សក្តដំបូង៖ “ ឧបទសម្លាប់ដួងដំរឹកបងអើយ នេះគឺសំដីកានប្តី, ឥឡូវ

ម្ចាស់ថា សម្លាប់មួយមិនដឹងជាប៉ះលើរូបនរណាទេអូន!” ។ “ឧបនិបណ្ឌល
 ជីវិតបួន បើប៉ះលើរូបបួនចុះ នោះបួនបន់ណាស់ សូមឲ្យទៅតារលោក
 ទុកជីវិតបងចុះ!” ។ “វេ ទេ! បួនព្រលឹងមានសត្វនៃ ឲ្យគេចាប់បងចុះសោះ
 បើគិត ឲ្យតែជីវិតទៅទៅ!” ។ “ឧមាសស្នេហ៍បងអើយ បើយ៉ាងនេះសូមឲ្យ
 លោកម្ចាស់ចាប់យើងទាំងពីរ សម្លាប់មូលគ្នាទៅ សោះនឹងបាត់មួយនៅ-
 មួយយើងនឹងទៅជួបគ្នាខាងមុខទៀត!” ។ ការយំលោកនេះ មិនតិចតួចក៏
 លាន់ភ្នំដល់គ្រូចៀកសេដ្ឋី ដែលកំពុងផ្ទៀងផ្ទាត់កាំងពីសម្លេងមួយម៉ាក
 ដំបូង ។ សេដ្ឋីនឹកគណនាអធ្មត់ដល់ជីវិត នៃគូសន្សំរួមជីវិតនៃសត្វកាន
 ទាំងពីរ ។ គាត់គិតថា ឧហ្ម! ជីវិតគេជីវិតឯង សត្វក៏ដូចមនុស្ស, មានការ
 ស្នេហា, មានសេចក្តីគិតសូតរន្ធតនឹងការស្លាប់ជានិមិត្តទាំងអស់, មាន
 ចិត្តស្រឡាញ់ជីវិតលើសលុបក្នុងលោក, ចុះខ្លួនអញ្ជើញក៏អាចក្រក់ខ្លាំងម៉្លេះ
 ចូលមកជីវិតនេះ ធ្វើឲ្យអំពាល់ដល់សេចក្តីសុខ នឹងសុភមង្គលរបស់កាន
 ក៏សត់ខេមម៉្លេះ! ... សេដ្ឋីគ្រូរិះយ៉ាងនេះ រហូតដល់លង់លក់ទៅ ។ លុះភ្លឺ
 ស្រាង ៗ ទៀង គាត់ក៏ក្រោកពីដំណេកចូលទៅផ្ទះបាយ ស្រាប់តែឃើញ
 ប្តីប្រពន្ធ កំពុងជាទឹកក្តៅលើជើងក្រានមួយថ្នាំងធំ គាត់លាន់មាត់ថា “នៃ
 ភ្នាក់ពីថ្មីណា ចុះជាទឹកធ្វើអ្វី?” ។ “បាទ អញ្ជើញទៅទំរេតវិញទៅ នៅនឹងត
 ណាស់ ទុកតាមតែខ្ញុំចុះ កុំបារម្ភមិត្ត” ។ “ទេ? ខ្ញុំដឹងហើយ មិត្តធ្វើអីនឹង ។

“ បាទ ខ្ញុំប្រើប្រាស់បំណងធ្វើការទុកធ្វើម្តងទៀតសាច់ត្រឹមត្រូវនេះណា ” ។

“ ឧ ទេវ! កុំ! កុំមិត្ត! កុំ! ខ្ញុំមិនទទួលបានទេ! ជីវិតគេក៏ដូចជាជីវិតយើង កុំអំពល់នឹងខ្ញុំ បើគ្មានអ្វីចាំក្តីមានអ្នកទ្រទ្រង់គេទូលអម្រស់អម្រម្តង តែ បន្តិចខ្ញុំបាទហើយ! ” ។ ប្តីប្រពន្ធក៏ត្រេកអរភ័យសំដីយាត់របស់សេដ្ឋី ហើយក៏នាំគ្នាមកអង្គុយនៅមុខផ្ទះ ចាំមើលទ្រទ្រង់ពេលត្រឹមត្រូវ ។ គាប់ ជួនមួយរំពេចនោះ មានស្រ្តីម្នាក់ទូលកំរើសបីជម្ងាយកញ្ជើមក ។ សេដ្ឋីក៏ បង្គាប់ឱ្យទិញមួយកញ្ចប់ យកមកធ្វើម្ហូបអាស្រ័យជាមួយគ្នា យ៉ាងអភិម្ស ។ ក្នុងទាំងពីររូបពីសេចក្តីស្ងប់ ដោយសារគុណកំរើសនេះឯងទើបតែសព្វថា “ តាំងពីថ្ងៃនោះមក វាជីវិតគុណកំរើសជាទិញ វាមិនត្រូវស្តុកកំរើសជាអ្នក មានគុណទេ! ” ។ លុះចំណេរក្រោយមកសេដ្ឋីក៏ទទួលអនិច្ចកម្ម ដំណឹង យ៉ាងរន្ធត់នេះ បានឮដឹងដល់ក្លានទាំងគូ ដែលសេដ្ឋីជួយឱ្យរួចជីវិត ដោយ ចេះស្តាប់ភាសាវា វាទាំងពីរក៏នាំគ្នាកាន់មរណសញ្ញា សន្តិគុណសេដ្ឋី ដោយមានឆ្នកខ្លាមួយនៅរោម ។ យ៉ាងនេះហើយទើបបានជា ក្លានខ្លះ រហូតមកដល់ឥឡូវនេះ មានពណ៌រោមខ្លាដុំ គឺវាកាន់ទុក ។



អ្នកគង្វាលបៀមបិត្តស្វ័តត្រង់ដំដំព្រះរាជធីតា

លោក ជើង-ជ្រីវី នៅក្រសួងយោធាសភាពាតិ

ប្រែចាកសៀវភៅ កុំនីត៍អេឡេសង់ដ៍ ដី រោម៉ានី

(តមកពីលេខ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

(Contes et Légendes de Roumanie,)

ខែមេសេរកំណាចសំគម ចូរកុំបណ្តោយខុកឲ្យ តែមាណពនេះដឹកនាំមក
ផ្លូវវិញ ប្រយ័ត្នស្បែកមេហង់ឯងចុះ ។

- មិនអីទេ មិនអីទេ សូមយាយកុំព្រួយ ខ្ញុំនឹងលូនចូលតួនក្នុងព្រៃ
ញាតស្បែក គ្មានអ្នកណានឹងអាចចូលដល់ខ្ញុំឡើយ ។

អ្នកគង្វាលយើង ដឹកមេសេរទៅឲ្យស្តីនៅលើកូនក្នុងមួយ មុនដំបូង
គេបានប្រទះវត្តចបកមួយ ហើយគេគិតថា:

- អញនឹងវាយចបកនេះសម្លាប់ចោល , ការណ៍នេះមិនជាខុសត្រូវអ្វី
ហើយធ្វើដូច្នោះឈ្មោះថា អញបានជួយសង្រ្គោះដល់តួក្រឡាចំណីឡាយ ។

ចបកឆ្លើយថា: —

- បតិត្រអ្នកហាវហាន ចូរកុំសម្លាប់ខ្ញុំ , ខ្ញុំនឹងជួយសង្រ្គោះដល់អ្នក
វិញ ។ ឆ្លើងឆ្ងល់ពេក គេក៏បណ្តោយឲ្យចបកក្រាច់ហ្នូសទៅ - - - ។

ឆ្ងាយពីទីនោះបន្តិចទៀត អ្នកមួយបាក់ស្លាប់ម្ខាង ដេកនៅដីហើយ
និយាយអង្វរថា៖ សូមកុំសម្លាប់ខ្ញុំលោក! សូមយកថ្នាំមកបិទ ហើយរុំឲ្យខ្ញុំ
វិញល្អ! ខ្ញុំនឹងជំនុំណាអ្នក ទៅថ្ងៃក្រោយ ។ អ្នកគន្ធាលយើងយកថ្នាំបិទ
ឲ្យសត្វអ្នក ។ ឆ្ងាយពីនោះទៅទៀត នៅជិតកន្លែងស្នៅ កែវរមាត់គ្រពាំង
មានគ្រឹមួយធំ កំពុងតែបំរះទនៀលនៅលើដី ។ អ្នកគន្ធាលគិតថា៖ អើ អញ-
នឹងសម្លាប់ត្រីនេះ ព្រោះអញឃ្លានបាយ ។ ត្រីអង្វរថា៖ បពិត្រលោក
ហាវហាន សូមកុំសម្លាប់ខ្ញុំ ។ សូមយកឈើមក ហើយភ្លុះខ្ញុំទៅក្នុងទឹក
ល្អជាង នោះលោកនឹងមិនមានក្តៅក្រហាយស្តាយក្រោយឡើយ ។ ទោះបី
សេចក្តីស្រេកឃ្លានគ្របសង្កត់យ៉ាងណាក៏ដោយ អ្នកគន្ធាលចាប់ត្រីបោះ-
ទៅក្នុងទឹកវិញ ។

ចំណែកមេសេះគិតតែស៊ីស្នៅ ហើយអ្នកគន្ធាលយើងដឹងលើខ្នង ទំ
ប្រឹងមិនឲ្យឆ្លងយដេក ប៉ុន្តែទោះបីទំប្រឹងដូចម្តេចក៏ដោយ គេលោលក់
ទៅមិនដឹងខ្លួន ។ លុះព្រឹកគេភ្ញាក់ឡើង ស្រាប់តែខ្លួនគេទៅនៅប្រាប
លើទ្រូងនាអ្នក ។ មេសេះទៅណាប៉ាត់! ។

អុញ! អញស្លាប់តើ! ហើយគិតតែពីយី គិតតែនិយាយគួញតែរ
តែម្នាក់ឯង - - ។ ចុះអ្នកណាស្តាប់ឮ? មានតែជួនីងព្រៃព្រឹក្សា ។ គេនឹក
ដល់ចបកក្លាម ដែលគេទុកជិតឲ្យនោះ ហើយចបកក៏មកដល់ទាន់បិត្ត

នៅពីមុខហើយសួរថា៖ បពិត្រលោកហាវហាន តើលោកមានការណ៍អ្វី?

- អញបាត់មេសេនរបស់យាយយក្លូនីហើយ ។ អញមុខជានឹងស្តាប់ជាមិនបាន ។

- រឿងតែប៉ុណ្ណឹងទេលោក? សូមកុំព្រួយ វាទៅពួននៅក្នុងគុម្ពាត្រៃបន្ទាងណោះ ហើយខ្ញុំនឹងដេញវាឲ្យចេញ ឥតពីបាក់អ្វីទេ ដោយហៅពួកម៉ាកខ្ញុំឲ្យមកស្រែកលូក្បែរវា ។

ពិតមែន មិនយូរប៉ុន្មាន អ្នកគន្លិលចិត្តស្ងួតត្រង់ ឃើញមេសេនដោយចេញមកពីទីនោះ ។ ក្នុងវេលាយប់នោះ មេសេនបង្កើតបានកូនបី ។ គេស្រែកហៅមេសេន តាមពាក្យបង្គាប់របស់ចចកថា៖

- ចូរមកអាយ! ចូរមកអាយ! ចូរមកអាយ! មេសេនកូនបីនៃយាយយក្លូនី! ។

មេសេនដើរចូលមកក្នុងម ។ គេឡើងជិះហើយបរនាំយកទៅដាក់ក្នុងក្រោល ។ យាយយក្លូនីកំហឹងនៃអាត្មាខ្ពុក ហើយឲ្យបាយដល់អ្នកគន្លិលបរិភោគ រួចបញ្ជូនឲ្យទៅដេក ។ ហើយគាត់ទៅឯក្រោលសំពង់មេសេន ស្ទើរស្លាប់ហើយប្រាប់ថា៖ យប់នេះ ត្រូវពួនឲ្យបាត់ឮឬទេមេកញ្ចាស់សំគម បើមិនដូច្នោះទេអញសម្លាប់មេហង់ឯងចោល ។

ព្រឹកឡើងយាយយក្លូនីនាំមេសេនទៅទៀត ។ ចំណែកអ្នកគន្លិលកំពុងតែប្រុងស្មារតី ដើម្បីកុំឲ្យនិយ័យដេក ស្រាប់តែសេចក្តីរោតនិយ័យចូល

មកគ្របគ្រប ខន់គ្របកវ័ក្ខក លុះភ្ញាក់ឡើង នៅវេលាព្រឹកមិន
ឃើញមេសេះ ហើយខ្លួនឯង នៅពោបលើកូនឈើមួយដើម ។

ម្តងនេះអ្នកអ្នកណាថាមិនកើតឡើយ អំពីសេចក្តីទុក្ខព្រួយនៃអ្នក
គន្ធាល ។ គេនឹកឃើញដល់បង្គោល ដែលនៅចាំដោតក្បាល ហើយជាការ
ឥតអំពើសោះ ដែលព្រះរាជធីតានៃព្រះទេវ ប្រទានស្បៀតសត់ឲ្យគេ ។
ប្រហែលព្រះនាងចេវីគរីចាំមើលផ្លូវជាទិច ឲ្យព្រះនាងកំសត់អើយ គេនឹក
យ៉ាងខ្លាំងដល់ព្រះរាជធីតា ព្រោះវាព្រះនាងបានជាគេស្វ័យបង់ហ្វូងចៀម
បង្កប្រុស នឹងអាពុកម្តាយ . . . ។ តើហេតុអ្វីបានជាគេមិនមានចិត្តក្លាហាន
ដើម្បីធ្វើជាអ្នកគន្ធាល ? ។

គ្រាទោះ គំពូនតែយំរៀបរាប់ អ្នកគន្ធាលយើងលោមានគំនិតមួយ
នឹកដល់សត្វអ្នកពិរុទ្ធមុន ។ មួយស្របក់គេពួសឡើងស្រែកពីលើក្បាលថា :

- បតីគ្រលោកហាវហាន តើលោកមានការណ៍អី ? ។ អ្នកកំឡោះ
ក៏អធិប្បាយប្រាប់រឿងសព្វគ្រប់ ។

- សូមលោកបាត់ភ័យទៅ ។ លោកឃើញឬទេ ពាក្យនឹងអង្គុំទាំងនោះ
នៅឯលើមេឃ ? ។

- បីមិនឃើញ ។

- បតីគ្រលោក គឺហ្នឹងហើយមេសេះព្រមទាំងកូនរបស់វា បីផង ។

យើងជាសត្វអាក យើងនឹងទៅដេញវាឱ្យចេញ ហើយបញ្ជូនវាមក
ឱ្យលោក. គឺដេញចឹកវានឹងចំពុះ ។

គ្រាន់តែសត្វអាកស្ទុះហើរឡើងទៅ ហើយកំពុងបំបែកពពកដោយសំ
រែក ស្រាប់តែអ្នកផ្ទាល់យើងស្រែកហៅថា: “ មកអាយ! មកអាយ!
មកអាយ! មេសេរកូនប្រាំមួយរាស់យាយយក្ស ហើយឃើញមេសេរនឹង
ហ្វូងកូនសេះមកដល់ភ្នំម ។

គេឡើងជិះគ្រឿងបំបែកដូងវិញ យកទៅទុកក្នុងក្រោលទៅរកបាយស៊ី
ហើយទៅដេកទៅ ។ ចំណែកយាយយក្សក្តៅចិត្តខ្លាំងពេកបោចតែសក់
ខ្លួនឯង រួចស្ទុះទៅឯក្រោលសេះ គាត់វាយឥតប្រណីហើយស្រែក-
ទាំងក្រោធថា បើយប់នេះទៀត មីហងឯងត្រឡប់មកជាមួយនឹងវាទៀត
គឺខ្លួនមីហងឯងហើយ ដែលត្រូវអញសម្លាប់ជំនួសវា ។

យប់ក្រោយមកមានរឿងដូចគ្នាទៀត ។ អ្នកផ្ទាល់យើងដេកលក់
ព្រងើយ ។

លុះព្រឹកឡើងគេភ្ញាក់ឡើង មេសេរសំគមទៅណាបាត់ ហើយគេ
អង្គុយនៅលើសំបុកស្រមោច ។

ម្តងនេះ ឈប់ព្រួយ គេនឹកដល់ត្រី ហើយត្រីក៏មកដល់មួយរំពេច
នៅពីមុខហើយនិយាយថា: បុត្រលោកហាវហាន សូមលោកស្តាប់ខ្ញុំ:

មេសេនុនទៅគ្រួសារពួននៅក្រោមសារាយ ឯបុគ្គលមុខ ។

សូមលោកកុំភ័យ ខ្ញុំនឹងទៅនាំមកជូន ហើយក៏ស្រាប់តែមានលក-
បោកបក់ បែកផ្កាគ្រឿងក្នុងទឹកពុះពារ អ្នកគន្លិលយើងតាំងស្រែកហៅ
ទៀតថា៖ “មកអាយ ... មកអាយ ... មកអាយ ... មេសេនុនប្រាំបួន
របស់យាយយក្ស! ដ្បិតវាបង្កើតកូនបានកូនបីទៀត ។

មេសេនុនចូលមកហើយ គេចាប់ជិះមក ។ ប៉ុន្តែក៏ពុំបានតែបរទៅ អ្នក
គន្លិលយើងបានឮមេសេនុនយាយប្រាប់ ព្រោះវាជឿជាក់ថា ដ្បិតវាទៀងតែ
អស់ត្រឹមពេលហ្នឹងជាប្រាកដ ។

- បពិត្រលោកហាវហាន លោកនឹងឯងជាហេតុដែលសេចក្តីអន្តរាយ
ដ្បិតខ្ញុំ ប៉ុន្តែទោះបីដូច្នោះក៏ដោយ ខ្ញុំចង់ធ្វើសេចក្តីល្អដល់លោក ។ សូម
លោកចាំពាក្យរបស់ខ្ញុំ ដែលនឹងជាប្រយោជន៍ដល់លោក ។

- ពាក្យយ៉ាងដូចម្តេច ។ ។

- ពាក្យនោះដូច្នោះ ៖ យាយយក្សនឹងខ្វះយកដួងចិត្តពីកូនខ្ញុំទាំង
ប្រាំបី ដើម្បីយកទៅដាក់តែក្នុងខ្លួនកូនទីប្រាំបួន ដែលគាត់នឹងយកទៅ
បោះចោលឯគំនរសម្រាម ។ កូនសេះទាំងប្រាំបីដែលគ្មានចិត្ត មានរូបល្អ
ហើយសមណាស់ ចំណែកអាចិត្តប្រាំបួន ក្នុងហើយស្តមកព្រឺង មិនជា
បើបីទេ សូមលោកយកតែអាមួយហ្នឹងចុះល្អហើយ ។

អ្នកគន្ធាលអរគុណជាគ្រូលែង ចំពោះមេសេជាបញ្ចមិត្ត ហើយ
អ្នកទាំងពីរក៏ត្រឡប់ចូលទៅដល់ផ្ទះ ។

លុះឃើញមេសេនឹងអ្នកគន្ធាលទៅដល់ យាយយក្សទ្រង់ពេកស្រែក
តែម្នាក់ឯងបោចសក់ បោកក្បាលនឹងដំញាំង ។ រួចអន់ខឹងភាត់ទៅកាន់
ក្រោលសេះ សម្លាប់មេសេ ខ្លះបេះដូង យកពីកូនសេះទាំង៨ ហើយ
បិទដិតល្អៀងទៅវិញ ភាត់ធ្វើដូចជាមេសេនិយាយប្រាប់ ។ លុះទប់ផុតភាត់ក៏
ត្រឡប់ចូលមកកាន់ផ្ទះវិញ ហើយប្រាប់អ្នកគន្ធាលថាៈ នៃអ្នកកំឡោះ
ទៅ អញឲ្យកូនសេះដល់ឯងមួយ តាមតែឯងរើសយកចុះ ដ្បិតឯង
បានបើកញីត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ហើយ ។

លុះនាំអ្នកគន្ធាលដល់ក្រោល ភាត់ចង្អុលបង្ហាញកូនសេះទាំងប្រាំបី៖
- ចូររើសយកតាមមួយណាដែលត្រូវចិត្តឯងចុះ ។

អ្នកគន្ធាលឆ្លើយថាៈ ទេ ខ្ញុំដឹងថាមេសេមានកូនដល់ប្រាំបួន
ចុះអាទី៧ នៅឯណា? ។

- នៃ អ្នក ក៏នៅឯគំនរសម្រាមឯណោះ ពានោះឯងយកទៅប្រើការ
មិនកើតទេ ។

ពោះម្តេចម្តាយ ខ្ញុំចង់មើលឲ្យឃើញ ។

- ចូរចង់មើលបានប្រយោជន៍អ្វី? ចូរយកអាណ្តូ ដែលប្រើការកើតឯ

លោកវិញ ។ អ្នកគង្គាលធ្វើទឹកមុខខឹងហើយឆ្ងុយថា: បើចង់ខ្ញុំទៅវិញ
 មិនខ្ញុំយកអ្វីទាំងអស់ ។ ប៉ុន្តែចូរយាយចាំទុកចុះ មុខជាខ្ញុំទៅនិយាយ
 បរិហារប្រាប់គេរាល់គ្នាថា យាយឯងកាច ចិត្តអាក្រក់ជាពន់ពេក ។
 រួចធ្វើទំនងដូចជានឹងចេញដើរទៅ ។ យាយយករូ រត់តាមហៅមកវិញ
 ហើយប្រាប់ថា: ខ្ញុំអ្នកកំឡោះ ឯងយកអាណាក៏យកចុះ ប្រយ័ត្ន-
 តែស្តាយក្រោយយាយមិនដឹងទេ ។

គាត់ធ្វើទឹកមុខល្អ ប៉ុន្តែខាងក្នុង ក្តៅស្ទើរឆេះ បើអស់លោកអ្នក
 ក៏គួរខឹងដែរ !

អ្នកគង្គាលមានសេចក្តីត្រេកអរជាពន់ពេក ។ គេទៅឯគំនរសម្រាម
 កកាយយកកូនសេះដូចចេញយ៉ាងស្អាត បរិបូណ៌ស្រស់ ដាក់ប្រឡាឱ្យរួច
 ដឹកយកទៅ ។ មិនយូរប៉ុន្មានកូនសេះនឹកមើលម្ចាស់ហើយនិយាយថា:

ចាត្រចៅហ្វាយ ចុះហេតុអ្វីក៏លោកដឹកខ្ញុំឱ្យដើរខាងក្រោយ ដូច
 ជាគេអូសសម្រែដូច្នោះ? ឬខ្ញុំជាត្រៃ បានជាលោកនាំបណ្តើរខ្ញុំដូច្នោះ?
 លោកធ្វើនេះនាំឱ្យខ្ញុំខ្មាសគេណាស់ ។

សូមដោះខ្ញុំទៅស្រួលជាង ហើយសូមលោកអង្គុយឱ្យស្រួលបួល ។

- ក្រែងឯងតូចពេក !

- តូច? ខ្ញុំតូចពិត តែដូចពេជ្រពណ្តាយ លោកនឹងឃើញឥឡូវឬ?

វត្តដែលខ្ញុំអាចធ្វើបាន ។

រឿងទេវទ្ត

ពាក្យពាក្យ

លោក អម្ពតក្សត្រីម៉ុក រៀបរៀង

ក្នុងរាជ្យព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះនរោត្តម

លោក ញ៉ុក - ថៃម ពិនិត្យ

(គមកពីលេខ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

នន្ទយក្ខយង្គយល់ ក្រៅក្រោយកំហល់ គំហកទៅថា កុំកាកកុំគិត
 កុំគិតគយា ចាំមើលវិញ អង្គអញនេះម្តង ។ អស់មនុស្សញ៉ៅសព្វ ពិតពុំ
 ស្តែងស្តាប់ រឹងភ័យភ័ន្ត រឹងយំរឹងយែក រឹងស្រែកអង្គកង ក្លេចប្តូរក្លេចបង
 យកគំអាយុ ។ យក្ខតាំងព័រពង្ស ព្រះអង្គខ្ញុំអង្គ សឹងរឹងសឹងរូស កែកាយ
 ការគេច ប្រទេចប្រទូស្ត ប្រទះហ៊ានហួស ទៅមកកាន់គ្នា ។ ប្រជុំបរឹង
 ប្រកោះប្រកង ប្រកាប់ប្រការ ប្រកាន់ប្រកោះ សឹងកោះសឹងកា
 សឹងកោះសឹងមារ សឹងមួនសឹងមាំ ។ សម្បកសម្បង ក្រញើយក្រញើង
 ក្រញើក្រញើ ត្រូវនឹងក្រចក របកសាច់ដាំ អាចអត់ទ្រទ្រាំ ដម្កាត់ដម្កី ។
 ពុំបានថយថុច ពុំមានកកុច ពុំមានព្រួចត្រី ស្រែកសព្វដួចផ្កា កំទំរំកំទំរំ
 សព្វស្តៅនោះព្វ ដល់ព្រះស្រោតថ្ងៃ ។

ស្តេចត្រាស់ទៅកាន់ ទាំងបីកុម្មណ្ឌ ចូរអ្នកវិវាហ បញ្ជាក់យកខ្លួន មកក្រៅ
 ក្រុងក្រែ កុំឱ្យជាញាតិយ នៅក្នុងនគរ ។ ក្រែងអស់មនុស្សម្នា ក្ស័ណ្ឌក្ស័យ
 ដន្ទាយក្នុងថ្វាយករ ដោយដាក់ដីកល់ សិរសាបវរ លាព្រះកូន ហើយហោះ
 ទៅដល់ ។ ច្បាំងរាជយក្រោយ បណ្តែតបណ្តោយ ដោយខ្ញុំកិច្ចកល
 បញ្ជាក់ឱ្យទៅ ដល់គ្រោមមណ្ឌល នឹងគព្វពាល ចោមចាប់ពីយាដ ។
 យក្ខយល់យក្ខបួន ធាតុដំបំបួន និរទេសគគាត ក្រអួតក្រអើត ញញើតអង្គ
 អង្គ មោះខំពារពាត ផ្សះផ្សាយគ្រោងក្រែ ។ បញ្ជាក់លុះទៅ ទាល់ទី
 ឃានក្រៅ ទៀបពន្លាជ័យ ប្រែប្រាណរាជទល់ តាំងគេដង រឹងរឹទ្ធិក្រែ
 ទាំងប្រាំប្រគប្រះ ។ សព្វគ្រេចសព្វគ្រី ពារក្នុងក្នុង ដោយកែដកបះ
 សន្តិញសង្ឃក សព្វគ្រកសព្វទះ សព្វដំប្រហះ ប្រហារកាន់គ្នា ។
 ជាញាតិញាតិយដង ហោះហាខរខង កៀកកៀងលីលា ពារពាលពាល
 កណ្តាលវេហាស ដោយគេដរទ្វា ប្រាំប្រគិតពល ។ ល្អិតល្អាចព្រៃព្រឹក្ស
 សន្លាប់សន្លឹក ខ្ញុំវិទ្ធិហាក់ខ្យល់ ប្រទះដំបង រាងខ្ពស់ លោលោត
 ជាញាតិ ញាប់ញ័រញ័យ ។ ដកដើមព្រឹក្ស ដកដុំសិលា ដកក្នុងស្នប់
 ស្នួយ បំបោកបំបែក សព្វស្រែកស្រព្វយ ឈើឈរផ្កត្រួយ ព្រាម
 ទ្រឡផែនដី ។ ដោយគេដយក្ខប្រាំ សឹងមាឌមនមាំ រូសីហ៍ខ្យវសីហ៍
 ប្រទះប្រទូស្ត រឹងរូសពេកក្រែ ទន្ទឹមក្នុងរិយ ថប់ថយកម្លាំង ។ ពីរនាក់

ចូលចាប់ ដៃទាំងពីរខ្ជាប់ ពីរនាក់ឆក់ឆាំង ចាប់ជើងក្រន្តាក់ នន្ទិយក្ស
ក្នុងកំរាំង ដួលដេកចង្រ្កាំង លើមហាពសុធា ។

ឯសេះសោតសល់ ស្មាញស្មុះទៅដល់ ទឹងទាំងសិរសា ជើងមុខ
អស្សុពន្យ ជាន់គ្រង់ទេព ជើងក្រោយអស្សុពាហ៍ ជាន់ក្បែរទាំងពីរ ។
ដាច់សាច់ចេញឈាម ហៀរហូរហាម របកសាច់សីរ នន្ទិយក្ស មហិ-
មាទីន៍ខេរ បម្រម្រូចភី ពាជីនោះបាន ។ ក្សិណស្វក្សិណខ្លា ចោម
ទាំងសា យក្នុងសាមាទ្យ ឥតមានចន្លោះ សាច់សុះសត្យប្រាណ មៀង
មើលមិនមាន យល់សាច់យក្ស ។ ដាច់ដាច់អង្គកាយ ឈាមហូរខ្លាញយ
ដាច់ទាំងកាំម៉ា នាសិកសឹងសុទ្ធ កំបុតសោះសា យក្នុងនីវិត្យា រលាស់
ពានរ ។ ខ្ញុំខ្មាតិវិញ នឹងអង្គប្រាណ ហៀរហោះទៅឈរ លើក្នុងមួយ
ធំ កាយយកដុំថ្ម ប្រមូលបានបរិ-បូណិបាចចុះទៅ ។ អនេកពេកពាន
បីដូចពុទ្ធិណ លើស្មាខ្លាខ្លា យក្នុងទាំងបួនសោត ក្រៅក្រោធក្តាត់ក្តៅ
ស្មាញស្មុះភាមទៅ ភាំងតទរគ្នា ។ យក្នុងម្នាក់វាយក ម្នាក់វាយទទរ
យក្នុងម្នាក់ម្នាក់ សំពង់ទរទៅ ត្រូវក្បែរយក្ស ម្នាក់វាយដង្ហក ដួលដេក
ក្សិណក្សយ ។ វិលវិលមកប-ង្គីគាល់តូជពន្យ ពោធិសត្វថ្លៃ ថ្លាថ្លៃនិមហិទ្ធ
វិនិវិទ្ធិជាញាដ-យាយល់ថ្លៃនិក្រ លែងលោកស្មើស្មាប់ ។

ស្រេចព្រះទ្រង់ស័ក្តិ ប្រោសប្រើយក្នុងម្នាក់ ប្រែជាមាណព ចរ

ចូលទៅកាន់ ខេត្តខណ្ឌភិក្ខុ ថ្ងៃនិសាសន៍គ្រប់ ដល់មន្ត្រីថា ។ ក្បួន
 ព្រះនិម្មិត និស្សន្ទិសនិម្មិត និរុទ្ធា បាទសម្លាប់យក្ខ អបលក្ខណ៍
 មោហា ដល់ដួលមរណា ដោយគេដបារមី ។ ក្បួនព្រះផ្កា ឲ្យខ្ញុំនានា
 សារសព្វសេចក្តី មកថ្វាយថ្ងៃនិម្មិត បើមហាមន្ត្រី សេនាសេនី ទិកាយយោធា។
 ចិត្តចង់ចេញច្បាំង គេទៀតចូរកាំង ទ័ពទៅច្បាំងគ្នា ឬខ្វេខ្វបខ្វាច អំណាច
 ចេស្តា ទទួលយកជា អម្ចាស់សិរសី ។ ចូរកសាច់ស្រស់ នូវផល
 ភោជន៍ក៏ស្តុ សុខសឹងថ្មីៗ រៀបរៀងឯក្នុង កំរុងប្តី លុះទៀបទីស្រី
 សុវណ្ណពន្ធ ។

មន្ត្រីចរចូល ក្រុញគ្រាបទៀងទូល សម្តេចវិមលា ដូចដោយសាសា
 បណ្តាំវាចា សម្តេចព្រះមហា-បុរសទក្ខមាមា ។ នាងព្រះសូរ ព្រះ
 សារមន្ត ទ្រង់ត្រេកអរសោ មនស្សាសល់ ចង់យល់អង្គុ រសរក្ខស-
 ផ្លោ បើកបន្ទូលថា ។

ចូរទៅប្រដាប់ រួសរៀបឆាប់ៗ នឹងឲ្យបុត្រា ចូលមកឆាប់ខ្លី មន្ត្រី
 ម្តង រៀបរួមដូចជា បន្ទូលក្រតី ។ រៀបរៀងមគ្គា ដល់ទ័ពនា ព្រះ
 បាទនរបតី អស់អាមាត្យា អគ្គមហាសេនី សេនាធិបតី នូវរាស្ត្រប្រដា ។
 កាន់ទ័ពត្រីឆាយ ឈរឈមរៀងរាយ សនិទានមគ្គា ក្បួនជម្រុញគ្រៃ រង
 ហៃរាជា ព្រ័សព្រមប្រុងប្រា-កដកបករកាន់ ។

កាលណោះមហាក្សត្រ វិសេសវិវឌ្ឍន៍ វិសាលរសាភ័ណ លុះបាន
 បូក្សពារ ពេលរោងគង់ តាយាយល់ស្បែក ប្រកបរោងគង់ ។
 ព្រះអង្គដបុត្រា គង់លើស្តុចស្វា មាននិរត័យ ចេញជាស្រួចស្រាប់ សម្តេច
 ក្សត្រវ័ថ្ង លះលែងមនោម័យ គង់កក្កម្ពណ្ណ ។ ឲ្យនាងចន្ទា ដំរស្តុច
 ខ្លាជា ដំនំដំនាន់ លើកតាមអក័យ ទាំងបីកក្កម្ពណ្ណ ហត្ថាករកាន់ ក្រ-
 ចាដែកដើរ ។ នូវពានរចរ ដង្ហែក្នុងរ តាមក្សត្រប្រសើរ ពានរយោធី
 សឹងស្មីផ្លែឈើ តាមតែអំពើ ប្រោសប្រុងប្រាថ្នា ។ ខ្លាយុត្រេកគ្រាប់
 សោតសឹងស្មីសាច់ ឆ្អែតស្តុលរាល់គ្នា ក្សេមក្សាន្តសប្បាយ លោះ
 លាយមហិមា សត្វនូវមនុស្សជា មិត្រមេត្រីមូល ។ ហេតុក្សត្រក្នុង
 ច្រឡំគ្នាវរ ស្រុះស្រែកស្រីបស្រួល សម្តេចព្រះមហា ក្សត្រាវង្ស លី
 លាលុះចូល ដល់មុខព្រះលាន ។ ព្រះបាទក្សត្រវ័ថ្ង ស្តេចឲ្យអក័យ
 រក្សាហាន ស្តេចយាងយាត្រា តែមហាក្សត្រក្សាន្ត នូវនាងចូលថ្កាន
 ប្រោសាទរុក្ខ ។

នាងនាថយង់យល់ រត្នរាជបុត្រដល់ ញឹកថ្លើមប្រមាត់ រត់មកអរធម៌
 ក្រសោបបុត្ររត្ន ទាំងបីអង្គក្សត្រ សោយសន្ទប់លង់ ។ អស់ស្ម័គ្រស្រី
 បរិវារបរិពារ សេនាចតុរង្គ សឹងក័យរន្ធត់ ស្ងួនស្ងួតឡើង ។ សោយ
 សោកគ្រប់អង្គ សឹងស្ងួនសន្ទប់ ។ ចាស់ដកក្តី ទាំងប្រុសទាំងស្រី

ក្នុងភាពពុំខប់ សោតសឹងសោយសោត វិយោគសូន្យសព្វ សូន្យយឹង
សន្ធាប់ ទូទាំងមណ្ឌល ។

អកយកុមារ យក្ខន្ធវិបរិពារ កាំងភិក្ខុភយសល់ ឲ្យយក្ខពិរដោះ
ហិចហោរទៅដល់ ស្រះស្រីយង្គយល់ ជនយក្ខសរាន់ ។ មកស្រោចបី
ក្បួនរួចរស់ឡើងថ្នាក់ ស្រោចអស់គ្រប់មណ្ឌលទឹកគរ បរិវារទាម-ទោ
ទុក្ខរួចជន្ម-ជាតិដ៏វិតវឹង ។

រើបនាវិបលា សួរពោធិ៍ថា ហោមាសព្រលឹង កាលបុរាណទៅ
ម្តាយក្តៅទ្រូងគឹង សោយសោកណាស់នឹង ក្នុងកែវស្នើរក្បែរ ។ ឲ្យ
មនុស្សដើររក សព្វជ្រោះសព្វច្រក គិរីព្រឹក្សព្រៃ ប្រាំខែត្រឡប់ មក
ប្រាប់ថាថ្ងៃ បាក់បង់សូន្យព្វ ព្រៃពនាគរ ។ ម្តាយសោកសន្ធាប់ ស្មារតី
សូន្យសព្វ យក្ខលាមអន្លិរ ថាទៅរកទៅ ពាលពៅសន្ធា ប្រាំពីរថ្ងៃចរ
វិលមកប្រាប់ថា ។ អ្នកមាសព្រលឹង ទាំងពីរទៅពឹង ឥសីសីលា ស្នាដី
ស្នឹងធ្វើព្រះ គបះគុណការ រួចរៀនសិល្បា-សាស្ត្រសុខសព្វសាយ ។
ម្តាយគ្រាន់ស្រាកស្រាល ស្រាកស្រន់ស្រយាល ទុក្ខពិអង្គកាយ កែងកែ
ទន្ទឹម ព្រលឹងពណ្តាយ ចូរអ្នកប្រាប់ប្រាយ ពិតឬមុសា ។

ពន្លឺព្រះខ្លួន ក្រញូត្រាបទៀងទូល កាលខ្ញុំយាត្រា ពុំដឹងដោយ
ជែន ភាមិកែវសន្តា សេះនាំយាត្រា ដោយព្រៃពនេចរ ប្រាំខែគត់

ស្បែក យក្ខតាមទៅទាន់ សម្លាប់អស្សតរ ក្សិណក្ស័យដ៏វិត កាត់ក្បាល
សេសស យើងខ្ញុំពុំមរ-ណារនោះព្រោះបុណ្យ ។ ចូលពួនពាស្រយ
នៅក្នុងរន្ធវែង ទេព្វមានគុណ បំបាំងបំបិទ ជិតភិតពេកទាន់ បានរួចរស់
ជន្ម ព្រោះយក្ខពុំយល់ ។ ខ្ញុំយល់សេះក្ស័យ វៃនសោយសោកក្រៃ
សទ្ធាសុខសល់ ក្តៅដល់ពាសនា ឥន្ទ្រាថ្មើដីថ្កល់ ហិចហោះមកដល់
ប្រសំរស់ជន្ម ។ ស្តេចប្រើខ្ញុំចរ នឹងប្តូរវិវេក ក្បាលវេស្សពាហ៍ បាន
ក្បាលពដសីហ៍ រើបក្ស័យជន្ម ថ្នាក់ថ្នាយឥន្ទ្រា ប្រោសប្រសំអស្សយាន ។
រើបក្ស័យក្រកូរ ប្រទានទ្យពរ ទាំង៤ថ្មើដីថ្កាន កាំងពិកាលនោះ សេះ ហោះ
ទៅបាន ទៅនៅនាឋាន ហោមន្តគរ ។ ស្រុកនោះសូន្យស្ងាត់ ព្រោះដ្បិត
មានសត្វ ឥន្ទ្រយមោហា ទាំងឈ្មោលទាំងញី មកស៊ីមនុស្សម្នា ជ្រុកក្តាន់
មាន់ទា ឆ្កែឆ្ការក្សិណក្ស័យ ។ ឯក្ស័យវេស្ស ទូលពីចំណង់ អនុដថាថ្ងៃ ប្រើ
ព្រះកូន ចេរចៅទៅព្រៃ មានយក្ខនិរត័យ ឡូស្វានឹងខ្លា ។ ស្តេចពុំ
ទូលពី កំច្ចកលទេវី សម្លាប់ក្សត្រា រើបពុទ្ធនិរ ទៀងទូលទៀតថា
សូមច្រង់មេត្តា ខ្ញុំយល់ឆ្លងក្រៃ ។ ដ្បិតមានពដបុត្រ ក្សត្រាវិសុទ្ធ រូប
ពណ៌ល្អមវៃល្អ សន្មតនាមទៅ នោះហៅអត័យ កុមារចិត្ត កេរ្តិ៍សុវណ្ណី ។
ខ្ញុំយល់ទុក្ខម រូបពណ៌សក្តិសម នឹងព្រះប្តូរស្រី ផ្សែងផ្សំផ្សប់ផ្សះ ជាប្រ
ពន្ធព្រី ពុំចេរប្រណី ប្រោសប្រាណមេត្តា ។ ឥឡូវខ្ញុំផ្គាំ ឲ្យនៅថតិ

ពហុសេនា បើទ្រង់ប្រាណប្រាស អត់ទោសករណ នឹងឲ្យយាត្រា
ចូលមកបង្គំ ។

នាងស្តាប់ពន្យល់ពោ ធិសត្វអង្គុទ - រសរក្ខសានសម ដែងដោយអាថ៌
អស់ សោមនស្សមនោរម្យ គ្រាស់ថាកូនកុំ-គិតភោគមាតា ។ ចូរកូន
ពាលពៅ អ្នកឲ្យទៅហៅ ប្តីនាងចន្ទា ឥឡូវឆាប់ៗ ប្រញាប់ម្តង អាល
ឲ្យមាតា យង់យល់កក្រងផង ។ ពោធិសត្វថ្ងៃ ឲ្យហៅអភ័យ ចូល
ទៅពុំផ្សង ថ្នាក់ថ្នាយបង្គំ ប្រណម្យកំហែង មាតាច្បាស់ច្បង ខ្ញុំព្រះ
ដេង ។

នាងនាងយង់យល់ រូបរាងនិមិត្ត សួនសក្តិសមត្តា សរសើរពោ-
ធិ សត្វវិសេសសារ-ពេជ្រពន្យពុទ្ធា ឧក្រុនឧក្រុម ។ ចេះផ្សំបួនស្រី ឲ្យ
មានស្វាមី អភិរូបអភិរម្យ ល្បាក់ល្បមនឹងខ្លួន សក្តិសួនស្តីសម ឧអង្គ
អញ្ជាអំណរនឹងអ្នកណាស់ ។ ឯអង្គមាយយល់ ដួរជាតិទុពិល ប្រាកដ
កេរ្តិ៍ច្បាស់ ដូចស្រីអបលក្ខី ដួរជាតិជឿងជាស មកមានទោសទាស់
ពុំពេញស្រីលស្រី ។ គិតគូរតែស្លាប់ ទៅវិញពេញគាប់ នៅនាលោក៏យ
ចំណង់ចង់ចៅ កើតកេរ្តិ៍អប្រិយ ពុំដូចស្រីលស្រី ទាំងឡាយនោះសោត។

កាលណោះព្រះភូ-ធររាជវង្ស ត្រកូលជាតិជោត ទៀងទើបសម្តេច

រឿងសាមកុកក

កណ្តាទី ២៧

ឧកញ៉ាបុលរាជសេនា ឆ្ម-កែវ ប្រែរៀបរៀង

(តមកពីលេខ ១ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

រឿងសាមកុកកទុកដោយទូសាស្ត្រ
 អ្នករាងវៃឆ្មាស បើបានអាស
 នីដំបេះទុបាយកលបំណោន
 ទាំងមានសត្វានស្នេហាជាតិ ។

ចំណែក អ្នកថាគំលើកកន្តីទ័ព ត្រឡប់ទៅស្រុកពេជ្រនិងគួនវិញ ។ គូ
 គេវិនិយាយនឹងអ្នកថាថា ដែលចូលនឹងលើកបុត្រីឲ្យជាភរិយានៃលោកនោះ
 ខ្ញុំបាទយល់ថា មិនមែនដូចពាក្យថាទេ ឥឡូវចូលកាន់លើកនី លំសៀង ជា
 នាយទាហាន ហើយយកទុកប្រើការផងនោះ ឃើញថា ចូលក្នុងទុបាយ
 លើកដំកើន ដើម្បីឲ្យចូលចិត្តគិតធ្វើការឲ្យស្មោះត្រង់ ដែលចូលប្រើទុបាយ
 ដូច្នោះ ទបមាដូចគៀងត្រឹមញូលលប បើលោកជឿចិត្តចូលហើយ ខ្ញុំ
 បាទយល់ឃើញថា ខ្លួនលោក នឹងពណ៌វៃក្រខាងទិសទុកនោះនឹងមាន

អន្តរាយផ្សេងៗ ដោយអំណាចកល្យបាយចូលជាប្រាកដ សូមឲ្យលោក
ធ្វើត្រាសម្រាប់នាយទាហាន ២ ដួង ឲ្យអ្នកបំរើយកទៅឲ្យលីកន៍ លីសៀង
ហើយផ្តាំជាសេចក្តីស្ងាត់ថា ឲ្យលីកន៍ លីសៀងគិតគំនិតដល់លោកកុំភ្លេច
កុំឲ្យប្រេចគ្នាទៅចូលខាងចូល បើចូលលើកកន្លងទៅវាយអ្នកស្មុំហើយ
ឲ្យលីកន៍ លីសៀង ធ្វើជាគល់សឹក បើបានការវេលាណា ឲ្យ ៗ ដំណឹង
មកយើង ៗ នឹងលើកចូលទៅធ្វើប្រទូស្តរ៉ាយ ចូល វេលានោះ ។

អ្នកថាយល់ឃើញត្រូវ ក៏ឲ្យធ្វើត្រា ២ ដួង ហើយ ឬគល់ឲ្យអ្នកបំ-
រើនាំទៅឲ្យជាការស្ងាត់ ដល់លីកន៍ លីសៀង តាមពាក្យអ្នកបំបង្គាប់។ លី
កន៍ លីសៀងខ្លាចមិនច្នៃស ទើបធ្វើជាយកត្រានោះទៅឲ្យចូលមើលថា
អ្នកបំរើមកឲ្យ តែខាសេចក្តីឯទៀតនោះ មិនបាននិយាយប្រាប់ឲ្យច្បាស់។
ចូលឃើញត្រាដូច្នោះក៏ថា អ្នកបំរើធ្វើត្រាមកឲ្យជាសម្រាប់នាយទាហាន
ដល់អ្នកទាំង២នេះ ព្រោះអ្នកបំរើគិតនឹងប្រទូស្តរ៉ាយយើង ប្រាថ្នានឹងឲ្យអ្នក
ទាំង ២ ធ្វើជាគល់សឹកខាងកង អ្នកចូរទទួលយកត្រាទាំង ២ នេះទុកចុះ
សេចក្តីដែលអ្នកបំរើផ្តាំមកល្អ អាត្រក់ប្រកាម្តេច អ្នកត្រូវតែផ្តាំទៅវិញវា
បានទទួលធ្វើតាមទាំងអស់ បើយើងលើកកងទ័ព ទៅកំចាត់អ្នកស្មុំចេញ
ហើយយើងនឹងលើកទៅសម្លាប់អ្នកបំរើទៀត។ លីកន៍ លីសៀងឃើញសេចក្តី

គិតរបស់ចូត្តកន្លងដឹងដូច្នោះ ក៏ឲ្យនឹកខ្លាចក្រែងចូត្តដឹងដល់ មិនបាននិយាយប្រាប់អ្នកបំរើអ្នកចាំប្រការម្តេចសោះ ។

ឯអ្នកសុំដឹងថា ចូត្តឲ្យដឹកព្រែកដូច្នោះ ក៏ប្រឹក្សានឹងសឹមដោយថា ដែលចូត្តគិតធ្វើការដូច្នោះ ប្រាថ្នានឹងបញ្ជូនស្បៀងអាហារទៅមកដោយស្រួល អ្នកនឹងគិតការពារដូចម្តេច? សឹមដោយឆ្លើយថា ឲ្យលោកមានសំបុត្រទៅដល់អ៊ិនតែទៅហាយស្រុកប៊ូតុង ដែលចំណុះស្រុកយើង ឲ្យលើកកងទ័ពមកតាំងនៅដែនស្រុក ម៉ាសៀហើយឲ្យចងគី ដែលទៅនាំស្បៀងពីស្រុកសៀងតុងនោះ ឲ្យលើកទាហានមកតាំងនៅដែនស្រុកហ៊ិនតុង ទើបចូត្តនឹងមិនអាចលើកចូលមកវាយ យកស្រុកគីដីវបាន ព្រោះខ្លាចទ័ពទាំង២ អន្លើនេះនឹងក្រលុកមកពីគ្រាយ ឯលោកត្រូវលើកកងទ័ព ទៅវាយស្រុកពេជ្រន្ទនគួន បើបានហើយទើបលើកកងទ័ពមកបញ្ជូនគ្នា នឹងកងទ័ពទាំង២ ស្រុកនោះ លើកទៅចោមព័ទ្ធវាយកងទ័ពចូត្ត ក៏នឹងបែកបាត់ដោយឆាប់ អ្នកសុំបានស្តាប់ហើយយល់ឃើញថាត្រូវ ក៏ធ្វើសំបុត្រទៅដល់វៀតគ្រទាំង ២ ឲ្យលើកកងទ័ពទៅតាំង តាមពាក្យសឹមដោយនិយាយហើយឲ្យត្រង់លឹមនឹងសឹមដោយនៅរក្សាស្រុក អ្នកសុំប្រមូលទាហានបានព្រមស្រេចហើយ ក៏ប្រើម៉ាសៀននឹងទៀវគី ជានាយទ័ពមុខ លើកទៅវាយយកស្រុកពេជ្រន្ទនគួន ។

អ្នកចាំដឹងដំណឹងថា អ្នកសុំលើកទ័ពមក ក៏ធ្វើសំបុត្រចាត់បំរើឲ្យ
នាំទៅឲ្យច្បាប់លើកទ័ពទៅជួយ ។ ច្បាប់យើងសំបុត្រដូច្នោះ ក៏ជា ស្រុកគី-
ដីត្រានោះ នឹងបានដល់យើងជាប្រាកដ ។

ណា នោះ ទទួលទៅហ៊ុំមកពីក្រុងហ្វូកា បានដឹងដំណឹងថា អ្នក-
សុំលើកទ័ពទៅច្បាប់នឹងអ្នកចាំ ឯស្រុកពេនឆ្នួនគួន ទៅហ៊ុំក៏និយាយ
នឹងច្បាប់ថា ហេតុម្តេចបានជាលោកមកសម្លឹងនៅសៀមដូច្នោះ នឹងចាំឲ្យនេះ
បាញ់អ្នកចាំនឹងអ្នកសុំស្លាប់ឯង។ ទើបទៅយកស្រុកគីដី ឬ។ ច្បាប់ហើយ
ក៏សរសំណើច ហើយនិយាយថា អ្នកកុំភ័យខ្លាចឡើយ យើងគិតការទុក
ជាស្រេចអស់ហើយ ទើបប្រើចាហនលើកទាហានទៅវាយស្រុកគីដី
ឯច្បាប់នោះ ក៏លើកកងទ័ពទៅវាយអន្លែក ដែលតាំងទ័ពនៅដែនស្រុកម្ល-
សៀ ។

ឯអន្លែកយើងច្បាប់លើកទ័ពមក ក៏ឡើងសេះលើកទាហានចេញទៅ
ឈរនៅមុខបន្ទាយ ។ ច្បាប់ប្រើទៅឲ្យចូលច្បាប់នឹងអន្លែក មាន៥ ក្នុង
ទៅជួយកងទ័ពអន្លែកធ្លាក់ ពីលើសេះស្លាប់ ។ ទាហានអន្លែកក៏រួស
ពិការស្លាប់ជាច្រើន ណាដែលនៅរស់ ក៏រត់ចូលទៅខាងទ័ពច្បាប់ ។ ច្បាប់
យើងចំណាប់ ក៏លើកទ័ពទៅវាយចងគី ដែលតាំងបន្ទាយនៅដែនស្រុក
ហ៊ានត៍នទៀត ។ ចងគីយើងច្បាប់លើកទ័ពមក ក៏ឡើងសេះនាំទាហាន

ចេញទៅឈរនៅមុខបន្ទាយ ទៀវលៀវសូមអាសាបរសេរពំទួនចេញទៅ
 ច្បាំងនឹងចងគីបាន ៣ ក្នុង ចងគីទាំងនឹងកំឡាំងទៀវលៀវមិនបាន ក៏បរ
 សេរថយរត់ ទៀវលៀវចូលកាប់ទំលាយបន្ទាយ សម្លាប់ទាហានចងគីស្លាប់
 អស់ជាច្រើន ហើយបរសេរដេញតាមទៅ យកដូចាញ់ត្រូវចងគីធ្លាក់ពី
 លើសេរស្លាប់ ខណៈ នោះ ទាហានច្បងក៏ចាប់ទាហានចងគីបានខុកជាច្រើន
 ហើយច្បងក៏លើកទ័ពស្រុកទៅបញ្ចូលគ្នា នឹងទ័ពចោហង ឲ្យតាំងបន្ទាយ
 ពីខ្លួនទៀមស្រុកខុកដុំវិញ ហើយក៏ឲ្យទាហានជញ្ជូនយកអាចម៍ដី មកគរជា
 ព័ទ្ធកង្កស់ឡើង ស្មើនឹងកំពែងស្រុក ហើយឲ្យជីកឧប្បដ្ឋប័ននឹងឲ្យធ្លុះចូល
 ទៅក្នុងស្រុក ឯសឹមដោយនឹងតនសឹម ឃើញច្បងលើកកងទ័ពមកទៀម
 ពីខ្លួនវិញស្រុក ប្រឹងទំជាមាំមួនដូច្នោះ ក៏ត្រួតត្រាមន្ទីរសើរបន្ទាយឲ្យការ
 ពារក្បាលជាមាំមួន ។

ខណៈនោះ បាំងឡើងនាយទាហានក្បាលយទិសខាងកើត ជីកស្រា
 ស្រវឹងដេកលក់ទៅ មិនបានបង្គាប់បញ្ជា ត្រួតទាហាន ឲ្យយាមល្បាតក្បាល
 សើរជាមាំមួនសា សឹមដោយទៅត្រួតមើលឃើញដូច្នោះ ក៏ទ័ងណាស់ឲ្យ
 ចាប់យកខ្លួនបាំងឡើងទៅវាយជាច្រើន បាំងឡើងបានសេចក្តីក្តៅក្រហាយចិត្ត
 ទាំងណាស់ លុះពេលយប់ក៏លបរត់ចេញ ទៅចូលខាងកងទ័ពច្បង ហើយ
 យកសេចក្តីដែលមានចិត្តឈឺក្តៅនោះ ទៅប្រាប់ឲ្យច្បងស្តាប់គ្រប់ប្រការ ។

ចូរដឹងដូច្នោះក៏ទទួលអំណរសាទរ ទើបនិយាយថា ខ្លួនអ្នកឯងនៅ
 ក្នុងស្រុកនោះ បានឃើញការធ្លុះស្រាលម្តេចៗទាំងអស់ នឹងឲ្យយើងធ្វើប្រ
 ការម្តេច ទើបនឹងបានស្រុកនេះដោយឆាប់ៗ ប៉ុន្តែឲ្យឆ្ងើយថា ខាងកំពែង
 បន្ទាយទិសខាងកើតនោះ ខ្ញុំបាទឃើញដីនោះ រឹងមាំមួនណាស់ សូម
 លោកដឹកទម្ងន់ចូលទៅ ហើយទំលុះឡើងចំកណ្តាលស្រុក រួចឲ្យទាហាន
 ទាំងពួងស្តុះឡើងធ្វើការ ក៏នឹងបានស្រុកដោយងាយ ។ ចូរយល់ឃើញ
 ត្រូវ ក៏កេណ្ឌទាហាន ៥ រយ ឲ្យប៉ុន្តែទៅដឹកទម្ងន់ទិសខាងកើត
 តែក្នុងពេលយប់ឲ្យធ្លុះហូតទៅបាន លុះពេលយប់ ប៉ុន្តែក៏លើកទា
 ហានធ្លន់ទូរស្រុក ចូលទៅដឹកទម្ងន់ជាច្រួលច្របល់ ។

សឹមដោយដឹងថា ប៉ុន្តែក៏ទៅចូលខាងបូព៌ា ក៏ឡើងត្រួតត្រាការ
 បង្កប់បញ្ជា ទាហានឲ្យរក្សានាទិសនៃបន្ទាយ ដាក់វែយមល្លាភក់ឲ្យធ្លុះ
 ប្រហែស ។ ក្នុងពេលយប់នោះ សឹមដោយ ក៏ទៅលើសើនទិសឯកើតនោះ
 ពួកទាហាន ដែលយាមល្លាបានដឹងការ ក៏ទៅដំរាបសឹមដោយថា បន្ទាយ
 គ្រង់ទូរ ដែលចេញទៅនោះឃើញនឹងតែប្លែកណាស់ ប្រហែលជាសត្រូវ
 នឹងគិតធ្វើការអ្វីក៏មិនដឹង។ សឹមដោយបានពួកក្រឡេកមើលទៅ ឃើញដូច
 ពាក្យទាហាននិយាយ ហើយថា ដែលបន្ទាយនៅទីនោះនឹងដូច្នោះ ប្រ
 ហែលជាអាប៉ុន្តែក៏លើកទាហានអាសាចូរដឹកទម្ងន់ នឹងឲ្យធ្លុះហូតមក

ក្នុងស្រុកទេដឹង ។ សឹមដោយក៏ចាត់ប្រើភាហាន ដែលមានកំឡាំង ឲ្យ
 ដេញយកដុំថ្មមកតវុក គ្រង់មាត់ទ្វារជាច្រើន ហើយឲ្យបើកទ្វារចំហរ បង្ខំ
 ឲ្យភាហានដេញដុំថ្មទៅទម្ងន់បិទ ខ្លាចមាត់រណ្តៅទម្ងន់ ឲ្យពេញណែនកុំឲ្យ
 ខ្យល់ចូលបាន លុះដេញដុំថ្មក៏ឲ្យភាហានវិលចូលមក ក្នុងស្រុកវិញ ។
 ភាហានចូលដល់ទាំងឡើងទៅដឹកទម្ងន់ដីនោះ ឡើងមកវិញមិនរួច ខ្យល់
 ក៏ចេញចូលមិនបាន ក៏ថប់ដង្ហើមដាច់ខ្យល់ស្លាប់ទាំងអស់ នៅក្នុងដីនោះ ។
 លុះត្រឹមឡើង ភាហានទៅដំរាបចូលថា មាត់រណ្តៅទម្ងន់នោះ មានថ្មបិទ
 ជិតទាំងអស់ ។ ចូលផ្ទះបោះគិតថា ការដែលដឹកទម្ងន់នោះ មានគេ
 ដឹងដល់ បានជាឲ្យមនុស្សដេញដុំថ្ម ទៅបិទសន្ទប់មាត់រណ្តៅ ភាហាន
 យើងក៏ស្លាប់ទាំងអស់ តាំងពីនោះមក ចូលមិនបានគិតដឹកទម្ងន់ទៀតឡើយ
 ហើយលើកបន្ទាយដែលព័ទ្ធស្រុកនោះចេញទៅទាំងអស់ ថយទៅតាំង
 ទ័ពនៅតំបន់អូនស៊ុយ ប្រាថ្នានឹងចំរើនចូលច្បាំងនឹងកងទ័ពអូនសុផ ។

ឯអូនសុផកាលដែលលើកទ័ព ទៅឡោមព័ទ្ធស្រុកពេងនឹងគួននោះ
 មានបំរើសេះម្នាក់ទៅប្រាប់ដំណឹងថា ចូលនឹងលើកកងទ័ពមកសម្លាប់អ៊ិន
 កែនឹងចងគំរាប់អស់ហើយ ឥឡូវលើកទៅឡោមព័ទ្ធស្រុកគឺដំរើទៀត អូន
 សុផដឹងដូច្នោះ ក៏ឲ្យលើកទ័ពត្រឡប់ទៅវិញ។ ម៉ាអៀនតបថា ដែលលោក
 នឹងលើកកងទ័ពត្រឡប់ទៅតាមផ្លូវហ្នឹងនោះ ខ្ញុំបាទយល់ឃើញថា ចូល

នឹងឲ្យទាហានមកចាំស្តាប់កណ្តាលផ្លូវ សូមឲ្យលោកលើកកងទ័ពកាត់ទៅ
 ផ្លូវភ្នំខាងលិចវិញ បើទៅដល់ទន្លេបើកតុកហើយនឹងបានវាយយកស្បៀង
 ដែលដេញទៅឲ្យចូលនោះផង កងទ័ពចូលក៏នឹងដាច់ស្បៀងអាហារសោះ
 ទាហានទាំងនោះក៏នឹងអត់យូរ មុខជាចូលនឹងលើកទ័ពត្រឡប់ទៅវិញ
 ពោះប៉េនីតាំងនៅ ទាហានទាំងអម្បាលនោះ ក៏អស់ស្បៀងអាហារហើយ
 យើងក៏នឹងបានធ្វើការចម្បាំង ដោយមាំមួន ។ អូនសុនយល់ឃើញត្រូវផង
 ក៏ប្រើឲ្យម៉ាអៀននឹងទៅវិគី លើកទាហានការពារទៅជាគ្រោយ ហើយ
 អូនសុនក៏លើកកងទ័ពកាត់ដីម្រង់ ទៅផ្លូវភ្នំទិសខាងលិច ។

បំរើសេចក្តីដឹងដូច្នោះ ក៏ស្រូតនាំសេចក្តីនោះ ទៅប្រាប់ចូលគ្រប់
 ប្រការ ចូលហើយក៏និយាយនឹងទ័ពប្រឹក្សាទាំងឆ្លងថា “ យើងខ្លាចក្រែងកែ
 អូនសុននឹងលើកទ័ពមកតាមផ្លូវហ្នឹង ព្រោះកងទ័ពយើងស្តើងស្តួចបែក
 ខ្វែកអស់ទៅហើយ ឥឡូវអូនសុនលើកមកតាមផ្លូវទិសដល់វិញ យើង
 នឹងរិះគិត ចាប់យកខ្លួនអូនសុនឲ្យបាន ព្រោះហេតុថា អូនសុនលើកទ័ព
 មកដល់ នឹងដុតភ្លើងឲ្យឆេះឡើង ឲ្យទាហានដែលនៅក្នុងស្រុកនោះ ឃើញ
 ជាសំគាល់ ហើយនឹងបានលើកទ័ពវាយខ្ទប់ទ័ព យើងចេញមក យើង
 ចាំកណ្តាលទាហានជា៤កង ឲ្យលើកទៅចាំប្រឆាំង កងនឹងអូនសុន ១ កង ,

ទៅ បាយ ក្តាំង

លោក ទៀង-តៃ-ឈុន

ក្រមការដើមខ្សែលេខ ១

ប្រៀបប្រៀង

(តមកពីលេខ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

ឯយើងខ្ញុំ ត្រូវចុះត្រាំទឹកចំនួនបីថ្ងៃ មុននឹងចូលទៅក្នុងព្រះរាជវាំង ណាចក្រនៃព្រះបរមរាជវាំង ដែលជាទីគោរពរបស់យើងខ្ញុំ ។

ទៅបាយក្តាំងចូលទៅពួន ក្នុងរន្ធដើមឈើ តាមទ្រង់ទ្រាយនៃនាគទាំងពីរ ។ ក៏ចុះត្រាំទឹកបីថ្ងៃ ។ កាលណោះ ព្រះបាទក្សត្រី ដែលជាព្រះបរមរាជវាំង ក្តៅក្រហល់ក្រហាយនឹងគង់នៅ ក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ពុំបាន ។ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រមូលមហេសី នឹងរដ្ឋមន្ត្រីទាំងអស់មកប្រាប់ថា ព្រះអង្គនឹងយាងទៅបេះផ្កា នឹងផ្លែឈើក្នុងព្រៃ ឲ្យសប្បាយព្រមទាំងរត់ប្រឡែងលេងក្នុងបឹង ។

ដូច្នោះ ព្រះបាទក្សត្រី ព្រះជាយាយទាំងឡាយនឹងក្រុមព្រះរាជវាំង បានយាងចេញពីព្រះបរមរាជវាំង ទៅក្នុងព្រៃទ្រព្យ ដោយបំណងនឹងបេះផ្កា នឹងផ្លែឈើ ឲ្យបានសប្បាយដោយសុខសាន្ត ។ បន្ទាប់មក ព្រះអង្គនឹង

បរិវារយាងទៅដល់បឹង ។ ពួកមហេសីនឹងបរិពារព្រមទាំងព្រះរាជបំរើ
បានចុះទៅស្ងួតទឹក ។ ព្រះបាទក្នុងដងទ្រង់គង់នៅលើមាត់បឹង ទតមើល
អ្នកទាំងអស់ រត់លេងប្រទេសភ្នាក្នុងទឹក ។

កូននាគទាំងពីរគិតគ្នាថា: យើងយកស្លឹកឈូកមកគ្របលើក្បាល
ដើម្បីកុំឲ្យព្រះបរមរាជបិតាទតឃើញយើង។ យើងនឹងបង្ហាញមុខ ក្នុងកាល
ដែលយើងឮព្រះបរមរាជបិតា មានព្រះទ័យចង់ជ្រាបរឿងម្យ៉ាងៗ ។

បន្ទាប់មក, នាគបងប្អូនឃើញព្រះអគ្គមហេសីទីមួយ នៃព្រះ
បាទក្នុងដង ក៏យកកន្ទុយស្លាវដើរទាញមក ។

ព្រះអគ្គមហេសីទ្រង់ភ្ញាក់ហើយស្រែកថា: អ្នកណាមានចិត្តគួរ ហាន
ហ៊ានចាប់ដើរអញទាញដូច្នោះ? ។

នៅពេលនោះ កូននាគទាំងពីរក៏ក្រែកស្លឹកឈូកចេញ ហើយបង្ហាញមុខ។
ព្រះបាទក្នុងដង កាលទតឃើញហើយ សួរទៅកូននាគថា: នៃអ្នកពីរ
នាក់អ្នកឯងជាអ្វី ដែលមានទ្រង់ព្រាយ ដូចជានាគនឹងនាគី, មកពីណាទៅ
ណា? ឥតកម្លាយឯងឈ្មោះអ្វី? សេចក្តីក្លៀវក្លាបរបស់ឯងយ៉ាងណា បានតែ
ហ៊ានចុះត្រាំទឹកក្នុងបឹងយើង? ហេតុដូចម្តេច បានជាហ៊ានចាប់ដើរអគ្គ-
មហេសីអញ ទាញលេងជាល្បែងនៅក្នុងទឹក? ពិតមែនហើយ, សេចក្តី
ត្រាហ៊ានរបស់ឯង អស្ចារ្យណាស់! ។

កូននាគទាំងពីរ ដែលជាព្រះរាជបុត្រឆ្លើយថា: យើងជាព្រះរាជបុត្រ
នៃព្រះបាទកូដង្កី ដែលសោយរាជសម្បត្តិ នៅក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រ
បាតាល (Patala) ។

ព្រះមហាក្សត្រឮហើយ ទ្រង់ព្រះចម្លើយថា “អញគ្មានកូនទេ, ហើយ
គ្មានអ្នកណាមួយ ធ្លាប់និយាយបោកប្រាសយ៉ាងនេះសោះ, ចំឡែកតែកូន
នាគទាំងពីរនេះ ដែលបានពោលអះអាងអម្បាញ់មិញថា ខ្លួនជាកូនអញ
គួរឱ្យជឿនិយមណាស់ ? ។

បន្ទាប់មក ព្រះបាទកូដង្កីទ្រង់មានព្រះបន្ទូលហៅព្រះរាជបុត្រថា :
ឯងមកច្បាំងនឹងអញ ។ កុំពេញចិត្តតែនិយាយកុហក ក្រៅពីតយុទ្ធគ្នា
ហើយកៀបខ្លួនក្នុងបឹង ។

នាគបងកាលបើឮព្រះបរមរាជបិតា ទ្រង់ហៅខ្លួនទៅវាយគ្នា ក៏ឆ្លើយ
ទៅវិញថា: បើព្រះអង្គសព្វព្រះរាជហឫទ័យដូច្នោះ យើងក៏ព្រមវាយគ្នាដែរ។

គតិចម្លើយនេះ, នាគបងនឹកមកដំនាត់បួនថា: នៃនាត់បួន! នាងចូរ
ចាំបងនៅត្រង់កន្លែងនេះ នៅពេលដែលបងឡើងទៅច្បាំង ។

នាគបងឡើងពីបឹង ដោយព្រមតយុទ្ធនឹងព្រះបរមរាជបិតា ។
លុះប្រយុទ្ធគ្នាបន្តិចមក មិនចាញ់មិនឈ្នះ, ព្រះបាទកូដង្កីទ្រង់ឈប់សួរទៅ
គូសត្រូវថា: នៃនាគកុមារ! ឯងនិយាយថា កូនអ្នកណា? ។ នាគកុមារឆ្លើយ

ថា : ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ជាព្រះរាជបុត្រនៃព្រះបាទក្សត្រី ។

ព្រះបាទក្សត្រីទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា : នែនាគកុមារ, ប្រយុទ្ធនឹង, កម្លាំងយើងស្មើគ្នា, បើដូច្នោះ យើងឡើងទៅប្រយុទ្ធនឹងភាគាស ។

នាគកុមារឆ្លើយថា : យើងទៅ ។

គតិបម្លើយនេះមក, នាគបង្គំនាគក្សត្រីថា : បួនឯងកុំបារម្ភសោះ, ចាប់ផ្តើមនៅទីនេះឲ្យសុខសាន្ត ។

នាគកុមារហោរទៅភាគាស ។ ព្រះបាទក្សត្រីទ្រង់សួរថា : ឯងមាន ធួនព្រៃញា ឬទេ ? ។ បើទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំចង់បានៗក្លាម ។

គូសត្រូវទាំងពីរចាប់ផ្តើមប្រយុទ្ធនឹងគ្នាទៅទៀត ។

ព្រះមហាក្សត្របាញ់ព្រៃញាមួយទៅ ព្រៃញាពោះប្រក្លាយទៅជារត ដែលបរិភោគបាន ។ នាគកុមារបាញ់ព្រៃញាមួយទៅវិញ, ប៉ុន្តែព្រៃញាពោះ ប្រក្លាយទៅជាផ្កា ។ គូសត្រូវទាំងពីរប្រយុទ្ធជ្នះ លុះក្រាតែហត ដង្កក អស់កម្លាំងរៀងខ្លួន ។

កាលបើធ្វើប្រយុទ្ធនឹងគ្នាអស់កម្លាំងខ្លាំងពេក ព្រមទាំងមិនចាញ់មិនឈ្នះ ព្រះបាទក្សត្រីទ្រង់ហៅនាគកុមារឲ្យចុះទៅដី ។ ព្រះអង្គទ្រង់ឆ្ងល់ណាស់, ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់ធ្លាប់ច្បាំង ច្រើនលើកច្រើនគ្រាមកហើយ មិនដែល ដួលសោះ ។

ព្រះអង្គទ្រង់សួរទៅនាគកុមារម្តងទៀតថា: តែក្នុងនាគ! ឯងប្រាប់
អញឲ្យពិតប្រាកដមើល តើឥតក្នុងនាគអ្វី? ។

នាគកុមារឆ្លើយថា: ព្រះបរមរាជវាំងការបស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ គឺព្រះ
បាទក្នុងនាគ, ដែលគង់នៅ ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្របុរាណ ។ កាលណោះ
ព្រះមាតាទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ យាងទៅក្រសាលក្នុងព្រៃ ទ្រង់ប្រសូតទូល
ព្រះបង្គំជាខ្ញុំ នៅលើផែនដីមនុស្សលោក ហើយព្រះមាតាចោលទូលព្រះបង្គំ
ជាខ្ញុំនឹងនាគមួយនៅទីនោះ ។ ឥឡូវនេះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទាំងពីរនាក់បង
ប្អូនបានធិមាំមួនហើយ ក៏ដើរស្វែងរកព្រះបរមរាជវាំង ។

ឮហើយ, ព្រះបាទក្នុងនាគទ្រង់ចូលយ៉ាងក្រៃលែង ឥតទប់មា ។ ព្រះអង្គ
ទ្រង់ហៅមហេសីទាំងអស់ ហើយទ្រង់សាកសួរ ព្រះជាយាយទាំងអស់ឆ្លើយ
ថា គ្មានបាទប្រសូតឡើយ, នៅសល់តែព្រះនាងពៅ ដែលជាមហេសី
ទីពីរ ។ ព្រះអង្គទ្រង់សួរព្រះនាងពៅ ។ ឆ្លើយថា: ឧវលោះនេះ ជាពាលទី
បំផុតរបស់ខ្ញុំម្ចាស់, ដូច្នេះ សូមព្រះអង្គទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោសអនុគ្រោះដល់
ខ្ញុំម្ចាស់ផង, ព្រោះខ្ញុំម្ចាស់ប្រសូតបុត្រមែន, ដ្បិតកាលដែលខ្ញុំម្ចាស់ទៅ
លេងក្នុងព្រៃ នៅឋានមនុស្សលោក, ស្រាប់តែខ្ញុំម្ចាស់ឈឺពោះយ៉ាងខ្លាំង
ហើយសម្រាលស៊ិតពីរ ទុកពាលក្នុងព្រៃនោះ ដោយខ្ញុំម្ចាស់ខ្លាចព្រះ
អង្គយកពាល ខ្ញុំម្ចាស់ក៏មិនហ៊ានក្រាបទូលព្រះអង្គ អំពីរឿងនេះ ។

កាលបើ ព្រះបាទក្នុងគ្រឿងព្រះសណ្តាប់រឿងរ៉ាវ ដូចខាងលើនេះ ហើយព្រះអង្គទ្រង់ព្រះកវ័យ ហើយមានព្រះបន្ទូលថា : ឧក្ខនជាទីស្នេហា ! ឥតុកមិនបានស្គាល់កូនសោះ ។

ព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះបន្ទូលទៅកាន់កូននាគច្បងថែមទៀតថា : ឧក្ខន! បើបិតាមានតែសង្ស័យបន្តិចបន្តួច, បិតាមិនបង្ខំកូនឲ្យធ្វើចម្បាំង ដល់បាក់ ដែលនាំឲ្យកូនអស់កម្លាំង យ៉ាងក្រវែលនេះទេ ។

ព្រះបាទក្នុងគ្រឿងឈប់សំដែងសេចក្តីសោក ហើយទ្រង់នាំព្រះរាជបុត្រ ទាំងពីរព្រះអង្គ ទៅដល់ព្រះបរមរាជវាំង ហើយទ្រង់មានព្រះឡើងបង្គាប់ ឲ្យរៀបអាហារថ្ងៃយសោយ ដើម្បីឲ្យព្រះរាជបុត្រមានកម្លាំងឡើងវិញ ។

ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរទេកឃើញថា : ព្រះបរមរាជបិតាមានព្រះចិត្តស្រួល ហើយ, ទ្រង់អន្ទរព្រះបរមរាជបិតាថា : ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមអនុគ្រោះ ពីព្រះអង្គមួយ ហើយសូមព្រះអង្គទ្រង់មេត្តាប្រោសអនុញ្ញាត ឲ្យទូលព្រះបង្គំ ជាខ្ញុំ សំដែងនូវអនុគ្រោះនេះ ។

- និយាយចុះកូន ជាទីស្នេហា! កាលដែលកូននៅក្នុងឋានមនុស្ស- លោក, កូនគ្មានឥតុកទេ ។ ឥឡូវនេះ កូនមកដល់ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រ របស់ឥតុកហើយ, បើកូនចង់បានរបស់អ្វី, កូននឹងបានទាំងអស់ តាម ចំណង់ឲ្យតែកូនប្រាប់ឥតុកឲ្យដឹងពីចំណង់របស់កូន ។

បន្ទាប់មក, កូននាគទាំងពីរ និយាយទៅកាន់ព្រះបរមរាជបិតាថាៈ
 កាលដែលទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ នៅក្នុងឋានមនុស្ស, មានបុរសម្នាក់, ពិត
 មែនតែក្រលំបាកភោកយ៉ាកខ្លាំង តែបានជួយទំនុកបំរុងទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ,
 អស់ទំហឹង ។ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ត្រូវសងគុណបុរសនេះ អស់មួយជីវិត.
 ព្រោះគាត់ចិញ្ចឹមថែរក្សាគ្រប់គ្រង ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទាំងពីរនាក់ តាំងពី
 ចេញចាកព្រះទេវមក លុះត្រាតែបានធម៌មាំមួនឡើង ។ បើគ្មានបុរស
 នេះទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំមិនបានរស់ជីវិតទេ ហើយមិនបានឃើញព្រះភ័ក្ត្រព្រះ
 បរមរាជបិតានឹងមាតារទេ ។ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ បាននាំបុរសនេះមកជាមួយ
 ដែរ, តែឥឡូវនេះ គាត់នៅពួនក្នុងវន្តឈើ, ព្រោះគាត់ខ្លាចនាគណាស់ ។

ព្រះបាទក្នុងស្តាប់ព្រះរាជបុត្រអធិប្បាយរួចហើយ, ទ្រង់មានព្រះ
 បន្ទូលថាៈ ឧក្យនសំឡាញ់! បើដូច្នោះមែន, កូនទៅនាំបុរសនោះមក ។
 បុរសនោះទុកដូចជាឧតុកកូនឯងដែរ ។ ឧតុកមួយកូនឯងគ្រាន់តែបង្កើត
 ទេ, ប៉ុន្តែ បុរសនោះបានចិញ្ចឹមនឹងថែរក្សាជីវិតឯង ។ បើគ្មានបុរសនោះ
 ទេកូនឯងទាំងពីរ មិនបានរស់ជីវិត នឹងមិនបានឃើញមុខឧតុកឡើយ ។
 ការជីនគុណ ចំពោះបុរសនោះខ្លាំងណាស់ ហើយរស់រវើក .
 ឧតុកមិនជីនជាបានរបស់អ្វីឱ្យទៅបុរសនោះវិញ ។

នាគកុមារនិយាយទៅកាន់ព្រះបរមរាជបិតាទៅទៀតថាៈ កាលដែល

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំនិយាយនឹងអ្នកសប្បុរសនោះ ឲ្យជូនទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំមក
 ភាគឆ្លើយថា ព្រមជូនដំណើរទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ តែភាគចង់បានសំពត់មួយ
 ដែលស្តេចទាំងឡាយតែងតែទ្រង់ ហើយនឹងព្រះសិវិកាមួយ (វ.វៃត្រៃស្នែង)
 ល្អដូចកៅអីស្តេច ។ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំគិតឃើញថា អ្នកមានគុណនេះ
 ធ្លាប់ធ្វើល្អនឹងទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ក៏បានសំណាធានាអះអាងថា នឹងរករបស់
 ខាងលើនេះ ឲ្យខាងតែបានតាមបំណង ។

លុះបានស្តាប់ព្រះរាជបុត្រថ្ងៃចប់ហើយ ព្រះបាទក្នុងទ្រង់មានព្រះ
 រាជទង្គ្រឹកបញ្ជាឲ្យស្រីស្នំទាំងឡាយ យកសំលៀកបំពាក់យ៉ាងល្អអស្ចារ្យ,
 យកទឹកអប់ យកខ្ទឹមចន្ទន៍ នឹងយកក្រសួ ព្រមទាំងបញ្ជាឲ្យព្រះរាជបរិ
 វៀបចំព្រះសិវិកាមួយថែមទៀតផង ដើម្បីទៅទទួលទៅបាយក្តាំង ដែល
 នៅពួនក្នុងរន្ធដើមឈើ ។

បន្ទាប់មក ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរព្រះអង្គ ប្រមូលវត្ថុទាំងនេះហើយទ្រង់យាង
 ចេញទៅជាមួយនឹងរដ្ឋមន្ត្រីនឹងនាយទាហានទាំងឡាយ ដើម្បីនាំទៅ
 បាយក្តាំងមកក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ។

លុះយាងទៅដល់កន្លែងដែលទៅបាយក្តាំងពួនហើយ ទ្រង់ស្រែកថា
 ខែបង! ចេញមក! ទៅបាយក្តាំងពួនហើយស្គាល់សំឡេងនាគបួនទាំងពីរ

រឿងព្រេងនិងរឿងបូរាណប្រទេសជប៉ុន

(តមកលេខ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

លោក វ៉ាយ-ប៊ុក ប្រែរឿង

២ - ការប៉ុនេទៅស្ថាននរក

បុរសអីដសាណាគីនិងនាងអីដសាណាមី បានបង្កើតជីវិតសត្វទាំង
បួនពាន់នាក់ គឺកោះជប៉ុននោះឯង ។ អ្នកទាំងពីរនាក់ក៏បានស្លាប់ទៅ
ទៅបុគ្គលទៅកាន់ទៀតជាច្រើន ។

តែព្រះពរជបុគ្គលបួនស្នាក់ព្រះអគ្គី ។ ព្រះអគ្គីនេះធ្វើឲ្យមាតានេះ
ក្តៅក្រហាយជាទាំង ទាល់តែមាតានោះទទួលអនិច្ចកម្ម, ក្រោយដែលមាន
ពេលគ្រប់យ៉ាងទាំងសម្រេចអស្ចារ្យ ។

ពួកទៅកាន់ជប៉ុនមានសភាពខុសគ្នាពីពួកទៅកាន់ នៃប្រជាពលរដ្ឋទាំង
ឡាយ ហើយមានលក្ខណៈ ដូចមនុស្សហាមញ្ញដោយទៅកាន់ត្រូវ
ទទួលមរណៈភាព ។

អីដសាណាគី ព្រួយចិត្តជាអនេកប្បការ ដោយមិនបានឃើញនាង
អីដសាណាមី ដែលជាភរិយាគូស្នេហាមួយជីវិត បិតនៅជិតខ្លួន ។
ជីវិតភាពអ្នកទាំងពីរ មានសភាពជិតស្និទ្ធពាន់ពេក, ទាល់តែបុរសនោះ

ព្រួយលំបាកស្ទើរស្លាប់ខ្លួន ដោយចិត្តនឹកទៅឃើញព្រះនាងអ៊ីដសាណាមី
 បិតានៅក្នុងស្នារតី នឹងហទយវត្ថុជាវិនិច្ឆ័យ ។ បុរសនោះនឹកមិនក្លាច ចំពោះ
 អនុស្សាវរីយ៍ដែលខ្លួនបានរស់នៅ ជាមួយព្រះនាង ដោយសេចក្តីស្នេហា
 យ៉ាងក្រៃពេក, នឹកឡើងស្ទើរប្រេះទ្រព្យ ផ្សាក្រហល់ក្រហាយ, រមេះ
 រមាច ។ ឧ, នឹកកាលនៅតែជាមួយនៅលើផែនដីដំបូងនឹងប្តូរតែវា
 នាក់ សប្បាយ, សែនសប្បាយ ! ឧ! ពេលនោះគឺសប្បាយដូចព្រះសូរិយា
 រះឡើងបញ្ចេញរស្មីគ្រប់គ្រងសុខស្រួល . . . ឥឡូវនេះគឺព្រះសូរិយា
 អស្តង្គិត, រលត់សូន្យយឹង . . . ។

ការដែលបាត់បង់ព្រះនាងអ៊ីដសាណាមីនេះ នាំឲ្យអ៊ីដសាណាគី
 បាត់បង់នូវសេចក្តីសប្បាយគ្រប់យ៉ាង, លែងចង់រស់នៅទីនោះ, កើតទុក
 ជាអនេកប្បការ . . . ព្រួយសែនព្រួយ . . . ហើយក៏បំរើ . . . បញ្ចេញ
 មនោសញ្ចេតនា ដែលមានក្នុងហទយវត្ថុ . . . ឲ្យស្រាលនូវទុក្ខទាំងនោះ ។
 ទឹកព្រះនេត្រហូរសស្រាក់, គួរឲ្យអាណាចអាជម៌ពន់ពេក . . . ។

ទៅការទៅជាមានចិត្តដូចមនុស្សធម្មតា កើតទុក្ខដូចមនុស្សសាមញ្ញ ។
 តែទៅនោះនេះស្គាល់នូវសច្ចធម៌ ច្រើនជាងមនុស្សសាមញ្ញ ។ លោកជ្រាប
 ថា មនុស្សស្លាប់មិនមែនសូន្យទាំងអស់ទេ, ពិតមែនតែមនុស្សស្លាប់
 ចាកចេញពីភពលោក ដើម្បីទៅកាន់ភពថ្មីហើយរស់នៅទីនោះ, ហេន

នរក ដែលមិនមែនឋានសម្រាប់ជាក់ទណ្ឌកម្ម ចំពោះអ្នកប្រព្រឹត្តិបាប
អកុសលព្រោះថា អ្នកប្រព្រឹត្តិបុណ្យកុសលក៏ទៅកាន់ទីនោះដែរ ដូចជាអ្នក
ប្រព្រឹត្តិបាបអកុសល ។

អធិសាណាតិបានជ្រាបច្បាស់ថា នាងអធិសាណាមី នាងបានចុះ
ទៅឋាននរក ដើរជាក់ថា ថ្ងៃណាមួយ, លោកនឹងបានជួបនឹងនាងមិន
ខាន ។ តែថ្ងៃនោះអាចនឹងមកដល់យូរ, ក៏មិនដឹង... ហេតុម្តេចក៏មិន
ទៅក្នុងថ្ងៃនេះ? ហេតុម្តេចក៏មិនគិតលែងលក់យកនាងឲ្យបានមក, ហើយនាំ
នាងមកនៅលើផែនដីសុខស្រួលសប្បាយ? ។

នៅជិតនេះ, ខាងខ្សែក្រអើស៊ីម៉ូ, មានទឹកខ្លាំងមួយធ្លាយដាច់ស្រយាល,
មានដើមស្រល់ពណ៌ស្រអាប់ ដុះខ្លាំងនឹងតឈប់ ទាល់តែក្រឡេកទៅគួរឲ្យ
ភក់ស្អុត, ភ័យជំនុំក្រៃពេក ។ មានដុំថ្មភក់រាយពាសពេញទឹកខ្លាំង
នោះ ។ នៅក្រោមថ្មជាមួយមានទ្រង់ទ្រាយប្លែកពីធម្មតា មានប្រហោង
មួយមានសភាពអាចកំបាំង, ជាគុហាមួយជ្រៅក្រៃលែងជ្រៅ ទាល់តែ
មើលបាត់មិនយល់ ។

អធិសាណាតិ ដឹងច្បាស់ថា កន្លែងនេះឯងជាទ្វារចូលទៅកាន់ប្រទេស
អន្ទករ ។ ដល់អធិសាណាតិអញ្ជើញដល់មុខគុហានឹងតឈប់, ក៏ឈប់
មួយស្របក់, លោកបានរៀបចំកម្រងបុប្ផាដែលពង្រីកវិញព្រះសិរសា,

តម្រង់ស្មៅគឺដែលស្មៅគឺនឹងសក់វែងខ្មៅព្រឹក, ព្រះហស្តកាន់ដងព្រះខ័ន,
ក៏ចូលដោយចិត្តក្រហាន ទៅកាន់ឋាននរកនោះ ។

ដរាបណា អ៊ឹងសាណាត៍ធ្វើដំណើរកាន់តែឆ្ងាយ ៗ ទៅ, ដរាបនោះ
រស្មីព្រះសូរយ៉ាកកាន់តែអន់ថយបន្តិចម្តងៗ រហូតដល់នឹងតឃ្លប់ ។
ទៅភាគីគ្រាប់ដោយដំហានរហ័ស, ទៅក្នុងពេលយប់ខ្មៅងងឹត ។

លុះដើរមកដល់ទៅ, ស្រាប់តែបានជួបនាយយមបាល់ម្នាក់, ទៅតា
នោះក៏សូមឲ្យនាយយមបាល់នេះ នាំទៅកាន់ប្រាសាទក្រោមដី ដែល
ព្រះនាងអ៊ឹងសាណាមីគង់នៅ ។ អ៊ឹងសាណាត៍ អញ្ជើញទៅដល់មុខ
ក្បាលប្រាសាទ, ចិត្តរំពៃគិតដល់ព្រះនាង, ចង់ឃើញព្រះនាងនោះពន់
ពេកណាស់ ។ ក្នុងមួយរំពេច, ស្រាប់តែឮសូរសំឡេងពិរោះអស្ចារ្យ ប្រ-
កបដោយសុខដុមរមនាថា:

“បរិតស្វាមី ប្រសើរឥតបី បងអញ្ជើញមក ជាកិត្តិយស ខ្ញុំបាត់
សោយសោក អ្នកចាកឋានលោក មករកភរិយា ។ ឧប្រសព្វសី បួន
កបបេតិយ គ្រាប់តាមមគ្គា មករកបួនស្រី ខ្ញុំអរមហិមា កាត់អរពារ
យប់ថ្ងៃមិនគិត ។ នេះបំភ្លឺព្រង រស្មីហ័ស្តុស្វន៍ស្វន៍ វៃស្វន៍រកបួន
ពិត លំបាកយ៉ាងណា កាត់ព្រៃភ្នំដិត មករកវរមិត្ត ទេញជាប្រសតន់ ។

អ៊ឹងសាណាត៍ ច្រៀងតបទៅព្រះនាងអ៊ឹងសាណាមីថា:

“ឧកែកខ្លះ ពុទ្ធសូត្រា ព្រំប្រាង្គនោះ ព្រំប្រាង្គនោះ សព្វសព្វនឹងកាយ មហា
 គុណច្រើន ប្រសើរលើសលន់ ឲ្យខ្ញុំជួបនាង ។ ដូចកើតម្តងទៀត មុខ
 ខ្ញុំបានហៀត ដិតកែវស្រស់ស្រាន់ ក្នុងពេលពេល ហេតុក្តីបានសាង ច្រើន
 ជាតិបានស្អាត កម្មផលជាមួយ ។ បងបំណងនឹក មកស្រស់ពន្លឹក
 អាទិទេពជួយ បងបានជួបនាង គំនិតជាគ្រួយ ចិត្តប្តេជ្ញាល្អ ដឹក
 នាងញឹកញាប់ ។ បងរកមាសស្នេហា យូរកម្មយូរខែ យកនាង
 ប្រញាប់ ទៅឯផែនដី ស្មើក្តីជាប់ សប្បាយក្តីគាប់ នាងជាប់លែវីង ។
 ការងារដែលធ្វើ ហៅប្រសើរ ដែលយើងច្រើន មិនទាន់បានចប់ ចូរ
 កែវនូវនឹង សូមព្រះវិចិត្រ នាងត្រឡប់ជាប់ ។

នាងនាងតបទៅវិញថា :

ឧត្រាស្វាមី ខ្ញុំមិនចង់ស្តី ក្នុងខ្ញុំថ្ងៃប្រាប់ ស្តាយណាស់
 សែនស្តាយ អ្នកមកមិនគាប់ ខ្ញុំសូមសារសព្វ ជំរាបប្រសប់ ។
 ខ្ញុំបរិភោគ អាហារកបថោក នៅស្ថានក្រោមច្បង មិនអាចវិលបាន
 ខុសច្បាប់គន្លង ទៅឯមនុស្សហោង មិនបានជាប់ខាត ។

ស្វាមីឆ្លើយទៅវិញថា : ឧនាងឆោមឆាយ ឆោមឆើតក្នុងស្តាយ
 ប្រសើរស្អាតស្អាត តើអ្នកចង់វិល ត្រឡប់ប្រាសាទ រស់នៅជាខ្នាត ពីរ
 នាក់នឹងបង ។ បងមានចេតនា ចិត្តគិតប្រាថ្នា ទៅអ្នកទង់វីង ចង់បានម្តង

សុខ ទៅមុខសួរគ្រង តើអូនបំណង ចង់ទៅឬទេ ? ។

នាងជាភរិយាសារសន្តទៅស្វាមីថា:

“ចិត្តបួននឹកបង ខ្ញុំឆ្នាំកន្លង គ្មានពេលទំនេរ បួនចង់វិលទៅ ចិត្តរះ
គ្នាខ្លះ ព្យាយាមរិះរេ មិនដឹងធ្វើម្តេច ? ។ រាល់ទំនង ពិតវិល
មិនអាចសម្រេច អូនរាល់គំនិត មិនមែនគិតគេច ចិត្តអូនមិនក្លេច ម្ចាស់
បងប្រុសស្តេច ។

ស្វាមីឆ្លើយតបទៅនាងថា:

“ឧប្បទានមេត្តា ចូរនាងកាំងចិត្ត កុំនាងប្រាស់ប្រៃ ទៅសួរទេ
វិភា យមរាជអ្នកថែ ដោះកុនគេចកែ ទំអង្សរលោក ។ ថាសូមមេត្តា
ជួយយកអាសា មេត្តាអធ្យោក លោកទ្រង់សណ្តាប់ លោកជួយ
ប្រញាប់ ថ្ងៃនឹងតាមប្រាជ្ញាព្រាត ចំពោះមុខលោក អនុញ្ញាតឲ្យនាង ។

ព្រះនាងអធិសាណាមី ទ្រង់តបទៅស្វាមីវិញថា:

“ខ្ញុំម្ចាស់ទៅ, តែសូមទ្រង់សន្យា ខ្ញុំម្ចាស់ថាទ្រង់រង់ចាំនៅទីនេះ
ដោយខ្លឹមស្តាប់សេចក្តីសម្រេចរបស់យមរាជ ។ តែសូមទ្រង់សន្យានឹង
ខ្ញុំម្ចាស់ថាបើលោកយមរាជមិនព្រមឲ្យខ្ញុំម្ចាស់ទៅទេ, ទ្រង់កុំរកខ្ញុំម្ចាស់កុំ
ចង់ឃើញខ្ញុំម្ចាស់ ។ វិធានការនៅស្ថាននេះ គឺហាមជាប់ខាត សូមទ្រង់
សន្យាថាទ្រង់នឹងធ្វើតាមខ្ញុំម្ចាស់” ។

ព្រះស្វាមីក៏តបព្រះនាងវិញវា៖ “ខ្ញុំសូមសន្យានឹងព្រះនាងថាខ្ញុំនឹង
ប្រតិបត្តិតាមនាងមិនឲ្យឆ្គង; ចូរនាងទៅហើយត្រឡប់វិលត្រប់!.. ។

ខេវតាអ៊ីដសាណាតី បានឃើញនាងអ៊ីដសាណាមី, ក្នុងព្រះវ័យ
លោកសាមនស្សពាន់ប្រមាណហើយពោលថា៖ “ ព្រះនាងបិតនៅ
អម្បាញ់មិញឯទីនេះ, ព្រះនាងជាករិយាសំឡាញ់របស់ខ្ញុំ, ព្រះនាងដែលជា
បណ្ឌិតថ្ងៃមររបស់ខ្ញុំ! ឧត្តរឲ្យសប្បាយណាស់, ឧត្តរកែរាយពាន់ពេក!” ។

នៅពេលមុខដំណាក់ព្រះនាងអ៊ីដសាណាមី, ខេវតាអ៊ីដសាណាតីទ្រង់
រង់ចាំ, ដឹកសន្សឹមពេញលក្ខណៈថា លោកយមរាជមិនជំទាស់នឹងបំ
ណាស់នៃខេវតាទាំងពីរឡើយ ។

ខេវតា អ៊ីដសាណាតី រង់ចាំ....ខេវតាអ៊ីដសាណាតីរង់ចាំ....តែ
ពេលវេលាមានសភាពយឺតអ្វីម្ល៉េះ! តើខេវតានោះរង់ចាំក្នុងនាទី, ម៉ោង
ថ្ងៃថ្ងៃ? ប្រហែលជាក្នុងនាទីដែលយូរ ដូចជាក្នុងម៉ោង, ឬក្នុងម៉ោងដែលយូរ
ដូចជាថ្ងៃដូច្នោះ ។

តែក្នុងពេលនោះ, អនុស្សាវរីយ៍នៃអតីតកាល លាតត្រដាងបង្ហាញ
រូបរាងច្បាស់លាស់ ចំពោះព្រះករុក្ខ ខេវតាអ៊ីដសាណាតី ធ្វើចិត្តខេវតា
ឲ្យគោរពរាជអាជ្ញាពាន់ពេក ហើយពោលថា៖ “ឧនាងអ៊ីដសាណាមីជាទី
ស្នេហារបស់ខ្ញុំ, គឺមកពីនាងឯងបានជាខ្ញុំចុះពីឋានសួគ៌ មកឋានពិភពលោក

ដើម្បីស្តាប់នាពិភពលោកទាំងមូល! ឧទានដែលមានសម្រស់ល្អប្រិមប្រិយ,
 កាលយើងទាំងពីរនាក់រស់នៅជាមួយគ្នានៅលើកោះនោះ, កោះដែលលំ
 ដែងអាចទេពបានជម្រុះទាក់ចុះពីមហាមេឃ ។ ព្រះនាងមានរូបឆោម
 លោមពណ៌ គួរឲ្យចេកនាពន់លោក! តើព្រះនាងនៅតែមានរូបល្អដូច្នោះ
 ឬ! ឧខ្ញុំចង់ឃើញនាង, ចង់ឃើញតែមួយរំលែង, ចង់ឃើញក្បែរខ្លួន ។
 ដល់ទៅតាអ៊ីដសាណាតី នឹកគ្រេកគ្រអាលដោយសេចក្តីស្នេហា
 ចំពោះព្រះនាងដូច្នោះ, ទៅតាមនោះក៏មិនអាចរាប់រលំនឹងគណ្តាបាន ។ ពិត
 មែនតែទៅតាបានធ្វើកិច្ចសម្រាប់ចំពោះព្រះនាង, លោក ក៏ចូលទៅក្នុង
 ដំណាក់ព្រះនាងអ៊ីដសាណាមី, បានជកស្បៀតសក់ចេញពីក្នុងសក់ព្រះ
 នាង, កាច់បំបាក់ធ្មេញមួយហើយយកភ្លើងមកដុត ។

ហ្នានរកក្នុងពេលនោះ, ក៏មានពន្លឺរស្មីសន្លាសន្លៅឡើង ។

ក្នុងពេលដែលធ្មេញស្បៀតសក់ព្រះនាងកំពុងឆេះ, ព្រះនាងដួល
 ទៅលើប្រថពីហើយក្នុងមួយរំលែង រូបព្រះនាងក៏រលួយរលេះទៅ, ព្រះ
 កក្រព្រះនាងទៅជាមាណាខៀវដូចស្លឹកឈើ, សក់ព្រះនាងជ្រុះអស់, ព្រះ
 នេត្របើកតែគ្មានរស្មី, ដង្ហែកចុះក្នុងរូបដែលពីដើមមានលំអឥតទប់មា ។

ព្រះនាងអ៊ីដសាណាមីក៏ស្រែកទៅតាអ៊ីដសាណាតីថា:

កំណត់ដីប្រវត្តិការណ៍

កតិហេតុមហាសន្និបាតលើកទី ៦

នៃពុទ្ធិកសមាគមកម្ពុជរដ្ឋ

លោក សម-ញាណ

ប្រធាននៃពុទ្ធិកសមាគមកម្ពុជរដ្ឋ រៀបរៀង

ពុទ្ធសករាជ៧៧៧ ព្រំប្រទល់ ព្រំកានតូស័ក ខែបុស្ស ឆ្នាំរោច
ថ្ងៃអង្គារ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី៧ ខែមករា ១៩៥៨ វេលាម៉ោង៧និង៣០នាទី ។

នៅមន្ទីរសំណាក់ការនៃពុទ្ធិកសមាគម កម្ពុជរដ្ឋ សមាជិកសមាជិកា
ទាំងឡាយ ទាំងពីរប្រភេទនឹងបញ្ចូលគ្នា បានមន្ត-អញ្ជើញមកកាន់មហា
សន្និបាត តាមលិខិតមន្ត អញ្ជើញនៃលោកសម-ញាណ ប្រធាន ។

លុះដល់ម៉ោង១៨ និង២០នាទី មានការពិនិត្យចំនួនសមាជិកសមា
ជិកា តាមប្រការ ៣៦ នៃលក្ខន្តិកៈទៅឃើញថា:

- សមាជិកផ្នែកខាងព្រះសង្ឃ មានចំនួន៧៩អង្គ ដែលបានមករួមប្រជុំ
- " គ្រហស្ថ " ១០០រូប ដែលបានមករួមប្រជុំ ។

ដោយបានឃើញថា គ្រប់អង្គប្រជុំហើយ សម្តេចព្រះមហាសុរមេ-
 ធាតិបិត្រូវសង្ឃនាយកគណៈមហានិកាយ បាននិមន្តឡើងលើវេទិកា
 ថ្ងៃទី១១ រាជ្យ ចំពោះមហាសន្និបាត ដែលនៅពេលនោះ សម្តេចបាន
 មានព្រះថេរដ៏កាត់កាត់ថា “ខ្ញុំព្រះករុណា អាត្មាមានអំណរយ៉ាងក្រៃលែង
 ដោយបានឃើញអស់លោក អ្នកនិមន្ត អញ្ជើញមកជួបជុំ ដើម្បីធ្វើមហា-
 សន្និបាតច្រើនរូបនេះណាស់ ព្រោះថា ការមកជួបជុំនេះ ឈ្មោះថាបានធ្វើ
 ឲ្យពុទ្ធិកសមាគមកម្ពុជរដ្ឋ បានចំរើនជឿនលឿនៗ ឈ្មោះថាបាន
 ជួយបំពេញកិច្ចជ្រាមជ្រាង ទំនុកបំរុងព្រះគុដ្ឋសាសនា ឲ្យមានឥទ្ធិព្រួយ
 ចេញទៅកាន់ពិភពលោកដោយពិត សូមឲ្យអស់លោក-អ្នកបានប្រកប
 ដោយអាយុ វណ្ណៈ សុខៈ ពលៈ និងបង្កិកាណៈ គរទៅ ។

បន្ទាប់មក លោកសម ញាណ ប្រធានបានឡើងលើវេទិកាថ្ងៃទី១២
 គោលប្រជុំមហាសន្និបាតហើយ រៀបរាប់អំពីសកម្មភាពនៃគណៈកម្មាធិ-
 ការនាយក ដែលបានធ្វើចំពោះសមាគមក្នុងឆ្នាំ ដែលកន្លងទៅហើយ ក្នុង
 សេចក្តីថ្លែងការណ៍នោះមានសំបុកមហាសន្និបាតឲ្យកែប្រែលក្ខន្តិកៈដូចគរទៅ។

ក- គ្រងចំពូក១ ប្រការ២ ជាដើម ដែលមានសេចក្តីថា ពុទ្ធិកស-
 មាគម កម្ពុជរដ្ឋ ជាប់ការ លើខ្លួនអំពីរឿងប្រាក់បរិស្ថានចំនួនមួយពាន់
 រៀលនឹងប្រាក់ចំនួន៦៥% នៃប្រតិលាភលក់ឆ្នាំ ដែលបានមកអំពីសមាជិក

របស់ខ្លួនក្តី អំពីសាខា ឬ អង្គការដែលឡើងមកខ្លួនក្តី ។

សូមមហាសន្និបាតពិចារណា បើមិនមានយល់ខាស់ទេ សូមលុប
ចោលចេញនូវគ្រប់គែប្រការណា ដែលមានការ ជាប់ទាក់ទងនឹងពុទ្ធិក-
សមាគមពិភពលោក ។

នៅឯណោះនោះ លោកអ៊ូច-ឯក បានស្នើសុំថា បើយើងលែង
មានការជាប់ទាក់ទង តើខូចប្រយោជន៍ ឬ ទេ ? បើយើងនៅទាក់ទងវិញ
តើបានលទ្ធផលយ៉ាងណា ? ។

ចំពោះសំណួរខាងលើនេះ លោកសម-ញាណ បានឆ្លើយវែកញែក
ប្រាប់ហេតុផល ដែលបណ្តាលឲ្យសូមហាសន្និបាត គែប្រដោយសព្វ
គ្រប់ បន្ទាប់មក ព្រះពោធិវិន្យ ហ-ភាគ បាននិមន្តឡើងលើវេទិកាពង្សល
ថែមទៀត ហើយដែលមានសេចក្តីជំនឿថា ប្រាក់ ផលសមាគមយើង
បានផ្ញើទៅ ចំនួនមួយពាន់រូប ទៅពុទ្ធិកសមាគមពិភពលោក នៅទីក្រុង
កោលម្យូ ឥតបានផលអ្វីបន្តិចបន្តួចទាល់គែសោះ ដោយហោចទៅ សូម្បី
គែផ្ញើដំណឹងមកវិញថា បានទទួលប្រាក់នោះហើយ ក៏មិនឃើញផង ទោះ
បីយើងវត្តកហើយវត្តកទៀតក៏ដោយ ។

ក្រោយនៃការពិភាក្សាដេញដោលមក មហាសន្និបាតបានយល់ព្រមជាឯ-
កច្ឆន្ទ ទទួលយកនូវសេចក្តីសម្រេចចិត្ត ដែលមានអត្ថបទដូចខាងក្រោមនេះ

សេចក្តីសម្រេចចិត្ត

ដោយយល់ឃើញថា តាំងពីខ្លួនបានបង្កើតឡើង "គ.ស. ១៩៥២"

ដោយការអនុវត្តន៍បទបញ្ជាគំរូកូនិកៈ របស់ខ្លួននឹងដោយការអនុវត្តន៍លក្ខ-

ន្តិកៈរបស់ពុទ្ធិកសមាគមពិភពលោក នៅទីក្រុងគោលប្បូ មជ្ឈមណ្ឌល-

ភូមិភាគតម្កល់រដ្ឋ បានបញ្ជូនម្តងក្នុង គ.ស. ១៩៥៣ នូវប្រាក់ចំនួនមួយ

ពាន់រូប (១.០០០រូប) ទៅពុទ្ធិកសមាគមពិភពលោក នៅទីក្រុងគោលប្បូ

ហើយសមាគមនេះ ពុំដែលគបបមតវិញសោះ មកទល់នឹងថ្ងៃទី ៧ មករា

១៩៥៤នេះ ថ្មីបើមានលទ្ធិគំរូកូនិកហើយវត្តកៀតជាច្រើនលើកច្រើនក្រា។

ដោយយល់ឃើញថា ថ្មីបើផ្នែកខាងយើងៗ ទំប្រឹងប្រែងធ្វើការល្បួង

ជាញឹកញយ ដើម្បីការទាក់ទងដិតស្និទ្ធ រវាងមជ្ឈមណ្ឌលភូមិភាគតម្កល់រដ្ឋ

នឹងពុទ្ធិកសមាគមពិភពលោក នៅទីក្រុងគោលប្បូ សូម្បីធ្វើយ៉ាងម្តេចក៏

ដោយ ក៏នៅតែគុតបានលទ្ធផលអ្វីសោះ ។

ដោយយល់ឃើញថា អត្ថបទជាសារវន្តទាំងឡាយ ដែលសន្និ-

សីទពុទ្ធិកសមាគមពិភពលោក នាទីក្រុងគោលប្បូ ចុះថ្ងៃទី៦មិថុនា១៩៥០

បានកំណត់ហើយ សមាគមនេះ ឥតបានអនុវត្តន៍សោះទាំងស្រុង

សមាគមនេះបានបង្ហាញកុណវិបត្តិ របស់ខ្លួនយ៉ាងចេញលេញ ។

ដោយមានហេតុការណ៍ខាងលើនេះ

គប្បីតែមជ្ឈមណ្ឌលក្នុងកម្ពុជារដ្ឋ ត្រូវនៅក្នុងភាពតូចស្រស់ដែល
ថា ខ្លួនប្រកបដោយស្វ័យភាពពេញបំប្លែង ហើយទទួលយល់ព្រមទៅ
អត្ថបទ ដែលខ្ជាប់ជាប់មកជាមួយនេះ ដែលស្តីពីការរើសអើងឡើងវិញ
នឹងការកែប្រែលក្ខន្តិកៈរបស់ខ្លួន ។

សូមរាជរដ្ឋាភិបាល មេត្តាជូនដំណឹងតាមផ្លូវការ ទៅរដ្ឋាភិបាល
លក្ខិទ្ធិបថា ប្រទេសកម្ពុជា រំលាយនូវកិច្ចដែលប្រតិក្ខបស់ខ្លួន បានចុះ
ហត្ថលេខា នៅថ្ងៃទី៦ មិថុនា ១៩៩០ នៅទីកាលសន្និសីទនៃពុទ្ធិកសមាគម
ពិភពលោក នៅទីក្រុងក្រុងម៉ូស្កូ ហើយព្រមទាំងថា ក៏ប៉ុន្តែ ពុទ្ធិក-
សមាគមមជ្ឈមណ្ឌលនៃកម្ពុជារដ្ឋថ្មី នៅតែស្ម័គ្រធ្វើសហការជាមួយនឹង
អង្គការទាំងឡាយ ដែលមានគោលបំណងដូចគ្នា ដោយរក្សាទុកនូវស្វ័យ-
ភាពពេញទំហំរបស់ខ្លួនតទៅ ។

ធ្វើនៅក្រុងភ្នំពេញ ចុះថ្ងៃទី ១ ធ្នូ ១៩៩៧

ហត្ថលេខា: សមាជិកទាំងឡាយនៃគណៈកម្មាធិការនាយក

អត្ថបទដែលមហាសន្និបាត ចុះថ្ងៃទី៧ មករា ១៩៩៨ នៃ ពុ.ពិ.ម.

សូ.ក. បានយល់ព្រមទទួលយក ហើយដែលស្តីពីការរើសអើងឡើងវិញ

នឹងការកែប្រែលក្ខន្តិកៈរបស់ខ្លួន “គឺសេចក្តីសម្រេចចិត្តមួយ ដែល
បានប្រគល់ដោយអនុលោមទៅតាមបទបញ្ញត្តិនៃប្រការ ៤៥ របស់
លក្ខន្តិកៈនៃខ្លួន ” ។

១ - នាមថ្មីរបស់សមាគម

- ត្រូវមានថា: ពុទ្ធិកសមាគម មជ្ឈមណ្ឌល កម្ពុជរដ្ឋ ។

២ - នៅខាងចុងសេចក្តីប្រារព្ធ ត្រូវបន្ថែមវគ្គខណ្ឌដូចតទៅនេះ :

បន្ថែមកដល់ថ្ងៃទី ៧ មករា ១៩៥៨ មហាសន្និបាតនៃសមាគម

បានបញ្ចេញចន្លោះ ទទួលយកនូវសេចក្តីសម្រេចចិត្តមួយជាប្រាកដថា ខ្លួន

ត្រូវមានស្វ័យភាពពេញបរិបូណ៌ ដោយហេតុថា កំរិតសមាគមនេះកើត

ឡើង “ គ.ស. ១៩៥២ ” នោះឥតមានការទាក់ទងគ្នា អ្វីណាមួយសោះ

រវាងមជ្ឈមណ្ឌលភូមិភាគកម្ពុជរដ្ឋ នឹងពុទ្ធិកសមាគមពិភពលោក នៅទី

ក្រុងកែលឃ្យ “ លង្កាទឹក ” ហើយមហាសន្និបាតបានប្រគល់ការឲ្យ

គណៈកម្មាធិការនាយកថ្មី ដូនណឹងតាមផ្លូវច្បាប់ ដោយប្រតិបត្តិតាម

នីតិក្រមគ្រឹមត្រូវ អំពីកិច្ចរំលាយនេះ ទៅអង្គការនោះៗ ដែលគេថាជា

“ មាតា ” ប្រសិនបើអង្គការនោះមាន ” ។

៣ - ចំណងជើង - ត្រូវមានថា :

ពុទ្ធិកសមាគម មជ្ឈមណ្ឌល កម្ពុជរដ្ឋ ។

ប្រការ ១ - ត្រូវបានថា :

ប្រការ ១ " ថ្មី " ជនទាំងឡាយកេងក្រហស្ត ឬ បញ្ចេញ ដែលគាត់
ចិត្តនឹងលក្ខន្តិកៈនេះ បានប្រមូលគ្នាធ្វើសមាគមមួយ មាននាមថា " ពុទ្ធិក-
សមាគម មជ្ឈមណ្ឌល កម្ពុជរដ្ឋ " ហៅទូទ្រឹមតែ " ពុទ្ធិកសមាគម
កម្ពុជរដ្ឋ " ប្រើក្បួនសន្លេបថា " ពុ-ម-ក " ។

ប្រការ ២ - លុបចោល ។

ប្រការ ៣ " ទៅជាប្រការ ២ ថ្មី " ដែលមានសេចក្តីដូចតទៅ :

ប្រការ ២ " ថ្មី " " ពុ-ម-ក " ទំប្រើប្រាស់សម្រេចចូលគោលបំណង
នឹងកម្មវត្ថុទាំងឡាយ ដូចតទៅនេះ :

(ទៅសល់តទៅទៀត ឥតផ្លាស់ប្តូរអ្វីទេ) ។

ប្រការ ៣-៤-៦-១១ ៤៨-៣០ ៤២នឹង៤៣ " ថ្មី " ត្រង់ពាក្យ
ថា " ពុ-ពិ-ម-កូ-ក " ត្រូវជាក់ថា " ពុ-ម-ក " ជាជំនួសវិញ ។

ប្រការ ៤៥ " ថ្មី " ត្រូវបានដូចខាងក្រោមនេះ

ការចាត់តាំងអ្នកគណនីទាំងពួង ឲ្យទៅធ្វើបេសកកម្មនៃប្រជុំនិយោជក
ជាមុខការរបស់គណៈកម្មាធិការនាយក ដែលសម្រេចយកតាមពាក្យ
" ៤% ៣ " នៃចំនួនសមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយក ដោយរាជរដ្ឋាភិបាល
យល់ព្រមផង ។

ប្រការ ៤៧ “ ចាស់ ” ត្រូវលុបចោល ។

ប្រការ ៤៨ “ ចាស់ ” ត្រូវទៅជាប្រការ ៤៦ “ ថ្មី ” ដែលមានសេចក្តីដូចតទៅ :

ប្រការ ៤៦ “ ថ្មី ” ទង់របស់ ពុំ.ម.ក. ជាទង់មានពណ៌ ៦ កម្រវន័ន្តពណ៌រឿ របស់ព្រះសម្ពុទ្ធ ទុកជាមូលដ្ឋាន ។

ប្រការ ៤៧ “ ចាស់ ” ទៅជាប្រការ ៤៧ “ ថ្មី ” ដែលមានសេចក្តីដូចតទៅនេះ :

ប្រការ ៤៧ “ ថ្មី ” គ្រាសាទិសរបស់ ពុំ.ម.ក. ជារូបធម្មចក្កមានកាំ ៨ ភាគីអរិយមគ្គមានអង្ក ៨ ។

បន្ទាប់មកទៀត លោករបស់ វិហារ ក្នុងឋានៈជាអគ្គហោរញ្ញក ក៏បានថ្ងែងរៀបរាប់អំពីស្ថានភាព ហិរញ្ញវត្ថុនៃសមាគម ក្នុងឆ្នាំដែលកន្លងទៅ “ ប្រាក់ចំណូលចំណាយ ” សឹងមានសព្វគ្រប់ ក្នុងសេចក្តីថ្ងែងការណ៍នោះហើយដែលបានឲ្យដឹងទុកជាឯកសារស្រាប់ ។

ក្រោយការប្រកាសលាលែងចាកតំណែង ពីគណៈកម្មាធិការនាយកខែលោក សម ញ្ញាណមក មហាសន្និបាតបានជ្រើសតាំងក្រុមអភិបាលបណ្តោះអាសន្នមួយ តាមប្រការ ៣៣ នៃលក្ខន្តិកៈ ដែលមានលោក ក្នុងទកញ្ញាវរជ្ជេជះ ភាន់-មេ ជាត្រឹមត្រូវប្រធាន ហើយមានលោក ម៉ែ-ប៉ាន់

នឹងលោក ហេល-ថៃ ជាលេខាធិការ ដើម្បីឲ្យចាត់ការបោះឆ្នោត តាម
ប្រការ ៣១ នៃលក្ខន្តិកៈទី១ ។

មុននឹងចាត់ការឲ្យបោះឆ្នោត ជ្រើសតាំងគណៈកម្មាធិការនាយក
សម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៩៨ លោក ម៉ែ ប៉ាន់ បានប្រកាសសុំនាមអស់លោក
ដែលស្ម័គ្រចិត្តឈរឈ្មោះ ។

នាមរដ្ឋសអស់លោក ដែលស្ម័គ្រចិត្តឈរឈ្មោះ ដូចខាងក្រោម :

- ១ លោក សម-ញាណ
- ២- " កែវ-លុត
- ៣ " ទេស-យ៉ង់
- ៤- " ម៉ូ-នរសីហា
- ៥- " ម៉ែន-ទន់
- ៦- " ខ្យ-ឯម
- ៧- " រស់-ហែម
- ៨- " បេ-យាន
- ៩- " អ៊ុន-គឹមធីន
- ១០- " ជា-ផល
- ១១- " ពា-ជាវីលី

១២- លោក យុវ-យា

១៣- " ឡឹក-ឡាញ់

១៤- " ម៉ី-នាង

១៥- " ស្រី កាយ-លុត

១៦- " " អ៊ុំ-គឹមនី

១៧- " " គង់-សរ

១៨- យុវព្រះម្ចាស់ យន-ភាគ

១៩- លោក គង់-មាស

២០- " ជយ-កេ

២១- " ធីត-ខេម

២២- " ស្រី សម-ញាណ

២៣- " ស៊ីន-ក៏ន

២៤- " ប៊ុន-ថាន

២៥- " ឈឹម-ស៊ីម

២៦- " ពា-ប៊ុនឡុង

២៧- " ឡុង-ខួប

២៨- " ក្រប-កៀន

២៩- " លី-គឹមសា ។

ក្រោយការសួររឿងក៏ទៅឃើញថា គ្មានអ្នកបោះឆ្នោតទៀតទេ ក្រុម
អភិបាល ក៏ចាប់រាប់សន្លឹកឆ្នោត ឃើញមានចំនួន ១២១សន្លឹក ។

លោក ម៉ែ-ប៉ាន់ លេខាធិការនៃព្រឹទ្ធិប្រធាន បានប្រកាសលទ្ធផល
នៃការបោះឆ្នោត ជ្រើសតាំងគណៈកម្មាធិការនាយកជាស្វ័យការ មាន-
សមាសភាព ដូចតទៅនេះ ៖

- ១ - លោក សម ញាណ បោះឆ្នោត ១២១ សន្លឹក
- ២ - " រ៉ាយ-លូត " ១៣៧ "
- ៣ " អ៊ុន-គីមធីន " ១២៧ "
- ៤ - " បេ-យាន " ១២៣ "
- ៥ - " ទា-ជាវលី " ១២១ "
- ៦ - " ឡូ ឯម " ១១៧ "
- ៧ - " រស-ហែម " ១១៦ "
- ៨ " ម៉ែន-ទន់ " ១០២ "
- ៩ - " យុន-យ៉ា " ៧៤ "
- ១០ - " ស្រីរ៉ាយ-លូត " ៧០ "
- ១១ - " " អ៊ុន-គីមធីន " ៨៧ "
- ១២ - " ម៉ី នរសីហ៍ " ៨៧ "

១៣ - លោក ស្រី គង់ សរ បានឆ្នោត ៨៦ សន្លឹក

១៤ - " អេង មាស " ៨៦ "

១៥ - " ជា ផុន " ៧២ " ។

កាមតាសការណ៍ ដែលមានច្រើនត្រង់ប្រការ ៨ នៃបទបញ្ជា អ្នកជាប់
ឆ្នោតទាំងឡាយ ត្រូវប្រជុំគ្នាភ្លាម ដើម្បីសម្រេចសម្រេចគ្នា ចែកមុខងារ
ប៉ុន្តែដោយពេលនោះ កាលទេសបណ្តាលមិនឱ្យធ្វើបាន ទើបលោក
សម-ញាណប្រកាសថា នឹងសម្រេចទៅថ្ងៃក្រោយវិញ ហើយថ្ងៃទី១០
អំណរគុណចំពោះសមាជិកសមាជិកា ដែលបានបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងខ្លួន
លោក ឱ្យធ្វើជាគណៈកម្មាធិការនាយកសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៥៨ ក៏ទៅទៀត ។

មុននឹងបិទពេលប្រជុំ សម្តេចព្រះមហាសុមេធាវិបតីនឹងព្រះមហាថេរ-
ទុត្តរៈ បានស្វាឡាយធម៌ប្រសិទ្ធិពរជ័យសិរីមង្គលដូនអស់លោក ដែល
បានជាប់ឆ្នោត ច្រើនជាងគេ ហើយត្រូវបានជ្រើសតាំងជាគណៈកម្មាធិការ-
នាយក ជាក់ច្បាប់ច្បាប់នៃពិធីមហាសន្និបាតលើកទី ៦ នេះ ។

គ្មានហេតុអ្វីបែក ពេលប្រជុំ បានលើកទៅម៉ោង ២១ គត់ ។

គត់ហេតុធ្វើទៅមន្ទីរស្នាក់ការថ្ងៃ ទៃ ឆ្នាំដូចមានខាងលើស្រាប់ ។

ហត្ថលេខា:-

ក្រុមអភិបាលបោះឆ្នោត ។

ដំណើរទស្សនា ការសហការរដ្ឋអាមេរិក

នៃព្រះរាជព្រះគុណព្រះពោធិវង្ស ហុក ភាត

បានហ្វាងពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុភម្រិតក្រុងភ្នំពេញ

រៀបរៀង ដោយ ណា ទុន

សាស្ត្រាចារ្យទូលការៈខាងការបង្រៀនអង្គជួននៅពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុភម្រិត ។

(គម្រោង លេខ ១២ ឆ្នាំ ១៩៥៧)

ហេតុនេះ ដើម្បីឲ្យមានទឹកចិត្តទុកប្រាក់កាសប្រាសចាកភយន្តរាយ
តោងមានយូរឆ្នាំប្រាក់ហៅថា Baul សំរាប់ទុក ។ មានយូរឆ្នាំប្រាក់ច្រើន
សន្និគណាស់ សំរាប់ប្រជាជនទុកប្រាក់កាសឲ្យគងវង្ស ។ ដល់មានប្រាក់
ច្រើនល្មមទិញឡានប្រាស គេទិញឡានដោះ ព្រោះជាដំនើរចាំបាច់ទី១ ហើយ
គេផ្ដើមរករបងទៀតៗ តាមដើមទុនដែលមាន ។ សណ្ឋាគារភ្នំ, អាគារ
ធំៗ ខ្ពស់ៗ ដែលជាទីហាងលក់ដូរភ្នំ សុទ្ធតែជារបស់ឯកជន, របស់
ក្រុមហ៊ុន, របស់សមាគមស្នើរតែទាំងអស់ ព្រោះហេតុហ្នឹងហើយ បាន
ជាទីក្រុងនីមួយៗ លាតសន្ធឹងរីកធំឡើងៗ អាគារកើនកំពស់ទៅលើ
កាន់តែខ្ពស់ឡើងៗ ដោយពួកក្រុមជនរុករានប្រាក់ រករបងទិញនេះ
ជាហេតុដើម ។ គេសាងទីក្រុងធំៗ វាត្រូវតែយ៉ាងខ្លាំងដោយជាប់ទាក់ទង

រកគ្នា ស្ទើរតែថា ទីក្រុងទាំងអស់ ពេញសហរដ្ឋទៅហើយ បើរាប់តាមឈ្មោះ
 ទីក្រុងដែលធំៗ ហើយដែលមានអាការខ្ពស់ៗ ទល់នឹងមេឃ ហើយ
 ដែលយើងបានឃើញច្បាស់នឹងភ្នែកផងនោះ ដូចជា ទីក្រុងនិយ៉ូក មាន
 ចំណុះប្រជាជនជាង ៨ លាន មានអាការខ្ពស់ៗ ពី ៥០ ទៅ ៧០ ជាន់ជា
 ច្រើន ។ រីឯអាការដែលខ្ពស់ជាងគេមាន ១០២ ជាន់ ក្រុងនេះជា ទីក្រុងធំ
 ជាងគេ ក្នុងសហរដ្ឋ ហើយ ទីក្រុងទៀតជាធំៗ ២ ៣-៤ ៥ នោះគឺ
 Chicago, Philadelphia, Los Angeles, Boston, San Francisco,
 New-Orleans ដែលសុទ្ធតែជា ទីក្រុងសំខាន់ៗ របស់សហរដ្ឋ ។
 ក្នុងទីនីមួយៗ សុទ្ធសឹងតែមាន ទស្សនៈយ៉ាងដ៏អន្លាត អន្លាតប្រណីយដ្ឋាន
 ជាច្រើនថ្ងៃកៗ ដែលគេកសាងឡើង ទុកជាប្រវត្តិទីក្រុង ហើយមាន
 បណ្តាលយ សារមន្ទីរ, វិហារដែលគេហៅថា Chu ch ជាច្រើនណាស់
 ទៅទៀត ។ ដូច្នោះ ក្នុងក្រុងនីមួយៗ មានសេចក្តីរៀបរយ នឹងរៀប
 រៀបចំត្រឹមត្រូវ ល្អគឺគេខ្លាចគ្រង់ណាទេ ។ មានទីក្រុងខ្លះ ប្រតិស្ថាន
 នៅលើភ្នំធំៗ, គេសង់ផ្ទះសំបែង តាំងពីកំពូលកំហូតដល់ជើងភ្នំ ។
 វេលាយប់មិល: យំញញឹកខ្លះខ្លះស្ងៀមស្ងៀម ល្អអនេកអន្តពន់ពេក ។

ចំណែកថ្នាក់ខាងសង្គមកិច្ច ប្រជាជនអាមេរិកាខ្លះ មានការសម្រោះ
 គ្នាទៅវិញទៅមកណាស់ មានមន្ទីរព្យាបាលរោគ នឹងឧសថស្ថាន ដែល

គេហៅថា Drugstore ឬ Pharmacy ជាច្រើនកន្លែងមានសមាគមធានាជីវិត
 ប្រជាជន, ធានាគេហដ្ឋាន, ធានាទ្រព្យរុក្ខជាតិជាដើម មានរបៀបខ្លះជា
 ដើម ។ ប្រជាជនម្នាក់ៗ សុទ្ធតែមានគ្រូពេទ្យរបស់ខ្លួន សំរាប់អភិបាល
 រក្សា ការពារពេលពេលគ្រប់ប្រការ ។ ជនជាតិអាមេរិកាំង មានជំនឿ
 ជឿស្របក្នុងពេទ្យ ក្នុងគ្រូពេទ្យជាខ្លាំង មិនមានជំនឿបូមអ្វីដទៃក្រៅពី
 ពេទ្យទេរឺយ គ្រាន់តែផ្តាសាយគឺជំនឿចម្រុះ កណ្តាសបន្តិចបន្តួច ឈឺបំពង់ក
 (យើងថាបន្តិចបន្តួច) គេថា - ទៅពេទ្យ, ឲ្យពេទ្យពិនិត្យមើល កែត្រង់
 មានប្រយោជន៍ណា តាមការមិនធ្លាប់នៃជនជាតិយើង ព្រោះជនជាតិយើង
 ជាអ្នកអត់ជន យើងថាគេវិន ឈឺបន្តិចបន្តួចចាំបាច់ទៅរកពេទ្យធ្វើអ្វី?
 ចំណែកខាងជនជាតិគេ ដោយគ្រូពេទ្យសំបូរណាស់ផង ឲ្យតែមិនស្រួល
 ខ្លួនគេទៅពេទ្យភ្លាម ។ ព្រោះហេតុហ្នឹងហើយ បានជាគេមានមន្ទីរពេទ្យ
 ធំៗ ច្រើនណាស់ សំរាប់ជួយសង្រ្គោះអាយុជីវិតប្រជាជន ។

ប្រជាជនអាមេរិកាំងទាំងប្រុសទាំងស្រីមានសិទ្ធិ នឹងសេរីភាពស្មើគ្នា
 ទាំងអស់ ។ បុរសមានសិទ្ធិធ្វើអ្វីបាន ស្រ្តីក៏មានសិទ្ធិធ្វើនោះបានដូចគ្នា
 ហើយមានការចេះដឹង ក៏ដូចគ្នាដែរ ។ ស្រ្តីអាមេរិកាំង មានធ្វើការរាជការ
 គ្រប់ក្រសួង, ធ្វើជានាយកក្រសួង, លេខាធិការណ៍, សាស្ត្រាចារ្យ,

វចនានុក្រមសំស្ក្រឹត-ខ្មែរ

(ធម្មាបិដក ១២ ធំ ១៥៥៧)

ព្រះមហាប៉ាំង-ខាត រៀបរៀង

- ធារណា ស្រ្តី កំរិយាទ្រទ្រង់នូវអង្គ ។ - បរិវាសិន នប្បំ កំរិយា បង្វិលនូវអង្គ កំរិយា
មិត្តពត៌អង្គ ។ បាត- ប្បំ អង្គធាតុ, ធាតុនិបត្តិ ។ បាលី ឬ បុរលីកា ស្រ្តី. " កំរិយា
រក្សានូវអង្គ " ការទប់ ឬ ការធាប់, ស្រ្តីមេដោះ ។ - បាលី ស្រ្តី អ្នករក្សានូវអង្គ, ការធាប់
ស្រ្តីព្យាបាលមនុស្សឈឺ, ធិលានុបដ្ឋាយិកា ។ - ភាជ គុ. (ភ្នំ) ដែលពង្រឹងចង្កេះ (ភ្នែ
ឈើ) ដែលទុំមុន ដែលស្រគាល ។ - វិទ្យា ស្រ្តី អង្គវិទ្យា, ធាតុនិបត្តិសាស្ត្រ ។
- លោឡ ប្បំ ធិប្បំ ។ - គរយន្ត - ស្ត្រី, - អាសន្តិវិទ្យា គុ. ដែលពង្រឹងចង្កេះ ។
អង្គី - គរយ គុ. (សត្វ) ដែលទំលើ ។ អង្គី - គរយ គុ. ដែលទប់,
ដែលធាប់ , ។

អង្គីន នប្បំ គ្រឿងសំគាល់ ក្រា ។

អង្គីស នប្បំ ចង្កេះ សេះ ឬ គ្រឿងអាសសេះ ។

អង្គី ស្រ្តី ស្លូត ។

អង្គីដ ប្បំ កូនសោ

ម៉ោង ១៧ ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង នឹងសម្តេចព្រះទេវយុវរាជ ស្តេចយានីដល់ ។

- លោក វ៉ាយ លុត រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងធម្មការវិជ្ជាសុខុមរកថា ។

- ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ប្រទានភ្នំនឹង ។

ថ្ងៃទី ៤ ថ្ងៃសៅរ៍ ២២-២-៥៧

ម៉ោង ៧ ព្រឹក ព្រះសង្ឃចំរើនសត្តប្បករណ៍ ប្រែព្រះរូបរើសព្រះអង្គ ហើយដង្ហែ ព្រះអង្គទៅប្រើក្នុងទន្លេចតុមុខ ។

ម៉ោង ១០ :- និមន្តព្រះអង្គទៅដំកល់លើបញ្ចវិញ ។

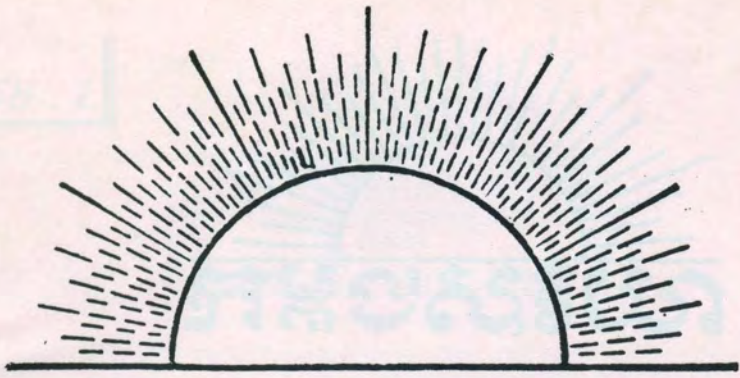
ថ្ងៃទី ៥ ថ្ងៃអាទិត្យ ២៣-២-៥៧

ម៉ោង ៧ ព្រឹក: ដួបជុំព្រះសង្ឃ ទបាសក ទបាសិកា ហែព្រះអង្គទៅ ដំកល់នៅមុខទីលានព្រះចេតិយធំក្នុងវត្តបទុមវតី ។

ម៉ោង ៨- ដួបជុំរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រុមប្រឹក្សា ព្រះរាជអាណាចក្រ នាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រី នៅពន្លាណាមុខព្រះចេតិយធំ ។

ម៉ោង ៨-១៥-ព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង សម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានី នឹងសម្តេចព្រះទេវយុវរាជ ស្តេចយានីជាព្រះរាជាធិបតី ព្រះរាជាធិបតានីដោយមានក្រុមទុត្តមប្រឹក្សាព្រះរាជា នឹងព្រះរាជបរិពារផ្ទាល់តាមហែ ។

- បន្ទាប់មកឯកទុត្តមទេពញ៉ាមហាមន្ត្រី ញឹក ខួវ លើកព្រះអង្គថ្វាយព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូងៗ ទ្រង់ព្រះរាជទានទៅអ្នកអង្គម្ចាស់ សុំសុវត្ថិសិរមត្តៈៗ ទទួលយកទៅបញ្ចុះដំកល់ក្នុងព្រះចេតិយធំ , ហើយព្រះសង្ឃសូត្រជយន្តោ រួចប្រគល់ភ្នំពិណពាទ្យ ។



កង្កែបសុត្តន្ត

ទស្សនាវដ្តី ជ្រាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣០ លេខ ២ ខែកុម្ភៈ

ព.ស. ២៥០០ គ.ស. ១៩៥៨



កងសន្និដ្ឋាន

ទស្សនាវដ្តី ជំរុញដំណឹង ខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ
បោះពុម្ពជំរុញដំណឹងខាងសាសនាបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរឿង	ទំព័រ
-	ប្រវត្តិពុទ្ធសាសនា នៅប្រទេសខ្មែរ ព្រះមហា ប៉ាង-ខាត រៀបរៀង	៧៧
-	សក្តិសមាសកថា របស់ព្រះឧបាសិវង្ស សុរ-ហាយ ក្រមនិងព្រះត្រៃបិដក	១០១
-	សេចក្តីពិចារណានៃពុទ្ធសាសនិកនិងម្នាក់ (តមក) លោកភ័យ-ប៊ុត រៀបរៀង	១១៣

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ		
-	រឿងទេវតារបស់អម្រឹតក្សត្រីមុត (តមក) លោកញ៉ាង-ថៃម ពិនិត្យ	១១៧
-	រឿងសាមពុក (តមក)	ឧកញ៉ាទូ-កន ប្រែ ១២៩
-	រឿងអ្នកគង្វាលចៀមចិត្តស្តុកស្តង់និងព្រះរាជធីតា (តមក) លោកផេង-ផ្រីវ រៀបរៀង	១៤១
-	រឿងចៅបាយក្តាំង (តមក) លោកទៀង-តៃ-ឈន ប្រែរៀបរៀង	១៤៧
-	រឿងនាងនាយចង្រាន លោកលាង-ហាម-អាទ រៀបរៀង	១៥១
-	រឿងព្រេងនិងរឿងពូកណនៃប្រទេសជប៉ុន លោក ភ័យ-ប៊ុត ប្រែរៀបរៀង	១៦៣

ផ្នែកកំណត់និងប្រវត្តិការណ៍		
-	ព័ត៌មានសុំច្នៃ: មហាសន្និបាតលើកទី ១៤ ខែមន្ត្រីសង្ឃ លោក ឯន-ប័ង រៀបរៀង	១៦៧
-	ដំណើរទស្សនាការសហរដ្ឋអាមេរិកនៃព្រះកោដិវង្ស (តមក) លោកផា-ទន រៀបរៀង	១៧១
-	ព័ត៌មានព្រះត្រៃបិដកអក្សរទ័របត់លោក ភ័យ-ប៊ុត រៀបរៀង	១៧៧
-	ព័ត៌មានព្រះត្រៃបិដកអក្សរចិន ស្រី អូ រៀបរៀង	១៧៧
-	វចនានុក្រមសម្រួត ខ្មែរ (តមក) ព្រះមហាបាង-ខាត រៀបរៀង	១៩២

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire
éditée par l'Institut Bouddhique

TABLE DES MATIERES

PARTIE RELIGIEUSE :

- Histoire du Bouddhisme au Cambodge par
Vén. *PANG-KHAT* 97
- Sabbhisamasakatha (suite) par Vén. *SO-HAY* 101
- Réflexion d'un Bouddhiste (suite) par *M. RAY-BUC* . . 113

PARTIE LITTERAIRE :

- Histoire de Devanda de *M. MOK* (suite) revue
et corrigée par *M. NHOK-THEM* 117
- Histoire de Samkok (suite) traduit par *M. NOU-KAN* . . 129
- Le Berger fidèle de la princesse (suite)
par *M. PHENG-CHRIV* 141
- Légende de « Sieur Croûte de riz » (suite) traduit
par *M. TIANG-TAY-CHHUN* 147
- Histoire du Cendrillon traduit par *M. LEANG-HAP-AN* . 151
- Conte et légende du Japon traduit par *M. RAY-BUC* . 163

NOTES ET CHRONIQUES :

- Quatorzième réunion annuelle des dignitaires religieux
pour l'année 1958 par *M. EN-PANG* 167
- Voyage du Vén. Huot-Tat aux U.S.A (suite)
par *M. CHEA-TON* 171
- Cérémonie de réception des Tripitaka en langue
tibétaine par *M. RAY-BUC* 177
- Cérémonie de réception des Tripitaka en langue
chinoise par *M. SREY-OU* 183
- Dictionnaire Sanskrit-Khmèr (suite) par
Vén. *PANG-KHAT* 192

Prix d'abonnement annuel (comprenant 12 numéros) : 230 r00

ផ្នែកសាសនា

ប្រវត្តិពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសខ្មែរ

ព្រះមហា យ៉ង - ខាត់ រៀបរៀង

ប្រទេសខ្មែរបានទទួលអរិយធម៌វិទ្យាទុកជាមតិក តាំងពីបុរាណ-
 កាល, សាសនាព្រាហ្មណ៍ក្តី ពុទ្ធសាសនាក្តី ដែលបានមកប្រតិស្តាននៅ
 លើដែនដីខ្មែរហើយ ក៏ត្រូវបានទៅជាអរិយធម៌សម្រាប់ប្រទេស ប្រជាជន
 ខ្មែរបានរក្សាអរិយធម៌នោះទុកជាប្រវត្តិដោយប្រវត្តិ ត្រូវបានរៀនរាប់
 រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្នកាល ។ ដើមឡើយ, បុព្វជនខ្មែរ ក៏ដូចជាបុព្វជន
 នៃមនុស្សទាំងឡាយ លើពិភពលោកសម័យមុនប្រវត្តិសាស្ត្រដែរ តែងតែ
 គោរពលោកធាតុគី ទឹក ដី ភ្លើង ខ្យល់ អារក្ស ទេពាភក្ស ព្រះធរណី ព្រះ
 ពាយ យកលើព្រៃក្តីក្រំថ្មដាំទីពឹងទិវត្វក សម្រាប់បង្ក្រាបភ័យភក់ស្លុតដូច
 យើងបានឃើញកាលស្ងៀមអារក្ស ជាទំនៀមយើង ក្នុងកាលសព្វថ្ងៃនេះ

(១)

សមនឹងពុទ្ធសាសនាថា :

“មនុស្សទាំងឡាយច្រើន ដែលត្រូវក៏យកម្រាមហើយ
កែងយកក្នុងព្រៃ អាមាម ឈើ ចេតិយ ជាទីពឹងទីពឹង ខ្លះ

មិនមែនជាសរណៈក្សេមទេ ខ្លះមិនមែនជាសរណៈទុក្ខមទេ ។

សម័យគមក ប្រជាជនខ្មែរស្រាល់ជ្រើសយកសាសនាតែមួយ ដែល
ខ្លួនយល់ឃើញថាជាសរណៈទុក្ខម អាចបង្រៀមក៏យកក៏ស្មុគស្មាញ អាច
សម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នា នឹងសេចក្តីសង្ឃឹមបាន ព្រមទាំងអាចបញ្ជាក់ខ្លួន
សេចក្តីទុកចិត្តរបស់ខ្លួន ទៅអនាគតបានផង សមដូចពុទ្ធភាសិតថាៈ(១)

“អ្នកណាបានដល់ខ្លួនព្រះពុទ្ធព្រះធម៌ព្រះសង្ឃ

ទុកជាទីពឹងទីពឹង បានឃើញច្បាស់ខ្លួនអរិយសច្ច

ទាំង ៤ ដោយប្រាជ្ញាប្រវៃ គឺទុក្ខសច្ច ១

សមុទយសច្ច ១ និរោធសច្ច ១ មគ្គសច្ចមាន

អង្គ ៨ ជាដំណើរទៅកាន់ក្តីរម្ងាប់ទុក្ខ ១

ក្តីឯងជាសរណៈក្សេម ក្តីឯងជាសរណៈទុក្ខម

អ្នកនោះ ទើបរួចចាកទុក្ខទាំងពួងបាន ព្រោះ

គាត់ជ្រើសខ្លួនសរណៈទុក្ខមនេះ .. ។

ក្នុងសាសនាបានខ្លួនអប់រំប្រជាជនខ្មែរ ហើយបង្រៀមឲ្យចេះ
ប្រើជីវិតសិរិយកល្យៈខ្លួនដើរឲ្យត្រូវនិយមនៃបុព្វជន ត្រាវត្រាសព្រះធម៌ជ្រក

ជ្រាប ក្នុងសាច់ឈាមនឹងជីវិតចិត្តថ្ងៃមរៀនរាល់ថ្ងៃ ។ តាំងពីបានចូលមក
 ប្រតិស្ថាននៅលើដៃនដីខ្មែរហើយ ព្រះពុទ្ធសាសនាក៏បានតាំងនៅសិប
 ឥតសាបសូន្យទៅក្នុងវេលាណាមួយឡើយ គ្រាន់តែមិនបានចេញឈ្មោះ
 ជាផ្លូវការ ឬមិនបានទទួលកិត្តិប្រោសប្រោណភិក្ខុសំណាក់ ក្នុងកាលខ្លះ
 ប៉ុណ្ណោះ ហើយផ្សាយឥទ្ធិពលទៅលើសិល្បៈ នឹងអក្សរសាស្ត្រខ្មែរទៀត
 ផង ។ ក្នុងសម័យអាប័ន ព្រះពុទ្ធសាសនាអាចជ្រកជ្រៀតនៅជាមួយ
 សាសនាព្រាហ្មណ៍បាន ហើយបិទរចិរិយកាល នៅហូតមក ដូច
 ប្រវត្តិពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសខ្មែរមហិទ្ធិរាជ្យយើងស្រាប់ ។

ប្រភពផ្សាយពុទ្ធសាសនាចូលមកប្រទេសខ្មែរ. ក្រោយ

ពុទ្ធបរិនិព្វានទៅ បុរាណជា ២១៨ ឆ្នាំ មានព្រះរាជាមួយអង្គព្រះនាម
 ព្រះបាទធម្មរសាកមហារាជ បានឡើងសាយពជ្យក្នុងព្រះរាជធានីបាត-
 លីបុត្តនៃមគធរាជ្យ ។ ព្រះរាជាអង្គនេះ ប្រកបដោយបុព្វទុក្ខភាពច្រើន ផ្សាយ
 គេជាទុក្ខភាពទូទៅពេញប្រទេសវិញ ។ ទ្រង់បានចូលកាន់ពុទ្ធសាសនា
 ហើយបានជាព្រះរាជបុត្រម្នាក់ក្នុងការធ្វើគតិយសង្គាយនា ៣.ស.២៣២ ។
 សុះធ្វើគតិយសង្គាយនាហើយ ទ្រង់បានបញ្ជូនសមណទូតទៅកាន់បច្ចុ-
 ន្តប្បទេសនានា ផុតពីដៃនដីមហិទ្ធិរាជ្យប្រទេសមុនដំបូងអង្គស ក្នុងប្រវត្តិ
 ពុទ្ធសាសនា ។ ការបញ្ជូនសមណទូតទៅប្រកាសពុទ្ធសាសនា នៅ

ប្រទេសនានាគ្រានោះ ឈ្មោះថា ទ្រង់បានបើករនាំងសកលលោក ហើយ
 បំភ្លឺឲ្យប្រជាជនបានស្គាល់ពុទ្ធសាសនា តាំងពីកាលនោះមក ។ ក្នុងបច្ចុ-
 ប្បន្នកាលនេះ ពិតជាលក់ទាំងមូល បានទទួលស្គាល់ពុទ្ធសាសនា
 ហើយ នៅទ្វីបឡឺបក្តី ទ្វីបអាមេរិកាក្តី ទ្វីបអាហ្វ្រិកាក្តី ស្ទើរតែមិនមានទី
 ចន្លោះ មានជនានុជនចូលកាន់សាសនាពុទ្ធវិភីនី កាន់តែកើនច្រើនឡើង
 ហើយ ឥឡូវនេះ មានទីប៉ានណាមួយ ដែលមិនស្គាល់ពុទ្ធសាសនា?
 ឃើញថា បានលទ្ធផលសមតាមព្រះរាជបំណងព្រះអង្គមែន ។

យើងបានដឹងតាមប្រភពការសិរីលង្កាថា ក្រោយកាលធ្វើតតិយ-
 សង្គាយនា ព្រះមាគ្គលិបត្តតិស្សត្ថរ បានបញ្ជូនព្រះសោណត្ថរនឹងព្រះ
 ទុត្តរត្ថរមកកាន់សុវណ្ណភូមិ ក្រោមព្រះរាជបត្តម្នាក់នៃព្រះបាទធម្មសោក
 (១)

មហារាជ ដូចសេចក្តីក្នុងគម្ពីររបស់សមនុប្បាសាទិកា ចែងទុកថា:

“ធ្វើតតិយសង្គាយនាចេញហើយ ព្រះមាគ្គលិបត្តតិស្សត្ថរគ្រិះរិះថា
 ព្រះពុទ្ធសាសនានឹងតាំងនៅដោយប្រពៃ ក្នុងទីប៉ានណាហ្ន៎? ព្រះមហាថេរ
 គ្រិះរិះហើយឃើញថា ព្រះពុទ្ធសាសនានឹងតាំងនៅដោយប្រពៃ ក្នុង
 បច្ចុប្បន្នទស្សនាទាំងឡាយ ស្រេចហើយព្រះមហាថេរក៏បានបញ្ជូនភិក្ខុ
 ទាំងឡាយជាសមណទូតកាន់ទីនោះ ។ ”

១ - ក្រុងពាហ៍និទានវិញ្ញាណ, មហាវង្ស ។

សត្វសមាសកថា

របស់ព្រះឧបាយកល ភ្នំ ហាយ វត្តឧណ្ណាលោម ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក

(ធម៌)

៣) តណ្ហា សន្តវៈ សេចក្តីស្និទ្ធស្នាលចំពោះធម៌ ។

អធិប្បាយ

១) ពាក្យថា “សេចក្តីស្និទ្ធស្នាលចំពោះធម៌” បានដល់ការយកចិត្តទុកដាក់ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ដែលព្រះអរិយៈមានព្រះពុទ្ធជាដើមសំដែងទុកមកហើយ ។ ពាក្យថា “ធម៌ទាំងឡាយ” នេះលេបសេចក្តីបានច្រើនណាស់ ក្នុងទីនេះមិនបានប្រែសព្វរបស់ពាក្យថា “ធម៌” ឲ្យជាប់មកបានឡើយ ប៉ុន្តែពាក្យថា “ធម៌” ក្នុងទីនេះ លោកសំដៅយកពុទ្ធជំនុំចំពោះទាំងអស់គ្រប់គ្រងដែលព្រះអង្គបញ្ញត្តិសំដែង ចង្អុលបង្ហាញហេតុផល ជាគោល ជាគំនូស ឲ្យសត្វនិករយល់ឃើញដោយខ្លួនឯង ហើយស្ម័គ្រចិត្តប្រព្រឹត្តតាមសមគួរដល់តេជរបស់ខ្លួន ។ ឯពាក្យថា “ព្រះត្រៃបិដក” នេះជាឈ្មោះទាំងធម៌ទាំងវិន័យ ដួងគោលលោកហៅថា “ បុរាណ ” ប្រែថា “ ពាក្យជាប្រធាននៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ” ឬប្រែថា “ ព្រះពុទ្ធសាសនា ” ដូច្នេះក៏បាន ដោយហេតុថា លោកកប់យកគោលធម៌មួយ វិន័យមួយ ទាំងពីរម៉ាត់នេះ រួមមកហៅថា “ សាសនា ” ។ ពាក្យថា “ ធម៌ ” ពាក់ជាបិដកមាន ២ គឺសុត្ត-

ឧប័ដក ១ អភិធម្មប័ដក ១ ។ សុត្តន្តប័ដកនោះ ប្រដាប់ដោយធម្មត្ថន្ត
២១០០០, អភិធម្មប័ដក ប្រដាប់ដោយធម្មត្ថន្ត ៤.២០០០ ។

សុត្តន្តប័ដក មាននិកាយ៥គឺ វិជយនិកាយ សំដែងដោយសូត្រ មានសេចក្តី
ក្តីវិន័យ១, មជ្ឈិមនិកាយ សំដែងដោយសូត្រ យ៉ាងកណ្តាល១, សំយុត្តនិ
កាយ សំដែងដោយសូត្រ ដែលប្រកបផ្សំនឹងហេតុឬបុគ្គល១ អង្គត្រូវនិកាយ
សំដែងធម៌ជាពួកវាកង១, ខុទ្ទកនិកាយ សំដែងដោយសូត្រតូចៗ១ ។

អភិធម្មប័ដក មាន៧គម្ពីរ គឺធម្មសន្តិណ៍១ វិភង្គ១ ធាតុកថា១
បុគ្គលប្បញ្ញត្តិ១ កថាវគ្គ១ យមកៈ១ មហាបដ្ឋាន១ ។

វិជយប័ដកនោះ ចាត់ជាខន្ធមាន២១០០០ខន្ធ ។ បើចែកតាមពួកយ៉ាងៗ
មាន២យ៉ាងគឺ អនាតារិយវិជយ វិជយសម្រាប់បព្វជិត១ អាតារិយវិជយ
វិជយសម្រាប់គ្រហស្ថ១ ។

វិជយប័ដកមាន៥ គម្ពីរគឺ មហាវិភង្គ១ បាចិត្តិយ១ មហាវគ្គ១
បុល្លវគ្គ១ បរិវារៈ១ ។ ពាក្យថា “វិជយ”នេះ បានដល់ច្បាប់ ដែលជាប់
ទាក់ទងដោយពុទ្ធប្បញ្ញត្តិ នឹងពុទ្ធានុញ្ញាត ដែលតែងតាំងទុកដោយពុទ្ធ-
អាជ្ញាចាត់ជាសិទ្ធិបទ ឬ ជាមាត្រាមួយៗ នឹងអភិសមាចារៈ ដើម្បីខ្លួនខ្លួន
កាយវេចារបស់ពុទ្ធបរិស័ទ ឲ្យមានសណ្តាប់ធ្នាប់រៀបរយល្អឡើង ។

ពាក្យថា “ប័ដក” មានសព្ទដែលត្រូវប្រដូចគ្នា៧នេះ ៖

ប្រែថា

- ១- គ្រឿងបញ្ចេញនូវអត្ថ,
- ២ គ្រឿងបញ្ចេញនូវធម៌,
- ៣- ភាជនៈ នៃបរិយត្តិ គឺការសិក្សា ឬ មេរៀន ,
- ៤- ផ្ទះសំបែង គឺធម្មវាគសម្រាប់បោះចេញនូវសំឡេង ,
- ៥- តម្រា គឺក្បួន ឬ ច្បាប់ដែលកត់ត្រាទុក ,
- ៦ . ល្អី ឬ កញ្ជី ,
- ៧- ការរួមប្រមូលទុក (នូវឯកសារ) ។

ព្រះត្រៃបិដកនេះ ជាឈ្មោះតម្កល់នៃព្រះពុទ្ធសាសនា កាលបើបុគ្គលណាមួយ ទោះបីតូចតា ឬ គ្រហស្ថ បានសិក្សាអប់រំល្អហើយ អាចនាំទ្រព្យចំបង្កើត ឃើញសារប្រយោជន៍ទាំងផ្លូវលោកផ្លូវធម៌ ។ ព្រះត្រៃបិដកនេះមានច្រើនស្តី (ពាក្យពន្យល់ទៀតឃើញហេតុផល) ជាច្រើនយ៉ាង, មានអត្ថបទល្អៗ ជាច្រើនណាស់, មានវិប្បធម៌ ក្នុងផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ ក៏វិប្បណិណាស់, ធម៌ជាខ្ពស់ គឺសមាបត្តិ, ឈាន, មគ្គផលនិព្វាន ដែលជាទីដៅរបស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ក៏មាននៅក្នុងព្រះត្រៃបិដក ដោយវិប្បណិ ។ ព្រះត្រៃបិដកទុកជាឯកសារ ដ៏ប្រសើរបំផុត ឈ្មោះថា ជាយ៉ាងរបស់វប្បធម៌ក្នុងផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ ទាំងជាប់ទាក់ទងដោយផ្លូវវិទ្យាសាស្ត្រផង ។ ការសិក្សារបស់មនុស្សនៅក្នុងលោក ដើម្បីបោះជំងឺតែខាងវិជ្ជាផ្លូវ

លោក ឈ្មោះថា មានភ្នែកផ្លូវលោក ការសិក្សាគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកនៃព្រះ
 ពុទ្ធសាសនា ដើម្បីចេះដឹងក្នុងផ្លូវធម៌ ឈ្មោះថា មានភ្នែកខាងផ្លូវធម៌ ។
 ការសិក្សាទាំងវិជ្ជាលោកទាំងវិជ្ជាធម៌ ឲ្យមានបញ្ញាចក្ខុភ្នែកមើលឃើញច្បាស់
 ទាំងផ្លូវលោកផ្លូវធម៌ ទើបឈ្មោះថា មានភ្នែកទាំងពីរ ។ បព្វជិតបុ
 គ្រហស្ថ អ្នកមានការចេះដឹងច្រើន ដោយសារការសិក្សាមើលច្បាប់ទម្លាប់
 ច្រើន ទើបហៅថា ជាបុគ្គលពហុស្ស្រត ជាអ្នកមានភ្នែកភ្នែកទាំងពីរ គឺភ្នែក
 លោក ភ្នែកធម៌ ។

ព្រះសារីបុត្រជាអគ្គសារីកខាងស្តាំរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាឯកទគ្គៈ
 (មានកិត្តិសព្ទព្រះកល្យាណញ នោះ) ព្រោះហេតុតែលោកសិក្សារឿនស្រួល
 ច្រើនចំពោះខ្លួនផង កសាងគម្ពីរដ៏កាជាធម្មទាន ដើម្បីឲ្យគេរឿនស្រួល
 ទៅផង ទើបព្រះសារីបុត្រ មានប្រាជ្ញាឆ្លាស់វៃស្រួចស្រាលល្បីប្បញ្ញ
 បន្ទាប់បន្សំនឹងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដោយមានសន្សំនធម្មទាន ដែលលោក
 បានសរៀកសាងមក ព្រោះថា ធម្មទាន ជាទានប្រសើរណាស់ជាង
 អាហារ ទានទាំងអស់ សមដូចពុទ្ធភាសិត ថា

សព្វទានំ ធម្មទានំ ជិនាតិ សព្វរសំ ធម្មរសោ ជិនាតិ
 សព្វរតិ ធម្មរតិ ជិនាតិ សព្វទុក្ខំ តណ្ហាត្ថយោ ជិនាតិ ។

ធម្មទាន រមែងឈ្នះកាមសទានទាំងអស់ ធម្មរស រមែងឈ្នះរស
 ទាំងអស់ សេចក្តីត្រេកអរក្នុងធម៌ រមែងឈ្នះគម្រកទាំងអស់ ការអស់

គណៈ រ៉ែមនីល្ល័រសេចក្តីទុកទាំងអស់ ។ ពុទ្ធភាសិតនេះ បំភ្លឺសេចក្តីថា
 “ បណ្តាទានទាំងអស់ មានតែធម្មទាន ទើបជាទានប្រសើរឡើងខ្ពស់អាច
 ឲ្យសម្រេចផលានិសង្ស ក្នុងលោកនេះផង ក្នុងលោកខាងមុខផង.. ។
 ពាក្យថា “ធម្មទាន.. សំដៅយកទាំងការរៀនសូត្រដោយខ្លួនឯងទាំង
 ការសំដែងឲ្យអ្នកដទៃស្តាប់ ទាំងការបង្រៀន ទាំងការកសាងគម្ពីរដ៏កា
 ដោយការជាវទុកសម្រាប់សាធារណជន ដើម្បីសិក្សារៀនសូត្រតទៅ ។
 សកម្មភាពនៃពុទ្ធភាសនបណ្ឌិត្យក្រុងភ្នំពេញ បានប្រព្រះត្រៃបិដក
 ពីបាលីមកជាភាសាខ្មែរ ចប់ស្រេចហើយ, បានបោះពុម្ពដល់កាតទី
 ៥២ហើយ ។ លោកអ្នកដែលត្រូវការក្នុងវប្បធម៌ក្តី ក្នុងផ្លូវសីលធម៌
 រវាងធម៌ក្តី ក្នុងផ្លូវប្រតិបត្តិធម៌ក្តី គួរពិនិត្យ គួរពិនិត្យ គួរជាវទុកជា
 សម្បត្តិប្រចាំជីវិត ដើម្បីនឹងសិក្សាគណយុត្រពុទ្ធភាសនាទៅអនាគត ។
 ព្រះត្រៃបិដកជាគម្ពីរនៃ ព្រះពុទ្ធភាសនានេះ សម្បូរណិដោយរឿងនិទាន,
 ដោយអត្ថបទដ៏ល្អច្រើនណាស់, ដោយវប្បធម៌ផ្នែកខាងអករសាស្ត្របូ
 ដោយកល្យាណវត្ថុជាច្រើនណាស់, ព្រះត្រៃបិដក ទុកជាមូលដ្ឋាននៃព្រះ
 ពុទ្ធភាសនាដោយពិត ។

សេចក្តីស្តុទ្ធស្នាល, សេចក្តីជ្រះថ្លាពេញចិត្ត ចំពោះធម៌នេះ ទុកជា
 ករណីយកិច្ចដ៏ទុក្ខម របស់មនុស្សសប្បុរស គឺមនុស្សល្អដែលអាចធ្វើបាន
 ជាមួយនឹងពួកសប្បុរស ហើយជាបញ្ហាកម្មមួយដ៏ប្រសើរបំផុត របស់យើង

អ្នករស់នៅក្នុងលោក ដែលអ្នកមានទុក្ខមគតិទាំងឡាយ គួរបំពេញឲ្យ
កើតមាន សម្រាប់ជីវិតាត ដែលបំណាច់កើតមកជាមនុស្ស ទានព្រះ
ពុទ្ធសាសនា ។

២) ពាក្យថា “សេចក្តីស្ម័គ្រចំពោះបុគ្គល” សំដៅយកមនុស្ស
ជាបុរសក្តី ជាស្រ្តីក្តី ជាគ្រហស្ថក្តី ជាបព្វជិតក្តី ដែលមានសីលធម៌ ឬពុំ
ទាន់មានសីលធម៌នៅឡើយ ប៉ុន្តែជាមនុស្សគួររសេរតប ក៏ត្រូវតែធ្វើឲ្យ
សេចក្តីស្ម័គ្រចំពោះ ទទួលស្គាល់ ដោយគោរព ដើម្បីចង់សាមគ្គី-
ភាពក្នុងរវាងគ្នាទ័ងគ្នា ឲ្យរីកផ្សាយទូលាយតទៅ ។

សន្តិ: ៣ យ៉ាងទៀត

១) ពាក្យថា “សេចក្តីស្ម័គ្រចំពោះលោក” បានដល់សេចក្តី
ស្រឡាញ់ពេញចិត្ត ប្រកបដោយសេចក្តីសន្តោស ចំពោះលោកដែល
កើតឡើងហើយប្រកបដោយធម៌ មិនត្រូវវះវាមហួសប្រមាណ ហួស
ហេតុក្នុងការស្វែងរកលាភនោះឡើយ ព្រោះការស្វែងរក ការចង់បាន
ដែលប្រាសចាកធម៌សន្តោស ច្រើនតែនាំឲ្យមានការប្រព្រឹត្តិទុច្ចរិត មាន
ការរំលោភដទៃជាដើម ។

២) ពាក្យថា “សេចក្តីស្ម័គ្រចំពោះមិត្ត” បានដល់ការស្តាប់
ស្តង់យល់ចិត្តថ្លើមគ្នា, ការសង្រួះមិត្តសំឡាញ់ ដោយប្រយោជន៍ណា
មួយ ក្នុងកាលដែលមិត្តសំឡាញ់ត្រូវការ ឬមានគ្រោះថ្នាក់ ដើម្បីទំនុក
។

បំរុងមិត្តរួមគ្នាបំរុងមិត្តភាពរវាងខ្លួននឹងមិត្តសំឡាញ់ មិនឲ្យប្រេះធាររបក
សាមគ្គីរវាងមិត្ត ។

៣) ពាក្យថា “ស្និទ្ធស្នាលចំពោះគណ្ណា” បានដល់ការប្រព្រឹត្តិរបស់
មនុស្សប្របីជន ដែលច្រើនតែលុះក្នុងអំណាចនៃគណ្ណា ដោយពិត ប៉ុន្តែធម៌
គា មនុស្សជាសប្បុរស ទោះបីធ្វើការណាមួយដោយកាយវិការ តែនឹងស្គាល់
ប្រមាណក្នុងករណីយកិច្ចជាដរាប ពុំបានលុះលន់គិត ពុំលស្រវឹងទៅក្នុង
កិច្ចការនោះ ។ ឲ្យហួសប្រមាណទេ តែនឹងភ្ញាក់ដឹងខ្លួនឡើយ ដោយអំ
ណាចការចេះដឹង ។ ការស្និទ្ធស្នាលចំពោះការម្នាក់ទៀតនឹងអស់ ដែលប្រកប
ដោយពិតគណ្ណា លោកចាត់ថា ជាបហាត្តកិច្ច គឺកិច្ចដែលត្រូវលះបង់
មិនត្រូវបណ្តោយឲ្យពិតគណ្ណាគ្របសង្កត់ ញ៉ាំងបិត្តរបស់ខ្លួនបានឡើយ ។

បុគ្គលដែលបានធ្វើសេចក្តីស្និទ្ធស្នាល ដោយការពេញចិត្តជ្រះថ្លាចំពោះ
ធម៌ ចំពោះបុគ្គលដូចរៀបរាប់មកនេះ ឈ្មោះថាជាទុក្ខមហុសក្នុងលោក ។
បុគ្គលជាអ្នកប្រាជ្ញ ដែលត្រូវអ្នកដទៃតិចតួលទៅសេពគប់ តែនឹងតែព្រមាន
ជាសំឡេងចង្អុលប្រាប់ប្រយោជន៍ ក្នុងជំនាញបានជួបប្រទះនូវសុភមង្គល
ដល់អ្នកដទៃតិចជាដរាប មិនដែលបង្ហាញផ្លូវដើម្បីឲ្យវិនាសចាកប្រយោជន៍
ឡើយ សមដូចព្រះភាសិត ក្នុងធម្មបទខុទ្ទកនិកាយ ថា

និធិនំ បវត្តារំ យំ បស្សេ វជ្ជនស្សំនំ
និគ្គយេវាទី មេធាវី តានិសំ បណ្ឌិតំ ករេជេ ។

បុគ្គលដែលឃើញបណ្ឌិតណា ជាអ្នកមានប្រាជ្ញា ចង្អុលបង្ហាញទោស
 ពោលពាក្យសន្តិភ័យសន្តិ (ដោយទុបាយល្អ) ដូចមនុស្សប្រាប់កំណប់
 ទ្រព្យ គួរសេពគប់បណ្ឌិតនោះចុះ ។ ពុទ្ធភាសិតនេះ បំភ្លឺអំពីការគប់ឲ្យ
 ឃើញថា “បណ្ឌិតក្នុងដឹកនាំគេ ចង្អុលប្រាប់ផ្លូវទៅរកគុណ មិនដែលដឹក
 នាំគេទៅរកទោសទេ ទោះបីមានមាត់ពាក្យគម្រាមកំហែង តាមវិធីប្រៀន
 ប្រដៅខ្លះក៏ដោយ ត្រូវតែចូលទៅជិតសេពគប់ ដើម្បីចម្លងរបៀបផ្សេង ៗ
 ផង ដើម្បីញ៉ាំងសម្ពុទ្ធភាពមិនឲ្យប្រែផ្លូវផង ” ។

មនុស្សទាំងអស់ក្នុងលោក តែងជាប់ពាក់ទងដោយការសេពគប់
 រាប់រកគ្នាដោយពិត ប៉ុន្តែការសេពគប់នោះ នាំមកនូវសេចក្តីចំរើនក៏មាន
 នូវសេចក្តីវិនាសក៏មាន ព្រោះហេតុនោះ បានជាព្រះអរហន្ត សម្មា-
 សម្ពុទ្ធត្រាស់ថា “ បុគ្គលត្រូវគិតពារណាស្លាប់ស្លន់ឲ្យឃើញជាមុន សឹម
 សេពគប់ជាខាងក្រោយ ព្រោះការសេពគប់នេះ ទុកជាបណ្តាមួយ
 ក្នុងជីវិតភាពរបស់មនុស្ស ” ។ បើបុគ្គលសេពគប់ ចំពោះមនុស្សសប្បុរសជា
 អ្នកចេះដឹង វែងវែងបានស្តាប់នូវធម៌តាមវិណាមួយ ក្នុងសំណាក់លោកអ្នក
 ចេះដឹងពុំខាន បើសេពគប់ចំពោះមនុស្សអសប្បុរស ជាអ្នកមិនចេះដឹង
 ជាមនុស្សប្រព្រឹត្តទុច្ចរិត ក៏វែងវែងបានស្តាប់នូវពាក្យ គំរាមកាត់ដែល
 មិនមែនជាធម៌វិន័យ ។ សេចក្តីសង្ស័យឆ្លើងឆ្លល់ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ
 ណាមួយ កាលបើបុគ្គលមានបំណងដើម្បីដោះស្រាយ ត្រូវចូលទៅ

រកមនុស្សសប្បុរសអ្នកចេះដឹង ទើបអាចដោះស្រាយសេចក្តីសង្ស័យបាន
 មិនមែនដោះស្រាយ ក្នុងសំណាក់នៃមនុស្សអសប្បុរសបានឡើយ ។
 លោកអ្នកសប្បុរស គឺអ្នកចេះដឹង ជាអ្នកទទួលការក្នុងការដោះស្រាយ
 បញ្ហាដែលបុគ្គលត្រូវការជាអ្នកដឹកនាំ នូវសេចក្តីយល់តាន់ច្រឡំ របស់
 មនុស្សឡើយលំយើញត្រូវ ឲ្យមានសតិសម្បជញ្ញាគ្រប់គ្រាន់ តាមសម
 គួរដល់សមត្ថភាព របស់ខ្លួន ឲ្យស្គាល់ចំណែកនៃសេចក្តីប្រតិបត្តិខាង
 ដើម កណ្តាលនឹងខាងចុង តាមជំនាន់វ័យរបស់មនុស្ស ។ ធម្មតា
 លោកអ្នកសប្បុរស អ្នកមានកាយវាចចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ តែងដឹកនាំជនទាំង
 ឡាយ ឲ្យបរមុខឈមទៅរកសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ចាកបាបអកុសលទាំងពួង
 ឲ្យមានកាយវាចចិត្តបរិសុទ្ធផ្លូវផ្សំ ដើម្បីដោះខ្លួនឲ្យចាកទុក្ខក្នុងទាំង
 លោកនេះនឹងលោកខាងមុខ ដូចអត្ថបទទី ៣ តទៅនេះ

៣ សត្វ សទ្ធម្មមញ្ញាយ សព្វទុក្ខា បម្មច្ចតិ បុគ្គល

ដឹងច្បាស់នូវព្រះសទ្ធម្មរបស់ពួកសប្បុរស រមែងរួចចាកទុក្ខទាំងពួង ។
 អត្ថបទនៃពុទ្ធភាសិតទីបំផុតនេះ សំដែងចំពោះអាទិសង្ស័យ គឺលទ្ធផ-
 លដែលកើតមកអំពីការចេះដឹង, ការយល់ត្រូវ, ការប្រតិបត្តិត្រូវ, ឯការ
 ចេះដឹងយល់ត្រូវក៏កើតមកអំពីការសេពគប់លោកអ្នកសប្បុរសដោយពិត។
 បុគ្គលអ្នករួចចាកទុក្ខគ្រប់យ៉ាង មានជាតិទុក្ខជាដើម ដែលជាពិសេស
 បំផុតនោះ ក៏ព្រោះហេតុនៃការចេះដឹងនូវព្រះសទ្ធម្ម ដែលជាពាក្យ

ប្រៀនប្រដៅរបស់លោកអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ មានព្រះសង្ឃជាដើម ។

ព្រះសង្ឃ បើនិយាយដោយខ្លីមាន ៣ យ៉ាង

- ១) បរិយត្តិសង្ឃ ព្រះសង្ឃ គឺជាមេរៀនសូត្រ
- ២) បដិបត្តិសង្ឃ ព្រះសង្ឃ គឺជាផ្លូវប្រតិបត្តិ
- ៣) បដិវេទសង្ឃ ព្រះសង្ឃគឺជាគន្លងដើម្បីត្រាស់ដឹង ។

ពុទ្ធវចនៈ គឺព្រះគ្រូបដិវេទ ដែលលោកអ្នកប្រាជ្ញ បានសង្ហាយនា រៀបចំទុកមក មានអង្គ ៧ មានសុត្តៈ គេយ្យ ជាដើម ដែលជាមេរៀន ក្នុងថ្នាក់ជាដំបូង ហៅថា “បរិយត្តិសង្ឃ” ។

សេចក្តីជ្រះថ្លាពេញចិត្ត, សេចក្តីយល់ច្បាស់ ក្នុងកុសលធម៌ទាំង ឡាយ ដែលគួរចំរើនផង ក្នុងអកុសលធម៌ទាំងឡាយដែលគួរលះផង របស់ បព្វជិត ឬ គ្រហស្ថ ដែលអាចចូលចិត្ត យល់សេចក្តីច្បាស់លាស់ដោយខ្លួន ឯង ហើយបាននូវគុណវិសេស តាំងអំពីយានសមាបត្តិ រហូតដល់ មគ្គផលនិព្វាន ដែលជាទិវង្គតិយសបំផុត នៃព្រះពុទ្ធសាសនា ទាំងនេះ ហៅថា “បដិវេទសង្ឃ” មនុស្សក្នុងសកលលោក បើស្រែងជាទំនា អនុវត្តឱ្យម៉ត់ចត់នូវព្រះសង្ឃទាំងនេះប្រាកដជាបានទទួលផលនៃសន្តិសុខ ឃើញជាក់ច្បាស់ពុំខាន ព្រោះព្រះសង្ឃ គង់ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីស្ងប់កិលេស, កាលបើកិលេសស្ងប់ សេចក្តីទុក្ខក៏យំទាំងធូលី ក៏វិនាសសាបសូន្យទៅ ជាលំដាប់ ។

ព្រះសង្ឃមួយ យ៉ាងនេះជាគតិបណ្ឌិតដែលអាចរៀនរៀនបិតនៅតែក្នុងវង្ស
 នៃលោកអ្នកសប្បុរស មិនដែលបិតនៅ មាននៅក្នុងវង្សពួកអ្នកសប្បុរសទេ
 កាលបើបុគ្គលត្រូវការចម្លងផ្គត់ផ្គង់ព្រះសង្ឃទាំងនេះ ត្រូវចូលទៅសេព
 គប់លោកអ្នកសប្បុរស ដូចអធិប្បាយមកហើយតាមន័យខាងដើម ។ មួយ
 ទៀត ការសិក្សា ការហាត់រៀនទទួល ការពិនិត្យមើល ឲ្យចេះ
 ចាំយល់សេចក្តី ក្នុងផ្លូវធម៌ទាំងឡាយ លោកចាត់ថា ជាបរិយត្តិ ។
 ការរៀនចាត់ ទុច្ចរិត ព ប្រការ ការប្រព្រឹត្តិកាន់តាមសុចរិត ពប្រការ,
 ការរៀនរូបវិទ្យាសាស្ត្រទាំងឡាយដ៏គ្រោតគ្រោត លោកចាត់ថា បដិបត្តិ ។
 ការយល់ដឹងឆ្លាស់ ការបានគុណវិសេសមានឈានជាដើម; ការរួចចាក
 កិលេសថ្នាក់កណ្តាល ឬ ល្អិត លោកចាត់ថា បដិវេទនៈ ។

ការសិក្សាធម៌ ប្រតិបត្តិធម៌ នឹងការយល់ច្បាស់ក្នុងធម៌ កាលបើ
 បុគ្គលបានចំរើន បានពិចារណារឿយ ។ ក៏រមែងឃើញជាក់ ដោយប្រាជ្ញា
 ខ្លួនឯងទាំងសេចក្តីសន្សំរយ ក៏រមែងអស់ទៅចាកខន្ធសន្តាន សម្បជុំពុទ្ធ
 កាសិតក្នុងពុទ្ធិទាន ក្នុងកាលដែលព្រះអង្គទើបនឹងបានក្រាស់ថ្មី ។ ថា

យនាហវេ ចាតុកវន្តិ ធម្មា
 អាតាបិដោ ឈាយតោ ព្រាហ្មណស្ស
 អថស្ស កុម្មា វបយន្តិ សត្វា
 យតោ បដាធាតិ សហេតុធម្មំ ។

ប្រែថា ធម៌ទាំងឡាយ រវែងកើតប្រាកដដល់ព្រាហ្មណ៍ អ្នកមាន
 ព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស អ្នកពិនិត្យរំពឹងក្នុងកាលណា សេចក្តី
 សន្ស័យទាំងពួងរបស់ព្រាហ្មណ៍នោះ រវែងសាបសូន្យទៅ ព្រោះស្គាល់
 ច្បាស់នូវធម៌ព្រមទាំងបច្ច័យ ក្នុងកាលណោះ ។ ពាក្យថា “ធម៌ទាំងឡាយ”
 ក្នុងភាថានេះ បានដល់មគ្គផល ។ ពាក្យថា “ព្រាហ្មណ៍” លោក
 សំដៅយក អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌យ៉ាងគំនិតរឹង ដើម្បីបន្ទាត់ចោលនូវបាបមិន
 មែនសំដៅយកព្រាហ្មណ៍ដោយជាកិរោធនាទេ ។ ពាក្យថា “ធម៌ព្រម
 ទាំងហេតុបច្ច័យ” នោះ លោកពោលចំពោះខន្ធ ៥ ព្រមទាំងហេតុគឺ
 កិលេសដែលជាបច្ច័យភាគតែឲ្យកើតបញ្ចក្ខន្ធមានអវិជ្ជា តណ្ហាជាដើម ។

ធម្មទេសនា ចំពោះការរួបរួម សេចក្តីសំដៅ ដោយពួកសប្បុរស
 ក្នុងវេលានេះក៏ល្មមសមគួរ ភាគកាលបរិច្ឆេទ ។ ជាទីបំផុតនេះ សូម
 ថ្វាយព្រះរាជកុសលនៃធម្មទេសនា ចំពោះព្រះករុណាជាម្ចាស់ជីវិតទាំង
 ពីរព្រះអង្គ សូមថ្វាយព្រះរាជកុសល ចំពោះសម្តេចព្រះបរមរាជ សូមឲ្យ
 ព្រះអង្គប្រកបដោយព្រះជន្មសុខគ្រប់ប្រការ! សូមជូនកុសលចំពោះលោក
 អ្នកពុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់ សូមឲ្យប្រកបដោយពរទាំង ៤ ប្រការគ្រប់ ៗ គ្នា
 កុំប៉ះយៀងឃ្នាកឡើយ !



សេចក្តីពិចារណានៃពុទ្ធសាសនាជនម្នាក់

លោក វិយ-ប៊ុក រៀបរៀង

(តមក)

សួរ. ហេតុដូចម្តេច ក៏គេមិនឱ្យស្រ្តីបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា? ។

ឆ្លើយ. បានជាគេមិនឱ្យស្រ្តីបួស ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រោះថា ធម្មតាកិក្ខនី ដែលបួសត្រូវមានទេវជ្ឈាយ៍, កម្មវ័រ្ម័យ, គ្រូសូត្រជាភិក្ខុនី មានវិស្សាហស័រ, ក្នុងសម័យឥឡូវនេះ មិនមានភិក្ខុនីសោះឡើយ ។ បើតាមសំដែងក្នុងមិលិន្ទប្បញ្ញា ថា ព្រះពុទ្ធសាសនាគ្រប់ ១០០០ ឆ្នាំ គិតតាំងពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ចូលព្រះនិព្វាន, នឹងបាត់ភិក្ខុនី នៅតែ ពួកសីលវិតី គឺ ទុរាសីតា អ្នកកាន់អតិរេកសីល, ពួកសិក្ខុមាណា គឺស្រ្តី ដែលមុននឹងបួស ត្រូវកាន់សិក្ខាបទប្រាំមួយ តាំងពីបុណ្យបាត ដល់ វិកាល អស់រយៈវេលាពីរឆ្នាំ ។

សួរ. ខ្ញុំមិនបានចង់ដឹងពីសីលវិតី ឬ សិក្ខុមាណានោះទេ ការដែល

ខ្ញុំចង់ដឹងថា ហេតុដូចម្តេច បានជាបាត់ភិក្ខុនី? ។

ឆ្លើយ. មុននឹងពណ៌នាអំពីរឿងមានភិក្ខុនី ខ្ញុំសូមដកបថា

កាលព្រះបរមគ្រូទ្រង់គង់ធរមាននៅឡើយ, ព្រះនាងមហាបជាបតី-

គោតម៍ ជាមួយមីន ជាមួយចិញ្ចឹមព្រះអង្គ បានចូលទៅក្រាបបង្គំទូលសូម
 ទបសម្បទា ជាកុំនី ព្រះអង្គទ្រង់មិនយល់ព្រមសោះឡើយ ។ លើកទីពីរ
 ព្រះអានន្ទត្រូវបានទៅក្រាបបង្គំទូល សូមព្រះអង្គឲ្យទ្រង់ព្រះនាងអន្ទ
 ព្រះនាងមហាបជាបតីគោតម៍បួសជា កុំនី ព្រះអង្គទ្រង់មិនព្រមជាដាច់
 ខាត ។ ដល់លើកទីបី ព្រះអានន្ទត្រូវ ក៏ដើរទុបាយដើម្បីញ៉ាំងព្រះ
 រាជហឫទ័យព្រះអង្គឲ្យអនុញ្ញាត ឲ្យព្រះនាងមហាបជាបតីគោតម៍ បួសជា
 កុំនីបាន ។ ព្រះអានន្ទត្រូវដ៏មានអាយុ បានក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះអង្គ
 ថា ចំពោះស្រ្តី ដែលបានលះបង់យកវាសហើយ ទៅប្រព្រឹត្តិបតិ-
 បតិភាមធម៌ ធ្វើសមាធិកម្មដ្ឋាន ភាមបរមពុទ្ធាវាទ តើការប្រព្រឹត្តិការ
 នឹងបានមគ្គផល ឬ ទេព្រះអង្គ ? ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់តបទៅវិញថា ម្ចាស់អានន្ទ ផលនោះប្រាកដ
 ជានឹងបាន ។

ព្រះអានន្ទត្រូវ ក៏ក្រាបបង្គំទូល តទៅទៀតថា បើដូច្នោះ បើព្រះនាង
 មហាបជាបតីគោតម៍ មានចិត្តស្មោះស្ម័គ្រនឹងព្រះអង្គ ដោយព្រះនាង
 កាលនៅជាមួយមីន ក្រោយដែលព្រះនាងស្រមហាមាយាទេវី សោយ
 ព្រះវិហារយ បានបីបាច់ថែរក្សាព្រះអង្គ ដូចជាកូនចេញពីសាច់ គួរ
 ណាស់តែព្រះអង្គទ្រង់អនុញ្ញាត ឲ្យព្រះនាងបួសជាកុំនីបាន គួរណាស់

តែព្រះអង្គទ្រង់អនុញ្ញាតឲ្យស្រ្តីលះបង់គ្រួសារ ទៅប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិ តាម
ព្រះបរមពុទ្ធាង្គ ដែលព្រះអង្គទ្រង់បានសំដែងហើយ ដោយប្រពៃ
រឿងនេះ មានសំដែងក្នុងខន្ធករី ១០ បុណ្យវគ្គនៃវិទ្យាបិដក ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់សំដែងតបទៅព្រះគោនន្ទត្តវិញថា “ តថាគត
មិនយល់ទាស់ទេ គោនន្ទ បើព្រះនាងមហាបជាបតិភាគមី ចង់បួស
ជាភិក្ខុនី ក្នុងសាសនាតថាគត ត្រូវព្រះនាងប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិនូវគុកម្ម ៨
យ៉ាងសិនគឺ

- ១ - ភិក្ខុនី បើទុកជា ទបសម្បទាដល់ទៅ ១០០ វស្សា ក៏ត្រូវ
គោរពភិក្ខុ ដែលទើបនឹងបានទបសម្បទា ១ ថ្ងៃ,
- ២ - ភិក្ខុនី ត្រូវនៅចាំវស្សានៅវត្តដែលមានភិក្ខុ,
- ៣ - ភិក្ខុនី ត្រូវតែប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិនូវវត្តពីរយ៉ាងគឺ ត្រូវស្អូរទេបោសថ
ត្រូវទទួលទុក់ទៅភិក្ខុសង្ឃ ក្នុងកន្លះខែម្តង,
- ៤ - ភិក្ខុនី បើចេញវស្សាហើយ ត្រូវបក់ណាព្រះសង្ឃទាំងពីរផ្នែក,
- ៥ - ភិក្ខុនី បើប្រព្រឹត្តិល្មើសនឹងគុកម្មហើយ ត្រូវប្រព្រឹត្តិទមារទាស
នឹងព្រះសង្ឃទាំងពីរផ្នែក គឺព្រះសម្មតិសង្ឃ និងព្រះអរិយសង្ឃ,
- ៦ - ភិក្ខុនី ត្រូវឲ្យទបសម្បទានាងសិក្ខុមាណា ដែលក្សេសីល ៦ គឺ
តាំងពីបាណាភិបាតរហូតដល់វិទាល,

៧- ភិក្ខុនី មិនត្រូវសម្រេចរឿងរ៉ាវរបស់ភិក្ខុ,

៨ ភិក្ខុនី មិនត្រូវបង្ហាត់បង្រៀនភិក្ខុៗ អាចបង្ហាត់បង្រៀនភិក្ខុនីបានៗ
ម្ចាស់អាណន្ត, បើព្រះនាងបជាបតីគាត់មី បានប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិតាមគុណ្ណមិ
ទាំង៨យ៉ាងសព្វគ្រប់ហើយ, គឺជាគត នឹងអនុញ្ញាតឲ្យបួសជាភិក្ខុនីបាន ។

រឿងនេះគឺខ្ញុំដកស្រង់យកពីអដ្ឋកថបិដក អង្គភ្នំត្រៃកាយ ។

ក្រៅអំពីនេះ ភិក្ខុនីត្រូវប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិតាមសិទ្ធិសាមទ ៣០៧

(សិទ្ធិសាមទរបស់ភិក្ខុមានតែ ២២៧, សិទ្ធិសាមទរបស់ភិក្ខុនីលើស ៧២) ។

សួរ. ហេតុដូចម្តេច ក៏សិទ្ធិសាមទភិក្ខុនីមានដល់ទៅ ៣០៧ សិទ្ធិសាមទ.

លើសសិទ្ធិសាមទភិក្ខុដល់ទៅ ៧២? ។

ឆ្លើយ. ព្រះបរមត្រូទ្រង់បញ្ញត្តិសិទ្ធិសាមទភិក្ខុនី លើសសិទ្ធិសាមទភិក្ខុ
ដល់ទៅ៧២ សិទ្ធិសាមទ ដោយហេតុថា ចរិយា ភិក្ខុនីនោះលំបាកនឹងថែរក្សា
ពន់ពេក ប្រៀបដូចជា លើកទំនប់ទប់ទឹក កុំឲ្យហូរហៀរហូរ ទៅកាន់ទំនប់ទី១
ដូច្នោះ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត, ស្រ្តីលំបាកនឹងសំគាល់ចរិយាឲ្យច្បាស់លាស់,
មានកល់មាយាជាច្រើនប្រការ, មានទុបាយគ្រប់វិធីប្រគប់យ៉ាង ។ សិទ្ធិសាមទ
ចំពោះភិក្ខុនី ក៏គឺនឹង ទុបសម្បទាភិក្ខុនីក៏គឺនឹង ការដែលបំបួសភិក្ខុនី គឺត្រូវបួស
ចំពោះមុខព្រះភិក្ខុនីសង្ឃម្នាក់ រួចទើបព្រះភិក្ខុសង្ឃ សម្រេចជាអវិសាទ ។

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

រឿងទេវទូ

ពាក្យពាក្យ

លោក អម្ពតក្សត្រីម៉ុក រៀបរៀង

ក្នុងរាជ្យព្រះពុទ្ធព្រះបាទសម្តេចព្រះនរោត្តម

លោក ញ៉ុក ថៃម ពិនិត្យ

(គមក)

សារពេជ្រពង្សពោធិ៍ មានញាណរុទ្ធិពេក្យ ខៀវទូលទៅថា ។ បពិត្រ
ព្រះគុណ ប្រសើរមហាធួន៍ ឥតឯទ្រមា ខ្ញុំនឹងថ្វាថ្វីសំដែងធម្ម
ប្រសើរថ្វាថ្វី សណ្តាប់ព្រះមេ ។ ធម្មតាជាសត្វ អន្ទោលក្នុងវដ្ត កត
សន្សំរេ អនិច្ចាអនិច្ចំ ទុក្ខទុក្ខ ទៀតតតែនិតៃ ជិត ជាយអង្គា ។
នេះហៅកម្មតាច កម្មតាយឯងតាច ឲ្យអង្គមាតា អសារអសៅ អា
ស្រូវអាត្មា សូមព្រះចិត្តា រិះរិះពិនិត្យន ។

នាងស្តាប់រាជបុត្រ ថ្វាថ្វីសុខ ទូលខៀវសព្វមាន ចិត្តចាប់ចម្រុល

ទទួលទូន្មាន ព្រះខ័យក្សេមក្សាន្ត ឥតអន់ចិត្ត ។ ទាំងបួនព្រះអង្គ
 សោមនស្សត្រេកត្រង់ បដិសណ្ឋារា ទៅមកទៅវិញ ពេកពុញចិត្ត
 ទៀងទើបព្រះមហា- បុរសថ្មើនិច្ចល់ ។ ឲ្យរៀបប្រាសាទ មាស
 មួយស្ពាន់ស្ពាន់ ព្រះប្រោសប្រទាន ឲ្យអង្គអភ័យ ព្រះថ្កុក្ស័ត្រក្សាន្ត
 គង់ក្សេមរួមរវាង នឹងនាងចន្ទា ។ ប្រទានព្រះស្នំ ពលលៀងចាស់ខ្ញុំ
 អាមាត្យសេនា ទើបព្រះចមចក្រ ហោយកូស្យាខ្លា ចូលមករំដួល ព្រះ
 បាទចមទៅ ។

គ្រាសំច្រង់ផ្តាំថា ចូរអ្នករាល់គ្នា ក្រឡប់វិលទៅ កាន់ទីកាន់រវាង
 ពីមានលំនៅ សឹងសុខឥតសៅ នឹងនេសទុក្ខា ។ ស្វាខ្លាអញមត់ ប្រាំមួយ
 ខែគត់ ឲ្យផ្លូវសំបូរគ្នា នាទាយកយុំ ឲ្យអំពៅជា សួយសារសព្វគ្រា
 កុំឲ្យខកខាន ។ កុម្មណ្ណមត់តែ មួយខែ ។ ឲ្យនាំជលសារ ផ្លែផ្កាយូក
 ឲ្យ ក្រុមយូកមាន ក្រចាប់មកថ្កាន អង្គអញតុំធ្វេស ។ នាងក
 នឹងខាន នៅអាយុពុំបាន ដ្បិតជាស្រុកទេស មិនសមអាស្រ័យ សព្វ
 ថ្ងៃនឹងនេស សព្វសត្វលេបលេស លាយឡំផងគ្នា ។ មួយសោតគ្នានអ្នក
 ណានឹងរួមរក្ស ស្រះយុំនៅច្បារ នឹងខូចនឹងខាយ អន្តរាយទៅជា
 ព្រះព្រាត្រីក្សា សោនស្សៀស្សបំស្លាត់ ។

កុម្មណ្ណ ស្វាខ្លា ក្រញត្រាបលុគលា ទៅរវាងវិញថ្កាត់ កែននាំ

ដង្ហោយ មកថ្វាយមហាក្សត្រ តាមព្រះបញ្ញត្តិ បង្គាប់ផ្តាំផ្តែ ។ (យើង
នឹងឈប់ស្ទុះ និទានគ្រឹមនេះ តែធីទុកជាខ្សែ បីបន្ទាប់បន្ត ពាក្យចូន
បន្តិច អ្នកប្រាជ្ញប្រាប់ប្រែ ទុកតសាសនា) ។

(ចប់ខ្សែប្រែតែប៉ុណ្ណោះ) ។

នឹងនិទានត តំណើតំណ ទំនងរៀងរាប ហៅជាខ្សែចូន
ជាប់ដួងដរាប ដោយខ្សែសុភាព កាត្យកិច្ចលោកិយ ។ កាលព្រះ
ពន្លឺរោ-ធិទត្តមោ លើសលើលោកិយ លាព្រះមាតា ក្សត្រាធិបតី
ទៅរកមហេសី ប្រសើរស្វាលស្នេហា ។ សម្តេចពន្លឺព្រះ ធិរាជអង្គ-
ទ-ត្តមោតែងតែ ក្សេមក្សាន្តសោយសុខ និរទុក្ខឡើយខ្សែ រក្សរាជ-
រដ្ឋ ប្រមាណខែបី ។ ទើបអស់ព្រាហ្មណ៍ព្រឹទ្ធ ព្រាហ្មណ៍បុរោហិត
មាត្រមុខមន្ត្រី ដួងជំនុំគ្នា ឲ្យសារសេចក្តី ទៅយកបុត្រី ក្សត្រយេឯក
អង្គ ។ ព្រាហ្មណ៍រើសលក្ខណា បានមួយគូជា មហេសីរវង្ស ទូល
ព្រះខ្សែ ថាចូលព្រះអង្គ ទទួលរាជ្យទ្រង់ ស្លាប់ស្តង់បិតា ។ យើងរើស
ក្សត្រី បានមួយជាស្រី ប្រកបលក្ខណា លើសនាងទាំងឡាយ នឹងថ្វាយ
ជាតិជា ឯកអគ្គជាយា ព្រះបាទទេវបតី ។

ពោធិចមពៅ យាងយាត្រាទៅ ទតរូបក្សត្រី ទាំងអស់អង្គប្រាលា
១ ដល់ចប់ខ្សែប្រែ មិនហប់ចុងដូនតទៅក្នុងខ្សែបួនទេ ។

ពុំមានរបត់ គ្រាស់កាន់មន្ត្រី ជាអស់ជីវិត ។ សឹងល្អស្តីក្តីសម មែន-
 កែពិតពុំ បុព្វជនគ្នា ខ្ញុំពុំគន្ធាត ចាប់ចិត្តស្នេហា ខ្ញុំនឹងសុំលា ទៅ
 រកខ្លួនខ្ញុំ ។ ឯអស់ក្សត្រី ចូរអស់សេនី សេនាជាធំ ឲ្យវិលវិនិច្ឆ័យ
 លំនៅដួបដុំ ញាតិសាច់នឹងផ្សំឲ្យមានប្តីសី ។

មន្ត្រីបានស្តាប់ ទទួលបង្គាប់ បង្គំនរបត់ ចាត់តាមបណ្តាំ ឲ្យ
 នាំក្សត្រី វិលទៅប្តី ទៅទេពលក្ខត ។ ស្រេចក្សត្រីទុក្ខម ចរចូលបង្គំ
 ព្រះវរមាតា ទូលថាអញខ្ញុំ សូមសុំគ្រាបលា ទៅរកពានិកា នគរដទៃ ។
 ក្រែងមានស្រ្តីណា ប្រកបលក្ខណ៍ជា ស្រ្តីរក្ខត្យាវៃថ្ងៃ កើតនៅនាក្នុង កំឡុង
 ភពាត្រ ជាគិរិនិស្ស័យ គួរគូផងគ្នា ។ ខ្ញុំនឹងនាំយក ខ្លួននាងនោះ
 មក អភិសេកឡើងជា ឯកអគ្គទេពី មួយនរដ្ឋា ដ្បិតខ្ញុំលាភលា ខ្ញុំ
 សូមផ្ញើទៅ ។

នាងស្តាប់បុ គរក្ខ បន្ទូលទាំងយាត់ កូនអើយកុំទៅ ចាកចេញ
 ចោលម្តាយ ទៅឆ្ងាយឡើយពៅ អាសូរម្តាយទៅ ដ្បិតម្តាយចាស់
 ហើយ ។ មួយសោតស្រកយើង នគរថ្មីថ្មើង ព្រលឹងមាសអើយ បើបោះ
 ចូរទៅ រកនៅអាយហើយ កុំអ្នកទៅឡើយ អាសូរម្តាយពី ។

បពិត្រស្រកអាយ ទោះដិតទោះឆ្ងាយ មានមែនវតថា ពុំត្រូវចិត្តខ្ញុំ
 ខ្ញុំសូមគ្រាបលា ទៅរកស្រីជា គួរគូប្រជីវិតខ្ញុំ ។ សូមទ្រង់បើកខ្ញុំ

ឲ្យបានទៅកុំ បីបន្ទូលយាត់ ឆាន់ឆាចស្តែងស្តាប់ សារសព្ទបុត្រភក្ត
ពុំកាចទាំងយាត់ ព្រមតាមចិត្ត ។

ពន្ធកសារពេជ្ជ លាភលាស្រាប់ស្រេច ស្តែងស្តេចលីលា វិលវិន័
រាជឋាន ពិមានថ្ងៃថ្នាំ ឲ្យអស់សេនា រៀបរាជអស្សត្រង្ស ។ ស្រេច
ព្រះទេវន្ត ព្រះករតាន់ខាន់ ពិសេសទ្រើសទ្រង់ គ្រប់គ្រឿងប្រដាប់
សម្រាប់អស់អង្គ គ្រចះគ្រចង់ យាត្រាចេញចរ ។ ហើយក្ស័ត្រថ្កល់
ថ្មីនី ស្តេចស្ទុះវង្សឡើង លើអង្គអស្សត្រា រូបដូចមហាព្រាហ្ម
ស័ក្តិសមសន្ធា ផ្ទះផ្កាកំលងអមរ មណ្ឌលស្នតិ ។ ហោះឯអាភាស
ភីវេកធានាស មើលម្តងដូចជា ព្រះឥន្ទ្រព្រះអង្គ ស្តេចគង់អស្សពាហ៍
មើលម្តងគណនា សុវណ្ណហង្សហើរ ។

រាស្ត្រទាសស្តេចស្តែង យង់យល់ស្រប់ស្រង ក្ស័ត្រក្សន្តប្រសើរ
ហេតុព្រះពាន្យពុទ្ធ ជាម្តងលើសលើ ក្ស័ត្រផងឥតបើ នឹងប្រៀបទបមា ។
អស់ព្រាហ្មណ៍កវី ព្រាហ្មណ៍ព្រៃមន្ត្រី ទាំងពីរអនុជា ខ្ញុំអស់ព្រះស្និ
បាសុទ្ធិស្រីឆ្មារ ទាំងនាងវិមលា ចំរើនពារបុត្រ ។ សូមព្រះអង្គឥន្ទ្រ
សហស្សចក្ខុទ្រូ ព្រាហ្មព្រឹទ្ធវិសុទ្ធ វិសេសថ្ងៃថ្នាំ ទេវតារទេវបុត្រ យក
យង់ត្រង់ត្រង នាតានាតី ។ មួយម៉ឺនចក្រវាឡ ទាំងទេពបាដាល
ដលសាធាណី សូមដួយបំបាត់ ដម្កាត់ព្យាធិ ចំរើនឡើងវិសេសសម-

ពណ៌រាយ ។ ឲ្យប្រកបវិទ្ធិ ប្រសើរប្រសិទ្ធិ លែងលោកសម្បាយ ប្រាស
 លែងទុក្ខ គយាទាំងឡាយ សង្រួតពាយវិយ វិនាសដោយបុណ្យ ។
 ពោធិពន្ធក ហៀវហោររេក ក្សត្រីវត្តគន់ ប្រកបលក្ខណ៍គ្រប់
 សុខសព្វគំបន់ ពុំមានផ្លូវជន បទបាតក្នុងក្រៅ ។ លំហើយលំហ
 ហោះហួសទូរ នៃរាជឋានទៅ ហុកសិបយោជន៍គត់ មហាក្សត្រចោម
 ទៅ ដល់ទីលំនៅ ឥសីសិល្បសាស្ត្រ ។ ព្រះនាមថ្ងៃថ្ងៃ ឈ្មោះអស-
 ឆ្លើយ្យ ឥសីស្នឹងស្នាធិ ចំរើនចក្កពោ សាស្ត្រពុទ្ធបាទ សម្តេចមុនីនាថ
 វិសេសប្រសើរ ។ ច្រើនទ្រង់ដង ពាសពាក់ស្បែកខ្លា ទង់ល្មើតធ្វើ
 ចិរយាលែងផ្កា ស្លៀកសំបកឈើ អំពលអំពើ ពិធីគុណការ ។
 អស់អញលំគេញ ការនាំចំពេញ ព្រឹទ្ធព្រត្តតិស្តារ ចំរើនវេទ ព្រះធម៌
 សម្មា មានពុកបង្កា ដុះដាសវសវៃង ។ ព្រះកាណិយុរយោ អង្គ
 ឥតទន្តា មើលទៅក្បួនស្រង ក្សត្រក្សន្តទសពល យង់យល់ជាក់ស្តង
 ព្រះទ្រង់ថ្ងៃថ្ងៃ នឹងពាជីថា ។ បងអើយដ្បិតមាន អាស្រមទីឋាន
 ឥសីសិលា ច្យុបងចុះទៅ យើងនៅមស្សការ ប្រតិស្ថានជា កុសល
 ផលបុណ្យ ។ យើងនៅសួរសាន រកស្រីកល្យាណ៍នៅគំបន់ ដ្បិត
 លោកមែនមាន ព្រះញាណទិព្វគន់ ឯងអាចគួរគន់ សុខសព្វស្នតិព្រហ្ម។
 សេនទន្តាបទៅ ស្តេចទុកសេននៅ នាគ្រៅអាស្រម ស្រេចទើបពោធិ-

សត្វវិសេសសម ចរចូលបង្គំ ឥសីសិល្បសេយ្យ ។

ឥសិយន័យល់ ពោធិ៍ថ្កើងថ្កល់ លើសលោកកតាត្រៃ ស្គាល់ជាក់
ជាតិជា ក្សត្រាមហាថ្ងៃ នៃក្សត្រទ្រង់ស័ក្តិ ប្រុសប្រាជ្ញញាណៈញាយ្យ ពន្យ
ពោធិសត្វ ។ គយគ្រប់រលក្ខណ៍ ត្រិះត្រកអក្កាត់ ដូចអ្នកមួយប្រាណ
មែនមានតម្កាត់ ហើយហៀបនៅបាត់ ដីវិភមណា ។ យល់ព្រះដូច
យល់ ទិព្វពេទ្យមកដល់ យកទសថ មកប្រោសមកប្រស រួចរស់
ជន្ម ឥសីគិតថា បាបអញ្ចុំខ្លាន ។ ពិដើមអញ្ចុំធ្វើ ខ្ញុំវិកម្មអំពើ ពិត
ពុំកល្យាណ ពន្លឹកក្រែក្រាស់ គេដោះអញ្ចុំបាន ប្រសព្វក្សត្រក្សាន្ត ពុទ្ធ
ន៍វថ្ងៃ ។ អស់បាបទាំងនោះ នឹងបានល្អោះ រង្គោះក្សណក្ស័យ អង្គអញ
សោតនឹង បានពឹងដេស្តដ័យ នាំជាក់ដល់ព្វ បរមនិព្វាន ។ ទើបសួរ
ទៅថា មហាពជយាត្រា តែនឹងអស្សយាន លះលែងស្វែងស្វះ លំ
នៅពដឋាន មកតើមានមាន ប្រាថ្នាកស្តុអ្វី ។

ពោធិ៍ស្តេចស្តេច ស្តេចស្តេច តំណើរថ្ងៃថ្ងៃ អស់អាថិសេចក្តី ដើមក្សត្រ
ពន្ធក ទៅរកមហេសី ចង់ដួបក្សត្រី គូតាបំបូរណ ។ ចរចូលបង្គំ
ប្រយោជន៍ទៅសូម ពឹងព្រះពុទ្ធសញ្ញាណ រិះកប្បវី ស្រុកស្រីកល្យា
ណៈនោះនឹងបាន បរិច្ចណិបំណន ។

ឥសីស្តេចស្តាប់ ព្រះសូរសារស័ព្ទ គ្មានឆ្លើយវិនិស្តធិ កុំព្រួយអាត្មា

ធានាពីបរិស្ថាន ណែនាំណែនាំម្តង ឲ្យបរិបូណ៌បាន ។ តែចូរអ្នកផ្តុំ
 អាស្រ័យអាស្រម សម្រាកសម្រាន្ត សម្រេចសម្រស់ ភោជន៍កស្កុំ
 ព្រឹក្សាន ប្រសើរសឹងមាន រសជាតិពិសា ។ ចូរអ្នកទៅស្រង់ ជម្រះ
 អស់អង្គ ទឹកនៃអាត្មា មាននៅក្នុងក្បួន^(១) វាណាយាត្រា គឺរត្នម្យា^(២)
 ពីជ្រោះច្រកក្តី ។

ពោធិ៍ច្បងច្បាស់ ឆ្លើយថាអរណាស់ អរនឹងអង្គអ-ម្ចាស់ប្រាស
 ស្ម័គ្រស្មោះ គឺមានអញ្ជូ ប្រគេនវិញសុំ ខ្ញុំមកផ្តល់ ។ ក្បួនក្រូន្យវសី
 សំណេរមត្រី សំណាលសន្តោ សួរសព្វទុក្ខសោក ខ្ញុំវារគកយា
 សួរសព្វនាមា ទីទេសក្រុងក្រែក ។ ព្រះមុនីនាថនោះ បានជានាមឈ្មោះ
 ហៅអសន្ទេយ្យ ព្រោះព្រះជន្ម ទីយាវែងក្រែក តែមកនៅព្រៃ សាងសីល
 ការវនា ។ អសន្ទេយ្យគិត នៅទៀតទោះវេត បើរាប់ទុបមា ពោធិ៍ទុក្ខម
 ស្តេចផ្តុំនៅនា ឥសីសីលា ប្រមាណបីថ្ងៃ ។

ឥសីសីល្យសាស្ត្រ ការវនាស្មឹងស្មាញ រិះរកក្បួន វិសេសស្នូស្នីសល់
 កបកល្យាណី ទើបព្រះឥសី ប្រាប់ពោធិ៍ថា ។ អាត្មាយន័យល់ ចូរណា
 មណ្ឌល បូរីនាមា គោរសយ្យនគរ នាមករក្សត្រា បវរសេដ្ឋា យសវតី ។
 វិព្រះពានិកា ទ្រង់នាមបទុមា ពីរពង្សអង្គីក់ សួរស្នូស្នីសីក្តីសម បរមជាតិ

១ សៀមប្រែថា (ពាង) ។ ២ ជ្រោះភ្នំមាននិម្រៅនៅភ្នំ ។

ឥតមានអី^(១) ណានឹងពន្យាយ ។ សេចក្តីសោយពជ្ជបិភី ដោយធម៌វិសតិធម
មនោសេដ្ឋោ ឯងអាចបន្តោរ ខោសោមោហា ខន្តិសច្ចា ដូចព្រះ
អរហន្ត ។ ពីរពិន្យសោកសុខ កបកើតពជ្ជបុត្រ ឯកអង្គិសោកីណ ទ្រ
ទ្រង់រុបា តាយានីម-ខ្ញុំលទ្ធិច្បងទ្រូ ទ្រង់ជ្រះថ្លា ។ ទ្រង់នាមករ សុវណ្ណ-
កេសរ ប្រកបលក្ខណា អង្គីតត្រង់ថ្លង់ ខ្លឹមនិរ្យាតារ នាងនាថ្លង់ថ្លា ជា
ឆ្លើមថ្លា ។ នាងមានប្រាជ្ញា ដោះសាប្រស្នា អាថ៌អត្តអ្វីៗ ធ្វើវណ្ណស
ឆ្លាសឆ្លុះ ប្រាជ្ញប្រះប្រតី ពលពាន់ពេកពី សេសសុខសព្វសារ ។ នាង
នោះថ្លាថ្លង់ លែងស្រីកតត្រៃ នឹងយកស្រីណា ស្មោះស្ម័គ្រប្រតិម
មកផ្តឹមទបមា ឲ្យល្អដូចជា ក្សត្រីពុំបាន ។ នាងនាថ្លង់ប្រះប្រា-កដកន្ស-
សារ-ពេជ្រពោធិញ្ញាណ វិសេសព្វញ្ញា ជាគូប្បណ បរមជាតិបាន សាងនឹង
ព្រះអង្គ ។ រីពជសីមា ឥសូរសុខា ក្សត្រីថ្លង់វេន្យ អធិកតិស្តារ ធិតារ
ភិម ង្គលគាប់ទុក្ខី ទុក្ខមទុក្ខលា ។ នៅខាងខេត្តខ្មែរ ខែត្រខ្មែរព្រះ
ហេម-ពាន្តខាងទុក្ខា បន្ទាយជុំវិល ប្រាំពីរជាន់មហា-ទីយោដោយទ្វារ
សឹងមានមណ្ឌប ។ គូគោកថ្នាក់ថ្នល់ ឥតដលមានដល ពិចិត្រក្រៅ
គ្រប់ ធ្លាព័ទ្ធជាពាន ខ្លាតខ្លែងប្រសព្វ ប្រសើរសឹងអ-ព្រឹក្សគួរខ្លាច ។
រសត្តបរិ កីណសីធម្ម ពិទ្ធិសុមេរុពជ ប្រាសាទរចនា ប្រាំប្រការស្លាច

១ ឈរ: ប្រែថា សឹកសត្រូវមកពិភាក្សថា អី

ចិញ្ចឹមចិញ្ចាច រុក្ខៈខ័ណ្ឌ ។ មាសមែលៀងលែម កាត់កែវកាល
 កែម កញ្ចក់កញ្ចាន់ កញ្ចុំប្រោងប្រោយ រុក្ខរាយតាប់តាន់ គន់ទិព្វសុវណ្ណ
 វិរាចន៍ឆ្លើបបុមរាគរុ ហោមហាមារកដ ទាទិព្វស្រស់ស្រី ពិពាយពិទ្យរ
 បុស្សរង្វាត្រី ពេជ្រពិតពិសី ពិសេសចុះផ្លាស់ ។ សូតានមហានិល
 ឥន្ទនិកវិល ពពាលប្រាលប្រាស ឡវរាជនពរក្ខ លោហិតន្តង្គង្គាស មិសំ
 អភិកាស ដំរៀបរេមា ។ គ្រីសូរស្រោងស្រីង គ្រង់ត្រង្គង្គង ធ្វើត
 ឆាយឆាយ តាងយាយដកតាំ បុមមាលា ខែនកែវចេនា ពិមានមាស
 ផ្លង់ ។ គីវល្លិពេនព័ទ្ធ ខ្នាតខ្លង់ឆាយឆាត់ មាសមែបិចបង់ ខេត្រខែ
 រូស ទងស្រស់ហង់ លូតលេចពិក្ខង កែបតាយក្ខិកក្ខក់ ។ ពពាមរេទ្យ
 ឡៅ រុក្ខៈរឿងចុះឆៅ រលង់ស្ទើរស្រក់ មាសមែកែវកាល កមល់ខែទុក
 ប្រាងប្រាសាទសុខ មន្ទីរឆៅឆាត់ ។ គ្រែគ្រប់ទ្រទ្រង់ ទ្រទាប់ទ្រទង់
 ឡវរាជនយក្ស ចង្កូមចង្កា ហើយហាររង្វៀងជាក់ ខាសខែនិវិទ្ធិស្ថិតិ រូស
 វិញ្ញាណ ។ ខ្និតសិខ្លើយប៉ាក់ សងខាងកិដាក់ ក្រោមព្រះពិមាន ពួក
 ខ្នល់ព្រៃព្រំ ចៀមចំមាសមាន ស័ក្តិសមរូហាន ទិព្វទេសសេយ្យនា។ ទ្រៃគ្រ
 សន្តិសម តម្រ្រីត្រូរង្គ បំរើរាជា សម្រាប់ប្រៀងប្រួច គ្រលួចសព្វសា សូរ
 សោតសមគ្នា គួរលេចល្ងង់ល្ងើយ ។ អនេកមន្តិក្ស គ្រសៀតគ្រសាក
 ព្រះពោយរតើយ រូសរិះគ្រក្រេច កាព្យកិច្ចផ្លាស់ឆ្លើយ ស្តេចតែងលំ

ហើយ លំហែងយី ។ ស្តែងស្តេចប្រដាប់ ទ្រព្យសម្រាប់ ព្រះរាជ-
 បុត្រថ្មី បើនាងកល្យាណ តុំក្បាងព្រះវ័យ តែងនាំសាវ័ជ័យ ទៅលេង-
 សព្វគ្រា ។ មានស្រះក្រមក្សាន្ត ដូចខ្លួនខ្លួន សម្តេចឥន្ទ្រ មាន
 ចាស់ពីរនាក់ ពិតក្តីក្សា ផ្ទះសំបែងអា-ស្រ័យក្នុងទ្រព្យ ។ បើព្រះ
 អង្គទៅ ចូលសំណាក់នៅ នឹងចាស់ពីរព្រាណ ពិតពុំលែង ព្រះ
 អង្គនឹងបាន ខែនាងកល្យាណ ដូចក្តីប្រាថ្នា ។

ព្រះពោធិសត្វ ពុទ្ធាមប្តូរភក្តី ដល់ព្រះកំណើ ព្រឹព្រាចដូចយង យល់
 អង្គធីតា ក្នុងកើតស្តេហា ហេតុក្នុងបូរណ ។ ទើបមហាក្រត្រ ក្រាប
 ទូលមហា ឥសីវរញ្ញាណ សូមព្រះករុណា មេត្តាប្រោសប្រាណ ជន្យ
 នាងបុរស ប៉ុន្មានវស្សា ។


ឥសីឆ្ងាយ ថាមហារាជអើយ នាងនោះដន្ទា ចូបចូលសោឡស
 ស្រៀបស្រស់អស់ការ អាពាហ៍ពិពាហ៍ មង្គលប្តីធីតា ។

ពោធិសត្វថា បពិត្រអ្នកតា មគ្គាដែនដាន ទៅដល់កោសយ្យ
 វិជ័យរាជដ្ឋាន ចម្ងាយប៉ុន្មាន យោជន៍យាត្រាដល់ ។

ឥសីឆ្ងាយថា បពិត្រព្រះមហា រាជមណ្ឌល ពីរនេះទៅឮ កោសយ្យ
 សុខសល់ សាមសិបយោជន៍ដល់ ជាដីកល្យាណ ។

ពោធិឆ្ងាយថា បពិត្រអ្នកតា ខ្ញុំនឹងទៅរក រំពេចឲ្យដល់ មណ្ឌល
 រាជ្ជ អាគុណ ឥតឯ រកអ្វីដ៏មគ្គាន ។

ឥសីឆ្លើយខាន់ អ្នកកុំភាលខាន់ ពេលពុំបាន ជ្រុកមានយក្ខស្រី
 អប្រិយសាមាឡ នៅកណ្តាលឋាន មគ្គាដែលទៅ ។ ហួសពីនោះ
 នឹង បានដល់ដងស្នឹង មួយមានទឹកជ្រៅ ក្រព័ត្រីផង យង់យួងយោរយៅ
 សឹងសំណាក់នៅ នាស្នឹងនោះណា ។ ត្រីមួយដាច់ជូង លើសលើត្រីផង
 ហៅមហាលោមា មនុស្សម្នាណាចុះ ស្នឹងនោះកាលណា ក្សណក្សយ
 ជន្មា ពុំដែលរួចរស់ ។ បានជាអាហារ ត្រីនោះភាក្តា ក្នុងស្នឹង
 ទាំងអស់ បើដល់កុំបី ក្សត្រិច្ច្រឡើយស ចុះស្រង់សម្រស់ សម្រាក
 កាយ ។ ថាបើព្រះអង្គ ចង់ចរចុះស្រង់ ចូរៀនចិត្ត-មណីព្រះមន្ត ទិព្វ
 គន់អាត្មា ថ្វាយមហាក្សត្រា ស្មើពលទាហាន ។ នូវអ្នកណា មោះ
 មកពាំនា បៀតបៀនក្សត្រក្សន្ត សូត្រសែកព្រះមន្ត ទិព្វគន់ថ្លឹងថ្លាន
 ប្រែប្របប្រោសប្រាណ ជាមិត្រស្នេហា ។ ហួសពីស្នឹងទៅ នោះ
 ឥតអ្វីនៅ ខាន់ទាំងមគ្គា ក្សេមក្សាន្តសប្បាយ លោះលាយត្រីក្ស លង់
 លុះបូក បូកណាគោសេយ្យ ។

ពោធិសោភ័ណ ស្តេចសូមរៀនមន្ត ហេតុប្រាជ្ញញាណញាយ្យ ព្រះ
 ញាណភ័ក្ត្រណ ដរឹងរាំងវៃ ព្រះឥសីសេយ្យ ប្រាប់តែម្តងបាន ។ ស្តេច
 ផ្តុំគ្រិកាល ឯករាត្រីកាល លុះត្រឹមក្សត្រក្សន្ត ចរចូលភ័ក្ត្រ ឥសីវិញ្ញាណ
 ប្រយោជន៍លាថ្ពាន គោសេយ្យនគរ ។  (មានត)

រឿងសាមគ្គីក

កណ្តាទី ២៧

ឧបាយកលសេនា ឆ្លុំ-កិន ប្រៀបប្រៀង

(តមក)

រឿងសាមគ្គីកទុកដោយទូសាស្ត្រ
 អ្នកវាងវៃឆ្ងល់ បើបានអាណ
 តឹងបេះទុបាយកលបំណោន
 ទាំងមានសន្តានស្នេហាជាតិ ។

មួយកងទៀតនោះ ឲ្យលើកទៅចាំវត្តភ្នំយាមពាន ដែលលើកចេញ
 មកពីក្នុងស្រុក ហើយចូលក្រុមមូលនិធិពានពានបំរុងទុក តាមពាក្យ
 ដែលនិយាយ ។

អ្នកសុខលើកទៅពានជាគងទ័ព ទៅដល់ទន្លេបើកគុក មើលទៅ
 មិនឃើញទូកស្បៀងចូលសោះ អ្នកសុខក៏លើកទ័ពទៅតាំង នៅដំបងយុំដី
 បើងវិញ ផ្លូវជិតស្រុកគឺជុំវិញហែល ២០០ សិន (៨ គ) ហើយបង្គាប់
 ពានឲ្យទៅដេញយកចម្លើង នឹងស្មៅមកគរទុកជាច្រើន ប្រាថ្នានឹង
 ដុតភ្នំឲ្យឆេះឡើង ដើម្បីឲ្យសឹមដោយឃើញជាសំគាល់ នឹងបានលើក

ទាហានជួយខ្ញុំបំបាត់ទ័ពចូលចេញមក ទើបឱ្យលីហ្វី តែនីខ្លួនបន្តជាទាហាន
 ចូលហើយបង្ហាត់ថា ឱ្យចូលទៅប្រាប់សីមាដោយថា យើងលើកកងទ័ព
 មកដល់ទីនេះហើយ បើឃើញពួកអ្នកក្នុងដែលយើងដុតឡើងកាលណា ឱ្យ
 លើកទាហានវាយខ្ញុំចេញមកទទួលយើង ចូលទៅក្នុងស្រុក ។ លីហ្វីក៏
 បន្តធ្វើជាទាហានចូលទៅ ក្នុងស្រុកបាន ហើយប្រាប់សីមាដោយតាម
 ពាក្យដែលអ្នកសុំបង្ហាត់នោះ សីមាដោយបានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏ចាត់ចែង
 ទាហានគ្រឿងទុកព្រម ។ លីហ្វីដឹងថា ស្រូវអ្នកស្រៀងអាហារក្នុងស្រុក
 នោះស្តួចស្តើងហើយ ក៏និយាយនឹងសីមាដោយថា ដែលអ្នកសុំនឹងលើក
 ទ័ពចូលមកតាំងនៅក្នុងស្រុកគឺដំរីនេះ ខ្ញុំបាទយល់ឃើញថា នឹងខ្វះខាត
 ដោយស្រៀងអាហារ ខ្ញុំបាទនឹងសុំទិញឱ្យអ្នកស្រុកគេចេញទៅ ចុះចូល
 នៅនឹងចូល មុនជាចូលគាត់នោះគេសម្រេចបានទៅ លោកត្រូវលើកទា
 ហានតាមចេញទៅចោមវាយកងទ័ពចូលក៏គឺនឹងបែកទៅដោយងាយមិន
 ខាន សីមាដោយយល់ឃើញត្រូវផង ក៏ឱ្យទាហានយកទង់សមកសរសេរជា
 អក្សរថា “ ឥឡូវអ្នកសុំមិនបាននៅក្នុងស្រុកទេ អ្នកស្រុកទាំងអស់ព្រម
 ចិត្តគ្នានឹងសុំទៅចំណុះចុះចូលខាងមហាទ័ពវិញ ” ហើយយកទង់នោះ
 ទៅដាក់លើសីមាបន្ទាយ ។ ចូលឃើញអក្សរក្នុងទង់ដូច្នោះ ក៏និយាយ
 ក្នុងចិត្តក្បាលព័ន្ធដូងថា “ ទង់សសរសរអក្សរដាក់លើសីមានោះ ព្រោះ

សឹមដោយឃើញថា ស្បៀងអាហារក្នុងស្រុកស្អប់ស្អែងណាស់ហើយ ទើប
 រឹតតែធ្វើឲ្យបាយដូច្នោះ ឲ្យអ្នកស្រុកចេញមកចំណុះចុះចូលយើង ឲ្យយើង
 ទុកចិត្ត ឯខ្លួនសឹមដោយនោះនឹងលើកអាហារចេញមកភ្នំវាយកងទ័ព
 យើង ” ចូរកុំឲ្យខ្សោះល្បីនឹងស៊ីហ្វនីលើកអាហារម្នាក់ ៣ ពាន់ ទៅ
 ពួនបង្កប់នៅជើងភ្នំក្បែរកំពង់ស្រុក ចេះឃើញសឹមដោយលើកចេញមក
 ក៏ឲ្យនាំគ្នាព្រាតវាយខ្ទប់ចាប់យកខ្លួនសឹមដោយឲ្យបាម ហើយចូរកុំពាក់
 គ្រោះជំនះសេះបាំងសប្បុរស នាអាហារទៅជិតជើងកំពង់ស្រុក ប្រាថ្នាចា
 ច្បាំងនឹងសឹមដោយ ឯទារស្រុកនោះក៏បំផុស ទទួលក្រះឡកមើលទៅ
 ឃើញអ្នកស្រុកដែលចាស់ជរាតាន់ឈឺច្រត់ នឹងជួបទៀនផ្កាក៏ចេញមកជា
 ច្រើនហើយឃើញសឹមដោយលើកអាហារតាមមកទៀត ចូរកុំឲ្យបោកទង់
 ក្រហម ៣ ដង ។

ឯទៀវល្បីនឹងស៊ីហ្វនីយើងដូច្នោះ ក៏លើកអាហារដែលបង្កប់នោះ
 ចេញមកវាយខ្ទប់ទាំងសងខាង កាប់សម្លាប់អាហារសឹមដោយនឹងពួកអ្នក
 ស្រុកស្អប់ជាច្រើនមកដេរដាស សឹមដោយយល់ឃើញថានឹងតស៊ូប្រឆាំង
 ក៏នាំអាហារថយចូលស្រុកវិញ ។ ចូរយើងទារស្រុកបើកចំហក៏បរសេះ
 ចូលទៅជិតជើងកំពង់ស្រុក ប្រាថ្នានឹងដេញអាហារទាំងនោះឲ្យច្បាំង
 ទំលាយចូលទៅក្នុងស្រុកឲ្យបាន នោះអាហារដែលនៅលើស្មៅក៏ត្រូវ
 គ្នាជាពន្លឹកហើយបាញ់ដូសំដៅ ព្រាញ់ពាក់ទៅត្រូវមកចូរដូរហូតទៅ ។

កណ្តាទី ៣០

ពាំងពីទាហានចូរវាយបន្ទាយអូនសុងបែករត់ទៅ
 ចូរយកបានស្រុកគីរី សង្កាបសីមដោយ
 នឹងទោហ៊ុរ ហើយលើកតាមអូនចាំទៅស្រុកឡាំពិ
 រហូតដល់ចូរច្រកឡើងលើកទៅវាយឡើយៀវ ។

បណ្តាទាហានទាំងពួងក៏ភ័យស្តុកចិត្តគិតថា ចូរត្រូវព្រៃព្រួញ ក៏នាំគ្នាចូល
 ទៅចោមរោមហើយនាំចូរចូលទៅក្នុងបន្ទាយ ចូរច្រកចាក់ចងទាហានលើ
 ទៅវាយបន្ទាយអូនសុង ។ ដឹងហើយក៏លើកទាហានចេញមកច្បាំងនឹងកង
 ទ័ពចូរចាត់ទ័ព ។ អូនសុងខូចខាតទាហានច្រើនណាស់ឃើញថានឹង
 ប្រាត់ទៅមិនបាន ក៏នាំទាហានដែលសល់នៅទាំងប៉ុន្មាននោះ លើកក
 ទៅតាំងបន្ទាយនៅភ្នំទិសខាងលិច ហើយឲ្យបំរើសស្រុកទៅហៅមា
 អៀននឹងទៀវយមក ។

ខណៈនោះ មានបំរើសម្លាប់មកប្រាប់ចូរថា អូនសុងលើកកងទ័ព
 ចេញពីស្រុកពេជ្រនឹងនគរទៅហើយ ។ ចូរច្រើនលើកនឹង លើសៀង ទៅ
 បញ្ជូនបញ្ជូលមាអៀននឹងទៀវយមក ហើយឲ្យធ្វើជានាយទាហាន ។
 កាលថ្ងៃដែលសីមដោយចេញមកនោះ លុះដល់ពេលយប់ស្ងាត់ ចូរច្រកឲ្យ

លីកនី, លីសៀន, ម៉ាអៀន, ទៀវយី, លើកទាហានទៅប្លន់បន្ទាយអ្នន
 សុន្ទរមិនពាន់ដីខ្លួន ក៏ទូចទាតទាហានជាច្រើន ទើបថយទៅតាំងនៅក្នុ
 ទិសខាងលិច ចម្ងាយពីស្រុកប្រហែល ២០០ សិន(១៦គ) អ្ននសុន្ទរឃើញ
 ទាហានរបស់ខ្លួនស្រួចស្រើង បែកខ្ញែកគ្នាដូច្នោះ ក៏ឲ្យសឹមអេងទៅជំរាប
 ចូលថា យើងនឹងសូមមកចំណុះចុះចូល ធ្វើការរាជការ ជាមួយនឹងមហា
 ទេពរាជផង ។ សឹមអេងក៏ចូលទៅរកចូត្រ ហើយអធិប្បាយសេចក្តី តាម
 ពាក្យដែលអ្ននសុន្ទរនិយាយ ។

ចូត្របានស្តាប់ដូច្នោះហើយក៏គិតថា “ អ្ននសុន្ទរដែលនឹងមកចំណុះចុះ
 ចូលយើងនេះ ព្រោះអស់ដីច្រែច្រាជាំ ហើយយើងនឹងរក្សាទុកក៏មិនបាន តែ
 ត្រូវទទួលតាមពាក្យចុះ គឺទៅមុខសឹមគិតសម្លាប់ចេញឲ្យបាន ” ចូត្រគិត
 ហើយក៏ធ្វើយទៅសឹមអេងថា ដែលអ្ននសុន្ទរចូលមកចំណុះយើង ព្រមធ្វើ
 រាជការផង ក៏តាមចិត្តចុះ ។ សឹមអេងក៏លាចូត្រឲ្យទៅប្រាប់អ្ននសុន្ទរ
 វិញថា ចូត្រព្រមទទួលហើយ ។

លុះពេលព្រលប់ ចូត្រក៏ប្រើទៀវលៀវនឹងស៊ីហ្គានឲ្យលើកទាហាន
 ទៅវាយបន្ទាយអ្ននសុន្ទរ ទៀវលៀវនឹងស៊ីហ្គានលើកទាហានទៅដឹកបន្ទាយ
 ប្រហែលជាយាម ៣ ប្តាយ ក៏លើកចូលទៅវាយទំលាយបន្ទាយអ្ននសុន្ទរ
 ១៣៖ ខ្លះ អ្ននសុន្ទរមិនដឹងខ្លួន ក៏ទូចទាតទាហានជាច្រើន ចោលគ្រា

សម្រាប់ការនឹងរបស់ទ្រព្យទាំងអស់ ទាំងហានដែលសល់នៅទាំងប៉ុន្មាន
នោះ រត់ចូលគ្នាទៅ ទៅវាទៅវាទាំងស្រុង ក៏រើសយកគ្រានឹងរបស់ទ្រព្យ
ទៅឲ្យចូលហើយពណ៌នារឿងរ៉ាវ ឲ្យចូលស្តាប់គ្រប់ប្រការ ។

ចូលមុននឹងច្បាប់ដូច្នោះ ក៏មានអំណរសាទរណាស់ ទើបលើកកងទ័ព
ទៅព័ទ្ធស្រុកគីដី ។ ទៅហ៊ុំនិយាយនឹងចូលថា ហេតុម្តេចបានជាលោក
មកធ្វើសង្គ្រាម បង្កបង្កើននៅដូច្នោះ មិនគួរសោះ សូមឲ្យលោកលើកទា-
ហានដឹកព្រែកបង្ហូរទឹក ឲ្យចូលមកក្នុងភូមិព័ទ្ធស្រុក ទឹកក៏គង់ហូរមក
តាមព្រែកចូលទៅលិចស្រុក មនុស្សទាំងឡាយក៏នឹងលង់លិចស្លាប់ពុំ
ខាន លោកក៏នឹងបានស្រុកគីដី ដោយងាយ ។ ចូលយល់ឃើញថាត្រូវ
ក៏កេណ្ឌទាហានឲ្យធ្វើទំនប់ទប់ទន្លេជៀងហោទុក ហើយឲ្យដឹកព្រែកមួយ
ពីទាក់ទន្លេជៀងហោ តាមគម្រោងទៅស្រុកគីដី ចម្ងាយផ្លូវប្រហែលជា
៤០០ សិខ (១៦គ.) ។

ឯសឹមដោយទៅលើសឹមបន្ទាយ ឃើញចូលគ្រឿងបំបែកធ្វើការដឹកព្រែក
ដូច្នោះ ក៏សឹមហើយនិយាយនឹងទាហានទាំងឡាយថា គំនិតចូលគិតធ្វើការ
ដូច្នោះ យើងមិនខ្លាចសោះទេវាយ យើងខ្លាចតែដឹកព្រែកនោះឲ្យជ្រៅ
ទើបបង្ហូរទឹកចូលមកឲ្យលិចស្រុកយើងបាន ។ សឹមដោយឃើញថាចូលនឹង
ធ្វើការនោះមិនកើតហួត ទើបមិនបានជាគិតការពារប្រការដូចម្តេចសោះ។

ឯច្បាប់មិនបានឃើញពួកអ្នកស្រុកគឺដំរីធ្វើការការអ្វីសោះ ក៏ឃើញបាន
 ចំណាប់ដូចគំនិតគិត លុះវេលាយប់ក៏ប្រមូលពលទាហានឲ្យទៅចូលគ្នា
 ដឹកព្រែកទំហំ ៤ ព្យាម ដំរី ៤ ព្យាម (៨ម.) ឲ្យហើយស្រេចតែក្នុង
 ពេលយប់នោះ ទាហានទាំងអស់ក៏ជួយគ្នាបម្រុងធ្វើការដឹកព្រែក ទំហំនឹង
 ដំរី ៤ ព្យាម (៨ម.) ហើយស្រេច រួចក៏បែកទំនប់ក្នុងពេលយប់នោះ
 ទឹកក៏ហូរចុះទៅក្នុងគូរទាញប្រៀប ហើយហូរចូលទៅតាមព្រែកដឹក
 ក្នុងស្រុកនោះ ជាច្រើនអន្លើគ្រប់ដំបូង ទើបនឹងលិចពេញស្រុកដទៃទឹកប្រ-
 ហែល ៧-៨ ហត្ថ បណ្តាជននឹងពួកទាហានទាំងពួង ក៏ទញ្ជូនខ្លះខាត
 ដោយស្បៀងអាហារ ស្លាប់ដោយលង់ទឹកខ្លះៗ ក៏រត់ឡើងទៅលើស្ទឹង
 បន្ទាយ ។

ឯស៊ុនកឹកវ៉ែសយកបានគ្រាសម្រាប់ងារនឹងម្នាក់ នឹងគ្រឿងប្រដាប់
 តែងខ្លួនរបស់អូនស្កុន ដែលបានទុកចោលក្នុងបន្ទាយនោះ ស៊ុនកឹកវ៉ែស
 យកពាក់ទៅលើចុងឈើ លើកឡើងគ្រឿងស្រុកប្រាប់បណ្តាជនទាំងពួងថា
 ឥឡូវនេះ មហាទេពរាជសម្រាប់អូនស្កុនចេញហើយ អ្នករាល់គ្នានឹងទៅ
 ស្បៀមធ្វើអ្វី ឲ្យដល់ខ្ញុំវ៉ែសចក្តីស្លាប់ ចូរនាំគ្នាគ្រឿងបមកចំណុះចុះចូលទៅ
 នឹងមហាទេពរាជចុះ រើបនឹងវ៉ែសរួចដិតគេទៅ ។ សឹមដោយបានឮស៊ុន
 កឹ ស្រុក ប្រកាសដូច្នោះ ក៏ទ័ងទាស់បង្គាប់ឲ្យចាប់យកកវិយាបុត្រនឹង

បុគ្គលកម្មបន្ថែមស្មើគ្នាប្រហែល ៨០ នាក់ ទៅសម្លាប់ពលទាំងអស់
ហើយយកខ្នាចនោះបោះចេញទៅ ឲ្យស្មើគ្នាឃើញ ស្មើគ្នាឃើញដូច្នោះ
ក៏ខ្ពស់ស្មើគ្នា ស្រែកទ្រហោយខ្លាំង កាលយកវាយបុគ្គលនិងបន្ថែម
ញាតិសន្តានពន់ប្រមាណ ។

១៣៖ នោះ សឹមអេងត្រូវជាក្មួយសឹមផោយនោះ ជាកៀនសំឡាញ់
នឹងស្មើគ្នា កាលបើសឹមអេងឃើញសឹមផោយឲ្យសម្លាប់ក៏យាយបុគ្គលញាតិ
សាច់សាលោហិតស្មើគ្នាអស់ហើយ ក៏នឹកខឹងក្តៅក្រហាយខ្លាំងណាស់
ព្រោះសឹមអេងស្រឡាញ់ស្មើគ្នាជាច្រើន ទើបសរសេរសំបុត្រជាសេចក្តីថា
ខ្ញុំបាទសឹមអេងជាក្មួយសឹមផោយ ជាកៀនសំឡាញ់នឹងស្មើគ្នា មាន
សេចក្តីក្តៅក្រហាយ នឹងសឹមផោយខ្លាំងណាស់ ព្រោះសឹមផោយជាមាខ្ញុំ
បាទ សម្លាប់ក៏យាយបុគ្គលនិងញាតិសាច់សាលោហិតស្មើគ្នាអស់ ពេលយប់
នេះសូមឲ្យមហា ទបពដ លើកទ័ពចូលមកចុះ ខ្ញុំបាទនឹងបើកទ្វារស្រុកចាំ
ទទួល ហើយយកសំបុត្រនោះចង់នឹងត្រឡប់ទៅ ។

ឯស្មើគ្នាកាលបើរើសបាទសំបុត្រ ក៏យកមកមើលឃើញសេចក្តីច្បាស់
ហើយ ក៏មានអំណរណាស់ ទើបនាំយកសំបុត្រនោះទៅឲ្យចូលជំងឺសេចក្តី
ច្បាស់ហើយក៏ឲ្យយកទៅប្រកាសប្រាប់ដល់ពលទាំងពួងថា យើងនឹង
លើកទ័ពចូលស្រុកក្នុងពេលយាម ៣ ពួយយប់នេះ កុំឲ្យនរណាធ្វើទុក

បុគ្គលិកម្នាក់ៗសម្រាប់ ខ្លួនឯងដែលសូមចំណុះចុះចូលជាដាច់ខាត បើទេ-
ណាមួយ ល្មើសមិនស្តាប់នឹងឲ្យសម្លាប់ជីវិតរបស់ ។

លុះពេលជិតភ្នំ សឹមអេងក៏បើកទ្វារស្រុកទុកភាមសញ្ញា ស៊ុនក៏ឃើញ
ហើយក៏លើកទាហានចូលទៅក្នុងស្រុកគឺជីវី សឹមដោយ នៅរក្សាគុយ
ល្យាតសើបន្តាយ ខាងទិសឯកើត ឃើញទាហានកងទ័ពចូលមកក្នុង
ស្រុកឯទិសខាងត្បូង ក៏លើកទាហានប្រហែល ៣០ នាក់មកប្រយុទ្ធនឹងគង្វែង
នឹងទាហានចូល ទទួលប្រទះនឹងស៊ីហ្គាន់ សឹមដោយក៏បរសេចូលច្បាំង
នឹងស៊ីហ្គាន់ប្រដាប់គ្នា ស៊ីហ្គាន់ព្រិតចាប់ខ្លួនសឹមដោយបាន ក៏ចង់នាំទៅឲ្យ
ចូល ស៊ុនក៏ដឹងដូច្នោះហើយ ក៏បរសេស្រុកភាមទៅ ដោយអំណាចចិត្ត
ដែលទាំងក្តៅព្រមណា ក៏យកសេសេវាយសឹមដោយ ហើយទាំធ្មេញ
ដេរថាអាសត្រូវ អាងស្លាប់ក្នុងថ្ងៃនេះហើយ ។

សឹមដោយឮដូច្នោះ ក៏ទាំងណាស់ទើបឆ្លើយតបថា អាងស្រែចំគូទៅ
ចូលនឹងអាចូលជាសត្រូវ អញមានចិត្តទាំងចង់ស៊ីសាច់អាងស្រែចំ ក៏ស៊ីហ្គាន់
ទំស្រុកនាំខ្លួនសឹមដោយ ទៅឲ្យចូលក្នុងបន្ទាយ ទើបចូលសួរសឹមដោយថា
ទេណាបើកទ្វារស្រុកទទួលទាហានយើង សឹមដោយឮហើយក៏ទាំងណាស់
ទើបនិយាយថា កុំតែអាសត្រូវពិតនឹងឲ្យដៃទៅ សត្រូវក្រៅ កុំអីមិនខ្លួន
ស្រុកសោះ ។

ចូកសួរសីមាដោយថា កាលពីថ្ងៃខ្លួនបានធ្វើកល្យាណបាយឲ្យអ្នកស្រុក
 ចេញមកចុះចូលយើងនោះ យើងដឹងសេះចូលទៅដឹកដីកំពែង ទាហាន
 នៅលើសីមាយក្នុងបាញ់ចម្រុះចុះមកពីណាក៏ច្រើនម៉្លោះ សីមាដោយឆ្លើយ
 ថា ខ្លួនជាស្រ្តីនាយចៅហ្វាយយើង មានសេចក្តីខឹងគុក្ខន ដេក្រែវលើ
 ពេលដែលធូតចេតក បើប្រសិនជាមានច្រើនទៀតនឹងឲ្យទាហានបាញ់
 បន្ថែមឲ្យខ្លួនដល់ម្សៅសេចក្តីស្លាប់តែម្តង ។ ចូកតបទៅវិញថា ដែលខ្លួន
 មានសេចក្តីស្រឡាត់ពា នឹងនាយចៅហ្វាយរបស់ខ្លួននោះ យើងពេញចិត្ត
 ណាស់ តែវេលានេះ អ្ននសៀវចៅហ្វាយរបស់ខ្លួនស្លាប់បាត់ទៅហើយ
 ខ្លួនព្រមមកនៅធ្វើការរាជការជាមួយយើងយើងចូ យើងនឹងចិញ្ចឹមទំនុកបំរុង
 គាត់ទៅ? ។ ស៊ីនក៏បានឮចូកថាដូច្នោះ ក៏ឆ្លើយដំរាបទៅវិញថា បុត្រករយា
 នឹងបក្ខពួករបស់ខ្ញុំបាទជាង ៨០ នាក់ សីមាដោយវាសម្លាប់អស់លើស
 ហើយ សូមឲ្យលោកសម្លាប់វាឲ្យស្លាប់តាមគ្នាទៅ ទើបខ្ញុំបាទនឹងបាត់
 ខឹង ។ សីមាដោយឆ្លើយតបថា ឯងកុំមកញញើតថែមប៉ុន្មាន អញមិន
 មែនសោកស្តាយដំរិះទេ ព្រោះខ្លួនអញក៏មកជាមនុស្សគតពា គិត
 តាំងចិត្តថា ធ្វើជាបុរសអ្នកណាហើយ ក៏ត្រូវតែទៀងត្រង់នឹងអ្នកនោះ យ៉ាង
 ដូចអញបានមកទៅជាបុរសអ្នន ក៏ត្រូវតែស្រឡាញ់ស្រឡាត់ដោយ
 សុចរិត ទោះបីខ្លួនអញស្លាប់ទៅទៀត ក៏សូមឲ្យទៅដួងជាបុរសអ្ននទៀត

នឹងបានគិតចុះពីដួងដួងកំខេ ឯងចុះញុះញង់ចូលទៅសម្លាប់អញចេញ
 ចុះ ។ ចូលដួងដួងកំខេណាស់ រើបបង្គាប់ទាហានឲ្យយកខ្លួនសឹម
 ដោយទៅសម្លាប់ ទាហានទាំងពួងកំខេនសឹមដោយចេញទៅ ខណៈ
 កាលនឹងលើកដាវទៀងកាប់នោះ សឹមដោយក៏និយាយអង្វរពេជ្រយាតថា
 ចៅហ្វាយយើងនៅទិសឯជើង សូមឲ្យបង្គំកុំកាលសម្លាប់សិន យើង
 សូមបែរមុខទៅកាន់ទិសត្រង់ចៅហ្វាយយើងនៅរួចសឹមកាប់ចុះ សឹមដោយ
 ក៏ប្រែខ្លួនបែរមុខទៅទិសទុក្ខា ជ្រុងចិត្តគិតដល់ចៅហ្វាយនាយ ហើយ
 ពេជ្រយាតក៏លើកដាវទៀងកាប់ស្លាប់នៅទីនោះ ។

ចូលយល់ឃើញដួងដួង ក៏ក្លែងលើកសរសើរសឹមដោយ ប្រាថ្នានឹង
 ឲ្យសេនាទាហានរបស់ខ្លួន មានចិត្តស្ម័គ្រចិត្តមិត្ត ស្រឡាញ់ដល់ខ្លួនជា
 ចៅហ្វាយនាយ ហើយថាសឹមដោយនេះជាមនុស្សមានសេចក្តីស័ក្សកតពាញ
 នឹងនាយចៅហ្វាយណាស់ នរណានឹងធ្វើរាជការទៅត្រូវឲ្យយកជាក្លាយ
 សឹមដោយទុកខ្លួនចុះ ហើយក៏ឲ្យគង់ការសេវាទាយករទៅកាប់តាមទំនៀម
 ទទួលទាហានចាប់បានខ្លួនក៏និយមនាំមកទៀត ចូលក៏សួរត្រង់លឹមថា ដែល
 អ្នកសៀវឲ្យខ្លួនតែងសេចក្តីសំបុត្រចុះជាប្រកាសគ្រប់អាណាខ័ត្តទាំងអស់
 ថា យើងធ្វើការទុច្ចរិតពាក្រកំក្លិនផែនដីនោះក៏ត្រូវមែនហើយ ព្រោះអ្នក
 សៀវនឹងយើងជាសត្រូវនឹងគ្នា ហេតុអ្វីបានជាខ្លួនចេះដឹងឈាននិយាយ

កកាយទៅដល់ដីតាមគោរយើងថា គិតប្រទុស្តរាយក្បត់ផែនដីដោយហេតុ
អ្វី? តន្តលីមតបថា ដែលខ្ញុំបានគែងសំបុត្រនោះ ទុបមាដូចអ្នកយកធ្នូ
ផ្គងព្រញនឹងបាញ់ ត្រូវទាញខ្សែប្រឡោះឲ្យគីងតម្រង់ព្រញឲ្យត្រង់ ហើយ
លែងទៅឲ្យត្រូវមនុស្សនឹងសត្វដល់ខ្ញុំសេចក្តីស្ងប់តែម្តង ។ ទីប្រឹក្សា
នឹងសេនាទាហានទាំងពួងពួងប្តោះភ័ទ្ធិនណាស់ ទើបនិយាយនឹងចូច្នោះ
ដែល តន្តលីមនិយាយ រាយរឿង ដូច្នោះជាទីប្រមាថមើលងាយ ខ្វាន់ណាស់
សូមឲ្យលោកយកខ្លួនទៅសម្លាប់ចេញ ។ ចូច្នោះគបថា ដែលតន្តលីម
និយាយនោះ ជាសេចក្តីពិត អ្នករាល់គ្នានឹងប្រកាន់ខ្ជិលឲ្យយើងសម្លាប់
ចេញនោះមិនគួរទេ យើងត្រូវចិញ្ចឹមទុកសម្រាប់នឹងឲ្យគែងសំបុត្រនឹង
ចុកហាយតទៅ ។

ឯចោកជាបុត្រចូច្នោះនោះ កាយបាន ១៨ ឆ្នាំ មានសតិបញ្ញាត្រូវគ្រាត
ណាស់ ។ ចូច្នោះស្រឡាញ់ពេញចិត្តជាច្រើន ទោះបីនឹងលើកកងទ័ពទៅ
ច្បាំងដល់ដំបងណា ចោកក៏ទៅតាមបីគាជាដរាប ។ ក្នុងកាលដែលចូច្នោះ
វាយយកបានស្រុកគីដីវនោះ ចោកជាបុត្ររបស់ចូច្នោះក៏កាន់គ្រប់ចូលទៅជា
មួយនឹងទាហានដល់ទារុដ្ឋអ្ននស្រីវិ ទាហានហាមយាត់ចោកថា មហា-
ទបរាជបានហាមប្រាមទុកថា កុំឲ្យទេរណាធ្វើអន្តរាយដល់បុត្រកិរិយាញាតិ

អ្នកគង្វាលបៀមបិត្តស្នូតត្រង់នឹងព្រះរាជផឹតា

លោក ផែង-ជ្រីវី នៅក្រសួងយោសនាការជាតិ

ប្រែបកសៀវភៅ កុដ៍ភីអេរឡូសង់ដ៍ ដី រោម៉ានី

(តមក)

(Contes et Légendes de Roumanie,)

អ្នកគង្វាលឡើងដំរី ហើយកូនសេះស្ទុះវៃកូនស្រៀនដូចខ្យល់ ដូច
គំនិតដែលនឹក រួចក៏បានដល់ប្រាសាទស្តេចយក្សក្លាម ។ យក្សចេញទៅ
លេងព្រៃ ដើម្បីបរបាញ់ទៀត ។

អ្នកគង្វាលបិត្តស្នូតត្រង់ យកនាងកូនយាយព្រះសេវាឡើងពីខាង
ក្រោយ ហើយបរបាញ់ទៅយ៉ាងរហ័ស ។

គ្រានោះ សេះរបស់យក្ស ភាំងស្រែកកញ្ជ្រៀមពេញរំពងឆាប់ ។

- យើ ! យើ ! សេះយក្ស សេះស្ទឹង ! ឯងមិនទាន់បានដឹក មិនទាន់
បានស៊ីធុរ ? ។

- ខ្ញុំបានដឹក បានស៊ីហើយ ទៅហ្វាយ ។ ប៉ុន្តែទៅហ្វាយស្រីល្អច
រត់ទៅ ជាមួយនឹងអ្នកគង្វាលទៅទៀតហើយ ។

បើដូច្នោះ តើអញឈប់ស៊ី ឈប់ដឹកសិនផង បានឬទេ ? ។

- មិនបានទេ សូម្បីតែឡើងដឹងលើខ្នងខ្ញុំយឹកយូរ ក៏មិនបានផង ។
 កាលណោះ ស្តេចយក្សលោកហត់លើខ្នងសេះយ៉ាងរួសរាន់ឥតបង្កង់
 ហើយបរាចេញលឿនដូចខ្យល់ព្យុះដេញតាមអ្នករត់ ដែលគ្រាប់លឿនដូច
 ផ្លែកបខ្លោរ ។ ជនទាំងពីរទៅដាច់បានឆ្ងាយហើយ ។ មិនយូរប៉ុន្មានខ្យល់
 ដង្ហើមរបស់សេះយក្សក្តៅ ដូចអណ្តាតភ្លើងផ្សាយមកប៉ះខ្នងអ្នកគង្វាល ។
 ម្ល៉ោះហើយគេវាយកូនសេះ ដើម្បីឲ្យខឹងវាយឡើង ។ ប៉ុន្តែកូនសេះប្រាប់ថា
 - ចៅហ្វាយ កុំវាយខ្ញុំ ។ ខ្ញុំនឹងនិយាយប្រាប់បងរបស់ខ្ញុំឲ្យគាត់ទុក
 ទុកស ដើម្បីឲ្យយើងរត់រួច ។

រួចកូនសេះស្រែកប្រាប់ទៅសេះយក្សថា:

- បពិត្រអ្នកបងសិឡាញ សូមអ្នកបងគ្រូញឱ្យខ្លួនម្តងទៅ ។
 ខណៈនោះ សេះយក្សកាលបើបានឮបង្កូនស្រែកប្រាប់ដូច្នោះ ក៏គ្រូ
 ញឱ្យខ្លួនលាស់ យក្សធ្លាក់មកយ៉ាងខ្លាំងដល់ដី មានខ្លួនល្អិតដូចជាគូលី ។
 អ្នករមត់ទាំងពីរនាំគ្នាលប់ ។ ឥឡូវនេះ គេបានសេះពីរជំនិះផង
 គេបានផុតពីសេចក្តីវិនាសផង ។

ប៉ុន្តែ ចំណែកអ្នកគង្វាលចេះតែនឹកទៅរកព្រះរាជវាំងវាំងនិច ។ ចុះ
 ឥឡូវ តើធ្វើដូចម្តេចនឹងទៅថ្វាយបង្គំព្រះចៅកើត បើគ្មានវត្ថុទៀបមាស
 ទាំងបី ហើយរួចទាំងមាននាងក្រមុំនេះទៅជាមួយផង ? ។

សេះយកប្រាកដជាដឹងចិត្តអ្នកគន្ធាល បានជារៀនស្រុកក្រៅហើយ
និយាយថា:

- បពិត្រលោកនាយ សូមលោកកុំព្រួយឱ្យសោះ ខ្ញុំនឹងនាំលោកទៅ
គាត់សំណាក់យាយព្រះសាវីរ ។ ក៏នឹងនោះ ខ្ញុំដែលទៅម្តងហើយ !
ប៉ុន្តែ សូមលោកជិះឱ្យប្រយ័ត្នក្រែងវិលមុខ ។

ប្រវែហលមួយព្រេចក្នុង សេះទាំងពីរនាំដទៃទាំងពីរហោះតាមអាកាស
ឡើងទៅដល់ខ្ទមរបស់យាយព្រះសាវីរភ្លាម ។ អ្នកគន្ធាលប្រាប់ថា

- បពិត្រលោកនាយ ខ្ញុំបាននាំនាងក្រមុំមកដូរលោកយាយវិញហើយ ។
ឥឡូវ សូមលោកយាយអត់ទោសដល់ខ្ញុំ ហើយអាណិតនាំខ្ញុំទៅចុង
ទៀបដង តើបានឬទេ ? ។

យាយព្រះសាវីរត្រេកអរពេក ក៏ប្រាប់ថា:

- ចូរទៅតាមមកនេះទៅ ។ ចូរចេះតែឡើងទៅលើជានិច្ច ហើយពៅ
នឹងសម្រេចបានដល់លំនៅរបស់តាព្រះកត្ត ដែលជាបងរបស់យាយ គាត់
ចាស់ជាងយាយតែមួយថ្ងៃទេ ។ ប្រវែហលគាត់នឹងអាចឱ្យដំណឹងដល់
ពៅបាន ។ ខែពៅគន្ធាលចិត្តស្ងួតគ្រង បើកាលណាពៅត្រឡប់ទៅដី
វិញ អាណិតមកយកកូនយាយទៅដង ពីព្រោះដើមទៀបនេះ នឹងមិន
អាចរក្សានាងនេះ ឥឡូវទៅទៀតបានឡើយ ។

ហើយអ្នកគន្លិលយើងក៏ចាប់សួរទៅទៀត ។ លុះទីបំផុត ដោយ
បានឃើញតាម្នាក់ ពួកមាត់សសំពោងគេស្រែកសួរថា :

- បពិត្រលោកតាព្រះភក្ត្រ សូមលោកតាប្រាប់ខ្ញុំបន្តិច តើគ្រងណាចុង
ទៀប ព្រោះខ្ញុំប្រក់រឿងមកជាយូរណាស់ហើយ ។

តាព្រះភក្ត្រពាល់ដោយសុន្ទរវាចា :

នៃទៅ ចូរទៅតាមនេះ ចេះតែរឿងៗទៅក្នុងបីថ្ងៃទៀត ទៅនឹងបាន
ដល់ចុងទៀបដែលជាលំនៅរបស់តាព្រះទេវតាមន្ត្រី ។ ដល់ទីនោះហើយ
ត្រូវឲ្យឆ្ងាតផង ហើយប្រញាប់ប្រញាល់ផង ដូចពាក្យទំនៀមថា : “ ក្តោង
ផង ចែវផង ថ្កោលផង ” ដើម្បីបេះផ្លូវទៀបកុំឲ្យគេឃើញ ព្រោះអ្វី
ទៅមិនដឹងទេ ដែលគេហៅព្រះទេវតាមន្ត្រី ? ទៅដឹងឬទេ គឺលោកតា
ហ្នឹងហើយ ដែលគេត្រាច់ទៅកាន់ផែនដី ដើម្បីកត់បញ្ជីជីវិតទាំងឡាយ
នៃមនុស្សនានា ។ ហើយឥឡូវនេះក៏ដោយ លោកឥតនៅទេ លោក
តាល័យទៅទីឯណោះឆ្ងាយណាស់ គួងដែនដីប្រាំបួន នឹងសមុទ្រប្រាំបួន
ដើម្បីដកជីវិតយកពីព្រះទៅវាជាធាតុដ៏មួយព្រះអង្គ ដែលកំពុងតែគង់ ក្រ-
សាលនៅឯកុ ហើយមិនទ្រង់ជ្រាបថា ព្រះដង្ហាយុអស់ហើយ ។ ចូរ
ទៅឲ្យឆាប់ ទាន់លោកមិននៅ ហើយគោងប្រយ័ត្នភាពផង ។

ទៅបាយក្តាំង

លោក ទៀង តៃ ឈុន

ក្រមការដើម្បីលេខ ១

ប្រែរៀបរៀង

(តមក)

ប្រាកដ កិច្ចបញ្ជាក់ខ្លួន ។ នាគម្ពីរទាំងពីរមានព្រះបទលេខទៅទៅបាយ
ក្តាំងថា ព្រះបរមរាជបិតាយើងទ្រង់បញ្ជា ឲ្យនាំយកព្រះសិវិកា ដើរសំ
សៀកបំពាក់នេះ ព្រមទាំងទឹកអប់, ខ្ទឹមចន្ទនីដ៏ក្រស្នា មកឲ្យបងឯង ។
បងសំអាតខ្លួនឲ្យស្អាត ដើរទឹកក្រអូបទាំងនេះ, ស្ងៀកពាក់ហើយឡើង
ទៅលើគ្រែស្នូង, ព្រោះព្រះបរមរាជបិតាយើង ទ្រង់ចាំទទួលបង ទៅក្នុង
ព្រះបរមរាជវាំង ។

លុះបានឃើញហ្វូងនាគជាច្រើន ដែលមកទទួលខ្លួន, ទៅបាយក្តាំង
នឹកខ្លាចយ៉ាងខ្លាំង ។ តែបើទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ទៅបាយក្តាំង
លាងខ្លួនដើរទឹកអប់ ស្ងៀកពាក់ដ៏ល្អហើយ ទើបឡើងលើព្រះសិវិកា ។
ពួកនាគទាំងអស់ ដង្ហែទៅដល់ព្រះបរមរាជវាំង នៃព្រះបាទក្រុង ។

ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរព្រះអង្គ បាននាំទៅបាយក្តាំងចូលទៅគាល់ព្រះ

បរមរាជបិតា ។ កាលបើទុកឃើញអ្នកសប្បុរសខេងហើយ , ព្រះរាជាទ្រង់
 យាងចុះពីលើរាជបល្ល័ង្ក ទៅចាប់ដៃនាំទៅក្នុងបន្ទប់ ហើយមានព្រះបន្ទូល
 ថា ខែបុរស! ការដែលអ្នកយកអាសាគូនខ្ញុំទាំងពីរនាក់ មានដំឡែងគ
 ទបមា, ខ្ញុំមិនអាចរករបស់អ្វី ឲ្យស្មើនឹងដំឡែងនេះបាន ដើម្បីឲ្យដាវឆ្នាំងអ្នក។
 ការសង្រ្គោះរបស់អ្នក ចំពោះកូនខ្ញុំឆ្ងល់ណាស់ ហើយបើទុកជាខ្ញុំមានចិត្តចង់
 យ៉ាងណា ក៏ខ្ញុំមិនអាចសងគុណនោះវិញបានឡើយ ។

បន្ទាប់មក, ព្រះបាទកូដង្កទ្រង់បង្គាប់ ឲ្យរៀបចំអាហារយ៉ាងពោរពាស
 ដើម្បីដប់លៀងទៅបាយក្តាំង ។ លុះទៅបាយក្តាំងចរិតភោគបរិបូណ៌ហើយ
 ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរនាំទៅបាយក្តាំង ទៅដេកលើគ្រែមួយយ៉ាងល្អឆើត ។

លុះព្រឹកឡើង, ទៅបាយក្តាំងនិយាយទៅកាន់នាគប្អូនទាំងពីរថា ឧ
 ប្អូនសំឡាញ់! បងមកតាមប្អូនបីថ្ងៃហើយ ។ ឥឡូវ បងឃើញថា ប្អូនបាន
 សប្បាយនឹងរុះរើហើយ, បងសុំលាប្អូនត្រឡប់ទៅស្រុកវិញ ។ បងមក
 ចោលដីដួនយូរណាស់ហើយ ។ គាត់ក្រលំបាកភោគយ៉ាកណាស់ រួចម
 ទាំងនៅផ្ទះភ្នាក់ងារផង ។

ព្រះអង្គខ្មាស់ទាំងពីរព្រះអង្គ ឮទៅបាយក្តាំងថ្ងៃដំបូងហើយ ទ្រង់
 មិនហ៊ានទទឹងចំណង់ ហើយមានព្រះបន្ទូលថា ឧបង! យើងគ្មានខ្លួនអ្វី
 ទាំងអស់ តែយើងនឹងឲ្យប្រាក់ទៅបងច្រើនទៅ ក្រែងបងយកទៅមិនរួច ។

ហេតុដូច្នោះ បានជ័យយឺតឲ្យគ្រូនេះទៅបដិ ។ ដោយរកនៅក្នុងនេះ បើបដិ
ចង់បានអ្វីនឹងបានរបស់នោះ ដូចបំណង ។ ហើយបើកាលណាមាន
បញ្ចមក្នុងកំរិតកំហែង , បដិគ្រាន់តែបដិលក្នុងនេះដុំវិញខ្លួន, សត្រូវ
នោះវិវាសខ្ពស់ខ្ពាយខំនិស្ស ។

លុះថ្ងៃព្រឹកស្អែក ព្រះអង្គម្ចាស់ទាំងពីរនាំទៅបាយក្តាំង ទៅក្រាប
បង្គំលាព្រះបាទក្នុងផ្ទះ ។ បន្ទាប់មក, ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរព្រះអង្គទ្រង់
បន្តឲ្យទៅបាយក្តាំងភានិក ហើយហោះទៅក្នុងឋានមនុស្សលោក ។

កាលបើបានដាក់ទៅបាយក្តាំងដល់ហើយ, ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរ
មានព្រះបន្ទូលសួរទៅទៅបាយក្តាំងថា ខ្ញុំ បដិរកផ្លូវទៅផ្ទះឃើញឬទេ?

ទៅបាយក្តាំងឆ្លើយវិញថា បដិរកមិនឃើញទេ ។ បួននាំបដិទៅ
កន្លែង ដែលបដិចិញ្ចឹមបួន ទើបបដិរកផ្លូវឃើញ ។

ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរហោះនាំទៅបាយក្តាំង ទៅដាក់ដល់ព្រៃដែល
ទៅបាយក្តាំងធ្លាប់ចិញ្ចឹម កាលទើបនឹងចេញពីព្រះទេវនោះ ។ នៅពេល
នោះ, ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរទ្រង់ព្រះកន្សែង ទ្រង់ពារឡោះកាលយ មុននឹង

បែកចេញពីទៅបាយក្តាំង ។ លុះបកគ្នាហើយ, ព្រះរាជបុត្រទាំងពីរក៏
ហោះវិលទៅគរវិញ, ចំណែកទៅបាយក្តាំង ក៏ដើរតម្រង់ទៅផ្ទះខ្លួន ។

កាលបើឃើញទៅបាយក្តាំងត្រឡប់មកវិញហើយ ដ៏ជូនសប្បាយ

រីករាយយ៉ាងក្រៃលែង ហើយសួរថា ទៅឯងទៅទីណាទើបនឹងមកវិញ ។ ។

ទៅបាយក្តាំងឆ្ងើយថា ឃាយ ខ្ញុំទៅត្បាយណាស់ ។

បន្ទាប់មកបាយបីថ្ងៃ , ទៅបាយក្តាំងនិយាយទៅកាន់ជីដូនថា ;
យាយ ! សូមយាយទៅដណ្តឹងព្រះរាជបុត្រី ដែលនៅក្នុងជាន់គេទាំង
អស់ ។

ជីដូនឮហើយឆ្ងើយថា យីគីហ្ន៎, ទៅសំឡាញ់ពេញចិត្ត, យើងជា
អ្នកក្រទុគិត, បើយើងទៅសួរដណ្តឹងព្រះរាជបុត្រី ទុកដូចជាយើងប្រមាថ
ស្តេច ។

ទៅបាយក្តាំងនិយាយទៅទៀតថា យាយទៅ! យាយទៅ! យាយ
និយាយកែតាមខ្ញុំចុះ ស្តេចមុខជាព្រមហើយ ។

ទៅបាយក្តាំងទទួលហើយទទួលទៀត លុះគ្រាតែជីដូនទៅក្នុងព្រះ
បរមរាជវាំង ។ ព្រះរាជាទតឃើញយាយហើយ មានព្រះបន្ទូលសួរថា
យាយ អញ្ជើញមកមានការអ្វី? ។

យាយឆ្ងើយតបទៅស្តេចវិញថា សូមទ្រង់មេត្តាប្រោសព្រះរាជទាន
ទោស ជឿតទៅទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ បង្ខំទ្រទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំមកដណ្តឹងព្រះ
រាជបុត្រី ដែលនៅក្នុងជាន់គេ យកទៅធ្វើប្រពន្ធ ។

កាលបើដូច្នោះហើយ, ព្រះរាជាទ្រង់គិត ក្នុងព្រះចិត្តថា “ យាយ

នេះមិនសូវខ្លាចអញសោះទេ តើ ទើបហ៊ានចូលមកដណ្តឹងកូនស្រីអញឲ្យ
ទៅភាគ ? ” ។

បន្ទាប់មក ព្រះរាជាទ្រង់មានព្រះបន្ទូល ទៅកាន់យាយនោះថា នៃ
យាយ, ខ្ញុំព្រមឲ្យកូនស្រីខ្ញុំទៅទៅយាយ តែយាយត្រូវសន្សំស្តានមាស-
ប្រាក់មួយ នឹងប្រាសាទមាសមួយផង ហើយឲ្យចូលស្រេចក្នុងថ្ងៃស្អែក។
បើមិនដូច្នោះទេ, ខ្ញុំចាប់យកដីដួននឹងទៅ ទៅស្វែងក្នុងខ្លះដែក ។

កាលបើឮព្រះរាជឱង្ការនោះ យាយក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំលា ដោយមាន
សេចក្តីក៏យរន្ធត់យ៉ាងខ្លាំង ។ លុះត្រឡប់មកដល់ផ្ទះ, យាយនោះក៏ចូល
ដេកសន្លឹកសន្លៃ អត់បាយអត់ទឹក ។

ទៅបាយក្តាំងឃើញដីដួនដូច្នោះ ក៏សួរដីដួនថា យាយជាទីស្នេហា !
ហេតុដូចម្តេច បានជាយាយសម្រាន្តសន្លឹកសន្លៃ ដូចអស់កំឡាំងខ្លាំង
ណាស់, អត់បាយ, អត់ទឹកថ្ម ។ យាយម្តេច ក៏មិនប្រាប់ខ្ញុំ, តើស្តេច
ទ្រង់យល់ព្រមព្រះរាជទានព្រះរាជបុត្រីខ្ញុំឬទេ ? ។

ដីដួនឆ្លើយថា ទៅស្នេហាញ៉ា! យាយមិនព្រមទៅសោះ, ឯងចេះតែ
ខ្លាចបង្ខំឲ្យយាយទៅ ។ ឥឡូវ ទៅរួចហើយ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ព្រមព្រះ
រាជទានព្រះរាជបុត្រីឲ្យទៅឯងហើយ តែទ្រង់បញ្ជាឲ្យឯងសន្សំស្តានមាស-

ប្រាក់មួយ នឹងប្រាសាទមាសមួយផង ឲ្យរួចស្រេចក្នុងថ្ងៃស្អែក ។ បើ
ទៅធ្វើតាមព្រះរាជទណ្ឌរនេះទាន, ទៅទើបបានព្រះរាជបុត្រី, បើធ្វើមិន
ទានទេ, ព្រះរាជាទ្រង់យកយើងទៅសម្លាប់ទាំងពីរនាក់ ។ ហេតុនេះ
ហើយបានជាយាយភិតភ័យខ្លាំងណាស់ ។

លុះគូដីដូនរៀបរាប់ដូច្នោះ, ទៅបាយក្តាំងធ្វើយទៅដីដូនថាៈ
យាយជាទីស្នេហា, យាយកុំបារម្ភឲ្យសោះ! យាយក្រោកឡើងពិសារ-
បាយទៅ, ព្រោះខ្ញុំចេះធ្វើសព្វគ្រប់ហើយ ។

កាលបើទៅធានាអះអាងធ្វើបាន តាមព្រះរាជទណ្ឌរនៃព្រះរាជា
ហើយ, យាយក្រោកឮភិតភ័យស្តីបាយ ។

នៅពេលយប់, កាលបើអ្នកស្រុកដេកស្ងាត់អស់ហើយ, ទៅបាយក្តាំងភិត
ថា “ នាគបួនអញទាំងពីរ បានឲ្យក្ស័ន្ធមួយមកអញ ហើយនិយាយថា
បើបងចង់បានរបស់អ្វី, បងគ្រាន់តែលើកកែវមណីដាតិទេ ហើយបង្វិល
ជុំវិញខ្លួន បងស្ទង់តាមប្រាថ្នា វាក៏ដែលបងចង់បានតែឡើងភ្លាម ” ភិត
រួចហើយ, ទៅបាយក្តាំងអុជធូបបីសរសៃ ហើយដើរកក ខ្លងពេលស្ងាត់
ហើយបង្វិលស្ទង់ថា ទេលោកម្ចាស់! ខ្ញុំចង់បានប្រាសាទមាសមួយ នឹង
ចង់បានស្ពានមាស ប្រាក់មួយផង ។

លាងលាយច្រើន

លោក លាង ហាប់-អាង សាស្ត្រាចារ្យ

ពុទ្ធពិទ្ធស័យព្រះសុរាម្រិត

រៀបរៀង

កាលណោះ មានមហាសេដ្ឋីម្នាក់នោះម៉ាយ បានរៀបការជាលើកទីពីរ
 ជាមួយនឹងស្រីម្នាក់ដ៏ល្អឯក ធ្វើជាភរិយា ។ នាងនោះមានកូនស្រីពីរនាក់
 មានមុខដូចគ្នាខ្លះខ្លះ ។ ចំណែកលោកសេដ្ឋីមានកូនស្រីដើមមួយនាក់
 ដែលមានលក្ខណៈសុភាពរាបទាប ហើយស្រឡាញ់ម្តាយចុងដូចជាម្តាយ
 ខ្លួនបង្កើត ។ ប៉ុន្តែ នាងម្តាយចុងដែលជាអសប្បុរស ក៏តែងច្រវែនធ្វើ
 បាបនាងកូនដើមជាអនេក ។ ហើយបានដាក់កំរិត ឲ្យបំពេញមុខការគ្រប់
 ចំពូកនៅក្នុងផ្ទះ គឺឲ្យដូតក្តារ លាងចាន បោកអ៊ុតខោអាវ ដូតសំអាត
 បន្ទប់ខ្លួន នឹងកូនសំណប់ទាំងពីរ ហើយចាត់ឲ្យនាងដេកនៅ តែក្នុងជង្រុក
 លើចម្បាំង ដ៏ស្មៅបរមាស ។ នាងកញ្ញានេះមានទុក្ខគ្រាំគ្រា ក្នុងខ្លួនតែ
 ឯកឯង នាងពុំហានដំពេញលោកបិតាឡើយ ដោយមានសេចក្តីកោតក្រែង
 ដល់ម្តាយចុង ។ ពេលធ្វើការ នាងកញ្ញាតែងនៅពួនធ្វើតែម្នាក់ឯងច្រឡំក
 ក្នុងផ្ទះបាយ ។ ហេតុដូច្នោះហើយ ទើបនាងបុត្រីច្បងបានសន្មត់ហៅ

ចំអកថា នាងកញ្ជះចង្រ្កាន ។ ប៉ុន្តែ នាងបន្ទាប់ហៅថា នាង ឆាយ -
ចង្រ្កាន ។ ពិតមែនតែនាងមានសម្លៀកបំពាក់ពុំគប្បី គង់នាងទៅ
ល្អឆើត ជាងបងជាបុត្រីមួយចុងទាំងពីរ ។

សម័យមួយ ព្រះរាជបុត្រព្រះចៅសោយរាជ្យ បានប្រកាសអញ្ជើញ
អស់ពលករកញ្ញាទាំងឡាយ ជាបុត្រីមហាសេដ្ឋី នឹងនាម៉ឺនធំតូចទាំងឡាយ
ចូលមកកំកំសាន្ត ទៅក្នុងព្រះរាជដំណាក់ ។ នាងកញ្ជាបុត្រីចុងរបស់
មហាសេដ្ឋីក៏ត្រូវគេអញ្ជើញទៅដែរ ព្រោះនាងទាំងពីរនេះ មានឈ្មោះល្បី
ឯកក្នុងនគរ ។ នាងទាំងពីរក៏បានប្រុងប្រៀបសម្លៀកបំពាក់ យ៉ាងល្អទុក
ជាមុនស្រេច ។ លំដាប់នោះហើយ ដែលនាងនាយចង្រ្កានត្រូវទទួល ងារ
អ្នកសំអាតសំលៀកបំពាក់ឲ្យបង ។ មាតាបានប្រើឲ្យគេអញ្ជើញជាងមក
កាត់មូសក់ ឲ្យបុត្រីទាំងពីរនឹងគង់ខ្លួនតាមសម័យ ។ ពេលនោះ បងទាំង
ពីរ ក៏បានប្រាប់សេចក្តីអំពាវនាវ របស់ព្រះអង្គម្ចាស់ដល់នាងនាយចង្រ្កាន
ហើយក៏បានអនុញ្ញាតឲ្យនាងកាត់សក់ខ្លីនឹងរើនោះចាលចេញ ជាមួយ
ផង ។ កំពុងកាត់ នាងបងទាំងពីរក៏និយាយចំអកទៅថា " យើមនាយ
ចង្រ្កាន គ្រងខ្លួនទៅព្រះរាជដំណាក់មហាស្រពដែរ ! ហៈ យ៉ាងណាទៅ
បើគេឃើញស្រីកញ្ជះចង្រ្កាន មកប្របូកក្នុងហ្វូងអ្នកមានមុខមាត់ធំៗយ៉ាង
នេះ!" ។ នាងនាយចង្រ្កានក៏ខ្មាសសំដីបងណាស់ ប៉ុន្តែ នាងពុំមានគប

ដោយកំហឹងសោះ នាងគ្រាន់តែអន្ទរថា “ សូមបងកុំចំអកឲ្យខ្ញុំ ” តែ
ប៉ុណ្ណោះ ។ នាងទាំងពីរដោយសេចក្តីអន្ទរដ៏ក្រៃលែង ក៏ក្រេបក្រាវភាហារ
ម្ហូបចំណីអស់ពីរថ្ងៃ ។ រាល់ពេលគេឃើញតែនាងទាំងពីរ អន្ទរចុះ
កញ្ជាក់មួយម្នាក់ ភាក់តងខ្លួន ។

ដល់កាលបរិច្ឆេទ នាងទាំងពីរក៏បានបណ្តើរគ្នាយ៉ាងប្រិម ប្រិយទៅទីប្រជុំ
នោះ ។ ចំណែកនាងនាយចង្រ្កាន ដែលមានសេចក្តីអន្ទរអន្ទែងចង់ទៅជា
ទាំង ក៏ទំងើរតាមមើលបងវហូតដល់ផុតកន្ទុយភ្នែក ។ មានចំណង់ណាស់
នាងក៏ទៅជាស្រែកយំ នឹកក្រចចិត្តតែខ្លួនឯង ។ មួយពេលច្រាបតែមាន
ស្រ្តីម្នាក់រូបពងស្អាត ចេញខ្លួនមកបន្តិញនាង សួរអំពីដំណើរដែលនាងយំ
នោះ ។ នាងកញ្ជាពុំបានប្រាប់សោះ ហើយនើរតែយំស្រណោះស្រ
ណោកដាយ៉ាងទាំង ។ ដោយអំណាចចិត្តទិព្វ របស់នាងទេពធីតាដែល
ជាមួយចិត្តិម របស់នាងនាយចង្រ្កាន ធីតាយល់ហេតុពិតថា នាងកញ្ជា
មានចំណង់ទៅលេងទីប្រជុំនឹងគេ ។ ទើបនាងនិយាយល្អនិលោមថា
“ អើ កូនស្រីម្តាយ នាងច្បាស់ជាចង់ទៅកំសាន្ត ជាមួយគេហើយ ឯង
នេះកុំស្មានថា គ្មានសំណាងឲ្យសោះ កុំយំបំផ្លាញបើកឲ្យទៅ ” ។ តមក
នាងទេពធីតាក៏នាំនាងនាយចង្រ្កាចូលទៅ ក្នុងបន្ទប់ហើយ ស្រដីប្រើទៅ
ថា “ ចូរកូនស្រីចូលទៅក្នុងស្នូនច្បារបេះផ្លែក្រូចមួយយកមកឲ្យម្តាយ ” ។

នាងនាយចង្រ្កានមានអំណរពេក ក៏ចុះទៅរកបេះផ្លែក្រូច បានមួយយ៉ាង
 ខ្ញុំរលាង មកដូននាងទេពធីតាដោយគិតក្នុងចិត្តថា តើផ្លែក្រូច នាងនឹងធ្វើ
 យ៉ាងណាទៅ ឲ្យខ្លួនបានទៅទីប្រជុំនឹងគេនោះ ។ នាងទេពធីតាខ្ពល
 ផ្លែក្រូចពីដៃបុត្រីចិញ្ចឹមហើយ ក៏បកយកសាច់ចោលចេញអស់ ទើបទាញ
 ចង្កឹះទំពូកវាយចង្កុលសេពអាគម ។ មួយរំពេច សំបកក្រូចក៏ប្រែភេទទៅ
 ជាគួរទេពមួយយ៉ាងថ្មីស្រឡាង ។

គមក នាងទេពធីតាក៏ចូលទៅបើកហិបកូចមួយ ឃើញមានកណ្តុរ ៦ ។
 ធីតាប្រាប់ឲ្យបុត្រីបើកគម្របបង្កើប ឲ្យចេញម្តងមួយៗទើបយកចង្កឹះទំពូកវាយ
 លើខ្នងកណ្តុរ ឲ្យប្រែភេទទៅជាសេះយ៉ាងធំធាក់ទាំង ៦ សំរាប់អូសរទេះ ។

បានដូច្នោះហើយ នាងកញ្ញាក៏ស្រដីទៅធីតាជាមាតាចិញ្ចឹមថា “ ចាំខ្ញុំ
 ទៅរកចាប់កណ្តុរវ័ប្រុងមួយ មកដូនដើម្បីសេព ឲ្យបានជាអ្នកបរទេស ” ។
 នាងទេពធីតាមានអំណរណាស់ក៏តបថា “ តើប្រពៃណាស់កូនស្រី ឯងទៅ
 រកចាប់យកឲ្យឆាប់មក ” ។ នាងនាយចង្រ្កានក៏បានទៅយកទ្រូងកង្កែប
 កណ្តុរវ័ប្រុងមួយ ដែលមានកណ្តុរបីនៅក្នុងនោះ មកឲ្យមាតាទេពវិសយក
 មួយមកសេព ឲ្យទៅជាអ្នកបរទេសម្នាក់យ៉ាងចំណេះ ។ ហើយនាងធី-
 តាបង្គាប់ទៅបុត្រីទៀតថា “ ចូរកូនរកទៅក្នុងស្នួនច្បារ ឯងនឹងបានប្រទះ
 ឃើញបង្កួយប្រាំមួយនៅជើងរូង ចូរឯងចាប់យកមកឲ្យឆាប់ ” នាង

កញ្ចាស្កុះតំទៅរក ឃើញហើយក៏ចាប់យកមកដូនមាតា ដែលបាន
សេពមួយរំពេច ឲ្យទៅជាអ្នកបំរើទាំង ៦ យ៉ាងម្យ៉ាង ។

ស្រេចហើយនាងទេពធីតា បាច់ទៅបុត្រីថា “ ឥឡូវបានហើយ ចូរ
កូនទៅលេងនឹងគេចុះ ” ។ នាងបុត្រីស្រីដឹងថា “ អ្នកម៉ែឲ្យកូនទៅទាំងក្រ
ខ្វក់យ៉ាងនេះ ” ។ ថាដូច្នោះភ្លាម នាងទេពធីតាក៏យកចង្កឹះទិព្វពាល់ទៅ
លើខ្នងនាង ។ មួយរំពេច សម្លៀកបំពាក់ចាស់ក៏ប្រែក្រាមជាថ្មីហើយ
អង្គនាងក៏ស្រាចស្រក់ទៅដោយគ្រឿងអលង្ការមានខ្សែ កង្កែប មាសពេជ្រ
ចិញ្ចៀនភ្លឺចិញ្ចាច ។ ធីតាហុចស្បែកដើងកែវមួយគូ ឲ្យបុត្រីពាក់ ហើយ
ផ្តាំផ្តាច់ថា “ ចូរកូនកុំនៅឲ្យហួសដល់អន្តរាគ្រ បើកូនមិនត្រូវបំបែកភ័យ
ឲ្យទាន់ពេលវិញទេ រទេះនោះមុខជាទៅជាសំបកក្រូច សេះទៅជាគណ្តុរ
បំរើទៅជាបង្កួយ ហើយសម្លៀកបំពាក់ថ្មី ក៏ទៅជាចាស់ដូចដើមវិញ ” ។
នាងបុត្រីទទួលពាក្យនាងទេពធីតាថា នឹងរិលមកឲ្យទាន់ពេលវេលាដូច
បណ្តាំ ។

ដល់ក្នុងព្រះរាជដំណាក់ អ្នកផងបានឲ្យដំណឹងដល់ព្រះអង្គម្ចាស់ថា
មានព្រះនាងក្សត្រីម្នាក់ ជិះរទេះទូរចូលមកដល់ហើយ ។ ពូជ្ឈៈព្រះ
អង្គម្ចាស់ក៏យាងចេញមកទទួល ។ ព្រះអង្គម្ចាស់ទ្រង់ហុចដៃទទួលនាង
ឲ្យចុះមកដី ហើយទ្រង់អញ្ជើញចូលទៅ ក្នុងមន្ទីរកំសាន្ត ។ មួយ

វិលោច សូរសម្លេងក្នុងកិស្វានស្ងៀម ។ គេឮតែសូរមាត់សរសើរគ្រប់ៗ
 គ្នា ចំពោះសេចក្តីល្អឆើតរបស់នាងនាយចង្រ្កាដាច់គេង ។ កុំថាឡើយ
 ដល់ទៅព្រះរាជា ដែលទ្រង់ជំពះទៅហើយនោះ ក៏គង់តែ ទ្រង់គយគន់ទត
 វិលោមកលើរូបនាង ហើយទ្រង់សរសើរ ចំពោះគ្រូព្រះអគ្គមហេសីថា
 ទ្រង់តាំងពីឡើងសោយរាជសម្បត្តិមក ពុំដែលបានប្រទេសឃើញកញ្ញា
 ស្រស់ល្អឆើតយ៉ាងនេះសោះ ។ ស្រីៗទាំងអស់ទំព្រៀងផ្អែកយកស្រម្លៀក
 ចំពាក់ប្លែករបស់នាង ពុំដាក់ក្នុងសោះ ខ្លះចំណាំគំរូ ដើម្បីនឹងជួលជាង
 ដែងកឲ្យកាត់តាម នៅពេលដែលត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ ។

ព្រះអង្គម្ចាស់បានអញ្ជើញឲ្យនាងអង្គុយ នៅកន្លែងដ៏ទូកម ហើយក៏
 ទ្រង់អញ្ជើញឲ្យក្រោកឡើងវិញមួយព្រះអង្គ ។ ភ្នឹកនឹងអង្គនាង ព្រះអង្គ
 ម្ចាស់រួចទាំងសោយចំណីផ្សេងៗ ដែលគេលើកយកមកថ្វាយស្ទោះ ។
 នាងកញ្ញាក៏បានក្រោកដើរទៅជិតបងស្រីទាំងពីរ ដែលតាំងពុំស្គាល់នាង
 ដល់បន្តិចសោះ ហើយគំនាប់ខ្លួនរបស់ចក្ខុវិស័យ យ៉ាងស្មើខ្លួនស្គាល់ ។
 បន្តិចមក នាងកាចង្កុលម៉ោង ១១ សែសិបប្រាំនាទី នាងកញ្ញាក៏នាប់លា
 កៀវទាំងអស់ ព្រមទាំងថ្វាយបង្គំលាព្រះរាជា វិលត្រឡប់មកផ្ទះវិញ តាម
 បណ្តាំនាងមាតាទេត ។ ដល់ពូលហើយនាងក៏ចូលទៅសំពះអរគុណមាតា
 ទេត ។ នាងបានរាយរាប់ប្រាប់អំពីដំណើរ របស់នាងនឹងសេចក្តីចូល

បស់អ្នកទាំងអស់ ។ នាងដំរើបមាភារខ្លាចថា ព្រះអង្គម្ចាស់សូមអញ្ជើញ
នាងទៅកំសាន្ត នៅថ្ងៃស្អែកទៀត ។ កំពុងគិតនិយាយស្រាប់តែឮសូរ
មាត់បងស្រីមកគោរពទូរហៅ ។ នាងនាយចង្រ្កានស្ទុះចេញទៅទទួលបង
ដោយធ្វើជាស្លាបហើយយកដៃឈ្នីក្អែក មានសញ្ញាដូចជាដើបនឹងក្រាក
ពីរដក សើងមម៉ឺនដូច្នោះ ។ មួយពេល បងស្រីម្នាក់ស្រដីអ្នកទៅនាងថា
“នាយចង្រ្កានអើយ ! បើឯងទៅមន្ទីរដំណាក់ផង ប្រហែលជាឯងនឹកផ្នែក
អស្ចារ្យ ដូចបងជាពុំខានហើយ រឺអើយ មានព្រះនាងក្សត្រីកញ្ញាម្នាក់បូ
ល្អឆ័ត្រកស្រីក្រមុំប្រៀបគ្មាន ហើយចេះគួរសមសុភាពរាបទាប ទាំងបាទ
គួរសមរំលែកផ្លែក្រូចដល់យើងទាំងពីរស៊ីផង យ៉ាងស្និទ្ធស្នាល គ្មានធ្មេញ
ទេ នាងនាយចង្រ្កាន ក៏ធ្វើជាសួរឈ្មោះព្រះនាងក្សត្រីនោះ ” ។ ប៉ុន្តែបង
ទាំងពីរគបមកវិញថា គេទាំងដែលឃើញព្រះនាងនោះសោះ ជាអង្វែងមក
ហើយ ព្រះអង្គម្ចាស់ទ្រង់សព្វព្រះហឫទ័យ ក្អែកទាំងក្រយាស្ងោយ ទន់ដ
ដើងអស់ ។ នាងនាយចង្រ្កានធ្វើជាសើចតបទៅវិញថា “ យី ល្អណាស់
ប្លា! ធ្វើម៉េចទៅឲ្យខ្ញុំបានឃើញផង ឧ! បើដូច្នោះ សូមបងមេត្តាឲ្យខ្ញុំខ្ចីអាវ
ចាស់ពណ៌លឿងមួយមក ” ។ នាងបងស្រីដំរើបប្រាប់ទៅថា ហៈ!
អីក៏គ្រាន់បើម្ល៉េះ មីកញ្ជះចង្រ្កាន ឯងស្មានថា អញភ្នំនឹងឲ្យឯងខ្ចីផ្កស
ផ្កាសយ៉ាងនេះឬ ” ។

ស្រុកឡើងនាងកញ្ញា ទាំងពីរបានតែងខ្លួនទៅមន្ទីរព្រះជុំសាឡាវ ។
 ចំណែកនាងនាយចង្រ្កានក៏បានស្ងៀមពាក់យ៉ាងល្អ លើសលុបជាងថ្ងៃមុន
 ឡើងដំរើរទេសដល់ដែលបរាចេញទៅ ។ ព្រះអង្គម្ចាស់ពេញទៅដោយ
 សេចក្តីរុករានគ្រាល ក៏បានមកអង្គុយជិតប្រកៀក ដឹកាក្បែរនាងនាយ
 ចង្រ្កានក្សត្រី យ៉ាងស្និទ្ធស្នាល សប្បាយហួសប្រមាណ នាងកញ្ញាក្រេប
 ពាក្យបណ្តាំមាតាទេព ។ លុះនាងកាយម៉ោង ១២ គត់ នាងស្មាន តែ
 ម៉ោង ១១ ប៉ុណ្ណោះ ។ ប៉ុន្តែ មួយពេលមក ស្រាប់តែនាងក្រោកឈរឡើង
 សំពះគំនាប់លាភ្ញៀវ ព្រមទាំងព្រះមហាក្សត្រ ខ្ញុំព្រះអគ្គមហេសី ស្តុះ
 រត់ចេញមកក្រៅជាប្រញាប់ ។ ឆ្ងល់ពន់ពេក ព្រះអង្គម្ចាស់ក៏ដេញតាម
 នាងមកក្រៅ ប៉ុន្តែ ទ្រង់តាមពុំបាននាង ។ រហេសដូចប្រាញ នាងកញ្ញាក្លាក់
 ស្រែកដើរមួយចំហៀងធ្លាក់នៅលើដី ។ ព្រះអង្គម្ចាស់ទ្រង់ស្តុះទៅរើស
 យកមកទុកយ៉ាងប្រៃស ។

នាងនាយចង្រ្កានដើរ គឺទ្រង់មកផ្លូវវិញ នៅសល់តែស្រែកដើរមួយ
 ចំហៀងដាល់អរ ។ សម្លៀកបំពាក់នាង ប្រែភាពទៅជាចាស់ក្រខ្ពស់ដូច
 ដើម ចំណែករទេសនឹងបំរើក៏ក្លាយភេទ ទៅជាសត្វកណ្តុបដ្ឋិយភក់
 បាត់អស់ ។ ព្រះអង្គម្ចាស់បានបញ្ជាក់សួរអ្នកយាមទារថា មានឃើញរទេស
 ព្រះនាងក្សត្រីបរាចេញទៅតាមទារទេ ។ នាយឆ្មាំខ្លះទូលតបថា បាន

ឃើញតែស្រីកំសត់ ស្លៀកសំពត់អាវចាស់ម្នាក់ រត់ចេញទៅ តែប៉ុណ្ណោះ
ដែលមានភាពជាកូនអ្នកស្រែស្មោះ ។

លុះនាងបង់ទាំងពីរក្រឡប់មកដល់ផ្ទះវិញ នាងនាយចង្រ្កានក៏សួរ
បញ្ជាក់ អំពីសេចក្តីសរសើរដល់ព្រះនាងក្សត្រី ពីថ្ងៃមុននោះ ។ នាង
ទាំងពីរបានរាយរឿងប្រាប់ថា ព្រះនាងកញ្ញានោះ ប្រដាប់រឹងរឹតតែល្អ
ជាងថ្ងៃមុនទៅទៀត ប៉ុន្តែ ដល់នាវិកាវាយមោង ១២ គត់ ស្រាប់តែព្រះ
នាង ស្ទុះរត់ចេញកៀសខ្លួនបាត់ទៅ ។ ហើយដោយហេតុពាក្យ ព្រះ
នាងក៏បូកស្បែកដើងម្ខាងធ្លាក់នៅលើដី ។ ព្រះអង្គម្ចាស់ ក៏បានរើស
ស្បែកដើងកែវនោះទុក ហើយទ្រង់សព្វព្រះហឫទ័យ ទៅដល់ព្រះនាង
ជាខ្លាំង សឹងផ្អែមល្អិត ។

រំលងប៉ុន្មានថ្ងៃក្រោយមក ដោយសេចក្តីអន្ទះអន្ទែងទប់ពុំបាន ព្រះ
អង្គម្ចាស់ ក៏បានអំពាវនាវគ្រប់ជម្រង់ ដល់កញ្ញាទាំងឡាយ ដែលមានទំហំ
ដើងត្រូវនឹងស្បែកដើងនោះ នឹងបានឋានខ្ពស់ជាដ៏អគ្គមហេសី ។ ក្រុមព្រះ
ញាតិវង្សទាំងអស់ បាននាំបុត្រីមកលើដី នឹងស្បែកដើងនោះ ប៉ុន្តែ ពុំ
មានត្រូវដល់ម្នាក់សោះ ។ បន្ទាប់មក ដល់វេទពួកបុត្រីទុក្ខមមន្ត្រីរហូតដល់
មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ ប៉ុន្តែ ពុំមានល្មមដើងសោះ ។ គេក៏បាននាំបុត្រីលោកម-
ហានសេដ្ឋីទាំងបីយកទៅ ឲ្យលទ្ធិ ។ លុះឃើញបងប្រឹងសិកត្តំចុះហើយ

នាងនាយចង្រ្កានបន្តិវា ដោយស្គាល់ជាក់ជាស្បែកជើងរបស់ខ្លួនឡើង
 ថា “មើលឲ្យខ្ញុំលមើលភើប្រពៃទេ ” ។ ពូជូច្នោះ នាងបងទាំងពីរក៏នាំគ្នា
 សើចចំអកឲ្យនាងបួន ។ អ្នកប្តាំគង ក៏សូមអញ្ជើញ ឲ្យនាងនាយចង្រ្កាន
 ចូលមកលេស្បែកជើងនោះ ។ នាងកញ្ញាក៏បានចូលទៅអង្គុយនៅកន្លែង
 ជ័សមគួរមួយ ហើយនាយតម្រួត ក៏ទាញស្បែកជើងយកមកឲ្យនាង
 ពាក់ល ។ នាងកញ្ញាទទួលសុពណ៌បាទមកពាក់ត្រូវកុំ គ្មានចន្លោះ ។ អ្នក
 ទាំងអស់ព្រមទាំងបងស្រីទាំងពីរ ក៏នាំគ្នាកាំងចូលសំឡឹងមើលមុខនាង
 នាយចង្រ្កានភ្លឹសៗ ។ ដើម្បីសហគុឲ្យរើរកតែប្រាកដឡើង នាងក៏ដក
 ទាញយកស្បែកជើងដូចគ្នា មួយចំហៀងទៀតពីហោប៉ៅមកពាក់បង្ហាញ
 អ្នកទាំងអស់ឲ្យឃើញជាក់ថា ជារបស់នាងពិតៗ ហើយកាន់តែសើច
 រាំសនានាងទៅទៀត ។

មួយរំពេច នាងទេពដំភាជាមាតាចិញ្ចឹម ក៏បានមកដល់ទីនោះ ។ នាង
 យកចង្កឹះខិត្យពាល់ ទៅលើសម្លៀកបំពាក់ប្រាណនាង ។ មិនបានទាំងមួយ
 ដំទាស់ដៃផង ស្រាប់តែសំពត់អាវចាស់ ក្រខ្វក់ប្រភេទទៅជាហូលខិន
 ចរល្បាប់ដីភ្នំរលីបរលោង ប្រដាប់ម្សៅខ្សែមាសពេជ្រ ស្រោចស្រក់ទាំង
 កាយនាង ធ្វើឲ្យនាងបងទាំងពីរស្គាល់ជាក់ថា នាងនាយចង្រ្កាននេះហើយ
 ដែលកូនខ្លួនជាព្រះនាងក្សត្រី កាលដែលខ្លួនបារម្ភឃើញកាកសេសព

សរសើរនៅក្នុងព្រះរាជមន្ទីរមហោស្រពៈនោះ ។ ទើបនាងទាំងពីរក៏ស្ងួត
 ឥតទម្រង់ ទឹកខ្មាសប្រទះពាក្យស្តីចូលទៅ ក្រាបទូលដើរនិយាយអង្វរ សូម
 ទោសកុំឱ្យនាងប្រកាន់ឱ្យសោះ កាលដែលខ្លួនបានធ្វើបាបមេលនាយ
 ពេបជ្រាយទាំងប៉ុន្មានអំពីមុននោះ ។ នាងនាយចង្រ្កានក៏ចាប់លើកបងទាំង
 ពីរឱ្យត្រាកលរឡើងហើយនិយាយពាក្យភ័យភ្ញាក់ថា ខ្លួនគ្មានកំហឹងគំនុំ
 គំនុំអ្វីឡើយគឺពិតជាទៅប្រឡាញ់បងប្រិយបង្កើតពោះមួយៗជីវិត ។

ក្លែងប្លែងក៏បានរៀបដង្ហែនាងនាយចង្រ្កានជិះលើ ចូលទៅក្នុងព្រះ
 រាជវាំងឲ្យចំពោះព្រះក្រូចព្រះអង្គម្ចាស់ ព្រមទាំងព្រះវររាជបរិភោគាភារ
 ព្រះញាតិវង្សនឹងនាម៉ឺនសព្វមុខមង្រ្កីធំតូច ដែលរង់ចាំទទួលទៅទីនោះ ។

លុះដល់ពេលល្ងា ព្រះរាជាក៏បានរៀបអភិសេកព្រះរាជបុត្រនឹងនាង
 កញ្ញានាយចង្រ្កានជាអគ្គមហេសីយ៉ាងមហោឡារិក ។ លំដាប់មក
 ព្រះអង្គក៏ទ្រង់ផ្តេររាជ្យឱ្យព្រះរាជបុត្រគ្រងស្តេច ហើយនាងនាយចង្រ្កានក៏
 ទៀងឋានខ្ពង់ជាព្រះម្ចាស់ក្រុងយ៉ាងប្រាកដ ។ ព្រះនាងក៏ទទួលបានស្រី
 ទាំងពីរ ចូលទៅនៅក្នុងមហាប្រាសាទជាមួយ ហើយនៅថ្ងៃអភិសេកជា
 មួយនោះ ព្រះនាងក៏បានរៀបការបងទាំងពីរនាក់ ឱ្យទៅនាម៉ឺនកោះ
 ឯកយ៉ាងស្ងួតអង្គពាច ក្នុងព្រះរាជវាំងជាស្រេច ។



ការមើលងាយគេជាបាបមួយ	ឲ្យផលទុក្ខព្រួយយ៉ាងអប្រែយ
ឲ្យភាវ័យមុខមាត់នាលោភិយ	ទៅបរលោកក្តីសឹងដូចគ្នា ។
ដូចនាងបង ។ ចោមមើលងាយ	នាងនាយចង្រ្កានឥតមេត្តា
បានក្តីភាវ័យមុខណាស់ណា	កណ្តាលហ្វូងមហាជនប្រជុំ ។
តែនាងជាស្រីនាយចង្រ្កាន	នាងចុះម្តាយដើមជួយទប់ក្តីម
លែលកឲ្យនាងបានជាធំ	ទុក្ខមរុនរឿងរួចថោកទាប ។
គឺបានឡើងជាអគ្គមហេសី	ខ្ពស់លើសបងស្រីទាំងទូកាត
ដោយគុណម្តាយដើមជួយឲ្យលាភ	ប្រសើររឿងរាបលើសស្រីផង ។
លុះបានជាធំមិនធ្លាក់ច្រៃ	នាងជួយកែខែស្រីជាបង
ឲ្យបានស្វាមីរួមគូគ្រង	ល្អៗកន្លងពេកណាស់អើយ !

ស្រី - អូ

រឿងព្រេងនិងរឿងបុរាណប្រទេសជប៉ុន

(តមក)

លោក វ៉ាយ - ប៊ុក ប្រែរៀបរៀង

ចូរអ្នកឯងចេញទៅ ! អ្នកឯងកុហកបោកបញ្ឆោតទ្រព្យចិត្តិយសខ្ញុំ ។ ក្នុង
ពេលនោះ រូបព្រះនាងមានផ្ទៃក្មេងក្រីក្រក្នុងភ្នំជុំវិញ ខេត្ត ភ្នំប្រាំង ប្រាំង
ខែនេះ ក៏រត់ចេញពីព្រះសីហនុ , ព្រះស្តុន , ព្រះទុរ , ព្រះហស្ត និងព្រះ
បាទព្រះនាងអស់លើនគ្នាសល់ ។

ខេត្តភ្នំសាណាត ក៏ថយចេញទៅ , ចិត្តក៏ស្ងួតដល់ត្រចៀក
ឥឡូវនេះ , ខេត្ត ក៏រត់ចេញពីឋាននិករនោះទៅ ។

តែដោយសេចក្តីអំពាវនាវ , ព្រះនាងអ៊ីដសាណាមី , ក៏មាន
ព្រាយរត់ដេញតាមខេត្តភ្នំសាណាត ។

ខេត្តភ្នំសាណាតរត់យ៉ាងលឿនចេញពីស្ថាននិករ , លោក បុន
យកកម្រងបុប្ផា ដែលរុក្ខព្រះសីហនុ ចោលទៅលើភ្នំព្រាយ ភ្នំនោះ ,
កម្រងបុប្ផានោះ ប្រែសារទៅជាផ្លែទំពាំង បាយដូរភ្នំចង្កាម : ពួកព្រាយ
នោះក៏បង្កើនឈប់ចាំគាត់ស្រយដៃទំពាំង បាយដូរនោះសិន ។

រួចពួកព្រាយក៏តាំងដេញតាមខេត្ត អ៊ីដសាណាតម្តងទៀត ។ ក្នុង

ពេលនោះ, ទេវតាបានឮសូរជើងព្រាយរត់តាម, លោកក៏យកគ្រាស់របស់
លោក កាច់បំបាក់ហើយចោលទៅក្រោយ, ចំពួកព្រាយ, គ្រាស់នោះក៏
ប្រែភាពទៅក្រោយចំពួកព្រាយ, គ្រាស់នោះក៏ប្រែភាពទៅជាទំពាំង ។
ពួកព្រាយក៏បន្ថយល្បឿន, ចាំរើសទំពាំងនោះបរិភោគ ។

ឥឡូវនេះ ទៅជាទេវតារន្ទះទាំងប្រាំបីរូប នឹងពួកវាហាងនៅស្ថាននរក
មានចំនួនជាង មួយពាន់ប្រាំរយនាក់ រត់ដេញតាមទេវតា អ៊ីដសាណាតី ។
ក៏ហូតព្រះខ័ន, ហើយរត់បណ្តើរ, គ្រវីពីក្រោយបណ្តើរ ដើម្បីឱ្យសត្រូវ
នោះជៀសចេញឆ្ងាយ ។

ទេវតានោះបេះរត់, រត់ទៅស្រាប់តែបាក់ជើង ។ នៅឆ្ងាយ,
សែនឆ្ងាយ, មានរស្មីភ្លឺចាំងចែង, គឺវង់នាងងងជាស្ថានមនុស្សលោក ។

ទេវតាអ៊ីដសាណាតី នឹកក្នុងចិត្តថា អញជិតដុតដឹកយន្តវាយ, តែ
ក្នុងពេលនោះ, សត្រូវរត់ដេញប្រកិតជិតខាងលោក ។ លោកជិតដួល,
ក៏ស្រាប់តែត្រឡប់ទៅ ឃើញផ្លូវថ្នល់, លោកក៏យកផ្លូវនាមចោលទៅ
លើសត្រូវ ហើយសត្រូវក៏យប់បង្គំរើសផ្លូវនោះតាមស្រ័យ ។

ទេវតាអ៊ីដសាណាតី ក៏ពោលទៅកាន់ផ្លូវថ្នល់ថា “ដោយសារ
ឯងជួយអញ, អញសុំឱ្យជួយមនុស្សណា ដែលមានអាសន្ន អញឱ្យ
នាមឯងថា “ផលទេវតា” ។

តែក្នុងពេលនោះ, ស្រាប់តែសព្វព្រះនាងអ៊ឹងសាណាមីស្កុះភាមមក
 ទៀត: ព្រះហស្តនៃសព្វព្រះនាងគ្មានសាច់ទេ, ក៏លើកឡើងបម្រុងនឹងស្រវា
 ចាប់ទៅភា អ៊ឹងសាណាតី។ ក៏ស្កុះលោតទៅដល់ស្កានមនុស្សលោក ។
 អ៊ឹងសាណាតី ក៏យកថ្មជាមួយធំស ម្យ៉ាមស្ការ្យ ដែលមនុស្សមួយហ្នឹង
 នាក់មិនអាចលើកដូច យកមកសន្ថប់ផ្លូវ ដែលទៅស្កានខេត ។

រាំរត់នោះមក, ស្កានខេតនឹងស្កានមនុស្ស លោកក៏ស្កិតនៅជាប់
 ដោយច្រែកដីគ្នា . . . ។

ទៅភាអ៊ឹងសាណាតី ក៏ស្រែកទៅពាក្យព្រះនាងអ៊ឹងសាណាមីវិញថា
 “ខ្ញុំសូមលាហើយ, ខ្ញុំសូមលា, យើងទាំងពីរនាក់ លែងឃើញមុខគ្នាពី
 ត្រឹមនេះតទៅ ” ។

ព្រះនាងអ៊ឹងសាណាមីទ្រង់តបទៅស្កាមីវិញថា “បើលោកបោះបង
 ចោលខ្ញុំ នឹងសម្លាប់មនុស្សលោក ក្នុងមួយថ្ងៃជាងមួយពាន់នាក់ ។

ទៅភា អ៊ឹងសាណាតីតបទៅវិញថា “ខ្ញុំបង្កើតមនុស្ស ក្នុងមួយថ្ងៃ
 មួយពាន់ប្រាំបួននាក់, ខ្ញុំសូមលាហើយ! ខ្ញុំសូមលា ហើយ! ឧ នាងឯង
 ជាទៅភាខាងស្កានខេត ។

ទៅភាអ៊ឹងសាណាតី ក៏បោះទៅស្កែងកេប្រកពទឹកថ្លាមួយហើយក៏ចុះ
 ទៅផ្ទះក៏លប់ព្រះភក្រ្ត ដែលបែកញើសហូរសស្រាក់ ហើយលាងខ្លួនឲ្យ

បរិសុទ្ធស្នាតផុតមន្ទិលសៅហ្មង ដែលលោកបានទៅកប់ប្រសព្វនឹង

មនុស្សជាប់ក្នុង គោលោចមកជាមួយផង ។

ទៅតាំងដីសាណាតិក៍បានកេរ្តិ៍ឈ្មោះស្ទើរដូចយើងនៅកោះគីយូស៊ី, ហៅ
ថា "ស្ទើរក្រូចពោធិ៍សាត់", នៅទីនោះ, លោកបានលបមុខលាង
ខ្លួន ឲ្យបរិសុទ្ធស្នាត ។

ស្រាប់តែមានអព្វិត ហតុមួយជាថ្មី កើតមានឡើង ។ មានទឹកមួយដំ
ណក់ស្រក់ពីព្រះនាសិកៈ កើតជាទៅតាមសុសាន្តិក៍ទៅតាមព្រះសង្ឃរាម
មានទឹកមួយដំណក់ស្រក់ពីព្រះនេត្រស្តាំ កើតជាទៅតាមគ្រូត្រាណូតាមី, គឺ
ទៅតាមព្រះចន្ទ ឬ ចន្ទខេត ។ ទឹកមួយដំណក់ស្រក់ពីព្រះនេត្រឆ្វេង, កើត
ជាទៅតាមអមៈគរសុ, ទៅតាំងនៃព្រះអាទិត្យ ឬ សុរិយាទៅ ។

លោកគង់សាណាតិក៍បានបីខែកម្រិត ដែលនឹងទៅជាខាងទៅដីកា
មួយរូបទៀត ។ តើខាងវែងកានេះ នឹងបានស្តាប់ឲ្យសេចក្តីសប្បាយនឹង
សេចក្តីខ្ញុំ ដែលប្រាណាតិក៍សាណាមី បានទទួលពីគាលមុនមក ។

ទៅតាំងដីសាណាតិក៍ពោលថា: "ឥឡូវនេះ ត្រូវវែងខាងទៅដីកាឯង
ហើយ ! " ។

កំណត់ដឹងប្រវត្តិការណ៍

ពិធីអនុស្សវិច្ឆារមហាសន្និបាតលើកទី១៤

នៃមន្ត្រីសង្ឃសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៥៨ ត្រឹមឆ្នាំព្រះសុទ្ធ

ឆ្នាំរក្សាព្រះព្រះមហិត

លោក ឈន - បឹង រៀបរៀង

ពិធីអនុស្សវិច្ឆារមហាសន្និបាតលើកទី ១៤ នៃមន្ត្រីសង្ឃសំរាប់
ឆ្នាំ ១៩៥៨ ដូចមានសេចក្តីរៀបរាប់តទៅនេះ ៖

កាលពីថ្ងៃទី ៧ មករា ១៩៥៨ វេលាម៉ោង ២ នឹង ១៤ នាទីរសៀល
ក្នុងវិហារវត្តបុរាណ មានការសន្និបាតនៃមន្ត្រីសង្ឃគណៈធម្មយុត្តមាន
សម្តេចព្រះសុធាធម្មវិបស័យនាយក, ព្រះមហាព្រហ្មមុនី ទេព អ៊ូ ព្រះ
អាយកស្រួប កែវ-អូច ជាដើម; ចំណែកឥស្សរជនខាងគ្រហស្ថ មាន
លោក មាស យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធម្មការ, លោក យ៉ែម-យុត
នាយកការិយាល័យ ក្រសួងធម្មការ, លោក គឹម-ហុង នាយកក្រុមការងារ,
លោក យ៉ែន ប៊ឹម អគ្គលេខាធិការ នៃពុទ្ធសាសនាបណ្ឌិត្យជាដើម ។

លោកមាស-យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការ បានធ្វើការវិភាគចំពោះព្រះសង្ឃ ហើយខូលស្តារហេតុផ្សេងៗ តាមផ្លូវពុទ្ធសាសនា ដោយសេចក្តីរីករាយ ។ សម្តេចព្រះសុខាធិបតី សង្ឃនាយកគណៈធម្មយុត្ត ក៏មានថេរវាចាសំណេះសំណាលគបវិញ ដោយស្រោះស្រាយ ។

ដល់ម៉ោង ២ នឹង ៥៥ នាទី រសៀល លោក មាស យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធម្មការ ព្រមទាំងសហការីទាំងឡាយ បានចេញពីវត្តបុប្ផាវតីទៅកាន់ទីមហាសុខោទ្ធិបាតមួយដ៏ទូលំទូលាយក្នុងវត្តទណ្ឌាលោម ដែលមានសម្តេចព្រះមហាសុខោទ្ធិបតី ជ. ណាត សង្ឃនាយកគណៈមហានិកាយ, ព្រះពោធិវង្ស ហួត ភាត បានហ្វាន់ពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុរម្រឹត, ព្រមទាំងមន្ត្រីសង្ឃ មេគណៈ អនុគណៈគ្រប់ខេត្តក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រ មានព្រះវណ្ណវត្ត អិវ ខួត មេគណៈខេត្តបាត់ដំបងជាដើម ។ លោក មាស-យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងធម្មការ បានបន្តនិយាយធ្វើការវិភាគហើយថ្ងៃសេចក្តីប្រស្រ័យ នាក់ឯងខាងពុទ្ធសាសនា ចំពោះព្រះសង្ឃទាំងឡាយ ដោយសេចក្តីរីករាយ ។ បន្ទាប់មក សម្តេចព្រះមហាសុខោទ្ធិបតី សង្ឃនាយកគណៈមហានិកាយ បានច្រើនសន្តិថាមួយយ៉ាងរឹងរូតជាសំគៀនព្រះសង្ឃទាំងឡាយ ឲ្យរិយកព្រះវិយខុតដាក់ សិក្សាធម្មវិទ្យា ឲ្យបានម៉ត់ចត់ អស់ចំរើលាចំខ្លួន ២ ម៉ោង ។

ព្រឹកឡើង ថ្ងៃទី ៨ មករា ឆ្នាំ ១៩៥៨ វេលាម៉ោង ៧ មានការ
ជួបជុំព្រះសង្ឃជាច្បាប់នៅ ខេត្តមន្ទីរព្រះសុខុម ក្នុងវត្តព្រះកែវមកិត ព្រះ
សង្ឃទាំងឡាយបានស្វាគមន៍ ចំពោះសក្តិបុគ្គល ទទួលថ្វាយព្រះ
រាជកុសល ចំពោះព្រះបិតានៅចេតិយព្រះកែវមកិត ។

ម៉ោង ៨ នឹង ១៥ នាទី ឯកទត្តមប្រធានរដ្ឋសភា, ឯកទត្តមប្រធាន
ក្រុមប្រឹក្សាព្រះរាជអាណាចក្រ, គណៈរដ្ឋមន្ត្រី អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួង
ធម្មការ, សមាជិកសភាទាំងពីរ, លោកអ្នកទូទាំងព្រះប្រាសាទ ព្រះ
ទាំងសព្វដេន ជាពុទ្ធបរិស័ទជាច្រើនទៀត បានទៅរំលឹកគ្រាបថ្វាយបង្គំ
គាល់ព្រះមហាក្សត្រទាំងពីរព្រះអង្គ នៅមុខព្រះវិហារ ព្រះកែវមកិត ។

នៅម៉ោង ៨ នឹង ៣០ នាទី ព្រះមហាក្សត្រទាំងពីរព្រះអង្គ ស្តេចយាងចេញពី
ព្រះបរមរាជវាំង ដោយមានព្រះរាជបរិពារ ហែហមអមព្រះរាជដំណើរផង ។

នៅពេលដែលព្រះមហាក្សត្រទាំងពីរព្រះអង្គ ស្តេចយាងចុះពីព្រះ
ទីទាំងរថយន្ត លោក មាស យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងធម្មការ,
ប្រធានសភាទាំងពីរ នឹងឯកទត្តមនាយករដ្ឋមន្ត្រី បានគ្រាបថ្វាយបង្គំទៅ
ទីនោះ បន្ទាប់មក ក្រុមកូរុក្រមនៃព្រះរាជទ្រព្យ បន្ទីបទនកររាជ ជាទីការពា
ហើយបន្ទីបទលីលា ដូចព្រះរាជដំណើរ ស្តេចយាងចូលទៅកាន់មន្ទីរព្រះ
សុខុមដែលមានមន្ត្រីសង្ឃទាំងឡាយ គង់នៅទីនោះ ។

ក្រោយដែលព្រះមហាក្សត្រទាំងពីរព្រះអង្គ ទ្រង់ថ្វាយបង្គំព្រះ
សង្ឃរួចហើយ ព្រះនរោត្តមទ្រង់មានព្រះរាជទុក្ខរាជទទួលព្រះអំណរ ប្រស្រ័យ
យ៉ាងជិតស្និទ្ធនៅរកមន្ត្រីសង្ឃ ដោយព្រះកក្កញ្ញញ្ចឹម ព្រមទាំងមានព្រះ
រាជហឫទ័យ ទ្រង់រីករាយយ៉ាងក្រៃលែង ហើយទ្រង់មានព្រះបន្ទូលសូរ-
សីហនាទៅកាន់មន្ត្រីសង្ឃ ដូចតទៅនេះ ៖

ព្រះបង្គំលស្សរលីហតាទ

សូមពិតពុទ្ធដីកាព្រះគេដព្រះគុណគ្រប់ព្រះអង្គ !

ឱ្យព្រះករុណាមានសេចក្តីសាមនស្សយ៉ាងពន្លឹក ដោយបានឃើញ
ព្រះគេដព្រះគុណទាំងអស់ និមន្តមកកាន់មហាសន្និបាតនេះ ដើម្បីជ្រាប
នូវកិច្ចការខ្លះ ខាងពុទ្ធចក្រនឹងខាងណាណាចក្រ ដែលបានប្រព្រឹត្តទៅ
ក្នុងបច្ចុប្បន្នកាលនេះ ។

ឱ្យព្រះករុណាមានសេចក្តីសង្ឃឹមថា ព្រះគេដព្រះគុណរាល់ព្រះអង្គ
នឹងអាចជួយជ្រោមជ្រែងព្រះពុទ្ធសាសនា នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាយើង ឲ្យ
បានរឹងរិត តចំរើនតទៅទៀត ហើយនឹងជួយទប់ក្តម ដល់រាជរដ្ឋាភិបាល
ក្នុងការបម្រើមាតុប្រទេស ឲ្យបានទៅកាន់វឌ្ឍនភាព យ៉ាងឆាប់រហ័ស ។

ឱ្យព្រះករុណា សង្ឃឹមលើព្រះគេដព្រះគុណគ្រប់ព្រះអង្គ ក្នុងការរៀប

ដំណើរទស្សនា ការសហរដ្ឋអាមេរិក

នៃព្រះគម្ពីរព្រះគុណព្រះពោធិវិន្យ ហួត-ភាត ចាន់ហ្វាន

ពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុពម្រិត ក្រុងភ្នំពេញ

រៀបរៀង ដោយជា ទេស

សាស្ត្រាចារ្យទទួលការងារការបង្រៀនអង់គ្លេស នៅពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុពម្រិត ។

(គមក)

គ្រូបង្រៀន, ធ្វើការផ្សេងៗ ក្នុងហាងដំឡូងធំៗ ក្នុងកន្លែងដទៃទៀតៗ ធ្វើ
ប៊ូលីស ធ្វើការនេះធ្វើការនោះប្លែកៗគ្នា គ្មានទំនេរនៅផ្ទះចាំតែពេលជា
បាយទេ ។ អ្នកមានប្រពន្ធប្តី ច្រើនតែធ្វើការដូចគ្នា ។ នៅក្នុងផ្ទះ,
ធ្វើការផ្ទះទាំងអស់គ្នា, អាមេរិកាំងថ្នាក់ណា ក៏ត្រូវជួយធ្វើការប្រពន្ធក្នុងផ្ទះ
លាងចាន, ជូតចាន រៀបចំទុកជាក់ របស់ទ្រព្យផ្សេងៗ ។ បានពូថា
នៅសហរដ្ឋ មិនសូវមានគ្រួសារដែលមានឈ្នួល ឬ ខ្ញុំក៏ដកប្រាក់ប្រាក់ ថ្មី
ទេ ព្រោះចុះបច្ចុប្បន្ន គឺប្រាក់ ឬ លុយណាស់ ឈ្នួលម្នាក់ៗ ស៊ីថ្លៃយ៉ាង
តិច ១ ដុល្លា ១ ម៉ោង ហើយភាគច្រើន ធ្វើការតែ ៨ ម៉ោងក្នុង ១ ថ្ងៃ តែ
ប្រើហួសពីនេះ ត្រូវទ្រុតមែ មួយជាពីរ ម្ល៉ោះហើយកិច្ចការគ្រប់យ៉ាង ក្នុងផ្ទះ
ប្រពន្ធនឹងប្តីត្រូវធ្វើទាំងអស់គ្នា រើបសុខជានឹងគ្នា ។ ទ្បានក៏គ្មានសូហ្វី

(អ្នកបរ) ដែរ ត្រូវបើកខ្លួនឯង ។ ប្តីក៏មានការធ្វើ មានប្រាក់បៀវត្ស គ្រាន់នឹងចាយ ប្រពន្ធក៏មានការធ្វើ មានប្រាក់ថ្ងៃ ប្រាក់ខែដែរ ដួងគាល មានឡានមួយម្នាក់ផងទៀត មានអធិបតេយ្យភាពទី១១ តែលែមិនស្នា មិនបានជានានឹងគ្នាឬទេ មុខជាមានការប្រះឆារពុំខាន ។ ដោយ ហេតុនេះ បានដឹងថា ប្តីប្រពន្ធគ្រាមរកាំង ច្រើនតែលះលែងគ្នា ដោយ ការមិនមានគុណភាព ក្នុងកិច្ចការ គឺការមិនស្របស្រួលនឹងគ្នា ដោយ កាយវិការនឹងដោយចិត្ត ។

ផ្នែកខាងផ្លូវសាសនា អាមេរិកាំងមានគំនូរភាព លើភាពក្នុង សាសនាអ្វីក៏បាន តាមសេចក្តីពេញចិត្ត តែសង្កេតឃើញថា ប្រជាជននៃ គាត់គ្រិស្តសាសនាពឹងអស់ ប្លែកតែនឹងកាយផ្សេងគ្នាប៉ុណ្ណោះ ។ គឺប្តីនៃ សាសនាគ្រិស្ត មិនមែនជាសាសនារបស់រដ្ឋទេ គេបើកផ្លូវសាសនាឱ្យ ទូលាយសំរាប់ប្រជាជន ។ ប្រជាជនមានជំនឿយ៉ាងណា ប្តីមានទុក្ខយ យ៉ាងណា ដើម្បីឱ្យនិសាសនាឱ្យចំរើន គឺតាមតែសេចក្តីត្រូវការ របស់ ប្រជាជន ។ ទៅក្នុងភូមិ ឃុំ ស្រុក ទៃគ្រងនឹងទីក្រុងធំៗ ឃើងសង្កេតឃើញ មានវិហារគ្រិស្តសាសនាជាច្រើន ដែលគេហៅថា Church (ឆឺច-ឆ) ហើយ មានឆប់ខ្លះមានសាលារៀនថែមទៀត ដូចជា សាលារបស់សិក្សាមធ្យ- មសិក្សាវិទ្យាល័យ នឹងមហាវិទ្យាល័យ ។ Church នីមួយៗ ជាមជ្ឈដ្ឋាន

សំរាប់អប់រំ ខាងផ្លូវចិត្ត ក្នុងមួយអាទិត្យ ឬ មួយសប្តាហ៍ គេទៅ Church ម្តង
 ដើម្បីស្តាប់លោកសង្ឃ របស់គេទសនាប្រៀបប្រដៅធម៌តាម ។ មាន
 Church ខ្លះទៀត មានសាលាសំរាប់អប់រំក្មេងប្រុសស្រី ហៅថា Sunday
 School (ស័រដេស្កូល) ។ នៅក្នុងសាលារៀននានា គាត់ដាក់ជាខ្មែរក្រោម
 ដល់ថ្នាក់ជាខ្មែរ គេមានថ្នាក់រៀនពិសេសខាងសាសនា ។ ប៉ុន្តែដឹង
 នឹងថា គេបង្រៀនសាសនាសាកល គឺសាសនាព័រស៊ីស ប្រៀបប្រដៅ
 គ្រិស្តសាសនា (ដូចជាទៅសាលាយើង បង្រៀនសាសនាព័រស៊ីស ប្រៀប
 ប្រដៅនឹងព្រះពុទ្ធសាសនា ដូច្នោះដែរ) ។ ក្រៅពីនេះ គេមានសមាគម
 យុវជនគ្រិស្តសាសនា ហៅថា Young Men Christian Association
 Y.M.C.A. និងសមាគមយុវនារីគ្រិស្តសាសនា Y.W.C.A. ដែលជាអង្គការ
 សំរាប់អប់រំយុវនារី និងនារី ផ្នែកខាងផ្លូវសាសនា ។ អង្គការនេះបាន
 ចំរើនឡើងជាលំដាប់ គេមានសន្និសីទផ្សេងៗ សំរាប់ជួបសំណាកផង
 សំរាប់អប់រំ ខាងផ្លូវសាសនាផង ហៅថា Y.M.C.A. ឬ Y.W.C.A. ។

សហរដ្ឋអាមេរិក មិនមានសាសនាសម្រាប់សហរដ្ឋទេ ប៉ុន្តែសាសនា
 គ្រិស្ត ជាសាសនាដែលអាមេរិកដទៃទៅ ទទួលបានការព្រមព្រៀងតាម ជាប់
 ជាខ្លះទៀតបាមបុរាណមក ។ សព្វថ្ងៃនេះ សាសនាគ្រិស្តបែកបញ្ចាទៅ
 ជាច្រើននិកាយ ប៉ុន្តែនិកាយដែលធំៗ មានមនុស្សទទួលរាប់ពាន់ច្រើន

ជាងគេ មានតែបីគឺ និកាយប្រូតេស្តង់ the Protestant មានប្រជាជន
 ជាសមាជិក ចំនួនប្រមាណពី ៥០ ទៅ ៦០ លាននាក់ ជានិកាយធំជាងគេបំ
 ផុត; និកាយរ៉ូម៉ាន់កាតូលិក the Roman Catholic មានប្រជាជនជា
 សមាជិកប្រមាណជា ៣០ ឬ ៤០ លាននាក់; និកាយជូវិស្ត the Jewish មាន
 ប្រជាជនជាសមាជិក ប្រមាណជា ៥ លាននាក់; រីឯនិកាយតូចតាចរយង
 ដែលបែកចេញពីប្រូតេស្តង់ទៅទៀត មានច្រើនណាស់ ពុំអាចស្គាល់
 អស់ឡើយ ។

ទឹកដីនៃដែលគេគោរពប្រតិបត្តិសាសនា ហៅថា ឆិច-ឆិ Church ។
 ឆិច-ឆិ នឹងអង្គការទំនុកបំរុងខាងសាសនាទាំងឡាយកើតឡើង ដោយ
 សេចក្តីស្ម័គ្រចិត្ត ឬ ពេញចិត្តនៃប្រជាជន, រាជការរដ្ឋ ឬ រាជការសហរដ្ឋ
 មិនមានជួយទំនុកបំរុងអ្វី សូម្បីបន្តិចបន្តួច ចំពោះកិច្ចការខាងសាសនា
 ឡើយ, ច្បាប់ធានាអះអាង ចំពោះជនទាំងអស់ ចំពោះសេរីភាពខាងប្រ
 តិបត្តិសាសនា តាមចំន្តារជ្រើសរើស ។ រីឯថ្ងៃបុណ្យសម្រាប់សាសនា ដែល
 ប្រជាជនគ្រប់គ្នាទទួលស្គាល់ មានតែមួយប៉ុណ្ណោះ ហៅថា Christmas
 ជាថ្ងៃបុណ្យធំដែលគេធ្វើគ្រប់ទឹកដីនៃ ខៅថ្ងៃ ២៥ ធ្នូ រឿងរាល់ឆ្នាំ ពួក
 ដល់ថ្ងៃមរណៈ នៃព្រះគ្រីស្ត ។

ពួកជនអ្នកកាន់គ្រីស្តសាសនាជាតិពារមេកានិក ក៏មានសេចក្តី

ស្រុកយួនចង់ដឹងអំពីសាសនានានា នឹងអំពីរបៀបកាន់សាសនានៅ
 ប្រទេសផ្សេងៗ ណាស់, កាលណាមានអ្នកដំណើរទៅពីប្រទេស គេតែង
 អាចឃើញទ្រទ្រង់និយាយអំពីសាសនា អំពីរបៀបកាន់សាសនា អំពីការ
 សិក្សាជាដើមនៃប្រទេសនោះៗ ព្រោះហេតុនោះ ព្រះគេដព្រះគុណព្រះ
 ពោធិវិន័យបានហ្នឹងពុទ្ធិកិរិយាល័យ, កាលដែលនិមន្តទៅទស្សនាសហរដ្ឋ
 បានត្រូវការមារិកជន និមន្តទៅប្លង់ការអំពីប្រទេសកម្ពុជា ការសិក្សា នឹង
 ព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រមទាំងរបៀបកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា នៃកម្ពុជាជនជា
 ច្រើនលើក ៗ ក្នុងលើកនីមួយៗមានការទស្សនាប្រស្នាផ្សេងៗ តាមការបង់
 ដឹងរបស់គេ ៗ របៀបនេះ ជាវិធីសិក្សាមួយយ៉ាងដែរ ព្រោះគេតាមដឹងរបៀប
 ស្រុកទេស នឹងរបៀបសាសនានៃនានាប្រទេស តាមអ្នកដំណើរប្រទេស ។

ក្រៅពីគ្រិស្តសាសនា, សហរដ្ឋអាមេរិក មានប្រជាជនមួយចំណែក
 តូច ជាអ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនា លទ្ធិមហាយាន ។ ពុទ្ធសាសនាលទ្ធិមហា
 យាន បាននាំចូលទៅដោយជនជាតិជប៉ុននឹងចិន មានវិហារពុទ្ធសាសនា
 ជាច្រើនកន្លែងដែរ គេហៅថា Buddhist Church ឬ Buddhist Temple
 ក្នុងពុទ្ធសាសនិកជនមហាយានិកតាំងនោះ ឃើញច្រើនតែជាតិជប៉ុន មិន
 សូវមានជាតិអាមេរិកាំងទេ មានប្រទះអាមេរិកាំង ពុទ្ធិកៈមួយៗ ៗ នៅ
 ហូណូលូលូ នៃកោះហាវ៉ៃ នឹងស៍នប្រៀនស៊ីស-ស្តូ មានវិហារពុទ្ធសាសនា
 មហាយានិក ច្រើនជាងកន្លែងដទៃទៀតក្នុងសហរដ្ឋ ។

នៅនាវដ្ឋាននីវេសន៍ក្នុង ឌីស៊ី មានក្រុមជន ១ ក្រុម ជាអ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនាលទ្ធិហ៊ីនយាន មានសមាជិក ជាតិអាមេរិកាំងខ្លះ ជាតិសៀមខ្លះ ជាតិភូមាខ្លះ ជាតិយួនខ្លះ គេហៅថា សមាគមមិត្តពុទ្ធសាសនិកហ៊ីនយានិក នៅវ៉ាស៊ីនតុន The Association of Friends of Buddhism in Washington D.C. ។ សមាគមនេះ មិនទាន់មានទំនាក់ទំនងការប្រាកដប្រជា នៅឡើយសព្វថ្ងៃ វេលាប្រជុំគ្នាម្តងៗ ដួងកាលប្រជុំគ្នានៅស្ថានទូតថៃ ឬ នៅស្ថានទូតភូមា ។ លោកប្រធានសមាគមជាជាតិអាមេរិកាំង ក្នុងដំណើរទស្សនាសហរដ្ឋ ព្រះគេងព្រះគុណព្រះពោធិវង្ស បានទទួលនិមន្តទៅ តាន់ នឹងទេសនា នៅស្ថានទូតថៃម្តង នៅស្ថានទូតភូមាម្តង ព្រះគេងព្រះគុណបានបង្គំស្នងចំពោះគុណព្រះភពគ្រឹយ សូមឱ្យសមាគមមិត្តពុទ្ធសាសនិកហ៊ីនយានិក នៅវ៉ាស៊ីនតុន បានចំរើនរុងរឿងតទៅអនាគត ។

ដំណើរទស្សនាការសហរដ្ឋអាមេរិក នៃព្រះគេងព្រះគុណបានហ្វានពុទ្ធកិរិយាល័យ បានចាប់ផ្តើម តាំងពីថ្ងៃសៅរ៍ ១ កើត ខែកត្តិក ឆ្នាំវកអដ្ឋស័ក ពុទ្ធសករាជ ២៤៩៩ ត្រូវនឹងថ្ងៃទី ៣ វិច្ឆិកា គ.ស ១៩៥៦ វេលាម៉ោង ២-៣០ រសៀល រហូតដល់ថ្ងៃចន្ទ ១៣ រោចខែបុស្ស ឆ្នាំដដែល គឺថ្ងៃទី ២៧ មករា ១៩៥៧ វេលាម៉ោង ១១ ព្រឹក រើបព្រះគេងព្រះគុណបាននិមន្តគ្រឿងបម្រើដល់គ្រូនិក្ខិតញាតិដោយសុវត្ថិភាព ។

ពិធីបុណ្យទទួលព្រះត្រៃបិដកជាភាសាទំបេត

នៅបណ្ណាល័យពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ក្រុងភ្នំពេញ

កាលពីថ្ងៃអង្គារទី ១៥ កុលា ១៩៥៧ ម៉ោង ៧ ព្រឹក នោះបណ្ណាល័យ
ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ មានពិធីបុណ្យទទួលព្រះត្រៃបិដក ជាភាសាទំបេត
ចំនួន ២០ ក្បាលដែលលោកកេនហ្សូ ម៉ាត់ សុមុរ៉ា សមាជិកសភាតំណាង
ពស្ត្រនឹងអភិគរដ្ឋមន្ត្រី ប្រទេសជប៉ុនបានជូនជំរះអំណោយ ចំពោះពុទ្ធសា-
សនបណ្ឌិត្យ ។

ក្នុងឱកាសនោះ, មានសម្បជនទាំងបញ្ចវគ្គទាំងគ្រហស្ថ ព្រមទាំង
បរទេស បាននិមន្ត នឹងអញ្ជើញមកកាន់ពិធីនេះ ។

ខាងបញ្ចវគ្គ, មានសម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតី ជួន-ណាត ជោត
ញាណ សង្ឃនាយកគណៈមហានិកាយ វត្តទណ្ណាលោម, សម្តេចព្រះ
សុធម្មាធិបតី កុល វេស, សង្ឃនាយក គណៈធម្មយុត្តវត្តបុរាណ, ព្រះ
ពោធិវង្សហួត-ភាត វង្សវ្យាញា ចាងហ្វាងពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រឹត,
រាជគណៈ ឋានានុក្រម, ។

ខាងគ្រហស្ថ, មានសហជីវន មាស-យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួង
ធម្មការ, លោកយៀន-ច័ម អគ្គលេខាធិការ ក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ,

លោកសម-ញាណ, ប្រធានពុទ្ធិកសមាគមកម្ពុជរដ្ឋ, លោកទ្រិញ-វិញ
តំណាងរាស្ត្រ, លោកវ៉ាយ-ប៊ុក ប្រធានសមាគមមិត្តពុទ្ធិកវិទ្យាល័យ, បុគ្គ
លិកក្រសួងធម្មការ, ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ នឹងសម្រេចនិងទៀតជាច្រើន ។

ខាងបរទេស មានឯកទគ្គម យុស័យ្យកា ឯកអគ្គរាជទូតប្រទេស
ជប៉ុនប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា នឹងសម្រេចនិងប៉ុន ២ នាក់ ។

ម៉ោង ៧ នឹង ៨ នាទី, ឯកទគ្គម យុស័យ្យកា ឯកអគ្គរាជទូតបានថ្ងៃ
នាំសង្ក័យមួយដូចតទៅនេះ ៖

សម្តេចសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ !

ឯកទគ្គម !

លោក-អ្នកទាំងឡាយ !

ខ្ញុំព្រះករុណា ខ្ញុំបាទមានចិត្តសោមនស្សជាយ៉ាងក្រៃពេកដោយ
បានមកប្រជុំគ្នាដ៏បុណ្យ ប្រគល់ព្រះត្រៃបិដក ជាភាសាទំបេត ចំនួន
២០ ព្យាស ជាអំណោយដល់លោកៈដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ, ចំពោះព្រះភិក្ខុ
សម្តេចសង្ឃនាយក ទាំងពីរគណៈ នឹងមន្ត្រីសង្ឃទាំងឡាយ ។

ឯកទគ្គមៈកនហ្យ ម៉ាត់សុមុតិអតិករដ្ឋមន្ត្រី នឹងសមាជិក តំណាងរាស្ត្រ
ប្រទេសជប៉ុនដែលបានកំណត់ថា នឹងអញ្ជើញមកទស្សនានៅប្រទេស
កម្ពុជា ពីខែមីនាមុននេះ, ក្នុងឋានន្តរៈជា ប្រសិទ្ធិសេសសនៃនាយករដ្ឋមន្ត្រី

ប្រទេសជប៉ុន លោកគំនហ្សង់ អ៊ីស្តីហ្ស៊ី ហើយពាក់ខាន មិនបានអញ្ជើញ
 មកវិញ ដោយមានវត្តបំណង ចង់ធ្វើឱ្យការគមនាគមន៍ ដោយមេត្រី
 ភាព រវាងប្រទេសជប៉ុន នឹងប្រទេសកម្ពុជាឱ្យកាន់តែមានសភាពមាំមួន
 ឡើង, បានចាត់ឱ្យខ្ញុំទទួលការកិច្ច ដូនជាអំណោយចំពោះរដ្ឋាភិបាល
 ខ្មែរឱ្យព្រះត្រៃបិដក ២០ សៀវភៅជាភាសាខ្មែរ (ក្បួនច្បាប់ពុទ្ធសា-
 សនាខ្មែរ) ដែលវិជ្ជាស្ថាននៃការសិក្សាព្រះត្រៃបិដកខ្មែរ មានលោក
 កេងហ្សូ-ម៉ាត់សុមុត ជាអគ្គនាយកបានបោះពុម្ពផ្សាយនៅទីក្រុងប៉ារីស ។

ព្រះត្រៃបិដកដែលបោះពុម្ពទាំងអស់មានចំនួន ១៧០ សៀវភៅ
 នៅសល់ ១៣០ សៀវភៅទៀត ដែលនឹងត្រូវបោះពុម្ពនៅលើកក្រោយ ។
 ខ្ញុំព្រះករុណា ខ្ញុំបាទបានទទួលសៀវភៅទាំងនេះ នឹងដូនមករដ្ឋាភិបាល
 ខ្មែរតាមលំដាប់មិនហ៊ានខាន ។ ខ្ញុំព្រះករុណាខ្ញុំបាទមានអំណរពន់ពេក,
 បើសៀវភៅ នេះអាចនឹងជួយចំពោះវិទ្យាសាស្ត្រ សាសនា នឹងគណៈ
 ព្រះសង្ឃពុទ្ធសាសនាខ្មែរឱ្យមានវឌ្ឍនភាពតទៅអនាគត ។

លំដាប់តមក លោកមាស-យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការ ក្រសួងធម្មការ
 បានថ្លែងឱ្យស្និទ្ធជាមួយដូចតទៅនេះ

ឯកឧត្តម អគ្គរាជទូត !

គឺជាកិត្តិយសដ៏ឧត្តម នឹងសេចក្តីរក្សាទុកជាយ៉ាងជ្រាលជ្រៅដោយ

ខ្ញុំបានទទួលនូវព្រះគ្រូបដក ជាភាសាទីបេតដែលឯកទុក្ខម កេនហ្សូ ម៉ាត់សុមុកស មាជិកនៃសភាដំណាងរាស្ត្រ នឹងអភិការដ្ឋប្រទេស ដប៉ូនបានជូនជាអំណោយចំពោះរាជរដ្ឋាភិបាល ប្រទេសកម្ពុជាក្នុងថ្ងៃនេះ ដោយមហាសប្បុរស គឺគម្ពីរនេះឯង ដែលឯកទុក្ខមបានអញ្ជើញមកផ្តល់ ប្រគល់ គ្រងនេះយើងសូមថ្ងៃនៃអំណរគុណ ដោយចិត្តស្មោះស្ម័គ្រ ចំពោះឯកទុក្ខម ។

គ្មានពុទ្ធសាសនាជនណាមួយមិនជ្រាបថា គម្ពីរធិសម្បែមអស្ចារ្យ ដែលមានអត្ថបទពិតសង្គ គឺព្រះគ្រូបដកនេះឯង ជាគម្ពីរសំខាន់នៃព្រះពុទ្ធសាសនា គឺជាអត្ថបទដែលពណ៌នាអំពីធម៌ និងវិធីប្រះពុទ្ធសាសនា ។ ព្រះគ្រូបដកនេះមានសារៈសំខាន់ណាស់, បានជាប្រទេសដែល និយមកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាមួយ ៗ មានចំណងចង់បានជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ខ្លួនហើយយល់ថា គម្ពីរព្រះគ្រូបដកសម្រាប់ជាភ្នំខ្លួននោះ ជាយូរឆ្នាំនៃ វិជ្ជាសាស្ត្រ ខាងសាសនាដែលប្រទេសនោះទុកជាការចាំបាច់ជាបឋម ។

គម្ពីរព្រះគ្រូបដកជាភាសាទីបេត ក៏រឹតតែមានតម្លៃពេញលេញ ទៅតាមក្បួនច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា ។ គម្ពីរនេះជាផលនៃកិច្ចការពួក វិញ្ញាណ ក្នុងវិជ្ជាស្ថានការសិក្សា ព្រះគ្រូបដកទីបេតដែលមានឯកទុក្ខម កេនហ្សូ-ម៉ាត់សុមុក ជាអគ្គនាយក ជាស្នាក់ដំបូងធិសម្បែម ព្រមទាំង

សភាពថ្ងៃថ្ងៃ របស់ប្រជាជាតិដ៏ទុក្ខមួយនៃទ្វីបអាស៊ី ។

ព្រះគ្រូបដកនេះ ដែលបោះពុម្ពដោយអក្សរមានលំអរឆើតយ៉ាងវែក
លែង បញ្ជាក់ឲ្យឃើញថា មានសភាពស្របស្រួលដ៏អស្ចារ្យ បើតាមសំនួរ
សៀវភៅប្រហែលគ្នានឹងព្រះគ្រូបដកខ្មែរ ដែលកំពុងបោះពុម្ពសព្វថ្ងៃ
ជាការផ្សាយមួយកើតឡើងដោយធនៈ នៃសង្ឃបណ្ឌិតរបស់យើងដែល
មានអង្គខ្លះគង់នៅទីនេះ ។ ព្រះគ្រូបដកដែលឯកទុក្ខមបានធ្វើអំណោយ
មកយើង ព្រមទាំងកាត់ឯខៀតជាទានក្រោយ ដកបដល់ចប់គ្រប់ជា ១៥០
សៀវភៅ យើងថែរក្សាទុកជាវត្ថុយ៉ាងថ្លៃថ្លា ។ គម្ពីរនេះ នឹងអាចជួយ
ឲ្យវិជ្ជាទានសាសនា មានវឌ្ឍនភាពតទៅអនាគត ហើយជាប្រភពរឹត
មួយដ៏ប្រសើរនៃក្បួនច្បាប់ព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលប្រជារាស្ត្រនិយមកាន់
ព្រះពុទ្ធសាសនាទាំងឡាយតែងស្រាវជ្រាវ ដើម្បីប្រយោជន៍ចំពោះព្រះ
សង្ឃ សុភមង្គល ចំពោះមនុស្សជាតិទាំងឡាយ ព្រមទាំងសន្តិភាព
លោក ។

ការដែលឯកទុក្ខម បានប្រគល់ជាអំណោយនូវព្រះគ្រូបដកនេះ ចំ
ពោះរាជរដ្ឋាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា ឈ្លោះថា ឯកទុក្ខមបានប្រគល់នូវសារ
វត្ថុដ៏វិសេសវិសាល ក្នុងដែនវប្បធម៌ នឹងសាសនា ។ អំណោយនេះ
ដែលបញ្ជាក់ឲ្យឃើញសុខចិត្ត នឹងបំណងដ៏បរិសុទ្ធនៃប្រជារាស្ត្រដ៏ប៉ុន

មកកាន់ប្រជារាស្ត្រខ្មែរ ទុកជាកាយវិការមួយ មិនមែនគ្រាន់តែប្រកប
ដោយមហាសប្បុរស ដែលមានន័យដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតនោះទេ ថែមទាំងជា
និមិត្តរូបជាកញ្ញាស្រី នៃការប្រកបដោយសម្បុរណិភាពមហាប្រទេស ជា
កល្យាណនិក្ខមួយចំពោះសហការវប្បធម៌ រវាងប្រជារាស្ត្រយើងទាំងពីរ ។

ក្នុងនាមនៃរាជរដ្ឋាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា នាមគណៈសន្និវិធាននឹង
នាមខ្ញុំផ្ទាល់ ខ្ញុំសូមថ្លែងនូវទូលំទូលាយអំពីជ្រាលជ្រៅ ចំពោះឯកទត្តមអំពី
សារប្រយោជន៍វិទ្យាសាស្ត្រ និងសាសនាដែលឯកទត្តមនឹងប្រជារាស្ត្រ
ជប៉ុន មានឯកទត្តម កេនហ្សូម៉ាតសុរ៉ា ជាអ្នកតំណាងបានធ្វើ ចំពោះ
ប្រជារាស្ត្រខ្មែរ ដោយជាក់ស្តែងគឺអំណោយដ៏ថ្លៃថ្លាដែលបាននេះ ។ កាយ
វិការនេះ ខ្ញុំជឿជាក់ចំពោះខ្លួនខ្ញុំហើយ ខ្ញុំសូមបញ្ជាក់ចំពោះឯកទត្តមថា
មុនជាជនជាតិខ្មែរ ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រទាំងមូល នឹងរោគាចិត្តជាទីបំផុត
ក្នុងនាមនៃជនជាតិខ្មែរទាំងនោះ ខ្ញុំសូមថ្លែងនូវអំណរគុណជាបុរសក្រោយ
ម្តងទៀតចំពោះឯកទត្តម ។

លុះចប់សង្ក្រាន្តហើយ ព្រះសន្និវិធានសូត្រធម៌ដយន្តោ ដូនពរវ័យមង្គល
សិរីសួស្តីចំពោះឯកទត្តមអគ្គរាជទូតប្រទេសជប៉ុនប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា ។

រួចទើបមានពិធីដល់លៀងទឹកតែ ទឹកក្រូចជាកិត្តិយស ។
ពិធីបុណ្យនេះបានបញ្ចប់នៅម៉ោង ៧និង៣០នាទី ។



ពិធីទទួលព្រះត្រៃបិដកអក្សរឋិត

ស្រី-អ៊ូ រៀបរៀង

បណ្តាលយុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ មានព្រះត្រៃបិដក ៨ ចប់ គឺ ព្រះត្រៃបិដកអក្សរខ្មែរ - សៀម - មន - ភូមា - លង្កា - អឺរុប - ទីបេត ចិនប្រជាមានិត នឹងចិនជាតិនិយម ១ ទៀត ជាគម្រប់ ៧ ដែល យើងទើបនឹងបានទទួលនៅពេលថ្មីៗនេះ ៖

នៅថ្ងៃ ១៥ កុម្ភៈ ១៧-៨ ពេលព្រឹក ម៉ោង ៧ នៅមន្ទីរពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ក្រសួងធម្មការ មានធ្វើពិធីមួយយ៉ាងអិកធីក ដោយឯកទត្តមកុដស៊ុលចិនជាតិនិយម ប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា បានធ្វើអំណោយសៀវភៅព្រះត្រៃបិដកអក្សរចិន ៤០ ក្បាល ដែលជាអំណោយរបស់សម្តេច ឡៅវិនព្វ កាន់ដួវ៉ា “ ហូទូកេទូ ” តាមរយៈរដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋចិន មកជាសម្បត្តិរបស់មន្ទីរពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ក្រសួងធម្មការ ។

នៅឧកាសនោះ លោកវ៉ាយ-លុករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ សម្តេច ព្រះសង្ឃនាយកទាំងពីរគណៈ ព្រះរោងជំនឿ ហូត-ភាត ចាន់ហ្វាន ព្រះមហាប្រហូមនី ចាន់ហ្វានវង ព្រមទាំងសាស្ត្រាចារ្យនៃពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះ

សុរាម្រឹក ព្រះសង្ឃក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដកនឹងឯកទុក្ខម សម-ញាណ អនុ-
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាព្រះរាជអាណាចក្រ ព្រមទាំងមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ ក្រុម
ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ជាច្រើនរូប បាននិមន្ត អញ្ជើញមកជួបជុំនៅមន្ទីរ
ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ យ៉ាងកុះករ ។

វេលាព្រឹក ម៉ោង ៧ គត់ ឯកទុក្ខមកុនស៊ីលចិន នឹងសហការី
របស់លោកព្រមទាំងលោកសង្ឃចិន ៥ អង្គ បានអញ្ជើញ បាននិមន្តមក
ដល់ ។ ក្រោយដែលបានធ្វើការវតិច្ច ដោយរក់ទាក់ទៅវិញ្ញាទៅមក
ឯកទុក្ខមកុនស៊ីលចិន បានចាប់ផ្តើមវិច្ចនិសង្កថា ជាភាសាចិន រួចប្រ
ជាភាសាបារាំង រៀបរាប់អំពីហេតុ ដែលនាំឲ្យមានការធ្វើអំណោយ
សៀវភៅព្រះត្រៃបិដក ៤០ ក្បាលនេះ ។ ឯសង្កថានោះ បានប្រមកជា
ភាសាខ្មែរ មានសេចក្តីដូចតទៅ ៖

សង្កថា

របស់លោកកុនស៊ីលប្រទេសប៊ិនប៊ែងក្នុងកាលប្រគល់

សៀវភៅព្រះត្រៃបិដកមកព្រះរាជរដ្ឋាភិបាល

ប្រទេសកម្ពុជា

ឯកទត្តមវដ្តមន្ត្រី !

ក្នុងវិថីនេះ ខ្ញុំមានសេចក្តីរីករាយពន់ប្រមាណដោយបានទទួល
ឯកសន្តិ មកជាតំណាងពុទ្ធិកសមាគមនៃប្រទេសខ្ញុំ ដើម្បីប្រគល់សៀវ
ភៅព្រះត្រៃបិដកចំនួន ៤០ ក្បាល មកព្រះរាជវង្សាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា
ដែលមានឯកទត្តមជាតំណាង នៅចំពោះព្រះក្រសួងម្តេចព្រះសង្ឃ-
នាយកទាំងពីរគណៈ នឹងមន្ត្រីសង្ឃទាំងឡាយ ។

សៀវភៅទាំងនេះមានកត់ត្រានូវពាក្យប្រៀបប្រដៅទាំងឡាយ
នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមត្រូ ដែលជាស្នាដៃដ៏មួយ ដ៏មានសារៈសំខាន់ក្រៃ
លែង ដោយអ្នកប្រាជ្ញខាងសាសនានៃប្រទេសខ្ញុំបានបកប្រែមកនេះ ។
គម្ពីរទាំងនេះជារបស់ក្រណាស់ ដែលប្រទេសកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាទាំង
ឡាយក្នុងសាកលលោកជឿជាក់នូវតម្លៃខាងសតិការម្មណ៍ ។

អាស្រ័យហេតុនេះហើយ បានជាសម្តេច ឡើងវិញពុទ្ធិ-កាន់ដូរព័
“ហ្វូខូកេទូ” បានស្នើសុំទៅវង្សាភិបាលសាធារណរដ្ឋខ្ញុំថា សូមគម្រូវឲ្យខ្ញុំ
ទទួលការជាតំណាងប្រទេសចិន ដើម្បីប្រគល់សៀវភៅដ៏ទត្តន៍ទត្តមនេះ
មកព្រះរាជវង្សាភិបាលប្រទេសកម្ពុជា ។ កិច្ចនេះធ្វើឡើងស្របទៅតាម
ពាក្យសន្យារបស់សម្តេចឡើងវិញពុទ្ធិ កាលសម្តេចនិមន្តមកទស្សនាប្រទេស

កម្ពុជា ក្នុងខែ១សកាមុននោះ ហើយទាំងមានបំណងចង់ពង្រឹងចំណង
មេត្រីភាព ដែលធ្លាប់មានមកអស់កំឡុងជាច្រើន សតវត្សរ៍មកហើយ
រវាងជនជាតិចិននឹងជនជាតិខ្មែរ ។

ឯកទត្តម ខ្ញុំប្រាកដជានឹងកើតសេចក្តីរីករាយខ្លាំងក្លាជានិច្ចនេះទៅ
ទៀត បើសិនជាសៀវភៅព្រះត្រៃបិកដទាំងនេះ ដែលជាប្រភពពាក្យ
ប្រៀនប្រដៅនៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ អាចជាជំនួយដួយបង្កើនសាសនគតិប-
ណ្ឌិត ដែលពលរដ្ឋក្នុងប្រទេសឯកទត្តមភាគច្រើន បានប្រព្រឹត្តតាមស្រាប់
ហើយ ព្រោះពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះពុទ្ធ សុទ្ធតែច្បាប់សម្រាប់ញ៉ាំង
សេចក្តីល្អ ដល់សាសនសន្តិមតិកពលោក នឹងសុភមង្គលដល់មនុស្ស-
ជាតិទូទៅទាំងអស់ ។

សម្តេច ! អសលោកទាំងឡាយ !

នៅទីបញ្ចប់នេះ ខ្ញុំព្រះករុណា, ខ្ញុំ សូមសំដែងនូវអំណរគុណ
យ៉ាងជ្រាលជ្រៅនឹងជិតស្និទ្ធ ចំពោះសម្តេច ព្រះគងព្រះគុណ នឹងអស់
លោកទាំងឡាយ ដែលបាននិមន្តនឹងអញ្ជើញមកក្នុងទីនេះ ដើម្បីញ៉ាំង
ពិធីនេះ ឲ្យទៅជាមានសភាពដ៏រុងរឿង ។

គតីនោះមក លោកវាយ-លុត រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ បាន
ថ្លែងសន្តិថាជាភាសាខ្មែរ រួចប្រែជាភាសាបារាំង ឆ្លើយតបទៅវិញ មាន

សេចក្តីដូចតទៅនេះ ៖

សង្គ្រោះ

របស់លោក វ៉ាយ-លុត រដ្ឋមន្ត្រីប្រៃសណីយ៍កម្ពុជា

សូមគ្រាបថ្វាយបង្គំសម្តែង

សូមជំរាបឯកទគ្គម

សូមគោរព ព្រះភគវន្តព្រះគុណទាំងឡាយ

សូមជំរាបអស់លោកទាំងឡាយ

ជាដំបូង ខ្ញុំព្រះករុណា-ខ្ញុំ សូមសំដែងនូវសេចក្តីគោរពនមស្តោរ

ថ្វាយបង្គំចំពោះសម្តេចនៃគណៈមហានិកាយ និងធម្មយុត្ត ទាំងពីរព្រះ

អង្គ និងសូមសំដែងនូវអំណរគុណ ដ៏បរិសុទ្ធចំពោះវស្សាជនជាបញ្ចវគ្គ

នឹងជាគ្រហស្ថ ដែលបាននិមន្ត - អញ្ជើញមកកុះករ នាំឲ្យពិធីនេះមាន

រស្មីរីករាយត្រជាក់រៀនឡើងក្នុងពេលនេះ ។

ឯកទគ្គម លោកកុំស៊ីល !

ជាកិត្តិយសមួយដ៏ដ៏ល្អខ្ញុំ ហើយដោយសេចក្តីរីករាយជាទី

បំផុតនៅនាថ្ងៃនេះ ខ្ញុំបានធ្វើជាប្រធាននៃពិធីទទួលសៀវភៅព្រះត្រៃបិដក

ចំនួន ៤០ ក្បាល ជាភាសាចិន ដែលឯកទគ្គមបានខ្វល់ខ្វាយនាំមកប្រ

គល់ជូនគ្រួសារធម្មការ ព្រះត្រៃបិដកនេះជាអំណោយរបស់សម្តេច ឡេ-

វិន័យ កាន់ដូរវី “ ហ្វូហ្វូ ភាមអរយៈរដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋចិន ។

សៀវភៅមួយឈ្មោះនេះ សំខាន់ជាពន្លឺពេកណាស់ និទានពីពាក្យ
ប្រៀនប្រដៅ ដែលរូបរួមគ្នាទៅហៅថា អនុគ្រូធម៌របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
បរមគ្រូ ។ ជាគោរពគណនា សៀវភៅនេះ គឺកើតឡើងមកពីអ្នកប្រាជ្ញ
ដ៏ទុក្ខម របស់មហាប្រទេសលោក បានទំប្រឹងប្រែងសង្វាគព្យាយាមដ៏យូរ
ដើម្បីប្រមូលផ្តុំឯកសារយ៉ាងទូលំទូលាយ ប៉ុន្តែមានតែបោះប្រទះនឹងការ
លំបាកយ៉ាងណាក៏ដោយ ខ្ញុំសូមសំដែងនូវសេចក្តីស្វែងយល់ក្លៀវក្លាមរបស់
ខ្ញុំ ចំពោះអស់លោកអ្នកប្រាជ្ញជាទីមេត្តារៈទាំងនោះ ពោះបីលោកគង្វើរស្រី
នៅសព្វថ្ងៃនេះក្តី លោកវិលាងខ្លួនទៅកាន់បរលោកនាយហើយក្តី ។ សូម
អស់លោកទាំងនោះទុកចិត្តចុះ ព្រហ្មវិហារធម៌ មានករុណាធម៌របស់លោក
ជាដើម ចំពោះសត្វលោកឥតសាបសូន្យសោះឡើយ ។

ឯកទត្តម !

ពុទ្ធមាមកដល់ណាក៏ដឹងដែរថា ក្នុងសៀវភៅទាំងនេះ មានធម៌
ជាទីគោរពមេត្តារ ព្រោះធម៌ទាំងនោះស្តីស្តុស្តង្គីតែប៉ុណ្ណោះ សាម-
គ្គីភាព ភាគរកាព វេទន៍មនុស្សលោក ព្រមទាំងសកម្មភាពទាំងប្រជា
សង្គ្រោះ, ការសិក្សា, វប្បធម៌ និងកិច្ចការដទៃទៀតជាមនុស្សធម៌ ដើម្បី

បង្កើតឲ្យមានសន្តិភាព នឹងសុខដុមរវាងមនុស្សជាតិ នឹងសុកមង្គលដល់
សត្វលោកទាំងឡាយ ។

ខ្ញុំសូមបន្ថែមសេចក្តីបន្តិចទៀតថា ក្នុងសៀវភៅទាំងនេះ មាន
ពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ព្រះបរមសាស្តាចារ្យអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធរបស់យើង
ទាំងអស់គ្នា សុទ្ធសឹងជាពាក្យប្រៀនប្រដៅប្រកបដោយវិចារណញ្ញាណ
ហើយប្រសើរអស្ចារ្យ ព្រោះថាពាក្យប្រៀនប្រដៅចង្អុលប្រាប់អ្នកប្រតិបត្តិ
តាមខ្ញុំផ្លូវពិត ផ្លូវត្រង់ទៅកាន់អភិវឌ្ឍនធម៌ ពោលគឺព្រះនិព្វាន ។

ឯកទត្តម !

អំណោយដ៏ទត្តមនេះ ជាទីពេញចិត្តយើងខ្ញុំជាពន់ពេកណាស់
អំណោយនេះកើតមានឡើង នៅពេលដែលមហាប្រទេសរបស់ឯកទត្តម
ដូចជាប្រទេសរបស់ខ្ញុំដែរ កំពុងត្រូវការជាក់ទត្តមគតិ ដែលព្រះសម្មា-
សម្ពុទ្ធបរមគ្រូទ្រង់បានកំណត់ហើយ ឲ្យពុទ្ធមាមករាល់រូបថែទាំក្បាលគោ-
រពជាអចិន្ត្រៃយ៍ ដើម្បីប្រមូលគ្នាជាកំឡាំងមួយ ខាងសន្តិភាពនឹងខាងការ
ស្រុះស្រួលគ្នា ទៅគំរូនឹងស្ថានភាពតឹងរឹងពិតពលោកសព្វថ្ងៃនេះ នេះ
១១-១ ១ ទៀតអំណោយដ៏ទត្តមនេះ ពង្រឹងសាជាថ្មីម្តងទៀតខ្ញុំចំណង់
មិត្តភាព ដែលមានរាប់ច្រើនរយសតវត្សរ៍មកហើយ រវាងប្រទេសចិននឹង
ព្រះរាជអាណាចក្រកម្ពុជាផងដែរ ។ ជំនួននេះមានន័យខាងផ្លូវលោកផ្លូវ

ធម៌ទូលំទូលាយណាស់ ដំនូននេះត្រូវចូលទៅពង្រីកបណ្តាលយៃនៃក្រសួង
 ធម្មការ ក្រសួងធម្មការសប្បាយរីករាយណាស់ នឹងជាក់ដំនូនដ៏ទុក្ខនេះ
 ដូនមហាជនប្រើប្រាស់ភាមត្រូវការ ក៏ជាហេតុនាំឲ្យអំណោយនេះជ្រួត
 ជ្រាបជាទីបំផុតដល់ជនានុជនទូទៅ ។

ជាអវសាន ក្នុងនាមនៃរាជរដ្ឋាភិបាល ក្នុងនាមផ្ទាល់នៃខ្ញុំព្រះ-
 ករុណា - ខ្ញុំ ។ សូមឯកទុក្ខម មេត្តាបញ្ជូនចំពោះទៅសម្តេច ឡើងវិញតុល្ល
 កានជួររ៉ាំ “ហ្វូឡូកេឡូ” ព្រមនឹងចំពោះទៅរដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណៈរដ្ឋចិន
 នូវមនោសញ្ចេតនាប្រកបដោយកតញ្ញាភាពធម៌ដ៏ត្រៀម ព្រមទាំងអំណរ
 គុណដ៏បរិសុទ្ធ នៃរាជរដ្ឋាភិបាលខ្មែរឲ្យបានកុំខានផង ។

កាលចប់សេចក្តីថ្ងៃសន្តិច្ចាចហើយ លោកសង្ឃចំពោះ ៥ អង្គ ចាប់
 ផ្តើមស្វាឡាយធម៌ជាភាសាចិនប្រសិទ្ធិពរ ដោយបទសរសើរព្រះព្រះ
 ក្នុងឧកាសនោះ ឯកទុក្ខមក្នុងស៊ីលចិន ក៏ចាប់លើកស្ទួយសៀវភៅព្រះក្រ
 បដកមកជូនផ្ទាល់ដៃលោកវ៉ាយ - លុក រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ ចំពោះព្រះ
 កក្រសម្តេចព្រះសង្ឃនាយទាំងពីរគណៈនឹងមន្ត្រីសង្ឃទាំងឡាយ ។ តមក
 ព្រះសង្ឃខ្មែរ ក៏ស្វាឡាយធម៌ដោយភ្លេចប្រសិទ្ធិពរដោយដូនឯកទុក្ខមក្នុង-
 ស៊ីលចិន នឹងមន្ត្រីទាំងឡាយ ។

នៅទីបញ្ចប់ ក្នុងបរិយាកាសដ៏ក្លិក្លាង មានការប្រគេន ការលៀង
ភេសជ្ជៈនឹងនំ ចំពោះព្រះសង្ឃនឹងក្លៅកិត្តិយសទាំងឡាយ ដោយ
រីករាយ ។

ពិធីនេះបានចប់សព្វគ្រប់ នៅវេលាម៉ោង១០ព្រឹក ។

ឱ
ឱ ឱ

វចនានុក្រមសំស្ក្រឹត ខ្មែរ

(តម្រក)

ព្រះមហាប៉ាំង-ខាត រៀបរៀង

អង្គរ ប៉ុ. ពន្យក, លំពង់ឈើ; សក់, លោហិត, ទឹក;
ពហុ. នៅខ្លី ។ -ខ្លះ គុ. និរោធន៍ពង ។

អង្គរក ប៉ុ. សំបុក ។

អង្គគ ប៉ុ. កង្វេ ។ គ្រហ, ប៉ុ. អ្នកកាន់កង្វេ, ហ្មឺនី ។
ធរ. ប៉ុ. អ្នកកាន់កង្វេ, ហ្មឺនី ។ អង្គគិនី និរោធន៍កង្វេ ។


អង្គរ ប៉ុ. មើលអង្គរ ។

អង្គាប, អង្គាដ, អង្គាល, អង្គាលូ, អង្គាលក, ប៉ុ.
ដើមអង្គាដ ឬ អង្គាល ។ អង្គាល-សាវ, ប៉ុ. ខ្លឹមអង្គាល, ប្លាំតុល
ដែលផ្សំខ្លឹមអង្គាល ។

អង្គ មើលពាក្យ អញ ។

អង្គ គុ. និរោធន៍ដោយសំណុះរូស ។

អង្គ ធាតុ, កំបើក ។

 (មានត)

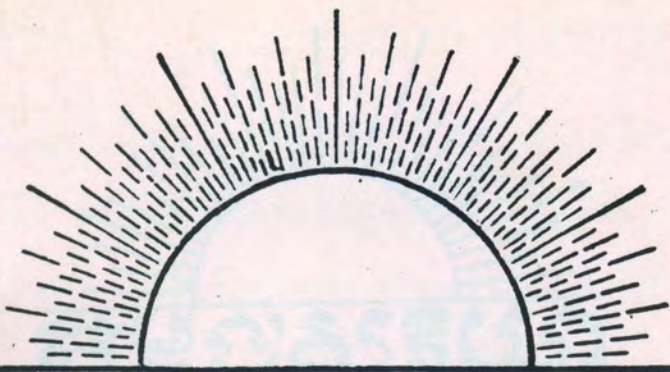
ផ្នែកខាងព្រះសង្ឃ មានសម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតី ដួង-ណាត
សង្ឃនាយកគណៈមហានិកាយ, ព្រះពោធិវង្ស ហួត-ភាត ចាន់ហ្វាន,
ព្រះមហាប្រហ្មុនី ខេត-អ៊ូ ចាន់ហ្វានរងជាដើម ។

ផ្នែកខាងគ្រូហស្ថ មានលោកយ៉ែម-យុត នាយកមន្ទីរ លោកយ៉ា-
តឹមហុន នាយកាភិណេ តំណាងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ ជាដើម លោក
សម-ញាណ អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាព្រះរាជអាណាចក្រ ព្រមទាំងមន្ត្រី
បារាំងខ្មែរឯទៀតជាច្រើន ដែលយើងសូមអភ័យទោស ដោយរាយ
នាមតុំសព្វគ្រប់ ។

ដំបូង ព្រះរាជព្រះគុណព្រះពោធិវង្ស ហួត-ភាត បានថ្ងែសុន្ទរ-
កថាជាភាសាខ្មែរ ហើយប្រែជាភាសាបារាំង រៀបរាប់អំពីត្រីត្តិការណ៍
នោះ យ៉ាងតិរោះក្បូរក្បាយ ។ បន្ទាប់មក ព្រះសង្ឃមានសម្តេចព្រះ
មហាសុមេធាធិបតីសង្ឃនាយកជាប្រមុខ ចាប់ផ្តើមស្វាធាយធម៌ជយន្តោ
ស្រីទ្ធិពារជ័យប្រគេនព្រះគ្រូសង្ឃសត្តា ឲ្យមានជោគជ័យល្អ ក្នុងដំណើរ
ចេញទៅបន្តវិជ្ជានោះ ។

ចប់ការស្វាធាយធម៌ហើយ មានការដប់លៀងភេសជ្ជៈ នឹងនំ
ចំពោះភ្ញៀវកិត្តិយសអស់រយៈវេលាដ៏សមគួរ ។

សន្និបាតនេះ បានចប់នៅវេលាម៉ោង ៦ នឹង ៣០ នាទីល្ងាច ដោយ
បរិយាកាស ដ៏ប្រកបដោយសេចក្តីរីករាយយ៉ាងក្រៃលែង ។



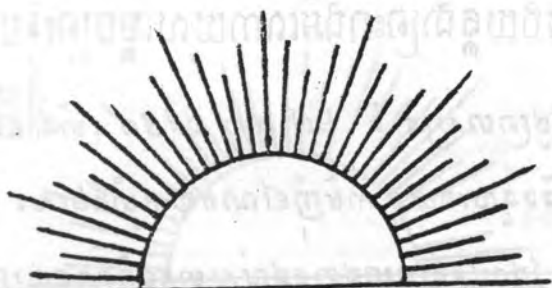
កង្កែបស្រឡា

ទស្សនាវដ្តី ជ្រុងយោងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣០ លេខ ៣ ខែមីនា

ព.ស. ២៥០០ គ.ស. ១៩៥៨



កង្កេតសិលា

ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣០ លេខ ៣ ខែមីនា

ព.ស. ២៥០០ គ.ស. ១៩៥៨

ភ្នំពេញ

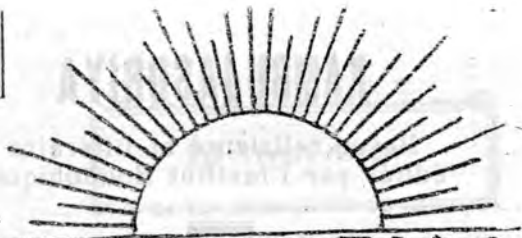
ពិធីទទួលរថយន្តជាព្រះរាជអំណោយសម្តេចព្រះទ័បយុវរាជ

កាលពីថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី ២៧ កុម្ភៈ ១៩៥៤ ម៉ោង ១៦ នឹង ៣០ នាទី មានធ្វើពិធីទទួលរថយន្ត កាមីញ៉ានៃរាជធានី កម្ពុជាសេដ្ឋកិច្ច អំពីសម្តេច ព្រះទ័បយុវរាជ ដែលទ្រង់ព្រះរាជទានដល់សមាគមគិលានសង្គ្រោះចំពោះ ព្រះសង្ឃពុទ្ធសាសន៍ ។

វេសមណៈ នឹងវេជន ដែលនិមន្ត អញ្ជើញមកដួបជុំនៅទីនោះ ផ្នែក បញ្ជីដឹក សម្តេចព្រះសុធម្មាធិបតីសង្ឃនាយកគណៈធម្មយុត្ត ព្រះពោធិ- វ័ន្សចាន់ហ្វាន់ពុទ្ធិកវិទ្យាល័យព្រះសុរាម្រឹត ព្រះរាជគណៈហានុក្រម, ព្រះថេរនុត្តរៈ ផ្នែកគ្រហស្ថ សម្តេចចៅហ្វាវាំងវៀងជ័យ ប៉ែន-នុត នាយករដ្ឋមន្ត្រី សមាជិករដ្ឋាភិបាល នាម៉ុនសុព្វមុខមន្ត្រី លោកយួន-ណៃ ប្រធានសមាគមគិលានសង្គ្រោះ សមាជិកសមាគមនេះ ក្រុមបុគ្គលិកមន្ទីរ ពេទ្យព្រះសង្ឃជាដើម ។

ម៉ោង ១៧ សម្តេចព្រះទ័បយុវរាជទ្រង់ស្តេចយានដល់ ព្រមទាំងលោក វេសនិយឯកមាស-ហ៊ុល រាជន្តរក្ស ក្រុមប្រឹក្សាព្រះរាជា ព្រះរាជបរិពារ ។

ក្រោយដែលបានធ្វើការវិក័ចចំពោះព្រះសង្ឃ សម្តេចព្រះទ័បយុវរាជ ទ្រង់ថ្លែងព្រះសុន្ទរកថាមួយ រៀបរាប់អំពីហេតុដែលទ្រង់បានរថយន្តនេះ ពីសមាគមដំឡើងគ្រឿងចក្ររថយន្ត នៅរថថ្ងៃព្រៃនគរ រថយន្តនេះទ្រង់នឹង ធ្វើអំណោយ ចំពោះសមាគមគិលានសង្គ្រោះ សម្រាប់ដឹកនាំព្រះសង្ឃ



កងឯកសារ

ទស្សនាវដ្តី ផ្សាយដំណឹងខាងសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ

បោះពុម្ពផ្សាយអំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ផ្នែកសាសនា	បញ្ជីរឿង	ទំព័រ
-	ប្រវត្តិពុទ្ធសាសនា នៅប្រទេសខ្មែរ ព្រះមហា បាទ-ខាត រៀបរៀង	១៧៣
-	ឆ្មោះ ២ យ៉ាងក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រះទេពសង្ឃ ព័ម-តូរ រៀបរៀង	១៧៧
-	សេចក្តីពិចារណាទៃពុទ្ធសាសន៍និងនិមិត្ត (តមក) លោក ភាយ-ប៊ុក រៀបរៀង	២០៥

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

-	រឿងអង្គុន្តរុក្ខា លោក លាង-ហាប់-អាទ រៀបរៀង	២០៧
-	រឿងទេវត្តរបស់អម្រឹតក្សត្រីម្តី (តមក) លោក ញ៉ាត-ថៃម ពិនិត្យ	២២៥
-	រឿងសាមកុក (តមក) ឧកញ៉ា ទូ-កន ប្រែ	២៣៣
-	រឿងប្រាង្គនិងរឿងពូកលាទៃប្រទេសធីប៊ុន លោក ភាយ-ប៊ុក ប្រែរៀបរៀង	២៤១
-	រឿងអ្នកគង្វាល់ រៀមបិត្តស្តុកគ្រងនិងគ្រូភាសាសីតា (តមក) លោក ឆេង-ផ្រី រៀបរៀង	២៤៧
-	រឿងចៅបាយពាំង (តមក) លោក ឡេង-តៃ-ឈុន ប្រែរៀបរៀង	២៥៥

ផ្នែកកំណត់និងប្រវត្តិការណ៍

-	ពិធីអនុស្សាវរីយ៍ មហាសន្និបាតលើកទី ១៤ ខែមេស្រាស្ស លោក ធន-ប៊ុន រៀបរៀង	២៩៧
-	មហាសន្និបាតសមាគមមិត្តភាពខ្មែរ-សូវៀត លោក ភាយ-ប៊ុក រៀបរៀង	២៧៧
-	ទេសភាពរាងប្រទេសនៃប្រទេសខ្មែរ និងប្រវត្តិសាស្ត្រ លោក ភាយ-ប៊ុក រៀបរៀង	២៧៥
-	វិចិត្រព្រះមហាស្រ្តីត-ខ្មែរ (តមក) ព្រះមហាបាទ-ខាត រៀបរៀង	២៧៧

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire
éditée par l'Institut Bouddhique

TABLE DES MATIERES

PARTIE RELIGIEUSE :

- Histoire du Bouddhisme au Cambodge (suite) par
Vén. *PANG-KHAT* 193
- Deux devoirs dans le Bouddhisme par Vén. *KEM-TO* . . . 199
- Réflexion d'un Bouddhiste (suite) par *M. RAY-BUC* . . . 205

PARTIE LITTERAIRE :

- Histoire du « PETIT POU CET » traduite
par *M. LEANG-HAP-AN* 209
- Histoire de Devanda de *M. MOK* (suite) revue
et corrigée par *M. NHOK-THEM* 225
- Histoire de Samkok (suite) traduite par *M. NOU-KAN* . . . 233
- Conte et Légende du Jaron (suite) traduits
par *M. RAY-BUC* 241
- Le Berger fidèle de la princesse (suite)
par *M. PHENG-CHRIV* 249
- Légende du « Sieur Croûte de riz » (suite) traduite
par *M. TIANG-TAY-CHHUN* 255

NOTES ET CHRONIQUES :

- Quatorzième réunion annuelle des dignitaires religieux
pour l'année 1958 par *M. EN-PANG* 267
- Assemblée Générale de l'Association des Amis du
Lycée Bouddhique par *M. RAY-BUC* 279
- Voyage de Nepal à Bengale par *M. RAY-BUC* 285
- Dictionnaire Sanskrit-Khmèr (suite) par
Vén. *PANG-KHAT* 288

Prix d'abonnement annuel (comprenant 12 numéros) : 230 r00

ខ្មែរភាសាសាស្ត្រ

ប្រវត្តិពុទ្ធសាសនាជាប្រទេសខ្មែរ

ព្រះមហា ប៉ង - ខាត រៀបរៀង

(តមក)

អភិកនាម បច្ចុប្បន្ននាម

- ១. ព្រះមជ្ឈិមគ្មេរ ទៅ កស្មិរៈ គន្ធារៈ កស្មិរៈ កន្ធារៈ
- ២. ព្រះមហាទេវេត្តរ ទៅ មហិស មណ្ឌប ទេត្តមៃសេរ (Mysore)
- ៣. ព្រះភ្នំតត្តេរ ទៅ វេសិសបទេស ខាងឧត្តរទិសនៃទេត្តកន្ធារៈ (Kannara)
- ៤. ព្រះយោនកធម្មភ្នំតត្តេរទៅ អបរនប្បទេស ទេត្តគុជិកត (Gujrat)
- ៥. ព្រះមហាធម្មភ្នំតត្តេរ ទៅ មហារដ្ឋ ទេត្តមរថិ (Marathe)
- ៦. ព្រះមហាភ្នំតត្តេរ ទៅ យោនកប្បទេស អាណាចប្រព្រឹត ទិសពាយ័ព្យតឡៅ
- ៧. ព្រះមជ្ឈិមគ្មេរ ទៅ ហិរិន្តប្បទេស គម្បង់ហិរិន្តយខាងឧត្តរទិស
- ៨. ព្រះមហាមហិន្តគ្មេរ ទៅ កាស្តបណ្ឌិ កោះសិរីលង្កា
- ៩. ព្រះសោណកត្តេរគ្មេរទៅ សុវណ្ណភូមិ សុវណ្ណភូមិ (អាស៊ីកាតាគឺឆ្នេរ)

ដំខែតប្រកាសគោរពសិរីលង្កា ដែលបានពោលមកនេះ មានសិលា-

បារីកព្រះរាជប្រកាសនៃព្រះបាទជម្ពូរសាគមហារាជ ច្រើនកន្លែងទៀត

ខ្លះនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ខ្លះទៀតនៅក្រៅប្រទេសកម្ពុជា ដែលទ្រង់
ព្រះរាជបញ្ជាឱ្យដឹកលំដាប់ ក្នុងទីឋាននានា ដែលព្រះអង្គផ្សាយពុទ្ធសា-
សនាទៅដល់ ។

ខ្ញុំជកស្រីព្រះរាជប្រកាសទាំងនោះ ចំពោះវត្តគោលៗ ខ្លះ យក
មកទុកក្នុងទីនេះ សម្រាប់ប្រយោជន៍ការចេះដឹងរបស់យើង ព្រោះប្រកាសទាំង
នេះ អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ តែងអះអាងថាជាសេចក្តីពិត គួរជឿបានដុច
គរទៅនេះ ៖

“ក្រោយរាជាកិសេក ទ្រង់បានធ្វើសង្គ្រាម មានជ័យនៅកម្ពុជារដ្ឋ
ចាប់ឈ្លើយបាន ១៥១.០០០ នាក់ សម្លាប់ចោលអស់ ១០០ ០០០ នាក់
ស្លាប់ក្នុងសមរក្សាច្រើនអនេកទៅទៀត (ព្រោះវតមានមហន្តរាយនៃ
សង្គ្រាមនេះហើយ) តមក, ទ្រង់មិនលះបង់ការប្រតិបត្តិធម៌ នឹងការផ្សាយ
ព្រះធម៌ឡើយ (ព្រះរាជប្រកាសលេខ ១៣) ។ ជ័យព្រះអង្គគឺធម្មវិជ័យ
(ព្រះរាជប្រកាសលេខ ៤) ធម្មវិជ័យដែលទ្រង់ឈ្នះក្នុងទីនេះ នឹងទី
ឆ្ងាយទៅទៀតដល់ ៦០០ រយោជន៍ (ព្រះរាជប្រកាសលេខ ១៣) ។ នៅ
ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រនៃព្រះអង្គ នឹងប្រទេសជិតខាង ព្រះរាជប្រកាសព្រះ
អង្គ (ព្រះរាជប្រកាសលេខ ១៣) បានប្រាប់ឈ្មោះទីឋានគរទៅនេះគឺ
រយោនកៈ ឬ យវនៈ, កម្ពុជៈ, បុណ្យៈ, ចោលៈ, ចេរៈ, បុល្លៈ,

នឹងតាមបណ្តាំ កោះស៊ីរីស្គី ។ ល។ គ្នាយុទ្ធសាស្ត្រ, ព្រះរាជប្រកាសព្រះអង្គមានប្រាប់នាមព្រះបាទអង្គុយកៈ ឬ អង្គុយោកៈ ព្រះរាជប្រកាសលេខ ២ នឹងព្រះរាជា ២ អង្គទៀតគឺ គុរមាយៈ ឬ គុរមេយៈ ១, ព្រះបាទអង្គុកិនី ឬ អង្គុកិនៈ ១, ព្រះបាទមគៈ ឬ មគៈ ១, ព្រះបាទអលិកសុដ្ឋរៈ ឬ អលិកសុដ្ឋរៈ ឬ អលិកសុដ្ឋ ១, (ព្រះរាជប្រកាសលេខ ១៣) ឈ្មោះទាំងនេះនឹងនាមព្រះរាជាទាំងនេះ សរសេរអក្សរឡាតាំង ៗ គ្នាខ្លះ ។ អ្នកប្រាជ្ញបុរាណ បានស្រាវជ្រាវកេរឃើញថា :

១- ព្រះបាទអង្គុយកៈនោះគឺ ព្រះបាទអង្គុយោកុស (Antiochus Ier Soter) ២៤០-២៦១ មុនគ្រឹស្តសករាជ ឬអង្គុយោកុសទី ២ (Antiochus II Theos) ២៦១-២៤៦ មុនគ្រឹស្តសករាជ ជាព្រះរាជានៃប្រទេសស៊ីរី (Syrie)

២- ព្រះបាទគុរមេយៈ គឺព្រះបាទបូឡេម៉ូ (Ptoléme Philadelphie) (២៨៥-២២២) មុនគ្រឹស្តសករាជ) ជាព្រះរាជានៃប្រទេសអេហ្ស៊ីប

៣- ព្រះបាទអង្គុកិនី គឺព្រះបាទអង្គុតោន(Autigone)២៧៧-២៧៧ មុនគ្រឹស្តសករាជ ជាព្រះរាជានៃប្រទេសក្រិក ម៉ាសេដូន (Macedane)

៤ ព្រះបាទមគៈ គឺព្រះបាទម៉ាស (Magas) (៣០០-២៥៨ មុនគ្រឹស្តសករាជ) ជាព្រះរាជានៃប្រទេសស៊ីរីន (Cyrène) ជាប្រទេស

ចំណុះក្រិក បិតានៅខាងលិចប្រទេសអេហ្ស៊ីប ទ្វីបអាហ្វ្រិក ។

៥ ព្រះបាទអលិកស្កុន្តរៈ គឺព្រះបាទអឡេកសង់ដ្រី (Alexandre) (២៧២-២៥៨ មុនគ្រិស្តសករាជ) ជាព្រះរាជាប្រទេសអេពីរ (Epire) ឬអឡេកសង់ដ្រី (២៥២-២២២ មុនគ្រិស្តសករាជ) ជាព្រះរាជាប្រទេសកោរិន្ទ (Corinthe) ។

ក្នុងព្រះរាជប្រកាសព្រះបាទធម្មរសោកមហារាជ មិនឃើញមានកត់ត្រាឈ្មោះសុវណ្ណកូមី ក្នុងព្រះរាជប្រកាសព្រះអង្គ ដូចប្រកាសកោះសិរលង្កាទេ គ្រាន់តែមានសេចក្តីបញ្ជាក់ថា ទ្រង់បានផ្សាយពុទ្ធសាសនាទៅគ្រប់ទិសានុទិស ។ ដោយស្មារតីព្រះហស្តព្រះអង្គ នឹងព្រះរាជាអង្គខ្លះទៀត ដូចព្រះបាទកុទិស្តៈជាដើម ព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយទៅ ខាងបច្ចិមទិស ដល់រាជអាណាចក្រក្រិក ដល់ទ្វីបអាហ្វ្រិក ភាគឧត្តរ ខាងអាស៊ីភាគកណ្តាល ដល់ប្រទេសចិន, មីនីតាលី, កូរេ, ជប៉ុន, ខាងឧត្តរទិស ដល់ប្រទេសទីបេត, ខាងទិសឦសានដល់កោះសិរលង្កា ហួសឆ្ងាយទៅទៀតដល់សុវណ្ណកូមី ។

សេចក្តីដូចបានពោលរៀបរាប់មកហើយប៉ុណ្ណោះ យើងជឿជាក់ថា ព្រះសាណករត្តរនឹងព្រះឧត្តរត្តរ ជាសមណទូតនាំពុទ្ធសាសនា មកដល់សុវណ្ណកូមីកាលពីពុទ្ធសតវត្សទី ៣ ពិតមែនហើយ ដូចសេចក្តីដែល

មានបែងទុក ក្នុងប្រភពគោរពសិរលង្កាស្រាប់ តែពីបុគ្គលនឹងកំណត់ទៀង
 ទាក់ទង ដែលដឹងខ្លះប្រទេសឆ្នេរ ទើបប្រទេសចិននេះ ទំហំត្រង់
 ណាជាសុវណ្ណកម្ម ដែលព្រះបរ. ទាំងពីរអង្គ មកតាំងមជ្ឈមណ្ឌលផ្សាយ
 ពុទ្ធសាសនានេះ? នឹងថា នៅប្រទេសកូម៉ា ក៏នៅមានការដៃគ្នា
 នឹងថា នៅប្រទេសសៀម ក៏មិនសមហេតុផលគ្រប់គ្រាន់ ឬ នឹងថា នៅ
 ប្រទេសណា ក៏មិនប្រាកដដែរ ព្រោះជាហេតុការណ៍ ដែលមានមកមុន
 ប្រវត្តិកាលនៃប្រទេសទាំងឡាយ ដែលមានក្នុងភូមិភាគនេះទាំងអស់ទៅ
 ទៀត ។ បណ្តាប្រទេសទាំងឡាយ ដែលកាន់ពុទ្ធសាសនាដទៃ នៅ
 ក្នុងភូមិភាគនេះទាំងអស់ ប្រទេសនីមួយៗ ក៏បានទុករឿងព្រះបរ. ទាំង
 ពីរអង្គ នឹងសុវណ្ណកម្មនេះ ជាប្រពៃណីបុរាណ របស់ប្រទេសរៀងខ្លួន
 ហើយអះអាងគ្រប់គ្នាថា តាំងនៅក្នុងដែនដីតែរៀងខ្លួនទៀត ដូចសេចក្តី
 ដែលលោក ប៊ី ឌុយប៊ុន សរសេរថា ៖

“ប្រពៃណីប្រទេសកូម៉ានឹងសិលាចារឹក ព័ត៌មានសតវត្សរ៍ ១៥

បានពោលអះអាងថា ព្រះបាទធម្មសោកមហារាជ បានបញ្ជូនសមណ
 ទូតមកកាន់ប្រទេសកូម៉ា ៣ លើក ព័ត៌មានសតវត្សរ៍ ៣ តែចំនួននឹងនាម
 សមណទូតមានតែពីរអង្គ ដូចប្រភពគោរពសិរលង្កាដែរ ។ ឯប្រវត្តិដែល
 និយាយពីព្រះសាណកត្តរនឹងព្រះទុត្តរត្តរ និមន្តមកកាន់សុវណ្ណកម្មនេះ

ប្រទេសកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាថេរវាទ នៅអាស៊ីភាគអាគ្នេយ៍ បានដឹងទាំង
 អស់គ្នាជាអាទិ៍ ដូចប្រទេសសៀម ហ៊ានទាំងពោលថា ប្រវត្តិសាណា-
 កត្តរដ្ឋធម្មនុញ្ញនេះជាប្រវត្តិប្រទេសរបស់ខ្លួន ហើយតាំងនៅក្នុងប្រទេស
 ខ្លួនថែមទៀតផង; រឿងរ៉ាវព្រះសាណាកត្តរដ្ឋធម្មនុញ្ញ ទាំងពីរអង្គ
 នេះ មានកាលបរិច្ឆេទទំនងជាមិនពិតត្រឹមត្រូវទេ តែគេរក្សាទុកថាជា
 ប្រវត្តិសាស្ត្រសមណទូកនៃពុទ្ធសាសនា ដែលមានមកដល់វណ្ណចិនបច្ចុប្ប-
 ទិសភាគ តាំងពីបុរាណកាល ” ។

រឿងរ៉ាវសុវណ្ណកូម ជារឿងដែលយើងគួរតែចង់ចេះដឹងណាស់ហើយ
 យើងគប្បីតែស្រាវជ្រាវរកឲ្យយើញ សម្រាប់ប្រដាប់ការចេះដឹង ព្រោះជា
 រឿងដែលទាក់ទងនឹងប្រទេសយើងដោយចំពោះ ។

គេទៅ, ខ្ញុំសូមទុកសារៀបរាប់ ពីដំណើរដើមទងសុវណ្ណកូមបន្តិចសិន
 សម្រាប់ប្រដាប់នៃការចេះដឹងរបស់យើង សឹមនិយាយពីព្រះពុទ្ធសាសនា
 ដែលចូលមកកាន់ប្រទេសខ្មែរយើងជាលំដាប់ ព្រោះថាការចេះដឹងរឿង
 សុវណ្ណកូមសព្វគ្រប់ ជាហេតុនាំឲ្យយើង យល់ប្រស្នាព្រះពុទ្ធសាសនា
 ដែលមកប្រតិស្ថាននៅប្រទេសយើងដោយបរិបូណ៌ ។

ដើមទងដែលនាំឲ្យជនជាតិវណ្ណៀមកកាន់សុវណ្ណកូម ក្នុងកាលនោះ

ធុរៈក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ២ យ៉ាង

ព្រះទេសនា កម្ម-ត្វ រៀបរៀង

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

នមត្ថ រតនត្ថយស្ស

សូមមេស្តារចំពោះព្រះគន្ធាត្រ័យ គឺ ព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ និងព្រះសង្ឃ
ដោយសេចក្តីគោរព ។

វេលានេះ អាត្មាកាតសូមសំដែងអំពីធុរៈព្រះពុទ្ធសាសនា ២ យ៉ាង
តាមសេចក្តីមន្តង្គរបស់លោកអគ្គលេខាធិការនៃពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ។

មុននឹងសំដែងធម៌នេះ អាត្មាកាតសូមពណ៌នាអំពីជំនឿរបស់មនុស្សទូ
ទៅ ដែលមានសេចក្តីប្រកាន់ខ្ជាប់ទៅលើសាសនានីមួយៗ និងកំណើត
ព្រះពុទ្ធសាសនាដូចមានសេចក្តីបរិយាយ ដោយសង្ខេបតទៅនេះ ៖

ធម្មតាមនុស្សក្នុងលោក តាមតែសញ្ញាណកម្មដោយ សុទ្ធសឹងតែ
មានជំនឿទៅក្នុងអ្វីមួយ បើមិនច្រើនក៏តិចដែរ ដែលខ្លួនយល់ឃើញថា
ជាវត្ថុដ៏ស័ក្តិសិទ្ធិគួរពឹងពាក់ពន្យល់អាស្រ័យ គួរគោរពរាប់អាន ពុំសូវ
មាននៅពេលតែឯកឯងឥតទីពឹងឡើយ ។ ឯវត្ថុដ៏ស័ក្តិសិទ្ធិទាំងនោះគេ
ច្រើននិយមយកលទ្ធិដែលជាបរិណិរិយោគរបស់ពុទ្ធសាសនាប្រាប់ជាតិមួយ ។
ដែលធ្លាប់ប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិកាន់ជាប់គ្នាមកកំណត់ហៅថា សាសនា ។

សាសនានោះសាកៀត មានរបៀបរបបផ្សេងៗពីគ្នា តាមមតិរបស់
សាស្តាចារ្យនីមួយៗប្រឌិតបង្កើតឱ្យមានឡើង ដើម្បីនឹងឱ្យបរិសុទ្ធចូល
ជឿស្តាប់គោរពរាប់អានដូចយើងបានឃើញ បានព្រមកហើយដែលមាន
នៅក្នុងលោកនេះ ។

បណ្តាសាសនាទាំងអស់ក្នុងលោក មានតែព្រះពុទ្ធសាសនាមួយទេ
ដែលជាសាសនាមានសារៈសំខាន់បណ្តាចំពោះសាសនាដទៃទៀត ។ ទាំង
អស់ ព្រោះជាសាសនាអាចធ្វើមនុស្សគ្រប់ឋានៈជាអ្នកប្រតិបត្តិតាមឱ្យមាន
សន្តិភាព មេត្រីភាពនឹងសេរីភាព ទូទៅក្នុងលោក រហូតដល់ព្រះនិព្វាន
ជាទីបំផុត ។ កំណើតនៃព្រះពុទ្ធសាសនានេះគឺ មហាបុរសយ៉ាងធ្មេម
មួយរូប ជាអ្នកមានវិចារណញ្ញាណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅបានរកឃើញ
សេចក្តីប្រតិបត្តិដែលមានទ្វិមសារវាសេស អាចធ្វើមនុស្សសត្វគ្រប់ឋានៈ
ដែលជឿហើយប្រតិបត្តិតាម ឱ្យដល់នូវទីបំផុតទុក្ខបាន បានទាំងប្រកាស
ផ្សាយទុកមានផលបមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ ឯមហាបុរសនោះគឺ ព្រះសម្មា-
សម្ពុទ្ធរបស់យើងហ្នឹងឯង ។ ដំណើរដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរក
សេចក្តីប្រតិបត្តិដែលមានទ្វិមសារនោះ ត្រូវមន្តិទីបំផុតនៃស្វែងរកក្នុងជាតិ
មួយជាទីបំផុតនេះទេ គឺទ្រង់ស្វែងរកអស់កាលជាច្រើនជាតិណាស់ ដូច
មានប្រវត្តិដែលអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ បានចារឹកទុកក្នុងគម្ពីរជាច្រើន មាន

តម្កល់របស់សម្តេចជាដើម ដែលមានសេចក្តីដំណាលថា កាលដែល
 ព្រះសម្តេចបរមគ្រូរបស់យើង នៅក្នុងឋានៈជាពោធិសត្វនៅឡើយនោះ
 មាននាមថា សុមេធបណ្ឌិត បានបំពេញបារមីធម៌ទាំងឡាយមានទាន
 បារមីជាដើម អំណើរកាលអំពីនោះមក សូម្បីព្រះអង្គកើតជាជាតិ
 អ្វីក៏ដោយ ពោះជាតិជាមនុស្សក្តី ជាតិជាអមនុស្ស មានទេវតា
 ជាដើមក្តី ជាតិជាតិរច្ចានក្តី សុទ្ធតែបានបំពេញបារមីធម៌គ្រប់ ៗ
 ជាតិ ដើម្បីស្វែងរកមោក្ខធម៌ តម្បាំងរហូតដល់បច្ច័យជាតិ (ជាតិជាទាន់ចុង
 បំផុត) ដែលមាននាមថា សិទ្ធកុកុមារ អស់រយៈកាលគំរប់ ២ អស្ស័យ
 ១សែនកប្ប នៅតែមិនទាន់ជួបប្រទះនឹងខ្លឹមរបស់សេចក្តីប្រតិបត្តិគម្ពីរ
 ធម៌នៅឡើយ ។

លុះព្រះបរមពោធិសត្វលះរាជសម្បត្តិ ហើយចេញទ្រង់ព្រះផ្នួសស្វែង
 រកមោក្ខធម៌ មិនយូរប៉ុន្មានក៏បានឃើញជាក់ច្បាស់នូវមោក្ខធម៌គឺ សព្វញ្ញ
 កញ្ញាណ ដែលមានខ្លឹមសារដោយប្រាជ្ញាញាណរបស់ព្រះអង្គឥតមាន
 ទើសទាក់ ឬកំបាំងនឹងអ្វីឡើយ ហាក់ដូចជាគេចោលពន្លឺភ្លើងទៅក្នុងទី
 ងងឹត ដែលយើងហៅថា ព្រះអង្គត្រាស់ដឹង ទ្រង់គង់លើរតនប្ល័យភ្នំ ក្រោម
 ពោធិព្រឹក្សមាននាមថា ព្រះពុទ្ធ ។

ចាប់ដើមពីត្រឹមនោះមក ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ទ្រង់ទេសនាប្រកាស

ផ្សាយឡើងទៅពានុសាសនធម៌គឺពាក្យប្រែប្រួលដើមមានខ្លឹមសារដែលព្រះអង្គ
បានត្រាស់ដឹងនោះឯង ដល់សក្តិធិករទៅក្នុងគ្រលោក ។

ឡើងទៅពានុសាសនធម៌ដែលព្រះអង្គទ្រង់សំដែងប្រោសសព្វសត្វអស់រយៈ
កាល ២៥ ឆ្នាំ ព័ត៌មឆ្នាំដែលបានត្រាស់ទៅដល់ឆ្នាំដែលបរិនិព្វាននោះ
គឺទ្រង់សំដែងតែក្នុងឡើង ៣ យ៉ាងគឺ ១ - សព្វបាបស្ស អករណំ ការ
មិនធ្វើអំពើអាក្រក់ទាំងពួងដោយកាយ វាចា ចិត្ត ឡើងទៅដល់ចាត់ទៅជា
វិន័យ ហៅថា វិន័យបិដក. ២ - កុសលស្សបសម្បទា ការបំពេញកុសល
ផ្សេងៗ ដោយកាយ វាចា ចិត្ត ឡើងទៅដល់ចាត់ទៅជាព្រះសូត្រ ហៅថា
សុត្តនិបិដក. ៣ - សចិត្តបរិយោទបនំ ការធ្វើចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យស្អាតផ្លូវ
ផង់ចាកកិលេសមានរាគៈ ទោសៈ ជាដើម ឡើងទៅដល់ចាត់ទៅជាអភិធម្ម
ហៅថា អភិធម្មបិដកៈ ឡើងទៅទាំង ៣ យ៉ាងនេះឯង ជាគោលនៃព្រះ
ពុទ្ធសាសនា ។

ព្រះពុទ្ធសាសនា បើចាត់ទៅជាផ្សេងៗ ដែលពុទ្ធសាសនិកត្រូវបំពេញ
មាន ២ យ៉ាងគឺ គន្ថផ្សារ ១ វិបស្សនាផ្សារ ១ ។ ការតាំងព្យាយាមដ៏
មុតមាំមួនសិក្សាទូលំទូលាយនេះ គឺព្រះគ្រូបិដកតាមកម្លាំងសតិចញ្ញានឹងសមត្ថ-
ភាពរបស់ខ្លួន បានចេះចាំស្ទាត់គ្រប់បិដកទាំង ៣ ក្តី ត្រឹមតែបិដកមួយក្តី
ឬត្រឹមតែនិកាយមួយក្តី ឬក៏ដោយហោចទៅត្រឹមតែពុទ្ធវិចារបណ្ណាមួយ

ក្តី ហើយអាចបញ្ជាក់បង្រៀនគេកើត អាចសំដែងណែនាំពន្យល់គេកើត
ហើយមានសេចក្តីប្រតិបត្តិត្រឹមត្រង់តាមពុទ្ធវិចារនោះ មិនឲ្យយឺត
យូរឡើយ ហៅថា គន្ថជ្ជរា ។

ការសិក្សារៀនសូត្របានចេះចាំពុទ្ធវិចារបទណាមួយ ឲ្យស្ទាត់ប្រា
កដហើយបានធ្វើខ្លួនឲ្យស្រាលគឺបើខាងគ្រហស្ថ លះយកវាសកិច្ច (ការ
រវល់គ្រប់គ្រងផ្ទះ) ចេញ, បើខាងបព្វជិត លះពាលពោធិ (ការកន្លង
ផ្សេងៗ) មានការរវល់ក្នុងភារកិច្ច ឬការគ្រប់គ្រងពួកក្រុមជាដើមចេញ
តាមពេលដែលគួរលះបាន ហើយរកទិសនាសនៈដ៏ស្ងប់ស្ងាត់លើកការវិ
គឺបញ្ជាឡើង ពិចារណាយើងច្បាស់ខ្លះទោសរបស់សង្ខារធម៌ទាំងខាង
ក្នុងទាំងខាងក្រៅ ដែលជាសភាវៈនាំឲ្យកើតឡើង ទាំងនាំឲ្យវិនាសសាប
សូន្យទៅវិញ ចំពោះអក្កកាពរបស់ខ្លួន ឬចំពោះអក្កកាពមនុស្សសត្វដទៃ
ឲ្យយើងថា សុខ្ខតែលុះនៅក្នុងអំណាចត្រៃលក្ខណ៍ដូចគ្នាទាំងអស់
ការនឹករំពឹងពិចារណារឿយៗ ដរាបទាល់តែចិត្តឡើយណាយដុញច្រាន
ចំពោះសត្វនឹងសង្ខារទាំងអស់ បើទប់និស្ស័យមានមកពីបុព្វជាតិចាស់ក្លា
ជាដំបូងខ្លះផង ក៏បានលុះខ្លះវិញណាធម៌ជាខ្លួនមានសោភាបត្តិផលជាដើម
បើពុំដូច្នោះទេ គឺនឹងបានជាទប់និស្ស័យក្នុងបច្ចុប្បន្ននឹងអនាគតទៀត
ពុំបាន សេចក្តីពណ៌នាមកដោយសន្តិប្បិណ្ណោះហៅថា វិបស្សនាជ្ជរា ។

គុរៈ តាំងពីយ៉ាងដូចបានពណ៌នាមកហើយនេះ ជាសេចក្តីសង្ខេបខ្លី
 ពេក បើអស់លោក - អ្នកពុទ្ធបរិស័ទតាំងឡាយ ចង់ជ្រាបសេចក្តីច្បាស់
 លាស់ជាន់នេះ សូមមើលព្រះគ្រូបិដក ដែលពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យបាន
 បោះពុម្ពចេញខ្លះហើយនោះ ទើបឃើញសេចក្តីពិស្តារខ្ពស់ខ្ពស់លាយល្អ
 ណាស់ ដែលយើងហៅថា ព្រះគ្រូបិដកជាឈ្មោះគោលដើមរបស់គម្ពីរ
 តាំងឡាយ ។ ព្រះគ្រូបិដកចែកចេញជា ៣ គឺវិនយបិដក ១
 សុត្តន្តបិដក ១ អភិធម្មបិដក ១ ។

ពុទ្ធភារៈដែលមានសេចក្តីបញ្ញត្តិ នឹងអនុញ្ញាតមិនឱ្យបុគ្គលប្រព្រឹត្ត
 ឈ្មោះពានតាមអំពើចិត្ត ហៅថា វិន័យ បើបែកខាងបញ្ជីត ហៅថា
 អនាគារិយវិន័យ បើខាងគ្រហស្ថហៅថា អាគារិយវិន័យ មា ឈ្មោះ ៥
 គម្ពីរគឺ មហាវិក្ក ឬ ភិក្ខុវិក្ក ១ ភិក្ខុនីវិក្ក ១ មហាវិក្ក ១ បុលវិក្ក ១
 បរិវារៈ ១ បើចាត់ទៅជាពួកក្រុមបូជាក្នុងដែលកំណត់ដោយធម្មក្ខន្ធនោះ
 មាន ២ ហ្នឹង ១ ពាន់ធម្មក្ខន្ធ ហៅថា វិនយបិដកនោះ មានចំនួន ១៣
 សៀវភៅ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យបានបោះពុម្ពចប់ផ្សាយចេញកំរិតពីពុទ្ធ-
 សករាជ ២៤៧៧ គ.ស. ១៩៣៦ តាំងពីឆ្នាំនោះមកដល់ឥឡូវនេះ
 បានសើរើបោះពុម្ពបន្ថែមតាំងពីភាគ ១ ភាគ ២ ជាលំដាប់មកទៀត
 ដើម្បីបំពេញសេចក្តីត្រូវការរបស់លោក អ្នកពុទ្ធបរិស័ទកុំឱ្យខ្វះខាត ។

សេចក្តីព័ត៌មានណែនាំនៃពុទ្ធសាសនិកជនម្នាក់

លោក វ៉ាយ-ប៊ុក វៀបវៀង

(តមក)

ដោយហេតុនេះបានជំរាញ់ព.ស.២.២០០ ឆ្នាំមកហើយ ពួកលទ្ធិ
ពុទ្ធសាសនាខាងលើវាទតិផ្នែកខាងត្បូង, មិនដែលមានការទទួលបំបួស
ភិក្ខុនិសាទឡើយ ។ បើតាមគម្ពីរ "ទីបរិស" ប្រវត្តិការណ៍ប្រទេសសិង្ហបុរី,
គេមានឃើញភិក្ខុនិសាទដែលបាននិមន្ត ទៅបូជន៍ក្នុងពិធីបុណ្យដែលព្រះបាទ
អសោកបានធ្វើក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា តែខាងក្រោយមក, គេមិនដែលឮ
ពោលអំពីភិក្ខុនិសាទនេះសោះ; ព្រះភិក្ខុនិសាទក៏លែងមានតាំងពីឆ្នាំនោះ
មក ។

បើដូច្នោះ, តើនឹងមានភិក្ខុនិសាទព្រំណាមក? បើគ្មានភិក្ខុនិសាទក៏
បានភិក្ខុនិសាទធ្វើជាទបជ្ឈាយ៍ កម្មវត្ថុគ្រប់គ្រាន់ ។ នេះហើយហេតុ
រឿងរ៉ាវផ្សេងៗ ដែលនាំឲ្យបាត់ភិក្ខុនិសាទ ។

សួរ តើភិក្ខុនិសាទដែលបួសក្នុងពេលដែលព្រះអង្គ គង់ធរមាននៅតំនាង
ណាខ្លះ? ឆ្លើយស្រីដែលបួសជាបឋមគឺ ព្រះនាងប្រជាបតិគោតមីជាមួយ
មីន (ព្រះបិតុច្ឆ) របស់ព្រះអង្គ, ព្រះនាងយសោធរាជាមាតាហុលកុមារ,

ជាព្រះអគ្គមហេសីរបស់ព្រះអង្គ, ស្រ្តីជាញាតិសាលោហិតរបស់ព្រះអង្គ ។
 បើតាមគម្ពីរ " បើគាត់ " មានភិក្ខុនីមួយរូបឈ្មោះនាងទេមាជា
 អតីតអគ្គមហេសីព្រះបាទពិម្ពិសារនេះបានបួស ជាលំដាប់គម្ពីរជាមួយនឹង
 នាងវិមលា ដែលជាស្រ្តីជាមាស, ឥឡូវ នាងកោរសក់, គ្រងចីតរស្យង់
 លឿង, និមន្តទៅទ្រង់ បិណ្ឌបាត ។ ក្រៅពីនេះនៅមានស្រ្តីនៃពួកសេដ្ឋី,
 គុហបតី កង្កែប បានលះបង់គ្រួសារ ទៅបួសជាច្រើនដែរ ។ តែកាំង
 ពីព្រះបរមគ្រូទ្រង់ចូលកាន់បរិនិព្វាន ចំនួនព្រះភិក្ខុនីកាន់តែថយចុះតាម
 លំដាប់រហូតដល់ព្រះពុទ្ធសាសនាយុវកាលបាន ១០០០ ឆ្នាំ ស្រាប់តែគ្មាន
 ស្រ្តីបួសសោះ ។ កាលព្រះអង្គចូលបរិនិព្វានគេបានបន្ទោសព្រះអាណន្តរាជ
 ម្តេចក៏អនុញ្ញាតឲ្យស្រ្តី មកទូញសោកលើព្រះបរមសពព្រះអង្គដែលនាំឲ្យ
 មានមន្ទិលសៅហ្មង ។

សួរ. ដែលព្រះអង្គទ្រង់បញ្ជាគ្នាគឺនឹងចំពោះព្រះភិក្ខុនីដូច្នោះ តើព្រះ
 អង្គទ្រង់ស្តាប់ពួកស្រ្តី ឬព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះរាជបំណងចង់តម្កើងភេទបុរស
 ឲ្យខ្ពស់ជាងភេទស្រ្តីឬព្រះអង្គទ្រង់ប្រមាថមើលងាយភេទស្រ្តី?

ឆ្លើយ. មិនមែនដូច្នោះទេ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់បានសម្រេចសម្មា-
 សម្ពោធិញ្ញាណ មានប្រាជ្ញារកទីបំផុតគ្មាន, ទ្រង់គ្មានកិលេស, ភណ្ណា-
 អវិជ្ជាទេ, ទ្រង់មិនអាចប្រព្រឹត្តបាបអកុសលទៅបាន ទ្រង់គ្មានបុណ្យ,

គ្មានបាប, ទ្រង់បរិសុទ្ធស្អាត ទៅហើយ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត, ព្រះអង្គទ្រង់បាន
ធ្វើព្រះរាជសមាសនឹងព្រះនាងយសោធរា ឬព្រះនាងព័ន្ធា, ជាមាតាកហុល
កុមារផងថែមទៀត ។ ទ្រង់បានទទួលនិមន្តទៅឆាន់ នៅគេហដ្ឋាននាង
អម្ពបាលីជាស្រ្តីជាមាស, ស្រ្តីបុរាណនាងនាដកាចេះច្រៀងពីរោះថែមទៀត;
អម្ពបាលីបានស្តាប់ព្រះអង្គទេសនាក៏បានកើតធម្មចក្ក សុំចូលជាឧបាសិកា
ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា; លំដាប់តមក, នាងបានបួសជាភិក្ខុនី ហើយបាន
ចម្រើនមេត្តាការីនា ក៏បានសម្រេច អរហត្តផល ជាអរិយបុគ្គល ។
ម្យ៉ាងទៀត, ដូចនាងធម្មទិដ្ឋា ជាភរិយាវិសាខឧបាសក បានលះបង់
គ្រួសារទៅបួសជាភិក្ខុនី ក៏បានសម្រេច អរហត្តផល ចំណែកឯនាងវិសាខា
ជាមហាឧបាសិកានិមន្តព្រះអង្គព្រមទាំងព្រះភិក្ខុសិរិ ឆាន់មិនដែល
ដាច់ ។ ឧទាហរណ៍ នាងលើនេះសឡឃើញថាព្រះអង្គទ្រង់មិនមែន
ប្រមាថមើលងាយភេទស្រ្តីសោះឡើយ ។

ក្រៅពីនេះនៅមានស្រ្តីជាច្រើនដែលបានបួសជាភិក្ខុនីចូលមកកាន់
ព្រះពុទ្ធសាសនាឬចូលមកជាឧបាសិកាឬបួសជាសិក្ខុមាតាជាសីលវិតី, ជា
យាយជី ។

សួរ: ស្រ្តីដែលកសាងក្រៅពីភិក្ខុនី តើមានប្រភេទប៉ុន្មានយ៉ាង ?

ឆ្លើយ ស្រ្តីដែលកសាងក្រៅពីភិក្ខុនីគឺស្រ្តីអាចនឹងមានចិត្តប្រាថ្នា :

១-ជាភរិយាសារពេជ្រ ;

២-ជាពុទ្ធមាតា ;

៣-ជាមហាឧបាសិកា ;

៤-ជាស្រីកវិស្តចចក្រពត្រាធិរាជ ;

៥-ជាស្រីទេពអប្សររូបវរកញ្ជា ;

៦ ជាអគ្គមហេសីព្រះមហាក្សត្រិយ៍,

៧-ជារាជជននី ;

៨-ជាព្រះអង្គម្ចាស់ក្សត្រី

៩-ជានារីរក្ខ ;

សួរ៖ តើព្រះសិទ្ធកុំមានអគ្គមហេសីប៉ុន្មានរូប ? ។

ឆ្លើយ៖ ព្រះសិទ្ធកុំមានអគ្គមហេសី ៣ រូបគឺ៖ ១ ព្រះនាងម្រគជា,

២ ព្រះនាងគោបិកា. ៣- ព្រះនាងយសោធរា ។ ព្រះនាងយសោធរា

ទ្រង់ជាអគ្គមហេសី, ឯព្រះនាងម្រគជា នឹង ព្រះនាងគោបិកាជាមហេសី ។

បើតាមគម្ពីរព្រះពុទ្ធសាសនាប្រទេសចិននាម “ប្តីសេងចេ” ព្រះ

វិន័យនៃគណៈមូលាសិជាស្តីវាទិន, មាននិទានរឿងដូចខាងក្រោម :

ផ្នែកអក្ខរសាស្ត្រ

រឿងអង្គជំនុំជម្រះ

លោកលាង ហាប់-អាង សាស្ត្រាចារ្យ

ពុទ្ធិពិទ្ធិ ប័យព្រះសុរាម្រិត រៀបរៀង

កាលណោះ មានអ្នកកាប់សប្តិប្រពន្ធ មានកូន ៧ នាក់ ។ កូនច្បង
មានអាយុ ១០ ឆ្នាំ ។ ឯកូនទៅទើបនឹងបានអាយុ ៧ ឆ្នាំ ។

មាភាបិតា មានសេចក្តីក្រលំបាកជាអនេក ហើយកូនទាំង ៧ នាក់
ដែលនៅក្នុងវ័យ កំពុងស្រែកយូន តែងបារម្ភចំណីជាប្រក្រតី ។ មាភាបិតា
មានមរណសញ្ញាគណៈសន្តោសកូនទៅជាងគេ ដោយកូនទៅនោះមានគំនិត
ស្អប់ស្អាតហើយចេះអត់ធន់ ពុំមានយំស្រែកដល់បន្តិចបន្តួចឡើយ ។
កុមារនេះមានកាយតូចពេកណាស់ ។ កាលដែលទើបនឹងកើតភ្លាមមក

នោះ មានទំហំប្រមាណប៉ុនមេដៃប៉ុណ្ណោះ ទើបគេសន្មតឱ្យឈ្មោះថា

អង្គជំនុំជម្រះ ។

អង្គជុំកុមារដឹងកិច្ចការក្នុងផ្ទះជានិច្ច ប៉ុន្តែពុំសូវភ្ជាប់ចិត្តដល់អ្នកទាំង
អស់ឡើយ ។ កុមារនេះមានប្រាជ្ញាវិទ្យាគណនីបដិវទាំងអស់ ហើយមាន
សមត្ថភាពជាអ្នកពុំសូវមានគ ហើយជាអ្នកស្តាប់ការណ៍យ៉ាងមជ្ឈិក។

ផ្ទាំងមួយជាផ្ទាំងអត់ឃ្លានដីក្រែលនឹង បុរសប្តីប្រពន្ធបានពិគ្រោះគ្នាថា
នឹងយកកូនទៅប្រោសចោល ។ នៅពេលល្ងាចមួយនោះ កូនទាំងអស់
កំដកលក់ស្តាប់ស្តល់ ។ បុរសប្តីប្រពន្ធនាំគ្នាទៅអង្គុយ នៅជិតគប់ក្លើង
ពិភាក្សាយ៉ាងអណាចអធម៌ ។ បុរសប្តីនិយាយថា “ ខណៈនេះយើងពុំ
អាចនឹងរកស៊ីចិញ្ចឹមកូនទាំងអស់ ឲ្យរស់ជីវិតបានឡើយ យើងមុខជានឹង
ដាច់ពោះស្លាប់ជាពុំខាន គួរណាស់តែយើងនាំកូនទាំងអស់ យកទៅ
ប្រោសចោលក្នុងព្រៃ នៅវេលាស្អែកនេះ ដោយយើងនាំឲ្យទៅជាមួយ
ហើយក្នុងពេលដែលទុកឲ្យនៅចងទស យើងនឹងនាំគ្នារត់ចោលមក” ។
ញាតិរដ្ឋគំនាងភរិយាគបថា “ ឧ អ្នកអើយ! អ្នកអាចកាត់សេចក្តីមក្តីបាន
ដែរឬ? ” ។ ប្តីបាននិយាយអន្លើភរិយាជាច្រើនដង ។ ពិតមែនគំនាង
ឃើញថាទំលក្រលំបាកហើយ ប៉ុន្តែ ថ្ងៃនោះនាងជាម្តាយ ពុំអាចដាច់ចិត្ត
យកកូនទៅប្រោសចោលឡើយ ។

តមក នាងបានរំគិតអំពីសេចក្តីអត់ឃ្លាន ដែលបានសន្តិកសន្តិដា
ចម្ងន់ នាងឃើញពិតថា នឹងរកចិញ្ចឹមកូនពុំបានឡើយ រើបនាងដាច់ចិត្ត

ធ្វើតាមប្តី នាងកំពៅដេកបារម្ភទ្រហាយអាសូរកូននៅតូចៗរញ្ជី ។

ទៅអង្គជុំកុមារ បានឮពាក្យចរចារបស់បិតាមាតាទាំងអស់ ដោយ
កុមារលបចុះពីលើគ្រែខ្លួន ទៅជួនស្តាប់នៅកៀនស្បែកជើងឧតុក ដោយ
ពុំបាទធ្វើឲ្យអ្នកណាឃើញសោះ ។ កុមារត្រូវបំបែកកម្លាំងវិញ ដោយ
រិះគិតរកទុបាយអស់មួយក្រីធំ ។ កុមារក្រោកពីដំរីតហើយលបរត់ទៅ
មាត់ស្នឹងរើសដុំក្រួសតូចៗ ដក់ពេញតែបង្គំដម្រង់មកផ្ទះវិញ ។

ប្រឹកប្រានព្រះសុរិយា ឧតុកម្តាយនាំកូនចេញទៅប្រោសចោល ។
អង្គជុំកុមារ ដឹងកិច្ចទាំងអស់ ប៉ុន្តែ ពុំមានប្រាប់ឲ្យបងៗ ដឹងឡើយ ។
អ្នកទាំងអស់ឆ្ពោះចូលទៅក្នុង ព្រៃញឹកមួយយ៉ាងធំ ។ បុរសឧតុកភាំងធ្វើជា
កាប់ទសយ៉ាងញាប់ដៃ ហើយចាត់ឲ្យកូនតូចៗ ប្រមូលទសចងជាប្រាប់ៗ
មាតាបិតាឃើញកូនកំពុងងោកដក់ ភ្លេចស្មារតីនឹងចងទស ក៏លបរត់ចេញ
យ៉ាងរហ័ស បត់តាមផ្លូវខ្លាំងរត់បាត់ទៅ ។

លុះកុមារទាំងអស់ឃើញបាត់ឧតុកម្តាយ ក៏នាំគ្នាស្រែកយំយ៉ាងទ្រហឹង
អឹងកងពេញព្រៃ ។ កុមារអង្គុយនៅស្ងៀម ដោយខ្លួនស្គាល់ផ្លូវច្បាស់នឹង
ត្រឡប់ទៅវិញ ពីព្រោះកាលដែលមកនោះ កុមារបានលួចទំលាក់ក្រួសចំ-
ណាំចប់ហួតមក ។ កុមារធ្វើយល់ទៅបងៗ ថា “ សូមបងទាំងអស់កុំភ័យ
ឧតុកអ្នកម៉ែទុកយើងនៅទីនេះ ប៉ុន្តែ មកតាមខ្ញុំៗ នឹងនាំឲ្យដល់ផ្ទះវិញ ” ។

កុមារនាំបង ។ ដើរតាមផ្លូវដើមរហូតទាល់តែដល់មកផ្ទះវិញ ។ ដល់
ហើយ កុមារទាំងអស់ពុំហ៊ានចូលទៅក្នុងផ្ទះឡើយ ហើយនាំគ្នាឈរគំ
រៀបនៅមាត់ទ្វារ ដើម្បីចាំស្តាប់ការពិភាក្សារបស់ម្តាយឪពុក ។

ក្នុងពេលបុរសប្តីប្រពន្ធគ្រឡប់មកដល់ផ្ទះវិញនោះ លោកសេដ្ឋីបាន
បើកប្រាក់១១១ រៀល ព្រោះលោកទើបនឹងនឹកឃើញ ។ បុរសប្តី
អរណាស់ដោយបានសេហ្មិយ នឹងទិញអាហារចំអែតពោះ ។ ប្តីក៏ប្រើ
ភរិយាឲ្យទៅកន្លែងសម្លាប់សត្វ ។ ដោយពុំដែលបានស្គាល់ជាភរិយា
សាច់ម្តងសោះជាអង្វែងមក នាងភរិយាក៏ទិញសាច់មួយផ្ទាំងធំល្មមខ្លួនទាំង
ពីរអាស្រ័យបានបីដង ។ ក្នុងពេលដែលអ្នកទាំងពីរ ប្រជុំគ្នាបរិភោគ នាង
ភរិយានឹកវៃពេញចៅកូន ហើយនិយាយថា “ ឧ អនិច្ចា កូនយើងយូរ
ទៅណាអស់ហើយ បានជាពេលនេះនៅតែយើងពីរនាក់យ៉ាងនេះ ! អ្នក
ប្រុសថ្ងៃអើយ អ្នកនេះហើយដែលកាត់អាស័យ យកកូនទៅបំបាបនោះ !
ឧកូនមានម្តាយទាំងអស់អើយ តើអ្នកខ្លាចផ្សក្នុងព្រៃយ៉ាងណាទៅ ឧ
ព្រះម្ចាស់ថ្ងៃអើយ ឬមួយចបកខ្លាប្រហារជីវិត ជាចំណីអស់ទៅហើយ អ្នក
ប្រុសអើយ អ្នកគ្មានមេត្តាសោះ ។

បុរសប្តី លុះឮពាក្យសម្រេងរបស់ភរិយា ក៏នឹកខ្លាចចិត្តមួយរំពេច
មុខជោគទៅដោយទឹកភ្នែក ។ ប្តីខ្លួន ដោយភរិយានិយាយបន្ទោសច្រំ

ដែលញយ ។ បុរសប្តីអត់ខឹងតុំបាន ក៏គំហឹកឲ្យឈប់មាត់ ។

នាងកិរិយារីក៏ត្រឡប់ផ្ស និយាយទាំងយំសស្រាក់ឡើងទៀត
ថា “ ឲ្យព្រះម្ចាស់ថ្ងៃអើយ ភើកូនខ្ញុំទៅណាអស់ទៅ! ឲ្យកូនបណ្ណាលដីវិក
ម្តាយអើយ កូននៅទីណាម្តេចក៏តុំពូមាត់ ។ កុមារទាំងអស់ដែលនៅ
ឈរក៏រៀបគ្នាមាត់ទូរ លុះពួកពាក្យម្តាយសំបូងស្រឡឹងហៅដូច្នោះ ក៏នាំគ្នា
ស្រែកយំធ្វើយស្របឡើងថា “ អ្នកមែអើយ យើងខ្ញុំនៅទីនេះ កូននៅឯ
ណោះ! ” ។ នាង មាតាអណាស់ ស្តុះចេញទៅបើកទូរទទួលកូនហើយ
លោតទៅបីគ្រកងកូនបើបគ្រប់ ។ គ្នា និយាយថា “ ឲ្យណាព្រះម្ចាស់ថ្ងៃខ្ញុំ
អើយ វាសនាខ្ញុំខ្ពស់ណាស់បានឃើញមុខកូនវិញយ៉ាងនេះ! ឲ្យកូនស្អុន
ពន្យកម្តាយ ឯងឃ្លានណាស់ហើយឬ! វែន ដេង្គាមាសម្តាយ! ម្តាយខ្លាច
ផ្សនឹងឯងណាស់! ” ។ ដេង្គានេះជាឈ្មោះបុត្រច្បងដែលនាងស្រឡាញ់
ស្មើដីវិក ជាងបុត្រទាំងអស់ ។

គ្រូទាំងមូលប្រជុំគ្នាបរិភោគអាហារនៅជុំវិញតុះ ។ បុត្រម្នាក់ ៗ ក៏កាំង
រឹយរឿងប្រាប់ឲ្យពួកម្តាយ អំពីដំណើរ នៃសេចក្តីរន្ធត់ ដែលបន្ទាចឡើង
នៅក្នុងព្រៃ ។ ឲ្យពួកម្តាយមានសេចក្តីរីករាយពន់ប្រមាណនឹងបុត្រសឹង
លេចបាយតុំចូល ។

មិនយូរប៉ុន្មាន សោហ៊ុយនោះក៏អស់ស្ងួតទៅ ។ បុរសប្តីប្រពន្ធ

ក៏ដាក់ខ្លួនទៅក្នុងសេចក្តីអត់ឃ្លានជាថ្មី ។ យ៉ាងនេះហើយបុរសប្តីក៏សន្មត
ថា យកបុត្រប្រាសចោលម្តងទៀត ឲ្យឆ្ងាយជាន់មុខ ពីព្រោះជៀសវាង
កុំឲ្យការស្រេកឃ្លានមកគ្រប់សន្តិភ័យផ្តាដល់ខ្លួនទាន់ ។

អ្នកទាំងពីរពុំអាចពិគ្រោះគ្នាឲ្យជិតស្នាក់ ពីគ្រឿងកៅអ៊ីដ្ឋកុមារ
បាន ។ កុមារបានដឹងហើយក៏ប្រុងប្រៀបថា នឹងប្រើទុកាយដូចមុនទៀត ។
លុះដល់ព្រលឹមឡើង កុមារបំរុងនឹងលបចេញទៅរើសក្រូសទៀត ប៉ុន្តែ
ទ្វារផ្ទះចាក់សាដល់ទៅពីរជាន់យ៉ាងជាប់ ។ កុមារទាល់គំនិត ។ ភ្លឺច្បាស់
កាលណា មាតាបានយកទំបាំងមកលែកគាត់ជាដាច់ ចំណែកចែកកូនគ្រប់គ្នា ។
អង្គីដ្ឋកុមារ បានទុកសន្តិកាយើញថា នឹងបេះទំបាំងទំលាក់តាមផ្លូវចំ
ណាំ ជំនួសជុំក្រូសជាការប្រសើរដែរ ។ គិតដូច្នោះភ្លាម កុមារទទួល
ចំណិតទំបាំងពីម្តាយ ដាក់នៅក្នុងហោប៉ៅភ្លាម ។

ដល់ពេលកាលណា បុរសប្តីនឹងប្រពន្ធក៏នាំកូនចេញទៅ ។ ម្តង
នេះ បុរសប្តីនាំចូយទៅក្នុងវិទ្រាជក្រាស់ឃ្លឹក ហើយនឹងតស៊ូស្យ ។ បុរសនាំ
កូនយកទៅចោលឆ្ងាយ ល្មមតែនឹងវិលមកវិញត្បិត ហើយក៏បង្វែររត់
ចោលមកផ្លូវវិញ ។ អង្គីដ្ឋកុមារគ្មានរង្គត់សោះ ដោយគាត់ថា នឹង
នាំបង ។ គ្រឿងតាមផ្លូវដែលខ្លួនធ្វើចំណាំមកវិញបានដូចគ្រឿង ។ ប៉ុន្តែ
ដល់ដាក់មកក្រោយ កុមារក៏កាន់កាំភ្លើង ដោយពុំបានប្រទះនឹងកំទេចទុំ

ប៉ុន្តែដល់មួយចំណិតទើយ ពីព្រោះសត្វរើសស៊ីអស់ទៅ ។ ម្តងនេះ
មុខជាវង្វែងពិតប្រាកដ ។ កុមារទំនាបនិកាត់ព្រៃចូលវាលកេង្រង់ចេញ ។
ប្រឹងគ្រាប់ណាស់ ចំណាយផ្លូវកាន់តែស្រឡើមឆ្ងាយជាប់សង្វែងទៅ ។ ។
កុមារទាំងអស់វង្វែងទំនាបបួន ដើរផ្តុំគ្នាទៅតាមព្រៃ ។

ព្រះសុរិយាទន់ពាបហៀបនឹងលិចបាត់ទៅដើងព្រៃ ។ រស្មីខ្លះខ្សោយ
បន្តិចម្តង ។ ។ កុមារខ្លោចផ្សាស្រែកយំក៏ម៉យ៉ាងទ្រហឹង ។ ព្រៃទាំង
មូល កំលត់ពន្លឺសូន្យឈឺនិមួយរំពេច ។ កុមារទាំងអស់ធ្លាក់ខ្លួនទៅក្នុង
សេចក្តីបារម្ភឥតទបមា ។ ភ័យទ្រើង ។ កុមារឮសំព្ទសម្រែកចបកង្វែងព្រៃ
លូយ៉ាងទ្រហឹងអធិង អាច ទៅដុំវិញខ្លួន ។ កុមារភាំងផ្តុំប្រុបគ្នា ពុំហ៊ានមាត់
កន្លឹងងាកក្បាលផង ។ តមក សន្លឹកស្លឹកបឈើខ្លឹសម្តើរវិប ។ យ៉ាងញ៉ាំ
កុមាររឹងខ្លាចមហិមា ។ ផ្ការន្ទះផ្ទុះឡើងផ្សងផាងទៅឯនាយ ។ ផ្ទេកបន្តោរ
ភ្លែត ។ ក៏ប្រដេញនៅលើមេឃ ធ្វើឲ្យកុមាររំលងបើកភ្នែក ។ មួយរំពេច
គ្រាប់ភ្លៀងធ្លាក់បង្ហោយ៉ាងត្រជាក់មួយមេធំ ។ កុមាររងារញ៉ាំប្រុប
គ្នាយ៉ាងស្អិត ។ ព្រឹត្តិបាត់កុមារនាំគ្នារកកែវកកកែវផ្លែ ។ មិនបាន
ប៉ុន្មានមែត្រផង កុមារទាំងអស់ធ្លាក់ទៅក្នុងកកយ៉ាងស្អិត ហើយទំប្រក់
ឡើងវិញខ្លួនប្រឡាក់ស្រម៉ក ។

សេចក្តីក្តាហានបិតក្នុងកាយអង្គជកុមារ ជាអ្នកមានស្មារតី ភាំងប្រក់

ទើងដើមឈើមួយខ្ពស់ស្រឡាញ់ ។ នៅលើចុង កុមាររំពៃមើលគ្រប់ទិស។
 មួយរំពៃ កុមារឃើញពន្លឺភ្លឺប្រដាប់លើម ។ នៅឯនាយព្រៃ ។ កុមារសំ
 រុកចុះមកវិញ ។ ដល់មកដី កុមារចាក់ភ្នែកពុំយល់ឡើយ ។ ប៉ុន្តែម្តង
 នេះ កុមារលែងខ្លាចហើយ ។ កុមារពិគ្រោះទៅបង ។ ត្រូវពាក្យ ក៏កាន់ដៃ
 គ្នាទាំង ៧ យ៉ាងជាប់ ដើរតម្រង់សង្ឃឹមទៅទិស ដែលខ្លួនឃើញពន្លឺប្រដាប់
 នោះ ។ បន្តិចមក កុមារទាំងអស់ក៏ចេញផុតពីក្នុងព្រៃ ។

តមកទៀត កុមារទាំងអស់បានទៅដល់ផ្ទះ ដែលមានដុតប្រដាប់នោះ ។
 កុមារឆ្ពោះទៅមាក់ទារកផង ។ ស្ត្រីធ្វើកាយសប្បុរសម្នាក់ ចេញមក
 បើកទារទទួលកុមារភ្លាម ។ ស្ត្រីនោះបានសាកសួរកុមារទាំងអស់ថា មាន
 ការអ្វី? អង្គជួរឆ្លើយតបថា ពួកខ្លួនជាកូនកំព្រារវង្វើងម្តាយឥតុក នៅក្នុងព្រៃ
 ហើយដែលមកនេះ ដើម្បីសូមផ្ទះសំណាក់មួយក្រី ។ ឃើញកុមារទាំង
 នេះ មានរូបឆោមល្អ នាងស្ត្រីនិយាយទាំងយំសស្រាក់ថា ឧ ក្មួយកូច ។
 ទាំងអស់អើយ អ្នកមកពីណា អ្នកពុំដឹងកន្លែងនេះ ជាអាស្រមយក្ស ដែល
 តែងបរិភោគកូនក្មេងទេឬ? ។ ភ័យញ្ជាវាជានិច្ចទាំងអស់ អង្គជួរកុមារ
 ឆ្លើយតបថា “ ឧ អ្នកមិនដឹងមានធម៌សប្បុរសអើយ បើយ៉ាងហ្នឹងឱ្យខ្ញុំគ្រឡប់
 ទៅណាវិញ? ព្រៃនេះមានសុទ្ធសឹងតែសត្វសាហាវ វាទាំងមិនបង្កង់នឹង
 ផ្តាច់សិរសារយើងខ្ញុំបរិភោគឡើយ! ហេតុនេះខ្ញុំជឿជាក់ថា លោកយក្ស

គង់នឹងមានមេត្តា ដល់យើងខ្ញុំកុំសត់នេះជាពុំខាន សូមអ្នកមិនជួយអង្វរ
លោកដ៏ខ្ពស់យើងខ្ញុំ ដោយករុណាផង ។

នាងកិរិយាយក្សមានចិត្តទន់ខ្សោចផ្សា ក៏ទទួលជួយយកអាសាភូមារ
ដោយនាងគិតស្មានថា នឹងលាក់បានពីកណ្តាប់ដៃប្តី រហូតដល់ភ្នំ ។
នាងក៏នាំកុមារទាំង ៧ នាក់ចូលទៅក្នុងផ្ទះ ហើយយកទៅឲ្យអាំងភ្លើងនៅ
ជើងគ្រាន ដែលមានមេចៀមមួយយ៉ាងសស្គុះ ធ្វើនៅលើចង្កើទុកសំរាប់
ជាអាហារយក្ស ។

កំពុងតែអាំងភ្លើង កុមារទាំងអស់ពួសខ្លឹកខ្លួញប្រាប់នឹងសំរែក
យ៉ាងខ្លាំងនៅ ក្រៅកំផែង កុមារដឹងជាក់ជាយក្សត្រឡប់មកដល់ហើយ ។
មួយរំពេច នាងស្រីឲ្យកុមារទាំងអស់លូនចូលទៅក្រោមគ្រែ ហើយនាង
ដើរចេញទៅបើកទ្វារឲ្យស្ងាម ។

ចូលមកដល់, យក្សក៏ប្រើកិរិយាឲ្យរៀបអាហារនឹងស្រាឲ្យបរិភោគ ។
ចៀមធ្វើនៅនៅស្រស់នៅឡើយ ប៉ុន្តែ ជាការប្រសើរចំពោះអាហារ
យក្ស ។ យក្សកំណាចប្រឹងស្រូបកូនឆាកដុំវិញខ្លួន ដោយបាន
ជុំកូនសាច់ស្រស់ ។ កិរិយាដឹងកិច្ច ក៏និយាយទៅថា “ ក្រែងឯងជុំ
កូនកូនគោដែលខ្ញុំទើបនឹងពន្លះស្បែកអម្បាញមិញទេឬ? ” យក្សក៏ហឹក
សំឡក់ទៅកិរិយាថា “ អញជុំកូនសាច់ស្រស់ជាចម្លែក ក្នុងទីនេះប្រហែល
ជាមានសត្វអ្វីចៀកហើយ ” ។ គ្រាន់តែថាប៉ុណ្ណោះភ្លាម យក្សក្រោក

ចេញពីគុហើយដើរតម្រង់ទៅកន្លែងគ្រែ ដែលលាក់កុមារ ។ យក្សទទេ
មើលទៅក្រោមគ្រូភ្នាក់សំឡេងថា “ ឃើរមេចារកំភរនេះ ហញ្ចាតអញ
យើះ វាចង់ឲ្យអញទំពាក្យាលវាឥឡូវ ឃើញទេសតូមួយគំនរ អញនឹង
អញ្ជើញសម្លាប់អញបានពីរបីនាក់ មកដប់លៀងក្នុងពេលខាងមុខនេះ ។

យក្សតាំងចាប់ទាញកុមារមួយម្តង ។ ចេញពីក្រោមគ្រែ ។ កុមារ
ភ័យឥតទប់មា ក៏ទាញ លុតជង្គង់សំពះយក្ស ។ យក្សកំណាបមិនមាន
មេត្តា បែរជាបើកវិភ័ក្តសាហាវធំ ។ ស្រែកសន្ធាប់ថា “ ប្រពៃណាស់ អញ
នឹងប្រហារវាសួរឲ្យបានឆ្លាញ់ឥឡូវនេះ ! ” ។ ថាហើយយក្សតាំងចូលទៅ
ទាញយកតំបក់ធម្មយ ហើយសំដៅទៅជិតកុមារទាំងអស់ ។ យក្សតាំង
សំលៀងតំបក់នឹងថ្មមួយដុំតាន់នៅដៃធ្វើធំ ។ ហើយក៏ចាប់កុមារម្នាក់
ក្តាប់ជាប់ក្នុងដៃ ។ ប៉ុន្តែភរិយាស្រែកយាត់ទៅថា “ ខែអ្នក ឯងប្រញាប់
ប្រហារអី ចាំថ្ងៃស្អែកមិនបានឬ? យក្សសន្ធាប់ឡើងថា “ កុំចេះ អញ
ត្រូវតែប្រហារឥឡូវនេះ ។ នាងភរិយាអន្ទរថា “ ចុះសាច់ឯណោះខ្លះអីនៅ
គរភោគ នៅតាមួយ ចៀមពីរនឹងជ្រកមួយចំហៀងធំ ” ។ យក្សស៊ីច
ធ្វើយតាមសម្រួលថា “ អើឯងនិយាយត្រូវ បើដូច្នោះជាកម្មបទ្យវាស្មើផងទៅ
ដើម្បីកុំឲ្យវាភ័យសាច់ រួចហើយនាំវាយកទៅឲ្យដេកឲ្យស្រួលបួល ! ” ។
នាងភរិយាមានអំណរដ៏ក្រៃលែង ហើយក៏តាំងរៀបអាហារឲ្យកុមារបីភោគ

យ៉ាងច្រើន ។ ប៉ុន្តែ កុមារទាំងអស់បែរជាបរិភោគពុំចូល ដោយភិតភ័យ
ផ្អក ។ ក្នុងពោះពុំមានស្រាឡូ ។ ចំណែកយក្សកំណាចខំប្រឹងផឹកស្រាដោយ
មានអំណរនឹងសត្វដំបូកនោះ ។ មិនតិចតួចយក្សផឹកជាប់ម្ភៃកែវច្រើនជាង
ធម្មតា ។ ស្រវឹងទន់ដៃដើរយក្សកែវជ័រទ្រេតទ្រោតទៅដេក ។

យក្សកំណាចនេះមានបុត្រី ៧ នាក់ នៅវ័យកុមារទាំងអស់ ។ កុមារី
ទាំងនេះមានសម្បុរល្អឆើតឆាយ ដោយអាស្រ័យតែសាច់ស្រស់ដូចផុតក្រ។
ប៉ុន្តែនាងមានភ្នែកភ្លេច ហើយមានពណ៌ខៀវមូលកុំ ច្រមុះកាងក្រដឹក មាត់
ធំចាងធំ មានធ្មេញធំ ។ វែងស្រួចរលំ ដោយដុះយូតព័ត្តាយ៉ាងរង្វើល ។
កុមារីទាំងនេះ នៅពុំទាន់សាហាវនៅឡើយទេ ។ ប៉ុន្តែ ធ្លាប់ចាប់កូនក្មេង
រាំដំពាក់ហុតឈាមខ្លះមកហើយ ។ មាតាភ័យនាំបុត្រីទាំងនេះយកទៅផ្អក
ពីព្រលប់នៅលើគ្រែមួយ ជំរៀបគ្នាទាំង ៧ នាក់ ហើយមានទាំងបំពាក់
មុងនៅលើក្បាលមួយ ។ ម្នាក់ជាចំណាំ ។

នៅក្នុងបន្ទប់កូនស្រីយក្ស មានគ្រែមួយទៀតជាក់ទន្ទឹមគ្នា ។ គឺក្នុង
គ្រែនេះហើយដែលនាងភរិយាយក្ស យកកុមារភិតភ័យប្រាំពីរឱ្យទៅ
ដេក បន្ទាប់មក នាងភរិយាក៏ចូលទៅដេកក្នុងដំណែកនឹងយក្សប្តីទៅ ។

អង្គជុំកុមារ ដឹងជាក់ជាបុត្រីយក្សមានមុងមួយ ។ ម្នាក់ ពាក់នៅលើ
ក្បាលជាចំណាំ ។ កុមារទាំងគ្រាករឡើងលបជើរតិច ។ ទៅដោះម្នាក់

ពីក្បាលបង ។ ទាំងអស់ព្រមទាំងម្នាក់ខ្លួន ហើយទៅលបដកម្តងពីបុត្រី
 យក្ស បំពាក់ម្នាក់ទៀតទៅវិញ ។ កុមារយកម្តងមកបំពាក់បងៗព្រមទាំងខ្លួន
 ហើយកំដេកទៅ ។ ធ្វើយ៉ាងនេះកុមារលែបំភាន់យក្ស បារម្ភក្រែងវាមក
 រាវចាប់ទាំងយប់ នឹងបានប្រឡំនាំយកកូនវាទៅប្រហារ ហើយក្រុមខ្លួន
 នឹងបានរួចខ្លួនជាពុំខាន ។ កិច្ចនោះបានសម្រេចដូចប្រាថ្នា ។

ប្រមាណជាពាក់កណ្តាលអធ្រាត្រ យក្សស្វាងស្រាបន្តិចក៏ក្រោកឡើង ។
 សេចក្តីសាហាវអន្ទះអន្ទែងរបស់យក្សផ្សះផ្សះពីដួងចិត្តភ្នែក ។ យក្ស
 មិនបង់ចាំព្រឹក នឹងប្រហារកុមារទាំងនោះសោះ ។ ទើបយក្សស្ទុះក្រោក
 រួចញើត្រៃទៅចាប់យកកាំបិតមួយយ៉ាងធំ ហើយនិយាយថា “ អើ អញ
 ទៅលេងអាក្នុងសត្វទាំងនេះ ឲ្យវាដឹងដែរម្តង ! ” ។ យក្សចាំគ្រឿងកាំបិត
 ទៅចុះបំបែកស្រី ដើម្បីចាប់កុមារយកមកប្រហារទាំងយប់ ។ យក្សតម្រង់
 ទៅគ្រែនោះហើយលូកដៃស្ទាបៗក្បាលគ្រប់ៗ គ្នាឃើញមានម្តងទាំងអស់។
 យក្សភ្ញាក់មាត់ថា “ យីអញដឹកច្រើននាំវាផ្សែងអស់ ! .. ” ។ ថ្ងៃច្រើនហើយ
 យក្សដើរទៅគ្រែកូនស្រីវិញ ។ យក្សលូកដៃស្ទាបៗ ក្បាល ។ មួយរំពេច
 យក្សនិយាយថា “ ខែ អាក្នុងសត្វនៅឯណោះសោះ ! .. ” ។ និយាយបណ្តើរ
 យក្សតាំងស្ទាបក្បាលកាត់កូនស្រីឯងបណ្តើរទាល់តែអស់ យក្សសប្បាយ
 ពន់ពេកញាក់មុខញាក់មាត់ទំលាក់កាំបិត ដើរទៅដេកនឹងប្រពន្ធឡើត ។

បន្តិចមក អង្គជុំកុមារដែលពុំមានភូមិបន្តិចសោះ ក៏បានព្យាបាលយក្ស ស្រមុកយូរ ។ កុមារតាំងជាសំបង ៗ ឲ្យគ្រាកស្វាត់ស្ងៀមភ្លាម ហើយ ខ្សឹប ៗ ឲ្យលំបចេញតាមខ្លួនមក ។ កុមារទាំងអស់ព្រមព្រៀងលួចចុះតិច ៗ កាត់តាមស្នូលច្បារ ហើយនាំគ្នាឡើងតាមកំផែងលោតផ្ទះ ទៅក្រៅទាំង អស់គ្នាបានដូចប្រាថ្នា ។ កុមារតាំងនាំគ្នាគ្រឿងប្រាថ្នាផង ក្នុងពេលពាក់ កណ្តាលអធ្រាត្រង់ ដោយនឹកខ្លាចពុំដឹងជាទៅទិសណាជាទិសណា ។

ទៀបភ្លឺ យក្សគ្រាកឡើងនិយាយកាន់ទៅភរិយាថា “ ចូរឯងគ្រាក ឡើងយកសម្លៀកបំពាក់ទៅពាក់ឲ្យអាក្ខនសត្វទៅ .. ។ នាងភរិយាបាន ឮពាក្យបង្គាប់របស់ស្វាមីយ៉ាងនេះ ក៏សែនឆ្ងល់ជាអនេកដោយស្មានថា យក្សមានមេត្តាមកវិញ ។ នាងក៏ដើរចូលទៅក្នុងបន្ទប់ទុកកុមារនោះ ។ គ្រាន់តែដល់ភ្លាម នាងភ្ញាក់ខ្លួនច្រើតបាត់ស្មារតី ដោយបានឃើញបុត្រី ទាំង ៧ នាក់ ងាប់កង្កែបនៅក្នុងឈាមដ៏ក្រាស់ឃ្នឹក ។

បាត់យូរពេក យក្សស្មានថា ភរិយាពុំធ្វើតាមបង្គាប់ ក៏ចូលទៅតាម បំរុងនឹងជួយធ្វើភរិយា ។ គ្រាន់តែដល់ភ្លាម យក្សបាត់ស្មារតីនឹងហេតុ ដ៏សាហាវនោះ ក៏ស្រែកទ្រហោរថា “ យើ អស្ចារ្យណាស់ហ្ន៎! អាក្ខនសត្វ នេះវាសងសឹកអញពេញទី ” ។

យក្សគ្រាកសឹងធ្លាក់ឈាមពីមាត់ ទើបស្រែកឲ្យភរិយាយកស្រែក

ដើម្បី ៣៧ យោជន៍មកឲ្យខ្លួន ដើម្បីពាក់ទៅតាមចាប់កុមារ យកមក
ប្រហារវិញ ។ ពាក់ស្រេច យក្សតាំងហោះទៅភ្លាម ។ មួយសន្ទុះយក្សក៏
ដល់ទៅផ្លូវដែលកុមារនាំគ្នាវត់ ។

រីឯកុមារ ក្នុងមួយយប់នោះ ដោយវាសនាល្អក៏បានទៅដល់ ជិត
ខ្ទមមាតាបិតានៅតែមួយរយម៉ែត្រប៉ុណ្ណោះ ។ កុមារនីកមកក្រោយឃើញ
យក្សនៅ ស្រឡឹមខ្មៅស្នូនហោះលយលឿនដោះគូនក្នុងមួយទៅក្នុងមួយ គូន
ស្នូនធំលាយ ដូចជាគូនកូនថ្មកក្កដាឥតបមា ។ កុមារនាំគ្នាចេះតែរត់ ។
អង្គជួរកុមារមានស្មារតី ងាកទៅដើម្បីរត់ឃើញមានផែនថ្មមួយផ្ទាំងធំមាន
ប្រហោងយ៉ាងស្រួលនឹងពួនលាក់អាត្មាទាំងអស់បាន ។ មួយរំពេច កុមារ
ឲ្យបងៗក្សលចូលទៅពួននៅក្នុងប្រហោងថ្មនោះ ។ យក្សក៏កាន់តែមក
ជិតដល់ ដោយពុំបានឃើញហ្នឹងកុមារសោះ ។

មិនបានទាំងមួយនាទីផងយក្សមកដល់ទីនោះ ។ អស់កំលាំងជា
អនេកព្រមទាំងនៅស្រវឹងបន្តិចៗផង យក្សក៏សន្ទត់ឈប់សំរាកនៅលើផែន
ថ្មនោះ ។ យក្សតាំងសំនឹងឲ្យមានកំឡាំងនឹងហោះតាមទៅទៀត ។

ដោយខ្យល់រកើយយក្សក៏ដេកលក់ស្រមុំកន្ទឹកៗ ខ្លួនអស់ផែនដី ។
កុមារដែលនៅក្នុងផ្ទះថ្មក៏យញ្ជើរអស់សញ្ជឹង ។ អង្គជួរកុមារគ្មានញាប់
ញើរអ្វីសោះ ហើយបង្គាប់ទៅបងៗឲ្យចេញរត់សំដៅទៅផ្ទះ ដែលខ្លួន
ចំណាំច្បាស់នៅក្បែរទីនោះ ។ បង្អស់ក៏តាមបង្គាប់បួន ។

លុះឃើញបងៗដល់ផ្ទះអស់ហើយ អង្គជុំកុមារក៏តាំងលបទៅជិតយក្ស
ដែលកំពុងដេកលក់មិនដឹងខ្លួន លួចទាញដោះស្បែកដើរយក្សតិច ។ ។
ស្បែកដើរនោះធំហើយវែងរលាំឥតគណនា ។ ប៉ុន្តែដោយជារបស់ទិព្វ
កុមារសឹកដើរពាក់ទៅត្រូវល្មមគ្មានខ្លោះ ។

សំរេចដួចបំណង កុមារតាំងហោះសំដៅទៅលំនៅយក្សវិញ ។ ដល់
ហើយកុមារឃើញភរិយាកំពុងបោកខ្លួន យំដួចអក្ខរក៏ខ្លាចក្រសើរ ។
កុមារស្រដីទៅថា “ហែអ្នកមីនី ប្តីអ្នកមីនីមានគ្រោះថ្នាក់ធំណាស់ ឥឡូវនេះ
ត្រូវពួកចោរឬនព្រួញតាចាប់បានហើយ វាបានសន្យាថានឹងប្រហារជីវិត
បងី បើប្តីអ្នកមីនីគ្មានមាសនឹងប្រាក់ពង្រយកទៅលោះវា ក្នុងពេលដែលវា
ហៀបនឹងតាក់កន្លឹងដាំស្មៅស្លាច ស្រាប់តែពូជយក្ស ក្រឡេកមកឃើញខ្ញុំ
ហើយក៏ហៅខ្ញុំឲ្យចូលមកដិតនិយាយអន្លើថា ឲ្យខ្ញុំពាក់ស្បែកដើរនេះរក
មកផ្ទះប្រាប់អ្នកមីនី ឲ្យយកមាសពង្រដ៏មានដៃម្លូទាំងអស់ហើយឲ្យប្រគល់
ដល់ខ្ញុំយកទៅឲ្យចោរនោះឆាប់ៗទាន់វេលា ! ” ។ ភរិយាយក្សស្លុតស្លាត់
ក៏ម្នីម្នាទៅប្រមូលមាសប្រាក់ពង្រដ៏មានដៃម្លូ យកមកប្រគល់ឲ្យទៅអង្គជុំ-
កុមារនាំយកទៅលោះស្វាមី ។ បានទទួលរបស់របរដ៏មានដៃម្លូទាំងអស់
ស្រេច កុមារដ៏មានឫទ្ធិតាំងប្រកាសក្នុងស្បែកដើរណែនហើយបោះពួយ
រឹងសំដៅមកលំនៅឥតកម្លាយដើម ។ មិនយូរប៉ុន្មាន កុមារក៏មកដល់ផ្ទះ
ដួបដុំបងប្អូនម្តាយឥតកយ៉ាងសប្បាយ ។

ចំណែកឯយក្សលុះភ្ញាក់ឡើង បាត់ស្បែកជើងក៏នឹកទោម្មេញ ឯណា
នឹកសាលយបុត្រ ឯណានឹកខ្មាសកិរិយាវិញ ។ ទ័ងហួសប្រមាណយក្ស
ទាំមាត់បាក់ក្បាលសម្លាប់ខ្លួននឹងថ្មក្នុងខណៈនោះទៅ ។

ក្រោយមក បានឮដំណឹងសុះសាយទៅពេញទាំងនគរ ។ ថ្ងៃមួយ
អង្គជុំកុមារកំពាក់ស្បែកជើងទិព្វចូលទៅសាលព្រះរាជា ដើម្បីស្នើការ
សូមខ្លួនទៅពិនិត្យការណ៍ចម្បាំងកងទ័ព ដែលកំពុង បយុទ្ធចម្លាយពីរ
យោជន៍ពិនគរ ។ ព្រះរាជាព្រមអនុញ្ញាតឲ្យកុមារទៅតាមមើលការណ៍
ដើម្បីរំលឹកទូលព្រះអង្គវិញ ឲ្យទាន់ព្រះរាជហឫទ័យ ។ កុមារដ៏មានប្លន្ទ
ក៏បានហោះទៅសមរក្សមិ ។ កុមារគ្រឿងបំណាច់នាំការណ៍ពិតមកថ្វាយព្រះ រា-
ជាក្នុងពេលល្ងាចថ្ងៃនោះវិញថា កងទ័ពខាងព្រះរាជាមានជ័យជំនះលើ
បច្ឆាមិត្ត ។ ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់មានព្រះរាជអំណរ ហើយក៏ទ្រង់ថ្វាយ
រង្វាន់ ដ៏មានដ៏ម្លៃច្រើនដល់កុមារ ។

ជាលំដាប់មកទៀត កុមារ តែងធ្វើជាអ្នកដ៏ខ្ពង់ខាងរត់សំបុត្ររបស់អ្នក
នគរទាំងមូល ។ ស្រីៗតែងពឹងពឹងនាក់កុមារឲ្យនាំយកសំបុត្រនឹងទៅសួរ
សុខទុក្ខប៉ុន្តែញាតិសារលាហិត ដែលនៅឆ្ងាយជាច្រើនស្រ្តី ។ កុមារ
ទទួលផលដ៏ទុក្ខមិច្ឆាមិត្តសារញាតិមាតាបិតាខ្លះបង់ទាំងអស់ គ្មានឲ្យ
លំបាកមួយវេលាណាឡើយ ។

រឿងទេវទ្រូ (ពាក្យពាក្យ)

លោក អម្បក្សត្រីម៉ុក រៀបរៀង ក្នុងរាជ្យព្រះពរណាព្រះធានសម្តេចព្រះនរោត្តម

លោក យ៉ុក-ថៃម ពិនិត្យ (តមក)

ឥសីផ្កាថា បើបាទយាត្រា កុំព្រះភូមិ ហៀរហោះម្លង តែម្តង
ចេរចេរ ចូរគ្របវារ បំពាក់ដីតា ។ ទៅតែហួសក្តី ទំនើងធាតុ នៅមុខ
នោះណា មានស្រះមួយធំ ស្តេចកុំយាត្រា ចូរឈប់ទីប្រា នៅឆ្នេរស្រះ
ស្រី ។ ទំនើងស្តេចចង់ សេពសោយស្រប់ស្រងី បុណ្យប្តី ខ្ញុំរកផល
អាហារបំណី ចំណង់អ្វីៗ តាមចិត្តប្រាថ្នា ។ ព្រឹកព្រាងស្រាងស្រេច
ស្រួលបួលសឹមស្តេច ចេរចេរយាត្រា បើដល់ដែនយក្ខ អបល័ក្ខណ៍អាហារ
ហាក់ហៅព្រោះប្រា ការកល់អ្វីៗ ។ កុំផ្អែក^(១) មើលវា កុំស្តាប់វា
កុំជឿសំដី បើព្រះចមរោ ឈប់នៅនោះទែន នឹងបង់សេចក្តី ចំណង់ប្រាថ្នា ។

ពោធិបង្គំ ទូលថាអញខ្ញុំ ទទួលពុទ្ធដីតា ដោមដាក់ដីកល់ មណ្ឌល

១ គិតក្រឡេក ។

សំរេង កុំព្រះដីគា ព្រួយនឹងអញខ្ញុំ ។ ស្រេចព្រះភូមិខ្ពុំ ស្តេចប្រទេសរាជ
 ឥសីបីដុំ អាស្រមៈស្រេចស្រាប់ សម្តេចព្រះបរម ពោធិ៍ទត្តម ក្រុងក្រាប
 លុគលា ។ កែត្រាយចោចរា រូងដកេសរ ឯកអង្គថ្ងៃថ្ងា លុះក្រៅអាស្រម
 ពិតពុំរេរា ឡើងគង់អាង-ខេយ្យនាំហោះទៅ ។ ស្តេចហោះហួស
 ភ្នំ យល់ស្រះមួយធំ ព្រះបាទចមរោ ៧ ស្រង់សោយដលា អាហារឥត
 សៅ វៃស្តង់ស្តេចផ្តុំទៅ អស់ឯកកត្រី ។ វៃស្តង់ស្តេចស្របស្រង់ ដម្រះ
 ព្រះអង្គ ទៀងទើបនរេបតី គង់សេនហោះដល់ មណ្ឌលយក្ខនី យក្ខយល់
 ចក្រី អរឯងគិតថា ។

អះអញនឹងរិះ បញ្ជាក់អ្នកនេះ ជាក្មេងក្មេង ក្រុងយក្ខនីគិត និម្មិត-
 សាលា មួយមានអស់អា- ហារហើយហារហៅ ។ ពង្សពុទ្ធនិរ
 ពុំបើកបន្ទូល ប្រឹងបរសេនទៅ យក្ខយល់ច្នៃសោត ក្រៅគ្រោងក្តាត់ក្តា
 ហៅវាហោះវាងទៅ អំពីព្រះកក្រូ ។ និម្មិតសាលា មានភ្លើងសេយ្យនា
 ដូចទឹមហាចក្រ និម្មិតអាត្មា ឯងជាស្រីម្នាក់ កាយកបដល់កូណ៍ ដូច
 ស្រីស្នូតិទាយ ។ ហើយហារហៅថា និម្មិតទៅណា អញញែកអាយ
 សុំស្នូលយប់ខាន សម្រាន្តអង្គកាយ ព្រឹកព្រាងសូរ្យសាយ សង្ឃឹមអ្នកទៅ ។

ពង្សពុទ្ធចក្រ ពុំឈ្លៀងព្រះកក្រូ ពុំស្តាប់ពាក្យហៅ គិតក្រុងអំ
 ពល់ យក្ខយល់ចមរោ ប្រឹងបរសេនទៅ ពុំមើលអាត្មា ។ វាងហើយហោះ

ទៅ ព័កក្រុមទៅ ឱ្យគុណាលា មានត្រូវតម្រូវ មានស្រីផងជា អ្នក
 លេងស្នេហា សូរស្តីល្ងាចល្ងាយ ។ ពេលរំលឹក ល្ងាចល្ងាយ
 យាង ហាក់ហុចហៅហើយ កែក្រាយឈ្នួលឈ្នួល ជ្រួចជ្រៀងព្រា-
 ងើយ ក្មេងក្មាត់ឆ្ងល់ឆ្ងើយ សុទ្ធសោតសមសួរ ។ ហាក់ដូចតម្រូវ អំពី
 ស្នេហា សម្តេចព្រះក្សេម- ធន្តរសេដ្ឋៈ លោកវិទូ ពុំស្តាប់សុទ្ធសួរ ពុំ
 ផ្អែកទេត្រូវទៅ ។

យក្សយល់វិធីវិះ ថាអះអង្គនេះ ហៅហួសលំនៅ អង្គអញនេះនឹង
 ធ្លាក់ស្នឹងហួសទៅ អង្គអញអាសៅ អសារខានសុំ ។ គួរអញទៅតាម ចាំ-
 ស៊ីហុតឈាម ឲ្យក្រយដំរី គិតស្រេចថា ថ្ងៃក្រយ ក្នុងកាយឥន្ទ្រិយ ជា
 យក្សត្រី តំបងតាមទៅ ។ ឈើឈរញ៉ែញ៉ែ ទោរទន់ដោយគេដ យក្ស
 យង់យោរយៅ ខេរខឹងផ្សែងផ្សែក ក្រឡេកក្រឡៅ សុទ្ធសុទ្ធសុទ្ធសុទ្ធ បីដូច-
 រន្ទះ ។ សេនសោតយង់យល់ យក្សទៀបដេញដល់ ទៀងទើបទួលព្រះ
 ពាងព្រៃទុក្ខម អញខ្ញុំសូមព្រះ ដោយគេដគបះ នឹងយក្សមាហា ។ ចូរ
 ស្តេចចុះទៅ គង់នឹងនិរ្យនា ចាំទេតចេស្តា ខ្ញុំយុទ្ធនឹងយក្ស ឲ្យជាក់ជៀង
 ប្រា- កងកេរ្តិ៍កាលគ្រា នេះនឹងឲ្យស្តង ។ រោងប្រសើរ ចរចុះពីលើ
 សេនសោតឥតក្រែង ចរចូលឈរឈប់ ក្រោមម្លប់ឥតល្អង ចិត្តចង់សំ
 ដែង បុណ្យបារមីមាន ។

យក្ខចង់ចាប់ស្តេច គ្រឿងពេជ្រ យក្ខយង់ពុំហាន គិតថាអញចាប់
 សម្លាប់អស្សយាន ស៊ីសិនគង់បាន អ្នកនេះទាំងអាយ ។ គិតស្រេចក្រឡាប់
 ក្រឡះចូលចាប់ សេនសោតប្រះប្រាយ ស្រែកសព្ទរាជសីហ៍ ចន្ទ
 ពួងយ លោកឡើងកកាយ កាន់អាតាសា ។ មាត់មុខទាំស៊ី ដើងមុខទាំង
 ពីរ ដាន់ត្រូវទ្រា ដើងក្រោយដាន់ជាក់ ក្លាយក្នុងមាហា ដាច់សាច់មិសា
 លោហិតខ្លាខ្លាយ ។ ហោះឡើងលើភ្នំ ប្រមៀលអស់ដុំ សិលាទាំងឡាយ
 ដកឈើរើថ្ម ចោលមកព្រាងព្រាយ មមាមិញម៉ាយ សម្លាប់ក្សត្រិច្ច ។
 ទេព្វាដាយដាត់ ការកាយមហាក្សត្រ សេនសោតក្រោងក្រែក អញ្ជើញព្រះ
 មហា ក្សត្រាថ្នាថ្ងៃ គង់ហោះឆ្មេង អាតាសព្វ មា ។ ចរចូលគង់
 ទល់ទ័ព្វរាង នឹងយក្ខមាហា ទ្រង់ទាន់វាយវាត់ កាប់កាត់យក្ស យក្ខ
 សោតមរណា ដាច់ខ្លួនខ្នាត់ខ្លាយ ។

សេននាំហោះដល់ ត្រឹមត្រឹមមណ្ឌល ស្ទឹងធំទូលាយ ស្រេចសោយ
 ស្តេចស្រង់ ព្រះគង្គិកាយ គួរគង់សប្បាយ ក្រោមដើមព្រះជ្រៃ ។ ស្តេច
 ស្ម័គ្រចិត្ត - មណីមន្តជា ព្រះមន្តទិព្វថ្ងៃ ត្រីផងនៅក្នុង កម្ពុជដលស័យ
 ពុំអាចអាស្រ័យ និគ្រនៅនឹងបាន ។ សោតសឹងឡើងមក ពាសពេញ
 កុះកក បង្កើតក្សត្រ ទាំងមហាលោមា ជាតិជាប្រធាន រឹងត្អឹងពុំបាន
 សឹងមកវន្ត ។ សួរសព្វហេតុផង ស្តេចស្តេចនឹងឆ្លង អញ្ជើញក្សត្រា

គង់ឡើងលើខ្នង ចម្លងគង្គា ត្រីផងពោមជា បរិវារវិហារវិហា ។ សេះហិច
 ហោះទៅ ឈប់ឈរចាំនៅ មើលក្សត្រក្សាន្តង មាត់ក្រើយស្នឹងម្ខាង ស្តេច
 យាងទៅតែ នឹងត្រីវិហារវិហា ព្រះបាទច្បងច្បាស់ ។ ដល់ហើយចម
 ទៅ គង់សេះហោះទៅ ដល់ផ្ទះដួនចាស់ ក្នុងទីទ្រោន ក្រមក្សាន្តពោក
 ណាស់ បើកបទូលត្រាស់ នឹងដួនចាស់ថា ។ ភាជននិគ្រទៅ ឯកឥត
 កូនទៅ កំប្រឹកំព្រា អាសូរឲ្យទៅ និគ្រទៅផងវា ទៅនឹងក្សា ចំពឹងមតា
 យាយ ។ ដ្បិតទៅឯកឯង ដើរព្រៃវង្វែង មកពិស្រុកឆ្ងាយ ចាស់ពីរក្រែក
 អរ ស្មោះសរីរកាយ រកភោជនថ្វាយ ស្តេចសេពសោយស្រេច ។ សូរសព្ទ
 នាមករា ទីទេសនគរ បុរីវង្សស្តេច ស្រេចទើបព្រះអង្គ ពូជពន្យសារពេជ្រ
 លុតលើលាគេច មកកាន់អាស្សយាន ។

ចូរបងទៅនៅ រិះរកស៊ីស្មៅ ព្រៃព្រះហេមពាន្ត បើបួនមានទុក្ខ ពុំ
 សុខក្នុងប្រាណ -នឹកដល់កុំខាន ចូរឆាប់វិលមក ។ សេះសោតលាទៅ
 ដើររកស៊ីស្មៅ ដោយព្រៃឈូងឆក ព្រះម្តងព្រែកពា គ្រឿងវិលមក និគ្រ
 ទៅរិះរក ចំពឹងដួនចាស់ ។

យាយតែងបេះផ្កា គ្រប់គ្រងចងជា ក្តីជាធុកឆ្ងាស់ ថ្នាក់ថ្វាយធីតា
 ជាតិជាអម្ចាស់ រៀនមកយាយចាស់ នោះតែងគ្រងថ្វាយ ។ ក្សណ
 ក្សត្រច្បាស់ច្បង បេះច្បងផង រិះរៀបរៀនពយ ចាប់ចេសចាក់ចង គ្រាល

ក្រុងលើកលាយ ពណ៌ពិតលែបខាយ ដោយប្រាជ្ញញាណ ។ អធិដ្ឋាន
 ថា បើនាងនោះណា ជាគូបូកណា ជាស្រីភ្នំថ្ម កន្សែរពោធិញាណ កាយ
 កបបុណ្យបាន បាទបរិចារក ។ ឃើញផ្កាអង្គអញ នេះគ្រុកស្រឡាញ់
 ហាក់ដូចយល់គ្នា ផ្សងស្រេចប្រែប្រាយ ប្រាប់យាយចាស់ថា យាយ
 អើយយកផ្កា ទៅថ្វាយក្សត្រី ។ ពីថ្ងៃនេះទៅ ទុកឱ្យទៅ ក្រុងដួស
 ប្រក្រតី យាយបានទៅហើយ យាយអើយក្រប្លី ចិត្តទៅប្រណី ដ្បិតយាយ
 ចាស់ហើយ ។ យាយស្តាប់ព្រះមហា- បុរសហើយថា ឧត្តកថ្ងៃអើយ
 បានអ្នកចេះក្រង ស្តាប់ស្នងយាយហើយ ទ្រង់យាយបានស្ស័យ បាន
 បាត់ឈ្នួង ។

ថាហើយយកផ្កា ទៅថ្វាយធីតា នាងយល់កម្រង បុណ្យផលវិបូក
 ចំឡែកសព្វផង ព្រះហ្វឺយចង ក្នុងកើតស្នេហា ។

ទើបសួរយាយចាស់ ផ្កានេះវិបូកណាស់ បានពីនរណា នរកចេះចង
 ចេះក្រងទងផ្កា នេះវិបូកចូរថា ដោយពាក្យពិតក្រង ។

យាយចាស់ទូលថា បពិត្រធីតា ប្រសើរវរវង្ស ខ្ញុំក្រងក្រងថ្វាក់
 ថ្វាយក្សត្រីទ្រង់ មិនដែលឲ្យអង្គ អ្នកណាគ្រាលក្រង ។

នាងស្តាប់យាយចាស់ ពិតពុំជឿត្រាស់ សួរពីរបីផង យាយធ្វើយ
 ប្រាប់ប្រែ ថាភ័ក្ត្រក្រង ពុំថ្លងដោយផង ដោយដំណើរក្រង ។ ទើប

នាងបណ្ណញ អស់ស្រីផងចេញ ហៅយាយចូលក្នុង សន្តិភូមិស្រួល
យាយទូលតាមគ្រង បពិត្រសូមទ្រង់ ប្រោសប្រាណមេត្តា ។

ដ្បិតអង្គអញខ្ញុំ មែនមានចៅកំ ឡោះមួយលីលា ពីប្រទេសឆ្ងាយ
តែតាយឯកា មកសូមនៅជា មួយនឹងអម្ចាស់ ។ នាមឈ្មោះទៅខ្ល
ប្រសើរសោភ័ណ ឥតមានទៀសទាស់ វិសេសវិសាល ត្រីកាលល្អណាស់
ប្រសប្រាថ្នាច្បាស់ លែងលោកដទៃ ។

នាងពូព្រីព្រួច ព្រះប្តីខ្មែរ កាន់កូប កេតក្តីកាលយ ហាក់យល់ក្រក្រា
ព្រះមហាក្សត្រថ្ងៃ សោតសំណាងខែ នាងនោះប្រាថ្នា ។ នឹងព្រះពន្យ
ពោ ធិសត្វទុក្ខមា ច្រើនជាតិជាកំជា កន្សែសម្តេច សារពេជ្វសាស្តា
ញាណញយ្យសម្មា-សម្ពោធិញ្ញាណ ។ ត្រាស់ថាដូច្នោះ យាយទៅ
មុនចុះ ទៅរៀបទីប៉ាន ឯអង្គអញឯង ចង់លេងទ្បាន ទ្បសុខទ្បសាន្ត
ទ្បក្រមសប្បាយ ។ ក្រោយយាយទៅលេង គិតទើបនាងទ្រង់
សំអាងព្រះកាយ នាំអស់ស្ត្រីស្តី ចាស់ទុំទាំងខ្យោយ ចរចូលថ្នាក់ថ្នាយ
បង្គំបិតា ។ ទូលថាអញខ្ញុំ លុតលាអង្គអ- ម្ចាស់ចាយត្រា ទៅលេង
ទ្បាន កំសាន្តចិត្តា សូមព្រះករុណា ប្រោសប្រទានទៅ ។

ស្តេចស្តាប់បុត្រភ្ន ពិតពុំទាំងយាត់ បើកបន្ទូលហៅ អាមាត្យមួយ
ថ្នាក់ ហើយក្សត្រចមទៅ ត្រាស់ទ្បរៀបខ្ល សេនាពជយាន ។ អាមាត្យ

លុកលា ចេញរៀបរយសេនា សេនីយាហាន កូរកន្ត្រៃត្រៃ គ្រប់គ្រៃសូរិកាន
សេនាសិលមាន គ្រឿងគ្រប់ដោយដៃ ។

នាងលាភ័យគ្រឿង វិលវិលរាជដ្ឋាន ប្រាសាទទិព្វវិថូ ប្រស្រសស្រឡៃ
គ្រឿង រុនរឿងប្រពៃ ដូចជាទ្រវែ ទ្រវែអ្នកផ្គុំមុខ ។ យាងយាសកាយករ
លីលាចេរចរ ចេញចាករាជដ្ឋាន គង់លើគ្រែមាស ឧត្តាសប្តើងថ្កាន សេនា
ទាហាន ហែរចេរចរ ។ អស់ស្នំបរិពារ ចាស់ទុំស្រីស្ត្រីរ កូច ។ ល្អ ។ រាងរៅ
រៀររៀរ ស្រស់ស្រៀវស្រករ ភ្នំគ្នាប្រើសប្រ- ជាប់ដង្ហែទៅ ។ កន្ត្រៃសន្តិក្រ
ប្រគំដង្ហែ ក្សត្រិចមទៅ វិសេសវិសាល ក្រកាលឥតសៅ លង់លុះដល់ទៅ
ទទ្វានតុលង់ ។ សម្តេចក្សត្រី កបកល្យាណី ផ្កាក្រវាស់គ្រឿងទ្រង់ នាំ
អស់បរិពារ ស្រីស្ត្រីគ្រប់អង្គ លីលាចុះស្រង់ ស្រទស្រីរងថ្នាំ ។ ផ្សាយផ្សះ
កេសី វារាជក្សត្រី គ្រេកព្រះទ័យ នូវស្នំហែលហិច ហែលគេចដេញគ្នា
សើចសារិះហើហា កញ្ជ្រោកទេះទឹក ។

ខ្លះហែលបេះប្រាន បទុមាមាន សុគន្ធាធិក លំចង់រីករាយ កបកាយ -
ស្វាមស្វីក លុកលាស់លើទឹក រុះរាយកេសរ ។ បេះចង្កលណី កម្មទ្រ
បុប្ផី ទក្សលគន្ធី សីមាសៀតចង់ជួត បង្កតបង្ក បេះប្រានថ្វាយវារ រក្ខតាជ-
ក្សត្រី ។ នាងសាន្តសុខសល់ ក្នុងព្រះកមល ដូចទេពស្និតស្រី

រឿងសាមកុក

កណ្តាទី ៣០

ឧបាយកលសេនា ៧-ក្នុង ប្រែប្រួល

(តមក)

រឿងសាមកុកទុកជាយុទ្ធសាស្ត្រ
អ្នកវាងវៃឆ្ងាស បើបានអាណ
នឹងបេះទុបាយកលបំណាច
ទាំងមានសត្វស្នេហាជាតិ ។

សន្តានបងប្អូនអូសៀវ នឹងបណ្តាស្រុកស្រុក ឲ្យបានសេចក្តីក្តៅ
ក្រហាយឡើយ ដែលលោកជាកូននឹងចូលទៅនោះ ឃើញថាជាតារាស្មីស
នឹងពាក្យមហាទេវរាជ ។

ហេតីបានស្តាប់ឮដូច្នោះ ក៏ស្រែកគំហក ហើយដើរចូលទៅដល់វិល្លង
ក្នុង ឃើញស្រី ២ នាក់ ឧបកន្តាយ់ខ្លួន ហេតីក៏នឹកឈ្នួលឆេះហួតក្របី
ចេញនឹងកាប់ស្រីទាំង ២ នាក់នោះចេញ ហើយបែរត្រឡប់គិតទាន់ទើប
សួរថា ទៅទាំងពីរនេះឈ្មោះអ្វី? ហេតុម្តេច បានជាមកអង្គុយដូច្នោះ?
នាងឡេងដីធ្វើយតបវិញថា ខ្ញុំឈ្មោះនាងឡេងដី ជាកិរិយាអូសៀវ នាង

នេះឈ្មោះអៀនស៊ី ជាភរិយាអ្នកហ៊ុំពៅហាយស្រុកគីដី ដែលជាបុត្រ
 អ្នកសៅវ៉ា ចេតក៏ថាឲ្យនាងអៀនស៊ីងើបមុខឡើងនឹងមើល ក៏ឃើញមុខ
 មាត់នឹងរូបរាងល្អស្រស់ប្រិមប្រិយ ក៏កើតសេចក្តីស្នេហាស្រឡាញ់ ទើប
 ប្រាប់ថា យើងឈ្មោះចេតក៏ជាបុត្រមហាទបរាជ យើងនឹងរក្សាថែទាំមិនឲ្យ
 មានសេចក្តីអន្តរាយបានឡើយ ។

ឯចូតក៏ដទះសះនាំទៅហ៊ុំវីនឹងសេនាទាហាន ចូលទៅដល់ព្រះស្រុក
 គីដីវ៉ា ទៅហ៊ុំវីក៏មានចិត្តភ្លេចថា ចូតនឹងខ្លួនជាកៀនសំឡាញ់គ្នា មកពីដើម
 ក៏បរសេស្រុតមកទទួលនឹងសេចក្តី ហើយយកវិសេសេចង្គលត្រង់ព្រះ
 ស្រុកថា បើយើងមិនត្រិះរិះឲ្យធ្វើចម្បាំង ក៏នឹងមិនបានមកឃើញព្រះស្រុក
 គីដីវ៉ានេះឡើយ ។ ចូតបានឮហើយក៏ធ្វើជាអស់សំណើច ហើយមិនតបថា
 អ្វីសោះ តែបណ្តាទាហានទាំងពួងនោះ ក៏មានចិត្តទឹងក្តៅនឹងទៅហ៊ុំវីពង
 ប្រមាណ ។ ចូតក៏ចូលទៅដល់ព្រះផ្ទះអ្នកសៅវ៉ា ហើយសួរអ្នកចាំព្រះថា ទេ
 ណាចូលមកធ្វើអន្តរាយភរិយាបុត្រនឹងបង្កូនអ្នកសៅវ៉ាខ្លះ ? នាយព្រះ
 ជំរាបថាឥឡូវចេតក៏បុត្រលោកចូលទៅនៅនាងគូង ។ ចូតក៏ឲ្យហាខ្លួនចេ
 តិចញមក ហើយនិយាយរំលឹកប្រដៅ មិនឲ្យធ្វើវិកលគរទៅ ។

ខណៈនាងឡែងចេញមកគំនាប់ចូតហើយថា ដែលចេតក៏ចូលមក
 នេះ បានការពាររក្សាបង្កូតខ្ញុំម្ចាស់ ស្រួលចូលណាស់ បើកុំតែបានចេតក៏

មកការពារ ទាហានទាំងពួងនឹងប្រមាថមើលងាយ ធ្វើអន្តរាយផ្សេងៗ
 មិនខាន ឥឡូវ ខ្ញុំម្ចាស់នឹងលើកនាងភៀសស្តីជាកូនប្រសា ឲ្យជាករិយា
 ចោកចុះ ។ ចូរក៏ឲ្យហៅខ្លួនចេញមក ឃើញនាងភៀសស្តីមានរូបរាងល្អ
 ស្អាតគួរជាករិយាចោក ក៏រៀបចំឲ្យនៅរួមសុខ - ទុកនឹងគ្នា ចូរក៏ឲ្យ
 រៀបតែងគុ ដោតធូបទៀនមានផ្កាក្នុង សែនគំនាប់សព្វអនុស្សាវរីយ៍ ហើយក៏
 យំសោកាល្ងាយជាច្រើន ។ ចម្រើក្បាលនឹងសេនាទាហានទាំងពួង ឃើញ
 ដូច្នោះក៏មានសេចក្តីសង្ស័យ ទើបដំរើបស្ត្រចូរថា លោកនឹងអនុស្សាវរីយ៍ធ្វើ
 សឹកសង្គ្រាមជាប់ដៃនឹងគ្នាមក ឥឡូវលោកវាយយកបានទាំងស្រុកគង្គីវង្ស
 ហើយហេតុមេច ក៏មកតែងត្រៀមសែនគំនាប់ ជាសេចក្តីរាប់អាន ហើយ
 ថែមទាំងយំយកលើកអាស័យអនុស្សាវរីយ៍ទៅវិញ ។

ចូរក៏ក្រែងទុបាយ ប្រាថ្នានឹងឲ្យ ទាហានទាំងពួង សរសើរចិត្តថ្ងៃមួយថ្ងៃថា
 ជាអ្នកមានសត្យានុស័ត្យពិតគ្រង ហើយក៏ពណ៌នាសេចក្តីថា កាលត្រា
 គង្គីវង្ស តាំងខ្លួនជាមហាទ័ពរាជនោះ យើងនឹងអនុស្សាវរីយ៍ ហើយនឹងទៅទ្រ
 លើកកងទ័ព ទៅតាំងនៅ ក្រៅគយភ័ស្តិយគួន ដើម្បីនឹងកំចាត់គង្គីវង្សចេញ
 អនុស្សាវរីយ៍ក៏បបស្ត្រយើងថា បើធ្វើសឹកសង្គ្រាមចាញ់គង្គីវង្សហើយ តើយើង
 នឹងទៅតាំងប្រមូលសេនាទាហាននៅទីដំបូងណា ដើម្បីនឹងបានគិតការ
 តទៅទៀត? យើងបានសួរអនុស្សាវរីយ៍ថា ខ្លួនអ្នកនឹងទៅនៅទីដំបូងណា? អនុ

សៀវភៅបោះយើងថា នឹងមកនៅខាងអាណាខ្មែរគ្រប់ទិសទីក្នុងនេះ ព្រោះជាទី
 ធំទូលាយទាំងសៀងអាហារក៏មានបរិបូណ៌ សេនាទាហានក៏ចំណានក្នុង
 ការសឹកសង្គ្រាម នឹងបានគិតការធំគេទៅ យើងក៏បានថាខ្លួនយើងនេះមិន
 រើសទីកន្លែងទេ ទោះទៅនៅទីដ៏បន់ណាមានមនុស្សរាប់អានរួមបិត្តនិត
 គិតការជាមួយនឹងយើង ។ ក៏នៅគិតការគ្រងទីនោះ ទោះបីអ្នកសៀវភៅ
 យើងជាគូវិវាទ ធ្វើសឹកសង្គ្រាមនឹងគ្នាក្តី ក៏នៅជាកៀននឹងគ្នា មកពីដើម
 បានជាយើងនឹករឿងកំសត់អត់ស្រក់ទីកន្លែងបាន ដោយមាននិស្ស័យ
 ដូច្នោះ ។

ទាហានទាំងពួង បានស្តាប់ច្បាស់ដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាសរសើរថា ចិត្ត
 មហាទេវរាជមានសក្យានុស័គ្រពិតគ្រងល្អមែន ។ ច្បាស់ចាត់ចែងមាន
 ប្រាក់គ្រឿងសម្លៀកបំពាក់ ឲ្យនាងឡៅដីជាភរិយាអ្នកសៀវភៅច្រើនហើយ
 បង្គាប់ថាបណ្តាអាណាខ្មែរគ្រប់ទិសទីក្នុងនេះ អាណាប្រជារាស្ត្រមាន
 សេចក្តីក្តៅក្រហាយ ព្រោះមានការសឹកសង្គ្រាមមកច្រើនឆ្នាំហើយ ក្នុងឆ្នាំ
 នេះកុំឲ្យទារយកពន្ធសួយសារអាករឡើយ ។

លុះព្រឹកឡើង ទៅធូរជិះសេះ ចូលទៅដល់ទ្វារស្រុក ទទួលដួប
 ប្រទះនឹងទៅហ៊ុំៗ ក៏និយាយថា ទាហានទាំងអម្បាលនេះ បានមកនៅក្នុង
 ស្រុកគឺដី ក៏ព្រោះគំនិតរបស់យើងផ្តើមគិតឡើង រើបបានស្រុកនេះ ។

ទៅធូតបថា ខ្លួនអញក៏ជាទាហានមានថ្វីដៃដែរ បានទាំងភតាំងច្បាំង
 ដោយកាយ ទំលាយចូលទៅរកស្រុក ទើបបានស្រុក ហេតុម្តេច ក៏ឯង
 មកអ្នកអាងថា ស្រុកនេះបានដោយសារគំនិតរបស់ខ្លួនវិញ ។ ទៅ -
 ហីវតបថា ខ្លួនឯងមានថ្វីដៃក៏ពិតមែន តែអញផ្ដើមគំនិតឲ្យ ទើបឯងធ្វើ
 តាម ទប់មាដូចអញជានាយពៅហ្វាយបានប្រើឯង ។ ទៅធូតដូច្នោះ
 ក៏ទ្រង់ណាស់ ទើបហួតក្របីចេញហើយក៏កាប់ដាច់ក្បាលទៅហ៊ីវស្លាប់
 នៅទីនោះ ហើយយូរយកក្បាល ចូលទៅដំពេចចូត្រង់ ទៅហ៊ីវនិយាយ
 មើលឃើញខ្ញុំបាទជាពាក្យទ្រព្យគោះយ៉ាងធ្ងន់ ឥឡូវ ខ្ញុំបាទធូនមិនបាន។
 សម្លាប់ស្លាប់ហើយកាត់យកតែក្បាលមកជូនលោក ។ ចូត្រង់បថា
 “ ទៅហ៊ីវនោះ ជាក្រឡិចស៊ីឡាញ់របស់យើងមកពីដើម ដែលវាហ៊ាន
 និយាយដូច្នោះ ព្រោះជាផ្លូវអ្នកអាងលើកកំពស់ ហេតុម្តេច បានជា
 ខ្លួនមិនព្រោះឲ្យលិតល្អសិន ហ៊ានកាប់សម្លាប់ទៅហ៊ីវចេញ ដោយអំពើ
 ចិត្តឯងនោះមិនគួរទេ ” ហើយចូត្រង់ក៏កាត់ទោសទៅធូជាត់គុក ទើប
 ឲ្យតែងការសពទៅហ៊ីវ ហើយក៏ឲ្យនាំទៅបញ្ជូនតាមទំនៀមប្រវេណី ។

ខណៈនោះ ចូត្រង់ឲ្យទៅបញ្ជូនបញ្ជូនអ្នកមានដំប្រេះប្រាជ្ញា ដែលនៅ
 ក្នុងពណ៌ខ្មៅត្រង់សទ្ធា ត្រូវទៀតស្តាប់បង្គាប់ស្រុកគឺដី បានស៊ុយតាំង
 ប្រឹក្សាអ្នកស្មៅ ដែលបាននិយាយឃាត់ហាមអ្នកស្មៅរមកពីដើម អ្នក

សៀវមិនព្រមជឿស្តាប់ ស៊ុយតាំ កិច្ចជាលំយោលចេញទៅនៅផ្ទះវិញ ។
 ចូចូបានស៊ុយតាំចូលមកក៏មានចិត្តសោមនស្សណាស់ តាំងស៊ុយតាំជា
 ទីប្រឹក្សា ហើយចូចូបានយកបញ្ជីមនុស្សចំណុះស្រុកគីដីវីដែលមានគ្រួសារ
 ដល់ទៅ ៣០ ម៉ឺនប្លាយ ចូចូនិយាយថា ស្រុកគីដីវីនេះជាខេត្តឯក មាន
 មនុស្សកម្រច្រើន ។ ស៊ុយតាំជំរាបថា ដែលមានបញ្ជីចំណុះស្រុកនោះ
 ក៏មិនហើយ តែដែលលោកនឹងទុកចិត្តថា មានមនុស្សគ្រប់តាមបញ្ជីនោះ
 មិនបានទេ ព្រោះមានសឹកសង្រ្គាមមកច្រើនឆ្នាំហើយ មនុស្សស្លាប់អស់
 ច្រើនណាស់ ឥឡូវអ្នកចាំនឹងអ្នកស្ម័គ្រកំពុងតែច្បាំងគ្នា មនុស្សនាទាក់
 បែកបាក់ខ្ចាត់ខ្ចាត់ទៅគ្រប់ដំបូន សូមឲ្យលោកប្រាប់ប្រាមឲ្យរាបតាមជា
 ប្រក្រតី ហើយបញ្ជូនបញ្ជូនឲ្យមនុស្សនៅជាសុខរក្សមក្សាន្ត ឯពា-
 ហាន ដែលបែកបាក់ទៅទាំងប៉ុន្មាន ក៏នឹងវិលត្រឡប់ចូលមកទីពឹងលោក
 វិញ ។ ចូចូយល់ឃើញត្រូវ ក៏គិតធ្វើតាមពាក្យស៊ុយតាំនិយាយ ហើយ
 ក៏ឲ្យមនុស្សវិស្វនិទៅស្តាប់ដំណឹងអ្នកចាំនឹងអ្នកស្ម័គ្រ ។

ឯអ្នកចាំ អ្នកស្ម័គ្រ កាលចូចូច្បាំងយកស្រុកគីដីវីបាននោះ អ្នកចាំក៏
 លើកទ័ព ទៅវាយបានស្រុកកាំឡេង, ស្រុកហ៊ីនបេង, ស្រុកពុកហៃ,
 ស្រុកហោក៏ន ហើយតៀបប្រមូលទាហានយកឈ្នះបានជាច្រើន លុះ
 ពួកដំណឹងថា អ្នកស្ម័គ្ររត់ចូចូទៅលាក់ខ្លួនក្នុងភ្នំភ្នំ ទៅក្នុងព្រៃកំលើកទ័ព

ជាប់តាមទៅ ឯអ្នកស្រុកក៏នាំទាហានទៅទៅនឹងអ្នកហ្នឹងជាប់ ទៅស្រុកអ៊ុ-
 ដីវី អ្នកហ្នឹងក៏មិនបានលើកទ័ពតាមអ្នកស្រុកទៅ ត្រឡប់លើកទ័ពវិលមក
 ស្រុកពោធិ៍សិន្នួនវិញ ហើយក៏គិតថា ឥឡូវ ចូលរយៗបានស្រុកគីដីវីហើយ
 បើនឹងស្រៀមព្រះនីយទៅយើញថា សាច់សាលាហិតញាតិសន្តាននឹង
 អាណាប្រជារាស្ត្រ នឹងបានសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ចាំនឹងលើកកងទ័ពទៅ
 ច្បាំងទំលាយចូល ដណ្តើមយកស្រុកគីដីវីឲ្យបានមកវិញ ។

ខណៈនោះ មានបំរើសេះម្នាក់ចូលមកប្រាប់អ្នកហ្នឹងថា មហាទ័ពរាជឲ្យ
 ហៅខ្លួនលោកទៅនិយាយការរាជការ ។ អ្នកហ្នឹងនិយាយនឹងអ្នកបំរើថា
 ខ្លួនចូលទៅប្រាប់ចូលវិញចុះថា យើងទៅជាក្រោយ ។ ចូលព្រះប្រោះកំធ្វើ
 សំបុត្រឲ្យបំរើសេះកាន់ទៅឲ្យទៀតជាសេចក្តីថា “ខ្លួនយើងជាឪឡែកហៅខ្លួន
 អ្នកហ្នឹងមកនិយាយការរាជការផង អ្នកហ្នឹងហេតុម្តេច បានជាខ្លួននឹងទទឹងមិន
 ចូលទៅ ឯបុត្រយើងដែលថានឹងលើកឲ្យជាកិរិយាខ្លួនអ្នកហ្នឹងនោះឥឡូវ
 យើងឈប់លែងឲ្យវិញហើយ ” ចូលក៏ចាត់ចែងទាហានជាច្រើនលើក
 ទៅវាយស្រុកពោធិ៍សិន្នួន ប្រាថ្នាដើម្បីនឹងច្បាំងកំចាត់អ្នកហ្នឹងចេញ ។

ចំណែកអ្នកហ្នឹងដឹងដំណឹងក្នុងសំបុត្រនោះហើយ ក៏ដឹងថាចូលលើកកង
 ទ័ពមកវាយទៀត អ្នកហ្នឹងក៏ធ្វើសំបុត្រឲ្យទៅដល់រឡៅប្រៀវទៅហាយស្រុក
 កេងដីវី សេចក្តីថា ចូលលើកកងទ័ពទៅវាយ យកស្រុកគីដីវីបានហើយ

ឥឡូវនឹងលើកទៅវាយយកស្រុកពោធិ៍ដំនួនទៀត ចូរអ្នកក្រឡេកឃើញ
ដល់ផ្លូវមេត្រីនៃយើង សូមឲ្យលើកកងទ័ពទៅជួយ ។

ឡៅបៀវឃើញសេចក្តីសំបុត្រនោះហើយ ក៏ប្រឹក្សានឹងឡៅពីរគប
ថា ឥឡូវចូរលើកទ័ពទៅវាយយកអាណាខែត្រច័សឡា បានអស់ហើយ
ក៏មានចិត្តកំរើកធំឡើងទៀតពន្លឺកណាស់ បណ្តាបុត្រញាតិសាលាហិតបង
ប្អូនរបស់អ្នកសៀវទាំងប៉ុន្មាន បានរិតតតាំងច្បាំងសងសឹកនឹងចូរនោះ
ឃើញថាមិនបានទេ គឺសេដ្ឋានទាំងប៉ុន្មាននោះឃើញថា ចូរនោះសោតនឹង
សង្កត់សង្កិនចាប់យកខ្លួនកំទេចអស់ហើយ ឯចិត្តចូរនោះសោតក៏មុខជា
នឹងលើកទ័ពមកញញឹកធ្វើអន្តរាយដល់ស្រុកយើងថែមទៀត ដែលលោក
នឹងលើកទៅជួយអ្នកទាំងនោះឃើញថា មិនស្រួលទេ សូមឲ្យលោកបម្រុង
ទាហានទុកឲ្យមានកំឡាំងសិន បើចូរលើកទ័ពមកក៏នឹងបានការពាររក្សា
ស្រុកទៀត ។

ឡៅបៀវយល់ឃើញត្រូវ, ក៏និយាយថា ដែលយើងមិនលើកទ័ព
ទៅជួយអ្នកទាំងនោះ គឺនឹងឲ្យមានសំបុត្រឆ្លើយតបទៅវិញថា ម្តេចទើបបាន
ស្រួល? ឡៅពីថា ខ្លួនលោកជាធំត្រូវធ្វើសំបុត្រទៅជាទីរលឹកប្រដៅអ្នក
ទាំង ការសង្រួមមកដល់ហើយ ត្រូវតែចងចិត្តគិតស្ម័គ្រសមាគមបងប្អូន

រឿងព្រេងដ៏ធំរឿងបុរាណប្រទេសជប៉ុន

(តមក)

លោក រ៉ាយ-ប៊ុក ប្រែរឿង

៣- មហាទោសៈនៃព្រះនាងអាមាតេរាស្វី

(អាទិទេវី នៃព្រះសូរ្យ)

ព្រះនាងអាមាតេរាស្វី (អាទិទេវីនៃព្រះសូរ្យ) ទ្រង់បានទទួលនូវ
មហាមេឃជាមតិ ពីព្រះបរមរាជបិតាអិតសាណាគី, ព្រះអាទិទេពគ្រូ
គីណូកាមី (អាទិទេពនៃព្រះចន្ទ) បានទទួលព្រះរាជអាណាចក្រ “និសា”
ព្រះអាទិទេពសុសាណូ (អាទិទេពនៃព្រះយោ) បានទទួលមហាសាគរ
ដែលមានរលកប្រាំបីសែន ។

ព្រះនាងអាមាតេរាស្វីជាព្រះអាទិទេវីនៃសូរ្យ ជាតារីមានទ្រង់ព្រាយ
ប្រកបដោយសាច់ណែនពេញ មានកេសាវង់, មានព្រះនេត្រភ្នំចំរើន,
មានព្រះរូបប្រកបដោយរស្មីធ្លុះភ្លុះប្រាលឆ្លៅ ។

ក្នុងពេលនោះ ទទួលមានបេសកៈនៃព្រះអាទិទេព មកដល់ភូមិពោះ
ព្រះគ្រូនាង ហើយក្រាបបង្គំទូលព្រះនាងថា :

បពិត្រព្រះនាងដ៏ចម្រើនអើយ, ទូលបង្គំទំរាំមកក្រាបបង្គំទូល ថា ព្រះ

រាមដែលជាអាទិទេពនៃវាយោ បានហោះមកកាន់ព្រះរាជអាណាចក្រ
 ព្រះអង្គ; ព្រះរាមទ្រង់បន្តិច្ចប្រទេសសួរសីហនាទង្គិច្ចរាម ហើយត្រូវព្រះខ័ន
 គួរឲ្យខ្លាចពន់ពេក ។ នៅតាមផ្លូវនៃព្រះរាជដំណើរព្រះរាម , អ្នកខ្លាច
 គក់ស្កុត, អ្នកណាក៏រន្ធត់ញាប់ញ័រពន់ពេក... មានគេសួរគ្នាថា ម្តេច
 ក៏ព្រះអាទិទេពស្ទុះទៅកាន់មហាមេឃ ចេញពីមហាសាគរដូច្នោះ ។

ព្រះនាងមាមារករាស្ត្រទ្រង់កម្រើកប្រមោយ៉ាងញាប់សម្បើមអស្ចារ្យ ។
 ព្រះរាមព្រះអង្គតែងធ្វើឲ្យទ្រង់លំបាកជាច្រើនលើក; ឥឡូវនេះ ព្រះរាម
 នេះទ្រង់កាន់តែធ្វើព្រះនាង ឲ្យគក់ស្កុតរន្ធត់ខ្លាំង; តើព្រះរាមនេះធ្វើព្រះ
 រាជដំណើរមកកាន់ទីនេះដើម្បីអ្វី ? ។

ព្រះនាងទ្រង់មានព្រះបន្ទូលដោយព្រះអង្គឯងថា: ហេតុដែលព្រះ
 រាមទ្រង់យាងមកកាន់ទីនេះ មិនមែនស្រួលទេ គឺប្រាកដជាមានរឿងអ្វីមួយ
 មិនទាន់, ប្រហែលជាព្រះរាមចង់ដេញអញចេញពីព្រះរាជអាណាចក្រ, តែ
 អញប្រុងប្រៀបស្រេចនឹងតស៊ូ ។

ព្រះនាងទ្រង់យាងទៅកាន់ទីដែលស្ថិតជិតមហាមេឃ ហើយប្រថាប់
 នៅមាត់ទីនោះ ។ ព្រះនាងទ្រង់ទ្រង់ស្តាយប្រអប់ពីរ ដែលដាក់សរជា
 ច្រើន; ទ្រង់យកស្រោមដែកមកស្រោបព្រះហស្តព្រះអង្គ, ទ្រង់បានកាន់
 ផ្នត់សម្បើមអស្ចារ្យ យកទៅដាក់ពីមុខព្រះភក្ត្រព្រះនាង រួចទ្រង់ញែក

ព្រះធរណី ដូចគេញាកព្រលទឹកកកដូច្នោះ ទ្រង់ក៏ចុះទៅស្ថិតនៅគ្រឹម
ព្រះទុរ (ភ្នំ) ។

ព្រះនាងប្រុងប្រៀបរួចជាស្រេច ដើម្បីតយុទ្ធ នឹងពួកបញ្ចមិត្តដោយ
សេចក្តីភ្ញើវត្តា ។

ឥឡូវនេះ ព្រះរាមនៃព្រះនាងទ្រង់យាងមកដល់ មានសភាពគួរឲ្យខ្លាច
គក់ស្កុតរន្ធកំអស់អង្គ ត្រូវសក់វែងអន្លាយ ហើយបន្តិច្បែព្រះសូរសីហនាទ
ខ្លាខ្លាខ្លាំង ព្រោះហេតុដូច្នោះ បានជាគេសន្មតនាមព្រះរាមថា
“ព្រះបុរសយោរយោ” ។ ព្រះរាមឈរប្រថាប់ជាគ្រើយនិទ្ទិម្លាន នៃមហា
មេឃ ។ ព្រះនាងអាមារតពស្វីទ្រង់ស្រែកថា :

សុសាណូ, ម្តេចបងឯងមិនស្ថិតនៅដែនបងឯង ? ហេតុម្តេចក៏
បងឯងយាងមកកាន់ទីនេះ ដោយគ្មានអ្នកណាហៅរកសោះឡើយ ? ។

“ ឧព្រះកនិដ្ឋា, បងមកនេះ ដើម្បីមកលេងកំសាន្ត ” ហើយព្រះអា-
ទិទេពក៏ទ្រង់ព្រះសម្រួល ។

ព្រះនាងទ្រង់នៅតែមិនទុកចិត្ត ។ ត្រូវតែសុសាណូថ្ងៃម្តងទៀត
បញ្ជាក់សេចក្តីថា :

បងចង់ឃើញប្អូន, ចង់មកលេងនឹងប្អូន, នេះជាហេតុដែលបងមក
កាន់ទីនេះ ។ ម្តេចក៏មានការប្រុងប្រៀបគ្រឿងប្រថាប់សង្រ្គាមដូច្នោះ

ម្ដេចក៏មានគ្រឿងសស្រ្តាវុធយាងនេះ ? ចូរអូនបំផ្លាញគ្រឿងសស្រ្តាវុធនេះចេញ ។ សន្តិភាពប្រសើរជាងការសង្គ្រាម ? ចូរយើងព្រមព្រៀងគ្នាទាំងពីរនាក់ ប្រកាសសន្តិភាព ហើយចូរយើងស្រឡាញ់គ្នា ដោយភាគរោត ។

សុសាណូហុចព្រះខ័នថ្ងារបស់ខ្លួន ទៅព្រះនាងអាមាភេរាសិវ្យទ្រង់ក៏យកព្រះខ័នថ្ងានោះមកកាច់បំបាក់ជាបីកំណាត់ ។ ព្រះនាងទ្រង់បោះគ្រឿងសស្រ្តាវុធរបស់ខ្លួន ទៅថ្ងាយព្រះរាម ។ ក៏ផ្លូវទៅលើ គ្រឿងសស្រ្តាវុធទាំងនោះ រលាយអស់គ្មានសល់ ។

សុសាណូនឹងត្រូវព្រះនាងទទួលទៅទីនោះជាក្រឡាភ័ក្ត្រយស ។ តែក្រឡានេះ មានចរិយាមិនរម្យទេម. យោរយាវ. មិនមានសណ្តាប់ធ្នាប់សោះឡើយ ។

ព្រះអាទិទេពវាយោទ្រង់យាងទៅកាន់ទីណា, ទីនោះមិនអាចទប់ទល់នឹងវិទ្ធានភាពបាន. វត្តទាំងឡាយតែងធ្លាក់ចុះរួមអស់. របងដែលទាំងស្រៃ រលំបាក់បែកខ្ទេចខ្ទី. ដីធ្លាក់ពេញព្រែកដីកដែលសម្រាប់ធ្វើធុរកិច្ចសាស្ត្រកសិកម្ម. សូម្បីតែប្រាសាទព្រះនាងក៏កម្រែកញាប់ញ័រទាំងអស់ ។

ព្រះនាងអាមាភេរាសិវ្យទ្រង់ព្រះគ្រាធានាទាំង តែទ្រង់លាក់សេចក្ដីគ្រាធនោះក្នុងព្រះរាជហឫទ័យ មិនឲ្យសុសាណូជ្រាប ។

មានព្រឹត្តិការណ៍មួយថ្មី ជំនួសម្សីអស្ចារ្យ ដែលនឹងបញ្ចេញសេចក្តី
ក្រោធព្រះនាងឲ្យឥរិយាបថក្រៅ ។

មានមួយថ្ងៃ, ព្រះនាងទ្រង់កំពុងគង់នៅបន្ទប់ដេរឃ្លាតក្រៅទៅវិញ, ទ្រង់
មានព្រះនេត្ររំពៃគ្រួសារនាងទៅជីវិត កំពុងដេរឃ្លាតក្រៅសម្រាប់ពេញ
ទៅបុត្រ ទៅវាវនោះ, នាងខ្លះវែវអំបោះទិញ, នាងខ្លះត្បាញសំពត់ទិញ,
នាងខ្លះច្រៀងសប្បាយ ក៏ស្រាប់តែសូរស្រងូតក្នុងកងរំពងជាខ្លាំង ដែលជា
ហេតុឲ្យនាងទាំងនោះឈប់ធ្វើការទាំងអស់គ្នា ពីលើតំបូលត្រង់បន្ទប់
ដេរឃ្លាតនោះ មានកូនពាជីមួយដែលគេបកស្បែកអស់ ធ្លាក់មកក្រោម ។

ក្នុងពេលនោះ នាងទៅជីវិតក្រោកឈរឡើង រកឃើញរបាយ នាង
ខ្លះមូលចាក់ដៃបួស, ចេញឈាម, នាងខ្លះទទួលអនិច្ចកម្ម ក្នុងពេលនោះ ។
នេះជាអាគប្បកិរិយាកំប្លែងលើស្រី មិនសមគ្រប់ទិសទីទេព
សុសាណូ ។

ព្រះនាងអាមាតេពស្វីទ្រង់ទប់ទល់នូវព្រះក្រោធ លែងបានសោះឡើយ
ហើយទ្រង់ក្តាប់ព្រះហស្ត, សំដែងនូវព្រះកិហឹងជាយ៉ាងមហិមា ។ ព្រះ
នេត្រចេញផ្កាភ្លើង, ព្រះឃាតញ័រជាខ្លាំង ។ ព្រះនាងទ្រង់បន្តិចនូវព្រះសូរ
សីហនាទសម្រេចថា នឹងលាក់បំពងខ្លួនព្រះអង្គ បើអាទិទេពឯទៀតនៅតែ
អនុញ្ញាតឲ្យអាទិទេពសុសាណូ បិតនៅលើព្រះរាជមណ្ឌលក្រព្រះអង្គ ។

ព្រះនាងទ្រង់យាងថយទៅប្រថាប់លើថ្មភ្នំមួយ ដែលបិតជិតព្រះ
បរមរាជវាំង; ទ្រង់បានលែលកធ្វើឲ្យទារកុហារនោះជាប់មុតមាំ ។

ព្រះសូរយាស្ត្រី ។ នៅមហាមេឃនឹងព្រះធរណីគ្នានរស្មីអ៊ីសោះ
ឡើយ គឺជាយប់នឹងភ្នំស្រួចស្រួន ។

ពួកអាទិទេពសម្រេចថា នឹងប្រជុំគ្នានៅជើងភ្នាយលើនកាលយ័យ ។
បន្តិច មានអាទិទេពមួយរូបយាងមកដល់ បន្តិចទៀតពីរ, រួចបី, បួន, ប្រាំ,
ឥឡូវនេះ មានអាទិទេពចំនួនដប់រូប, មួយរយ, មួយពាន់, មួយម៉ឺន, មួយ
លាន ប្រាំបីលានរូប ។

អាទិទេពប្រាំបីលានរូប ទ្រង់យាងមកជួបជុំ នៅជើងភ្នាយពួស្រួចស្រួន
ដូចសូរុយហើរពលវស្សានរដូវដុះឆ្នោះ ។

ពួកអាទិទេពទាំងនេះ បានសន្ទនាគ្នានឹងគ្នាថា ត្រូវតែមធ្យោបាយ
យាងណា ដើម្បីឲ្យព្រះនាងអាមាតករស្មីទ្រង់យាងចេញមកវិញបាន ។

ពួកអាទិទេព ក៏ចូលរស្មីទៅអាទិទេព ដែលប្រមូលចិត្ត ទ្រង់ព្រះនាម
ភក មី - មុស្មីបី ជាអាទិទេពទុបាយកល ។

អាទិទេព ភក មី - មុស្មីបី ទ្រង់មានបន្ទូលតបមកថា: "ប្រហែលជា
បាន ក្រោះថា ព្រះនាងអាមាតករស្មីចំណាំ តែចេញពីប្រាសាទកាលណា
ព្រះនាងទ្រង់ឮមានរស្មីវា " ។

ក្នុងមួយរំពេច គេក៏យកបង្កើនឈើមកដាក់ហើយគេយកមាន់ដែល
មានស្លាបរលីបរលងហើយមានកម្លាំងមកឱ្យទំលើបង្កើននោះ ។

មាន់នោះក៏កាំងកាំង តែគេមិនបានឃើញរស្មីព្រះសូរិយាដែលធ្លាប់
តែចាំនិពោលបច្ចុសសម័យសោះឡើយ ។ ព្រះនាងទ្រង់ក៏មិនបានចេញ
មកសោះ ។

អាទិទេពៗបាយកល ទ្រង់ក៏គិតធ្វើផែនការមួយផ្សេងទៀត ។ ទ្រង់
ព្រះតម្រិះថា ព្រះនាងពាហន៍ស្លឹកក្រៃស្រី . . . បើប្រសិនជាធ្វើកិច្ច
ការអ្វីមួយ ដោយយកលំអជាបុព្វហេតុ នាំឱ្យទ្រង់មានព្រះរាជហឫ
ជ័យប្រណែននឹងស្រ្តីណាមួយ ដែលមានរូបកាយល្អសមស្រួលជាងព្រះនាង
ប្រហែលជាព្រះនាងចេញមកមិនខាន ។

ពួកអាទិទេពក៏ទ្រង់ចាត់ឱ្យហៅព្រះវិស្សកម្មទៅបុត្រ ដែលមានព្រះខេត្រ
តែមួយ, ហើយស្រាសបង្គាប់ឱ្យធ្វើកញ្ចក់មួយ ដែលគេយកទៅបញ្ចូរចំពី
មុខគុហាដ៏តក្កាន់ទ្វារចូលប្រាសាទព្រះនាង ។ នៅពីលើកញ្ចក់នោះគ
យកខ្សែនឹងដង្ហាយដទៅត្រាមចាំងព្រះពស្រួស, ទៀវមកដាក់ ។

នៅដ៏គុហានោះ, គេបានយកក្តារមកស្រាលលើជើងមាំវែង, ហើយ
គេចាត់ឱ្យនាងទៅដំកាំអ៊ុហ្សៈមាំនៅលើនោះ ។

តើគេនឹងឃើញរស្មីព្រះសូរិយាចាំងពីក្នុងគុហាមកឬ ? ឬក៏ព្រះខេត្រ

ខែពួកអាទិ៍ទេពមិនល្អបំបែកនៅក្នុងទីជីវិត ។ ។

តែពួកអាទិ៍ទេពទាំងអស់ទ្រង់ទតទៅឃើញ ព្រះនាងអាមារេតកស្វីដេរ ហើយទ្រង់មានព្រះរាជហឫទ័យសោមនស្សជាមុន បើប្រសិនជាទ្រង់ទត ទៅឃើញព្រះភីក្រូព្រះនាងមូល. ភ្នែកសប្បាយ, ផ្កាសំព័ន្ធ មានសក្តាពររាង រៀបរយ ។

នៅលើជើងម៉ាំវែន នាងទេវីភីក្រូហ្សមេរ៉ា ។ នាងរំមានលំនាំគួរ ឲ្យសើច សប្បាយរីករាយពន់ពេក ។ ពួកអាទិ៍ទេពទ្រង់លេងកំសាន្ត សប្បាយ ។ គេបានឮសូរស័ព្ទព្រមទាំងសំណើច ខែពួកអាទិ៍ទេព ដែលធ្វើឲ្យជើងក្លាយកម្រើកអំពើកជាទ្វារ ។

ព្រះនាងអាមារេតកស្វីទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ដូរសំណួរគិតកងរំពងដូច្នោះ មាន ព្រះរាជហឫទ័យឆ្ងល់ពន់ពេក, ទ្រង់ចង់ជ្រាបណាស់អំពីរឿងរ៉ាវ ដែលមាន ក្នុងពេលនោះ ។ ទ្រង់ក៏បើកទ្វារគុហានោះឡើង, មិនទាន់បានទតមកក្រៅ ផង ទ្រង់ក៏មានព្រះសូរស័ហនាទថា :

“ ខ្ញុំគិតថា ការដែលខ្ញុំធ្វើកំណើរទៅនេះ នាំឲ្យលោកអ្នកព្រួយបារម្ភ ខ្លាំង . តែមិនដូច្នោះ, ទៅជាលោកអ្នកសប្បាយចិត្តទៅវិញ ។ ឧពួក អាទិ៍ទេពទាំងប្រាំបីលានរួច, លោកទាំងអស់គ្នា ម្តេចក៏ទៅជាសើចក្តាក- ក្តាយសប្បាយទៅវិញ ” ។

រឿងអ្នកកង្វាលចៀមបិត្តស្លូតត្រង់សឹងព្រះរាជធិតា

លោក ផែង-ជ្រីវី នៅក្រសួងយោធនាគារជាតិ

ប្រែបកសៀវភៅ កុំភ័យអេឡូសង់ដ៍ ដ៍ រោម៉ានី

(ធម្ម)

(Contes et Légens des de Roumanie.)

ចំណែកអ្នកកង្វាលយើងក៏ឡើងទៅទៀត ។ លុះទៅដល់គ្រងកន្លែង
 កំពូលចុងទៀប មានពន្លាបតែដូចជាស្លូតនៅក្នុងប្រាសាទកែវមួយ
 ហើយនឹកក្នុងចិត្តថា : ហ្នឹងហើយ ប្រាកដជាលំនៅរបស់ព្រះយមរាជ ។
 អើផ្ទៃមានអីខ្លះ ! និយាយភ្លាម បេះភ្លាម ។ លុះយកផ្ទៃទៀបជាក់
 ក្នុងហោរោហើយ ក៏សំរួតចុះមកវិញ ។

ប៉ុន្តែ ១ ណោះនោះ ការពាយកម្រើកតាំងពីចុងរហូតដល់គល់ទៀប ផែង
 ដ៍ញាប់ញ័ររលោភយ ហើយសូរសព្ទយ៉ាងខ្លាំងនោះ ក៏ឮដល់ព្រះសាគ
 នៃព្រះយមរាជ ។ សូរហោះមកវិញ ដេញតាមកិតព័ក្រោយខ្នង ។ គេភ័យ
 ញាក់ដូចគ្រុន តែមិនព្រមលបបង់ចោលផ្ទៃទៀប ហើយសូមអង្វរថា :
 បងគ្រូព្រះអង្គជាអម្ចាស់ . សូមព្រះគុណមេត្តាអត់ទោស ដល់ខ្ញុំម្ចាស់

សូមព្រះគុណប្រទានផ្លែទៀបទាំងនេះឲ្យខ្ញុំម្ចាស់ ។ ព្រះពៅរាជា-
ធិរាជនឹងព្រះរាជធិតា មិនដឹងជាទ្រង់អត់សន្តត់ព្រះរាជហឫទ័យ ដើម្បី
បាំមើលផ្លូវ ខ្ញុំម្ចាស់យ៉ាងណាទេ !

- ឆ្លើយអ្នកកំឡោះចូរយកចុះ ដ្បិតឯងចេះនិយាយអង្វរអញដោយ
ត្រឹមត្រូវល្អ ! អញឲ្យផ្លែនេះដល់ឯង ហើយចូរផ្លែទៀបផ្សេងទៀតឯងបាន
សេចក្តីសុខសួស្តី ។

អ្នករាល់គ្នាឃើញឬទេ សូម្បីព្រះយមរាជដែលជាទេវតាមិនដែលអត់
ទោសឲ្យដល់អ្នកណាម្តង គង់មិនអាចទប់នឹងសេចក្តីអង្វររបស់អ្នកគង្វាល
ចិត្តស្អកត្រង់ ហើយអ្នកកំឡោះក៏ចុះមកទៀត ចំណែកព្រះយមរាជ
ត្រឡប់ទៅទៅកាន់ប្រាសាទកែវវិញ ឈប់សម្រាកមួយស្របក់ មុន
នឹងគ្រាច់ទៅ រកកត់បញ្ជីកងដីដទៃទៀត ។

អ្នកគង្វាលចិត្តស្អកត្រង់ ចូលទៅកាន់សំណាក់លោកគាព្រះកេតុ
និយាយអរគុណចំពោះលោក រួចសូមលាលោកចុះមកទៀត ទាំងទឹក
ភ្នែកហោម ។ គមក គេបានដល់សំណាក់យាយព្រះសៅរ យកសេចក្តី
ពីរ ហើយនាំទាំងនាងក្រមុំយកមកផង ។ លុះដល់សំណាក់យាយព្រះសុក
គេចូលលាគាត់ហើយចុះមកទៀត រហូតដល់ព្រះបរមរាជវាំងនៃព្រះពៅ ។

វេលាដែលមុននឹងចុះដល់ដី គេឲ្យកូនស្រីរបស់យាយព្រះសេវី នឹងសេះ
លោកហាក់ទៅឈប់ចាំឯក្នុងព្រៃមួយឆ្ងាយបន្តិច ចំណែកខ្លួនចុះជាមួយ
នឹងសេះមួយរហូតមក ។

បញ្ចិត្រព្រះករុណាជាអម្ចាស់ដីតែលើក្បួន សូមព្រះអង្គស្តេចទតចុះ
ទឹកក្នុងកែវឥតមានទឹកអ្វីបន្តិច ហើយនេះផ្លែទៀបមាស សូមព្រះអង្គទត
ដោយព្រះហឫទ័យរីករាយ ។

ព្រះចៅរាជាធិរាជ ស្តេចទតផ្លែទៀបមាស ដោយព្រះទ័យស្តេហា
ព្រមទាំងអ្នកគង្វាលចៀម ដែលទ្រង់ឈប់សំគាល់ទុកជាអ្នកគង្វាលសា-
មញ្ញ គឺទ្រង់ទុកជាមនុស្សដែលផុតវិស័យនឹងគិត ហើយទ្រង់មានព្រះ
បន្ទូលថា : ចំណែកស្បៀងនេះ នេះគឺជាអក្ខតបុព្វហេតុ ! ។

ព្រះចៅរាជាធិរាជ ព្រះរាជធិតា ព្រះរាជអគ្គមហេសី នឹងព្រះរាជ
វង្សានុវង្ស នាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រី ដែលនឹកស្មានថា អ្នកគង្វាលប្រហែលជា
ស្លាប់បាត់ជាយូរណាស់ទៅហើយ ស្រាប់តែនាំគ្នាគោតសរសើរ ខ្ញុំវិក្ខុការ
ដែលគេបានបំពេញដោយមិត្តបត់នេះ ។ ប៉ុន្តែអ្នកដែលសប្បាយជាងគេ
តើគឺអ្នកណា ? យើងអាចទាយត្រូវឥតពីបាតទើយ ។ អ្នកគង្វាល
ក្រាបនឹងទូលថា :

បពិត្រព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូង ឥឡូវនេះ សូមព្រះអង្គ
ទ្រង់ខ្ញុំវិញស្រឡា ហើយសូមព្រះទានខ្ញុំព្រះរាជធីតាដល់ខ្ញុំលព្រះបង្គំ ។
គេក៏ឲ្យព្រះអង្គម្ចាស់ក្រុងដល់អ្នកគង្វាល គេគេនឹងទៅបំផ្លាញ ។

មិនយូរប៉ុន្មាន អ្នកគង្វាលលើកព្រះរាជធីតាដាក់លើខ្នងមនោម័យ
ហើយហោះទៅកាន់ព្រៃ ដែលកូនយាយព្រះសាវរនៅទីបំផ្លាញទាំងនោះ ។
រួចអ្នកទាំងអស់ស្រាប់ទៅជាមួយគ្នា ទៅកាន់សំណាក់អ្នកគង្វាលជាបង
ដែលកំរិតបីឆ្នាំមកហើយ តែងធ្វើបុណ្យនឹងសូត្រធម៌ទុទិសផលដូនដល់
វិញ្ញាណកូនរបស់ប្អូន ដែលគាត់ស្មានថាជាធ្វើមរណ កាលរួចទៅហើយ
ឯក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ។

លុះឃើញប្អូនទៅដល់ មុនដំបូងបង្វាយក៏ដេញត្រែក ដោយស្មាន
ថា ខ្លួនដេកយល់សប្តិ ។ រួចគាត់កំរិតតែស្រែកហោ ស្ទុះទៅឧបប្អូនដោយ
សេចក្តីត្រេកអររកអ្វីប្រៀបគ្នានោះ ។ គាត់ស្មានថាជាក្បាលរបស់ប្អូនគាត់
ទៀងតែគេដាក់នៅឯចុងបង្គោលរបងទៅហើយ ។ បងសួរថា
ចុះឮមុនឯងទៅឯណា? ក្នុងរវាំងពាលនោះគឺឯងធ្វើអ្វី? រឿងនេះ
ត្រូវតែនិយាយប្រាប់គាត់ឲ្យសព្វគ្រប់ ប៉ុន្តែប្អូនបានសម្រេចថា :

បពិត្រអ្នកបង ល្អើយឈប់រាយរាប់រឿងហ្នឹងសិនចុះ ។ គេអ្នក

បងបានជួយថែរក្សាចៀមរបស់ខ្ញុំបានផងឬទេ ? ចំណែកខ្លះខ្ញុំ បាន
នាំប្រពន្ធមួយមកជូនអ្នកបង រួចគេបង្ហាញកូនស្រីយាយព្រះសៅវ ហើយ
នាងក៏មិនមានសេចក្តី យល់ចាស់ឡើយ ។

គ្រោះនោះអ្នកទាំងអស់ពេញដោយសេចក្តីរីករាយតែសព្វខ្លួន ក៏នាំ
គ្នាវិលទៅកាន់ព្រះបរមរាជវាំងវិញ ។ ហើយមន្ត្រីលក្ខណៈអាពាហ៍ពិពាហ៍
របស់បងប្អូនទាំងពីរ ក៏កើតឡើងក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ដែលអ្នកទាំងពីរតែងតែ
នាំគ្នាទិយាយគ្នា ។ មក ។

ចប់ ។

❧
❧ ❧



ខ្មោសគ្រគ្មានរិទ្ធិ	ខ្មោសភរិយាពុំមានកូន
ខ្មោសការងារសោះស្ងួត	ខ្មោសបង់បួនគ្មានភ្ញៀវឡើង
ខ្មោសទាសខានប្រើការ	ខ្មោសអាហារពោះក្រៀមក្រើង
ខ្មោសយសសក្តិពុំប្លើង	ខ្មោសអ្នកយើងខានធ្វើបុណ្យ
ខ្មោសបារិក្ខានអាជ្ញា	ខ្មោសមុសាលកខាតទុន
ខ្មោសសិស្សខានដើរមុន	ខ្មោសព្រះគុណខានធ្វើកាប់
ខ្មោសកូនខានប្រដៅ	ខ្មោសញាតិដៅសេរីអំណាច
ខ្មោសខ្លៅទើបគេខ្លាប	ខ្មោសអ្នកប្រាជ្ញហៅព្រឺលធំ ។
ពាក្យព្រេងតែងប្រតិស្ថ	ប្រដៅសិស្សដោយនិយម
និយាយតាមបរម	បុរាណថាទុកដូច្នោះ ។
ឯពាក្យគ្រូអាចារ្យ	បំណងការឲ្យសិស្សចេះ
ចង់ឲ្យមានចំណេះ	ចង់ឲ្យចេះតែគ្រប់គ្នា ។

រឿងទៅបាយក្តាំង
លោក ទៀង តែ-ឈុន
ប្រែរៀបរៀង (ធម៌)



ប្រាក់មួយផង លុះបន់ស្រន់រួចស្រេច, ទៅបាយក្តាំងយកកែវមណីជាតិ
គ្រឿងមួយដុំហើយពាលថា សូមឲ្យលោកម្ចាស់ជួយបំផុសក្នុងខាងលើនេះ
តាមបំណងខ្ញុំ! ។

កាលណោះ ទៅបាយក្តាំងគ្រឿងត្រូវទិញបានបំផុត, ស្រាប់តែកើតស្តាន
មាស-ប្រាក់មួយនឹងប្រាសាទមាសមួយយ៉ាងគ្របះគ្របង់អស្ចារ្យ ។

ទៅបាយក្តាំងសប្បាយរីករាយឥតទម្ងន់ ដោយយល់ឃើញថា ខ្លួនបង
បានរបស់អ្វី, របស់នោះផុះឡើងដូចសេចក្តីប្រាថ្នា ហើយដើម្បីសោធន
មើល, ទៅបាយក្តាំងនិយាយថា ឧលោកម្ចាស់, ខ្ញុំបង់ឲ្យរបស់ទាំងនេះ
រលាយបាក់ទៅវិញ ។

បន្ទាប់មក, ប្រាសាទមាស និងស្តានមាស ប្រាក់កំបាក់អស់ទៅវិញ
ដូចបំណងមែន ។

លុះយប់ស្ងាត់ពិតប្រាកដហើយ ទៅបាយក្តាំងដើរដំប្រុងទៅក្រពះ
បរមរាជវាំង ទិសខាងជើង ។ នៅទីនោះ, ទៅបាយក្តាំងបួនស្នូនសុំឲ្យកើត
ប្រាសាទមាសមួយ និងស្ពានមាស-ប្រាក់មួយផង ដោយគ្រឿងកែវមណីជាតិ
បីដុំដូចលើកមុន ។ ពេលនោះស្ពាន និងប្រាសាទកើតឡើង មានរស្មី
ភ្លឺព្រោងព្រាតពាសពេញផ្ទៃមេឃ ។

វត្តអស្ចារ្យទាំងនេះកើតមានស្រេចអស់ហើយ, ទៅបាយក្តាំងត្រឡប់
មកផ្ទះដេកវិញ ។

លុះថ្ងៃព្រឹកស្អែក, ព្រះរាជាទ្រង់បើកបង្ហូរ ហើយទតទៅទិសខាង
ជើងព្រះបរមរាជវាំង ឃើញប្រាសាទមាស និងស្ពានមាសប្រាក់ ពេល
រស្មីត្រចះត្រចង់ពាសពេញផ្ទៃមេឃដូច្នោះ, ព្រះអង្គទ្រង់ចាត់ព្រះរាជបរិ
ម្ភាទៅស្តុបស្នូនវត្តអស្ចារ្យនេះ ។

ព្រះរាជបរិម្ភាទ្រង់មកទូលព្រះរាជាថា សូមទ្រង់មេត្តាប្រោស, គ្មាន
អ្នកណាជឺជឿនដែលប្រាសាទមាស និងស្ពានមាសប្រាក់ ដែលផ្ទះ
មកនេះទេ ។

កមកទៀត, ព្រះមហាក្ស័ត្រិយ ទ្រង់ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យហៅដួនចាស់
មកហើយ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា នែយាយ, កាលណោះខ្ញុំបានដាក់កំហិត
ឲ្យទៅយាយធ្វើតាមបំណងខ្ញុំដែលខ្ញុំស្មានថា មិនអាចនឹងធ្វើឲ្យសម្រេច

បាន ។ ឥឡូវនេះ វាចេះខ្ញុំក៏កើតបានវត្ថុទាំងនេះដោយសារវាចេះ
 មន្តអាគម ។ បើដូច្នោះ យាយទៅហៅទៅយាយមក, ខ្ញុំផ្សំផ្គុំនឹងកូន
 ស្រីខ្ញុំ ។ កាលបើពួកព្រះរាជគ្រាសហើយ, ដូនចាស់រត់ទៅប្រាប់ទៅបាយក្តាំង
 នៅពេលនោះ ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់បង្គាប់ ទៅរដ្ឋមន្ត្រី ឲ្យរៀបចំសន្លឹកពេង
 ធ្វើអាពាហ៍ ពិពាហ៍ ។

លុះដល់ថ្ងៃកំណត់ចូលពេង, ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់ត្រាស់បញ្ជា
 ប្រាហ្មណ៍នឹងបុរាណិក ឲ្យទៅប្រសិទ្ធិពាដល់ទៅបាយក្តាំង នឹងព្រះអង្គ
 ម្ចាស់ក្សត្រី ជាទីបង្ហើយកិច្ចនៃអាពាហ៍ពិពាហ៍ ។

បន្ទាប់មក, ទៅបាយក្តាំងចាត់បរិវារនាំយាយ, ផ្តែ, នឹងឆ្មារកនៅ
 ប្រាសាទអស្ចារ្យនេះជាមួយគ្នា ដោយសុវត្ថិភាព ។

មានកាលថ្ងៃមួយ, មានស្តេចមួយព្រះអង្គ មានព្រះចិន្តាច្រណែននឹង
 ប្រទេសខ្មែរ, ព្រោះប្រទេសនេះមានប្រាសាទនឹង ស្ថានល្អអស្ចារ្យណាស់។
 កំពែងព្រះបរមរាជវាំងធ្វើសុទ្ធតែអំពីមាសនឹងប្រាក់ ហើយជាពេជ្រទាំង
 អស់ ។ ស្ថានកិលដ្ឋប្បដ្ឋានដែរ ។ ជាហេតុឲ្យព្រះរាជអាណាចក្រកម្ពុជា
 រុងរឿងនឹងសប្បាយសម្បូណ៌ ដោយភោគសម្បត្តិ ប្រកបដោយកិត្តិសព្ទ
 យ៉ាងវិក្រលែង ។ ប្រជារាស្ត្រស្គាល់តែសេចក្តីសុខសាន្តនឹងសិរស្សស្តី ។

ស្តេចប្រវែណនេះ, ទ្រង់ត្រាស់បញ្ជាជ្រុំមន្ត្រីឲ្យផ្គុំកន្លែងគ្រឿងអាវុធ
គ្រប់មុខ មានកាំភ្លើងធំជាដើមពញាកប៉ាល់សមុទ្រ ហើយលើកកងទ័ពមក
វាយប្រទេសខ្មែរ ដែលកំពុងស្គាល់តែស្តេចក្តីសប្បាយសម្បូណ៌ ដោយ
ភោគសម្បត្តិយ៉ាងអស្ចារ្យ ដើម្បីបង្រ្កាបព្រះរាជអាណាចក្រនេះយកធ្វើ
ជាស្រុកចំណុះប្រទេសព្រះអង្គ ។

លុះកប៉ាល់ចម្បាំងបានបោះយុទ្ធជានៅក្នុងប្រទេសខ្មែរហើយ ស្តេច
ប្រវែណទ្រង់ចាត់ដោយរួសរាន់ឲ្យទូតម្នាក់ ឲ្យទៅបង្ខំព្រះរាជាខ្មែរ ដើម្បី
ឲ្យទទួលស្គាល់ព្រះអង្គជាអធិរាជ ។ ព្រះអង្គទ្រង់យកសារលិខិតចុះចូល
ដែលសរសេររលឹបដូចមាន ទៅថ្វាយស្តេចបញ្ជាមិត្តចំពោះព្រះករុ្យា ។
បើព្រះរាជានេះទ្រង់មិនព្រមទេ, ស្តេចប្រវែណនឹងរៀបចំធ្វើចម្បាំង ។

កាលណោះ, ស្តេចខ្មែរទ្រង់មានព្រះចិន្តាទុក្ខព្រួយយ៉ាងខ្លាំង, ព្រះ
អង្គទ្រង់ត្រាស់បញ្ជាឲ្យជ្រុំមន្ត្រី នឹងនាយទាហានទាំងអស់ ឲ្យមកគាល់ព្រះ
អង្គ ហើយទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា លោកទាំងឡាយ! ឥឡូវនេះ ប្រជារាស្ត្រ
របស់ស្តេចប្រវែណនឹងប្រទេសយើង ដែលមានទ្រព្យសម្បត្តិច្រើន បាន
កាន់អាវុធគ្រប់គ្នាមកបង្រ្កាបយើង ឲ្យចុះចូលតែម្តង ។ បើយើងមិនសុខចិត្ត
ចុះចូលទេ, ត្រូវតែយើងធ្វើចម្បាំង ។ ដូច្នោះ, ក្នុងចំណោមពួកយើងទាំងអស់
គ្នា, មានលោកណាម្នាក់ មានសមត្ថភាពអាចហិនលើកទ័ពទៅច្បាំង នឹង

បញ្ចមិត្ត ឬទេ? ។ ពេលនោះ, គ្មានទាហានណាមួយ ហ៊ានធានាអះ
អាងនឹងចាត់ការនេះឡើយ ។

បន្ទាប់មក, ព្រះរាជាទ្រង់ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យទៅនាំទៅបាយក្តាំងមក
ហើយមានព្រះបន្ទូលថា: កូនជាទីស្នេហា, ឥឡូវនេះ មានស្តេចបញ្ចមិត្ត
មួយព្រះអង្គ បានលើកទ័ពមកវាយដណ្តើមយកនគរយើង, ឯងមាន
សមត្ថភាពនឹងធ្វើចម្បាំងនោះបានឬទេ? ។ ទៅបាយក្តាំងក្រាបទូលទៅ

ព្រះបរមរាជបិតាក្មេកថា: សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស, ទូលព្រះបង្គំជា
ខ្ញុំចង់ច្បាំងដោយពិត ។

- កូនឯងត្រូវការទាហានប៉ុន្មាននាក់? ។

- ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំមិនត្រូវការទ័ពទេ ។ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំច្បាំងតែ
ម្នាក់ឯង ។

- យ៉ីអើ! កូនសំឡាញ់! ឯងគិតតយុទ្ធនឹងទ័ពគេច្រើនយ៉ាងនេះ តែ
ម្នាក់ឯង ហើយឲ្យមានជ័យជំនះវែងឡើយ? ។

- សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ព្រះអង្គកុំព្រួយព្រះទ័យពីទ័ពគេច្រើន
នោះឲ្យសោះ ។

បន្ទាប់មក, ទៅបាយក្តាំង លំអុតកាយថ្វាយបង្គំលា ព្រះបរមរាជ

បិកាក្នុង ហើយគ្រឿងទៅប្រាសាទទិព្វវិញ ដើម្បីរៀបចំទៅច្បាំង ។
មុននឹងចេញទៅ ទៅបាយក្តាំងសំបូងសង្រួនបង្វិលកែវមណីជាតិ ស្រាប់
តែកើតមានទ័ពយ៉ាងច្រើនភ្លាម មានកាំភ្លើងធំតូចគ្រប់បែបគ្រប់យ៉ាង ។

ទៅបាយក្តាំងនាំទ័ពទិព្វទាំងនេះទៅច្បាំង នឹងទ័ពរបស់ស្តេច-ច្រវែណន។

ទ័ពបច្ចុប្បន្នគ្របរាជ័យ ក៏ថយអស់ទៅ ។ ទៅបាយក្តាំងទៅព្រះប-
រមរាជវាំង គ្រាបបង្គំទូលព្រះបរមរាជបិកាក្នុងថា ខ្លួនច្បាំងមានជ័យជំនះ
ហើយ ។ ឯទ័ពសត្រូវក៏បាក់បែកខ្ចាត់ខ្ចាយ ថយទៅបាក់អស់ឥតមាន
សេសសល់ឡើយ ។ លុះបានដំណឹងថា កងទ័ពសត្រូវចាលចាញ់គេដ
ដែរក៏បាក់អស់ទៅហើយ, ព្រះរាជាទ្រង់មានព្រះរាជហឫទ័យត្រេកអរយ៉ាង
ក្រៃលែង ។ ទៅបាយក្តាំងគ្រាបបង្គំលាព្រះបរមរាជបិកាក្នុងគ្រឿង
ទៅប្រាសាទទិព្វវិញ ។

កាលណោះ ស្តេចសត្រូវទ្រង់គិតក្នុងព្រះចិត្តថា “ខ្មែរដែល
មានអនុភាពយ៉ាងដូច្នោះ ដោយសារមានកែវមណីជាតិពិតប្រាកដ” ។

ស្តេចច្រវែណន កាលបើព្រះអង្គទ្រង់ត្រិះរិះយ៉ាងនេះហើយ ទ្រង់ត្រាស់
ចាត់ព្រះរាជបំរើម្នាក់ដោយរូសរាន ឲ្យទៅសូមធ្វើជាអ្នកបំរើទៅបាយ

ក្នុង ដើម្បីនឹងលួចយកគ្បូនទិព្វ ។

លុះចូលបំរើបានបន្តិចទៅ, ទៅហុយក្នុងមានសេចក្តីទំនុកទុកបិត្តលើព្រះ
រាជបំរើនោះយ៉ាងពេញលេញ ហើយក៏ប្រគល់កែវមណីជាតិឲ្យថែរក្សា ។

ព្រះរាជបំរើនេះគិតថា “ព្រះអង្គដែលជាទៅហុយអញ ទ្រង់ផ្តាំ

ថា ឲ្យយកកែវមណីជាតិ ទៅថ្វាយព្រះអង្គឲ្យបាន, ឥឡូវគេឲ្យអញថែ
រក្សារកន្ត្រៃនេះ, បើដូច្នោះអញលួចកែវនេះ យកទៅថ្វាយព្រះអង្គបាន

ដោយស្វ័យ” ។ ដំណើរនេះហើយបានជា ព្រះរាជបំរើរបស់ស្តេចសត្រូវ
នឹងស្តេចខ្មែរ លួចបានយកកែវមណីជាតិ ពីទៅហុយក្នុងទៅថ្វាយ

ព្រះមហាក្សត្រ ដែលជាទៅហុយខ្លួន ។ កាលបើបាន គ្បូនពេជ្រនេះ
ស្តេចបញ្ជាមិត្ត ទ្រង់មានព្រះរាជហឫទ័យសប្បាយរីករាយយ៉ាងក្រៃលែង

ហើយទ្រង់លើកទ័ពទៅវាយដណ្តើមព្រះរាជអាណាចក្រ របស់ទៅហុយ
ក្នុងម្តងទៀត ។ ទៅហុយក្នុងបរាជ័យ, ស្តេចសត្រូវទ្រង់ចាប់ស្តេចខ្មែរនឹង

អគ្គមហេសី ព្រមទាំងប្រជាជនជាច្រើន យកទៅធ្វើជាឈ្លើយសង្រ្គាម ។
ប៉ុន្តែ កាលណោះ ទៅហុយក្នុងរត់រួច ។ ទៅហុយក្នុង ហៅត្រៃ

នឹងគ្នាមកជិត ហើយនិយាយថា នៃត្រៃប្អូន! ត្រៃប្អូន កាលទេសនេះ ឯង

ទាំងពីរនាក់ត្រូវជួយអញ ។ បើកាលណាអញបានធ្វើស្តេច, អញនាំម្នាក់
ឲ្យធ្វើរដ្ឋមន្ត្រីទី៣ជើងទឹក, ម្នាក់ទៀត អញឲ្យធ្វើរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ ។
អញទុកចិត្តលើឯងទាំងពីរ ដើម្បីទៅយកកែវមណីជាតិ ដែលស្តេចបញ្ច-
មិត្តបានលួចយកទៅ ដោយសារកែវក្បួនទិព្វនេះហើយ ទើបស្តេចនេះ
ច្បាំងឈ្នះយើងដូច្នោះ ។

ឆ្លែនឹងឆ្មារឆ្លើយថា: កុំព្រួយឲ្យសោះ យើងខ្ញុំទៅយកកែវនោះឲ្យបាន
ភាមបន្តិច ។

បន្ទាប់មក, ឆ្លែនឹងឆ្មារនាំគ្នាទៅទាំងពីរនាក់ ។ លុះទៅដល់មាត់ស-
មុទ្រ, វាឃើញក្រពើកំពុងហែលទឹក ។ ឆ្លែនឹងឆ្មារបង្កូកហៅក្រពើ ហើយ
និយាយថា: អីបងក្រពើ, អាណិតចម្លងយើងទៅត្រើយម្ខាងផង ។ ក្រ
ពើព្រម ។ នៅពេលកំពុងឆ្លង, ឆ្លែដែលអង្គុយលើក្បាលក្រពើភិតភ័យ
ខ្លាំងពេក ក៏លេចអាចម៍លើកញ្ជឹងកង់នេះវា ។ លុះបានដល់ទៅមាត់
ប្រាំងសមុទ្រម្ខាងហើយ, ឆ្លែនឹងឆ្មារលោតទៅលើដី ហើយអង្គុយក្រពើឲ្យ
នៅរង់ចាំតមកទៀត, ឆ្លែនឹងឆ្មារនាំគ្នាដើរតម្រង់ទៅរកព្រះបរមរាជវាំង
នៃស្តេច ដែលលួចកែវមណីជាតិ ។ នៅតាមផ្លូវ គ្មានគ្រប់គ្រងឯងថា
“ឆ្លែវាចេះតែរកអាហារក្រោមខ្នងប៉ុណ្ណោះទេ” ។

លុះពេលយប់ធ្លាដើរក្រឡឹងដុំវិញមហាប្រាសាទ ស្រាប់តែប្រទះឃើញ
ស្តេចកណ្តុរសប្រែងមួយ កំពុងស្ទុះស្ទុះរកមហា ។ ធ្លាស្ទុះដោយលាក់
ល្ងើម ទៅចាប់កណ្តុរនោះបាន ។ ស្តេចកណ្តុរនោះអង្វរធ្លាថា៖ ឧបងធ្លា,
បើបងសុំខ្ញុំ តើនឹងបានឆ្កែតប្តីខ្ញុំនាថ្ងៃ? ទុកអាយុជីវិតខ្ញុំផង កាលណា
បងមានទុក្ខជានិមិត្ត ។ ខ្ញុំធានាអះអាងនឹងជួយដោះស្រាយទុក្ខជននោះ ។
ធ្លាឆ្លើយថា៖ ល្ហើយចុះម្ចាស់កណ្តុរស, បើឯងជួយយកកែវមណីជាតិ
របស់ចៅហ្វាយអញ ដែលស្តេចទីក្រុងនេះលួចមកនោះ អញនឹងលែង
ឯងឲ្យរស់ជីវិត ។ អញដឹងដំណឹងថា ត្បូងទិត្យនេះ ស្តេចទ្រង់ទុកដាក់ក្នុង
ទូដែកហើយចាក់សោជិត កណ្តុរឆ្លើយថា ខ្ញុំសន្យាយកកែវនោះមកឲ្យ
បង ។ កាលបើបានព្រាសន្យាយ៉ាងនេះហើយ ធ្លាក៏លែងស្តេចកណ្តុរស
នោះឲ្យរួចខ្លួន ។ លុះបានរួចពីគ្រោះថ្នាក់, ស្តេចកណ្តុរសថយខ្លួនប្រញាប់
ដើម្បីទៅប្រមូលកណ្តុរទាំងឡាយ ដែលនៅក្រោមអណាចខ្លួន ។
កាមបង្គាប់បបស់ស្តេចខ្លួន, កណ្តុរទាំងនោះ នាំគ្នាទៅកករក្សាដែក
ចាលតែចុះភ្នំម្ខាងទៅម្ខាង ។ កណ្តុរខ្លះបាក់ធ្មេញអស់ នៅសល់តែធ្មេញ
មុខតែ ។ រោះបីយ៉ាងដូចម្តេច កណ្តុរទាំងនោះយកបាទត្បូងទិត្យ ទៅ

ប្រគល់ឲ្យគ្នាជាស្រេច ។ លុះបានកែវមណីជាតិនេះ, គ្នាសំដែងសេចក្តី
អរគុណដល់កណ្តារទាំងនោះ ហើយនាំវត្តត្រឡប់ទៅនគរវិញ ។ ក្រពើក
បានចម្លងគ្នានឹង វត្ត ទៅដល់គ្រឹះម្ខាងវិញ ។

បន្ទាប់មក គ្នានឹងវត្ត ដើរដល់ស្ទឹងមួយ ។ វត្ត និយាយទៅកាន់គ្នាថា
ប្អូន ! ឲ្យកែវមណីជាតិមកអញ ។ ចង់ពាំ ។ គ្នាឆ្លើយថា: អញមិនឲ្យ
ទៅឯងទេ ។ ឯងជាសត្វនិយាយច្រើន ។ អញខ្លាចក្រែងឯងយើញវត្តអ្វី ។
ឯងព្រះហើយធ្លាក់ក្បួនទៅក្នុងទឹក ។ កាលបើឯងធ្វើឲ្យបាក់មុខដល់បាក់
វេទនាយើងទាំងពីរនាក់ទៀតហើយ ។ ប៉ុន្តែ វត្តមិនស្តាប់ក៏ដំណើរ
កែវមណីជាតិវិញ យកមកវារីហើយលោតទៅក្នុងទឹកត្នូស្ទឹង ។
លុះកំពុងតែហែលកាត់ស្ទឹង, វត្តឃើញត្រីពោរហែលចំហរមាត់នៅលើ
ផ្ទៃទឹក ក៏ព្រះដោយភ្ញាក់ភ្ញាំងស្មារតី ។ ក្បួនទិព្វធ្លាក់ពីមាត់ហើយត្រី
ពោរលេបបាក់ទៅ ។ កាលបើហែលដល់ប្រាំងម្ខាងហើយ គ្នាបាន
ស្តីបន្ទោសវត្តថា: ហេតុម្តេច បានជាឯងមិនជឿអញ, អញបាននិយាយ
ហើយនិយាយទៀតថា ឯងជាសត្វនិយាយច្រើន ។ ឥឡូវនេះ បាក់កែវ

ទៅហើយ ។ រកមកឲ្យអញ អញមិនដឹងធ្វើដូចម្តេចទេ ។ ត្រូវនៅស្ងៀម
 ស្តាប់គ្នាបន្ទោសឥតឆ្លើយសោះ ។ ប៉ុន្តែ ធ្លាជាសត្វប្រាជ្ញ (ប្រសប់ដោះ
 កុំន) ។ វាដើរឈប់ចាប់បាន អគ្គមហេសីនៃស្តេចកេម្មុយ ។ ដោយពួ
 អគ្គមហេសីកេនេះអង្វររក, ធ្លាឆ្លើយថា នៃអគ្គមហេសីកេ បើឯងសន្យា
 យកកែវមណីជាតិ ដែលត្រីពោរលេបបាន អញនឹងលែងឯងឲ្យរួចជីវិត ។

- ឲ្យតែខ្ញុំរួចខ្លួនចុះ ខ្ញុំហ៊ានធានាអះអាងយកក្បួនទិព្វឲ្យបងឆ្មាបាន ។

លុះបានស្តាប់សេចក្តីសន្យាខាងលើនេះហើយ ធ្លាក៏លែងអគ្គមហេសីកេ
 ឲ្យទៅប្រមូលសត្វកេតាំងឡាយ ដើម្បីមុនទឹកចាប់ ។ តែកាលណោះ
 សត្វកេវហកពោះត្រី ទៅមិនឃើញក្បួនទិព្វទេ ។ នៅសល់តែ
 ត្រីពោរមួយ ដែលពុំទាន់ចាប់បាន ។ បន្តិចមក សត្វកេក៏ចាប់បានត្រីខាង
 ក្រោយនេះ យកមកវហកពោះ ទើបឃើញកែវមណីជាតិ ។ សត្វកេ
 យកកែវនោះទៅប្រគល់ឲ្យធ្លា ។ នៅវេលានោះ, ធ្លាបានទទួលយក
 កែវមណីជាតិជាស្រេច ហើយហៅត្រូវនាំគ្នាធ្វើដំណើរទៅមុខទៀត ។
 ដល់ពាក់កណ្តាលផ្លូវ, ត្រូវរករឿងដំណើរក្បួនទិព្វទៀត ។ ធ្លាមិន

ព្រមទៀតវាខ្លះមកតែ តែតែបង្ខំធ្លាដោយអំណាច យកត្បូងមកពាំម្តង-
 ទៀត ។ លុះពាំត្បូងបានបង្កិចទៅ, តែឃើញភ្នាក់កំពុងតែចុះមកហែកខ្លាច
 ក្របីស៊ី, វាក៏ព្រះភ្នាក់នោះឥតស្រែច, ត្បូងធ្លាក់ពីមាត់ទៅដី ។ ឃើញដូច្នោះ
 ភ្នាក់លោកមកចិកយកកែវមណីជាតិ ហើយគ្រលៀវលេបបាត់ទៅ ។
 គ្មានឯងយ៉ាងខ្លាំង ហើយនិយាយទៅកាន់តែថា ហេតុដូចម្តេច បានជាឯង
 មិនជឿពាក្យអញ! ឥឡូវនេះ ភាមីតែឯងធ្វើម្តេចបានធ្វើទៅចុះ ។ ចំណែក
 អញ អញមិនដឹងទេ ! អញទៅផ្ទះសិនហើយ ។ តែមានទុក្ខព្រួយ
 យ៉ាងក្រៃលែង គ្មាននិយាយមួយមាត់សោះ ។ ដោយនឹកខ្លាចក្រែង
 ទៅបាយក្តាំងសម្លាប់ វាអង្គុយញ័រជើងចំប្រប់ ធ្វើមុខស្ងួញខ្លាចភ័យ
 ហើយញាក់មុខនឹងប្រិចក្នែកផង ។ រួចតបន្ទោសតែមក គ្នាដើរតម្រង
 ទៅផ្ទះ នៅភាមីផ្លូវប្រទះឃើញពស់វែកមួយ ក៏ខាំពស់នោះត្រង់កជាប់
 បំរះមិនរួច ។ នៅពេលពស់នោះអង្វរថា: ឧបសគ្គ! អាណិតខ្ញុំផង,
 លែងខ្ញុំទ្រទ្រង់ជីវិតពេលនេះទៅ, ដល់ពេលក្រោយ ខ្ញុំនឹងជួយដោះទុក្ខ
 បងជាមិនខាន ។

កំណត់ដឹងប្រវត្តិការណ៍

ពិធីអនុស្សវិច្ឆារមហាសន្និបាតលើកទី ១៤ នៃមន្ត្រីសង្ឃ

សម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៥៨ នៅមន្ទីរព្រះសទ្ធម្ម ក្នុងវិទ្យាស្ថានព្រះកែវមក្សត

(តមក)

លោក ឆន - បឹង រៀបរៀង

ខ្ញុំអធិការណ៍ផ្សេងៗ ដែលមានកើតឡើងក្នុងអារម្មៈ ឲ្យបាត់បង់ទៅវិញ ដោយព្យាយាមពន្យល់ដល់ពុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់ថា ការឈ្លោះប្រកែកគ្នា នេះ នាំឲ្យបាត់បង់សាមគ្គីជាតិ ហើយជាបច្ច័យនាំឲ្យសង្គមយើងទាំងមូល ថយកំឡុងទៅវិញផង ។

នៅទីបំផុតខ្ញុំព្រះករុណា សូមប្រកាសបើកមហាសន្និបាតមន្ត្រីសង្ឃ លើកទី ១៤ ព្រមទាំងប្រគេនសុភាសិតការពារ ចំពោះព្រះគេដព្រះ គុណគ្រប់ព្រះអង្គ សូមឲ្យបាត់ប្រកបដោយនូវសេចក្តីសុខសេចក្តីចម្រើន រហូតដល់ព្រះនិព្វាន ។

តមក លោក មាស - យីង អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធម្មការ ចាប់ ថ្ងៃនិស្សន្ទរកថា មានសេចក្តីដំបូងទៅនេះ ៖

សន្តវកថាវដ្តិមត្តិក្រសួងធម្មការ

សូមព្រះភេជះដំកល់លើក្បួន

សូមព្រះរាជពានក្រាបបង្គំទូលព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើក្បួន

សម្តេចព្រះមហាក្សត្រិយានី

សម្តេចព្រះឧបយុវរាជ

សូមទ្រង់ជ្រាបក្រោមល្អងធូលីព្រះបាទ ។

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមព្រះរាជពានវែងឆ្លូវអំណរព្រះករុណាទិគុណដ៏
ជ្រាលជ្រៅ ចំពោះព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើក្បួន សម្តេចព្រះមហា-
ក្សត្រិយានី សម្តេច ព្រះឧបយុវរាជ ដែលទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស ស្តេច
បាទយានិមកជាព្រះរាជាធិបតី នឹងព្រះរាជាធិបតីក្នុងពិធីបុណ្យ អនុសំ-
វ័ច្ឆរសន្តិបាតមត្តិសង្ឃ ទី ១២ សម្រាប់ឆ្នាំរកានព្រះសក ព.ស. ២៥០០,
គ.ស. ១៩៥៨ នេះ ។

ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមព្រះបរមរាជាទុញ្ញាត ដើម្បីប្រស្រ័យជាមួយ
នឹងព្រះថេរពុទ្ធក្នុងពិធីបុណ្យ ដោយមានបំណងចង់ឲ្យព្រះសង្ឃបាទជ្រាប
នូវដំណើរកិច្ចការខ្លះខាងពុទ្ធចក្រនឹងសាណាចក្រ ដែលបានប្រព្រឹត្តទៅ
ក្នុងបច្ចុប្បន្នកាលនេះ ក្រោមព្រះរាជាធិបតីភាពនៃព្រះករុណាជាអម្ចាស់
ជីវិតលើក្បួន ។

សូមគ្រាប់ថ្វាយបង្គំសម្តេច នឹងព្រះថេរពនុត្តរ គ្រប់ព្រះអង្គ ខ្ញុំព្រះ
ករុណាមានសេចក្តីរីករាយជាទីបំផុត ចំពោះសម្តេចនឹងព្រះថេរពនុត្តរ
គ្រប់ព្រះអង្គ ដែលបាននិមន្តមកកាន់មហាសន្និបាតនេះ ; ។

សម្តេច !

ព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ !

ឧកាសនេះ ជាទុក្ខសម័យដែលខ្ញុំព្រះករុណាបានមកជួបព្រះក្រូ
សម្តេច នឹងព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ គួរចាត់ទុកជាទស្សនាទុក្ខវ័យមួយ
ដ៏ប្រសើរ ។ ខ្ញុំព្រះករុណាបានចូលមកកាន់ការនៅក្រសួងធម្មការ ចំនួន
ជិត ៦ ខែហើយ ក្នុងរយៈវេលា ដែលខ្ញុំព្រះករុណាបានប្រតិបត្តិការ
មកនេះ ពោះបីមានសេចក្តីឆ្ងល់ខ្លះ ពុំសមគួរទៅតាមព្រះទ័យកំសូម
សម្តេច ព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ មេត្តាអភ័យទោស ព្រោះការទាស់ធ្មេញ
នេះប្រសិនបើមាន ក៏ពុំមែនប្រកបទៅដោយចេតនាឡើយ ។

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមផ្ញើសេចក្តីសង្ឃឹមលើព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គជា
មេគណអនុគណ ។ នឹងជួយរិះរកមធ្យោបាយយ៉ាងណា សម្រួលកិច្ចការ
ទាំងពួង បើកទាន់ពេលវេលាដំណើរទៅស្រួល គួរយ៉ាងដូចជាអធិការណ៍
សង្ឃជាដើម សូមកុំឱ្យកើតមានឡើង ក្នុងស្រុកខ្មែរត្រច្ឆើនពេក គឺថា
អធិការណ៍ណាដែលកើតឡើងហើយ ក្នុងស្រុកខ្មែរ សុំព្រះករុណាជាមេ

គណនុគណនា រីករមរាធាបាយស្តាប់ស្តង់មើលយ៉ាងហ្មត់ចត់ បើអាច
 រម្ងាប់បាន គួរតែសម្របសម្រួល ឲ្យបានសះស្បើយដូចនោះ ដោយរួសរាន់
 ស៊ីកុំឲ្យពន្យារពេលទុកឲ្យអធិការណ៍នោះ រីករាលដំឡើងនាំឲ្យអំពាល់ដល់
 ព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលចាត់ចែង ការងារទៀតដែលមានសារប្រយោជន៍បូជា
 មាតុប្រទេស ព្រោះខ្ញុំព្រះករុណាបានសង្កេតឃើញអធិការណ៍ខ្លះ ដែល
 កើតឡើងមុនដំបូង ជាការបន្តិចបន្តួចសោះ ពុំមែនជាអធិការណ៍រឹងក្លិនទេ
 មានសភាពល្មម គួរតែព្រះគេជព្រះគុណមេគណនុគណនា - សម្រប
 សម្រួលបាន ដោយគ្រប់គ្រាន់ តែអធិការណ៍នោះត្រឡប់ទៅជារីករាលដំ
 ឡើងពុំអាចរម្ងាប់បាន ដោយនិយាយទៅវិញ ទទាហរណ៍ដូចជាក្លិនសម្រាម
 ធម្មតា ក្លិនសម្រាមមុនដំបូងពុំសូវមានអណ្តាតក្លិនសន្លាសន្លៅប៉ុន្មាន
 ទេ តែបើបណ្តោយឲ្យក្លិននោះឆេះតាមចិត្តទៅ ក្លិននោះក៏រីមងឆេះ
 រាលដាល ក្លាយទៅជាឆេះផ្ទះសម្បែង មានអណ្តាតសន្លាសន្លៅពុំអាច
 នឹងលក់បានដោយនិយាយឡើយ ។

ត្រង់ខនេះ ជានិមិត្តរូបឲ្យឃើញថា អធិការណ៍ដែលកើតឡើងទាំង
 ប៉ុន្មាន បណ្តាលមកតែពីការបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះ បើដូចជាក្លិនសម្រាម បើ
 ប្រសិនបើរម្ងាប់ភ្លាមៗទៅ ក្លិននោះក៏ពុំអាចឆេះរាលដាលទៅបានឡើយ។
 ចំពោះរឿងអធិការណ៍នេះ បើមានកើតឡើងក្នុងវគ្គពេលណា ខ្ញុំព្រះករុណា

សូមព្រះគេដព្រះគុណមេត្តណា អនុគុណ មេត្តាប្រមូលជាមួយរាជការស្រុក
ខែត្រ រិះរកមធ្យោបាយរម្ងាប់ហេតុ ក្នុងអាពាហ៍នោះភាម ។ ឲ្យបានសម្រេច
តែម្តងទៅ ទើបបានលទ្ធផលល្អ ដើម្បីការពារកុំឲ្យអធិការណ៍នោះរីករាល
ធំទូលាយតទៅទៀតបានឡើយ ។

ព្រះគេដព្រះគុណគ្រប់ព្រះអង្គ ! យើងមានកំពូលណាស់ ដែលមាន
ព្រះពុទ្ធសាសនាប្រតិស្ឋាន នៅក្នុងប្រទេសយើងនេះ ព្រមទាំងបានកើត
ទាន់ពាក់កណ្តាលព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយបានទាំងធ្វើជាដំបូណ្យរំលឹក
ពុទ្ធសករាជ ២៥០០ ព្រះវស្សា ចំនួន ៧ ទិវារាត្រីយ៉ាងទឡារឹក គ្រងទីប្រ-
តិស្ឋាននៃព្រះសក្យមុនីចេតិយ នាមុខស្ថានីយរាជអយស្ម័យយាន ក្រោម
ព្រះរាជាធិបតីភាពនៃព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូងទាំង ២ ព្រះអង្គ នឹង
គ្រប់អាណាខែត្រ ក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រទាំងមូលផង ។ ព្រះពុទ្ធសាសនា
ជាលទ្ធិដ៏គន្លឹះសត្វឲ្យដើរទៅរកសេចក្តីស្ងប់ គឺសន្តិភាពមិនឲ្យមនុស្ស
រំលោភលើមនុស្សផងគ្នា ប្រដៅសត្វឲ្យដើរកម្មនឹងផលនៃកម្ម ដូចព្រះ
គេដព្រះគុណជ្រាបស្រាប់ហើយ ។ ខ្ញុំព្រះករុណាសង្ឃឹមថា ព្រះសង្ឃជា
សិស្សផ្ទាល់នៃព្រះពុទ្ធបរមគ្រូ នឹងប្រកាន់យកផ្លូវស្ងប់ភាមតម្រាយនៃព្រះ
ពុទ្ធអង្គដោយពិត ។

យើងមានកត្តាម្យ៉ាងទៀត ដោយបានព្រះមហាក្សត្ររបស់យើង

ទ្រង់កាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាយ៉ាងជិតស្និទ្ធ ហើយព្រះអង្គជាអគ្គពុទ្ធសាសនបូកម្ត គឺព្រះអង្គជាក្សត្រទ្រង់ទំនុកបម្រុងព្រះពុទ្ធសាសនា ដោយព្រះរាជហឫទ័យជ្រះថ្លាដ៏បរិសុទ្ធ ដូចជាក្នុងពិធីបុណ្យអនុសិវ្ទរះមហាសន្និបាតមន្ត្រីសង្ឃរៀនរាល់ឆ្នាំមក ព្រះអង្គទ្រង់តែងបរិច្ចាគដោយព្រះបសាទសព្វានុវិហារកាសម្រាប់ព្រះរាជទ្រព្យ ១ ម៉ឺនរៀល ដើម្បីចាត់ធ្វើកត្តប្រគេនព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ ដែលនិមន្តមកកាន់ទីមហាសន្និបាតនេះ ។

ព្រះគេងព្រះគុណគ្រប់ព្រះអង្គ !

ព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសយើង ពិតមែនតែប្រទេសក្នុងមានពលរដ្ឋតិច ប៉ុន្តែ ប្រទេសទាំងឡាយដែលជាពុទ្ធសាសនិកបានទទួលស្គាល់ថាជាប្រទេសកាន់ពុទ្ធសាសនា យ៉ាងហ្មត់ចត់ត្រឹមត្រូវតាមពុទ្ធាវិទមានពុទ្ធសាសនិក ៧៧ ភាគរយ ។ កិត្តិគុណប្រទេសយើងដែលកើតឡើងនេះគឺកើតដោយសារស្នាព្រះហស្ថ នៃសម្តេចព្រះបាទជ័យវរ្ម័ន ជាបិតាឯករាជ្យព្រះអង្គបានបំពេញព្រះរាជបេសកកម្ម ប្រស្រ័យទាក់ទងនឹងប្រទេសឯទៀតជាច្រើន ដែលកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាដូចគ្នា ឲ្យគេទទួលស្គាល់ដូរគុណសម្បត្តិរបស់ប្រទេសយើងថាជាប្រទេសកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយប្រជាពលរដ្ឋ ក៏សុទ្ធតែអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាទាំងអស់គ្នា ។

អាស្រ័យហេតុនេះ គួរព្រះគេងព្រះគុណ មេគុណ អនុគុណគ្រប់ព្រះ

អង្គប្រជុំលោកគ្រូចៅអធិការគ្រប់វត្តក្នុងខ ឆ្នាំ ២ ជន ឬ ៣ ជនព្យល់ណែនាំអស់លោកគ្រូចៅអធិការគ្រប់វត្តគ្រប់អង្គ ឲ្យលោកបានយល់អំពីច្បាប់របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា និងសេចក្តីប្រតិបត្តិ ដែលព្រះសង្ឃត្រូវប្រតិបត្តិឲ្យមានសេចក្តីរៀបរយ កុំឲ្យមានការយឺតយ៉ាវ ដូចដែលធ្លាប់ប្រទះមកហើយ ដើម្បីលើកកិត្តិសព្ទពុទ្ធសាសនា នៅប្រទេសយើងឲ្យលឿនរហ័សទូទៅ សមតាមព្រាងរាជប័ណ្ណនៃសម្តេចព្រះទ័យយុវរាជ ដែលព្រះអង្គជាអគ្គពុទ្ធសាសនបត្តមជ្ជីវសេស ព្រោះប្រទេសយើងបានចក្រ ២ គឺពុទ្ធចក្រនឹងពណ៌ចក្រ លុះត្រាតែចក្រទាំង ២ វិលទៅមានល្បឿនស្មើគ្នាទើបចាប់បានដល់ត្រើយនៃវឌ្ឍនភាព ។

បតីគ្រូព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ ! ការសិក្សាបែកខាងព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសយើង ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ ឃើញថាមានដំណើរជឿនទៅមុខគួរសមហើយ តែសេចក្តីប្រតិបត្តិរបស់បញ្ចវគ្គ ក្នុងព្រះរាជពណ៌ចក្រ បើពិនិត្យឲ្យល្អិតឃើញថា នៅខ្សោយជាងការសិក្សាទៅវិញ ព្រោះមានអធិការណ៍សង្ឃ ជាទ័យសក្តមួយយ៉ាងធំ ដែលជាមន្ទិលក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។

សូមព្រះតងព្រះគុណគ្រប់ព្រះអង្គ ជ្រាបច្បាស់ចលនានៃព្រះពុទ្ធសាសនានៅប្រទេសយើង ដែលមានល្បឿនលឿន មកប៉ុណ្ណោះដោយសារ

សេចក្តីខ្លះខ្លះនៃព្រះរាជវង្សាភិបាលសន្តិមរាស្ត្រនិយម ដែលមានសម្តេច
ព្រះទេវយុវរាជជាប្រធាន ព្រះអង្គទ្រង់ពុំមែនឈ្មៀនទេតែខាងកិច្ចការ
អាណាចក្រទេ គឺទ្រង់រៀនសូត្រខាងក្រចាំង ២ ឲ្យរំលងទៅមានឈ្មៀនស្មើ
គ្នា ដើម្បីញ៉ាំងសេចក្តីចំរើនឲ្យកើតមានឡើងដល់ប្រទេសជាតិ ។

ហេតុនេះ ខ្ញុំព្រះករុណាសុំផ្ញើសេចក្តីទុកចិត្ត លើព្រះករុណាគ្រប់ព្រះអង្គ
ជាមន្ត្រីសង្ឃ មានព្រះរតនព្រះគុណមេគណ អនុគណជាដើម គ្រប់ខែក្រ
គ្រប់ស្រុកថា នឹងយកព្រះទ័យទុកជាកំរិតស្មើគ្រប់លើកលោកគ្រូទៅ
អធិការគ្រប់វត្តនូវអស់កិត្តិយសណាគ្រប់រូប ព្រមទាំងពុទ្ធបរិស័ទចំណុះ
វត្ត ឲ្យទំហំពេញករណីយកិច្ចឲ្យបានសមភាមពុទ្ធដីកា នៃអង្គសម្តេចព្រះ
សព្វញ្ញញ្ញ ដែលព្រះអង្គទ្រង់និយមយកសន្តិភាព
ជាគោលសេចក្តីប្រតិបត្តិ ។

សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស !

ទីបំផុតនៃសុខុមរកថានេះ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមបង្គំព្រះរាជកុសល
ថ្វាយចំពោះព្រះករុណាជាអម្ចាស់ជីវិតលើត្បូងទាំង ២ ព្រះអង្គ ព្រមទាំង
សម្តេចព្រះទេវយុវរាជ សូមព្រះអង្គគង់នៅជាសុខ ក្នុងព្រះរាជសីវសម្បត្តិ
ព្រមទាំងបានប្រកបដោយសិរីសួស្តីជយមង្គលគ្រប់ប្រការ កំចាត់បង់នូវ
ទបសគ្គទាំងពួង កុំឲ្យកើតមានឡើងដល់ព្រះអង្គ ដើម្បីបានទ្រង់ដឹកនាំ

ប្រទេសជាតិ និងព្រះពុទ្ធសាសនា ឲ្យដើរឆ្ពោះទៅរកសន្តិភាពនឹងវង្សន-
ភាពជានិច្ចនៃអង្គការនៃស្រី ។

ចប់សុន្ទរកថា ។

នៅពេលដែលចប់សុន្ទរកថានៃ លោក ម៉ាស-យ៉ង់ អនុរដ្ឋលេខាធិការ
ក្រសួងធម្មការហើយ ព្រះរាជព្រះគុណព្រះបាទព្រះបាទសីហនុវរ្ម័ន ៧ រាជ-
ទេពធិតាកាម ខ្មែរត្រកូលធំធ្មឹង ថ្ងៃនៃសុន្ទរកថាតបវិញ មានសេចក្តីដូច
តទៅនេះ

សូន្យកថា

សូមថ្វាយព្រះពរព្រះគុណជាម្ចាស់ជីវិតទាំង ២ ព្រះអង្គ និង
សម្តេចព្រះបិតាឯករាជ្យ សូមទ្រង់ជ្រាប ។

សម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតី សង្ឃនាយក បុរាណប្រវត្តិសាស្ត្រ
អាគ្នាភាព ឲ្យជាគំណាងសង្ឃដែលបុរាណនិមន្តមកដួងដុំ ក្នុងទីចំពោះ
ព្រះក្រិត្យ នាមហាសន្និបាតនេះ ឲ្យអាគ្នាភាពថ្ងៃនៃសេចក្តីតបសុន្ទរកថា
នៃអ្នកទកញ្ជាវដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ ។

អាគ្នាភាពសូមព្រះរាជទានព្រះបរមរាជានុញ្ញាត សូមថ្ងៃនៃសេចក្តី
ដោយសន្តិច ចំពោះតែគ្រឿងខ្លះ ដែលមានសារប្រយោជន៍ ស្រប
គ្នានឹងសុន្ទរកថានៃលោករដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ ។

សូមថ្វាយព្រះពរ,

មន្ត្រីសង្ឃគ្រប់ថ្នាក់ គ្រប់ដំណែងសុទ្ធសឹងតែចុះព្រះម្ចាស់ ស្តាប់ខ្លឹម
អធិករណ៍ ដែលកើតមានក្នុងវត្តភាវម, ស្រឡាញ់តែសេចក្តីសុខស្ងប់ជា
និច្ច, ក៏ទំប្រឹងរកមធ្យោបាយកុំឱ្យមានអធិករណ៍, ដែលបានជាជ្រុលកើត
មានខ្លះហើយ ក៏ទំរលតរំលាយណាស់ដែរ, ដួងកាលក៏បានស្ងប់រម្ងាប់
ដួងកាលក៏ក្លាយទៅជារករាលធំឡើង ពុំអាចធ្វើឱ្យរលត់បានទៅវិញ ដែល
ហែរទៅជាជួយដូច្នោះ ដោយមកពីហេតុដូចខាងក្រោមនេះ ៖

អធិករណ៍ដែលកើតឡើងក្នុងវត្តភាវមណាមួយ, ព្រះវិន័យប្រាប់ថា
ត្រូវរម្ងាប់ដោយសារសម្រេច៖ ៧ យ៉ាង ទោះសម្រេច៖ណាក៏ដោយ តាម
យថាហេតុ ដូចជាភ្លើងឆេះសំរាមជាដើម ត្រូវរលត់ដោយគ្រឿងរលត់
មានទឹកជាដើម ដូច្នោះដែរ ។ ក្នុងសម័យសព្វថ្ងៃនេះ នឹងយកសម្រេច៖
ទាំងនោះមករម្ងាប់អធិករណ៍ឱ្យសព្វគ្រប់ តាមនូវព្រះវិន័យពុំកើត ព្រោះ
មកពីត្រូវវាទ ច្រើនតែពុំទទួលគោរពព្រះវិន័យទាំងព្រះរាជក្រម ព្រះរាជ
ក្រឹត្យ នឹងប្រកាសផ្សេងៗ ដែលជាជំនួយព្រះវិន័យនោះ ក៏ត្រូវវាទច្រើនតែ
ពុំសូវគោរពដែរ ដោយមកពីចង់ត្រឡប់ខ្លួនឥតមានកំហុសអ្វីប៉ុន្មាន ម្លោះ
ហើយអធិករណ៍ ស្ងប់រម្ងាប់យសោះទេ ក៏អាចរករាលទៅជាអធិករណ៍
ធំបាន ក៏សឹងតែមានខ្លះ ។

គ្រងខ្លះ សូមព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលជួយលែងលក ឲ្យគណនាសន្សំ
មានសិទ្ធិប្រតិបត្តិការឲ្យបានបរិបូណ៌ តាមលំអានព្រះវិន័យ នឹងព្រះរាជ
ក្រម ព្រះរាជក្រឹត្យ ព្រមទាំងប្រកាសទាំងពួងនោះឡើង ទើបនឹងបានងាយ
ប្រតិបត្តិការ, អធិការណ៍ក៏នឹងពុំសូវកើតមានឡើងប៉ុន្មាន បើទុកជាកើត
មានឡើងបន្តិចបន្តួច សន្សំក៏អាចខឹងរម្ងាប់បានដោយងាយ ។

អាត្មាភាពសូមថ្ងៃនិសេចក្តីសង្ខេបតែត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ផ្សិត ក្រសួង
ធម្មការដែលបានប្រតិបត្តិការរាល់ថ្ងៃមក ក៏បានជ្រាបដំណើរអធិការណ៍
ទាំងពួងគ្រប់ដោយជាក់លាក់ណាស់ហើយ ។

នៅទីបញ្ចប់នេះ អាត្មាភាពជាដំណានមន្ត្រីសន្សំ សូមលើកយក
កុសលបុព្វាពស័ ដែលសន្សំគ្រប់វត្ត បានប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិកន្លងរយៈកាល
១ ឆ្នាំមកហើយនេះ ជាព្រះរាជកុសល ថ្វាយចំពោះព្រះករុណាជាម្ចាស់
ជីវិតទាំង ២ ព្រះអង្គ នឹងសម្តេចព្រះទេវយុវរាជ ព្រះបិតាឯករាជ្យជាតិ
សូមទ្រង់ទទួលអនុមោទនា ហើយសូមទ្រង់ប្រកបដោយសិរីសុខគ្រប់
ប្រការ ព្រមទាំងសូមព្រះអង្គ មានព្រះជន្មទីយាយុយ័នយុវអស់កាល
អវិនិច្ឆ័យវិនិច្ឆ័យ !

សូមថ្វាយព្រះពរ ។

មួយទៀត សូមជូនសាធុការពរ ចំពោះអស់លោកគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

នឹងអស់លោកមន្ត្រីធុតូច គ្រប់ថ្នាក់ គ្រប់ក្រុម សូមបានប្រកបដោយ
សុភមង្គលគ្រប់យ៉ាង សព្វកាលវេលាទីវរាត្រី ។

សូមកម្ពុជរដ្ឋ ឯករាជ្យ អព្យាក្រឹត បិតនៅជាស្ថាពរដោយការចម្រើន
ចំរើនជាទិច្ចនិរន្តរ ។

សូមចំរើនពរ ។

ក្រោយដែលចប់សុន្ទរកថា នៃព្រះរតនព្រះគុណព្រះបាទឡាតបទុម
វង្សរកេត វគ្គទេពធីតារាម ខែត្រកំពាំងឆ្នាំឃើយ ព្រះសង្ឃតាំងអស់កិ
ស្វាធាយធម៌ជយន្តាប្រសិទ្ធិពរ ថ្វាយព្រះមហាក្ស័ត្រតាំងពីព្រះអង្គ
នឹងសម្រេចទាំងឡាយ ។

ម៉ោង ៧ នឹង ៣០ នាទី ព្រះមហាក្ស័ត្រតាំងពីព្រះអង្គថ្វាយបង្គំលាព្រះ
សង្ឃ រេស្តចយាងចូលព្រះបរមរាជវាំងវិញ ដោយមានព្រះរាជបរិពារ ហែ
ហមអមព្រះអង្គ ។ ចំណែកសម្រេចទាំងអស់ក៏អញ្ជើញទៅកាន់ដំណែង
រៀងខ្លួនវិញ ។

ម៉ោង ១០ នឹង ៣០ នាទី មានការប្រគេនកត្ត ក្នុងព្រះបរមនាម
ព្រះករុណាជាម្ចាស់ដ៏វិតល្វើក្សនិដល់ព្រះសង្ឃ នៅមហាក្នុងវគ្គទុណា លាម
ចំពោះមុខលោកម្ចាស់-យ៉ង់អនុរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធម្មការ ព្រមទាំង
មន្ត្រីក្រសួងធម្មការ-ទុបាសក ទុបាសិកា ។

មហាសន្និបាតសមាគមមិត្តពុទ្ធិករិទ្យាល័យ

លោកវ៉យ - ប៊ុក រៀបរៀង

កាលពីថ្ងៃទី ២៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៥៨ វេលាម៉ោង ១៩នឹង៣០នាទី នៅសាលាបាលីវិទ្យាល័យ សង្កាត់លេខ ៦ ក្រុងភ្នំពេញ គេឃើញមាន ការជួបជុំនៃពុទ្ធបរិស័ទ ទាំងគេទប់ពូជគ នឹងគ្រូហស្តចំនួនច្រើន ក្រោម បរិយាកាសយ៉ាងស្និទ្ធស្នាលក្រែលែងដែលជាមិត្តភាព ។

ចំណែកភ្ញៀវខាងព្រះសង្ឃ មានព្រះគេដគុណ ព្រះញាណកោសល ញាណ-ឈិន ព្រះពុទ្ធវិវ័រ កៅ-ស៊ឹម នឹងព្រះមហា ប៉ាន់ ខាត់ ជា ដើម ព្រមទាំងភិក្ខុសាមណេរ អង្គឯទៀតជាច្រើន ដែលយើងសុំ អភ័យទោសពុំអាចនឹងរាប់នាមប្រគេនឲ្យអស់បាន ។

បើកខាងភ្ញៀវគ្រូហស្តមាន លោក សម-ញាណ លោកវ៉យ លុត នឹងលោក វ៉យ ប៊ុក ប្រធានសមាគមមិត្តពុទ្ធិករិទ្យាល័យជាដើម នឹងអស់ លោកទុបាសកទុបាសិកា ជាច្រើនទៀត ដែលយើងសុំអភ័យទោស ដោយពុំបានរាប់ឈ្មោះដូនឲ្យបានសព្វគ្រប់ ។

លុះដល់ម៉ោង ១៦ នឹង៣០នាទី មហាសន្និបាតក៏បានបើកសម័យឡើង។ ដើមដំបូងលោក វ៉យ ប៊ុក ប្រធានសមាគមមិត្តពុទ្ធិករិទ្យាល័យ ចាប់ថ្ងៃ ពិសោធន៍ថាមួយ ដំបូងព្រះក្សេក្សាយ រៀបរាប់អំពីស្ថានភាពសមាគម

ក្នុងឆ្នាំ ១៩៥៧ ដែលកន្លងហួសមកនេះ ដោយសន្លឹប ហើយនឹងបាន
បញ្ជាក់ដល់មហាសន្និបាត ខ្សែកិច្ចការជាអគ្គប្រយោជន៍សំខាន់ ដែល
សមាគមបានបំពេញចំពោះមកហើយ នឹងដំហានមិត្តភាព ខាងពុទ្ធសា-
សនាកម្ពុជរដ្ឋ រវាងពុទ្ធសាសនាបរទេសផង ដែលគេបានទទួលស្គាល់
សមាគមយើងដោយពេញលក្ខណៈ ។

នៅទីបំផុតលោក រ៉ាយ ប៊ុក អំពាវនាវដល់មហាសន្និបាតថា សូម
ឲ្យអស់លោកជាពុទ្ធបរិស័ទមេត្តាជួយទំនុកបំរុង សមាគមនេះឲ្យបានរឹង
ជំហររឹតថែរថែកាល ជាយូរអង្វែងរត់ទៅអនាគត ។

បន្ទាប់ពីនោះទៅទៀត លោកម៉ៅ-ម៉ូ ក្នុងឋានៈជាអគ្គហេតុការណ៍
ថ្ងៃនៃរៀបរាប់ពីស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ របស់សមាគមក្នុងឆ្នាំ ១៩៥៧ ដែល
កន្លងផុតមកនេះ ។

ប្រាក់ចំណូល ចំណាយ ដូចមានតទៅនេះ ៖

- ១- ប្រាក់ចំណូល មានចំនួន ១៦១ ១៤៥ រៀល
- ២- ប្រាក់ចំណាយ មានចំនួន ១១៤ ៤៥៧ រៀល
- ៣- ប្រាក់នៅសល់មានចំនួន ៤៦ ៦៨៨ រៀល ៥០ ក្នុងហិប

សមាគមសព្វថ្ងៃ ។

ចប់សេចក្តីថ្ងៃនៃការហើយ លោក ម៉ៅ ម៉ូ ថ្ងៃនៃអំណរគុណចំពោះ

មហាសន្និបាតដែលមានសភាពកុះករ សង្ឃឹមញាថា អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធ-
សាសនានៅប្រទេសយើង កាន់តែមានដំណើរលឿនទៅមុខជាងរាល់ ។

សូមបញ្ជាក់ថា: នៅពេលចប់សុទ្ធារកថានឹងសេចក្តីថ្លែងការម្តងៗ
សូរស័ព្ទទះដៃពួកកងវត្តឡើង ជាសញ្ញាទទួលសេចក្តីត្រេកអរ
ចំពោះសមាគម ។

លំដាប់តទៅទៀត មហាសន្និបាត បានរៀបចំពិធីបោះឆ្នោត រើស
គណៈកម្មាធិការនាយកថ្មីសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៥៨ ជាដំបូងគណៈកម្មាធិការ
នាយកចាស់ ដែលសុំលាលែងឈប់ពីតំណែង ។ មហាសន្និបាតបានតាំង
គណៈកម្មការបណ្តោះអាសន្នមួយ តម្រូវលើលោក សម ញ៉ាណ ជា-
ប្រធាន លោក សូរ ស៊ីផន នឹង លោក ភាន់-គឹមភិក ជាលេខាធិការ ។

ពិធីបោះឆ្នោតក៏ចាប់ផ្តើមឡើង ដែលមានបេក្ខជន ២៦ រូប ឈរឈ្មោះ
សម្រាប់ឲ្យគេបោះឆ្នោត ជ្រើសរើសយក ១៦ រូប ធ្វើជាគណៈកម្មាធិការ-
នាយកសម្រាប់ឆ្នាំថ្មី ។

លទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោត បានសម្រេចដូចតទៅនេះ

- | | | | |
|--------|-----------|----------|----|
| ១- លោក | វ៉ាយ ប៊ុក | បានឆ្នោត | ៦០ |
| ២- លោក | ផេង-ផ្រីវ | -ដ- | ៥៧ |
| ៣- លោក | ម៉ៅ ម៉ី | -ដ- | ៥២ |

៤-	លោក	សាម-ឡាមុត	-ដ-	៥៧
៥-	លោកស្រី	សម-ញាណ	-ដ-	៤៨
៦-	លោក	យក-សាមេត	-ដ-	៤៧
៧-	លោក	- អ៊ុក-ផង	-ដ-	៤៤
៨-	លោក	សូរ-ស៊ីផន	-ដ-	៤៤
៩-	លោកស្រី	សម-ណែ	-ដ-	៤១
១០-	លោកស្រី	គូច-ស្វាត	-ដ-	៣៧
១១-	លោកស្រី	វ៉ាយ-លុត	-ដ-	៣៧
១២-	លោកស្រី	វ៉ាយ-ប៊ុក	-ដ-	៣៦
១៣-	លោក	ម៉ង់ ធុនលីន	-ដ-	៣៩
១៤-	លោក	អ៊ីង-ទួន	-ដ-	៣៤
១៥-	លោក	មាយ-ភុម	-ដ-	៣២
១៦-	លោក	ញ៉ង-សៀង	-ដ-	៣២

រួចហើយ លោកប្រធានក៏បានប្រកាស ដល់មហាសន្និបាតឲ្យបាន
ដឹងថា: បេក្ខជនទាំង ១៦ រូបខាងលើនេះ ដែលបានឆ្នោតច្រើនជាងគេ ត្រូវ
បានតែងតាំងជាគណៈកម្មាធិការនាយកសម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៥៨ ។

មហាសន្និបាតបានលើកពេលប្រជុំ នៅវេលាម៉ោង ១៨ ក្រោយពី

បានទទួលដយន្តមន្តិលពីក្រុមព្រះសង្ឃ ដែលបាននិមន្តចូលមករួមហា-
សន្និបាត នឹងក្រោមបរិយាកាសយ៉ាងរីករាយបំផុត ។

លុះដល់ថ្ងៃទី ១០ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ១៩៥៨ សមាគមបានអញ្ជើញក្រុម
អភិបាល ដែលបានជាប់ឆ្នោតទាំង ១៦ រូប ដើម្បីបែកមុខងារធ្វើការ
សម្រាប់ឆ្នាំ ១៩៥៨ ។ បានសម្រេចដូចតទៅនេះ ៖

- ១- លោក រ៉ាយ-ប៊ុក ប្រធាន
- ២- លោកស្រី រ៉ាយ-លុក អនុប្រធាន
- ៣- លោក អ៊ិន-ទួន អនុប្រធាន
- ៤- លោក ផេង-ផ្រៃវ៉ា លេខាធិការ
- ៥- លោក យក់-សាមេត អនុលេខាធិការ
- ៦- លោក សូរ-ស៊ីផន អនុលេខាធិការ
- ៧- លោក ម៉ៅ-ម៉ី អគ្គហោរពាក់
- ៨- លោក សាម-ឡាមុត អនុហោរពាក់
- ៩- លោក ម៉ីង-ផុនលីន អនុហោរពាក់
- ១០- លោក អ៊ុក-ផង់ បណ្ឌិតរក្ស
- ១១- លោក មាយ-តុម បណ្ឌិតរក្ស
- ១២- លោកស្រី សម-ញាណ ស្នងការ

១៣- លោកស្រី រ៉ាយ-ប៊ុក ស្នងការ

១៤- លោកស្រី ភូច-ស្វាត ស្នងការ

១៥- លោកស្រី គង់-សរ ស្នងការ

១៦- លោក ញ៉ង-ស្យ៊ង ស្នងការ

ធ្វើនៅកំពត ថ្ងៃទី ២០ កុម្ភៈ ១៩៩៨

ប្រធាន

ឱ

ឱ ឱ

ទេសភាពរវាងប្រទេសនេប៉ាល់និងរដ្ឋប៊ីហ្គីល (ប្រទេស

ឥណ្ឌា) ពីព្រៃល្អមិនទៅទីក្រុងកុសិនារា ។

លោក ភាយ-ប៊ុត រៀបរៀង

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាបរមគ្រូរបស់យើង ទ្រង់ប្រសូតនៅព្រៃល្អមិន
(ប្រទេសនេប៉ាល់) ទ្រង់បានគ្រាស់សម្មាសម្ពោធជាណា នៅក្រោមម្លប់
ពោធិព្រឹក្សដ៏ប្រសើរនៅពុទ្ធភូមយា (ប្រទេសឥណ្ឌា) ទ្រង់បានសំដែងព្រះ
ធម្មចក្រ នៅព្រៃសិបតនៈមិត្តភាពនៃ ជិតទីក្រុងសារណាត (ប្រទេស
ឥណ្ឌា) ទ្រង់ចូលបរិនិព្វាន នៅចន្លោះដើមសាលព្រឹក្សទាំងគូ ជិតក្រុង
កុសិនារា (ប្រទេសឥណ្ឌា) ដូចបានទុកពុទ្ធតំណែលមកដល់សព្វថ្ងៃ ។

ពុទ្ធតំណែលទាំងបួនកន្លែងនេះ ជាបូជនីយដ្ឋានដែលពួកទេសចរ
គ្រប់ប្រទេសអញ្ជើញមកទស្សនា ជាច្រើនម៉ឺននាក់សព្វៗ ឆ្នាំ ។ ព្រោះ
ហេតុដូច្នោះ យើងនឹងពណ៌នាអំពីទីដ្ឋានពាសម័យបច្ចុប្បន្ន ដែលយើង
បានទៅទស្សនាដូចតទៅនេះ ៖

១ ល្អមិនស្ថានដែលព្រះអង្គទ្រង់ប្រសូត

ទេសភាពល្អមិន ដែលយើងបានទៅទស្សនានោះ គឺស្ថិតនៅប្រទេសនេប៉ាល់
មានរបងដែកព័ទ្ធជុំវិញ សសរដែលព្រះបាទអសោក បានសាងពីមុន

មក សសរនេះឯងជាទីកន្លែងដែលព្រះនាងមហាមាយាទេវី ពុទ្ធមាតា ទ្រង់
 មានព្រះភ័ក្ត្រស្វាយរំជួលព្រះរាជហឫទ័យ យកព្រះហស្តចាប់មែកសាល
 ព្រឹក្ស ហើយប្រសូតព្រះរាជបុត្រ គឺព្រះសម្ពុទ្ធ ។ ឆ្ងាយបន្តិច មានស្រះ
 បោក្ខរណី ដែលព្រះភិក្ខុវ័ន្យបានយកព្រះរាជបុត្រទៅស្រង់ទឹក នៅកន្លែង
 ស្រះបោក្ខរណីនេះ គេបានសាងនូវម្តុដ្ឋានធ្វើពីឥដ្ឋមានលំអអស្ចារ្យ ។
 នៅជិតនោះ មានព្រះវិហារមួយចាស់ ដែលមានរូបគំនូរជាក្បាច់ដំញាំង
 នៃព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រសូត ។ នៅជិតព្រះវិហារមានអក្សរចារឹកថា៖ “នៅ
 ទីនេះជាទីដែលព្រះសក្យមុនីទ្រង់ប្រសូត.. ។

យើងបានទៅពិនិត្យសសរ ដែលព្រះបាទអសោកបានចាត់ឱ្យសាងពី
 ឆ្នាំ ២៥០ មុនគ.ស. (ព.ស ២៧៣), នោះបានឃើញថា៖ សសរនេះ
 ធ្វើពីថ្មមានកំពស់១០ម៉ែត្រ ។

មានកោដនាតារមួយ ដែលរដ្ឋាភិបាលប្រទេសនេប៉ាល់បានសាង
 ទុកសម្រាប់ឱ្យពួកបូជនីយសក៍ ស្នាក់អាស្រ័យបានដោយងាយ ។

លុម្ពិនីនេះ, សព្វថ្ងៃ គេហៅថា “ រុម្ពិណ្ណ ” គេតែងទៅតាមរថ-
 យន្តពីស្ថានីយ៍ អយស្ម័យយាន ណេតាន់រ៉ា. នៅរដ្ឋប៊ីដ្លីល (ប្រទេស
 អេណ្លា) ចម្ងាយ ១០ ម៉ែ ។ សព្វថ្ងៃ រដ្ឋាភិបាលប្រទេសនេប៉ាល់កំពុង
 រៀបចំធ្វើផ្លូវថ្នល់ ដើម្បីសម្រួលដំណើរពួកពុទ្ធសាសនិកជន ដែលមាន

បំណងចង់ទៅទស្សនាល្អិត្តនី ។ ឥឡូវនេះ គេអាចទៅបានតាមអាគាស -
យានពីទីក្រុងកំលកក្តា ទៅទីក្រុងកំភូមណូ (ប្រទេសនេប៉ាល់) ។

២- ពុទ្ធកថា ស្ថានដែលព្រះអង្គត្រាស់ដឹងនូវអនិច្ចារៈ

សម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ

យើងបានទស្សនារឿងព្រះពោធិព្រឹក្សមួយដើម នៅភូមិដែលដុះចេញ
ពីពោធិព្រឹក្សច្រាស់ ដែលថាព្រះរាជបុត្រីព្រះបាទអរសោកបានកាប់ចោល។

នៅជិតមហាពោធិព្រឹក្សនោះ មានភ្នំភ្នំមួយនាមថា “មោរមហារតី”
នៅលើកំពូលភ្នំភ្នំនេះឯង ដែលព្រះសម្មាសម្ពោធិស្តេចយាងទៅពិចារណា
នូវធម៌ទាំងឡាយដោយសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ ។

នៅទីនេះ គេបានសាងមហាពោធិវិហារ តាំងពីសតវត្សរ៍ ទី១១មាន
សើនមួយខ្ពស់ប្រកបដោយទ្រង់ទ្រាយជាត្រីកោណ មានជ្រុងគ្រង់ហើយ
មានស្នូលលើផង ។ នៅខាងត្បូង គេបានឃើញព្រះពុទ្ធរូបអង្គជំលាប
ទឹកមាស យកព្រះហស្តចង្អុលព្រះធរណីជាសាក្សីថា ព្រះអង្គទ្រង់បាន
ត្រាស់ដឹងនូវអនុត្តរសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ ។ មហាពោធិវិហារនេះគឺគេធ្វើ
តាមគំរូក្បាច់សិល្ប៍ ព្រះមហាពោធិវិហារនៃប្រទេសភូមា ។

(ធម៌)

ព្រះមហា ប៉ាំង-ខាត់ រៀបរៀង

អង្គ ធាតុ ទៅ ។

អង្គ និយាមប្រយោគស្វា ឬ បញ្ជាក់ និយាម ពិត, យោងដើម ។ ក៏មង្គ
ចាំបាច់និយាយថា ។

អង្គ នប្ប. អង្គ, អរិយៈតូចធំ, រាងកាយ, ចំណែក, អង្គនៃវេទៈ, ផ្នែកវិទ្យា
និយាមវេទៈទាំង៦; ឈ្មោះតម្កីរធីនៃលទ្ធិជិនៈ, អង្គមន្ត្រៈមាន៥ ប្រការគឺៈ ១- កម្រាណំ
ការម្កាបាយ ឧបាយប្រារព្ធដើម្បីធ្វើការងារ, ២- បុរោហិត្យ សម្បទ, សម្បទ
គឺបុរសនឹងទ្រព្យ, ៣- ទិស កាល-វិភាគ, ការចែកនូវទិសនឹងកាល, ៤- វិបត្តិ-ប្រតិការ
ការធ្វើប្រឆាំងគន្លងសេចក្តីវិបត្តិ, ៥- កាយ-សិទ្ធិ ការបម្រើនូវការងារ ទាំង ៥ ប្រការនេះ
ហៅថា បញ្ចង្គៈ ។ អង្គសាស្ត្រ, ការនៃកិរិយាពឹងពាក់ ។ អង្គ - ឬ សូម, កំណត់,
បង្កើត ប្រព្រឹត្តទៅតាម, យល់ព្រមតាម ។ - ភតិន នប្ប. កិរិយាកាត់នូវអង្គ ។ - កមិន
នប្ប. ឬ - ក្រិយា ស្រី. កិរិយាប្រសព្វនូវរាងកាយ (ដោយគ្រឿងព្រម)។- គ្រហប្ប. "កិ-
យាបាចនូវអង្គ" ការត្រាស់ ។ - គ្លាន ស្រី. កិរិយាស្នាក់នៃអង្គ ឬ រាងកាយ ។

អាពាធ នឹងបុគ្គលិកមន្ត្រីពេទ្យព្រះសង្ឃ ទ្រង់នឹងជួយទប់ទល់មន្ត្រីពេទ្យ
នេះឲ្យមានវឌ្ឍនភាពទៅអនាគតជាដើម ។

លំដាប់មកលោក យួន-ណៃប្រធានសមាគមគិលានសង្រ្គោះ
បានថ្ងៃសុទ្ធតែថា រៀបរាប់អំពីព្រះរាជអំណោយដ៏ថ្លៃថ្នូរនៃសម្តេចព្រះ
បិតាឯករាជ្យជាតិ អំពីរាជរដ្ឋាភិបាលដែលបានជួយទប់ទល់មន្ត្រីពេទ្យ
ព្រះសង្ឃ អំពីការខ្វះខាតទឹកភ្លើងឧសថ អំពីទប់ស្កាត់ជ្រុំៗជាដើម ។

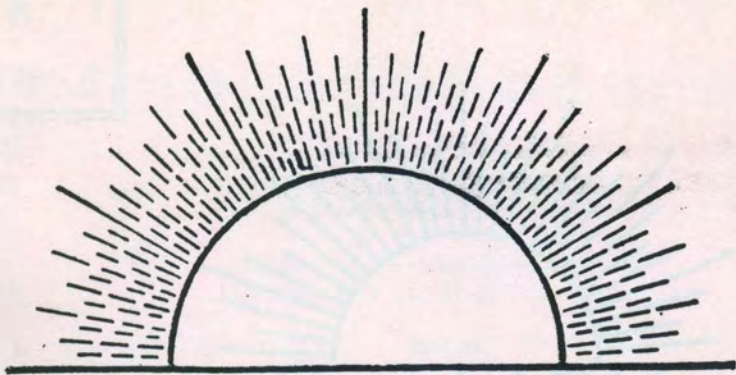
កាលចប់សុទ្ធតែថារបស់លោកយួន-ណៃ សម្តេចព្រះបិតាឯករាជ្យ
ជាតិ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលទៅតាន់រាជរដ្ឋាភិបាលឲ្យជួយទប់ទល់ការខ្វះខាត
នឹងសម្របសម្រួលការ ឲ្យសមាគមនេះមានវឌ្ឍនភាពទៅ ។

រួចហើយសហជីវិន រ៉ាយ-លុត រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងធម្មការ បានថ្ងៃសុទ្ធ
សុទ្ធតែថាទទួលអំណរព្រះករុណាទិតុណនៃសម្តេចជាម្ចាស់ ដែលទ្រង់
ធ្វើព្រះរាជអំណោយរថយន្ត ចំពោះសមាគមគិលានសង្រ្គោះនេះនឹងទ្រង់
ផ្តល់បច្ច័យចំនួន ១០០០០ ក្នុង ១ ខែ ដល់សមាគមនេះផង សម្រាប់បាយ
កំរយក្នុងការប្រើប្រាស់រថយន្តនេះទៅ ថា ទាននេះត្រូវទុកជាព្រហ្មទាន
មួយដ៏ប្រសើរ ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ក្រោយពីសហជីវិនរ៉ាយ-លុត ថ្ងៃសុទ្ធតែថា សម្តេចព្រះបិតាឯក-
រាជ្យទ្រង់ស្តេចយាងទេសមន្ត្រីពេទ្យព្រះសង្ឃ ទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា ទ្រង់
នឹងព្យាយាមជួយទំនុកបម្រុងមន្ត្រីពេទ្យនេះ តាមព្រះពលកាព ។

ម៉ោង ១៨ សម្តេចព្រះបិតាឯករាជ្យទ្រង់ស្តេចត្រឡប់មកកាន់ព្រះ
បរមរាជវាំងវិញ ។

ពិធីនេះចប់នៅម៉ោង ១៨និង៣០ នាទី ដោយបរិយាកាសដ៏រីករាយ ។



កម្ពុជសុទ្ធិយា

ទស្សនាវដ្តី ជ្រាយខាងសាសនា និង អក្សរសាស្ត្រ



ឆ្នាំទី ៣០ លេខ ៤ ខែមេសា

ព.ស. ២៥០០ គ.ស. ១៩៥៨

KAMBUJASURIYA

Revue religieuse et littéraire
éditée par l'Institut Bouddhique

TABLE DES MATIERES

PARTIE RELIGIEUSE :

- Histoire du Bouddhisme au Cambodge (suite) par
Vén. *PANG-KHAT* 289
- Deux devoirs dans le Bouddhisme par Vén. *KEM-TO* . . . 299
- Réflexion d'un Bouddhiste (suite) par *M. RAY-BUC* . . . 309

PARTIE LITTERAIRE :

- Histoire de Devanda de *M. MOK* (suite) revue
et corrigée par *M. NHOK-THEM* 321
- Histoire de Samkok (suite) traduite par *M. NOU-KAN* . . . 337
- Conte et Légende du Japon (suite) traduits
par *M. RAY-BUC* 353
- Histoire de Sieur « Croûte de riz » (suite) traduite
par *M. TIANG-TAY-CHHUN* 355
- Cérémonie traditionnelle « Trot Sang Kran »
par *M. CHAP-PIN* 359
- Quelques proverbes expliqués en vers par *M. CHAP-PIN* . . . 367
- Histoire d'un prince traduite par *M. LEANG-HAP-AN* . . . 373

NOTES ET CHRONIQUES :

- Voyage de Nepal à Bengale par *M. RAY-BUC* 377
- Dictionnaire Sanskrit-Khmèr (suite) par
Vén. *PANG-KHAT* 382

Prix d'abonnement annuel (comprenant 12 numéros) : 230 r00

សត្វសាសនាបញ្ញាបិដក

ព ស ២៥០១

ឆ្នាំបិសិវត្តិសកល្ហាសិ

ព.ស. កថុតិវរោនប្រា-

រយមួយក្រឹមត្រូវតាមចំណាំ

សង្គ្រាន្តចូលឆ្នាំបរិបូណ៌បាន ។

ក្រុមពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ប្រសិទ្ធិវរជ័យ-ជូនសត្វឋាន

ឆ្ពោះជាតិសាសនាមហាក្សត្រក្សាន្ត

ឲ្យបានប៉ុប៉ងរដ្ឋខេមរា :

សូមព្រះនរេបតិបរិក្សត្រ

សោយរាជសម្បត្តិភាគទុក្ខា

សូមក្រុមព្រះរាជញាតិវង្ស

មានវិទ្ធិចេស្តាលាភជ័យជាតិ!

សូមពួកព្រះសង្ឃសីលបរិសុទ្ធ

បានរួចចេញផុតកិយក្នុងលោក

មានក្តីសាមគ្គីកិបរិស្តាក

ប្រយោគព្យាយាមលះកតបី!

សូមព្រះរាជវង្សាភិបាល

បានស្រាលចាកកលកិច្ចអប្រិយ

បំពេញកិច្ចការកតផែនដី

បានស្រីស្នំសុខសាន្តត្រាណ!

សូមពួកនាហ្មឺនគ្រប់ក្រសួង

ធំតូចទាំងពួងអម្បាលមាន

បានសុខចម្រើនគ្រប់ៗប្រាណ

ស្មោះស្មានបំរើកម្ពុជា!

សូមអស់បណ្តាជនរួមជាតិ

បានយូតចាកទុក្ខកិយនានា

សំបូរសប្បាយពេញភាព

គ្រោមម្លប់រាជវង្សមហាក្សត្រ!

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ដ្ឋានសាសនា

ប្រវត្តិពុទ្ធសាសនា លើប្រទេសខ្មែរ

ព្រះមហា យ៉ាង - ខាត រៀបរៀង

(តមក)

មិនមែនហេតុអ្វីដែរទេ គឺហេតុតែត្រូវការរកមាសជាធំ បានជាភិក្ខុ
 ពាក្យថា “សុវណ្ណកូមិ” ឡើង ។ មែនពិត, ជនជាតិឥណ្ឌូក្រិស្តិយ
 ជនជាតិឥណ្ឌូក្រិស្តិយ ដែលចេញទៅរកមាស នៅទ្វីបអាហ្វ្រិកាខាងត្បូងក្តី ឬ
 ទៅទ្វីបអាមេរិកាភាគលិចក្តី មិនមែនដោយផ្លូវនយោបាយជាហេតុតែ
 ប៉ុណ្ណោះទេ គឺដោយមានបំណងរកមាសជាហេតុផង ។ កូមិប្រទេស
 ណាមានមាស ក៏តែងមានមនុស្សធ្វើដំណើរ ទៅកាន់កូមិប្រទេសនោះ
 ហើយឲ្យឈ្មោះទីឋាននោះ បើជាភាគផែនដីធំថា សុវណ្ណកូមិ បើជាតោះ
 ថា សុវណ្ណទ្វីប ហេតុនេះហើយបានជាកូមិប្រទេសយើងនេះ មានសមញ្ញ
 ថា សុវណ្ណកូមិ ឬ សុវណ្ណទ្វីប ឬ អែលដូកដូ (Eldorado, chersones
 d'or) ភាន់ពីកាលនោះមក, មិនមែនតែមាសទេ សូម្បីត្រីគ្រឿង
 ទេសទាំងឡាយដូចក្រវាញ កប្បិរ ខ្លឹមចំនុះគ្រីស្តា ដូងជាដើម ក៏ជនជាតិ
 ឥណ្ឌូក្រិស្តិយ បានជាមានកើតឈ្មោះថា តក្កាលៈ “ដូលេក្រិ-

វាញ" ឈ្មោះថា កប៊ុរទ្វីប "កោះកប៊ុរ" ឈ្មោះនារីកេលទ្វីប ឬ នាឡិ-
កេរទ្វីប "កោះដូង" ជាដើមឡើង ដូចលោកសំដែងសរសេរទុកថា:-

"ការពាក់ជនជាតិម៉េឌីតែរាណេ នឹងជនជាតិបូព៌ា ដោយសង្គ្រាម
ព្រះបាទអាឡេកសង់ដ្រីមហាពជក្តី ការកើតអាណាចក្រព្រះបាទធម្មាសោក
មហាពជ ភមក ព្រះបាទកនិស្តនៅប្រទេសឥណ្ឌា) ក្តី ការកើតអាណា
ចក្ររាជវង្សសេឡូស៊ីដ (Seleucide) នឹងអាណាចក្ររ៉ូម៉ាំង (Romain)
នៅទ្វីបឡឺបក្តី ទាំងអស់នេះកើតឡើងក៏ព្រោះតែ "កោតទ្រព្យធ្វើត"
ដែលជនជាតិឡាតាំង នឹកចង់បានហើយស្តាយតាំងពីគ្រិស្តសតវត្សរ៍ ១
ម៉្លោះ ៗ ពិតហើយ, គ្រឿងទេស, ខ្លឹមចំនួនគ្រិស្តា, ក្រវាញ, កប៊ុរ
សុទ្ធតែជាផលិតផល ដោយចំពោះនៃប្រទេស ឬកោះដែលនៅក្រៅដែនដី
ទន្លេគង្គា ដូចមានឈ្មោះកំពង់ព័កគីតកាលថា តាក្កាល: (Takkola)
"ផ្សារលក់ក្រវាញ", ឈ្មោះកប៊ុរទ្វីប "កោះកប៊ុរ", ឈ្មោះនារីកេល
ឬកេរទ្វីប "កោះដូង" ព្រមទាំងមានកំពង់ដៃខៀតច្រើនដែលមាន
ភូមិនាមប្រហែលៗគ្នា ទាំងនេះសំដែងឲ្យឃើញថា អត្ថប្រយោជន៍នេះ
ហើយដែល ទាញជនជាតិឥណ្ឌាឲ្យទៅកាន់ទីនោះៗ" ។

នៅក្នុងពិភពលោក ត្រង់ភូមិភាគយើងនេះ មានភូមិនាមជាសំស្ក្រឹត
ថា ម៉ាសដូចគ្នាច្រើនណាស់ ដូចលោកស៊ីល្វានីឡេវីសរសេរថា "ពាក្យ

កនកបុរីដែលប្រែថា បុរីមាស,, ក្នុងទីបាណ្ណៈ សំដែងឲ្យឃើញថា មាស
 នេះនាំជនជាតិឥណ្ឌូមកកាន់សុវណ្ណកម្មនឹងឥណ្ឌូណេស៊ី មិនមែនមានតែ
 ឈ្មោះសុវណ្ណកម្ម សុវណ្ណទ្វីប ជាព័ស្តុភាន់ប៉ុណ្ណោះទេ សូម្បីតែឈ្មោះ
 ទន្លេក៏មាននាមថា “មាស” ដែរ ដូចបញ្ជីកងដែនទីបួនឡើយស្រាប់
 គឺប្រាកដជាមាសនេះឯងហើយ ដែលនាំជនជាតិឥណ្ឌូឲ្យទៅក្នុងដួងដូង
 (Eldorado) នៅចុងបូព៌ា” ។

មិនមែនតែជនជាតិឥណ្ឌូទេ ដែលស្គាល់សុវណ្ណកម្ម ឬមេដឹកនាំ
 ក្នុងសាស្ត្រក្រិក គ្រិស្តសតវត្សទី ២ អ្នកនិពន្ធចិនប្រើនាមកំរង់ថា
 (k'ang t'ai) គ្រិស្តសតវត្សទី ៣ ជាដើម ក៏បានស្គាល់សុវណ្ណកម្មនេះពិត
 ណាស់បានជាមានពាក្យហៅថា កេរេសាវណេស៊ីឌ័រ (Chersonèse d'or)
 ប្រែថា “ ដែនដីមាស ” ហៅថា លិន គិន (lin kin) ប្រែថា
 “ ព្រំដែនមាស ឬ កំរង់មាស ” ។

ជនជាតិឥណ្ឌូអ្នកស្វែងរកមាស ធ្វើដំណើរដោយសំរៅសមុទ្រ
 ចេញពីកំរង់ធំៗ នៅឆ្នេរខាងទិសឦសានភាគប្រទេសឥណ្ឌូ ដូចកំរង់
 កមរៈនៅមាត់ទន្លេកវិរី ១ កំរង់ប៊ូឌូកេ ១ កំរង់សោបត្តៈ ១ ឬតាម
 កំរង់ធំមួយទៀត នៅមាត់ទន្លេគង្គាឈ្មោះតាម្រលិប្តិ សព្វថ្ងៃហៅ តាម
 លុក (ជាកំរង់ដែលលោកចិន ហ្វូ ហិនគ្រិស្តសតវត្សទី ៥ នឹងលោក

ចិន យី-គីវង់ត្រីស្តុសតវគ្រូទី ៧ ធ្វើដំណើរត្រឡប់ទៅប្រទេសចិនវិញ)
ឆ្ពោះទៅកាន់កំពង់តូចធំ នៅឯសុវណ្ណកុម្មឺឬត្រីសេ (chryse) របស់ប្តូឡេ
ម៉េប្តូក្លីលិន គឺនរបស់ចិន ។

កំពង់ទាំងឡាយពីបុរាណកាលនៅកោះក្តី នៅភូមិភាគផែនដីធ្លី
នៃអាស៊ីភាគអាគ្នេយ៍ ដែលគេបានចូលមកដល់ ហើយគេបានស្គាល់តាម
គម្ពីរនិទ្ទេស ឬ តាមបញ្ជីកងផែនទីប្តូឡេម៉េ ឬ តាមឯកសារចិននោះ មាន
ដូចខាងក្រោមនេះ ៖

១- នៅបើត្រឡប់ទៅប្រទេសកុម្មុយាន់កំពង់ ៣ គឺតក្កាលៈ ១ គេនស្សរម៍ ១,
វ៉េស្តង់ ១,

២- នៅជ្រោយម៉ាឡាយមានកំពង់ ១ ឈ្មោះតាំព្រលីង្គៈ

៣- នៅកោះសូមាត្រា មានកំពង់ ១ ឈ្មោះបង្កា

៤- នៅផែនដីមាសជាត្រីសេរបស់ក្រិក (chryse des Grecs) ឬ
នៅកំពង់មាសជាលិន-គឺនរបស់ចិន ។

៥- កំពង់អុក កែវ ជាកំពង់ធំនៅមាត់សមុទ្រនៃប្រទេសកម្ពុជាពី
បុរាណ ។

កំពង់ឈ្មោះគេនស្សរម៍នឹងតក្កាលៈ ជាកំពង់បុរាណនៅនាទីឆ្នេរនៃ
សមុទ្រឥណ្ឌូ] ខាងក្រោមបើត្រឡប់ទៅប្រទេសមិន (កូម៉ាសព្តាវ៉ូ) មានពាណិជ

តែងចេញចូលធ្វើជំនួញក្រាវ៉ាញ ។ លោកស៊ីដេសសរសេរថា :

“កំពង់តាកាលៈនេះ មានចំនួនក្នុងគម្ពីរមិលីដូបញ្ជាហើយថា តាំងនៅត្រង់ទីក្រុងតាកូប៉ា (takuapa) ជាខាងលិចជ្រោយក្រា (kra) ចិនហៅថា តឿវ៉ា-គីវ៉ា-លី (T'eou-kiu-li) គឺកំពង់នេះហើយដែលរាជទូតប្រទេសនគរក្តុំ (អតីតកម្ពុជា) បានចុះសំពៅទៅកាន់ប្រទេសឥណ្ឌូ) ពីគ្រិស្តសតវត្សទី៣ :

“កំពង់តាំងប្រាសាទនេះ ចិនហៅថា តាន់ មី លឿវ៉ា (tan-mei-lieou) តាំងនៅក្នុងតម្បូនលីគោរ (Ligor) មានសិលាចារឹកសំស្ក្រឹតពីគ្រិស្តសតវត្សទី ៦ ។ តាមគម្ពីរនិទ្ទេសបាលីលោកហៅកំពង់នេះថា តាមលីវ្តៈ ជាក្រុងចាស់ កើតក្នុងរវាងគ្រិស្តសតវត្សទី ៤” :

កំពង់បង្កាជាតំពង់បុរាណមួយ លោកស៊ីដេសសរសេរថា :

“កោះសូមាត្រា ដូចជាកោះជ្វាបូរេបឡែប (Celebes) មានព្រះពុទ្ធរបបុរាណរចនាបែបអមរវ៉ាតីមួយ នៅខាងលិចស្រុកប៉ាឡេមប៉ាំងលើទួលសេគុនតាំង ។ ឯកំពង់បង្កានៅនឹងកោះមួយ ខាងកើតកោះសូមាត្រា ទំនងជាកំពង់នេះហើយ ដែលមានសំពៅឥណ្ឌូមកមុនគេ ហេតុដូច្នោះហើយបានជាមានឈ្មោះនិយាយក្នុងគម្ពីរនិទ្ទេសថា កំពង់វ្តៈ (Vaiga) ។ លោកស៊ីដេសសរសេររៀបរយទៀតថា :

“ ភាគមែនហើយ មានសិលាចារឹកជាភាសាមាឡេស៊ីបុរាណ ៣
 កន្លែងនៅកោះសូមាត្រា ពីរនៅស្រុកប៉ាឡេមប៉ាង (Palembang)
 មួយទៀតនៅស្រុកកាវ៉ាង ប្រាហ៊ី (karang-Brahi) ជាខាងលើស្ទឹងប៉ា-
 តាំង-ហារី (Patanghari) មានសិលាចារឹកមួយទៀតនៅស្រុកកូតា-
 កបូរ (kola-kapur) នៅលើកោះបង្កា (Banka) ។ សិលាចារឹក
 ទាំង ៤ នេះបញ្ជាក់ថា ក្នុង គ.ស. ៦៨៣ ៦៨៦ ស្រុកប៉ាឡេមប៉ាងជា
 រាជអាណាចក្រកាន់ពុទ្ធសាសនា រាជធានីឈ្មោះស្រីវិជ័យលោកចិន
 យី-គីន (Yi-Tsing) ហៅថា ចេ-លី-ហ្វូ-ចេ (che-li-fo-che) ” ។

នៅមានកំពង់មួយទៀតឈ្មោះក្នុងបច្ចុប្បន្នថា អុក-អៃវ៉េ ជាកំពង់ពី
 អតីត នៅមាត់សមុទ្រប្រទេសខ្មែរបុរាណ ។ ខ្ញុំស្តាយណាស់ព្រោះចិន
 ពុទ្ធសាល័យអតីតនាមនៃកំពង់នេះ តែវាគឺជាកំពង់ធំមួយនៃប្រទេសនគរ
 ភ្នំ ។ កំពង់នេះនៅចម្ងាយប្រទេសចិននឹងឥណ្ឌា សម្រាប់ការទាក់ទង
 ជំនួញផ្លូវសមុទ្រទៅកាន់ប្រទេសឆ្ងាយ ។ ដូចសេចក្តីដែលលោកម៉ាលីវើត
 សរសេរថា :

“ គេបានដឹងថាកំពង់ អុក អៃវ៉េ ជាក្រុងបុរាណនៅមាត់សមុទ្រ
 នៃប្រទេសនគរភ្នំ (Founan) ខាងលិចសមុទ្រសៀម ជាកំពង់សម្រាប់
 ធ្វើការទាក់ទងនៃជំនួញតាមផ្លូវសមុទ្រ ខាងអាស៊ីភាគអាគ្នេយ៍ ព្រមទាំង

ទៅប្រទេសឆ្ងាយ ។ ទៅដល់កំពង់ឆ្នេរទឹកណាទិស នៃប្រទេសឥណ្ឌា) កំពង់នៅមាត់ទន្លេគង្គា ឬ ក៏អាចទាក់ទងរហូតទៅដល់ប្រទេសអ៊ីរ៉ង់នឹង សមុទ្រមេឌីតែរ៉ាណេទៀតផង ” ។

នៅកំពង់នេះ គេបានរកឃើញបុរាណវត្ថុ ដែលមានអាយុតាំងពីគ្រិស្ត សតវត្សទី១ម៉្លោះ មានរូបអ្នកស្រុក ទេវរូប ពុទ្ធរូប និងរូបបីយវត្ថុជាតិកេរ្តិ៍មាំមួន ជាតិឥណ្ឌា) អក្សរព្រាហ្មី គួរដឹងរាប់ថាជាកំពង់បុរាណ ដែលបានទទួល យកវប្បធម៌ឥណ្ឌា) សាសនាព្រាហ្មណ៍ ពុទ្ធសាសនា តាំងពីកាលនោះ មក ។

យើងបានរកកំពង់បុរាណ ដែលអ្នកឥណ្ឌា)មករកមាស នៅក្នុង ភាគនេះឃើញហើយ សមគួរល្ងង់នឹងចុះមតិសម្រេចថា ទីឋានកំពង់នេះ ហើយជាសុវណ្ណក្នុង ព្រះការសន្មតនេះ មិនយូរតពីសេចក្តីពិតណាស់ ណាទេ តែមិនត្រូវអស់ចិត្ត ដូចជាថាមិនត្រូវអស់សន្សំយក្រាម ។ គួរតែទ ទូចរកតទៅទៀត ដើម្បីឲ្យការចេះដឹងប្រវត្តិនៃសុវណ្ណក្នុងបានពិចិត្រវិស្វា ទើបខ្ញុំយល់ថា រឿងនេះត្រូវតែរកមើល តាមទស្សនៈអ្នកប្រាជ្ញថែមទៀត ឲ្យបានសព្វមុខសព្វអន្លើ សម្រាប់ប្រជាប់ការចេះដឹងរបស់យើង ឲ្យបាន ពេញបរិបូណ៌ ។

ពួកអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ ដែលទំរកទីឋានសុវណ្ណក្នុង តាមប្រភព

នាពេលនោះជាតិមួយហានិទ្ធិសក្តិ ពោះជាប់ញីផែនទីប្លូម៉េក្តិ ពោះជា
សេចក្តីវាយការណ៍អ្នកនិពន្ធចិនក្តិ មិនហ៊ានបញ្ជាក់ទ្រង់ស្រាវជាតិ
លាក់ទេ គ្រាន់តែដៅ ឬ សន្និដ្ឋានថា ប្រហែលជា ឬទំនងជាគ្រង
នេះគ្រងនោះហើយ ។ អ្នកប្រាជ្ញវណ្ណៀក្នុងបច្ចុប្បន្ន សាស្ត្រាចារ្យប័.
បាប៊ុតសរសេរថា “ព្រះបាទធម្មរសោកមហារាជ បានបញ្ជូនសមណទូត
ទៅឆ្ងាយហួសពោះសិរីលង្កាទៅទៀត ទៅរហូតដល់សុវណ្ណកូមី ផែនដី
មាស (ជ្រោយម៉ាឡាយូនីនីកោះសុមាត្រា) (Suvannabhumi) the Land
of Gold (Malay and Sumatra)” ហើយបន្ថែមសេចក្តីទៅទៀត
ថា “ប្រកាសពោះសិរីលង្កាថា ព្រះមាគ្គលិបុត្តតិស្សត្រូវបានបញ្ជូនសម-
ណទូតទៅសុវណ្ណកូមី ហើយថាសុវណ្ណកូមីនៅឯប្រទេសកូមា ។ លោក
ថា ការពាលនេះ ពុំទាន់យកជាការគួរជឿជាក់បាននៅឡើយទេ បើនឹងថា
សុវណ្ណកូមីនៅប្រទេសកូមា មិនបាច់ដដែលកត្តាក៏បានដែរ តែបើកាល
ណាមានអ្នកខ្លះសន្មតថា សុវណ្ណកូមីនៅឯប្រទេសកូមាហើយ គង់មានអ្នក
ខ្លះទៀតនិយាយផ្សេងទៅវិញ អាចនឹងថា សុវណ្ណកូមីនៅឯប្រទេសសៀម
ឬនៅផែនដីអាស៊ី ភាគអាគ្នេយ៍ទាំងមូល ក៏សឹងបានទៀតដែរ ព្រោះ
ថា បើលើកលែង កុំនិយាយរឿងព្រះសាណកត្រូវនឹងព្រះទេវត្រូវតាម
ប្រកាសពោះសិរីលង្កានេះចេញហើយ មិនមានក៏សុំនឹងអ្វីជាក់លាក់ល្មម

នឹងពោលអះអាងថា ព្រះពុទ្ធសាសនារៀន ក្នុងប្រទេសកម្ពុជាមុនគ្រិស្តសតវត្សទី ៤ បានទេ ថ្វីត្បិតតែ ប្រទេសកម្ពុជានឹងវង្វែរនៅជិតខាងគ្នា នឹងថាទៅមករកគ្នាពុំទាន់បានមុនគ្រិស្តសករាជ ក៏សឹងថាបានដែរ ព្រះពុទ្ធសាសនាប្រហែលជា មិនអាចចូលមកប្រទេសកម្ពុជា មុនគ្រិស្តសតវត្សទី ៥ បានឡើយ តពីកាលនោះមក ទើបពុទ្ធសាសនាថេរវាទ ចំរើនរៀន ក្នុងអាណាចក្រព្យុស (Pyus) ដែលគេបានស្គាល់ថាជាអាណាខេត្តស្រីកេរ្ត៍ ទីក្រុងនៅជិត (Prome) នឹងមានបុរាណដ្ឋាននៅម៉ាហ្សា (Maza) សព្វថ្ងៃនេះ” ។

ពាក្យដែលសាស្ត្រាចារ្យប៉ុប៊ុតថា សុវណ្ណកម្ពុជា នៅដោយម៉ាឡាយ (នឹងសុមាត្រា) ក្នុងវង់ក្រចកយ៉ាងនេះ សមនឹងពាក្យលោកស៊ីវែសដែរ ។ ក្នុងនយលក្ខណៈសៀវភៅលោក មានសេចក្តីថា “ភិក្ខុវិគនាត ជាសិស្សព្រះមហាថេរសន្ត្តៈ បានសិក្សានៅមហាវិទ្យាល័យនាលន្ទា អស់រយៈវេលា ១០ ឆ្នាំ ហើយបានទៅសុវណ្ណបុរី (កោះសុមាត្រា ឬ ម៉ាឡេស៊ី) ក្នុងវង់ក្រចក ហើយលោកបន្ថែមទៀតថា “បើលើកលែងកុំនិយាយពីរឿងព្រះសាណកត្តនឹងទុត្តរត្តរ ជាសមណទូតដែលព្រះបាទធម្មរសាកមហាក្សត្របានបញ្ជូនទៅសុវណ្ណកម្ពុជា ក្នុងពុទ្ធសតវត្សទី ១១ ហើយមកសន្មតថា សុវណ្ណកម្ពុជានៅឯប្រទេសមុនបុរាណនោះ មិនដឹងជាថា នេះ

ខុស ឬ ត្រូវទេ ដោយចំពោះថានៅ ថាខុន (Iha tong) ជាទីក្រុងសុធម្មវត្ត
 ឬសុធម្មបុរៈពីបុរាណកាល ខ្លះមិនឃើញមានបុរាណដ្ឋានអ្វីមួយជាសក្ខី-
 ភាព ល្មមឲ្យស្គាល់បានថា មានវប្បធម៌វណ្ណ៍បានចូលមកទីនេះ ពីអតីត-
 កាលមុនសន្លឹកមាសចារឹកជាបុរាណថា “យេ ធម្មា ហេតុបកវា ហើយដែល
 គេបានរកឃើញនៅម៉ាហ្សា Maza នឹងនៅម៉ាងកាន (Moung-gan)
 ជាទីឋានបុរាណនៅប្រោម (Prome) កាលគ្រិស្តសតវត្សទី ២ នោះ
 បានឡើយ” ។

សេចក្តីយល់អ្នកប្រាជ្ញទាំងពីរខាងលើនេះ ក៏មិនខុសនឹងពាក្យលោក
 ស៊ីល្វិនឡេវីដែរ លោកថា “ប្រភពចិនមាននិយាយថា ព្រះបាទហ្វាន់
 ចេ-ម៉ុន (ស្រីមារ?) ជាព្រះរាជានគរក្តី ទ្រង់ទិវង្គតក្នុងឧត្តរកាលដែលទ្រង់
 លើកសេនាបតីទៅច្បាំងប្រទេស គិន លិន (kin-lin) “ព្រំដែន
 មាស” ត្រូវនឹងពាក្យថា សុវណ្ណកុម្មី ដូចប្រភពបុរាណ ឬ សុវណ្ណកុដ្យៈ ដូច
 ប្រភពសំស្ក្រឹតដែលសន្មតថា នៅ (ភាគក្រោមប្រទេសភូមា ឬ ជ្រុយម៉ា
 ឡេស) ដែរ ” ។

សមន្តប្បវាសាទិកា ជាប្រភពបុរាណកោះសិរីលង្ការក៏ថា សុវណ្ណកុម្មីជាកោះ
 ដែរ ដូចមាននិទានដំណាលថា “កាលព្រះរាសាណាកត្តរនឹងព្រះទត្តរត្តរ

ផ្លូវក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ២ យ៉ាង

ព្រះទេពសត្វ ពិម-គូរ រៀបរៀង

(គម្ព)

ពុទ្ធខត្តោដែលមានសេចក្តីសំដែងអំពីការធ្វើការបំពេញកុសលផ្សេងៗ
 មានទាន សីល ការនាជាដើម ហៅថា ព្រះសូត្រ មានឈ្មោះ ៥ គម្ពគឺ
 ទីយនិកាយ ១ មជ្ឈិមនិកាយ ១ សំយុត្តនិកាយ ១ អន្តក្កនិកាយ ១ ខុទ្ទក-
 និកាយ ១ បើចាត់ទៅជាពួកក្រុម ឬជាករណីដែលកំណត់ដោយធម្មក្ខន្ធនោះ
 មាន ២ ហ្នឹង១ ពាន់ធម្មក្ខន្ធ ហៅថា សុត្តន្តបិដក ៗ នេះមានចំនួន ៦ ព្រះសៀវ
 ភៅ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យបោះពុម្ពចេញចេញហើយចំនួន ៣៨ សៀវភៅ
 នៅសល់ចំនួន ២៥ សៀវភៅទៀត កំពុងតែចាត់ការបោះពុម្ពទៅឲ្យគ្រាតែ
 ចប់សុត្តន្តបិដក ដើម្បីបំពេញអធ្យាស្រ័យរបស់អស់លោក-អ្នកពុទ្ធបរិស័ទ
 ដែលត្រូវការ ។ ពុទ្ធខត្តោដែលមានសេចក្តីសំដែងយ៉ាងល្អិតល្អន់អំពីបិត្ត
 ចេតសិក រូប និព្វាន ហៅថា អភិធម្ម មានឈ្មោះ ៧ គម្ពគឺ ធម្មសង្កណ្ឌ ១
 វិកង្គ ១ ធាតុកថា ១ បុគ្គលប្បញ្ញតិ ១ កថាវត្ថុ ១ យមកៈ ១ បដ្ឋាន ១
 បើចាត់ទៅជាពួកក្រុម ឬជាករណី ដែលកំណត់ដោយធម្មក្ខន្ធនោះមាន
 ២ ហ្នឹង ២ ពាន់ធម្មក្ខន្ធហៅថា អភិធម្មបិដក ៗ នេះមានចំនួន ៣២
 សៀវភៅ ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ពុំទាន់បោះពុម្ពនៅឡើយទេ តែបំរើទើង

បោះពុម្ពក្នុងវេលាដែលចប់សុត្តន្តបិដកនោះគឺទៅ ៗ ហេតុនោះសៀវភៅ
 ព្រះត្រៃបិដកដែលអស់លោក - អ្នកពុទ្ធបរិស័ទបានដាំយកទៅខ្វះហើយ
 នោះ មិនទាន់ចប់ត្រឹមប៉ុណ្ណោះទេ នៅចំនួន ៥៧ សៀវភៅទៀតទាំង
 ព្រះសូត្រទាំងព្រះអភិធម្ម ៗ សៀវភៅព្រះត្រៃបិដកដែលបានបោះពុម្ព
 ចេញស្រេចហើយនោះចំនួន ៥១ សៀវភៅ គឺវិនយបិដក ១៣ ក្បាល
 សុត្តន្តបិដក ៣៨ ក្បាលនៅសល់ជាងពាក់កណ្តាលទៀត ។

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យល់ឃើញថា វត្តន័មួយៗដែលមានលោកគ្រូ
 ចៅអធិការ ឬអាចារ្យវត្តជាអ្នកដឹកនាំឲ្យជាព្រះត្រៃបិដកដ៏កល់ទុកក្នុងវត្ត
 សម្រាប់ភិក្ខុ-សាមណេរសិក្សាជាការប្រសើរល្អណាស់ ប៉ុន្តែវត្តខ្លះទើប
 នឹងមានព្រះវិនយបិដក ១៣ ក្បាល វត្តខ្លះបាន ២១ ក្បាល វត្តខ្លះបាន
 ២៥ ក្បាល ឬ ៣០ ក្បាល ប៉ុណ្ណោះក៏ឈប់បាត់ទៅ ឬមួយក្លែងទេក៏
 ពុំដឹង ? ដរាបមកដល់ឥឡូវនេះ ក៏ពុំទាន់ឃើញមកទទួលយកគេទៅទៀត
 បើប្រសិនជាឈប់មែន គួរឲ្យស្តាយយ៉ាងក្រៃលែង ព្រោះសៀវភៅព្រះត្រៃ
 បិដកភាគមកខាងចុងៗសម្បូរដោយកងធម៌ នឹងសេចក្តីអធិប្បាយនៃកងធម៌
 នីមួយៗយ៉ាងពិរោះហើយថ្លៃក្នុង ផងទៀត ដែលយើងពុំធ្លាប់ដឹងពុំធ្លាប់ឮ ។

ព្រះត្រៃបិដកនេះ មិនមែនមានតែក្នុងប្រទេសយើងទេ ប្រទេសដទៃ
 ទៀតដូចជាប្រទេសថៃ ភូមា ឥណ្ឌា លង្កា នឹងឡុប ជាដើមក៏មាន

ដែរ ប៉ុន្តែគេបានពុម្ពជាភាសាបាលីសុទ្ធ មិនមានប្រែជាសម្រាយឲ្យចប់
 សព្វគ្រប់ ដូចប្រទេសយើងដែលកំពុងធ្វើសព្វថ្ងៃនេះទេ ។ ប្រទេស
 យើងដែលបានព្រះត្រៃបិដកបានពុម្ពបាលីម្ខាង សម្រាយម្ខាងនៅទន្ទឹម
 គ្នានេះ ប្រៀបដូចជាបានប្រទេសបុរាណដ៏ពិតវិជ្ជា តាំងនៅអមជុំវិញសិ
 ខានជាគ្រឿងបំភ្លឺផ្លូវឲ្យអ្នកដើរទៅកាន់ទីដ៏ក្សេមក្សាន្ត ។ ព្រះត្រៃបិដក
 ដែលយើងរាល់គ្នាបានតែមួយចប់ក៏ពិតមែន តែទុកដូចជាបានពីរប្រែ
 ព្រោះបានពុម្ពបាលីម្ខាង សម្រាយម្ខាង ចង់មើលតែខាងបាលីក៏បាន
 មើលតែខាងសម្រាយក៏បាន ឈ្មោះថាជាប្រយោជន៍ដ៏សំខាន់ក្នុងការ
 ពិនិត្យផ្ទៀងសេចក្តីឲ្យជឿជុំសុត្រា ។

អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ខោះបញ្ចវគ្គ គ្រហស្ថក្ខី គួរធ្វើចិត្តឲ្យ
 មានសេចក្តីស្រឡាញ់ជ្រះថ្លា ចំពោះព្រះត្រៃបិដក ដែលមានសេចក្តីប្រែជា
 សម្រាយភ្ជាប់នៅទំព័រម្ខាងនោះឲ្យច្រើន ព្រោះសន្តិភាពាវ្យ គឺក្រុមដំនុំព្រះ
 ត្រៃបិដក ដែលបានពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់បាលីឲ្យត្រឹមត្រូវហើយប្រែចេញមក
 ជាសម្រាយពុម្ពនោះ ឃើញថាជាភិច្ចមានប្រយោជន៍ច្រើនប្រការ
 ណាស់ គឺ ១-សេចក្តីប្រែជាសម្រាយនាំឲ្យងាយមើល ងាយស្តាប់ជាងបាលី
 ព្រោះលោកអ្នកប្រែបានវិភិតវកទំនងសេចក្តីឲ្យស្រួលមើល ស្រួលស្តាប់
 រួចជាស្រេចហើយ ។ ២-ធ្វើដំណឹងព្រះពុទ្ធសាសនា តាំងពីខាងដើម

រហូតដល់ខាងចុង គឺកាំងពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមិនទាន់ចូលនិព្វាន រហូតមក
ដល់ឥឡូវនេះឲ្យច្បាស់លាស់ឡើង មិនឲ្យកប់កំបាំងបាត់ ។ ៣- បើ
ពុទ្ធបរិស័ទមានបំណងនឹងរៀនសូត្រ នឹងប្រតិបត្តិតាមសីល សមាធិ បញ្ញា
ក៏មានបរិបូណ៌ ក្នុងព្រះគ្រូបដកនោះដោយសព្វគ្រប់ ។ ល ។

ព្រះគ្រូបដកទុកដូចជាកញ្ចក់សម្រាប់ចុះមើលឲ្យឃើញការល្អអាក្រក់
ឬទុកជាច្បាប់យ៉ាងពិសេស សម្រាប់តម្រឹមតម្រង់ចង្អុលបង្ហាញផ្លូវដល់អ្នក
កាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាគឺឲ្យដឹងថា នេះខុស នេះត្រូវ នេះពោស នេះគុណ ឬ
ឲ្យដឹងថាអំពើនេះនាំឲ្យចំរើន នេះនាំឲ្យវិនាស ទាំងក្នុងបច្ចុប្បន្ន ទាំងក្នុង
បរលោក អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា គ្មានអ្វីជាគ្រឿងអាងក្រៅអំពីព្រះ
គ្រូបដកឡើយ ។

ព្រះគ្រូបដកជាគោល ជាអាយុជីវិតនៃអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា
បើអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា មិនមានព្រះគ្រូបដកទុកនៅប្រចាំវត្តទេ
ឬមិនសូវដឹងនឹងព្រះគ្រូបដក ឬក៏មិនយកចិត្តទុកដាក់ទស្សនាមើល
ព្រះគ្រូបដកទេ ជាហេតុឲ្យអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនានោះ មានសេចក្តី
យល់ខុស ប្រព្រឹត្តខុសយៀងយូរតិចតាមសេចក្តីពិតទៅក៏មាន ។

កាលបើអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា មានសេចក្តីយល់ខុសប្រតិបត្តិខុស
ហើយបោះឈ្លោះថា ធ្វើពុទ្ធសាសនា គឺធម៌វិន័យរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធឲ្យ

ស្រាប់បាត់ពន្លឺស្វីរីនាសថយខ្សោយចុះទៅជាលំដាប់ ក៏ជាហេតុនឹងដឹក
 នាំមនុស្សទាំងពួងអ្នកដើរស្តាប់ពាក្យខ្លួន ឲ្យរំលែងកាន់គំនិតសំគាល់ខុសថា
 ជាត្រូវ សំគាល់ត្រូវថាជាខុសទៅវិញដោយច្រើន ដូចគ្នានឹងព្រះអាទិត្យ
 ព្រះចន្ទរះឡើងកំពុងមានរស្មីពន្លឺត្រចះល្អ បើមានសភាវៈដទៃ មានរាហូ
 អស្មិក្ខុបូជាតកជាដើម ចូលមកបៀតបៀនជ្រៀតជ្រែក បិទបាំងព្រះ
 អាទិត្យនឹងព្រះចន្ទកាលណាហើយ ពន្លឺស្វីដែលកំពុងរឿងរឿងល្អនោះ ក៏
 ថែរទៅជាស្រាប់បាត់ពន្លឺរីនាសសូន្យទៅមួយរំពេច ក្នុងកាលនោះឯង
 ឯធម៌នឹងរំលែយរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធក៏ដូច្នោះដែរ ។

រួមសេចក្តីដែលបានពណ៌នាមកថា ធម៌រំលែយដែលមានមកក្នុងព្រះ
 គ្រូបដក បានចំរើនរឿង ឬរីនាសសាចសូន្យទៅ ក៏ដោយសារតែ
 ពួកតុល្លបរិស័ទទាំងបញ្ចវគ្គ ទាំងគ្រហស្ថហ្មឺនឯង ។

ក្នុងគម្ពីរនោះថា មានសេចក្តីសំដែងយ៉ាងច្បាស់លាស់ ចោទ
 ជាបញ្ហាសួរថា ព្រះតុល្លសាសនាធម៌នឹងរំលែយ ដែលអាចរឿងរឿងតាំង
 នៅអស់កាលជាយូរអង្វែងទៅបាន អាស្រ័យដោយសារបរិយត្តិការរៀន
 ព្រះគ្រូបដកជាឫសគល់ ឬក៏អាស្រ័យដោយសារបដិបត្តិ ការប្រតិបត្តិ
 ជាឫសគល់? បញ្ហានេះ សូមទាញយករឿងដែលមានក្នុងគម្ពីរដែលនេះ
 មកធ្វើបញ្ជាក់ថា មានកិត្តិវិញ្ញាណ កិត្តិវិញ្ញាណបរិយត្តិរៀនព្រះគ្រូបដក

មួយពួក ភិក្ខុខាងប្រតិបត្តិការពុទ្ធសាសនា ។ ពួកខាងភិក្ខុអ្នក
 ប្រព្រឹត្តិការពុទ្ធសាសនាឆ្លើយឡើងថា បដិបត្តិជាឫសគល់នៃព្រះពុទ្ធសា-
 សនា ។ ឯពួកភិក្ខុខាងបរិយត្តិឆ្លើយឡើងថា បរិយត្តិការព្រះត្រៃ-
 បិដក ជាឫសគល់ព្រះពុទ្ធសាសនា ។ ខណៈនោះព្រះថេរវែងលំដាប់ទៅ
 ជាកណ្តាលប្រកាសឡើងថា យើងពុំខាន់យល់ស្របព្រមតាមពាក្យរបស់
 លោកទាំងសងខាងទេ សូមលោកទាំងឡាយ លើកយកសូត្រជាភាសិត
 នៃព្រះជិនស្រីសម្មាសម្ពុទ្ធមកពោលអាងផងទើបបាន ។ លំដាប់នោះពួក
 ភិក្ខុខាងកាន់ពុទ្ធសាសនាលើកយកសូត្រពីអង្គមកពោលអាងថា ឥមេ
 ច សុកទ្ធិ ភិក្ខុ សម្មា បដិបត្តិ វិហារយេវ អសុញ្ញោ
 លោកោ អរហន្តោហិ អស្ស រសេចក្តីថា “ ម្ចាស់សុកទ្ធិ !
 ប្រសិនបើភិក្ខុទាំងឡាយនេះ មានការប្រតិបត្តិដោយប្រពៃជាប្រក្រតី
 លោក(នេះ) មិនគប្បីសូន្យចាកព្រះអរហន្តទាំងឡាយឡើយ ” ។

បដិបត្តិមូលរតំ មហារាជ សត្តុ សាសនំ បដិបត្តិយំ
 ធរន្តេ ភិក្ខុតិ “ បតីត្រមហារាជ ! សាសនារបស់ព្រះសាស្តាមាន
 រសេចក្តីប្រតិបត្តិជាឫសគល់ បិតាទៅលើអ្នកទ្រទ្រង់រសេចក្តីប្រតិបត្តិ ” ។

ឯពួកភិក្ខុខាងបរិយត្តិព្រះត្រៃបិដក ក៏នាំយកសូត្រមួយនេះមក
 ពោលអាងថា :

យាវ តិដ្ឋន្តិ សុត្តន្តា វិទយោ យាវ ទិប្បតិ
 តាវ ទិក្ខុន្តិ អាណោកំ សុរិយេ អន្តរុត្តតេ យថា ។
 សុត្តន្តេសុ អសន្តេសុ បមុដ្ឋេ វិទយមិ ច
 តមោ ភវិស្សតិ លោកស្ស សុរិយេ អដ្ឋង្គតេ យថា ។
 សុត្តន្តេ រក្ខតេ សន្តេ បដិបត្តិ ហោតិ រក្ខតា
 បដិបត្តិយំ បិតោ ជីវេ យោតត្តេមា ន ជំសត្តិ ។

សេចក្តីថា ព្រះសូត្រទាំងឡាយបិតនៅដកបណា ព្រះវិន័យនៅ
 រុំជ្រៀងដកបណា សត្វលោកក៏អាចនៅឃើញពន្លឺបានដកបនោះ ដូចជា
 ព្រះអាទិត្យដែលរទ្ធសត្រដែតឡើងដូច្នោះឯង ។ កាលបើព្រះសូត្រទាំង
 ឡាយមិនមានទេ ទាំងព្រះវិន័យក៏ក្នុងក្នុងទាំងអស់ទៅហើយដែរ ឯងគិត
 អញ្ជូនអង្គការក៏នឹងកើតមានដល់សត្វលោក ដូចជាព្រះអាទិត្យដែលអស្តង្គិត
 បាត់ពន្លឺដូច្នោះឯង ។ កាលបើក្នុងទាំងឡាយ នៅក្សេព្រះសូត្រ(នឹងព្រះ
 វិន័យ) បាននៅឡើយ សេចក្តីប្រតិបត្តិក៏ឈ្មោះថាជាគុណជាតិដែលក៏ក្នុង
 នៅក្សេបានដែរ ជីវជន អ្នកបិតនៅក្នុងសេចក្តីប្រតិបត្តិ វេមន៍មិនខ្ចាត់
 ក្នាត់ឃ្នាតចាកធម៌ជាដៃនក្សេមចាកយោគៈឡើយ ។

កាលពួកភិក្ខុខាងបរិយត្តិរៀនព្រះត្រៃបិដក នាំយកព្រះសូត្រមក
 សំដែងអាងដូច្នោះហើយ ពួកភិក្ខុខាងប្រតិបត្តិកាន់ធុត្តន៍រកមល ក៏យល់

ស្របជាមួយគ្នា ហើយនៅស្ងៀមទៅ ។

សេចក្តីនេះ លោកបានអធិប្បាយបន្ថែមដោយសេចក្តីប្រៀបធៀប
 បំភ្លឺថា ហ្វូងតោដែលមានសុទ្ធតែតោបាទាំងរយទាំងពាន់ កាលបើមិនមាន
 មេតោជាសត្វរក្សាភ័ណបវេណីនៅក្នុងហ្វូងតោបាទោះផងទេ វង្សបវេណី
 ឬពូជតោទោះឯង ក៏មុខជានឹងដាច់សូន្យទៅយ៉ាងណាមិញ បរិយត្តិ
 ធម៌ក៏ដូច្នោះដែរ ទោះបីមានភិក្ខុច្រើនរូបដល់ទៅរយពាន់ក៏ដោយ បើសុទ្ធ
 តែជាអ្នកកាន់ធុតង្គរកម្មលប្រារព្ធនូវវិបស្សនាកម្មផ្តាននៅអាស្រ័យក្នុងព្រៃ
 តែបើមិនមានភិក្ខុអ្នករៀនបរិយត្តិគឺព្រះគ្រូបដកជាពូជទេ ឬបរិយត្តិអន្តរ
 ធានទៅដោយហេតុណាមួយហើយ ការធ្វើសេចក្តីប្រតិបត្តិផ្សេងៗ ដើម្បីឲ្យ
 បានឈានសមាបត្តិមគ្គផល ក៏ពុំមានដែរ ព្រោះមិនមានបរិយត្តិព្រះគ្រូ
 បដកជាច្បាប់សម្រាប់ចង្អុលបង្ហាញបំភ្លឺផ្លូវប្រតិបត្តិឲ្យត្រឹមត្រង់ទៅបាន ។
 លោកប្រៀបថាដូចជាអក្សរដែលគេធ្លាក់ភ្ជាប់នៅនឹងផ្ទាំងថ្ម ដើម្បីជាគ្រឿង
 សំគាល់ឲ្យដឹងឲ្យទីដែលមានផ្ទាំងកំណប់ទ្រព្យដែលគេកប់ទុក ដរាបណា
 អក្សរនោះនៅមិនទាន់រលុបលាយបាត់ទៅទេ ដរាបនោះ ផ្ទាំងកំណប់
 ទ្រព្យនោះឈ្លោះថាមិនវិនាសបាត់ទៅនៅឡើយ យ៉ាងណាមិញ ឯពុទ្ធ-
 សាសនានេះ ក៏យ៉ាងនោះឯង បើបរិយត្តិគឺព្រះគ្រូបដក នៅមានភិក្ខុ
 ទ្រទ្រង់សិក្សារៀនសូត្រនៅឡើយ ឬមិនទាន់អន្តរធានទៅដោយហេតុណា

មួយទេ សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ក៏មិនទាន់អន្តរធានសាបសូន្យទៅ
ដែរ ព្រោះអាស្រ័យបរិយត្តិជាប្រមាណ គឺបរិយត្តិការរៀនព្រះត្រៃបិដក
ជាឫសគល់របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ដូចសេចក្តីដែលពណ៌នាមកនេះ ។

នៅទីអវសាននៃធម្មទេសនានេះ អាត្មាកាតសូមថ្វាយព្រះរាជកុសល
ចំពោះព្រះករុណាជាម្ចាស់ជីវិតទាំងពីរព្រះអង្គ ព្រមទាំងសម្តេចព្រះ
ទេវយុវរាជ សូមឲ្យព្រះអង្គទ្រង់បរិបូណ៌ដោយព្រះសុខភាព នឹងវឌ្ឍនភាព
ក្នុងព្រះសិវរាជសម្បត្តិ អស់កាលយូរអង្វែងដើម្បីជាម្ចាស់នៃប្រជាពលរដ្ឋ
ទូទៅ ។ មួយទៀត សូមជូនកុសលនេះចំពោះលោកអ្នករាជការ គ្រប់ឋានៈ
មានព្រះរាជរដ្ឋាភិបាលជាដើម ព្រមទាំងប្រជាជនពលរដ្ឋ ពុទ្ធសាសនិក
សូមឲ្យអស់លោក អ្នកបានបិតនៅក្នុងសុខភាព នឹងវឌ្ឍនភាពគ្រប់ប្រការ
កុំបីឲ្យអាក់ខានឡើយ ។

ការសំដែងអំពីចុះព្រះពុទ្ធសាសនា ២ យ៉ាង ក៏សូមកំណត់ថាចប់
ដោយសេចក្តីសន្តិបត្រីមប៉ុណ្ណោះ តាមសមគួរដល់កាលវេលា ។

❧
❧ ❧

ភ្ញៀវមកតោងមើលអាការបេញ

ពោលពាក្យម្តេចមិញគង់យើងពិត

ពាក្យស្នែងរែងស្នូតបួនដាំមិត្រ

ពាក្យពិតបួនពាលមមាលវិញ

ពាក្យលេងបួនឡើយកលប្រាជ្ញា

ពាក្យព្រាងមសាការគេដេញ

អ្នកខ្លួនតោងឃ្លាតពីខ្លៅបេញ

ស្រឡាញ់តោងដួមលោមមើលបិត្ត

គេលើកកុំឡើងទៅតាមយស

ឡើងខ្ពស់មើលទាបរក្សាមិត្រ

ដើរមុខទុកក្រោយកុំឲ្យជិត

លោកប្រែតោងប្រព្រឹត្តបិត្តកុំប្រែ ។

លោក វ៉ាយ-ប៊ិក រៀបរៀង

(គម្ព)

កាលណាព្រះសិទ្ធក្តុបានចម្រើនវ័យវឌ្ឍនាការ ពេញបរិបូណ៌ឡើង ព្រះបរមរាជបិតាទ្រង់ចង់រកព្រះអគ្គមហេសី ថ្វាយព្រះរាជទេស ។ ទ្រង់ បានចាត់អាមាត្យឲ្យប្រមូលនារីទាំងឡាយចូលមក ក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ។

ក្នុងពេលនោះ គេបានចាត់ឲ្យនាងកញ្ញាទាំងនោះ ត្រាច់ដើរចំព្រះ ក៏ក្តីព្រះអង្គ។ ទ្រង់ពេញព្រះរាជហឫទ័យនឹងព្រះនាងយះសោធរា ជាព្រះរាជ បុត្រីព្រះបាទខណ្ឌបាណិសាក្យៈ (ខាងព្រះពុទ្ធសាសនាថេរវាទថា ព្រះបាទ សុបពុទ្ធ) ។ ព្រះនាងយះសោធរាទ្រង់យាងមកគង់នៅមហាប្រាសាទមាន ទាសី ២០.០០០ នាក់ ហែហមផង ។

ចំពោះព្រះនាងគោបិតា គឺមានរឿងពីរដូច្នោះ “ កាលដែលព្រះសិទ្ធក្តុ- កុមារវិលត្រឡប់មកកាន់នគរបលិតស្តុ, ក្រោយដែលទ្រង់បានកាត់ក្បាល ពស់នាគរាជមួយ ដែលធ្វើវិនាសកម្ម ចំពោះអ្នកស្រុកជាច្រើនកន្លែង ទ្រង់ បានទតទៅឃើញនាងកញ្ញាមួយរូប នៅលើប្រាសាទនាមនាងគោបិតាជា ធីតាក្នុងរាជវាំងស្រាក្យៈ ។ ទ្រង់គង់លើព្រះរាជវេល, ទ្រង់ក៏បានបញ្ជូនបំពាន ដោយយកព្រះបាទខណ្ឌបិតា ក្នុងពេលនោះ ព្រះទេសត្រូវព្រះ

ដូច្នោះ ទ្រង់ក៏សព្វព្រះរាជហឫទ័យនឹងព្រះនាង, ទ្រង់ក៏បោះខ្សែក្រវាញ
ព្រះនាង, ខ្សែ កន្លោះក៏ធ្លាក់ទៅលើស្នាព្រះនាង ។ ព្រះបាទសុទ្ធាទនៈ
ទ្រង់បានជ្រាបដូច្នោះ ក៏ទ្រង់ឲ្យហៅព្រះនាងម្រគជាមកគង់ក្នុងប្រាសាទ
ឯព្រះបរមរាជវាំង ហើយទ្រង់ព្រះរាជទានទាស៊ី២០.០០០នាក់, ជាបរិវារ។

បើតាមគម្ពីរ “ លលិតវិស្ណុ ” នៃព្រះពុទ្ធសាសនាអាចរាយព័ទ្ធជាង
ដើរថា : ព្រះអគ្គមហេសី នៃព្រះសិទ្ធត្ថទ្រង់ព្រះនាម “ គោបា ” ជាព្រះ
រាជបុត្រីសាក្យៈទណ្ឌបាណិ (អ្នកកាន់ដំបង) ។

តាមគម្ពីរ “ ដំរីភាពវិចារនៃព្រះពុទ្ធ ” បានពោលថា :
ព្រះពុទ្ធវិបស្សីៈទ្រង់បានប្រកាសចំពោះសុមេធតាបសថា “ មួយរយ
ក៏បរិភោគទៀត , លោកនឹងបានគ្រាស់ជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមួយព្រះអង្គ
ទ្រង់ព្រះនាមព្រះសក្យមុនី , ព្រះវរបិតាទ្រង់ព្រះនាមព្រះបាទសុទ្ធាទនៈ
ព្រះវរមាតា ព្រះនាងមហាមាយាទេវី , ព្រះអគ្គមហេសី ព្រះនាមនាង
គោបា , ព្រះរាជបុត្រា ព្រះនាមកហុលកុមារ ” ។

តាមគម្ពីរ “ អភិនិស្ស័មណសូត្រ ” ពោលថា : “ កាល
ព្រះអង្គម្ចាស់ទ្រង់មានព្រះជន្មាយុ ១៧ ឆ្នាំ , ព្រះវរបិតាទ្រង់

បានជ្រើសរើសព្រះនាងយសោធរា ជាបុត្រីនៃសក្យៈ រដ្ឋមន្ត្រីមហានាម
ជាព្រះអគ្គមហេសី ” ។

បើតាមខ្ញុំសង្កេតមើល តាមរឿងព័រក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា
ដែលមានព័រក្នុងព្រះគ្រឿងដក , ព្រះសិទ្ធក្នុងមានព្រះអគ្គមហេសី
តែមួយព្រះអង្គ គឺព្រះនាងយសោធរា (ព្រះនាងព័ម្ពា) ។

តែបើតាមគម្ពីរ លលិតវិស្ណុរៈ អត្ថបទសំស្ក្រឹតនឹងទំហេតុ ១, គម្ពីរ
ជីវិតាទីព័រនៃព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធភាគព័រ ១, គម្ពីរ ព្រះវិន័យពួកធម៌គុបៈ ១
ជាគក ១ បានពោលថា “ ព្រះសិទ្ធក្នុងមានព្រះអគ្គមហេសីតែមួយព្រះអង្គ
ទ្រង់ព្រះនាម “ គោបា ” ជាព្រះរាជបុត្រីទណ្ឌបុណិ ” ។

បើតាមគម្ពីរ លលិតវិស្ណុរៈ អត្ថបទដែលចិនប្រឌ ១, គម្ពីរជីវិតាទី
ព័រនៃព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធភាគបួន ១ គម្ពីរ ព្រះវិន័យពួកមហាសង្ឃិកៈ ១
គម្ពីរចិនផ្សេងៗ ១, គម្ពីរសិទ្ធមបុណ្យវិកស្យត្រ ១, គម្ពីរ ទិវណស្យត្រ ១ ,
បានថ្លែងថា : “ ព្រះសិទ្ធក្នុងទ្រង់មានព្រះអគ្គមហេសីតែមួយព្រះអង្គ
ទ្រង់ព្រះនាម “ យសោធរា ” ។ គម្ពីរ លលិតវិស្ណុរៈ នឹងគម្ពីរ ព្រះវិន័យ
ពួកមហាសង្ឃិកៈ បានបញ្ជាក់ថា ព្រះនាងយសោធរា ជាបុត្រីទណ្ឌ
បុណិ ។ ចំណែកឯគម្ពីរ ជីវិតាទីព័រនៃព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធថា ព្រះនាង

យសោធរា ជាបុត្រីមហានាម ។

បើតាមគម្ពីរ ពហុលមាតាជាភក បានពោលថា : ព្រះសិទ្ធកូ
មានព្រះអគ្គមហេសីពីរព្រះអង្គ គឺ ព្រះនាងយសោធរា ១ អង្គ និងព្រះនាង
គោបា ១ អង្គ ។

បើតាមគម្ពីរ វិន័យមូល សិវស្លឹកទំនង , ទុលវៈ១ , ដីវភាពនៃ
ព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធភាគ១ , គម្ពីរចិនជាច្រើន បានថ្លែងថា ព្រះសិទ្ធកូមាន
ព្រះអគ្គមហេសី បីព្រះអង្គគឺ

- ១- ព្រះនាងយសោធរា ជាបុត្រីទណ្ឌបាណិ ,
- ២- ព្រះនាងគោបីតា ជាបុត្រីកណ៌កិន្ទស្វរ ,
- ៣- ព្រះនាងម្រគងា ជាបុត្រីកាលាក្រម ។

មានគម្ពីរខ្លះថា ព្រះនាងគោបីតា, គម្ពីរខ្លះថា ព្រះនាងគោបា, ខ្លះទៀត
ថា ព្រះនាងគោបី , ចំណែកឯព្រះនាងយសោធរា , មានគម្ពីរខ្លះថា ព្រះ
នាងយសោធរា ជាបុត្រីទណ្ឌបាណិ គម្ពីរខ្លះថា ជាបុត្រីមហានាម , គម្ពីរ
ខ្លះថា ជាបុត្រីសុបពុទ្ធ ។

តែបើទុកជាយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងមិនអាចដោះស្រាយនូវបញ្ហា
ថា “ ព្រះសិទ្ធកូទ្រង់មានព្រះអគ្គមហេសី ៣ ព្រះអង្គ ឬ ២ ព្រះអង្គ ឬ
១ ព្រះអង្គ ” ឡើយ ។

ពិតមែន បើថា ព្រះអគ្គមហេសី ទី ១ គឺព្រះនាងតោបា , ទី ២ គឺ
ព្រះនាងយសោធរា , ទី ៣ គឺព្រះនាងម្រគងា , តែមាតាព្រះពហុលកុមារ
គឺព្រះនាងយសោធរា (ព្រះនាងពិម្ពា) ។

បើតាមពិនិត្យឲ្យជ្រៅឆ្ងាយទូលាយទៅ , យើងនឹងអាចយល់បានថា :
“ គម្ពីរព្រះពុទ្ធសាសនា មុនសតវត្ស ទី ៥ ពោលថា ព្រះអគ្គមហេសី
ព្រះសិទ្ធត្ថទ្រង់ព្រះនាមតោបី , ក្នុងដើមសតវត្ស ទី ៥ , មានគម្ពីរខ្លះថា
ព្រះអគ្គមហេសីព្រះសិទ្ធត្ថ ទ្រង់ព្រះនាម តោបី , គម្ពីរខ្លះថា យសោធរា ,
ហើយក្រោយ គ . ស . ៤៥០ ទើបព្រះនាមព្រះនាងយសោធរា
តែមួយព្រះអង្គមានចារឹកក្នុងគម្ពីរជាច្រើន ” ។

បើពិនិត្យតាមគម្ពីរ ព្រះពុទ្ធសាសនាខាងជើង ច្រើនពោលថា ព្រះ
នាងយសោធរា , តែមានគម្ពីរជាតកបាលីពោលថា ព្រះនាងពិម្ពា ឬ រោធុ
កថា ក្នុងគម្ពីរ ពុទ្ធវិជ្ជា ; លោកវិសាមញ្ញវិជ្ជាបានពោលពីព្រះនាងពោធុ
កព្វាន , គម្ពីរ ជិនត្ថបកាសិនី បានពោលថា : “ ព្រះអង្គម្ចាស់ទ្រង់
បានជ្រើសរើសព្រះអគ្គមហេសីទ្រង់ព្រះនាម “ ពុទ្ធកក្កាន ” ហើយទ្រង់
បានថ្វាយព្រះនាមថា ព្រះនាង “ យសោធរាពិម្ពាទេវី ” , លោកហ៊ុំល្វិត
បានពោលថា : “ បើតាមអក្សរសាស្ត្រពុទ្ធសាសនានៃប្រទេសលាវ ,
មានជាតកខ្លះចារឹកថា : ព្រះនាងពិម្ពាថេរី , ” ។

ហេតុដូច្នោះ យើងអាចពោលបានថា: “ព្រះសិទ្ធក្នកុមារមានព្រះអគ្គមហេសី បីព្រះអង្គគឺ

១ ព្រះនាងគោបី ឬត្រីទណ្ឌបុណ្យ (ប្រហែលជាមានសម្មតិ នាមថា កិណកិនិស្វរៈ) ព្រះសិទ្ធក្នក្រុងធ្វើព្រះរាជសមរសនឹងព្រះនាងគោបី តាំងពីទ្រង់មានព្រះជន្មយុទ្ធស័ក្តិ ៧ ឆ្នាំ ; ព្រះនាងទ្រង់គ្មានបុត្រទេ ។

២ ព្រះនាងយសោធរា (ព្រះនាងពិម្ពា) ជាបុត្រីមហានាម បើ នាងពុំទទួលសាសនាប្រទេសកម្ពុជាថា បិតាព្រះនាងយសោធរា គឺសុបពុទ្ធបើតាមគម្ពីរព្រះពុទ្ធសាសនាដោយកាតព្វីយ៍បានពោលថា ទណ្ឌបុណ្យ ជាបិតាព្រះនាងគោបី , មហានាមជាបិតាព្រះនាងយសោធរា , សុបពុទ្ធជាបិតាព្រះនាងមហាមាយាទេវី នឹងព្រះនាងបជាបតីគាតមី ព្រះនាងយសោធរាមាតាព្រះពហុលកុមារ ។

៣- ព្រះនាងម្រគជា ជាបុត្រីកាតិកៈ (គម្ពីរខ្លះថា កាលាក្រមៈ , ខ្លះ ថាសាគ្យៈប្រយោបតិ) ។

បើតាមពិនិត្យឱ្យច្បាស់លាស់ទៅ, ព្រះនាងគោបី ដោយគ្មានបុត្របាន ជាព្រះបាទសុទ្ធាទ្ទនៈទ្រង់ជ្រើសរើសព្រះនាងយសោធរា (ពិម្ពា) ជាព្រះអគ្គមហេសី ។ ចំណែកឯព្រះនាងម្រគជា ដែលព្រះសិទ្ធក្នក្រុងបានយកធ្វើជា

ព្រះរាជទេពី, ក្រោយដែលទ្រង់ទតឃើញនិមិត្តទាំងបួន ប្រហែលជាទ្រង់
មិនបានស្ថិតនៅរួមសុខទុក្ខ ជាមួយនឹងព្រះសិទ្ធក្នុងអស់យូរកាលទេ ព្រោះ
ព្រះសិទ្ធក្នុងទ្រង់ត្រូវយាងទៅសាងព្រះផ្នួស, រកចោលព្រះនាងយសោធរា,
តែបើទុកជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ស្រេចនៅបណ្ឌិតទាំងព្រះពុទ្ធសាសនា
អនាគតនិច្ច័យតទៅទៀតចុះ ។

៤ អ្វីព្រឺងបុណ្យនឹងបាប

សួរ.- អ្វីដែលហៅថា បុណ្យ? ។

ឆ្លើយ.- បុណ្យជាអរូបធម៌ ជាធម្មជាតិជំរះសន្តានចិត្តរបស់សត្វឲ្យ
ស្អាតប្រៀបដូចជាតម្រងទឹកធ្វើទឹកឲ្យថ្លា៖ ទុកជាបុណ្យ, បុណ្យដែល
ជំរះសន្តានចិត្តឲ្យស្អាត ជាសេចក្តីល្អដែលចិត្តបានធ្វើបានប្រព្រឹត្ត ។

សួរ.- មែនពិត, បុណ្យជានាមធម៌ បានត្រង់កម្មដែលមនុស្ស
ប្រព្រឹត្តសុចរិត, ល្អ ត្រង់ មានកាយសុចរិត, វចិត្តសុចរិត, មនោសុចរិត,
មានទាន, សីល, សមាធិ, បញ្ញា ជាដើម ។

សួរ.- តើអ្វីជាហេតុឲ្យកើតបុណ្យ?

ឆ្លើយ.- ហេតុដែលឲ្យកើតបុណ្យមាន ៣ យ៉ាងគឺ បសាទ
សេចក្តីព្រះថ្លា, សំវៃគា សេចក្តីសង្វេគ, តេសុចរិតា បំពេញសុចរិត ៣ ។

សួរ.- បុគ្គលអ្នកឲ្យបានត្រូវប្រកបដោយចេតនា ប៉ុន្មាន ? ។

ឆ្លើយ.- ត្រូវប្រកបដោយចេតនា ៣ គឺ បុព្វចេតនា ១, មុត្តារ-
ចេតនា ១, អបរាបរចេតនា ១, ។ បុព្វចេតនា គឺមុននឹងឲ្យវត្ថុជាដំបូងត្រូវមាន
ចិត្តសទ្ធាជ្រះថ្លា, មុត្តារចេតនា គឺពេលដែលកំពុងឲ្យត្រូវមានចិត្តសទ្ធា
ជ្រះថ្លាទៀត, អបរាបរចេតនា គឺឲ្យវត្ថុនោះហើយត្រូវនឹករលឹកដល់បុណ្យ
ដែលធ្វើនាពេលៗទៀត, នឹកពេលណា, បុណ្យកើតពេលនោះ ។

សួរ.- ពាក្យថា សីលតើសីលអ្វីខ្លះ? ។

ឆ្លើយ.- សីល គឺ សីល ៥, សីល ៨, សីល ១០, សីល ៤ ដែល
មានសិក្ខាបទ ២២៧ ។

សីលដែលបុគ្គលប្រព្រឹត្ត, ប្រតិបត្តិទៅហើយបានបុណ្យនោះ លុះ
ក្រៅតែប្រព្រឹត្តទទួលសីលនោះហើយ ត្រូវយកសីលនោះមករក្សាឲ្យមិត្ត
ចត់កុំឲ្យធ្លុះធ្លាយ កុំឲ្យពន្លាសពពាល, ត្រូវពិនិត្យតាមសិក្ខាបទដែល
បានកាន់ឲ្យបានល្អ, ព្យាយាមផុសខាតសីលនោះឲ្យស្អាត, បរិសុទ្ធ កុំឲ្យ
សៅហ្មង ។

សួរ.- ដូចម្តេចហៅថា ការវិនា ? ។

ឆ្លើយ.- ការវិនាដែលកុលបុត្របានរក្សាសីលបរិសុទ្ធ, ផ្លូវផង
ហើយទើបចំរើនការវិនាបាន ។ ការវិនាមាន ៣ យ៉ាង គឺ បរិកម្មការវិនា ១

ឧបហរការវិនា ១, អប្បនាគារវិនា ១ ។ ការវិនានេះជាកុសលខ្ពស់ជាងគេ ។

សួរ - កុសលចិត្តមានប៉ុន្មានយ៉ាង ? ។

ឆ្លើយ - កុសលចិត្តមាន ៤ យ៉ាងគឺ ការាវចរកុសល ១, រូបាវចរកុសល ១, អរូបាវចរកុសល ១, លោកុត្តរកុសល ១ ។

ការាវចរកុសលមាន៤ គឺ សោមនស្សកុសល, ទេវតាកុសល ៤ ។

រូបាវចរកុសលមាន ៥ យ៉ាង គឺ: បឋមជ្ឈាន ១ ទុតិយជ្ឈាន ១ តតិយជ្ឈាន ១ ចតុត្ថជ្ឈាន ១ បញ្ចមជ្ឈាន ១ ។

អរូបាវចរកុសលមាន ៤ យ៉ាង គឺ: អាកាសានញ្ជាយគនៈ ១ វិញ្ញាណញ្ជាយគនៈ ១ អាកិញ្ជាយគនៈ ១ នេវសញ្ញានាសញ្ជាយគនៈ ១ ។

លោកុត្តរកុសលមាន ២០ យ៉ាង ឬ ៤ យ៉ាង លោកុត្តរកុសល ២០ យ៉ាង គឺ លោកុត្តរបឋមជ្ឈាន ៤ លោកុត្តរទុតិយជ្ឈាន ៤ លោកុត្តរតតិយជ្ឈាន ៤, លោកុត្តរចតុត្ថជ្ឈាន ៤, លោកុត្តរបញ្ចមជ្ឈាន ៤ ។

លោកុត្តរកុសល ៤ គឺ សោតាបត្តិមគ្គ ១, សកទាតាមិមគ្គ ១, អនាតាមិមគ្គ ១, អរហត្តមគ្គ ១ ។

កុសល, បើគ្រាន់តែការាវចរកុសលមានដោយឥស្សារ ១.៦៨០ គឺ

មហាកុសល ៨ គុណ \times បុត្រា កិរិយាវត្ថុ ១០ = ៨០

៨០ \times អាម្ពណ៍ ៦ = ៤៨០

$\frac{៤៨០}{៦} =$ ញាណសម្បយុត្ត ២២០

ញាណសម្បយុត្ត ២២០ \times អធិបតី ៤ = ៨៨០

ញាណវិប្បយុត្ត ២២០ \times អធិបតី ៣ = ៦៦០

បូករួម ១៦៨០ ។

សួរ - ចុះអកុសលចិត្តមានប៉ុន្មានយ៉ាង ? ។

ឆ្លើយ - អកុសលចិត្តមាន ១២ យ៉ាងគឺ លោកមូល ៨, ទោសមូល ២, មោហមូល ២ ។

សួរ - អកុសលទ្រៀងលយ៉ាងណាខ្លះ ? ។

ឆ្លើយ - អកុសលទ្រៀងគឺទៅកើតអបាយកូម២ គឺ នរក ១, ប្រេត ១, អសុរោយ ១ តិរច្ឆាន ១, បើមកកើតជាមនុស្ស ជាមនុស្សវិកល, វិការ, ក្រលំបាក, ខ្វាក់, ខ្លួន គ, ថ្មង់, មានដើម្បីច្រើនជាដើម ។ មនុស្សកើតមកមានភ្នែកខ្វាក់ មកពីបុគ្គលនោះសោយផលបាបអកុសល, ក្នុងបដិសន្ធិកាល ៣៥ ថ្ងៃ គ្មានបុណ្យបាបទ្រៀងទេ, បុណ្យបាបទ្រៀងផលក្នុងវត្ថុកាល គឺក្រោយ ៣៥ ថ្ងៃ ដែលសត្វបដិសន្ធិ គឺ

បាប, អកុសលកម្មក្លែងលំអោយនោះ, ចក្ខុម្យាង ក៏បែកធ្លាយ, បានជា
បុគ្គលនោះខ្វាក់ភ្នែកម្យាង ។

សួរ - បុណ្យនឹងបាប, តើអ្នកណាឲ្យ? ។

ឆ្លើយ - បុណ្យនឹងបាប គឺខ្លួនឲ្យខ្លួនឯង គឺខ្លួនធ្វើ, ប្រព្រឹត្តបុណ្យ
ឬបាបហើយ, ត្រូវខ្លួននោះឯងទទួលផលល្អឬអាក្រក់ សមដូចពុទ្ធភាសិត,
ធម្មបទខ្ញុំទុកនិកាយថា:

សុទ្ធិ អសុទ្ធិ បច្ចុត្តំ ណាញោ អញ្ញំ វិសោធនយេ ប្រថា
សេចក្តីបរិសុទ្ធិ នឹងមិនបរិសុទ្ធិជាប់រាប់ចំពោះខ្លួន អ្នកដទៃនឹងញ៉ាំងអ្នក
ដទៃឲ្យបរិសុទ្ធិមិនបានឡើយ ។

សួរ - ចុះមានសាសនាខ្លះប្រដៅថា គេត្រូវមុជទឹកលាងបាប តើ
បាបនោះជ្រះឬទេ? ។

ឆ្លើយ - បាបមិនមែនលាងដោយទឹកស្អីនោះទេ, បាបត្រូវលាង
ដោយការព្យាយាមលែងប្រព្រឹត្ត, លែងធ្វើតទៅទៀត តែអ្នកដែល
ទៅមុជទឹកលាងបាបនោះ គឺសំដៅយកចិត្តជ្រះថ្លាចំពោះទឹកស្អីដែលគេ
ទុកជាទឹកសោម, ទឹកអម្រឹត, បើតាមពិត គឺចិត្តដែលលះបាបអកុសល
នោះឯង ។

ផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ

រឿងទេវទូ (ពាក្យពពួក)

លោក អម្ពត្យត្រីម៉ុក រៀបរៀង ពួកពពួកព្រះពុទ្ធសាសនា បម្រើព្រះពុទ្ធសាសនា

លោក ញ៉ុក-ថែម ពិនិត្យ (តមក)

ហើយវាហាក់ដូចជាមក ក្នុងបុគ្គលណា គិតព្រះ ឥសី ភ្លេចពីបិតា ។ ហើយនាង
ទុបាយ កល់កិច្ចនិយាយ ថា យើងរាល់គ្នា លេងនេះឡើយខ្លួន លេងពួន
វិញជា បិទមុខរាល់គ្នា គេលេងប្រញាយ ។ អស់ទាំងស្និស្និទ្ធ សោតសឹង
ដូចចិត្ត ពុំគិតទុបាយ សឹងឡើងមកផ្ទាល់ ពពួកទាំងឡាយ ហៅគ្នា
ប្រញាយ មកជុំគ្រង់ទី ។ សឹងបានទៅពួន ដោយខ្លួនដោយខ្លួន ខ្លួនស្និ
នារី មួយបិទមុខនារី លាវចាំទៅទី រោងទៅ សុវណ្ណកេសរ ។ ទៅពួន
លាក់កាយ នៅខាងផ្ទះយាយ ខាងគុម្ពផ្កាប្រ យោងនឹងយល់ព្រះបាទ នរ
នាថក្ខត ឯកអង្គបរវរ ខ្មែរអ្នកណាយល់ ។

កាលណាព្រះពោធិសត្វសង្ខារ វិញ្ញាណខុសពល ពុស្ត្រ
បាទ នាងនាងនិមល យាងយាត្រាដល់ ខាងផ្ទះយាយភា ។ ត្រីព្រះក្រ
ភ្នាក់ ប្រាស់ប្រព្រះភីក្រូ បែរបើកកវតា ឯអង្គចោមចៅ ទតទៅគុម្ពផ្កា
យល់វរធិភា គង់នៅឯកអង្គ ។ មនោអ្នកនឹក ភ្នំភ្នំភ្នំភ្នំភ្នំ ហេតុដោយ

ភិស្សវន្តំ ក្នុងកើតបេតិ មេត្រីក្រែកត្រង់ ពេញព្រះទ័យទ្រង់ រិះរើតាំងថា ។
 នាងនេវិសាល វិសេសគ្រកាល ត្រកូលជាតិជា កន្លងលែងស្រី ទាំង
 ត្រីលោកា នឹងរកស្រីណា ប្រៀបផ្ទឹមពុំបាន ។ មោះឬមាសមិត្រ មានតែ
 ចរិត កកបកល្យាណ បញ្ញាសុតិ នត្តិមិនមាន ប្រះប្រាជ្ញាញាណ ឬ
 មានប្រាជ្ញា ។ គិតគួរអញ្ជើង ប្រស្នាចងជើង ស្រេចមហាក្សត្រា យកផ្កា
 បទុម ក្រព្រំមួយផ្កា រឹកមួយមហា ក្សត្រថ្ងៃចុះទៅ ។

ក្សត្រីយន្តិយល់ ក្សត្រានិមិល ឯកអង្គឥតសៅ គង់នាបង្គំច លប
 លួចទុកទៅ នាងនាងចមទៅ ក្នុងកើតស្នេហា ។ អៀនអន់ដាក់ក្រ្តូ គង់
 គិតថាអ្នក នេះប្រថ្នក់ថ្នក់ កន្លងលែងប្រុស ជាបុរសអាជា នេយ្យនិរអ្នកណា
 ទៅប្រៀបផ្ទឹមបាន ។ ប្រកបលក្ខណា ទ្វីត្តិសាគារ ប្រះប្រាជ្ញាញាណ
 បណ្ឌូលបណ្ឌូច សារពេជ្រប្រធាន ប្រសើរម៉ឺងថ្កាន ជាម្តងគតត្រៃ ។ នាង
 គិតកាលណោះ យល់ស្តែងស្តេចខ្មែរ ផ្កាឆ្ពោះក្រ្តូថ្ងៃ ហេតុព្រះអំណាច
 ប្រះប្រាជ្ញាញាណញាយ្យ ជ្រាបឥតសង្ស័យ នឹងប្រាជ្ញាថា ។ ឯផ្កាក្សត្រ
 ក្សាន្តិ សួរថាបើមាន គួរគួរស្នេហា ឲ្យយកវិកតិក បើឥតកស្តា ឲ្យចាប់
 យកផ្កា ដែលនៅក្រព្រំ ។ អង្គអញ្ជើងលង ប្រាជ្ញាកល់ល្បួង ក្សត្រ
 ក្សាន្តិទុក្ខម គិតស្រេចជីវិត ចាប់ផ្កាក្រព្រំ ហត្ថាបង្គំ ធ្មេចព្រះខេត្រា ។
 រុសរត់ទៅទី ជុំស្នំនារី បន្ទូលទៅថា ឥឡូវសុរិយន៍ ចាប់ទន់សន្យា យើង

ល្មមយាត្រា ទៅកាន់ទីឋាន ។ ត្រាស់ស្រេចវេកក្រាយ គង់ត្រសឹកាយ
 ស្ម័គ្រខ្យល់ ហែយាយាត្រា ដោយមាតិឋាន នាងនាដបកប្រាម គ្របក
 បទុមា ។ ទំលាក់រុករាយ ដកបង្រៀនដោយ ដានដងមាតា ជំរុះកេសរ បរិ
 បុត្តា លុះដល់ប្រាង្គប្រា-សាទសុខសួស្តី ។ លុះពេលល្ងម្សោយ ស្ម័
 លើកព្រះស្វាយ ថ្វាភ័ថ្វាយក្សត្រី នាងគិតទុក្ខ ទុកថ្វាយចក្រី ទើប
 មានសវនីយ៍ នឹងអស់ស្នង ។ អញញ័រឥន្ទ្រិយ អញពុំទាន់ធំ ចូរហង់នាំគ្នា
 លើកមកទុកខាង ខែនទីសេយ្យនា អញចង់កោត្តា សិមអញបរិភោគ ។
 អស់ស្នងទាំងឡាយ ពុំដឹងទុក្ខ នាងនាដព្រឹក បង្គំនាំគ្នា ម្តងលើក
 យក ព្រះភាជន៍មាសមក ទុកខាងបង្គំ ។ ស្រេចនាំគ្នាទៅ នាងនាដនិគ្រ
 នៅ ឯកង់រិវា ពឹងព័ពង្សពុទ្ធ ឧត្ត្រត្រឡម រកប្រស្នាខ្ញុំ យល់ប្តី
 យល់ ។ ឧត្ត្របល្ល ល្អល្អ ក៏ក្រ ក្រអ្នករឹមដល់ ជាធ្វើមលោកា ថ្ងៃថ្ងៃ
 ថ្លើងថ្លល់ ញ៉ាំងមានយោបល់ ប្តីមួយពុំមាន ។ បំណាចប្រសថ្ងៃ ជាធ្វើម
 កត់ត្រ មានប្រាជ្ញាញាណ ធ្វើវិល្លាសឆ្ងាស្តុះ លែងប្រសសព្វឋាន
 មកផ្តើមពុំបាន នឹងអ្នកឡើយណា ។ នាងគិតមហាក្សត្រ សម្បូស្យមស្វាត
 ពុំចេញចរចា សញ្ញាប័សញ្ជឹង ទន្ទឹងផ្លូវមហា បុរសថ្ងៃថ្ងៃ អ្នកនឹងយាងទៅ ។

ថ្ងៃនិង ព្រះពោ-ធីសត្វវិព ធិរាជចមរោ បញ្ញាតិក្នុង ជំនំជ្រាប ជា
 កាលព្រះប្តីពៅ ប្រស្នាថ្វាយមក ។ ទ្រង់ជ្រុតជ្រាបថា នាងនាដចាប់ផ្តើ

ក្រព្រឹត្តិការណ៍នោះយក ប្រាយប្រាប់មកថា នាងនាងពន្ធក ទីអ្នកណាមក ជាតិ
 ជាស្នាម ។ ខ្លួននៅក្រមុំ ដូចជាក្រព្រឹត្តិ ពុំទាន់មានប្តី ធ្មេចក្រែកបង្គំ ព្រះ
 បរមចក្រី នៅវារក្សត្រី គ្រាបទូលស្តេចថា ។ ហើយបង្គំនឹក ដូចនាងធ្មេច
 បិទ ខែព្រះនេត្រា ក្សត្រីទុក្ខម បង្គំនោះថា ឲ្យអញ្ជើញមហា-បុរស
 ស្តេចទៅ ។ សម្តេចក្សត្រា ស្តេចជ្រាបប្រសា ខែព្រះបុរេពៅ ទ្រង់ត្រេក
 ហាក់បាន រួមឋាននៃបរទេស ទន្ទឹមយប់ជ្រៅ នឹងចរយាត្រា ។

បឋមយាមេ អតីតក្តី បឋមយាមា យាមដំបូងរំលង កន្លងចូលជា
 មជ្ឈិមយាមា យាយតាដេកលក់ ។ ស្តេចរៀបព្រះអង្គ ព្រះករស្តេចទ្រង់
 ព្រះខ័ននីរទុក្ខ ស្រេចហើយក្សត្រា លីលាជាសុខ មកបិតនៅមុខ រលង
 យាយតា ។ នឹកដល់សេនាស្រេច មកដល់រំពេច ដូចព្រះចិត្តា ស្តេចប្រាប់
 អស្សយាន កាលបានប្រសា នឹងវែងតា សព្វគ្រប់ហេតុផល ។ សេះ
 ស្តាប់កូន ព្រីព្រមត្រេកអរ អញ្ជើញច្បាស់ច្បង ឡើងគង់ខ្ជាប់ស្រេច
 នាំស្តេចចរផ្តង ដោយគ្របកល្យកផង ដែលនាងរុះរាយ ។ លង់លុះដល់
 ទ្វារ បន្ទាយទេព្វា បើកស្រាប់ទុកឲ្យ សេះនាំក្សត្រា លីលាតាមដោយ
 នារីរុះរាយ កេសរបទុមា ។ ព្រះបាទក្រមុំ ស្តេចសូត្រមណី-ចិត្តាមន្តជា
 សណ្តំអស់មនុស្ស ស្រីប្រុសនានា សោតសឹងនិព្រា ដូចក្បយដីរឹត ។
 លុះទៀបប្រាសាទ រស្មីព្រោងព្រាត ធ្លាស់ច្រុះពេកពិត មណីមាសពាស-

ពេជ្រ ស្តែងស្តែងចន់ភិត លុះចូលទៅជិត ប្រាសាទពងឃ្លាន ។ យាងចុះ
 ចាកសេះ ហើយទ្រង់សំណេះ នឹងអង្គអស្សុយាន ហែបងអស្សុតរា ចូរ
 ឈរឈប់ខាន ប្រយ័ត្នប្រុងប្រាណ កុំប្រហែសកាយ ។ រៀសរំពឹង គន់
 មើលអស់ទាំង មនុស្សម្នាទាំងឡាយ កុំបង់ថែរពោល ចរពោលបួនឆ្ងាយ
 ក្រែងក្រវែក្រងនិយ ឲ្យបានដួបគ្នា ។ ស្តេចផ្កាសេះសព្វ ព្រះមុជីត្រកតា
 ប្រុងព្រះកាយា ចូលក្នុងទីឃ្លាន ពិមានសុវណ្ណា ប្រទីបដូរលា ក្លឹរពាត
 ព្រោងព្រាយ ។ អស់ទាំងចាស់ទុំ ដេកស្ងាត់ជ្រងំ ពុំក្លាក្លាក់កាយ ខ្លះដេក
 ស្រមុក ក្រុកៗឮឆ្ងាយ សំពាត់សោយ ពោលដោះនៅក្រៅ ។ ស្តេចហួសពី
 ស្នំ ចូលដល់បន្ទី ខែព្រះបួននៅ នាងជ្រាបជាក់ជា ក្សត្រាចូលទៅ សម្ងំ
 ជូននៅ ដូចស្តល់កាយា ។ ចង់ដឹងក្សត្រក្សន្ត ស្តេចនឹងអាចហ៊ាន ពះពាន
 ពារពា ឬមួយដាស់ហៅ ដោយនូវវាចា មុខប្តូរជា ប្រការដូចម្តេច ។ មហា-
 ក្សត្រទុត្តម យង់យល់នាងផ្ទំ ស្មានស្តល់ហើយស្តេច គយគន់លក្ខណា
 និរយាសព្វសេច គ្រេចគ្រប់លក្ខណ៍លេច លើសលែងស្រីផង ។ ពេញ
 ព្រះទ័យសល់ ពុំអាចទប់ទល់ បៀតបៀនគ្រកង ថែរថើបជាក់នៅ ទុរុត្ត-
 រង ព្រះសូរសាសន៍ ល្អងលាមចរោ ។ ព្រលឹងបងអើយ បងមកដល់
 ហើយ កុំកែវខ្សែ បំណាច់បួនស្នំ ខ្លឹមខ្លួនពុំដា ផ្តាំឲ្យយាត្រា មក
 រកបួនស្រី ។

នាងនាងស្តាប់ជាក់ ធ្វើជាភ្នាក់ ចង់ល្បួងខរបតី បម្រះចុះទៅ
ពីក្បែរក្រី ប្រែព្រះកក្រង បង្ខំទូលថា ។ មហាក្សត្រពន្ធក ព្រះអង្គស្តេច
មក អំពីឋានណា ពោធិ៍ស្តាប់ហើយ គ្រាសឆ្ងើយទៅថា ហែស្តេចតុំនិរ
បង្កអ្នកពុំដឹង ។

នាងស្តេចនឹងថា ព្រះអង្គយាត្រា មកហើយភ័យនឹង ស្តេចទៅឋានណា
ក្សត្រាឆ្ងើយរឹង បង្កអ្នកពុំដឹង ជាទៅឋានណា ។ នាងនាងទូលស្នើ បើ
ដូច្នោះភើ សម្តេចក្សត្រា បានទ្រង់ជ្រាបខ្លះ ឬព្រះរាជា ពុំដឹងដូចគ្នា
សូមប្រោសប្រណី ។

ស្តេចឆ្ងើយរិលរឹង បួនអើយបង្កដឹង ខ្លះដែរម្តេចស្រី នាងថាបពិត្រ
មហាក្សត្រធិបតី កាលដើមចក្រី ត្រាស់ថាពុំដឹង ។ សូមក្សត្រប្រសើរ
ប្រាយប្រាប់ដំណើរ ឲ្យទានខ្ញុំនឹង បានដឹងអស់ភាព ក្សត្រាឆ្ងើយរឹង
ហែបួនព្រលឹង ពន្ធកស្តេហា ។ បង្កអ្នកមកភើត យោធនយកកំណើត
ជាតិជាមនុស្ស ពុំដឹងពីស្រុក នរកទេព បានជាបង្កថា បង្កអ្នកពុំដឹង ។

នាងនារីគូ ក្រញូត្រាបប្រណីបិត្ត ទូលតបរិលរឹង នាមមហាក្សត្រា
ត្រាស់ថាស្តេចដឹង ខ្លះភើដំណឹង ដំណើរដូចម្តេច ។

ស្តេចឆ្ងើយរឹងថា បួនអើយមនុស្ស ពោះវាស្ត្រពោះស្តេច សព្វសក្ខ
ទេព សង្ខារតែងផ្តាច់ ផ្តល់ឲ្យសម្រេច រូបរាងមរណា ។ ពុំដែលនឹងនៅ

ហេតុនេះបុរសៗ បានជាបង្កើត បង្កើតបានដឹងខ្លះ ព្រោះព្រះទេសនា ថា សង្ខារ ពុំទៀងនឹងទៅ ។

នាងទូលរឹងថា បពិត្រក្សត្រា នាព្រះចមរា គ្រាស្រីថាពុំដឹង ដំណឹងនឹងទៅ ទីឋានលំនៅ ទៀតតើដូចម្តេច ។ ស្តេចឆ្លើយរឹងថា វៃហឫទ័យ ស្តេហា ស្តេសសិរសាច់ អនិច្ចសញ្ញា សង្ខារផ្តល់ផ្តាច់ រូបឱ្យសម្រេច ពុំដឹងជានឹង ។ ទៅកើតទរក ឬឋានស្នូតិសុខ បង្កើតពុំដឹង នាងស្តាប់ ក្សត្រា ចំនាត់ដឹង ថាអ្នកនេះនឹង រកអ្នកផ្ទឹមគ្នា ។ អង្គអតិរក ចម្លើយ ចំឡែក លែងមនុស្សសព្វឋាន គិតស្រេចបង្គំ បរមក្សត្រក្សាន្ត ស្តេចស្មោះ ដោយដាន ដោយដំណើរថា ។ ព្រះអង្គចេរចេរ ពិតពិនិត្យ គោនុនាមា មាតាបិតា ព្រះអង្គឯកា ឬមានព្រះមហា ព្រះមហេសីហើយ ។

ពន្យល់ខ្លួន បែរមើលបង្គំ មធ្យមត្រាស្រីឆ្លើយ វៃហមាសមិត្រស្នូត ខ្ញុំមនុស្សបង្កើត បិតាក្រាណាត្រើយ ទ្រង់នាមព្រហ្មទត្ត ។ សម្តេចមាតា ទ្រង់នាមវិមលា ប្តីរដ្ឋ ឈ្មោះពារាណសី ព្រះបិតាក្សត្រ ព្រះអង្គសន្តត នាមបង្កើត ។ បង្កើតអ្នកទំនេរ អង្គឯកតតមហេ សីទេណាតន់ នាងស្តាប់ អតិប្រាយ គ្រាបថ្វាយអតិ-នាទីបទូលដ-ណ្ឌឹងដោយដំណើរ ។

ហេតុម្តេចចក្រី ចរចោលប្តី មានព្រះដំណើរ នឹងទៅឋានណា ក្សត្រាប្រសើរ មកដល់ពាយតើ ប្រាថ្នាកស្តី ។

ស្តេចឆ្លើយវិនិច្ឆ័យ ហែបដាតិជា ត្រូវតែម្សិញ បងស្រីស្រីមក
បងយកប្អូនស្រី ជាតិជាមហេសី គួរតែផងគ្នា ។

នាងទូលវិនិច្ឆ័យ បពិត្រមហាក្សត្រ ប្តីក្សត្រា គ្មានស្រីដល់ម្នាក់
កបលក្ខណា ប្រសើរគួរជា មហេសីប្តីអ្វី ។

ស្តេចឆ្លើយវិនិច្ឆ័យ ប្អូនអើយហោរា ព្រាហ្មណ៍ព្រឹទ្ធសេនី ឲ្យសារ-
បណ្ណាំ ទៅនាំប្តី ក្សត្រចុះប្តី រយឯកអង្គា ។ មកឲ្យបងជ្រើស បាន
ស្រាលរករើស យកជាពនិកា មិនមានគ្រប់លក្ខណ៍ ដល់ម្នាក់គួរជា
អង្គអគ្គមហា មហេសីថ្ងៃ ។ បានជាបងចរ ចេញចាកនគរ ហោះខឹង
មនោម័យ មកបានប្រទះ ព្រះវសិសេយ្យ នាមអសន្តេយ្យ ប្រោសប្រាប់
បងថា ។ នៅក្នុងលោកិយ មានតែប្អូនស្រី ប្រសើរថ្ងៃថ្ងា ទោះទេពអប្សរ
ក៏ខ្មាត្រុធា មនុស្សខ្មៅយក្ស សឹងផ្តើមពុំបាន ។ ជាធ្មេមកត្រី អាថ៌កំបាំង
អ្វី ។ កម្រប្តីខ្លាន ដោះស្រាយពុំយូរ ជាត្រូបូណា បមជាតិបាន សាងនឹង
អញបង ។ លោកយាត់បងឈប់ ដេកបានបីយប់ ក្រាបសព្វ ងាយផង
ជ្រោះច្រកជ្រោយស្ទឹង ប្តីបងព្រាងផង បួយកូយងយួង អាស្រ័យនិគ្រោះនៅ។
ស្រេចហើយបងលា វសិសេយ្យ មករកប្អូនពៅ ប្រទះយក្សស្រី អប្រិយ
យោរយោ តាំងច្បាំងនៅ កណ្តាលមគ្គា ។ បងសម្លាប់យក្ស ជួរជាតិ
អប្សរលក្ខណ៍ ក្សិណក្ស័យផន្ទា លុះដល់មកស្ទឹង សុទ្ធសឹងមធ្លា ស្រីប

ស្រុះវាគ្គា ចម្លងបងអ្នក ។

នាងនាងស្តង់ស្តាប់ ព្រះសូរសារសព្ទ ក្សត្រិច្ចវរលីកូណ៍ ព្រំព្រម
បេតិ មេត្រីស្មោះស្ម័គ្រ គឺមានស្នើស្នាក់ ផ្សាជាងារី ។ ទើបទូលវិនិច្ឆ័យ
បតិក្រខ្ញុំមាន ជនកជននី បើព្រះប្រាថ្នា ជាតិជាទេពិ សូមព្រះភូមិ ប្រោស
ប្រាណមេត្តា ។ ចូរក្សត្រពន្ធក ព្រះអង្គរិះរក អ្នកផ្សំទៅមហា ឲ្យទៅបន្ទេច
ពាក្យពេចន៍មុខតា ដល់ព្រះអង្គជា ជនកជននី ។ បើព្រមប្រោសផ្សំ
ខ្លួនខ្ញុំជាខ្ញុំ ស្រាប់ហើយភូមិ នឹងហានម្តេចល្មើស ច្រលើសពិតពិ ព្រះ
ទ័យជននី ជនកប្រធាន ។ បើក្សត្រនឹងខ្ញុំ រួមរសភិរម្យ មូលមួយស្មោះ
ស្មាន ហាក់ដាក់ដាំឯង មិនក្រែងក្សត្រក្បួន មួយសោតនឹងមាន ជំនឿល
អប្រិយ ។

ស្តេចធ្វើយវិនិច្ឆ័យ បង្កើតអើយបងយា - ត្រាចាកប្តី មកតែក្បាលមួយ
នៅដោយស្រុកស្រី តើនឹងស្រដី រកអ្នកឯណា ។ ជាមហាឲ្យទៅ ដណ្តឹង
បុរេពៅ បើពៅមេត្តា ចូរជួយរិះគិត ព្រោះផ្សិតបុរេក្លា មានញាតិកា នៅ
អាយច្រើនក្រែ ។

នាងទូលទៅថា បតិក្រព្រះមហា ក្សត្រាដេស្តជ័យ ធរណីក៍ប្បក៍ល្ប
រហារក្សត្រិច្ច បុរាណប្រវត្តិ-ណិច្ចិដែលមាន ។

ពៅធិសត្វធ្វើយ ពិតពេកបុរេអើយ គឺមានបងគ្មាន អ្នកជាញាតិ -

កាសាចស្ថាន ជាតិជាមហាហាន នឹងទៅដណ្តឹង ។ បើបងរួមរក រួម
 រសនឹងអ្នក មានមិត្តព្រលឹង មែនមិនស្មុគស្មាត់ មិនបាក់ដណ្តឹង ដំណើរ
 គង់ជីវិត ដល់មហាក្សត្រក្បួន ។ គ្រាសម្រេចគ្រកង ព្រះបួនស្នេហ៍ស្នេង
 ថែថែបកល្យាណ ត្រៀមព្រមសោមនស្ស រួមរសកិស្សមាណ មេត្រីរាប់
 អាន ស្មោះសរមកទៅ ។

អញ្ជើញស្តេចសោយ អស់ក្រយាសោយ នាងនាងស្រីពៅ ក្រញ
 គ្រាបគង់តាល់ ផ្ទឹមផ្ទាល់ខែបទៅ បំរើចមទៅ សេពសោយភោជន ។
 ស្រេចហើយនាងសោយ សំណល់សល់ក្រោយ ព្រះមហាក្សត្រា ឥត
 អៀនឥតអន់ ស្មោះស្ម័គ្រចរចា ទៅមកកាន់គ្នា ស្មោះសររោះរាយ ។

ស្រេចហើយព្រះពោធិសត្វទុក្ខមោ លើសលោកសម្លាយ វៃស្តង់
 ស្តេចថ្នាក់ថ្នម ល្អនលោមនិយាយ ដំណើរប្រាប់ប្រាយ ប្រាប់ព្រះបួនភ្នំ
 ដើមទងអំពី គ្រងយក្សស៊ី សម្តេចបំភា សេះដឹងហេតុច្បាស់ នាំព្រះព-
 ជា ខ្ញុំព្រះបួនភ្នំ រួមរកចេញទៅ ។ ដល់ស្រុកហេមន្ត បានបួនកុម្មុណ
 ស្តេចស្នាខ្លាខ្លា អត់យកុមារ ក្សត្រាចមទៅ លើកទ័ពវិលទៅ សម្លាប់យក្ស
 វៃស្តង់ស្តេចថ្លង់សព្វ ដំណើរសព្វគ្រប់ ប្រាប់ព្រះបួនភ្នំ ហើយព្រះចមទៅ
 លោមទៅទៀតថា ហៃបួនសង្សារ កែវកល្យាណី ។ បងនឹងនាំពៅ
 គ្រឿងវិលទៅ នាក្នុងរត្រី បើទៅយូរនឹង ដំណឹងសេចក្តី

ដល់ក្សត្រសម្បី នឹងវេលវៃ ។

នាងទូលតបថា បពិត្រក្សត្រា ក្សត្រក្សត្រា វិញក្សត្រវែង ព្រះ
ទ័យស្តេចល្អ មួយសោតស្តេចស្រ ឡាញ់ខ្ញុំនេះណាស់ ។ ក្រែងពីរក្សត្រ
វែង សោយសោកក្សណក្សយ ខ្ញុំទូលហាក់ទាស់ ហាក់ទើសច្រលើស
លន់លើសដ្ឋប្រាស់ តែសូមអម្ចាស់ រិះរង់ឈប់សិន ។ ចាំខ្ញុំលុតលា ព្រះ
វរមាតា បិតាធិបតីទ្រូ ឲ្យជ្រាបសេចក្តី ព្រះទ័យនៃទ្រូ តែងត្រាសប្រាណ
មិន ដួចក្សត្រដទៃ ។

ពោធិ៍ទ្រង់វិទ្ធិ ត្រាស់ថាហែមិត្រ ហែមេថ្វើមវែង មេត្តាតែបួន ជា
កូនវិស័យ បងអ្នកដទៃ ក្រែងតុំមេត្តា ។ បួនអ័យបងគិត ទោះបីចាមិត្រ
ទាំងទសទិសា បងតុំពេញ ត្រីព្រាញរោមា ដួចព្រះបិតា នៃព្រះបួនគន់។
បើចាញ់ព្រះអង្គ សមក្សត្រាទ្រង់ បំបាក់ដីពដន្ទ បើឈ្នះព្រះអង្គ សម
ទ្រង់អាក់អន់ ហេតុនេះបួនគន់ បងខ្លាចមហិមា ។ ព្រះលីងមាសមិត្រ
បងអ្នកគន់គិត មិនឲ្យក្សត្រា យល់យើងពីរពន្យ សមទ្រង់ជ្រាបជា ឯ
ក្រោយយើងយា ត្រា គាប់ហួសទៅ ។

រីកជអស្សពាហ៍ ក្រវែលចាំមហា ក្ស ភានៅក្រៅ ទៀបព្រាងសុរា
យា អស្សពាហ៍ទៀនទៅ បពិត្រចមទៅ ចូរឆាប់ម្នីម្នា ។

ក្សណនាងទូលទៅ បពិត្រចមទៅ បើយើងយាត្រា ធ្វើម្តេចនឹងដឹង

ដំណឹងដល់មហា-ក្សត្រជាមាតា បិតាប្រធាន ។ សោនស្តចរសោយសោភ
សែនសល់អាម៉ាត ទើបយើងពីរប្រាណ ពោធិស្តាប់ហើយ គ្មានឆ្លើយ
រឹងថ្កាន ថាមេមានមាន របរក្តីប្រមប្រិយ ។ យើងសរសេរជា កំណត់
ទុកថា ព្រះរាជបុត្រី មានជាសំបុត្រ កំណត់សេចក្តី ថ្នាក់ថ្នាយព្រះបី-តា
នូវមាតា ។

សូមទ្រង់ប្រាណប្រោស ប្រណីអត់ទោស កូនសូមគ្រាបលា ទៅនឹង
ស្វាមី មកពីនគរ សន្តតនាមា ឈ្មោះពារាណសី ។ ព្រះនាមសោភ័ណ
ហៅព្រះទេវទូ ទ្រើសទ្រង់បារមី វិសេសថ្កើងថ្កាន មិនមានដើរដី នានាំ
កូនស្រី ហោះដោយវេហាស ។ កូនសូមសន្តត ប្រាំពីរឆ្នាំគត់ យើងនឹង
នាំគ្នា រំលឹមកអភិវង្ស ព្រះបាទបិតា នូវព្រះមាតា សូមប្រោសប្រណី ។

នាងនាងស្តែងស្តាប់ ព្រះសូរសារសព្ទ ព្រមតាមស្វាមី ស្តេចយល់
នាងព្រម ថ្នាក់ថ្នមប្តូរស្រី ហើយព្រះចក្រី សរសេរសារា ។

មច្ចុមយាមា អតក្តុន្តា មជ្ឈិមយាមា យាមយូរមូល កន្លងចូល
ជា បច្ចុមយាមា អរុណសៃគស ។ សេនឡើងទូលថា អញ្ជើញក្សត្រា
ឆាប់ ៗ ចរ ៗ ព្រះអង្គតិគម្តេច បន្តិចរីករ អរុណសោគស ក្រែង
មនុស្សផងភ្នាក់ ។

ពោធិសត្វឆ្លើយ ឈប់សិនបងអើយ ត្រាស់ហើយចមចក្រ ប្រឹង

សរសេរសារ សូរ្យស្វាងជាក់ មនុស្សសោកក្លាក្លាក់ សេះទៀនទៀតថា ។
 ឆាប់ឡើងម្ចាស់អើយ ភ្នំណាស់ទៅហើយ កុំរង់រោរ ស្តេចសរសេរស្រេច
 សម្តេចក្រតា បត់ជាក់អក្ខរក ក្រោមរងព្រះសិរ ។ ស្រេចព្រះសោភ័ណ
 ពព្រះបួនគន់ ចរចុះចេញពី សីហបញ្ជា សុន្ទរពាជី ទនឡើក្បត្រពិរ
 លីលាឡើងគង់ ។ គង់បរិច្ចណិស្រេច ទៀងទើបសម្តេច មុនិវិទ្ធិវង្ស
 ស្តេចមានព្រះសូរ មជ្ជរន្ទិរអង្គ សិទ្ធិពាស្សពង្ស ល្អងលោមទៅថា ។
 កាលយើងចេរចរ មកពីនគរ យូរបីមាសា ឥឡូវនាំបួន ខ្ញុំមខ្លួនពុំដា
 ចូរបងយាត្រា ទៅតែមួយថ្ងៃ ។ ឲ្យដល់រដ្ឋរម្យ ជីវិតនាងពិតពុំ ដែល
 ដេកដោយព្រៃ សេះស្តាប់ឆ្លើយថា កុំព្រួយព្រះទ័យ ខ្ញុំទៅតែថ្ងៃ នេះ
 ឲ្យបានដល់ ។ សេះទូលតែម៉្លោះ ស្នាញស្នុះហៀវហោះ លឿនលើស
 លែងខ្យល់ ដោយនូវកម្លាំង ពលសេះសល់ ចេញចាកមណ្ឌល មណី
 រចនា ។ ពីរពង្សនៃបនិក្ស ដួចព្រះចន្ទ្របិត នៃបន្ទុវសូរ្យា ពុំនោះគ្រចះ
 ដួចព្រះឥន្ទ្រ នៃបន្ទីសុដតា គង់សេះហោះទៅ ។

ក្រោយព្រះពង្សវេណី-ធិសត្វរោរ នាំព្រះបួនពៅ ហៅវាហោះដោះ
 ផ្កាក ចេញចាកលំនៅ សូរ្យវិសង្ខន្តនរោ រុំស្និទ្ធិភ្នាក់ ។ ចូល
 តាន់បន្តិ ប្រសើរសុខសម នៃនាងវាលភ្នំណី ពុំយល់ស្រីរក្ខ ស្និទ្ធិ
 គមតាក់ ភិក្ខុយផ្អើលភ្នាក់ រត់រករាល់គ្នា ។ រកសព្វកៀនកោះ អស្ម

ឥតចន្លោះ ពុំយល់ធីតា ខ្លះរត់ចរចូល ទៅទូលរាជា ពីរក្សត្រជាប់ជា
រាជបុត្របាត ។ សោយសោកសន្តបំ ញាប់ញ័រសាយសព្វ ថ្ងៃម
ថ្ងៃប្រមាត់ បន្តិចស្តេចគ្មារ ប្រនីស្មារតីក្សត្រ ថ្កានប្រាសាទរក្ខ ព្រះ
រាជបុត្រី ។

នាងបទុមា ប្រាសប្រាណទួញថា ឧក្រុនពិសី ពិសេសពិសុទ្ធ ជា
ម្តងស្រស់ស្រី ជាឆ្នើមកពាត្រ កបបុណ្យលក្ខណា ។ មានតែមាស
មួយ មាសមិត្រជាគ្រូយ បណ្តាលហទយា បីដូចប្រស្រី កែវខែនេត្រា
មាតាបិតា តែងថ្នាក់ថ្នមអ្នក ។ មាសមិនដែលយូត ចាកចោល
ប្រាសាទ ប្រសើរសោភ័ត្រ សោភ័ណល្អសល្លច ក្សត្រក្សាចំបម្រាត់
ចំឡែកល្អហាក់ ប្រាសាទឥន្ទ្រា ។ ថ្ងៃនេះមិត្រមាស មាសមេ-
ប្រែប្រាស់ៗ-ព្រាត់យ្យៀនឃ្វា- យូតចេញពី មន្ទីររចនា ចោលស្តុស្ត-
ហា ចោលទីលំនៅ ។ ឧមាសប្រសើរ ប្រសិនណាបើ មាសអ្នកពិតពុំ
ដឹងដោយដៃនដាន ពិតមានដានដំ ណើរអ្នកសោតសំ ម្តាយអាពុកក្ស័យ។
នាងសោកមមៀល ព្រះអង្គនមៀល លើបន្ទីថ្ងៃ ស្រយង់ស្រយុត រន្ទត់
ហង្គុយ ហេតុក៏ដាលយ ព្រះរាជធីតា ។ ប្រែប្រួលវាសព្រះ ហត្ថ-
ហាក់ដូចទះ រងព្រះសិរសា មមៀលយូយូត នាងនាងថ្ងៃថ្ងា ធៀង
ព្រះនេត្រា យល់សព្វអក្សរ ។ នាងយកមកលាត លាថ្វាយព្រះបាទ

ក្សត្រិក្សានកូធា ទតសព្វសេចក្តី ក្សត្រិថ្ងៃត្រេកអរ ល្អឯលោមអង្វរ
ព្រះអគ្គមហេសី ។

បួនដើយកូនពៅ យើងយាត្រាទៅ នឹងអង្គស្វាមី មកពីរាជដ្ឋាន ពាក-
ណសី ជ្រើសទ្រង់បារមី ឈ្មោះហៅទៅខ្លួន ។ នាំកូនមិត្រមាស ហោះដោយ
អាតាស សន្ទតលាក់ខាន់ តែឆ្នាំប្រាំពីរ នឹងវិលអភិវឌ្ឍ សូមលាទោស
ទណ្ឌ ទោសទាស់ធ្លាក់ឆ្អឹង ។ បាទជាទាំងគ្នា រត់ទៅពុំលា ព្រោះខ្លាចអញ
បង នឹងបួនព្រលឹង ខេរទឹងខ្លួនផង ជៀតដឹងខ្លួនឆ្អឹង នឹងយើងទ្វេហា ។
មួយក្រែងបងប-ម្រាស់បំភក់ពុំ ឲ្យចួនច្របូជា គុក្ករស្មៅស្មៅខ្លួន មូលមិត្រ
ប្រោសបា - រម្មរិះធីតា-សូរសមភ័យភិត ។ ធីតាមានបុណ្យ កូនរក្ខស្នូន
គន់ ស្នូនតែងមានក្រក្ស មានក្រែងវាយ មាតាស្មៅស្មៅខ្លួន បិតាក្រែងបិត្ត
រក្សស្នូនត្រង់ ។ អ្នកតែងធ្វើវត្ត អ្នកតែងប្រណីបិត្ត សព្វថ្ងៃសព្វផង មិន
ដែលឲ្យអាក់ ថ្នាំងថ្នាក់មានហ្នឹង មាសជាកន្លាង កន្លងលែងស្រី ។ ទោះ
ស្រីនៅក្នុង ប្រលោះប្រឡង ដម្បូរដំបូក ទោះស្រីនៅនា ទ្វីបាទាំងបី ទាំង
ស្រីស្នូតក្តី សឹងផ្ទុំមតុំបាទ ។ អាពុកតែងពឹង ប្រាជ្ញាព្រលឹង ទោះបីបើ
មាន ទុញទាល់ក្រីក្រ កម្របុគ្គាន មានតែវិញ្ញាណ អ្នកមាសថ្លៃមថ្លៃ ។
តែងនឹងពិគ្រោះ ស្រាយស្រដីដោះ មិនឲ្យសន្សំរយ ឥឡូវអ្នកទៅ លំនៅ
ទីវៃ ទីទួរឆ្ងាយក្រៃ ឆ្ងាយក្រយាត្រា ។ បើអាពុកព្រួយ ទាល់ក្រិនមួយ

នឹងមានអ្នកណា ឯងអាចប្រាជ្ញប្រះ ឈ្លាសចុះលោកា ដូចអ្នកជាតិជា
 ពន្ធករថ្មីម្តង ។ ហេតុសម្បារ បុណ្យបារមីគត សូមទេពព្រឹក្សព្រៃ ទាំង
 ឆកាមា វចរាលើសក្រៃ សូមឲ្យជួយជ័យ ទាំងពីរអង្គ ។ ឲ្យឈ្នះស
 ត្រូវ រឿងរាបដោយផ្លូវ ទៅដល់នគរ ទោះដកទោះដាក់ ដំណាក់ព្រឹក្ស
 នៅទីឯណា សូមទេពទីនោះ ។ សូមអ្នកករុណា រក្សាការពារ ឲ្យស្មាន
 ឲ្យស្មោះ កុំឲ្យមានភ័យ ទោះបីមានមោះ សោតសូមអនុគ្រោះ រឿងមគ្គ
 ទៅ ។ ទោះទៅដល់ស្រុក ឲ្យក្រែមក្សានុទុក្ខ រោគាហ្មឺនសៅ វង្សាម-
 ត្រី ស្វាមីកូនពៅ ឲ្យប្រកបនូវ សេចក្តីករុណា ។ កុំបីឲ្យមាន ចិត្តចោរ
 ឈ្លានពាន បៀតបៀនបំណា ឲ្យមានតែចិត្ត ស្មាលសិទ្ធិសុហា បីដូច
 ជាតិជា កូនបង្កើតពិត ។

ពីរពង្សក្រីក្រក្សានុ ទ្រង់ក្សេមមិនមាន មោះមតន់គិត ចង់ជាស-
 ត្រូវ ទៀងទៅដល់ដិត ដល់ព្រះបពិត្រ ជាព្រះសុណិសា ។ ហេតុព្រះកូ-
 មី ខ្ញុំវិនាសទើប ត្រកូលឯកការ សាងសូមជាតិដាក់ សាវ័កសាវ័កា កប
 ដោយសម្មា ទិដ្ឋធម៌ទ្រង់ ។ យាសយាងវិលទៅ ប្រាសាទលំនៅ ប្រសើរ
 ស្តេចគង់ ស្តេចគិតរាជបុ-ត្រីគ្រូវវេជ្ជ សព្វពេលព្រះអង្គ ពុំដែលភ្នាំងភ្នែច។

(ចប់ខ្សែ ៤ តែប៉ុណ្ណោះ) ។

រឿងសាមកុក

កិណ្ឌាទី ៣០

ឧត្តរវិបុលរាជសេនា ឆ្លុះ-ក្រុង ប្រែរៀបរៀង

(តមក)

រឿងសាមកុកទុកដោយទូសាស្ត្រ
អ្នកវាងវៃឆ្ងល់ បើបានអាណ
នឹងបេះឧបាយកលបំណាច
ទាំងមានសន្តានស្មោះហាជាតិ ។

ទាំងអស់ឲ្យព្រួតដៃដួយគ្នាទៅវិញទៅមកជាប្រក្រតី ទើបនឹងបានដួយ
ច្បាំងគ្នាភារពោរក្បាលក្បែរដំណែលរបស់ចិត្តា មិនឲ្យអន្តរាយនឹងចូច្ចបាន ។
ឡៅប្រើវាយលំយើញត្រូវ ក៏ឲ្យធ្វើសំបុត្រតបទៅដល់អ្ននចាំតាមពាក្យ
ឡៅពីនិយាយ ។

អ្ននចាំដឹងសេចក្តីក្នុងសំបុត្រឡៅប្រើវិដូច្នោះ ក៏ពិគ្រោះឃើញថា
ដែលឡៅប្រើវិតបមកដូច្នោះ ឃើញថាមុខជាមិនឲ្យក្នុងទ័ពមកដួយទេ
ទើបគិតថា បើនឹងទៅក្នុងស្រុកនេះ ក៏នឹងទប់ទល់នឹងទ័ពចូច្ចមិនបាន គិត
ហើយក៏ចាត់ចែងទាហានទាំងឡាយ លើកទៅតាំងនៅស្រុកលាំកី ។

ចំណែកចូលដឹងដូច្នោះ ក៏លើកកងទ័ពទៅដល់ដែនស្រុកលាវត្តិទទួល
 ជាទេសកាលរដូវរាង ទឹកក្នុងទន្លេនោះក៏រឹងជាដុំកកទាំងអស់ ទូកដែល
 នឹងដើរចេញចូលនាំស្បៀងនោះក៏មិនបាន ចូលកិច្ចប្រកាសយោសនា
 បណ្តាអ្នកស្រុកមកដឹកទំលាយទឹកកកឱ្យទូកស្បៀងចេញចូលបាន ។ រាស្ត្រ
 ទាំងពួងពួងដូច្នោះ ក៏នាំគ្នាកើតទុក្ខក្រហល់ក្រហាយនិយាយថា គ្រានេះ
 យើងបានសេចក្តីលំបាកជាដូចម្តេចហើយ ទើបនាំគ្នារត់ចោលផ្ទះសំបែង
 ទៅជ្រកក្នុងទន្លេនៅក្នុងព្រៃ ។ ចូលដឹងដូច្នោះក៏ទ័ពណាស់ ទើបបង្គាប់ទាហាន
 តាមទៅចាប់ខ្លួនពួកនោះមកសម្លាប់ចេញ បណ្តាអ្នកស្រុកទាំងអម្បាលនោះ
 មិញ បានដឹង ក៏ភិតភ័យខ្លាចសេចក្តីស្លាប់ នាំគ្នាគ្រឡប់មកចុះចូលទៅ
 នឹងចូល ហើយសូមទោសកំហុស ព្រមចូលធ្វើការរាជការនឹងចូល ។ ក៏នឹក
 តែក្នុងចិត្តថា “ ដែលបណ្តារាស្ត្រអ្នកស្រុកគ្រឡប់មកសូមទោសដូច្នោះ បើ
 នឹងលើកទោសចោល ការដែលបានបង្គាប់ទៅហើយត្រង់ថ្ងៃក្រោយនឹង
 មិនសម្រេច បើនឹងធ្វើទោសទៅអ្នកស្រុកទាំងពួងនឹងនិរន្ត បើដូច្នោះ ចាំនឹង
 ភិតភ័យបានទាំងសងខាង” គិតហើយក៏និយាយនឹងអ្នកស្រុកទាំងពួងថា
 បើយើងសម្លាប់អ្នករាល់គ្នាចេញក៏មានសេចក្តីអាណិត បើដូច្នោះ ចូរនាំគ្នា
 រត់ពួនជ្រកឱ្យច្របាច់ទាហានយើងទៅចុះ អ្នកស្រុកទាំងអស់ពួងដូច្នោះ ក៏ភ័យ
 ស្រកចិត្ត ស្រែកយំអាណិតគ្នាអធិកធិន ហើយក៏រត់ទៅជ្រកក្នុងទីផ្សេង ។

ពួកទាហានច្បងបានជួបប្រទះក៏កាប់សម្លាប់ចោលជាច្រើន ។

ឯអ្នកចាំដីនាំច្បងលើកទី១តាមកង្វះ ក៏ចាត់ចែងទាហានហើយ
លើកចេញមកច្បាំងនឹងច្បង ។ ឃើញអ្នកចាំលើកចេញមក ក៏បរសេះចេញ
ទៅឈរតម្កល់ទាហានហើយនិយាយនឹងអ្នកចាំថា តើដើមខ្លួនខ្លាចអ្នកស្អាង
ជាមួយ បានជារត់មកចុះចូលនៅនឹងយើង ។ ក៏មានសេចក្តីភាណិតអាសូរ
ប្រុងនឹងលើកបុត្រីឲ្យជាកិរិយា ឥឡូវយើងបានស្រុកគឺជីវៈហើយ យើងឲ្យ
ហៅខ្លួន ។ ក៏មិនទៅ ដែលខ្លួនត្រូវប្រាប់មកគិតប្រទុស្តរាយយើងវិញដូច្នោះ
ពេញជាមនុស្សអាក្រក់ណាស់ ។ អ្នកចាំតបថា ហេតុទាំង
នេះព្រោះខ្លួនលើកកងទ័ពមកច្បាំងនឹងយើងទាំងបង្អស់នឹងបួនបានជាទាស់គ្នា
លុះបានស្រុកហើយខ្លួនក៏ធ្វើទុក្ខបុកម្នេញបងប្អូនយើងផ្សេង ។ បានជាយើង
មានចិត្តខឹងក្តៅក្រហាយណាស់ ហេតុម្តេចបានជាមកថាយើងមិនធិនគុណ
វិញ ។ ច្បងឮហើយក៏ខឹងណាស់ ទើបប្រើស៊ីហ្គ័នឲ្យចេញទៅច្បាំង
នឹងអ្នកចាំ ។ ក៏ប្រើផែនការ ឲ្យចេញមកច្បាំងនឹងស៊ីហ្គ័នបាន ៥ ភ្លើង
ស៊ីហ្គ័នយកដាវកាប់ផែនការធ្លាក់ពីលើសេះស្លាប់ ។ អ្នកចាំឃើញដូច្នោះ
ក៏ញញើត បរសេះនាំទាហានថយរត់ចូលទៅក្នុងស្រុកលាំកី ។ ច្បងក៏
លើកកងទ័ពតាមចូលទៅឡាមត៍ទូស្រុកនោះទុក ។ អ្នកចាំយល់ឃើញ
ថា ច្រានឹងកំឡាំងច្បងមិនបាន ក៏ប្រើស៊ីនបេងឲ្យចេញទៅអង្វរលន់ភ្នំ

ទោសសូមចុះចូលចូលទៀត ចូលឃើញដូច្នោះក៏និយាយថា អ្នកចាំចរព
ទុកនឹងយើងពីមុននោះ ក៏ត្រឡប់ពាក្យសំដីរលមកធ្វើប្រទូស្តរាយនឹងយើង
វិញ ឥឡូវអស់ជម្រះហើយឬ បានជាឲ្យមកអង្វរលន់ក្នុងទោសដូច្នោះ? យើង

មិនព្រមទេ ហើយថាស៊ុនក៏បន់អ្នកឯងនោះបានមកនៅធ្វើការរាជការជា
មួយនឹងយើង ហើយខ្លួនអ្នកត្រឡប់ចូលទៅរកអ្នកចាំនោះ ក៏នឹងហណ្ណយ
ទៅតាមគ្នាជាប្រាកដ អ្នកចូលមកនៅនឹងយើងចុះ យើងចិញ្ចឹមឲ្យដល់
ខ្នាតឲ្យដូចបទប្បសរបស់អ្នក ។ ស៊ុនបេងគបថា ដែលមហាទេពរាជចរព
ដូច្នោះមិនគួរសោះ ព្រោះពាក្យបុរាណបានពោលទុកថា ធម្មតាជាខ្ញុំកំដរ
គេហើយ ត្រូវតែឲ្យតាំងចិត្តស្វាមីក៏ក្នុងនឹងចៅហ្វាយនាយ បើចៅហ្វាយ
នាយបានសេចក្តីសុខខ្លួនក៏បានសុខផង បើចៅហ្វាយនាយបានសេចក្តី
ទុក្ខ ក៏គប្បីឲ្យទៅមានកាយឲ្យលំបាកផងទើបគួរ ឯខ្លួនខ្ញុំបាទនៅនឹងអ្នក-
សៀវភីយូរណាស់មកហើយ ឥឡូវអ្នកសៀវដែលមានគុណបូជាការកំដល់
នូវសេចក្តីមរណភាពទៅ ខ្ញុំបាទនឹងសូមនៅតបគុណសែអ្នកទៅទំរាំតែ
អស់ជីវិត ដែលស៊ុនក៏បន់ខ្ញុំបាទបានមកនៅនឹងលោកនោះ ក៏តាមតែ

វាសនារបស់គេចុះ ។ ចូលបានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏គិតថា ស៊ុនបេងនេះមាន
ចិត្តសុបិនស័ក្សទៀងត្រង់ណាស់ មុខជានិយាយបញ្ជាក់ពោលទុកមិនបាន
ទើបថាបើខ្លួនអ្នកមិនព្រមនៅនឹងយើងហើយ ចូរស្រូតត្រឡប់ទៅប្រាប់

អ្នកចាំតាមពាក្យយើងនិយាយចុះ ។

ស៊ុនបេនកំលាចូត្រឡប់ទៅប្រាប់អ្នកចាំគ្រប់ប្រការ អ្នកចាំបានឮ
ដូច្នោះក៏ទង់នឹងស៊ុនបេន ហើយនិយាយថាចូនរបស់ខ្លួនទៅនៅនឹងចូត្រ
ប្រាប់កិច្ចការអាថ៌កំបាំងអស់ ឥឡូវយើងឲ្យខ្លួនទៅនិយាយនឹងចូត្រ។ ក៏មិន
ព្រម ឯសេចក្តីយ៉ាងនេះគឺចូត្រប្រើខ្លួនឲ្យត្រឡប់មកធ្វើប្រទូស្តរាយដល់
យើងវិញឬ? ស៊ុនបេនបានស្តាប់ដូច្នោះ ក៏មានសេចក្តីទង់ក្តៅក្រហាយជា
ច្រើនណាស់ ទោមនស្សទាល់តែខ្យល់ចាប់ដួលចុះសន្ទប់នៅទីនោះ អ្នក
ចាំក៏ឲ្យទាហាននាំខ្លួនស៊ុនបេនចេញទៅខាងក្រៅ នៅបានតែ ១ ស្របក់
ក៏ជាប់ខ្យល់ស្ងប់ទៅ ។

ក្នុងនិយាយនឹងអ្នកចាំថា ដែលយើងឲ្យទៅអង្វរលន់ត្នោត
ចូត្រ ។ មិនព្រម ឥឡូវខ្លួនយើងក៏នៅក្នុងទីចង្អុលត្រឡប់ទៅវិញបើដូចជាមនុស្ស
មានជម្ងឺឈឺធ្ងន់ជាបំបែក រាប់តែថ្ងៃវេលានឹងស្ងប់ហើយត្រូវតែរិះគិតយក
ថ្នាំមកផ្សំបញ្ចូលគ្នាឲ្យដឹកលេបម្តងទៀតមើល ប្រសិនបើឈឺមិនរំកិល
នោះបាន ក៏គង់នឹងរួចពីសេចក្តីស្ងប់បាន សូមឲ្យលោកគណ្ណយកវាស្រ្ត
អ្នកស្រុកឲ្យអស់រលីងលើកទៅជាកងទ័ពមុខ លោកត្រូវលើកពលទាហាន
ឯទៀតទៅជាកងទ័ពប្រចាំជូនច្បាំងនឹងចូត្រទៀត ។ អ្នកចាំយល់ឃើញ
ត្រូវ ក្នុងពេលកណ្តាលយប់នោះ ក៏ប្រមូលទាហាននឹងបណ្តាអ្នកស្រុកទាំង

ពួងជាទីពមុខ ៤ កង គ្រឿងប្រុងទុកស្រេច ហើយចាត់ចែងបណ្តាទា-
 ហានជាគងទីពជំនួយបានគ្រប់ទាំង ៤ កង លុះវេលាព្រឹកឡើងក៏ឲ្យបើក
 ទ្វារទាំង ៤ ទិស ហើយលើកគងទីពចេញទៅប្រឡូកវាយបន្ទាយចូត្រូវទាំង
 ៤ ផ្លូវ ។ ចូត្រូវឃើញដូច្នោះ ក៏ឲ្យបំរើសេះស្រួតទៅប្រាប់ត ។ គ្នាគ្រប់បន្ទាយ
 ហើយដេញទាហានឲ្យចេញតាំងច្បាំងជាពន្លឹក តាំងពីព្រឹកដល់ថ្ងៃក្រុងទា
 ហានទាំងសងខាងក៏ចាក់កាប់សម្លាប់គ្នាស្លាប់ជាច្រើន មិនទាន់ឈ្នះចេញ
 ចូត្រូវឃើញដូច្នោះ ក៏គិតខ្ទាចក្រែងទាហានទាំងពួងនឹងហត់នឿយណាស់
 ទើបឡើងទៅលើភ្នំហើយក៏វាយស្ករចម្បាំង ប្រាថ្នានឹងដេញទាហានទាំង
 ពួងឲ្យចូលច្បាំងពុះពារយកជ័យជំនះឲ្យបាន ពួកទាហានចូត្រូវបានពួស
 ឡើងស្ករក៏ស្ករស្រេចចូលទៅប្រកាប់ប្រចាក់ពាក់ព្វនលើគ្នា បណ្តាទាហាន
 អ្ននចាំនឹងអ្នកស្រុកក៏ស្លាប់ដេរដាសប្រាសរត់ចេញទៅ ចោហងក៏បង្ខំដេញ
 ពលទាហានចូលចាក់កាប់ពាក់ព្វនលើគ្នាជាច្រើនបល់ចោហងបានចំណាប់
 ក៏យកដាវដេញកាប់អ្ននចាំត្រូវបួសជាច្រើនអន្លើ អ្ននចាំក៏គ្រាំគ្រាទាល់តែ
 ធ្លាក់ពីលើសេះស្លាប់ ក្នុងភ្នំក៏បរសេះនឹងត្រឡប់ចូលស្រុកវិញ ដ៏កងទ្រុ
 ឡើយឃើញកញ្ជាក់សេះដេញភាម ហើយយកដួច្បាញត្រូវក្នុងភ្នំធ្លាក់ពីលើ
 សេះចុះទៅក្នុងស្នាមគូស្លាប់ ។ ចូត្រូវទាហានកាត់យកក្បាលអ្ននចាំទៅ
 ប្រកាសប្រាប់ដល់បណ្តាស្រុកអ្នកស្រុកថា កុំឲ្យនរណាយំសៅកកាលយអ្នន

ចាំឡើយ បើនរណាមកយំសោកក៏ឲ្យចាប់ខ្លួនសម្លាប់ចេញ លុះប្រកាស
ហើយឲ្យយកក្បាលអ្នកចាំដោតទុកនៅព្រះស្រុកខាងទិសឯជើង ចូរ
ក៏លើកទាហានចូលទៅក្នុងស្រុកលំកី ហើយប្រាប់ប្រាមអ្នកស្រុកឲ្យនៅជា
ប្រក្រតី ទទួលមានបំរើសេះម្នាក់មកប្រាប់ចូរថា មាននាយទាហាន ២ នាក់
នាំទាហានជាច្រើនលើកមកជិតស្រុកលំកីហើយ ចូរបានឮក៏ឲ្យរៀបពល
ទាហានលើកចេញទៅក្រៅស្រុកបំណងនឹងតតាំងច្បាំងគ្នា ។

ឯទៀវហៀននឹងទៀវឡាំ ឃើញចូរលើកទ័ពចេញមក ក៏ចុះ
ពីលើសេះបោះអាវុធចេញហើយដោះគ្រោះអស់ពីខ្លួន ចូលទៅគំនាប់-
ចូរ ។ សួរថា អ្នកទាំង ២ នេះឈ្មោះអ្វី? មកពីទីណា? នាយទាហាន
ទាំង ២ នាក់ក៏ដំរាបថា ខ្ញុំបាទឈ្មោះទៀវហៀន , ទៀវឡាំជានាយទា-
ហាន អ្នកហ៊ីជាបុត្រអ្នកសៀវ? ខ្ញុំបាទជំណើស្រីមហា រាជមានចិត្ត
មេត្តារាបអានទាហានខ្ញុំរាជការដោយសុចរិត ទើបគិតគ្នានាំទាហានទាំង
នេះមកប្រាថ្នានឹងចូលទៅធ្វើការរាជការជាមួយនឹងលោក ។ ចូរបាន
ស្តាប់ក៏ទទួលអំណរណាស់ ភ័យឲ្យទៀវហៀន ទៀវឡាំជានាយទា-
ហានឆ្លើយស្តី ។

ឯទៀវហៀនជាមេប្រារនៅក្នុងអេងស៊ីនដឹងជំណើស្រី ចូរវាយយក

បានស្រុកគីរីវង្សនឹងស្រុកណាំភី ក៏លើកពួកទាហានចេញប្រហែល ១០ ម៉ឺន
មកសូមចូលនៅធ្វើរាជការជាមួយនឹងចូច្ច ។ តាំងឲ្យទៀវអៀនជាទីប៉ាក់
ចុងកូន គឺស្តេចប្រាបប្រាមអាណាខ្មែរគ្រងសិរីសុខ ។

ឯអង្គស៊ីវិល កាលពួងណឹងថាអ្ននចាំស្លាប់ហើយ ក៏មានសេចក្តីសោក
ស្តាយអាឡោះអាលីយ ក៏ចូលទៅអង្គុយយំសោកអាណិតអ្ននចាំដែលគេ
ដាក់ក្បាលនោះ ទាហានល្បាតឃើញដូច្នោះក៏ចាប់យកខ្លួនទៅឲ្យចូច្ច ។
សួរថា អ្នកយំនោះឈ្មោះអ្វី? ហេតុម្តេចបានជាយំអាណិតអ្ននចាំ? អង្គ
ស៊ីវិលឆ្លើយថា ខ្ញុំបាទឈ្មោះអង្គស៊ីវិល ជាទីប្រឹក្សាអ្ននចាំ ខ្ញុំបាទបានហាម
ឃាត់អ្ននចាំឲ្យគិតគូរស្រុកសមាគមនឹងបណ្តាញាតិ បងប្អូនជាមេត្រីនឹងគ្នា
ដើម្បីនឹងជួយការពាររក្សាស្រុកគីរីវង្សទុកឲ្យគង់ អ្ននចាំមិនព្រមស្តាប់ពាក្យ
ខ្ញុំបាទសោះ បានជាខូចស្រុកថែមទាំងខ្លួនក៏មានទុក្ខទាល់តែស្លាប់ទៅទៀត
ខ្ញុំបាទឃើញរូបក៏នឹងចង្អៀតចិត្តអាណិត ព្រោះហេតុនេះបានជាយំ ចូច្ច
សួរថា កាលយើងឲ្យយកក្បាលទៅស្រែកប្រកាសដល់បណ្តាអ្នកស្រុក
ទាំងពួងថា បើនរណាមកយំអាឡោះអាលីយអ្ននចាំ យើងសម្លាប់នោះ
ខ្លួនដឹងឮឬទេ? អង្គស៊ីវិលឆ្លើយថា ដែលលោកហាមប្រាមនោះខ្ញុំបាទក៏បាន
ដឹងដែរ ចូច្ចថា បើខ្លួនបានដឹងឮហើយ ហេតុម្តេចក៏ហ៊ានមកយំសោក
ខ្លួនមិនខ្លាចស្លាប់ទេឬ? អង្គស៊ីវិលឆ្លើយថា ព័រដើមរៀនមកនោះ ខ្ញុំបាទក៏

បានសេចក្តីសុខច្រើនណាស់ ព្រោះអ្នកជួយទំនុកបម្រុង ឥឡូវអ្នកជា
 ស្លាប់ទៅហើយ បើនឹងនៅព្រងើយកន្តើយ ក៏ហាក់បីដូចជាមនុស្សអក-
 តពានឹងចៅហ្វាយនាយ ទោះបីនឹងរស់នៅជាមនុស្សក៏គ្មាននរណាគេសរ-
 សើរាប់បាន ហេតុនេះបានជាខ្ញុំបាទមកយំអាណិត ព្រោះគិតដល់គុណ
 អ្នកជា ទោះបីលោកនឹងសម្លាប់ខ្ញុំបាទចេញ ដោយទោសល្មើសដូច្នោះក៏
 ស្រេចនៅលោកចុះ តែសូមឲ្យខ្ញុំបាទតែសព្វអ្នកជាសិន រួចសឹមបិទមុខ
 ស្លាប់តាមនាយចៅហ្វាយទៅទៀត ។

ចូរបានស្តាប់ក៏យល់ឃើញពិត ទើបនិយាយថា បណ្តាអាណាខែត្រ
 ខាងទិសទក្តរនេះ មានទាហានដែលមានថ្មីដៃខ្លាំងពូកែ នឹងមានជម្រះ
 ប្រាជ្ញាប្រកបទាំងចិត្តសត្យានុស័ត្យពិតទៀងត្រង់ នឹងនាយចៅហ្វាយជា-
 ច្រើនណាស់ ប្រសិនបើអ្នកសៀវនឹងបុត្រមានចិត្តអាណិតប្រណីមេត្រីរាប់
 អាចបានចិញ្ចឹមរក្សាមនុស្សល្អឲ្យដល់ខ្នាតហើយ កាលណាឡើយយើងនឹង
 មកវាយយកស្រុកគឺដីបាទ ហើយចូរក៏ឲ្យទាហានតែងការសព្វអ្នក-
 ចាំតាមប្រវេណី ឯអង្គស៊ីវិលនោះចូរក៏តាំងឲ្យធ្វើជានាយឃ្នាំង ហើយ
 សួរអង្គស៊ីវិលថា ឥឡូវអ្នកសុំរត់ទៅនៅនឹងអ្នកហ្នឹងស្រុកអីវីដី? អ្នកនឹងរិះ
 គិតប្រកាសម្តេចទើបនឹងចាប់ខ្លួនអ្នកសុំបាន? អង្គស៊ីវិលប្រាប់ថា មហាទ័បរាជ
 ក៏មានទ័បការគុណនឹងខ្ញុំបាទបើជាការដទៃមានមកនោះ ខ្ញុំបាទនឹងរិះគិត

ភបស្នងសងគុណលោកទៅតាមសតិកំឡាំង ត្រាតែអស់ដម្រះប្រាជ្ញាមិន
 ថាអ្វីសោះ វេលានេះ លោកនឹងឲ្យខ្ញុំបាទទៅគិតចប់ខ្លួនអ្នកស្នង ដែល
 ជាបងប្អូននាយចៅហ្វាយរបស់ខ្ញុំបាទនោះខ្ញុំបាទគិតទាល់ហើយ តាមតែ
 លោកនឹងមេត្តាអត់ទោសប្រោសប្រណីទៅចុះ ចូចូបានឮដូច្នោះក៏សរសើរ
 ថា អង្គស៊ីវិលនេះជាមនុស្សមានចិត្តសុចរិតទៀងត្រង់នឹងអ្នកមានគុណណាស់
 ហើយទើបប្រឹក្សានឹងទាហានទាំងពួងថា យើងនឹងគិតប្រការម្តេចទើបនឹង
 ចាប់ខ្លួនអ្នកស្នងមកបាន គុយកែឆ្លើយថា សូមឲ្យលោកប្រើទាហានអ្នក-
 សៀវ ដែលមកនៅនឹងលោកនោះ ឲ្យលើកកងទ័ពទៅវិភិតធ្វើការច្បាំង
 ចាប់ខ្លួនអ្នកស្នងឲ្យបាន ចូចូយល់ឃើញត្រូវក៏ប្រើទៀវហៀននឹងទៀវឡាំ
 លើកទាហាន ១ កង ឲ្យលើកកងលើសៀងលើកទាហាន ១ កង ឲ្យម៉ា-
 អៀន នឹងទៀវគីលើកទាហាន ១ កង ទៅវាយស្រុកអំដីចាប់ខ្លួនអ្នកហ៊ុ
 នឹងអ្នកស្នងឲ្យបាន នាយទាហានទាំង ៣ កង ក៏លើកកងទ័ពចេញទៅ
 ហើយចូចូប្រើទៀវអៀននាយចៅវេននឹងលីទៀន , ឆ័កដិន ឲ្យលើកទាហាន
 ទៅចាប់ខ្លួនកោកនិងស្រុកបេងដីវ ។

ខណៈនោះ អ្នកហ៊ុនឹងអ្នកស្នងដឹងដំណឹងថា ចូចូឲ្យលើកកងទ័ពទៅ
 ដូច្នោះ ក៏គិតគ្នាថាយើងនឹងនៅគល់ឃើញជាមិនបាន ទើបនាំទាហានរក
 ចេញពីស្រុក ប្រាថ្នានឹងទៅពឹងនៅដោយសារហោហ្នួន ចៅហ្វាយស្រុក

សៀវភៅ ដែលឡើងចំណុះស្រុកដំរី ។

ឯហោហ្មនកាលចូតវាយបានស្រុកដំរីនោះ ហោហ្មនក៏បបួលពួក
ភ្ញៀវដែលជាទាហានអន្តរសៀវភៅស្រុកស្រុកនឹងគ្នាថា នឹងរួបរួមចិត្តគំនិត
ស្រឡាញ់គ្នា តែចិត្តហោហ្មននោះគិតនឹងចូលទៅនៅនឹងចូត លុះអំណឹះ
តមក ហោហ្មនចាត់បំរើឲ្យទៅអញ្ជើញពួកភ្ញៀវមកជីកស្រាព្រមគ្នា
ហោហ្មន ក៏លើកក្របីដាក់លើតុហើយថា ចូតនោះខ្លាំងពូកែណាស់
ទាំងទាហានធំ ក៏មានច្រើន ឥឡូវវាយបានស្រុកដំរីហើយ បើយើង
នឹងស្ងៀមនៅដូច្នោះ ក៏នឹងមិនរួចពីដៃចូត យើងត្រូវតែប្រមូលគ្នាទៅ
ចូលនៅនឹងចូតបើទណាមួយមិនព្រម យើងនឹងយកក្របីនេះកាត់
ក្បាលចេញ ។

ហ៊ុនហង់ដូច្នោះក៏ខឹងណាស់ កន្ត្រាក់ក្របីនោះបានបាត់ចេញហើយ
ស្រែកថា អន្តរសៀវភៅមួយយើងរៀនមកបានសេចក្តីសុខ តែយើងនៅ
មិនទាន់បានគបគុណស្រែអ្វីនៅឡើយ ឥឡូវកូនទៅ ទៅហាយយើងបាន
សេចក្តីក្តៅក្រហាយដោយអន្តរស្រុកទេស គួរតែយើងទាំងចិត្តយក
អាសាត្រាតែអស់ជីវិត ហេតុអ្វីអ្នកឯងមកគិតទុរយសទៅចូលនឹងចូតនោះ
វិញ យើងមិនយល់ព្រមផងទេ ។ នាយទាហានទាំងពួងឃើញហោហ្មននឹង
ហ៊ុនហង់ដដែលកទាស់គ្នាដូច្នោះ ក៏មិនបានគិតថាជាប្រការម្តេចហោហ្មនក៏

និយាយនឹងហ៊ានហានថា “ ការទាំងនេះយើងរឹតតែគ្នានឹងអ្នកទាំងពួង
អ្នកទាំងពួងក៏យល់ព្រមអស់ហើយ តែខ្លួនអ្នក ១ នៅមិនព្រមចូលនឹងយើង
ហេតុនេះខ្លួនចូលមកទៅនឹងពួកយើងនោះមិនគួរ ” ទើបឲ្យមនុស្ស
បណ្តាញហ៊ានហានចេញផុតពីទីនោះទៅ ។

ឯទាហានចូត្តទាំង ៣ កងនោះ លុះលើកទី៣ទៅដឹកដល់ស្រុក
អីវ៉ែហើយ ទទួលដឹងដំណឹងថា អ្នន ហ៊ី, អ្ននសុន៍រត់ទៅតាមផ្លូវស្រុក
លៀវសែ ក៏លើកកងទ័ពតាមទៅដល់ស្រុកលៀវសែទៀត ។ ខណៈនោះ
ហោហ្គួនដឹងក៏ចេញមកទទួលទាហានចូត្ត នាយទាហានទាំង ៣ កងក៏
សួរថា អ្ននហ៊ី, អ្ននសុន៍មកសំណាក់អាស្រ័យនឹងអ្នកឬ? ហោហ្គួនឆ្លើយ
ថា មិនដឹងទេ ហើយប្រាប់ថា ខ្ញុំបាទនេះស្ម័គ្រចង់ទៅនៅធ្វើរាជការនឹង
មហាទេពរាជ ។ នាយទាហានទាំងនោះក៏នាំខ្លួនហោហ្គួនទៅឲ្យចូត្ត ហើយ
សាសត្តដំណើររឿងរ៉ាវ ដែលមានមកពីដើមឲ្យចូត្តស្តាប់ ចូត្តក៏មាន
សេចក្តីត្រេកអរសាទរណាស់ ទើបតាំងហោហ្គួនជាចៅហ្វាយស្រុកលៀវ
សែដូចដើម តែយកខ្លួនទុកធ្វើការរាជការជាមួយ ។

ខណៈនោះ មានបំរើសេះមកប្រាប់ចូត្តថា ទៀវអៀន, ឆឹកដិន,
លីទៀនដែលទៅវាយស្រុកបេងដីវនោះ ខាងកោកទៅហ្វាយស្រុកក៏លើក
ទាហានចេញមកតាំងបន្ទាយតត្តានៅដំបងគយហោតួន បានច្បាំងតត្តា

ជាច្រើនលើកច្រើនគ្រា នាយទាហានទាំង ៣ នាក់នឹងកាប់យកស្រុកនោះ
ក៏មិនបាន ។ ចូរឮដូច្នោះ ក៏ចាត់ចែងទាហានលើកជាកងទ័ពប្រចាំសម្រាប់
បញ្ជូនទៅទៀតលុះទៅដល់គយហោកួន នាយទាហានទាំង៣នាក់ក៏ចូល
ទៅជំរុបចូរតាមដែលបានតាំងច្បាំងគ្នានឹងកោកននោះគ្រប់ប្រការ ។

ចូរដឹងហើយក៏ប្រឹក្សានឹងនាយទាហានទាំងពួងថា យើងនឹងគិត
ប្រការម្តេច ទើបនឹងចាប់ខ្លួនកោកនបានដោយងាយ ? ស៊ុនហ៊ុំវិតបថា
ទាហានអ្នកសៀវ ដែលមកនៅក្នុងកងទ័ពយើងជាច្រើន ត្រូវចាត់រកនរណា
ដែលមានគម្របប្រាជ្ញាឲ្យធ្វើការតំរូវកោកន ហើយនឹងគិតជាគល់សឹក
ទើបនឹងចាប់កោកនបានដោយងាយ ។ ចូរយល់ឃើញត្រូវ ទើបខ្សឹប
ប្រាប់លីកងលីសៀងឲ្យរិះគិតទៅធ្វើការចាប់ខ្លួនកោកនឲ្យបាន ។

លុះវេលាយប់ លីកង , លីសៀង ក៏នាំទាហានដែលស្និទ្ធប្រហែល
៥០ នាក់ទៅដល់ទ្វារគយ ហើយក៏ប្រាប់ទាហានដែលចាំទ្វារថា យើង
សូមចូលទៅជួបនឹងកោកន នាយទាហានទើបយកសេចក្តីនោះទៅប្រាប់
កោកនវាដឹងដូច្នោះហើយ ក៏អើតមើលទៅតាមចន្លោះស៊ិន ឃើញលីកងលី
សៀងហើយសួរថា ខ្លួនមករកយើងនេះដោយប្រការអ្វី ? លីកងលីសៀង
តបថា ខ្ញុំជាទាហានអ្នកចាំ ដែលខ្ញុំបានចូលទៅនៅនឹងចូរនោះ
ដោយអ្នកចាំប្រើទៅកំចាត់នៅ ឥឡូវចូរធ្វើការចុះចិត្តពាក្យក្តីផ្សេង ។

ដល់ខ្ញុំបានសេចក្តីឈឺចិត្ត បានជាខ្ញុំលបរកមកប្រាថ្នានឹងចូលមកនៅនឹង
លោកឯណោះ ដើម្បីនឹងបានជួយធ្វើការរិះគិតកំចាត់ចូលជាផ្លូវសីលសីករិញ។

កោតនស្តាប់ឮហើយក៏នៅមានចិត្តសង្ស័យ សួរទៅលើកងលើសៀង
វិញថា បើខ្លួនគិតដូច្នោះ ត្រូវឲ្យទាហានដែលមកជាមួយនៅខាងក្រៅ ខ្លួន
ទាំង ២ ចូលមកនិយាយនឹងយើងសិន លើកងលើសៀងឃើញថាកោតន
មិនជឿចិត្តដូច្នោះ ក៏ក្លែងធ្វើជាបោះការចេញពីដៃ ដោះគ្រោះចេញប្រាថ្នា
នឹងឲ្យកោតនអស់សង្ស័យ គំនាប់កោតនហើយប្រាប់ថា ចូលទើបនឹង
លើកកងទ័ពមកដល់កំពុងខ្សែហត់នៅឡើយ ហើយតាំងបន្ទាយនៅទី
នោះ មិនទាន់មាន ពេលកណ្តាលអធ្រាត្រយប់នេះ បើលោកលើកកង-
ទ័ពទៅប្តូរ ក៏នឹងបានបន្ទាយចូលដោយនិយាយណាស់ ។

កោតនបានស្តាប់ហើយក៏យល់ឃើញត្រូវផង ទើបអស់សេចក្តី
សង្ស័យ តាំងគេណាទាហានដែលមានថ្មី ដក្រឡេងទុកប្រហែល ១ ម៉ឺន ៦
ចូលកំចាត់ចេញទៅទាហានឲ្យចេញទៅតាំងនៅក្រៅបន្ទាយ ៤ កង បើឃើញ
កោតនចេញមកប្តូរបន្ទាយ ឲ្យវាយស្តាប់ទុកកុំឲ្យកោតនថយវិលត្រឡប់
ចូលទៅក្នុងរយវិញបាន ទាហានទាំង ២ ក៏ចេញទៅធ្វើតាមបង្គាប់ចូល ។

ឯកោតននោះ លុះដល់ពេលប្រហែលយាម ២ ឆ្ងាយ ក៏ប្រើលើកង

លីសៀងឱ្យលើកទៅជាកងទ័ពមុខ ខ្លួនគោកនជាកងទ័ពជំនួយ លើក
 ទាហានបើកទ្វារបន្ទាយស្រែកហិរចេញទៅបួនបន្ទាយចូឆ្ន ឯទាហាន
 ចូឆ្នដែលបង្កប់នៅទាំង ៤ ទិស ឃើញគោកនលើកទ័ពចេញមកបួនបន្ទាយ
 ក៏អុជជាំជាសញ្ញាឡើង ហើយបរពលវាយខ្ទប់ប្រសព្វគ្នាមកទាំង ៤
 ទិស តាប់សម្លាប់ទាហានគោកនស្លាប់អស់ជាច្រើន គោកនឃើញដូច្នោះ
 ក៏គិតថា យើងចាញ់កល់ទុបាយចូឆ្នហើយ ទើបនាំទាហានដែល
 សល់នោះថយត្រឡប់ទៅ នឹងចូលក្នុងទ្វារគយវិញទទួលលីសៀង, ឯកងទ័ព
 លើកទាហានវាយខ្ទប់ស្នាក់ពីមុខ ឯទាហានទាំង ៤ កង ក៏លើកតាមពី
 ក្រោយនឹងសងទាំងថែមទៀត គោកនក៏នាំទាហានបរសេះពុះពារទ័ព
 ចូឆ្នចេញទៅបានហើយរត់ទៅ ក្នុងខណៈនោះ ចូឆ្នក៏លើកពលយោធា
 ដេញតាមគោកនទៅ ។

ឯគោកនក៏រត់ចេញផុតដែនស្រុកគីដីទៅដល់ស្រុកកាន់អ៊ូ ទើបចូល
 ទៅរកចាមៀនអង្គទៅហាយស្រុក ហើយពណ៌នារឿងរ៉ាវថា វេលានេះ
 ចូឆ្នមានកំឡាំងខ្លាំងពូកែណាស់ ទាំងសេនាទាហានក៏មានច្រើន បាន
 លើកទ័ពមកធ្វើអន្តរាយពណ៌ខ្មែរត្រង់ទិសទន្លេ ឱ្យបានសេចក្តីក្តៅ
 ក្រហាយណាស់ ខ្ញុំបាទឃើញថា ចូឆ្នមានចិត្តកំរើក ប្រាថ្នានឹងឆ្លងមក
 ដល់ដែនស្រុកនេះទៀត សូមឱ្យលោកលើកកងទ័ពទៅទប់ទល់ ហើយ

វាយយកអាណាខ្មែរ ដែលចូលវាយបាននោះ មកជាចំណុះស្រុក
លោកតាំងអស់វិញ ទើបលោកមិនមានអន្តរាយ ។

ចោទអៀនអង្គបានស្តាប់អតិប្រាយដូច្នោះ ក៏និយាយថា ចូរនឹង
យើងមិនដែលមានសេចក្តីអ្វី ឲ្យជាទីទាស់អធ្យាស្រ័យនឹងគ្នាសោះ ដែល
អ្នកឯងថានឹងលើកធ្ងន់មកវាយយកស្រុកយើងនោះ យើងមិនយល់ឃើញ
ព្រមផងទេ ហាក់តែខ្លួនមានចិត្តព្យាបាទចូរ ទើបមកក្នុងញុះញង់ប៉ង
នឹងឲ្យយើងមានសត្រូវគេទៅ និយាយហើយក៏បង្គាប់ទាហានឲ្យបណ្តាញ
កោក៏នចេញទៅពីក្នុងស្រុក កោក៏នមកវ៉ែនគិតតែក្នុងចិត្តថា យើងនឹង
ទៅទីពឹងអាស្រ័យនៅនឹងខ្សែប្រៀវទៅហាយស្រុកកេងជីវិញចុះ ឃើញថា
ស្រួលជាង គិតហើយក៏នាំទាហាន ធ្ងន់ចូលដែនខ្មែរខាងទិសឦសាន ទំ
ស្រុកកាត់តម្រង់ទៅដល់កណ្តាលផ្លូវ ដួងជាពេលយប់ក៏ឈប់សំណាក់
នៅទីនោះមួយអន្លើសិន អង្គតាំងជាទាហានកោក៏នក៏លបកាប់សម្លាប់
កោក៏នស្លាប់ ហើយកាត់យកក្បាលទៅឲ្យចូរធ្ងន់ទីតយហោគួន ចូរក៏ទទួល
អំណរណាស់ ទើបចាត់តាំងអង្គតាំងជានាយទាហាន ហើយចូរ
ក៏លើកទ័ពចូលទៅវាយយកស្រុកបេងជីវបាន ។

រឿងព្រេងនីងរឿងបុរាណប្រទេសជប៉ុន

(តមក)

លោក វ៉ាយ-ប៊ុក ប្រែរឿង

នាងទេវីភីតាអ៊ុហ្សុមេ មុននឹងតបទៅព្រះនាងអាមាតេពស្វី មិនបាន
គិតវែងឆ្ងាយឡើយ ។ នាងក៏ឆ្លើយតបតមកវិញក្លាមថា :

“ ហេតុម្តេចក៏ព្រះនាងទ្រង់យល់ថា យើងសប្បាយ ? ហេតុម្តេចថា
យើងរីករាយត្រេកត្រអាល ? ព្រោះថា ក្នុងចំណោមព្រះអាទិទេពទាំង
ឡាយមានព្រះនាងទេពធីតាថ្មី មានរូបឆោមលោមពណ៌ស្រស់ប្រិមប្រិយ
ល្អលើសព្រះរូបព្រះនាងទៅទៀត ” ។

ព្រះនាងទ្រង់មានព្រះហឫទ័យចង់ឃើញកាន់តែខ្លាំងឡើង , ថែម
ទាំងថប់ព្រួយបារម្ភទៀត ។ ចិត្តប្រណែនក៏ចូលមកស្និតនៅជាប់ស្និតក្នុង
ព្រះហឫទ័យវត្តហើយធ្វើឲ្យទ្រង់ទាំងបួនមាត់ដោយទ្រង់ព្រះគ្រោធខ្លាំង ។

ព្រះនាងទេវីភីតាថ្មីហើយមានរូបល្អជាងអញ ? ហេតុម្តេចក៏នាងនេះ
ហ៊ានពោលដូច្នោះ ? ព្រះសូរិយាទេវីទ្រង់មានបំណងចង់ឃើញនាងដែល

អ្នកខ្លួនថា ល្អជាងគេ ។ ទ្រង់ក៏បើកទ្វារគូហាភាន់តែធំៗ ឡើង ។
តើទ្រង់ឃើញយ៉ាងណាទៅ ? នៅក្នុងកញ្ចក់ដែលតាំងចម្បងព្រះ

ក្រុមព្រះនាង ។ ទ្រង់ទតទៅឃើញនាងទៅជិតមួយអង្គ មានរូបតាម
លោមពណ៌ស្រស់ប្រិមប្រិយ , មានរស្មីផ្សាយចេញពីព្រះកាយព្រះនាង
ប្រាលឆ្កៅ ។ តើនាងទៅជិតតាដែលប្រកបដោយសោភណភាព
មានរូបកាយស្អាតល្អពន់ពេកនោះ គឺព្រះនាងនេះឯង ? ។

ព្រះនាងទ្រង់ទតមើលព្រះកាយព្រះនាងក្នុងកញ្ចក់ឃើញរូប ព្រះនាង
ប្រកបដោយសម្រស់ល្អអស្ចារ្យ, ទ្រង់ក៏ចូលទៅជិតកញ្ចក់ . . . ។ មាន
អាទិទេពមួយអង្គ ទ្រង់ស្តុះទៅចាប់ព្រះហស្តព្រះនាង; មានអាទិទេពមួយ
អង្គទៀត ទ្រង់ចោលខ្សែធ្វើពីចំបើងមួយពីក្រោយព្រះនាង ដើម្បីកុំឱ្យព្រះ
នាងទ្រង់វិលទៅក្រោយបាន ។ រស្មីផ្សាយចេញពាសពេញពិភពលោក។

ព្រះនាងអាមាតេកស្វីទ្រង់ក៏មានព្រះហឫទ័យសោមនស្ស ចង់ស្និទ្ធ
នៅជាមួយពួកអាទិទេពទាំងឡាយ , តែទ្រង់សូមឱ្យពួកអាទិទេព
ធ្វើកណ្តកម្មចំពោះព្រះរឿមសិសាណូ ។ ហើយពួកអាទិទេពក៏ចាប់
អាទិទេពសិសាណូ យកមកកាត់ពុកចង្កា , ដកក្របកដៃក្របកជើងអស់
ហើយបំបែរចង់ចេញពីមហាមេឃ ទម្លាក់មកឱ្យនៅលើផែនដី ជាអវសាន។

អាទិទេពសិសាណូ គឺឯនាគក្បាលប្រាំបី

តែគាតាសយាយចាស់មានចិត្តញ័ររន្ធត់ តែមិនដឹងជាដោយហេតុអ្វី

រឿងទៅពាយ ក្បាច់
លោក ឡឺង-តៃ-ឈុន

ប្រែរៀបរៀង (គប់)

គ្មានឆ្លើយថា នៃពាសវែក , អញលែងឯងបាន , ប៉ុន្តែឲ្យឯងទៅចឹក
ក្របីមួយឲ្យស្ងប់ ។ ឲ្យតែលែងខ្ញុំចុះ , ខ្ញុំសន្យានឹងទៅសម្លាប់ក្របីនោះ
ឲ្យបាន ។

វេលានោះ , គ្មានលែងពាសវែកឲ្យរួចខ្លួន , ពាសនេះលូនទៅចឹកក្របី
ស្ងប់ ហើយចូលរួងបាត់ទៅ ។

កាលណោះ ភ្នាតឃើញខ្លាចក្របីក៏ចុះមកហែកស៊ី ។ គ្មានស្ទុះទៅ
ជិតកន្លែងនោះ ដោយលាក់ខ្លួនហើយចាប់បានភ្នាតខាំត្រង់កជាប់ ។ គ្មាន
ស្ទុះទៅភ្នាតថា នៃស្តេចភ្នាត , ឯងទុកកែវមណីជាតិដែលឯងលួចទៅ
ទុកឯណា ? ឲ្យមកអញវិញ អញនឹងលែងឲ្យឯងរស់ជីវិត ។

ភ្នាតដោយខ្លាចស្ងប់ ក៏ក្អកក្អមចេញមក ។ គ្មានកែវមណីដែលរក
ឃើញមកវិញ ហើយដើរទៅផ្ទះទៅហាយវា ។

កាលបើត្រូវឃើញគ្មានកែវមណីជាតិ , ក៏ទំបោលទៅតាមគ្នាពី
ក្រោយ ។ លុះទាន់គ្នាហើយ , ទើបនិយាយថា នៃប្អូនឲ្យក្បួនមកអញ
ពាំម្តងទៀត ។ “អញមិនឲ្យទៅឯងទេម្តងនេះ , ព្រោះឯងធ្វើឲ្យអញព្រួយ
ចិត្តច្រើនលើកច្រើនគ្រាមកហើយ” គ្មានឆ្លើយទៅត្រូវវិញ ។

ត្រៃស្មុះទៅដណ្តើមកែវមណីជាតិព័ន្ធា តែឆ្មារមិនព្រមឲ្យសោះ ។
 ត្រៃនឹងយ៉ាងខ្លាំងហើយទាំគ្នា ។ ឆ្មារយំពេកក៏ឲ្យគ្រូនោះទៅត្រៃ ហើយរត់
 ទៅផ្ទះមុនត្រៃ ។ នៅតាមផ្លូវ ត្រៃឃើញកុកក្រក ហើយតាំងព្រុសកុកនោះ
 ទាល់តែភ្លេចខ្លួន ។ កែវមណីជាតិព័ន្ធាក៏ព័ន្ធាទៅដី ។ ត្រៃមិនគិតរកគ្រូ
 នោះទេ ចេះតែបោលគ្រូទៅផ្ទះតែម្តង ។

ចំណែកគ្នា ទៅដល់ផ្ទះមុនជាស្រេច។ កាលបើឃើញឆ្មារកដល់ហើយ
 ទៅបាយក្តាំងស្លាប់ទៅគ្នាថា ប្អូនឯងយកកែវមណីជាតិបានមកឲ្យអញ
 ឬទេ? ។ “បាទ, ប៉ុន្តែត្រៃពិបាកតាមក្រោយខ្ញុំ ឆ្មារឆ្លើយ” ។

បន្ទាប់មក ឆ្មារឆ្លើយរឿងរ៉ាវអំពីការគក់ស្លុតដែលត្រៃបានប្រព្រឹត្ត
 តាមផ្លូវ ឲ្យទៅបាយក្តាំងស្លាប់ ដូចបាននិយាយពីខាងលើមកស្រាប់ ។
 ក្នុងពេលនោះ, ត្រៃមកដល់ ។ ទៅបាយក្តាំងពោលពាក្យមិនពី-
 រោលទៅកាន់ត្រៃថា នៃត្រៃ, ឲ្យកែវមណីជាតិមកអញយ៉ាងប្រញាប់ ។

ត្រៃឆ្លើយវិញដោយឆ្លើមុខស្មោះថា ខ្ញុំមិនដឹងជាក្រូនោះទាក់នៅ
 កន្លែងណាទេ ។ ឆ្មារស្រែកកាត់ឡើងថា ខ្ញុំដឹងច្បាស់ថា ក្រូនោះទាក់
 នៅគ្រងកុកក្រកឈរ ។

ទៅបាយក្តាំងដេរត្រៃថា អាង ជាត្រៃប៉ុនខាងឆ្មារ, មានកល
 ល្បិចមិនស្មើនឹងកូនត្រៃប្រដេញផង ។ ទៅរកក្រូនោះឲ្យឃើញ! បើអាង

រកមិនឃើញយកមកឲ្យអញប្រញាប់ទេ , អញនឹងសម្លាប់អាងងក្លាមឥឡូវ
នេះ ។ ពូជ្ញៈច្នោះហើយ , ត្រែកិតកយយ៉ាងខ្លាំង ។ វាហៅទៅទៅជួយរក
កែវមណីជាតិ ។ លុះរកឃើញត្រង់ទិព្វនេះ , ត្រែនឹងធ្លាវនាំគ្នាយកទៅឲ្យ
ចៅបាយក្តាំងដោយរួសរាន់ ។ កាលបើបានកែវមណីជាតិមកវិញហើយ ,
ចៅបាយក្តាំងសំដែងសេចក្តីក្លាហាន នឹងធ្វើចម្បាំងជាមួយនឹងស្តេចប្រ
ណែនម្តងទៀត ។ ដូច្នោះ ចៅបាយក្តាំងបួងសួងថា ដោយពានុភាពនៃកែវ
មណីជាតិនេះ , ខ្ញុំឲ្យលោកម្ចាស់ជួយឲ្យកែវកងទ័ពមួយ ដែលមានពា-
ហានច្រើនអនេក ព្រមទាំងឲ្យមានគ្រឿងពារុធ គ្រប់យ៉ាងគ្រប់បែបផង ។
បួងសួងរួចហើយ , ចៅបាយក្តាំងលើកត្រង់ទិព្វបន្ទិល , ស្រាប់តែទ័ព
ផុសឡើងដូចប្រាថ្នា ។ ចៅបាយក្តាំងនាំកងទ័ពខាងលើនេះ ទៅវាយប្រ
ទេសដែលប្រកួតគ្នា ដោយគ្មានឲ្យដំណឹងជាមុនដល់គូសត្រូវ ។ ក្រោយ
ដែលបានចូលទៅលុកនគរនេះ , ទ័ពចៅបាយក្តាំងវាយទីក្រុងនេះ បាក់
បែកខ្ទេចខ្ទីអស់គ្មានសេសសល់ ព្រមទាំងសម្លាប់ពាហនបច្ចាមគ្គច្រើន
ជាអនេកពុំអាចនឹងរាប់បាន ។

បន្ទាប់មក , ចៅបាយក្តាំងបង្គាប់ឲ្យរកគ្រួសារខ្លួនដោយរួសរាន់ គឺ
ស្តេចដែលជាព្រះបរមរាជបិតាក្មេក , ព្រះមាតានឹងព្រះនាងពៅជាកំរិយា ។
តមកទៀត , ចៅបាយក្តាំងរកឃើញដីដូនជាខាងក្រោយបង្គំស ។ នៅទីបំ

ផុត , ចៅបាយក្តាំងនាំនិរទេសករដទៅក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រទេពបុរីញ
 ទាំងអស់ ។ ក្រោយពីជ័យជំនះនេះមក , ព្រះបរមរាជបិតានឹងព្រះមាតាក្នុង
 ទ្រង់មានព្រះចិត្តគិតថា : “ ចៅបាយក្តាំងកូនប្រសាយើងមានគុណបុណ្យ
 យ៉ាងទុក្ខម ។ យើងទាំងពីរនាក់ចាស់ហើយ , ហេតុដូច្នោះយើងសម្រេចធ្វើ
 ពិធីប្រសិទ្ធិចៅបាយក្តាំងនឹងនាងពៅកូនស្រីយើង ងាកឲ្យសោយរាជ-
 សម្បត្តិដ៏ល្អយើង ដើម្បីទប់ទល់ប្រជារាស្ត្រកៀងទៅ ” ។ ព្រះអង្គ
 ទ្រង់មានព្រះចិត្តគិតស្រេចហើយ , ទ្រង់ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យហោរាគន់គូររើស
 រកថ្ងៃដែលមានជាតិជ័យល្អ ធ្វើពិធីអភិសេកចៅបាយក្តាំងនឹងនាងពៅឲ្យ
 សោយរាជ្យ ។ ការធ្វើអភិសេកនេះ អាចបញ្ជាក់ឲ្យឃើញច្បាស់ថា ចៅបាយ
 ក្តាំងនឹងនាងពៅមានអានុភាពពេញជាព្រះមហាក័រ្យគ្រប់គ្រងប្រទេស ។

ចៅបាយក្តាំងកាំងធ្លាជាក្រឡាហោម ។ ប្រជារាស្ត្រទាំងអស់ហៅឯក
 ទុក្ខមក្រឡាហោមម៉ា ។ វត្តមានទទួលឋានៈជាទកញ៉ាឃោមរាជ ។ ប្រជារា
 ស្ត្រទាំងអស់ហៅឯកទុក្ខមឃោមរាជកែ ។

ចៅបាយក្តាំងឡើងជាព្រះករុណាចៅបាយក្តាំង ។

នាងពៅបានឋានៈជាអគ្គមហេសីទី ១ ។ អ្នកទាំងពីរនេះសោយរាជ្យ
 ដោយដាច់ខាតនៅក្នុងព្រះរាជអាណាចក្រទេពបុរី ហើយគ្រប់គ្រងប្រជារា-
 ស្ត្រដោយសុវត្ថិភាពនឹងសន្តិសុខ ។

ចប់រឿងចៅបាយក្តាំងតែប៉ុណ្ណោះ ។

តាមឯកសារនៃក្រុមជំនុំជំនឿមន្ត្រីប្រចាំខ្មែរ

ព្រះរាជព្រះត្រាស់សង្គ្រោះ
លោក បាប-ពិន រៀបរៀង

ប្រទេសខ្មែរយើង មានព្រះចូលឆ្នាំជា ២ រយ ៖

១ សម័យបុរាណ តាមអាយុសង្គ្រោះ (ចន្ទគតិ) កំណត់ការ
ចូលឆ្នាំមិនទៀង ចូលកាលថ្ងៃនេះ ចូលកាលថ្ងៃនោះ ចូលកាលខាងខ្នើត
ចូលកាលខាងរោច គ្រាន់តែមានកំណត់ទុកថា សង្គ្រោះមានក្នុងរវាងខែ
គឺមិនមុនថ្ងៃ ២ កើត ខែចេត្រ និងមិនហួសថ្ងៃ ២ កើត ខែពិសាខ ។

២ សម័យបច្ចុប្បន្ន តាមសាមញ្ញសង្គ្រោះ (សុរិយគតិ) កំណត់ការ
ចូលឆ្នាំទៀងចាត់ នៅពេលដែលព្រះអាទិត្យចូលកាន់មេសរាសី គឺ
ព្រះអាទិត្យដើរត្រង់ពីលើក្បាល, ថ្ងៃចូលឆ្នាំរំមែងក្រៅលើថ្ងៃទី ១៣ ខែ
មេសាជាដកបរៀងពលឆ្នាំ ។

ដោយហេតុការកំណត់ចូលឆ្នាំថ្មីរបស់ខ្មែរយើងមាន ២ រយ ដូច្នេះ
បានជាទំនៀមខ្មែរយើងតាំងពីថ្ងៃ ១ កើត ខែចេត្រទៅ លោកហៅថាឆ្នាំថ្មី
ហើយព្រោះផ្លូវសំឡេងឆ្នាំតាមនក្ខត្តប្បក្ស១២ គឺជួត ឆ្នាំ ៗ ល ៗ កុរ ១ ជាង
តែមិនខានផ្លូវស័ក ឬសករាជនៅឡើយ ។ លុះតែព្រះអាទិត្យគោចរ
ចូលកាន់មេសរាសីកាលណាទើបផ្លូវស័ករាជប្រើក្នុងថ្ងៃនោះ គឺក្នុងថ្ងៃដែល

យើងធ្លាប់ហៅថាថ្ងៃឡើងសឹក ។ ក្នុងពេលចូលខែចេត្រហើយតែនៅមិន
ទាន់ឡើងសករាជ ត្រូវប្រើប្បវេណីជាឆ្នាំថ្មីហើយ តែសករាជត្រូវនៅជាឆ្នាំ
ចាស់នៅឡើយ ។

ក្នុងព្រះបរមរាជកាំងនៃប្រទេសកម្ពុជាយើង តែងធ្វើព្រះរាជពិធី ១ នៅ
ពេលដាច់ឆ្នាំចាស់ចូលឆ្នាំថ្មី ។ ព្រះរាជពិធីនេះធ្វើអស់រយៈវេលា ៤ ថ្ងៃ
៤ យប់ គឺនៅថ្ងៃ១២-១៣ ១៤-១៥រោច ខែផល្គុន ហៅថា “ព្រះរាជពិ-
ធីត្រស្ដីសង្គ្រាន្ត ប្រែថា ព្រះរាជពិធីផ្តាច់ឆ្នាំចាស់ ផ្លាស់សង្គ្រាន្តជាឆ្នាំថ្មី” ។
សម័យបុរាណលោកហៅថា “ ព្រះរាជពិធីសម្បជូន ” ដូច្នោះក៏មាន
ប្រែថា ព្រះរាជពិធីផ្តាច់ឆ្នាំ ដូចគ្នា គឺជាព្រះរាជពិធីជូនដំណើរឆ្នាំចាស់
ដែលត្រូវចេញទៅ ទទួលឆ្នាំថ្មីដែលត្រូវចូលមកទៀត ហើយនឹងជាព្រះ
រាជពិធីកំចាត់ទប់ទ្រព្យច្រើនឆ្នាំចាស់ បណ្តាញខ្មោចបិសាចចាស់ អេញញ
ទៅភាថ្មី ចំរើនសិរីសួស្ដីជ័យមង្គលមហាប្រសើរក្នុងឆ្នាំថ្មីគេទៀត ។

ព្រះរាជពិធីត្រស្ដីសង្គ្រាន្ត មានរបៀបដូចរៀបរាប់ដោយសន្លេបក
ទៅនេះ :

-ខាងក្រៅកំពែងព្រះបរមរាជកាំង មានមណ្ឌលពិធី ៥ កន្លែង គឺខាង
មុខព្រះបរមរាជកាំង ២ ខាងត្បូង ១ ខាងជើង ១ ខាងលិច ១ ។ ក្នុងរោង
នីមួយៗ សម្រាប់ព្រះសង្ឃគង់ ៨ អង្គ ។ មានកន្លែងទៅត្រប់ ៨ ទិស ។

រដ្ឋកាលបច្ចុប្បន្ន (គ-ស-១៩៥៨) ពេទ្យមណ្ឌលទាំង ៥ ធ្វើក្នុង
ព្រះបរមរាជវាំង ។

-មានខ្សែកម្រងស្បូវកំរិតចងពីទ្វក់តែងព្រះបរមរាជវាំងជុំវិញហើយ
ចងគំរោះសីមាគ្រប់ពីចុងខ្សែស្បូវកំរិតនោះចូលទៅក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ,
ពីទ្វសីមាគ្រប់ព្រះតំណក់ទាំងឡាយមានមហាប្រាសាទជាដើម ហើយ
ចូលទៅក្នុងព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ ប្រជុំចុងគំរោះសីមាទាំងនោះនៅគ្រែ
ព្រះរាជពិធីនឹងសុំទៀនជ័យ ។ គ្រែព្រះរាជពិធីមាន ២ គឺតាំងនៅគ្រង
ល្វែងខាងជើង ១ ខាងត្បូង ១ នៃព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ សម្រាប់លោក
គង់សូត្រមន្តនឹងសូត្រកាណាយក្ស ។ សុំទៀនជ័យតាំងនៅគ្រងល្វែងខាង
កើតនៃព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ សម្រាប់អុជទៀន ១ ដើមធំ ហៅទៀនជ័យ
តាំងពីថ្ងៃចូលព្រះរាជពិធីរហូតដល់ថ្ងៃបង្ហើយ ។ ល្វែងកណ្តាលជាព្រះ
រាជាសនៈ នឹងអាសនៈព្រះរាជវង្សានុវង្ស ព្រមទាំងនាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រី ។

-មានដំបងពេជ្រ ជាដំបងបណ្តាញខ្លោច ធ្វើដោយស្លឹកកំពូល
ភ្នោតចងក្អងខាងចុងមានសណ្ឋានដូចបំពុះក្អក សរសេរអក្សរទាំងពីរខាង
ម្ខាងថា សព្វេ យក្ខា បិសាចាវ អាឡវ កាណយោ បិច ១ ក្តុ
តាល បត្តិ ទិស្វា សព្វេ យក្ខា បលាយន្តិ ម្ខាងទៀតថា
ឯកបត្តា ឆេកបត្តា សព្វេ យក្ខា បលាយិស្ស

សម្រាប់ព្រះរាជា ព្រះរាជវាំង ព្រះវាំង ព្រះវាំង ព្រះវាំង នាម៉ឺនសព្វមុខមន្ត្រីកាន់ នៅ
ពេលព្រះសង្ឃសូត្រតណាយក្ស្រូច ។

-មានអំបោះអភិសមរ ជាខ្សែចំណង់បង្ការខ្មោច ធ្វើដោយអំបោះ
ជសវ័ស នឹងស្លឹកកំពូលភ្នំត្រង់ក្នុងដៃ សរសេរអក្សរថាវិសមរ បត់
ជា ៤ជ្រុងចងជា ៥ អន្លើ សម្រាប់ទ្រង់ឈៀង ពាក់ឈៀង នៅពេលជា
មួយនឹងដំបងពេជ្រ ។

-មានអំបោះកុក ជាអំបោះមង្គល ធ្វើដោយអំបោះច្រើនសវ័សត្រាយ
រង្វល សម្រាប់ទ្រង់នៅព្រះសិវ ពាក់នៅសីសៈដំណាលនឹងដំបងពេជ្រ។

ព្រះរាជពិធីត្រស្តីសង្គ្រាន្ត ជាព្រះរាជពិធីធំមួយក្នុងបណ្តាព្រះរាជពិធី
ទូទសមាន ហើយជាព្រះរាជពិធីទាក់ទងដោយព្រះពុទ្ធសាសនានឹងព្រា
ហ្មណសាសនា មានលំនាំប្រវែងហលនឹងពិធីសូត្រមន្ត និងមន្តលោកធាន់នៅ
វេលាដាច់ឆ្នាំ ជាព្រះរាជពិធីបណ្តាញខ្មោចបិសាច រំដោះគ្រោះម្លាប់ចង្រៃ
ក្នុងឆ្នាំចាស់ចំរើនសិរីសុខសួស្តីមហាវិជ័យមង្គលគ្រប់ប្រការក្នុងឆ្នាំថ្មី ចំពោះ
ព្រះរាជា ព្រះរាជវាំង ព្រះវាំង នឹងដល់ប្រជារាស្ត្រទូទាំងព្រះរាជអាណាចក្រ។

កម្មវិធីរាល់ឆ្នាំនៃព្រះរាជពិធីត្រស្តីសង្គ្រាន្ត :

ថ្ងៃ១២រោប ខែផល្គុន :

ម៉ោង ៦ ល្ងាច ព្រះរាជាស្តេចយាងចេញទ្រង់ប្រារព្ធទៀងដោយជា

មួយសម្តេចព្រះសង្ឃនាយក ដោយព្រះរាជវង្សនុវង្ស នាម៉ុនសព្វមុខ
មន្ត្រីក្រាបបង្គំគាល់ ។

-ព្រះសង្ឃ ១០ អង្គចម្រើនព្រះបរិត្តក្នុងព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ, ៤០
អង្គនៅមណ្ឌលទាំង ៥ មណ្ឌលនីមួយៗ ៨ អង្គ ។

ថ្ងៃ ១៣ រោច ខែ ផល្គុន :

-ម៉ោង ១១ ព្រឹក ព្រះរាជស្តេចយាងចេញប្រថាប់ក្នុងព្រះទីនាំងទេវ-
វិនិច្ឆ័យប្រគេនចង្កាន់ព្រះសង្ឃដែលចម្រើនព្រះបរិត្តវិញច ដោយមន្ត្រីក្នុង
ព្រះបរមរាជវង្សក្រាបបង្គំគាល់ ។

-ម៉ោង ៦ ល្ងាច ព្រះរាជស្តេចយាងចេញប្រថាប់ក្នុងព្រះទីនាំងទេវ
វិនិច្ឆ័យទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ព្រះបរិត្ត ដោយមន្ត្រីក្នុងព្រះបរមរាជវង្សក្រាប
បង្គំគាល់ ។

ព្រះសង្ឃ ១០ អង្គចម្រើនព្រះបរិត្តក្នុងព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ ៤០
អង្គនៅមណ្ឌលទាំង៥ ដូចល្ងាចទី១ ។

ថ្ងៃ ១៤ រោច ខែ ផល្គុន :

ម៉ោង ១០ ព្រឹក ព្រះរាជស្តេចយាងចេញប្រថាប់ក្នុងព្រះទីនាំងទេវ-
វិនិច្ឆ័យ ដោយមន្ត្រីក្នុងព្រះបរមរាជវង្សក្រាបបង្គំគាល់ ។

-ព្រះថេរៈ ១ អង្គសូត្រប្រកាសទេវតា ។

-ប្រគេនចង្កូនព្រះសង្ឃដែលចម្រើនព្រះបរិក្ខតិល្លាច ។

-ម៉ោង ៥ ល្ងាចព្រះសង្ឃចម្រើនព្រះបរិក្ខតិល្លាចទី ១ តែព្រះរាជា
ពុំស្តេចយាងចេញទេ, មានតែមន្ត្រីក្នុងព្រះបរមរាជវាំងប្រតិបត្តិការ ។

-ម៉ោង ៧ យប់ ព្រះរាជាស្តេចយាងចេញប្រថាប់ក្នុងព្រះទីនាំងទេវ-
វិនិច្ឆ័យ ដោយព្រះរាជវាំងឡើង នាមុនសព្វមុខមន្ត្រីក្រាបបង្គំគាល់ ។

-ព្រះថេរៈ ១ អង្គឈរលើអាសនៈខ្ពស់កណ្តាលព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ
ប្រកាសទេវតា ដោយមានបុគ្គលិក៤នាក់ពាក់លំដកអាវុធជាមេសអង្គុយខាង
កើតឯកអាសនៈនោះដំណាងស្តេចចក្រលោកបាលទាំង ៤ ចាំស្តាប់ព្រះធម៌។

-ព្រះសង្ឃ ៤ អង្គសូត្រព្រះធម្មចក្រនៅអាសនៈខាងត្បូង, ៤ អង្គសូត្រ
មហាសម័យលើគ្រែព្រះរាជពិធីខាងត្បូង, ៥ អង្គសូត្រកាណាយក្សនៅគ្រែ
ព្រះរាជពិធីខាងជើង, ៨ អង្គសូត្រកាណាយក្សនៅពេនមណ្ឌលពិធីទាំង៥។

ការសូត្រកាណាយក្សតែសូត្រទាល់គ្នានៅក្នុងព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ
នឹងក្នុងមណ្ឌលទាំង៥ ។

ក្រោយពីសូត្រកាណាយក្សលើកដំបូង ក្រុមមុខក្រសួងថ្វាយនឹងជូន
ដំបងពេជ្រ-អំបោះអតិសមរ អំបោះភក់ចំពោះព្រះរាជា, ដល់ព្រះរាជវាំង-
ឡើង នឹងដល់នាមុនសព្វមុខមន្ត្រី ។

ថ្ងៃ១៥រោច ខែផល្គុន :

- ម៉ោង ៧ ព្រឹក ព្រះរាជាទ្រង់ព្រះពស្រ្តព្រះសុភាក្សេមស្រីព្រះសុគន្ធ
ព្រះពុទ្ធមន្តក្នុងព្រះបរមរាជវាំង ដោយសម្តេចព្រះសង្ឃនាយកថ្វាយព្រះ
សុគន្ធព្រះ មានតែមន្ត្រីគ្រប់គំណែងក្នុងព្រះបរមរាជវាំងគ្រាបបង្គំគាល់ ។

- ម៉ោង ១០ ព្រឹក ព្រះរាជាស្តេចយាងចេញប្រថាប់ក្នុងព្រះទីនាំង
ទេពវិនិច្ឆ័យ ប្រគេនចង្ហាន់ព្រះសង្ឃ២៦ អង្គ ដោយមន្ត្រីក្នុងព្រះបរមរាជ
វាំងគ្រាបបង្គំគាល់ ។

- ព្រះសង្ឃធាន់រួច ព្រះរាជាស្តេចយាងចេញលត់ទៀនជ័យជាមួយ
សម្តេចព្រះសង្ឃនាយក ។

ម៉ោង ៥ ល្ងាច ព្រះថេរៈ ២ អង្គមន្ត្រីចុះសាចទឹកព្រះពុទ្ធមន្ត
ក្នុងព្រះបរមរាជវាំង (គ្មានគាល់) ។

ចប់ព្រះរាជពិធីត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ។

សេចក្តីបញ្ជាក់ :

ព្រះរាជពិធីត្រស្តិសង្រ្គាន្ត ក្នុងរជ្ជកាលមុនៗ មានធ្វើព្រះរាជពិធីបញ្ជាន់
ជាទម្រង់ចូលរណ្តញខ្លោចចំសាច គឺធ្វើរូបយក្សយ៉ាងធំមាំឲ្យកាន់ដំបងឈរ
នៅក្បែរកេងមណ្ឌលពិធីខាងមុខព្រះបរមរាជវាំង ឲ្យមេមត់ម្នាក់កាន់ភោកៗ
អង្គុយលើកន្លែង ១ ក្បែររូបយក្សនោះ ។ ពេលព្រះសង្ឃកំពុងតែស្រែក

សន្ទាប់ភាណយក្ស កាំភ្លើងតំពុងតែបាញ់ពួកនរោត្តម គេកំលែងដីសារឲ្យ
 ទៅព្រៃជ្រូករូបយក្សនឹងមេមត់នោះ ។ ពេលដីទៅដិតដល់ ឲ្យជនម្នាក់ឈរ
 កែវទំនោះបញ្ឆោតដីឲ្យដេញព្រៃជ្រូកខ្លួន ។ ជននោះរត់ទៅរកមេមត់
 រត់ចោលរានទៅ នៅតែរូបយក្សនឹងរានទទេ ដីក៏ចាប់បោចរោចជាន់
 ព្រៃជ្រូករូបយក្សនឹងរាននោះខូចខ្ចីអស់ ។ ហេតុនេះបានជាលោកហៅថា
 ព្រះរាជពិធីបញ្ជាន់ត្រសក់ គឺបញ្ជាន់បណ្តាញខ្មោចផ្កាចំឆ្នាំ ជានិមិត្តរូបនៃ
 ការបណ្តាញបំបាត់ខ្មោចបំបាត់សាច់ឲ្យបររៀសចៀសឆ្ងាយទៅ ។

រដ្ឋកាលមុនៗ កាលព្រះសង្ឃសូត្រភាណយក្សចប់លើកដំបូង មុន
 ពេលបញ្ជាន់ ព្រះរាជានុជ្ជន៍ព្រះទម្រង់អគ្គី (កាំភ្លើង) តូចៗកាំភ្លើងទៅតាម
 ព្រះសីហបញ្ជារនៃព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យ ។ បន្ទាប់ពីនោះពួកពាហន
 ១២ នាក់ ឈរនៅកើយព្រះទីនាំងទេវវិនិច្ឆ័យបាញ់កាំភ្លើងតូចៗ ទៅលើ
 អាគាស ហើយភ្នាក់ងារកាំភ្លើងធំនៅមុខព្រះបរមរាជវាំងបាញ់កាំភ្លើងធំត
 ទៅទៀត ជានិមិត្តរូបនៃការសំដែងព្រះរាជានុភាពបណ្តាញយក្សមារ
 សត្រូវគ្រប់យ៉ាង ។

កាលបាញ់កាំភ្លើងលើកទី ១ ហើយ ព្រះសង្ឃសូត្រភាណយក្សលើក
 ទី ២ តទៅទៀត ចប់ហើយភ្នាក់ងារកាំភ្លើងធំនៅមណ្ឌលពិធីមុខព្រះបរម
 រាជវាំងផ្អែមបាញ់កាំភ្លើងឡើង ហើយមណ្ឌលនៃទៀតក៏បាញ់ព្រះមន្តាតទៅ
 ធ្វើរបៀបនេះដរាបដល់ភ្លឺ ។

អធិប្បាយសុកាសិតខ្លះ

ពាក្យពាក្យ

លោក បាប - ពិន រៀបរៀង

ខ្ញុំ ខំ អត់, ខ្សួន ខំ កក

បទពាក្យ ៤

សុកាសិតនេះ	ជាពាក្យសោភា	
អស់យើងគ្រប់គ្នា	គួរគិតគូរគន្លង	ៗ
កើតមកជាមនុស្ស	គួរមានចិត្តធម៌	
គួរអត់គួរធម៌	កុំខឹងផ្អែសផ្អាស	ៗ
ខឹងខុសខូចខាត	ប្រមាថឲ្យចាស់ន៍	
បងកើបងខ្មាស	បងយសព្រោះខឹង	ៗ
បើខ្សត់សម្បត្តិ	លោកឲ្យខំប្រឹង	
រៀនឲ្យចេះដឹង	ខំរកទើបបាន	ៗ
ធម្មតាសត្វម្រឹគ	ទៅព្រៃស្នូសាន	
តុំដែលហៅហាន	រត់ចូលមាត់ខ្លា	ៗ
ទ្រព្យបូជំណេះ	តុំដែលយាត្រា	
រត់រកមនុស្សណា	ដែលខ្លួននោះទើយ	ៗ

ប្រហែសចាត់, ប្រយ័ត្នតង់

បទមណ្ឌកតិ

ពាក្យនេះល្អណាស់	អ្នកប្រាជ្ញជាន់ចាស់សំដែង	
ប្រដៅយើងឯង	ឲ្យខំខ្មែរខ្មែនស្សាហ៍	។
ថាគ្រូប្រយ័ត្ន	ដូច្នោះសម្បត្តិ, វិជ្ជា,	
រំលឹក, រក្សា	ឲ្យល្អណាស់ណាទើបគង់	។
បើមិនប្រយ័ត្ន,	វិជ្ជា, សម្បត្តិ នឹងបង់	
នឹងបាត់ពុំគង់	ពុំបានយូរលង់ដូចចិត្ត	។
ប្រាជ្ញលោកពន្យល់	បញ្ជាក់ហេតុផលតាមពិត	
ឲ្យឃើញស័ក្តិសិទ្ធិ	គួរយើងប្រព្រឹត្តតាមហោរី	។

កុំខ្ញុំមុនស្រកាល

បទពាក្យ ៧

សុភាសិតនៃប្រាជ្ញបុរាណ

ប្រដៅមហាជនគ្រប់អង្គប្រាណ	ឲ្យបានប្រិតប្រៀនរៀនសិក្សា	។
រៀនអ្វីត្រូវខំ កុំអៀនប្រៀន	គឺរៀនឲ្យចេះស្នាត់ណាស់ណា	
បើចេះស្នាត់កុំភាលថា	“ខ្លួនបានសិក្សាចេះស្នាត់ណាស់”	។

រឿនការណាមួយត្រូវកំណត់	ឲ្យចាំបាច់ចក់ក្រុកដ៏ច្បាស់
បើមិនទាន់ចេះ កុំកាលផ្លាស់	ក្រឡាស់ចោលមុនយកក្រោយផ្ទុំន ។
ដូចរឿនអក្សរជាដើមអាទិ	ត្រូវខំសង្វាតឲ្យមាំមួន
ដកបចេះចប់គ្រប់ចំនួន	សឹមសំគាល់ខ្លួនថាជ្រៅជ្រាល ។
បុរាណប្រដៅសិស្សតូចធំ	ថា “ កុំឲ្យខំមុនស្រគាល ”
គឺបើចំណេះនៅត្រាំត្រាល	កុំកាលលះចោលកណ្តាលការ ។

ចង់ឆ្ងាញ់ត្រូវរកអន្ទក

ចង់ស្រណុកត្រូវរៀនឲ្យយ

បទពាក្យ ៨

ពាក្យនេះប្រាជ្ញបុរាណបានប្រឌិត

ប្រដៅយើងទាំងនេះឲ្យចេះគិត	តាមគោល ដល់ល្អពិតគំនិតប័ណ្ណ ។
អ្នកណាប្រាថ្នាសុខស្រណុកខ្លួន	ត្រូវប្រឹងឲ្យមាំមួនខ្លាំងក្លាខ្លាំង
រឿនវិជ្ជាព្យាយាមរកទ្រព្យផង	ទើបបានឆ្លងចាកទុក្ខស្រណុកប្រាណ ។
ដូចអ្នកដល់ប្រាថ្នាពិសាឆ្ងាញ់	ឲ្យមានចម្ងាញ់យ៉ាងក្សេមក្សាន្ត
ត្រូវរកអន្ទកល្អដ៏កល្យាណ	ទើបនឹងបានឆ្ងាញ់មាត់ប្រាកដស្តង់ ។
ចេះយើងគួរតែគិតឲ្យរឿយៗ	ធ្វើការឲ្យហត់ឡើយជាមុនឯង
ទើបក្រោយបានស្រណុកសុខក្រៃលែង	ដូចជាប្រាជ្ញសំដែងថ្មដ៏ប្រាប់មក

តក់ៗដូចដីកក្តោត ត្រីកកឡើងសោតពេញបំពង់

បទពាក្យ ៨

ពាក្យនេះឯងប្រាជ្ញសំដែងប្រដៅគ្នា

ឲ្យខិតខំសន្សំទ្រព្យ សព្វវិជ្ជា ប្រៀបគួរនាដូចជាធារទឹកកក្តោតស្រក់ ។
គឺខំរកលែលករៀនរបៀនផង គ្រប់ពួកកងវិជ្ជា ទ្រព្យ កុំដក់
កុំខ្លាចឆ្លើយឲ្យរឿយៗដូចដំណក់ ទឹកកក្តោតស្រក់ជាច្រើនគក់ពេញបំពង់។
ទ្រព្យ វិជ្ជា ក៏គួរនាដូច្នោះឯង បើប្រឹងប្រែងខ្លះខ្លះរកពុំរក
នឹងមានបានភាមលំអានមិនយូរលង់ បានខ្ពស់ខ្ពង់យ៉ាងរុងរឿងពុំខានឡើយ

ដីកក ត្រជា កកត្រីកក

បទពាក្យ ១០

សុភាសិតនេះលោកអ្នកប្រាជ្ញព័បុរាណ

ពោលជាទុរាទិសជាតិពង្សប្បន្ន

ត្រូវមានសន្តានក្បួនសន្តានសម្រោសមេត្តា ។

ដល់អស់បងប្អូនញាតិសន្តានព្រៀងលានផង

កុំឲ្យម្តងឆ្កែឆ្កែខឹងនឹងអ្នកណា

ទើបគេស្រឡាញ់អស់អញចិត្តជាមិត្តភាព

គ្រាន់បានគិតជាគូក្នុងបទមិត្តភក្តិ ។

ដូចកលគណៈជាលំនៅនៃមច្ច

មានទឹករងថ្លាជាទីល្អដ៏គ្រជាក់

អស់ពួកមច្ចព្រៀបត្រាមករកពីងពាក់

នឹងទឹកគ្រជាក់សំណាក់នៅសុខក្រុមក្សាន្ត ។

ឈើ ពុក កុំ ជា ក្រ ថ្ល លើ (១)

បទពាក្យ ១១

សុភាសិតនេះឯងលោកសំដែងប្រដៅគ្នា

ឲ្យបានខ្ពស់ប្រសើរដំណើរល្អដ៏សោភា

គឺកុំគប់ពាលាយកជាគ្នារួមជាមត្រ ។

មនុស្សពាលគំនិតខូចលោកប្រដូចនឹងឈើពុក

អ្នកណាស៊ីក្រលុករួមសុខទុក្ខរួមប្រព្រឹត្ត

ពាលឯងតែងនាំអ្នកដែលប្រឡាក់រួមគំនិត

ឲ្យភ្លើងខូចទឹកចិត្តលុះប្រព្រឹត្តពាលទាំងឡាយ ។

កាលបើប្រព្រឹត្តពាលតែងបណ្តាលឲ្យពាធា

បៀតបៀនមនុស្សនានានឹងសម្បត្តិសត្វទាំងឡាយ

ឲ្យប្រាសចាកនិវាសនសប្បុរសភាពខ្លះខ្លាចខ្លាច

រមែងកើតអន្តរាយដល់អ្នកសេពពិតណាស់ណា ។

១ សុភាសិតនេះ នឹងអធិប្បាយវា “ ធនវាទឋានៈទាបតូច ទុកដូចឈើពុក អ្នកនឹងកំដៅ គូថលើ ពីកុំដិះដានប្រហារមើលងាយ ” ដូច្នោះក៏បាន ។

ហេតុនេះទើបលោកហាមឃាត់ប្រាប់ប្រាមឲ្យគិតក្រែង
 ឲ្យមានចិត្តស្ងប់ស្ងៀមរំលែកខ្លះមនុស្សពាលា
 កុំចូលទៅសេពគប់គប់ប្រសព្វនឹងពួកវា
 កុំយកជាមិត្តភក្តិ ត្រូវលើលាចៀសចេញឆ្ងាយ ។

មានមាណគ្រប ដបមាណដ្ឋក

បទពាក្យ ១២

ពាក្យនេះឯងប្រាជ្ញសំដែងថ្លែងរំលឹកកែកិរិយា

ជាដទៃប្រសើរគប្បីក្តិតបិទបាំងកាយវាចា

ឲ្យដិតដិតល្អណាស់ណាទើបសុខាប្រាសក្តីទុក្ខ ។

គឺខាងកាយត្រូវផ្តល់ផ្តល់គត់តម្រង់ឲ្យត្រង់ផ្លូវ

ខាងវាចាគួរបិទទុកឲ្យស្ងៀមកុំចេញ ។

មានសេចក្តីអ្វីចូកៗកុំបំបែកឲ្យបែកទៅ

ឬរបស់ល្អៗក៏ត្រូវយ៉ាងត្រកាលគួរការពារ ។

ខាងឯមាត់ត្រូវមានគ្រប ខាងឯដបត្រូវមានដ្ឋក

បើខាងមាត់ពុំបិទទុក ដបពុំបិទនឹងខូចការ ។

កំពប់ខ្លាយរលាយអស់ទ្រព្យរបស់អស់ខ្លឹមសារ

ឯពាក្យបរិហារក៏ទើបមាណដាយប្រការដូច្នោះឯង ។

លោក លាង-ហាប-អាណ ប្រែរឿងរឿង



ក្នុងសម័យពីព្រេងនាយ មានមហាក្សត្រមួយព្រះអង្គសោយរាជ្យ
ក្នុងនគរមួយ ទ្រង់មានព្រះអគ្គមហេសីប្រកបដោយលក្ខណសម្បត្តិ ទ្រង់
សោយរាជ្យជាសុខសាន្តក្នុងព្រះនគរ ។ ក្នុងថ្ងៃមួយ ទ្រង់មានបរិវិតក្ត
ដោយពុំមានព្រះរាជបុត្រគ្រាន់នឹងស្នងព្រះអង្គសោះ ។

ទ្រង់បានបន់ស្រន់អស់រុក្ខៈទៅតាព្រះឥន្ទ្រព្រះព្រហ្មសូមឲ្យលោកប្រ
ទាននូវបុត្រ ឬធីតាគ្រាន់ជាទីស្នងព្រះអង្គ ។

កន្លងមក ព្រះអគ្គមហេសីក៏ទ្រង់គិតដូចព្រះបំណងមែន ។ លុះគ្រប់
ខែថ្ងៃក៏ទ្រង់ប្រសូតបានបុត្រីមួយព្រះអង្គល្អឆើតឆាយ ។ ព្រះមហាក្សត្រ
ទ្រង់មានព្រះអំណរឥតឧបមា ទ្រង់បានចាត់ព្រាហ្មណ៍បុរោហិតឲ្យរើស
នាមថ្វាយព្រះរាជបុត្រី ។

លុះដល់ថ្ងៃជាមហោឡារិកព្រះរាជា ក៏ទ្រង់រៀបធីតិច័រីនព្រះកេសា
ថ្វាយព្រះរាជបុត្រី ។ ព្រះអង្គទ្រង់រើសនាងខេតធីតា ៧ អង្គដែលនៅ
ក្មេងស្រស់ប្រាថ្នីមដែលជាទីគោរព ចូលថ្វាយពារជ័យដល់បុត្រី ។ ព្រះ
រាជាបានរៀបភាជន៍មាស ៧ ប្រកបដោយពានកែវចង្ក័មាស ស្លាបព្រា

សមមាស កាំបិតមាសចង្កីពេជ្រ ភ្នំចំញាចពោរពាសមានម្លូបឈ្មួញឈ្មួញ
ដប់លៀងទេពធីតាទាំង ៧ អង្គ ។

នៅពេលដែលនាងទេពធីតាទាំងអស់ កំពុងរៀបរយសោយគ្រប់ៗអង្គ
ស្រាប់តែមានយាយទេពញ័រញាក់មួយអង្គ សក់សសំពោងដើរទៅច្រើកចូល
មក ។ ព្រះរាជាពុំបានអញ្ជើញសោះ ក៏ទ្រង់សួរទៅរៀបគុជសមគួរ
មួយទៀត ទទួលយាយទេពនោះ ។ ប៉ុន្តែកាជន់នេះពុំមានរៀបរបស់មាន
តម្លៃដូចកាជន់ទាំង ៧ នោះឡើយ ។ លុះឃើញដូច្នោះយាយទេពក៏ក
មានសេចក្តីច្រើនណាស់ចង់ឃ្នានិស្សល់ព្រះរាជបុត្រី ។ នាងទេពធីតាមួយ
អង្គក្មេង ដែលអង្គុយជិតនោះបានឈ្លងយល់ ដោយចិត្តទិព្វឃើញសេចក្តី
ផ្តន្ទានោះភ្លាម ទើបរិះគិតដោយតម្រិះប្រាជ្ញាថា នឹងជួយសង្រ្គោះដល់រាជ-
បុត្រីឲ្យបានដូចបំណង ។ នាងទេពធីតានេះក៏រៀនខ្លួនចេញទៅឈរ
រង់ចាំនៅក្រោយជំនាន់ ដោយពុំបានឲ្យអ្នកផងជំនីកិច្ចសោះ ។

ពិធីដប់លៀងក៏ដប់ ទើបព្រះរាជាទ្រង់អញ្ជើញទេពធីតាទាំងនោះ
ឲ្យចូលមកប្រសិទ្ធិពរថ្វាយព្រះរាជបុត្រី ។ នាងទេពធីតាទី ១ ទ្រង់ថ្វាយ
ពរឲ្យព្រះរាជបុត្រីមានព្រះនាមល្បីល្បាញខ្លួនខ្លាយនឹងល្អលើសលុបស្រីផង
ទាំងពួងក្នុងមហាទ្វីប , ទេពធីតាទី ២ ថ្វាយពរឲ្យមានប្រាជ្ញាឆ្លើតលើស
លុបរាជបណ្ឌិតទាំងឡាយ , ទេពធីតាទី ៣ ថ្វាយពរឲ្យចេះកូនពិណ

ពារឲ្យឯកលើសលុបអ្នកក្នុងទាំងឡាយ, ខេតដីភាទី ៤ ឲ្យមានហាច័យ
 ចិត្ត, ខេតដីភាទី៥ ឲ្យមានចម្រៀងឯកលើសអ្នកចម្រៀងទាំងអស់, ខេត
 ដីភាទី ៦ ឲ្យចេះល្បាំងតក្កដលោក ។ តមក ដល់វេណាយាយខេត
 ដោយគំនុំនឹងព្យាបាទ យាយខេតនេះក៏ថ្វាយពារឲ្យព្រះរាជកុមារីរងគ្រោះ
 មុតដៃនឹងហាត់ហើយឲ្យទិវង្គត ក្នុងពេលនោះ ។

គ្រាន់តែឮប៉ុណ្ណោះ ព្រះរាជវង្សឧវង្សដែលនៅជួបជុំទាំងអស់ ក៏ទ្រង់
 ខ្សឹកខ្សួលអស់សន្សឹម ។ មួយរំពេច នាងខេតដីភាទី ៧ ក៏ស្ទុះវិភូតចេញ
 ពីក្រោយរាំងនមក ហើយក៏បន្ទូញវាទូលព្រះរាជានឹងព្រះរាជវង្សថា
 “ សូមមហារាជកុមារម្តង្ខំម្ចាស់នេះដែលត្រូវបង្ហើយពារ ចំពោះព្រះរាជបុត្រី
 ប៉ុន្តែ ពារចង្រៃដែលយាយខេតថ្វាយនោះនឹងមានប្រាកដ តែខ្ញុំម្ចាស់សូម
 ថ្វាយពារឲ្យព្រះរាជបុត្រីមិនអស់ជំនួយ ក្នុងគ្រោះថ្នាក់នោះឡើយ គ្រាន់តែ
 ផ្តល់ខ្លួនលក់នៅក្នុងដំណែកដ៏យឺនយូរគំរប់មួយសតវត្សប៉ុណ្ណោះ ទើបមាន
 ព្រះរាជបុត្រព្រះចៅឯនគរនាយនោះ មកជាសព្វគ្រាន់ឲ្យក្រែកឡើងជាគូ
 វាសនា ” ។ ព្រះរាជានឹងស្រឡាត្រឡប់មួយអន្លើទៅ ។

លំដាប់នោះ ព្រះមហាក្សត្រត្រាស់បញ្ជាស្រីស្នំក្រមការអ្នកម្នាង
 នឹងមនុស្ស ក្នុងដំណាក់ទាំងអស់ឲ្យលែងប្រើហាត់ ។ បើអ្នកណាឈ្នើសនឹង
 ត្រូវទទួលទោសដល់ជីវិត ។

ព្រះរាជបុត្រីក៏ទ្រង់បានជន្មាយុ ១៦ ឆ្នាំគត់ ។ ថ្ងៃមួយ ព្រះរាជា
 ព្រមទាំងអគ្គមហេសីយាងទៅប្រថាប់នៅដំណាក់មួយ ។ ព្រះរាជបុត្រីក៏
 បានលបចេញទៅកំសាន្តក្នុងដំណាក់ឯទៀតៗ ។ ព្រះនាងឡើងចុះពី
 បន្ទប់មួយទៅបន្ទប់មួយ ដល់ដំណាក់មួយនោះ ព្រះនាងក៏យាងចូល
 ទៅក្នុងបន្ទប់មួយតូច ស្រាប់តែព្រះនាងបានជួបនឹងយាយចាស់ម្នាក់ កំពុង
 អង្គុយរាំវែកម្សោះនឹងរហាត់ៗ យាយនេះពុំបានដឹងពួនូវព្រះរាជតម្រាស់នោះ
 ឡើយ ។ ព្រះនាងសួរទៅយាយចាស់ថា ធ្វើអ្វីយាយ? ។ - ចាំខ្ញុំ
 ម្ចាស់រាំវែកម្សោះ ។ - អើ ហ្ន៎ ល្អមើលណាស់! យាយ ឲ្យខ្ញុំសុំរាំវែកលេងបន្តិច
 ផងបានឬទេ? ។ ដោយពុំបានដឹងអ្វីសោះ យាយចាស់ក៏ទទួលព្រម
 ឲ្យព្រះនាងចូលមករាំវែកលេង ។ មួយរំពេច ស្រាប់តែព្រះនាងភ្ញាក់ព្រះ
 ហស្តមុតនឹងដៃកស្រួចដួលបាក់ស្មារតី ។ យាយចាស់ក៏យណាស់ស្រែក
 ហៅគេឯងទៅឲ្យមក ។ ព្រះរាជដំណាក់ទាំងមូលញាប់ញ័រយ៉ាងក្រៃ
 លែង ក្នុងខណៈនោះ ។ គេក៏បាននាំគ្នាយកទឹកច្រសុំប្រាំលានព្រះកក្រដាយ
 ព្រះនាង ។ ប៉ុន្តែ ឥតអំពើសោះ ទំនាយដៅទុកមកស្រេចថា ព្រះនាង
 នឹងត្រូវផ្ទុំមួយសតវត្ស ។ ដោយទ្រង់នឹកឃើញនូវពរចម្រើនរបស់យាយទេព
 នឹងពរពិសេសរបស់នាងទេពធីតាសប្បុរស ។

កំណត់ដំបូងប្រវត្តិការណ៍

ទេសភាពរវាងប្រទេសនេប៉ាល់និងរដ្ឋប៊ីដ្លូល (ប្រទេស

ឥណ្ឌា) ពីព្រលឹមីនីទៅទីក្រុងកុសិនារា ។

(តប់)

លោក ភាយ-ប៊ុត រៀបរៀង

តាមសេចក្តីឱ្យការពួកប្រជារាស្ត្រម្នាក់នៅទីនោះថា “ព្រះមហា ពោ-
ធិវិហារនេះ គឺព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ នាម អមរៈ បានសាងពី គ.ស. ៩៥៧-
ព.ស. ១៥០០ ។ ក្រោយមក, ពួកពុទ្ធសាសនិកជន ក្លា បានមក
ជួសជុល ព្រះវិហារនេះប្រហែលជា ព.ស. ១២០៦ ឬ ១៣០៧ ត្រូវជា
គ.ស. ៦៦៣ ឬ ៧៦៦ . លំដាប់មក , រជ្ជកិច្ចាលនេណ្ឌៀបានមកជួស
ជុលជាថ្មីឡើងទៀត ពី គ.ស. ១៨៨២, ព.ស. ២២២៧ . អស់ប្រាក់-
២០០.០០០ រូបី ។

ថា : “ព្រះបាទអរសាកទ្រង់បានសាងព្រះមហា ពោធិវិហារនេះដើម្បី
ព្រមទាំងបាយអ. មានកំពស់ ៥០ ម៉ែត្រ នៃព្រះវិហារនោះបាក់បែកខូច
ខ្ទុកស្គម ដូចនៅក្រោម កម្រាលអង្គុលបានពិនិត្យទៅឃើញនូវកេរ្តិ៍

ណែនាំរបស់នៃព្រះមហាក្សត្រវិហារនេះ ។

នៅខាងជើងមហាក្សត្រវិហារគេបានឃើញ យ៉មួយធ្វើពីឥដ្ឋស្រស់ពី ដំបូយម៉ែត្រ , បណ្តោយចំនួន ១៥ ម៉ែត្រ ដែលគេហៅថា រតនៈចង្រ្កម ត្រង់កន្លែងស្នាមព្រះបាទ មានក្បាច់សិល្បៈធ្វើពីថ្មត្នាក់មានរូបបុត្រាកល្យ- ព្រឹក្ស រីកក្រាមព្រះបាទ ។ នៅទីនេះ គេតម្កល់ព្រះសូត្រច្បង្គត្រង្គាពេជ្រ ភ្នំថ្ម ព្រមទាំងសាងកម្រាលថ្មបាយក្រៀមក្រហម ដែលគេសន្មតហៅ ថា “ កណ្តាលលោកសន្តវាស ” ។

នៅជុំវិញព្រះវិហារមានស្តូបជាច្រើនដែលត្រាក់ដោយក្បាច់រចនាដ៏ប្រ សើរមានរចនាដ៏ល្អដុំវិញ មានក្បាច់ចំឡាក់គួរឲ្យស្ងប់ស្ងែង ។

៣)- សារណាត, កន្លែងដែលព្រះអង្គសំដែងធម្មបកប្ប-

វិត្តិណសូត្រ

ទីក្រុងសារណាតជាទីដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រង់សំដែងធម្មបកប្ប - វគ្គនិស្សត្រប្រោសបញ្ចវគ្គិយភិក្ខុ ។

យើងបានឃើញព្រះស្តូបមួយនាមថា “ ចៅកណ្ត ” ស្ថិតនៅតាមផ្លូវ ពីទីក្រុងពារាណសីទៅទីក្រុងសារណាត, ជាទីដែលព្រះអនាវរណញ្ញាណ ច្រង់បានជួបនឹងបញ្ចវគ្គិយភិក្ខុជាលើកដំបូង ។

ក្រៅពីនេះ មានព្រះស្តូបនាម “ ធម្មមេឃ ” ដែលមានព្រះស្តូប

តូចមួយប៉ុន្មាននៅក្នុងវិល្លង ខាងត្បូង មានប៉ុន្មានធ្វើពីថ្មធ្លាក់ក្បាច់សិល្បៈមានលំអស្អាតគួរឱ្យទស្សនាពន់ពេក ។ ខាងលិចព្រះស្តុបធម្មមេឃ , យើងបានឃើញសសរមួយធ្វើពីថ្មបាយក្រៀមមានសភាពបាក់បែកនៅសល់តែមួយកំណាត់ ។ គឺនៅគ្រង់សសរនេះឯង ជាកន្លែងដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រង់សំដែងធម្មចក្សវគ្គនិស្សត្រប្រោសបញ្ជាក់គ្នា ក្បាលសសរមានរូបស្រ្តីគេបានយកទៅតម្កល់ទុកនៅព្រំព័ទ្ធភ្នកស្ថាននៃទីក្រុងសារណាត ។ ព្រះស្តុបធម្មមេឃ នឹងសសរនេះគឺព្រះបាទអសោកសាងទុកជាកេរ្តិ៍ដំណែល ។

ក្រៅពីនេះ មានវិមានឯទៀតមានសភាពបាក់បែកខ្ទេចខ្ទីអស់គេឃើញតែបារីកនាមទុកគឺ ព្រះស្តុបធម្មទិកៈ ១ ធម្មចក្រដំនិវហារ ១ ហិម-ចក្រដំនិវហារ ១ , វិមានម៉ង់ស្រីន ១ ព្រះវិហារដេន ១ ។

មានកន្លែងមួយទៀតគឺមូលគន្ធកុដីមហាវិហារទើបនឹងសាងថ្មី ប្រកបដោយអច្ឆរិយភាពមានកម្រាលថ្មកែវនឹងសើមួយប៉ុន្មាននៅជិតភ្នំព្រាបូល មានក្បាច់សិល្បៈរបៀបឥណ្ឌូសម័យ , នៅលើដីញ៉ាំងមហាវិហារនេះមានគំនូររិចគ្រលាបពណ៌ដែលចិត្រករ ដប៉ុនម្នាក់បានគូរអំពីរឿងពុទ្ធប្រវត្តិមានលំអគួរឱ្យទស្សនាពន់ពេក ។ នៅកណ្តាលមហាវិហារមានទីតម្កល់ព្រះបរមសារីរិកនាគុព្រដំមានព្រះភាគ ដែលយើងបានចូលទៅគោរពទស្សនា ។ មហាវិហារនេះមានបណ្ណាល័យមួយដែលពួកទេសចរនឹងពលរដ្ឋ

ចូលទៅកាន់សៀវភៅ ទស្សនាវដ្តី សារពត៌មានបានដោយសេរី ។

មូលគន្លឹកដ៏មហាវិហារនេះគឺ មហាពោធិសមាគមបានសាង ។ ឯ-

មូលគន្លឹកដ៏មហាវិហារដែលសាង ពីកាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនគង្គវរមាន។

៤ ក្រុងកុសិនារា ឬ កុសិនតរ

វិគ្រន៍នេះ ជាទីដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមគ្រូទ្រង់ចូលកាន់បរិនិព្វាន បិត
នៅចម្ងាយ ៧ គីឡូម៉ែត្រពីវិគ្រន៍ភារកូបុរៈ ក្នុងរដ្ឋទុគ្គប្រទេស ។ នៅ
ទីនោះឯងដែលព្រះអនាវរណញ្ញាណ ទ្រង់មានព្រះជន្មាយុ ៨០ ព្រះវស្សា
បានលះបង់វាយុសន្ធុរក្នុងចន្លោះដ៏មហាលាត្រីក្សទាំងគូ ។ នៅទីនេះ
មានវិមាននឹងព្រះសូបដូចព្រះសូប មហាបរិនិព្វាននឹងព្រះវិហារដែលមាន
ព្រះពុទ្ធរូបដ៏មួយព្រះអង្គទ្រង់និទ្រាបរិនិព្វាន មានព្រះលោហិតហូរចេញ
ពីព្រះទេស្ន ។ នៅជិតនោះមានទឹកខ្លាំងមួយទៀតដែលគេហៅថា អង្គ -
ចេតិយ (ពួកអ្នកស្រុកហៅថា “ រាមាតា ”) ជាទីដែលគេបូជាព្រះប -
រមសារីរិកនាគុព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរមគ្រូ ។ លុះបូជារួចហើយ, ព្រះបរមសារី -
រិកនាគុព្រះអង្គបានបែងចែកចំពោះព្រះមហាក្សត្រនៃរដ្ឋទាំងឡាយ ។

បូជនីយដ្ឋានទាំងបួនកន្លែងជាទីដែលពួកពុទ្ធសាសនិកដទៃគួរអញ្ជើញ
ទៅទស្សនា ព្រោះជាស្ថានបញ្ជាក់នូវពុទ្ធប្រវត្តិឱ្យឃើញជាក់ច្បាស់ ដោយ

ដោយមិនចក្ខុហើយនាំឲ្យចិត្តជ្រុះថ្លាជាអនេកប្បការចំពោះព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធ
 ម្យ៉ាងទៀត ការធ្វើដំណើរទៅកាន់ទីនោះអាចមានសតិសម្បជញ្ញៈនិករលក
 ដល់អង្គព្រះសំព្វញ្ញញ្ញ ណាដែលជាសាស្តាចារ្យនៃទេវតានឹងមនុស្សទាំង
 ឡាយ, ទ្រង់ស្តាប់នាឲ្យសាសនាមួយដែលធ្វើឲ្យប្រជាជនរាប់លាននាក់
 ជឿជាក់ហើយប្រតិបត្តិតាមដើម្បីសេចក្តីសុខ ចំពោះកាមភព, រូបភព អ-
 រូបភពនឹងសេចក្តីប្រាសចាកអាសវៈ ភិរលស, ផុតពីកណ្តាប់ដៃជាតិ, ជរា-
 ព្យាធិ, មរណៈ គឺ ពានិញ្ញាននោះឯង ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះស្ថានទាំងនេះ
 អាចញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតធម្មសន្នេត ចំពោះសត្វនឹងសង្ខារ ដែលទទួលខុសត្រូវ
 ក្នុងវាលវដ្តសង្សារជាអនេកប្បការធ្វើកុសលឲ្យកើតមានក្នុងសន្តានចិត្តឡើង
 មានបិត្តបាមាជ្ឈជាដើម ធ្វើចិត្តឲ្យឡើងកាន់វិបស្សនាញ្ញាណ ធ្វើទៅកាន់
 អមតប្តី មគ្គផលជាអវសាន, បានជាទីស្ថានទាំង ៤ កន្លែងនេះ ឲ្យ
 ឈ្មោះថាសំរេដនិយដ្ឋាន ។



វចនានុក្រមសំស្ក្រឹត-ខ្មែរ

(ធម្មក)

ព្រះមហា ប៉ាំង-ខាត់ រឿបរឿង

-ដ- គុ. ដែលកើតពីរាងកាយ ឬ លើរាងកាយ; ប៉ុ, បុត, ស្ថាប (ភោគ , រោម , សក់);
 កាមទេព; អន្តិដា ស្រី. ធីតា; អង្គធិមី នប៉ុ. ឈាម ។ -ដទុស ប៉ុ. បុត្រា-ជាត ប៉ុ. “ដែល
 កើតពីអង្គ ” កូន , ពហុ . ពេង ។ -ទ នប៉ុ , កង (ដែលពាក់នៅដើមដៃ) ប៉ុ . បុត្រនៃព្រះ
 ឈក្សណ៍; ឈ្មោះស្នា ជាពូននៃពាលីន៍; អន្តិទិន គុ. ដៃពាក់កង ; អន្តិទិយ គុ. (ដែលប្រ
 កបដោយអង្គទៈ ដែលនិរមល់អង្គទៈ ។ ទ្វិប ប៉ុ, អង្គទ្វិប គឺ ទ្វិបមួយក្នុងទ្វិបតូចទាំងប្រាំមួយ ។
 -ទ្វាស ប៉ុ. ពិធីការរៀបចំចំណែកនៃរាងកាយ ។ -បាលី ស្រី. កិរិយាទេវ(ធិប) ។ -ពន្ធន
 នប៉ុ. កិរិយាចង់នូវរាងកាយ (ការទាត់សត្វហើយដាក់ទ្រុង) ។ -គន្ត គុ. ដែលបំបាក់នូវអង្គ ។
 -ត្វ ប៉ុ. កូន ។ -ភទ ប៉ុ. កិរិយាបំបែកនូវអង្គ (ការកុហកខ្លួនឯង) ។ -មទិ . -មទិក . -មទិន
 ប៉ុ. ភូមិសិបក្រែលនៃរាងកាយ ។ -មទិ ប៉ុ, សេចក្តីទុក្ខក្នុងអង្គកាយ ។ -យទ្តិ ប៉ុ. បង្គោល
 គឺរាងកាយ (កាយទិចជាបង្គោល) , កាយរាងរៀវ ។ -រក្ខ ប៉ុ . ដើមគណ្តារោចន ។ -រក្សក
 ប៉ុ. ឧករក្សអង្គ ។ -រក្សា ស្រី. កិរិយារក្សនូវអង្គ ។ -រក្សណី ឬ រក្សិណី ស្រី .
 “-គ្រឿងការពារអង្គ” អាវក្រោះ ។ -ភត ប៉ុ. ថ្នាំលាបស្រឡាបខ្លួន, គ្រឿងទេសលាបសនខ្លួន
 ឲ្យមានភក្តី ។ -វុហ គុ. ដែលនិរុត្តិអង្គ ; នប៉ុ សក់, រោម , ស្បែក (នៃសត្វលា) ។ -ល
 ភិកា ស្រី . កាយរាងរៀវនៃចរស្តី ។ -លេបា ស្រី . ឈ្មោះប្រុង ។ -លេបា ប៉ុ . ធីប៉ុ ។

ឲ្យឈរជាបេតិកភណ្ឌ : ឲ្យបោះឆ្នោតតាមសេចក្តីណែនាំដ៏រៀនវៃ នៃ
សម្តេចព្រះសង្ឃនាយក លោកពជាគណៈតំណែងព្រះអង្គ ក៏ព្រមឈរ
ឈ្មោះតាមសេចក្តីសុំរបស់ជំនុំសង្ឃ ។

ការបោះឆ្នោតក៏បានធ្វើឡើងចំពោះមុខគណៈកម្មការត្រួតត្រា តាម
លក្ខណៈព្រះសង្ឃប្រកាស ដោយសេចក្តីរៀបរយថ្លៃថ្នូរបានលទ្ធផល
ដូចតទៅ ៖

ព្រះសង្ឃដែលចូលបោះឆ្នោត ១៤១ អង្គ ឆ្នោតដែលបានទៅ
ព្រះញាណោសលញ្ញាណ ឈើ ២៩ សម្លឹក ឆ្នោតដែលបានទៅព្រះ
ពុទ្ធវិទ្យា កៅ ស៊ីម ១១២ សម្លឹក ។

សម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតីសង្ឃនាយកគណៈមហានិកាយ ដែលជា
អធិបតីការបោះឆ្នោត ក៏បានប្រកាសលទ្ធផលខាងលើនេះចំពោះជំនុំ
សង្ឃ ។

ព្រះពុទ្ធវិទ្យាកៅ ស៊ីម ដែលបានឆ្នោតច្រើនជាងគេ ត្រូវទទួល
តែងតាំងជាចៅអធិការ ។

ក្រោយដែលបានឲ្យដំបូន្មានដ៏ទឡ្ហារិកចំពោះរូបចៅអធិការថ្មី នឹង
ព្រះសង្ឃក្នុងវត្តទាំងអស់ សម្តេចព្រះមហាសុមេធាធិបតីសង្ឃនាយកក៏
បានបិទពេលប្រជុំ នៅវេលាម៉ោង ១៧ កន្លះ ។

យើងមានសេចក្តីសោមនស្ស គួរសរសើរដ៏ក្រៃលែង ចំពោះចរិ-
យាសម្បត្តិនៃព្រះសង្ឃវត្តលាភ្នំទាំងមូល ដែលបានបំពេញករណីយកិច្ច
រើសរូបលោកចៅអធិការដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូររៀបរយ សមទៅតាមព្រះពុទ្ធ
ឲ្យវា គួរទុកជាកំរូដល់គណៈសង្ឃក្នុងព្រះរាជគណៈបក្សទៅអនាគត ។